T-TIME

5

Volume 4104

Index of Passenger Manifests

From May 1st 1912 to May 1st 1912

Date of Arrival	Name of Steamer	Port of Clearance	No of Sheets
May 1st	S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse	Bremen Southampton Cherbourg	51
	Oscar II	Copenhagen Christiania	48

4104

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4104

May 1-1912

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this ..... day of JAN 6 1944, 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 6 1944
Date

Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Bruckmann, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing thereon, (State whether Surgeon "serving therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Bruckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 190 4

at Cork

Leo O'Connell

Immigration Officer.

11—1115

1

4104

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

A

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d. Grosse sailing from Bremen, April 23 the, 1912

11—1115

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The same and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Münsterberg	Hugo	48		m	m	University professor	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Mass	Cambridge	brother: Dr. Münsterberg Magdeburgerstr. 23	Mass	Cambridge
2	Bernheimer	Simon L.	41		m	"	merchant	"	"	"	"	Germany	Berlin	wife: Mrs. Bernheimer Königin Augustastr. 45	Berlin	D.C. Washington
3	Junghans	Erhard	33		m	"	manufacturer	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Stuttgart	wife: Amelia Junghans	Stuttgart, Birkenstr. 14	N.Y. New York
4	Schmidt	Bertha	43		f	s	none	"	"	"	"	"	Göttingen	brother: Dr. Schmidt	Münster, Westf. Kreuzstr. 6	Conn. New Canaan
5	Ornstein	Georg	31		m	"	chemist	"	"	"	"	N.Y.	Niagara Falls	father: Ludwig Ornstein	16 Kant Str. 22	N.Y. Niagara Falls
6	Arnhold	Eduard	37		m	"	merchant	"	"	"	"			father-in-law: Jul. Grabowski	Berlin	" New York
7	"	Emma	30		f	"	housewife	"	"	"	"	Germany	Berlin	Sömmeringstr. 7	"	"
8	Kimmle	Ludwig	57		m	s	secretary Imperial Health Office and Prussian Society doctor	"	"	"	"	"	"	father: —	"	"
9	Kawaguchi	Tokuzo	33		m	"	mechanical engineer	"	"	Japanese	Japanese	"	"	friend: von Rössler Nürnbergerstr. 4	Berlin W.	D.C. Washington
10	Steiner	Johann	46		m	"	physician tourist	"	"	Austria	German	Austria	Wien	wife: Mrs. Tokuro-Kawaguchi Nagoya, Japan		Japan Yokohama via Siberia
11	von Pfuel	Curt	62		m	"	general tourist	"	"	Germany	"	Germany	Berlin	uncle: Erasmus Steiner Wien IV Schiffgasse 19		D.C. Washington
12	"	Anna	50		f	"	housewife tourist	"	"	"	"	"	"	residence: Berlin Königin Augusta Str. 12		Germ. Berlin
13	Seidel	Hans	37		m	s	physician tourist	"	"	"	"	"	Dresden	wife: Marie Seidel Berlin Reinickendorfer Str. 15	"	Dresden
14	Fristedt	Bror	53	11	m	"	physician tourist	"	"	Swedes	Swedes	Swedes	Stockholm	sister: Anna Fristedt Norrköping Schweden	Swede	Stockholm
15	von Passavant	Hermann	19		m	"	merchant tourist	"	"	Germany	German	German	Frankfurt	uncle: Dr. v. Passavant Bockenheimer Landstr. 42 Frankfurt	Germ.	Frankfurt
16	Julang	Karl	38		m	"	physician	"	"	"	"	"	Cassel	wife: Ella Julang Cassel Hohenzollernstr. 2	N.Y.	Cassel
17	Herzog	[illegible]	43		m	"	Privatier tourist	"	"	Hungary	"	"	Berlin	sister: Mrs. Alexander Neumann Berlin Meinekestr. 15	"	New York
18	Klein	Hans J.	30		f	"	traveller	"	"	Germany	German	Cuba	Habana	friend: J. Lanter Habana 16	Cuba	Habana
19	Cohn	Georg	29	11	m	s	merchant	"	"	"	"	Hebrew	Königsberg	friend: Hermann Lellig Königsberg i/Pr.	N.Y.	New York
20	Nordvall	Axel R.	42		m	m	—	"	"	Swedes	Swedes	Swedes	Stockholm	father-in-law: John Elliot Fersensongatan 15	Stockholm	"
21	"	Gerda	38		f	"	housewife tourist	"	"	"	"	"	"	father	—	—
22	Overbeck	Julius	61	7	m	s	clergyman	"	"	Germany	German	Germany	Aachen	Society of the Mexican-Slav Chapelle	Germ. Ill.	Aachen Chicago
23	Mazurek	Robert	36	5	f	s	nurse	"	"	"	"	"	"	"	—	—
24	Falch	Rudolf	58		m	m	merchant	"	"	"	"	"	Aachen	wife: Rudolf Falch	Ill.	Chicago
25	Pilish	Josef	26		m	s	Privat	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Hamburg Pösteyen	Hamburg Schwabenwirth Ungarn: Soltesz Izidore Pösteyen Istvan Alt 20 Hungary	31 N.Y.	New York
26	Nanz	Clara	51		f	m	none			U.S.A.						Chicago
27	Schish	Gustav L.	37		m	s	Merchant			"						N.Y. Brooklyn
28	Rasch	Alfred	34		m	"	"			"						" New York
29	Pollack	Eduard	42		m	s	"			"						N.Y. New York
30	Smith	Fred W.	44		m	m	Manufactor			"						

1

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 30, 1912

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	no	self	yes	yes	yes	Cambridge	residence: Cambridge, Mass	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	grey	grey	none	Germany	Danzig
2	"	"	"	"	1910	Newyork	Congress Hotel Washington D. C.	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	dark brown	"	"	"	Elmshorn
3	yes	"	"	"	1904 1908	"	mother in law: Maggie Finman 732 Marcy ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	"	"	"	Schramberg
4	no	"	"	"	1909	Canaan	New Canaan, Conn. brother: Eberhard Schmidt	"	"	"	"	"	"	5	11	"	grey	blue grey	"	"	Soeren
5	"	"	"	"	1912	Niagara Falls	residence: Buffalo bei Niagara falls	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	grey	"	"	Gardelegen
6	yes	"	"	no	no	no	friends: Arnhold, Karberg & Co New York, Battery Park Building 2 and 4 State St.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	brown	"	"	Hamburg
7	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Berlin
8	"	"	"	"	"	"	conference of Red Cross Societies Washington, D. C.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	grey	grey	"	"	Bergaberm
9	"	mother	"	"	"	"	Japanese Consul-General New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	yellow	"	Japanese	Nara
10	"	self	"	"	"	"	tourist New Willard Washington D.C.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	dark blue	"	Bohemian	Prag
11	"	"	"	"	"	"	tourist Conference of Red Cross Societies Washington D.C.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	grey	"	"	Germany	Potsdam
12	"	"	"	"	"	"	tourist	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	brown	"	"	"
13	"	"	"	"	"	"	— " — tourist:	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	blond	blue	"	"	Berlin
14	no	"	"	"	"	"	tourist: brother L. C. Friedlandt 1022 South 8th Burlington Iowa	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	brown	"	Swedes	Smeland
15	yes	father	"	yes	1912 1906	New York	father: Oscar v. Rosenvant 247 W. 39th Street New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	N. Y.	New York
16	"	self	"	no	no	no	brother: Franz Fridant Brooklyn - Flatbush 2115 Clarendon Road	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dark	grey	"	Germany	Cassel
17	"	"	"	"	"	"	aunt: Mrs. Sara Hamowitz 33 W. 117 St. New York City	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dark blond	brown	"	Austria	Wien
18	no	"	"	yes	1912	New York	tourist Hotel Florida Habana	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Germany	Coblenz
19	yes	"	"	no	no	no	friends: Krams & Lietken Newyork 105/107 Hudson St.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blond grey	grey	"	"	Hellspoinen
20	"	"	"	yes	1908 1909	New York	friend: Charles F. McDermott 2 Rector St. Newyork	"	"	"	"	"	"	5	8	"	grey	"	"	Swedes	Lysekil
21	"	"	"	"	1911	"	— " —	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"	Herzgarden
22	"	"	"	"	1908 1910	Chicago	tourist. Flexiam Bros Hos pital Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	grey	blue	"	Germany	Meppen
23	no	"	"	no	no	no	— " —	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dark	"	"	— " —	Stockowiej
24	yes	"	"	yes	1906	Newyork	brother: L. Falck Newyork 3279 Broadway	"	"	"	"	"	"	5	5	"	grey	grey	"	"	Hamburg
25	no	"	"	no	no	no	friend: Rev. Johannes Gotthelf 10806 Perry ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	black	black	"	Hungary	Csokyen
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl Master, of the Kaiser Wilhelm der G. ..., from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 1906

at ... Deputy

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Brinckmann, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Brinckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1905

at Cuxhaven

Immigration Officer.

11—1115

3

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilh. d. Grosse sailing from Bremen, April 23 the, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Smith	Margrete	44		f m	housewife			U. S. A.						
2	Busch	Theodore	52		m m	Engrs			"					N.Y.	Newport
3	"	Marie	50		f m	housewife			"						
4	"	Ralph	21		m s	Students			"						
5	Ram	Lina	37		f m	housewife			"						
6	Mosle	Alexander Georg	50		m m	Engineer	yes	yes	Germany	Germany	Germany	Leipzig	Leipzig, Schützenstr. 24	U.S.	Washington
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

2

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 20, 1912

4

11—1118

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6	self	yes	yes	Newyork		Conference of Red Cross Societies Washington D. C.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	grey	Germany Bremen
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second ~~Officer~~.

R. Pahl Master of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Pahl
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of May, 190 4

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be carefully observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 14 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 15 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 17 (Coming to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 37.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Brueckmann, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

5

4

Dr Brueckmann

Sworn to before me this ____ day of May, 19 1

at Cuxhaven

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Brueckmann, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

5

4

Dr Brueckmann

Sworn to before me this ____ day of May, 19__

at Cherbourg

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen, April 23d, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lear	Lewis W.	56	m	M	Merchant			U.S.A.		Mo	Kansas City		Mo	Kansas City
2	Bent	blara	25	f	S	teacher			"		Ill	Lagrange		Ill	La Grange
3	Llewellyn	blanche	23	f	"	do			"		"	"		"	"
4	Tarlis	Albert	59	m	M	—			"		N.Y.	New York		Ny.	New York
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-11a

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List .....

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30th, 1912.

6

No. on List.	13 (11–115) Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Persons in prison, or almshouses, or institutions for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Dahl Master, of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly depose that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl
Master. Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 19 —

at Sandy Hook

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall constitute final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14. Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15. By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative (name); steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Brinckmann, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing thereon, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Brinckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 191-

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kaiser Wilhelm der Grosse" sailing from Southampton, April 21st 1912.

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	
1	Feld	Walter	49	6	M.	M.	Chemist	Yes	Yes	German	German	Germany	Luxz a/Rhein	Wife Mrs Walter Feld. Luxz a/Rhein Rhein Provinz	NY	New York	Will inside
2	Masten	Comeltus	55		M	M.	Barrister	"	"	British	Canadian	Canada	Toronto	Wife Mr C. A. Masten, 29 Bedford Road, Toronto, Ont. Canada	Ont	Toronto	In ha inme
3	Obermayer	Benno	45	6	M.	S.	Vaudeville	"	"	German	Hebrew	England	London	Relative, Leopi Obermayer, Aysofung, Kun... Germany	NY	New York	
4	Retallack	John Ley	47		M.	S.	Mine Owner	"	"	British	English	Canada	Karlo	Father, Mr Francis Retallack, Exmouth, Devon, England	B.C.	Lardo	Lea. mothe
5	Connochie	Elizabeth	31		F.	S.	Maid	"	"	"	Scotch	England	Rosbyn	Father Mr J Connochie Ayton Berwickshire	NY	New York	
6	Douglas	Chas Davison	51		M.	M.	Agent	"	"	"	English	Spain	Madrid	Friend Mr Henry Delaforce Water Lane, London		Lavanilla	In h town
7	~~Reall~~ Rearell	Dorothy	30		F.	S.	Governess	"	"	"	"	England	London				
8	Dabzol	Eugene	35		F.	S.	Maid	"	"	France	French			Mother Mme Dabzol 6. Rue Lisbi el. Lisbi Tunis	NY	New York	
9	Kaim	Hans	27		M.	S.	Physician	"	"	Germany	German			Father Dr Kaim, 82 Menzel Str, Breslau, Germany			
10	Oshima	Hirogoshi	34		M.	Civil	Engineer	"	"	Japan	Japanese	Japan	Osaka	Wife:- Tina Oshima Ihara Hirogoshima Japan	Japan	Kobe	
11	Gryspinck	Bernard	34		M.	M.	Merchant	"	"	Dutch	Dutch	Holland	Amsterdam	Wife ellen Gryspinck 474 Keizers Gracht Amsterdam	NY	New York	In t Hotel in
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List U

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

8

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. APR 30 , 19 12

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether (exempt cases) in possession of a ticket or passage through to the place to which the alien is destined, and if not, whether sufficient money to pay such passage has been provided by him or by his friends, and how much.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Self	Yes	No	Breslin Hotel New York.	No	No	No	No	Good	No	5 8	fair	brown grey	None	Germany Neuwied.
2	No	"	"	Yes In transit	Home 29 Redford Road Toronto, Ont. Canada.	"	"	"	"	"	"	6 0	fair	brown grey	"	Canada Lacolle
3	Yes	"	"	" Wife New York	1440 Broadway, William F. New York	"	"	"	"	"	"	5 9	dark	dark dark	"	Germany Augsburg
4	No	"	"	1912 New York	Home Leslo. British Columbia Canada	"	"	"	"	"	"	6 0	fair	brown grey	"	England London
5	Yes Fortigner Employer	"	"	1911 "	Roslyn House, Roslyn Long Island	"	"	"	"	"	"	5 7	fair	fair blue	"	England
6	No	Self.	"		W. a Taylor 24 Broadway, New York	"	"	"	"	"	"	6 1	dark	fair black	"	" London.
7	Yes Employer	"	"	"	Employer Mrs W. Astor. 6. Washington Square. New York City.	"	"	"	"	"	"	5 7	fair	fair blue	"	Scotland Edinburgh
8	"	"	"	" "	— do —	"	"	"	"	"	"	5 7	fair	fair blue	"	" "
9	"	Self	"	No	Waldorf Astor Hotel, New York City.	"	"	"	"	"	"	5 10	fair	dark grey	"	France Paris
10	Yes	Self.	"	Yes —	O Rossa & Co 11, Broadway, New York.	"	"	"	"	"	"	5 4	dark	dark brown	"	Japan Kobe
11	Yes	self	"	Yes 1904	New York	Yes Knauth Nachod. Kuhne Nachod	"	"	"	"	"	5 9	fair	grey	"	Holland Amsterdam
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Todt Master, of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Todt
Master. Officer.

Sworn to before me this ____ day of May, 19 04

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Brinckmann, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der G ..., sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner," as the case may be.)

Dr Brinckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1912

at Hoboken

Immigration Officer.

9

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Southampton, 21st April 1912.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Blum	Lana L.	48		F M.	Wife			United States Citizen					Wt. New York	
2	Clark	Benjiman Allen	25		M S	Chauffeur			— do —					"	Utica
3	Collins	Alfred M.	35		M S.	Manufr.			— do —					La	Philadelphia
4	Lorgo	William	53		M M	Editor			— do —					Wt.	New York
5	Hahn	Harry W.	44		M M	Merchant			— do —					Ill	Chicago
6	James	Alfred L.	43		M M	Fire Insurance			— do —					Wi	Milwaukee
7	Klee	Simon L.	45		M M	Manufr.			— do —					Wt.	New York
8	do	Blanche	41		F M	Wife			— do —					"	"
9	do	Luise M.	16		F S	Kil			— do —					"	"
10	Hahn	Martha C.	22		F S	"			— do —					"	"
11	Mitchell	Margaret Mary	20		F S.	"			— do —					Ohio	Cincinatti
12	Oberndorf	David	53		M M	Manufr.			— do —					Wt.	New York
13	-do-	Alvin S.	22		M S	Salesman			— do —					"	"
14	Rosenfeld	Jesse L.	32		M M	Merchant			— do —						
15	Welch	Alexander McMillan	43		M M	Architect			— do —						
16	-do-	Lannie Frederick	41		F M	Wife			— do —						
17	Neale	Henry M.	53	8	M M	Physician			— do —					La	Lehigh
18	Phillips	Richard.	37		M S	Independent			— do —						
19	Blow	John S.	42	4	M M	Civil Engr			— do —						
20	Averbeck	Maximilian Justus	49		M M	Jeweller			— do —						
21	Ling	Lewis	36		M M	Cotton			— do —						
22	do	Eliza	36		F M	Wife			— do —						
23	Mortimer	Elizabeth	43		F M	"			— do —						
24	Astor	Ava Willing	40		F M	"			"						
25	do	Agnes Muriel	9		F S	Child			— do —						
26															
27															
28															
29															
30															

2 5

5

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List .....

10

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 30 08 APR, 1912

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Born in prison, or almshouse, or public institution (or care and treatment of the insane), or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. / Place of Birth. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

29

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Ford Master of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Ford
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 19 1 ;
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Brueckmann, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, ocalary thereto
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

11 167

Dr Brueckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 19 1[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ~~GEORGE WASHINGTON~~ Kaiser Wilhelm d Gr sailing from CHERBOURG, April 24 K 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Shattuck	Albt R.	49		m	m	banker			U.S. Citizen					Ny	New York
2	—" —	Mary	41		f	m	none			"					"	"
3	Thorne	Helen S	45		f	m	none			"					"	"
4	Pingry	Eliza	31		f	s	"			"					"	"
5	Caselman	Emil H	56		m	s	"			"					"	"
6	Green	Harry D	36		m	s	teacher			"					Iowa	Charles City
7	Ungerer	William	42		m	s	none			"					N.H.	Berlin
8	Hahn	Daisy K	37		f	m	"			"					Ny	N York
9	"	Torlin K	9		m	s	"			"					Ill.	Chicago
10	"	Hermann F	8		m	s	"			"					"	"
11	Joseph	Jennie	33		f	"	"			"					"	"
12	Goldberg	Isaac	59		m	m	merchant			"					"	"
13	Mosll	Caroline	69		f	w	none			"					Ny	N York
14	Hoyt	Lillian A	33		f	m	"			"					Ny	N York
15	—" —	Edna	10		f	s	"			"					"	"
16	—" — jr	Walter S	7		m	s	"			"					"	"
17	Cardoza	Addie	32		f	s	none			"					"	"
18	"	Rachel	50		f	"	"			"					Ny	N York
19	~~McMillan Welch~~	Alexander	43		~~m~~	~~m~~	architect			"					"	"
20	—" —		41		f	m	none			"					Ny	N York
21	Landa	Ferdinand	270		m	m	artist			U.S. Citizen					"	"
22	Thayer	Samuel G	32		m	s	none			"					Nyc	New York
23	Clark jr	Benjamin H	25		m	m	chauffeur			"					"	"
24	Mortimer	Stanley	45		m	m	lawyer			U.S. Citizen					Ny	N York
25	—" —	Edith	17		f	s	none			"					Ny	L I City
26	—" — jr	Stanley	15		m	s	"			"					"	"
27	Green	Ellen L	65		f	wd	none			"					"	"
28	"	Arthur L	43		m	s	"			"					RI	Newport
29	McFarland	Floyd Alf	35		m	m	physician			"					"	"
30	—" —	Eleonora	30		f	w	housewife			"					Ny	N York

6

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 30, 1912

12

11—1116

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or a poorhouse, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Jahe Master, of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Jahe
Master Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of May, 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Brueckmann, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing with" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Brueckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 19 12

at Liverpool

Immigration Officer.

13

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ~~GEORGE WASHINGTON~~ Kaiser Wilhelm d. Gr. sailing from CHERBOURG, April 11, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Roessle	Nellie F	35	1/12	m	s	none			U.S. Citizen					Ct	Washington
2	de Hart	Pierson	45		m	m	clerk			"					NJ	Newark
3	~~Roessle~~															
4	Flood	Valentin	50		m	m	Golf professional			U.S. Citizen					NY	N.York
5	Heumeyer	Gustave	38		m	m	merchant			"						
6	"	Amy	27		f	m	none			"						
7	Stettinius	Eloise	23		m	s	"			"						
8	Belfield	Thomas B.	72		m	m	"			"					Pa	Philada
9	—"—	Helen C	56		f	m	"			"						
10	Formes	Marie R	54		m	m	none			"						
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

9 ✓

7

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of the
† List of races will be found on back of this sheet.

STATES IM

to the United States

Arriving at P

13	14	15	16
No. on List.		By whom was passage paid?	
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera I, Reel 1314

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Check items to be re-phot.	Retakes Required: Remarks
4104	✓							Doc 15 thru 66 overlapping
	✓							Doc 117 out of focus.

Inspected by: Mamie Wilson Date: 4/13/44

Retakes ordered by: UNIVERSITY MICROFILMS Date: APR 26 1944

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

APR 26 1944
Date

Samuel Fiano
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

APR 26 1944
Date

MAY 26 1944

R. T. Keller
Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 14

Arriving at Port of NEW-YORK, APR 30, 1912 12

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Dahl Master (Master, First or Second Officer) of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl
Master—Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 19 14

at Mrd [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Brinckmann, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Kaiser Wilhelm der Grosse

Dr. Brinckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 19 12

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

May 1 - 1912

15

8

	75	1	10	AT	86	50	136	-	35	
	36	1	1	AT	38	168	206	3	17	-3

actual Fig

1st Class	61	75	136
2nd Class	170	36	206

Revised Fig

61. 75 136
167 36 203

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ~~George Washington~~ Kaiser Wilhelm d. Gr. sailing from Cherbourg, April 24th 1912

11—3115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Schroeder	Ernesto	44		m	m	banker	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Mexico	City	Mexico City		
2	"	Esther	34		f	m	none	"	"	"	"	"	"	acqu: Messrs Lazard Bros. & Co		
3	"	Fritz	2½		m	s	"	no	no	"	"	"	"	40 Threadneedle Street		
4	Calpera	Guadaloupe	20		f	s	Schroeder's maid	yes	yes	Mexican	Spanish	"	"	London, England		
5	Arnstein	Victor	31		m	m	chemist	"	"	Austria	German	France	Rouen	father: Mr Leopold Arnstein Jungmannschite, Bohemia	France	
6	Von Marval	Karl	40		m	m	army officer	"	"	Switzerland	"	Switzerland	Neuchâtel	wife: Mrs M. de Marval Palais 6 Neuchatel	~~Switzerland~~	~~Switzerland~~
7	Faire	Alice	61		f	s	none	"	"	"	"	"	Geneve	brother: Mr Wm Faire Geneve, Switzerland		
8	Alari	Marie	42		f	m	Faire's maid	"	"	"	"	"	"	friend: Mrs Bossonet 13 Glaris de Rive, Geneve		
9	von Farkas	Ladislaus	64		m	s	physician	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Budapest	sister: Miss Marie v. Farkas 18 Museum Ring, Budapest	Hungary	
10	Clavel	René	25		m	s	chemist	"	"	Switzerland	German	Switzerland	Basle	mother: Mrs E. M. Clavel Klein Hunningen 7 Basle, Switzerland	~~Switzerland~~	~~Switzerland~~
11	Sarasin	Anna	34		f	m	none	"	"	"	"	"	"	husband: Mr Ernest Sarasin	—	"
12	"	Beatrice	3		f	s	"	"	"	"	"	"	"	father: 3 St-Johannesstraat Basle	—	"
13	Beck	Victoria	45		f	w	Sarasin's maid	"	"	Germany	"	"	"	father: Mr. Gabriel Beck Gomersdorf 7 Baden, Germany	—	"
14	Sutherland	Viney	20		f	s	fancy work	"	"	Canada	English	France	Paris	pers. rel: American Express Co 11, Rue Scribe, Paris	Canada	
15	de Borand	Anna H	43		f	m	none	"	"	French	English American	"	"	husband: Mr. René de Borand 7th Ave du Bois de Boulogne, Bois, France	France	
16	Carmona	Francisco	61		m	m	engineer	"	"	Spain	Spanish	Spain	Madrid	wife: Mrs F. Carmona Fuencaraca 103, Madrid	~~New York~~	Spain
17	de los Rios	Gonzalo G	32		m	s	"	"	"	"	"	"	"	wife: Mrs de los Rios Savano 47, Madrid	"	"
18	Cilinghirian	Calust	34		m	m	painter	"	"	Turkey	Armenian	France	Paris	mother: Mrs M. Cilinghirian Bosphore Beyuk Dri cher plan 4, Constantinople	France	
19	Weidler	Effi	24		f	s	Mosle's maid	"	"	Germany	German	Germany	Augsburg	sister: Miss Rosa Weidler Freimagplatz, Feizenhan, Augsburg	~~New York~~	
20	Gimonet	Angele	34		f	s	Hoyt's maid	"	"	France	French	France	Paris	father: Mr A. Gimonet Gare de Cahan, Cher, France	"	"
21	Maitre	Gustave	40		m	m	Mathews's manservant	"	"	"	"	~~New York~~	~~New York~~	father: Mr Eugene Maitre 12 Rue Raspail, Paris	"	"
22	Fischer	Jeanne	29		f	s	Mathews's maid	"	"	"	"	"	"	mother: Mrs Marie J. Fischer 81 Rue de Rivoli, Paris	"	"
23	Moycock	Georgette	26		f	m	Roesle's nurse	"	"	England	English	France	Paris	brother: Mr T. M. Maycock Milton, Kynes, England	"	"
24	Durand	Emilie	30		f	s	Martinez maid	"	"	French	French	"	"	father-in-law Mr. Durand Voltaire Vaucluse	"	Roslyn Long Island
25																
26																
27																
28																
29																
30																

8

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—3115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

16

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, APR 30, 1911

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States? If so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or a almshouse, or public asylum, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	yes	yes offer transit	in transit to Mexico by	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	br.	blue	none	Germany Frankfort a/m
2	"	husband	"	" " "	add: Hugo Scherer jun & Co	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	Mexico City
3	"	father	no	no	Mexico City	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	— —
4	"	Mr Schroeder	yes	yes 1911 in transit		"	"	"	"	"	"	5 4	"	dark	dark	"	Bohemia Jungwoschetz
5	no	self	"	no	bus. rel: Messrs C Tennant, Sons & Co 76 William str, NYC Red Cross Congress Washington DC	"	"	"	"	"	"	6 —	"	br.	blue	"	Switzerland Neuchatel
6	yes	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5 10½	"	bl.	grey	"	" Geneve
7	no	"	"	"	— " —	"	"	"	"	"	"	5 4	"	grey	blue	"	" "
8	"	Miss Faure	"	"	— " —	"	"	"	"	"	"	5 7	"	br.	br.	"	" "
9	"	self	"	"	— " —	"	"	"	"	"	"	5 4	"	grey	"	"	Hungary Kiscalasz
10	yes	"	"	"	NYork add: Hotel Astor NYork	"	"	"	"	"	"	5 9	"	br.	blue	"	Switzerland Basle
11	no	"	"	yes 20 yrs in U.S.	father: Mr Vondermühlen gr father: 25 W 41st street NYork acqu:	"	"	"	"	"	"	5 9	"	blk	grey	"	" "
12	"	father	—	no		"	"	"	"	"	"	— —	"	br.		"	" "
13	"	Mrs Sarasin	yes	"		"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	Germany Cronenberg
14	"	self	"	yes offer transit	in transit to Canada Mr D F Sutherland, Winchester, Ont Brother: Mr E L Harrison	"	"	"	"	"	"	5 4	"	br	blue	"	Ont Winchester
15	"	"	"	" built 1906 This	Grandin Road, Cincinnati, Ohio	"	"	"	"	"	"	5 8	"	dark	green	"	Oh. Cincinnati
16	yes	"	"	" Steam	NYork Hotel Savoy, NYork	"	"	"	"	"	"	5 6	"	grey	br.	"	Spain Sevilla
17	"	"	"	" Steam	"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	br.	"	"	" Santander
18	"	"	"	no		"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	br.	"	Turkey Constantinople Kirghanen
19	yes	Mrs Mosle	"	"	mth: Mrs Mosle (on board) Milwaukee Wisc. NY. mth: Mrs Walter S Hoyt (1st class passage)	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	blue	"	Germany Memmingen
20	"	Mrs Hoyt	"	2 mos 4th Yrs		"	"	"	"	"	"	5 4	"	blk	br.	"	France Lemery
21	"	Mr Shattuck	"	8 yrs	NYork frnk: Mr A R Shattuck 19 North Wash. Square NYork mth: Mrs F Roesle 326 W. 80 NYork	"	"	"	"	"	"	5 8	"	br.	br.	"	" Brisy
22	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	grey	"	" Nancy
23	"	Mrs Roesle	"	no		"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	br.	"	England Hedley
24	"	Mortimer	"	yes 5 yrs	Roslyn House L.I.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	fair	blue	"	Franc Rollaini
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl Master, of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 44 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of May, 1914

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, R. Brinckmann, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the authority of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. Brinckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1914

at New York

Immigration Officer.

11—1115

17

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 506 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d. Grosse sailing from Bremen, April 23 th, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Höhn	Kunigunde	26		f s	none	yes	yes	Germany	German	Germany	München	father: Caspar Höhn Leinjägerstr. 98 II, München	Mass.	Worcester
2	Fichter	Paul	21		m s	merchant	"	"	"	"	"	Neu Ulm	mother: Theresie Fichter Augsburg, Bavaria	NY	New York
3	Fichtner	Leopold	35		m m	chemist	"	"	Hungary	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	Petrarth	father: Leopold Fichtner Fiume, Austro-Hungary	NJ	Newark
4	Dietlen	Otto	25		m m	machine engineer	"	"	Austria	"	Germany	Heidenheim	parents: Georg Wendlinger Hampton, Heidenheim, Wurtt.	"	Bayonne
5	— " —	Lisette	26		f m	housewife	"	"	"	"	"	"	parents: ——— " ———	"	"
6	— " —	Amalie	1½		f s	none	no	no	"	"	"	"	grandparents: ——— " ———	"	"
7	Mealitz	Elizabeth	17		f s	servant	yes	yes	"	Bohemian	Bohemia	Komarow	father: Jan Malik Komarow 116 a Hove, Bohemia	Ohio	Antwerp
8	Ginsberg	Schanne	70		m m	merchant	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Bialystock	Bialystock, Gub. Grodno, Russ. acquaintance: L. Binsohn	Ill.	Chicago
9	Rizzinitzki	Wolf	68		m w	tailor	no	no	"	"	"	Rosdoz-Mereczyol	Rosdoz-Mereczyol, Russia mother: Marie Rees	NY	Binghamton
10	Rees	Isaac	39		m s	sculptor	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	Buffalo	Wallace if dead	NY	Buffalo
11	Winzer	Gottfried	21		m s	machanic	"	"	"	"	Germany	Bolin Kegelitz	father: Reinhold Chr. Winzer Nr. 38 Chemnitz 3/Sa	"	New York
12	Schrag	Bertha	37		f s	clerk	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	Washington	father: E. Schrag Untergrumbach i/Baden	D. C.	Washington
13	Lorch	Karl	21		m s	mechanic	"	"	"	"	Germany	Hessen-Nassau	father: Fritz Lorch Königsch. 46 Frankfurt a/M Oberursel	NY	New York
14	Dennhöhle	Friedrich	26		m s	gold smith	"	"	"	"	"	Dürrmenz	mother: Jacob Dennhöhle Mühlacker, i/Wurtt.	"	"
15	Hörth	Maria	27		f s	children's nurse	"	"	"	"	"	Steinbach	mother: Josephine Hörth Rothenmünster, i/Wurtt.	Pa.	Scranton
16	— " —	Theresia	28		f s	"	"	"	"	"	"	"	mother: ———	"	"
17	Binder	Georg	28		m s	mechanic	"	"	"	"	"	Ertingen	mother: Agnes Binder Ertingen, Ghd. Riedlingen	Mass.	Conception
18	Ehrlich	Max	41		m m	merchant	"	"	I. Reger	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	Des Moines	mother: L. Ehrlich Halberstadt 107, Magdeburg	Mass.	Boston
19	Darche	Joseph A.	39		m m	physician	"	"	Canada	England	Canada	Sherbrooke	am a visitor only to Europe	Canada	Sherbrooke
20	— " —	Lucy	33		f m	housewife	"	"	"	"	"	"	———	"	"
21	Hüchenrich	Marie	25		f s	cook	"	"	Germany	German	Germany	Hattebenach	father: Martin Hüchenrich Hattebenach, i/Bavaria	NY	New York
22	Bättger	Minna	22		f s	shop girl	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	New York	mother: Anna Bättger Ermigkütten i/Osterburg-Alt.	"	"
23	Kurtz	Maria	41		f s	cook	"	"	"	"	Germany	Meppen	sister: Elisabeth Müller Meppen i/Hannover	"	"
24	Dieterbach	Johann	45		m s	servant	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	Boston	employer: von Bunsel Königlich. Hofjagdschloss Berlin	D. C.	Washington
25	Hansen	Dora	22		f s	nurse	"	"	"	"	"	Lageedorf	father: Friedrich Hansen Lageedorf i/Holstein	Iowa	Davenport
26	Rindfleisch	Reinhold	27		m s	clerk & German Consulate	"	"	"	"	"	[illegible]	father: J. Rindfleisch Stralsund.	NY	New York
27	Ehmann	Albert	37		m s	hotelier	"	"	"	"	Germany	Stuttgart	mother: Emilie Ehmann Olgastrasse 31, Stuttgart	Hawaii	Honolulu
28	Israel	Samuel	17		m s	clerk	"	"	Austria	Polish	Galicia	Kolbuschowa	father: Abraham Israel Kolbuschowa 244, Galicia wife: Emma Klein	NY	New York
29	Klein	Franz	36		m m	tourist	"	"	Germany	German	Germany	Neubabelsberg	father: Robert Klein a. Neubabelsberg	Germ.	Neubabelsberg
30	Zander	Ethel Fritz	20		m s	clerk	"	"	"	"	"	Magdeburg	father: Walter Zander Kleiner Otto Ring 17, Magdeburg	Germ.	Amerika

9

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

18

Arriving at Port of New York, April 30, 1912.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	self	$20	no	no	no	acquaintance: Rev. R. Schmiechaelk Holy Cross College, Worcester, Mass	no	no	no	no	good	none	5	3 3/4	fair brown grey	none	Germany	Mainchen
2	yes	"	$45	"	"	"	acquaintance: Rev. Angelmayer 6 Hefe St. New York	"	"	"	"	"	"	5	5	blond blue	"	"	Eichstedt
3	"	"	$37	yes	1907 12	Newark	residence: 244 Mulberry, Newark, N.J. sister: Mrs. R. Bader	"	"	"	"	"	"	5	6	" " grey	"	Hungary	Fiume
4	no	"	$25	no	no	no	406 Broadway, Bayonne, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	8	" " "	"	Germany	Reutlingen
5	yes	"	$30	"	"	"	sister: [illegible] aunt: [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	8	" " brown	"	"	Heidenheim
6	"	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	"	"	"	—	—	" " blue	"	"	—
7	yes	male: $40	"	"	"	"	uncle: Josef Micka R.F.D. 2 Box 23, Antwerp, Ohio	"	"	"	"	"	"	5	2 1/2	" brown blue	"	Bohemia	Petrovic
8	son	$17	yes	1909	No	Chicago	son: Marco F. Lunoberg 1212 Belmont St. Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	" grey	"	Russia	Mariampol
9	"	$20	no	no	no		friend: Frank Rheinstein 3922 Church St. Bayonne, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	" grey	"	"	Khmielnik
10	No	self	$50	yes	1907	Buffalo	acquaintance: Erik Ahrentil 1091 Hittinger St. Bingley, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	" blond blue	"	Germany	Alsace
11	yes	"	"	no	no	no	Syracuse Park, New York	New Rochelle	"	"	"	"	"	5	8	" " "	"	"	Themnitz
12	No	"	$20	yes	1898 1912	Washington	residence: 2133 - 18 St. Washington D.C.	"	"	"	"	"	"	5	4	" dark grey	"	"	Mollegrundach
13	No	parents	$40	no	no	no	acquaintance: Reg. Ct. Reston 8 Hefe St. New York	"	"	"	"	"	"	5	11	" blond blue	"	"	Frankfurt a/M.
14	"	self	$45	"	"	"	acquaintance: brothers clerk W. 1 St. Railroad Sta. Long Island city	"	"	"	"	"	"	5	7	" " "	"	"	Dinnweg
15	No	"	$30	yes	1907	Scranton, Pa.	acquaintance: Rev. Fred. Triche 410 S. Scranton, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	" dark brown	"	"	Hünnesbach
16	No	"	$15	"	"	"	acquaintance:	"	"	"	"	"	"	5	9	" " "	"	"	—
17	No	"	$15	"	"	"	brother: Religious Order Rimini, O.S.B. Abbey Conception, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	10	" blond blue	"	"	Ertingen
18	No	"	$30	yes	1898 1912	Des Moines, Iowa	wife: Mrs. F. Ehrlich Boston, Mass. residence:	"	"	"	"	"	"	5	7	" " "	"	"	Eisenach
19	No	"	$15	no	no	no	Sherbrooke, Canada residence:	"	"	"	"	"	"	5	9	" " grey	"	Canada	Danville
20	No	"	$15	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	6	" dark brown	"	"	Richmond
21	yes	"	$40	yes	1903	New York	brother-in-l: Max Stark 160 E. 3 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	" brown blue	"	Germany	Hattenbach
22	No	"	$40	no	1908 12	"	brother-in-l: Herm. Schwiebert 469 Seneca Ave. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	" blond grey	"	"	Pennigbüttel
23	No	"	$50	yes	1904	no	brother: Ludwig Stark 2 Ave. 122 New York	"	"	"	"	"	"	5	8	" " brown	"	"	Meppen
24	No	employer	$25	no	no	no	business: employer W. von Rinck Washington, D.C. Red Cross Society uncle: Herr Bardt 436 W. 8	"	"	"	"	"	"	5	6	" dark blue	"	"	Hundsrück
25	Yes	self	"	"	"	"	Davenport, Iowa acquaintance: Samuel D. Ziegler	discharged						5	3	" " "	"	"	Hüsum
26	"	"	"	"	"	"	Yonkers Benefit Fund, New York brother: Otto Ehrmann	"	"	"	"	"	"	6	—	" blond grey	"	"	Heimum
27	No	"	$25	"	"	"	Mount Joy, Assistant Co., Pa. brother: Sam Yaeger	"	"	"	"	"	"	5	6	" " "	"	"	Hettigerb
28	No	father	$22	"	"	"	344 Dekmeum Ave. Yonkers, New York	"	"	"	"	"	"	5	4	" dark blue	"	Galicia	Kolbuchowa
29	No	Am. Red Cross	$50	"	"	"	Conference of Red Cross Societies Washington, D.C. uncle: Emil L. Zander	"	"	"	"	"	"	5	8	" grey	"	Germany	Bremerhaven
30	No	self	$60	"	"	"	South St. Altamont, Penn.	"	"	"	"	"	"	5	8	" blond	"	"	Magdeburg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 19[illegible]
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Brinckmann, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith (State whether "sailing therewith" or "employed by owner's the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Brinckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1912

at Dover

Immigration Officer.

11—1115

19

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED .

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kaiser Wilhelm d. Grosse" sailing from Bremen, April 23th, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Schreiber	David	20		m s	merchant	yes	yes	Hungary	Hebrew	Hungary	Berezniczke	parents: Jagef Schreiber Berezniczke, Sarolam Hung.	NY	New York
2	Hardt	Carl	47		m m	Dyer	"	"	Germany	German	Germany	Barmen	wife: Carl Hardt Schleiferstrasse 7, Barmen	Neb	Hyr
3	Unrath	Louise	23		f s	nurse	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	Chicago	father: Johannes Unrath Rheingelsrein if Wünsch, Hessland	Ill	Chicago
4	Berliner	Helene	27		f m	housewife	"	"	"	"	Germany	Köln	husband: Hermann Berliner Machernich 33, Köln Rhein	NY	New York
5	Neuburg	Max	21		m s	merchant	"	"	"	"	"	Bielefeld	mother: Rosa Neuburg Taubenstr. 23, Bielefeld	"	"
6	Adam	Hedwig	23		f s	nurse	"	"	"	"	"	Stuttgart	mother: Emma Adam Rubenstr. 28 Friedenau b. Berlin	"	"
7	Klippel	Bertha	26		f s	nurse	"	"	"	"	"	München	mother: Mag. Klippel Augustenstr. 44/I München	Mass	Boston
8	Kleist	Peter	26		m s	steerage passenger steerman	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Elberfeld	father: Daniel Kleist Ellhagen, Schwedenburg		Jaspan
9	Lüder	Wilhelm	24		m s	steerage passenger steerman	"	"	"	"	German sailing vessel	Bremen	father: Augustus Lüder Bildenstr. 4/5 Magdeburg		"
10	Bähn	Christian	24		m s	steerage passenger steerman	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN German sailing vessel Lindenau		father: Hans Bähn Hafen 2 Hauxelsleben		"
11	~~Fittenbaum~~	Moses	~~27~~		~~m m~~	~~tailor~~	"	"	~~Galicia~~	Hebrew	~~Galicia~~	Lemberg	daughter: Linde Braun Lemberg, Galicia	NY	New York
12	— " —	Esther	19		f m	wife	"	"	"	"	"	"	husband: Moses Fittenbaum Lemberg	"	"
13	Müller	Otto	19		m s	clerk	yes	yes	Germany	German	Germany	Vildingen	mother: Rosalie Müller Trossingen b/d. Spaichingen	NY	New York
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Transcriber's note: Jagef Schreiber = Jagef Schreiber; Bähn = Bähn; Müller = Müller

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30, 1912. 20

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	brother	$22	no	no	no	brother: Isidor Schreiber 850 Lexington Av. New York	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	gray	none	Hungary	Bereznicko
2	"	self	yes	"	"	"	friend: Mrs L. Mayer 616 W. 113 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	10	"	blond	brown	"	Germany	Bärmen
3	no	"	16	yes	1911	Chicago	brother: Eric Brenn 1644 Perling Av. Bronx, N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	gray	"	"	Hohengebaren
4	yes	"	50	no	no	no	cousin: Joseph Jr. A. Michel 648 W. 164 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	"	"	"	Weibern
5	"	"	17	"	"	"	cousin: Otto Bernstein 730 Columbus Av. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dark	brown	"	"	Bielefeld
6	"	"	20	"	"	"	friend: Henry Hahn 1644 Hartland Ave. Bronx, New York	Discharged						5	—	"	P. Navy	45	Prus	"	Hoffnungsthal
7	no	sister	69	"	"	"	sister: Emma Klippel 589 Bleecker St. Boston Mass.	Discharged						5	5	"	brown	blue	"	"	Münchenbernsdorf
8	"	F. Lacroix		"	"	"	friend: sailing vessel "Pernin" leaving New York for Copenhagen	"	"	"	"	"	Edge Co. & Bridge	5	9	"	dark	"	"	"	Aalborg
9	"	"		"	"	"	friend: sailing Vessel "Pernin" leaving New York for Japan	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	"	"	"	Bremerhaven
10	"	"		"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	9	"	dark	"	"	"	Hertwarden
11	yes	wife	$21	"	"	"	wife: Sara Meine Fallenbaum 21-23 Sheriff St. New York	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey	blue	"	Galizia	Mamaw
12	"	mother	"	"	"	"	mother:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blond	"	"	"	—
13	yes	self	bght	no	no	no	brother: Richard Müller 934 Trinity Av. New York	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	bld	grey	none	Germany	Esslingen
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Pahl Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Pahl
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of May, 1914,

at Dept

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

21

Affidavit of Surgeon.

Dr. Brinckmann, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Brinckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 191-

at Hoek

Geo A Lennie

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

B

Form 505 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d. Grosse sailing from Bremen, April 23th, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	Schweiss														
1	Schmidt	Wenzel	52		m m	brewer	ya	ya	Russ		L. Isl.	Woodside		L. Isl.	Woodside
2	Abt	Andreas	55		m m	manager	"	"	"		NY	Longeland		NY	Longeland
3	— " —	Maria	32		f m	housewife	"	"	"		"	"		"	"
4	— " —	Karl	17		m s	merchant	"	"	"		"	"		"	"
5	Divinoff	Ida	23		f s	artist	"	"	"		Ill.	Chicago		Ill.	Chicago
6	Niedermeyer	Christine	44		f m	housewife	"	"	"		NY	New York		NY	New York
7	Langwadt	Nils	29		m s	captain	"	"	"		Kansas	Altavista		Kansas	Altavista
8	Zeigler	Emma	53		f m	housewife	"	"	"		Mass	Boston		Mass	Boston
9	Christenson	Karl	42		m m	engineer	"	"	"		N.Y.	Newyork		N.Y.	Newyork
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

9 C

11

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS. List 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

22

Arriving at Port of New York, April 30. 11., 1912

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
														25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1							residence: Belle ave. Norfolk. Va.											
2							West Penn. Railroad ave.											
3							" "											
4							" "											
5							residence: 2458 Calalpa St. Chicago Ill.											
6							residence: 414 W. 44 St. New York											
7							H. E. Snider											
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 1914

at Dock Special Inquiry

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Princkmann, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith, as (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Princkmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1902

at New York

Immigration Officer.

11—1115

23

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d Grosse sailing from Bremen, April 23rd, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Klick	Teofil	33		m m	laborer	yes	yes	Russia	Polish	NON IMMIGRANT ALIEN Russia	Kowalin	wife Stanislawa Klick Kowalin Russia	Penn	Carnegie
2	Sagidin	Marianna	24		f s	domestic	"	"	"	"	"	"	mother Stefcia Sagidin Kowalin "	"	"
3	Gwiencinski	Jan	28		m s	blacksmith	"	"	"	"	Russia	Borki	father Jozef Gwiencinski Borki Russia	"	Pittsburgh
4	Ruzicka	Hilda	17		f s	maid servant	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Nadro	grand father Wenzel Ladman Nadro 45 Bohemia	New York	N.Y.
5	Barlosek	Maria	29		f m	farm laborer	"	"	"	"	Moravia	Rwendit	father Barlosek Martin Rwendit 47 Moravia	Pa	Coaldale
6	"	"	7		f s	maid and fellow	no	no	"	"	"	"	grand father	"	"
7	Kudecek	Antonie	25		f m	housewife	yes	yes	"	"	"	"	father Johann Budka Rwendit 48 Austria	Ind	Osbey
8	"	Agnes	6		f s	fellow	no	no	"	"	"	"	grand father	"	"
9	"	Maria	4		f s										
10	Sandava	Antonie	17		f s	maid servant	yes	yes	"	"	"	"	father Johann Sandava Rwendit 53 Austria	Wisconsin	✓
11	Sitzer	Martin	30		m m	farm laborer	"	"	"	German	NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Male	father Anton Sitzer Pirgestall Cana Austria	Pa	Pittsburg
12	Linnauer	Robert	28		m s	brewery laborer	"	"	"	"	Austria	Trisat	father Johann Linnauer Gendarmerie Austria	New York	N.Y.
13	Brass	Johann	26		m s	cooper	"	"	"	"	"	"	father Brass Sudau Serpentin "	"	"
14	Klein	Josef	26		m s	brewery laborer	"	"	"	"	"	"	father Klein Gertzinowa Conrad # 167 Galizien Austria	"	"
15	Horack	Leo	31		m m	farmer	"	"	Hungary	Hebrew	Hungary	Rossa	mother Rebecca Horack Siegli n. 6 Rossa Hungary	Ohio	Cleveland
16	Schmidt	Anna	26		f m	housewife	"	"	"	German	NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Gmlak	mother Elisabetha Schmidt Gmlak B.B. Austria	Pa	Girard
17	"	Rosa	4		f s	child	no	no	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Austria	Gmlak	grand mother	"	"
18	"	Katalin	4												
19	"	Anna	2								NON IMMIGRANT ALIEN				
20	Rosenbaum	Gedalje	42		m m	laborer	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Warschau	wife Esther Rosenbaum Warschau Russia	New York	N.Y.
21	"	Edzje	40		f m	housework									
22	"	Malke	11		f s	child									
23	"	Isze	9		m s										
24	"	Rivke	8		f s										
25	"	Elawe	7												
26	"	Nocke	6		m s										
27	Sch.	Elawe	24		f s	dress maker	yes	yes	"	"	"	"	sister	"	"
28	Cashkowitz	Edzje wid.	62		f wd	housework	no	no	"	"	"	"			
29	Grosen	Helene	21		f s	clerk	yes	yes	German	German	German	Barmen	father Emil Grosen Kaufmann 46 Berlinerstrasse Barmen	Ill	Naperville
30	Hanemann	John	64		m m	laborer						N Naperville			

12

Quint

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on the reverse side of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30, 1912

24

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$	Yes	1907		Brooklyn	Cousin Clarence Lefkowitz 1111 Pacific St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	blonde	blue	none	Russia	Kovno
2	"	"	40	no				"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Alexandrova
3	"	"	25	yes	1907	10	Brooklyn	Uncle Louis Cook 211-221 Cook St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Bobki
4	yes	"	6	yes	no	no		Sister Rosine Kipping 39 E. 64th St New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blue	"	"	Austria	Wien
5	no	"	$	5	Time			Husband Morton Barlock Box 319 Crabdale, Va. Tailor	"	"	"	"	"	"	5	1	"	black	grey	"	Austria	Neusiedl
6	"	mother	—												—		"	blonde	blue	"	"	"
7	"	self	$	500				Husband Robert Lundgren Box 64 Oakley, Md. Tailor	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	"	"
8	"	brother	—															blonde				
9	"	"	—																			
10	"	self	$	45				Brother Johann Seehaus Box 2 Bloomfield, Md.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	blue	"	"	"
11	"	"	50	yes	1911	1	St. Louis, Mo.	acqu. Henry Doble St. Louis, Mo.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Tenale
12	yes	"	30	no	yes	no		Friend Victor Rose 62 W. 64 109 New York	"	"	"	"	"	"	5	10	"	brown	blue	"	"	Jagerthyn
13	"	"	$	100											5	5	"	blonde	"	"	"	Szepanitza
14	"	"	30												5	2	"	brown	"	"	"	Jeszenitzen
15	no	"	$	100	yes	no	Cleveland	Cousin Joseph Zorad Cleveland O.	"	"	"	"	Sarville Sick	"	5	10	"	brown	brown	"	Hungary	Zalo
16	"	"	$	60	yes	no		Friend Frank Skevnik 11 St 1230 S. Omaha, Nb.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	"	"	"	Gyulak
17	"	mother	—	10				Father	"	"	"	"	"	"	—		"	brunette				
18	"	"	—	7											—						Ills	Frantsburg
19	"	"	—	20											—							
20	yes	self	$	2000				Husband Felix Kranik 1 Mariah St. New York 232	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Russia	Kovbasa
21	"	husband	—					Brother in law	"	"	"	"	"	"	5	1	"	grey	"	"	"	Vaselow
22	"	father	—					uncle	"	"	"	"	"	"	—		"	brown	"	"	"	Vladova
23	"	"	—												—		"	grey	"	"	"	
24	"	"	—																			
25	"	"	—																			
26	"	"	—																			
27	"	self	30					step brother	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	
28	"	"	60					acqu.	"	"	"	"	"	"	5	—	"	"	"	"	"	Radno
29	no	"	40					acqu. Helene Kampmeyer Kaponelle, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blue	"	"	Germany	Tobe
30	"	"	no	yes	U. S. Citizen																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Pahl Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Pahl
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1 day of May, 1914

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

25

Affidavit of Surgeon.

I, J. Brueckmann Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith do
(State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Brueckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1911

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen, April 23rd, 1912

11—3115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Reuter	Marie	60		F	Head			Germany				Mrs. C. L. Eltzner	New York	N.Y.
2	Meier	Marie	29		F	dau.							Daniel Miguel Dentener		
3		Stephanie	11		F	dau.							Jennerdorf, Germany.		
4	Stoff	Maria	24		F	dress maker			Hungary		Hungary	Komolnok	mother Maria Stoff	New York	N.Y.
5	Orlopsky	Leokadia	20		F	maid servant							Komolnok, Hungary		
6	Goldhauer	Antal	46		M	Jeweler					Germany		mother Barbara Goldhauer	Chicago	Ill.
7		Teres	44		F	and housewife							Cardany, Austria		
8	Schweisthal	Peter	26		M	shoemaker							father Johann Schweisthal		
9		Teresa	28		F	and housewife							Gr. Kikinda, Hungary		
10	Georgevits	Julia	35		F	dress maker							husband Barbara Goldhaier		
11	Steger	Josef	17		M	iron molder							Cardany, Austria		
12	Otvos	Balint	31		M	farm laborer			Hungary		Turk		brother-in-law Johann Schweisthal		
13	Javorniczky	Josef	30		M	iron molder	N.I.C.		Slovak		Austria		father Gabriel Javorniczky	New York	N.Y.
14		Maczka	26		F	housewife	N.I.C.						Kakasmezo, Hungary		
15		Gabriela	6		F	at school	N.I.C.						father-in-law		
16	Reukel	Mark	52	M	M	Farmer and Laborer			Hebrew		Hungary		grand father		
17		Cecelia	50		F	housewife							brother Geyer, Galicia		
18	Keller	Istvan	45	M	M	farm laborer			German		Carpathian		Carpathian, Hungary		
19		Rebekka	44		F	and housewife							brother Valentin Keller		
20	Steyer	Emmy	34		F	nurse		Austria		Syrian	Syria		Carpathian R. R. m		
21	Kasa	Karie	18		F	maid servant	8-168225		Bohemian		Moravia	Iwanitsch	father-in-law		
22	Weizan	Filomena	17		F	maid servant							Iwanitsch 69 Strance	Moravia	
23	Pinda	Franziska	17		F								father Johann Weizan		
24	Czeny	Cecilie	21		F						Bohemia	Chynow	Iwanitsch 45 Strance	Nick Kinsfield	
25	Ohy	Theresie	16		F	dress maker	2-1038038	5-3-43	German		Galicia	Radew	mother Maria Pinda	New York	
26		Barbara	18		F								mother Czeny Marie		
27	Dziarkiewicz	Karol	36	M	M	farm laborer			Polish	NON-IMMIGRANT ALIEN			Chynow 161	Bohemia	Wm. Kikinsenka
28		Maryla	30		F	housewife							father-in-law Ludwig Eny		
29		Helena	9		F	at School							Radew	Galicia	N.Y. Astoria
30		Jan	33	M	M	farm laborer							Radew		

I.S.

3 N.Y. 26

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30, 1912

26

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	$100	1896 to visit U.S. Citizen	Husb. Theodore Meyer 159-27 Northern Blvd. Flushing L.I.				good	no	5 0	Fr	Br	Blue	Ger. Germany
2	no	husb.	$100	1907 to visit U.S. Citizen	do				good	no	—	—	—	—	do do
3		mother	—	do											
4	no	self	25	no	cousin Wilhelmina Niedermeyer 444 W. 44 St. New York				good	no	5 3	fair	blonde	blue	22. Germany Conjunct. Typhoid Hungary Szombathely
5	"	"	25	"	do				"	"	5 2	"	"	"	" "
6	no	husb.	$100	1911 3 yrs. to Chicago, Ill.	Heinrich Gotthainer 1735 Larabee St. Chicago, Ill.				"	"	5 7	"	black	gray	" Carlsburg
7	"	wife	—	do 3 yrs.					"	"	6 3	"	"	"	" "
8		self	$100	no	friend				"	"	5 4	"	blonde	blue	" Tyrol
9		wife	—						"	"	4 11	"	"	"	" "
10		self	$100	1907 3 yrs. to Chicago, Ill.	Father Josef Ohrn Cornelia St. 4349 Chicago, Ill.				"	"	5 8	"	black	gray	" Temesvar
11	"	"	50	no					"	"	5 5	"	blonde	blue	" "
12	"	"	40	1907 3 yrs. to Chicago, Ill.	Father Josef Ohrn Cornelia St. 4349 Chicago, Ill.				"	"	5 6	"	red	gray	" Pisk
13	no	"	50	no	Cousin Louis Lang 506 E. 184 St. New York				Cert. of Trans. # 1736 Dist. Director Ellis Island		5 6	"	blonde	blue	Dec. 21. 1911 Bergen Co. Cons. Pen. Germany " " Tolna
14		husb.	—	do 3 yrs. to Chicago, Ill.							5 6				" Ozdo
15		father	—								—				
16		self	$100	no	brother-in-law Julius Baumgarten 122 W. 127 St. New York				good	no	5 5	fair	brown	brown	" Zebel
17		husb.	$100	1907 3 yrs. to Chicago, Ill.					"	"	6 3	"	"	"	" Jacsel
18	no	self	$100	1907 3 yrs. to Chicago, Ill.	brother-in-law Peter Lakner 250 Grand St. Scranton, Pa.				"	"	5 1	"	blonde	blue	" Varpas
19		husb.	—	do do							5 —				
20		self	$100	1907 3 yrs. to San Francisco, Cal.	uncle Peter Lakner 2 and Jackson uncle Peter Lakner Frisco St.				"	"	5 7	"	black	gray	" Syria Hungary Orawica Dirdin
21															
22					brother Cyrill Reizan Brd. Edward Bielefeld Wis. uncle Julius Grube Cridersville Ohio Washington St. 35 New York				"	"	5 2	"	blue	"	do do do do
23	no	self	$100	1907 3 yrs. to Chicago, Ill.					"	"	5 5	"	"	"	" "
24	no	"	50	no	brother Jos. Berger New York 4440 W. 42 St. Milwaukee, Wis.				"	"	5 1	"	brown	"	" Bohemia Czyrow
25		"	$100	1907 3 yrs. to Chicago, Ill.	cousin Jessie Berg Delaware Ave. Buffalo, N.Y.				"	"	—				" "
26											5 1½				
27		husband	$100	1907 3 yrs. to Roswell, N.M.	brother Jacob Kwiatkiewicz Roswell, N.M.				"	"	5 6½	"	blue	"	" Troy Jacq
28		wife	—	do	brother-in-law				"	"	5 6	"	"	"	" "
29		father	—	no	uncle				"	"	—				" "
30		self	$50	no	brother				"	"	5 4	"	grey		" Padua

H. E. Briden, U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Dahl
Master —Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 1906

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Brinckmann, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Brinckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1912

at Hoek

Immigration Officer.

11—1115

27

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing from Bremen, April 23rd, 1912

31—3118

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name. / Given Name.	Age. Yrs. / Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read. / Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country. / City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. / City or Town.
1	Fiske / Ida	30	F		agent						
2	Bader / Jankel	43	M		printer		Austria	German	Galicia	Lemberg	
3	Wyszynski / Tadeusz	19	M		laborer			Polish		Borzow	
4	Owoc / Jozsimicz	19	M		blacksmith						
5	Lang / Josef	37	M		sailor		Hungary	German	Hungary	Austria	
6	Koch / Theodor	27	M		waiter						
7	Gradwick / Jakaw	34	M								
8	Kraus / Brosket	17	F		maid						
9	Berger / Ethriching	22	F								
10	Hesch / Kasimirsch Heinrich	32	M		locksmith						
11	Tesa	28	F		housewife						
12	Hirschberger / Rudolf	24	M		joiner						
13	Good / Josef	26	M		skinner						
14	Kleinmann / Bernard	34	M		barber						
15	Zelenka / Nikolaj	41	M		farmer						
16	Nikolajeva	41	F		housewife						
17	Nikolaj	15	M		at home						
18	Rogowsky / Max	22	M		tailor		Russia	Hebrew	Russia	Lemberg	
19	Lewin / Lene	31	F		housework						
20	Elke	9	F		at home						
21	Borick	7	M								
22	Ike	4	M								
23	Kirstin / Ida	40	F		housework						
24	Brodow / Fudel	66	M		baker						
25	Litwak / Jakob	37	M		watchmaker						
26	Pindel / Elie	20	F		shimmer			Heb			
27	Jadainckas / Kalein	26	M					Lithuanian			
28	Maria	22	F		housework						
29	Kabassa	6	M		at home						
30	Wojtinek / Stefan	35	M		farmer			Polish			

11-1118

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30, 1912

28

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or an almshouse, or a lunatic asylum, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Color of— Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
1	no	self	$40	yes	U.S.A.		Citizen	no	no	no	no	good	no						
2	yes	"	$53	yes	1907	3 yrs	Frank Jacob Frischenheim 626 London St. New York							5	7	fair	blonde	grey	none	Galicia	Brakow
3	no	"	$11	yes	1909	1 mo	brother-in-law Leonard Cyrus 30 Jefferson St. 1310 E. 2nd Cleveland O.							5	9	"	brown	"	"	"	Borzow
4	"	"	$30	no			tailor							5	3	"	"	"	"	"	"
5	"	"	$150	no	no	no	brother-in-law Emil Himmelreich 38 Jay St. Newburg, O.							5	5	"	blue	"	"	Hungary	Tokaja
6	"	"	30				brother-in-law Stephen Lefkon 78 Hester St. Yonkers, N.Y.							5	8	"	"	"	"	"	Lone
7	"	"	25	yes	1907	4 yrs	cousin Stefan Tchachki 787 Robert A. Johnstown, Pa.							5	5	"	"	"	"	"	"
8	"	"	25	no	no	no	sister-in-law Gheorghie 728 Royal ave. Johnstown, Pa.							5	—	"	brown	brown	"	"	"
9	"	"	$150	yes	1904	7 yrs	brother-in-law Samuel Weidemann 1532 10 Ave. Denver, Col.							5	1	"	blonde	blue	"	"	Simpkin
10	"	"	$100	no	no	no	friend Samuel Wagner 1726 Carroll St. Chicago, Ill.							5	8	"	blonde	grey	"	"	Semerau
11	"	first	$											5	6	"	brown	blue	"	"	"
12	"	self	$40	yes			Grand Canal Goods 83 Clinton St. Hoboken, N.J.							5	3	"	blonde	"	"	"	Gogaras
13	"	"	$				brother							5	6	"	black	grey	"	"	"
14	"	"	$500				uncle Isidore Ford 132 W. 127 St. New York							5	4	"	brown	"	"	"	Christopher
15	"	"		yes	1909	2 yrs	son Kendel Zbenko 3 Long St. Jersey City, N.J.							5	7	"	blonde	"	"	"	Grabendek
16	"	first	$100											5	4	"	"	"	"	"	Stackangyp.
17	"	father	$50				brother							5	4	"	"	"	"	"	"
18	no	self	$20	no	no	no	uncle D. Stevens 161 Market St. Chicago, Ill.							5	6	"	black	brown	"	Russia	Lenzyn
19	"	Husb.					first mgf Cary 661 Laporte Ave. Hammond, Ind.							5	5½	"	blonde	"	"	"	Ballenyski
20	"	Father	$100				father							—							Sjary
21	"	Father												—							
22	"	Father	$75											—							
23	yes	self	$15				brother Tabayan Avedis Kayas St. 836 San Jose, Cal.							5	3	"	"	"	"	"	Avsarg
24	"	"	$50				brother-in-law Hyman Epstein 154 Jane St. New York City							5	6	"	"	grey	"	"	Sherbock
25	yes	"	$523	yes	1909	2 yrs	father Isaac Cohen 1523 Jane St. New York							5	5	"	"	brown	"	"	Lubsk
26	"	"	$25	no	no	no	uncle J. Feinberg 3036 Broadway New York							5	4½	"	"	grey	"	"	Siedlce
27			$	yes	1911	1 month	husband Nicholas Vlahos 417 Pine St. Manchester, N.H.							5	9	"	"	"	"	"	Sarajevo
28		first	$20											5	3	"	"	"	"	"	Tsilaisupi
29		father	$20				uncle							—							Adanitski
30	no	self	$100	yes	1911	3 yrs	brother Stanislaus Wilinuk 1 Allegan St. Detroit, Mich.							5	3	"	"	brown	"	"	Grodno

U.S. IMMIGRANT INSPECTOR

H. E. Snider.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1 day of May, 1912

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Jr. Brinckmann, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)

Jr Brinckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1912

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

29

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

7

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d. Gr. sailing from Bremen, April 23th, 1912

51—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Toman	Michal	30		M M	laborer	Yes	Yes	Austria	Slovak	Hungary	Holics	wife Anna Tomanova Holicsej 194. Hungary	N.Y.	Newark
2	Polaček	Josefa	13		F S	child	"	"	Hungary	"	"	"	same " "	"	"
3	"	Anna	11		F S	3-9715 12	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
4	Tokoš	Andrej	35		M M	laborer	"	"	"	"	"	Budkovany	wife Zuzanna Tokoš Budkovany 2 Holics Hungary	Pa	Pittsburg
5	Strejček	Marie	54		F W	wife	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Kytin	friend Josef Skal, Kytin 39 p. Mnišek Bohemia	Oh	Cleveland
6	"	Růžena (first dau.)	15		F S	servant	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
7	"	Marie (first dau.)	11		F S	3-25209 child 3/8/12	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
8	Všelička	Jan	25		M S	butcher	"	"	"	"	"	Wien	brother Karel Všelička Wien XVII Hauerstr. 63 I/10.	"	Antwerp
9	Bufek	Anna	55		F M	wife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Hmaco	husband Bartolomej Bufek, Hmaco Ihmaco 107 p. Strakov Bohemia	Mich	Manistique
10	Kruntina	Alžbeta	35		F M	"	"	"	"	"	"	Ujezd	sister Zofata Slefkova, Ujezd 45 p. Tchanov Bohemia	Mich	Manistique
11	"	Marketa	7		F S	child	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
12	Cisler	Jiří	36		M M	laborer	"	"	"	"	"	Stráž	wife Marie Cisler, Stráž 61 p. Domažlice Bohemia	"	"
13	"	Josef	24		M M	"	"	"	15-12936-5/10/39	"	"	Strážů	wife Terezie Cisler, Strážů 42 p. Domažlice Böhmen	"	"
14	Soukup	Marketa	31		F M	wife	"	"	"	"	"	"	sister v. Marie Cisler, Stráž 61 p. Domažlice Bohemia.	"	"
15	"	Alžběta	9		F S	child	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
16	"	Ondrej	8		M S	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
17	"	Marketa	6		F S	"	no	no	"	"	"	"	" " " "	"	"
18	Fenermann	Helene	24		F M	22-1-106 wife	Yes	Yes	"	Hebrew	Galicia	Kolomea	mother v. Brein Fenermann, Kolomea Galicia	Cal	San Francisko
19	"	Moses	2		M S	22-A-2237-505-2/16/42 child	no	no	"	"	"	"	grand mother " " "	"	"
20	"	Regine	3		F S	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

No 11

Quest.

15

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30, 19 30

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height	26 Complexion	27 Color of— Hair	27 Color of— Eyes	28 Marks of Identification	29 Place of Birth. Country	29 Place of Birth. City or Town.
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $30, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, blind, or otherwise physically defective.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet. Inches.						
1	Yes	self	28	Yes 1905 1910 N.J. Binghamton	bil: John Polaček, 20 Ogden St. Newark N.J.	no	no	no	no	good	none	5 8	fair	brown	brown	none	Austria Hungary	Ratiškovice
2	"	parents	30	no	father: " " "	"	"	"	"	"	"	— —	"	light	"	"	Hungary	Holice
3	"	"	—	"	" " "	"	"	"	"	"	"	— —	"	"	"	"	"	"
4	"	self	28	Yes 1905 1911 Pa	bil: Pavel Hradecka, 4252 2nd ave Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5 10½	"	"	blue	"	"	Budkovany
5	"	"	$1030	no	sister: Anton Strejcek	"	Asked	Lie.	"	"	Contagious	5 5½	"	gray	brown	"	Austria Bohemia	Křivoklát
6	"	"	1000	"	Glass St. 5421 S.E. Cleveland O. father: " " "	"	"	"	"	"	"	5 3	"	black	"	"	"	Kyšice
7	"	parents	—	"	" " "	"	"	"	"	"	"	— —	"	brown	"	"	"	"
8	"	self	100	"	sister: Mrs. Joe Sirička, R.F.D. 2 Box 25 Andover O.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	"	"	Hlavnikovice
9	"	"	30	"	son: b: John Vogeldanz, 4319 Earl St. Menominee Mich.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	"	"	"	Klimačov
10	"	"	60	"	husband: Andrej Krutina nahma Delta, Michigan	"	"	"	"	"	"	5 4½	"	"	brown	"	"	Střídě
11	"	parents	—	"	father: " " "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	Zlyeed
12	"	self	28	"	bil: Jack Sukup, Manistique Box 472 Mich.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	"	"	"	Stráž
13	"	"	25	"	bil: " " "	"	"	"	"	"	"	5 8	"	"	blue	"	"	"
14	"	"	29	"	husband " " "	"	"	"	"	"	"	5 —	"	"	"	"	"	Klimačov
15	"	parents	—	"	father: " " "	"	"	"	"	"	"	5 —	"	light	"	"	"	Stráž
16	"	"	—	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	"	brown	brown	"	"	"
17	"	"	—	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	"	"	"	"	"	"
18	"	self	$120	"	husband Benno Tenenmann 1125 Av Aliste St San Francisco Cal	"	"	"	"	"	"	5 5	"	brown	blue	"	Austria Galicia	Kolomea
19	"	parents	—	"	father: " " "	"	"	"	"	"	"	—	"	light	"	"	"	"
20	"	"	—	"	" " "	"	"	"	"	"	"	—	"	black	black	"	"	"
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Pahl Master, of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Pahl
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 1914

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, P. Brinckmann, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P Brinckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1912

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

31

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

8

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d. Grosse sailing from Bremen, April 23rd, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Barkey	Otto	28		m s	weaver	yes	yes	Germany	German	Germany	Zirkow	mother Fr. Lewandowski Bajun P. 17 Gnesen Germany	N.J.	Passaic
2	Kaszer	Balint	40		m m	blacksmith			Hungary		Hungary	Ofalak	father Matthias Kaszer Ofalak, B.B.m Hungary	Mo.	St. Louis
3	"	Maria	31		f m	housewife							father "		
4	"	Lenton	10		m s	10-21069 - 5/9/42 School			(506)				grand father		
5	"	Matyas	6		m s	12A-586 4/30/42									
6	"	Balint	4		m s	12A-585 4/30/42									
7	Virgala ✓	Maria	28		f m	farm laborer	1-399949-5/22/42		Slovak	NON IMMIGRANT ALIEN	N.J.	Bridgeport	father Frank Jurik Sudica	Conn.	Bridgeport
8	"	Anna	10		f s	at school	yes	yes	N.S.B.				Veratoon Gacon grand father		
9	Blüher	Carl	33		m m	merchant			Germany	German	Germany	Langefeld	father Carl Blüher Langefeld Germany		
10	Friedl	Josef	40		m m	tailor			Hungary	Hebr		Wiesbaden	wife Rosa Friedl Wiesbaden, Germany		
11	Horth	Rudolf	35		m m	Blacksmith			Austria	German	Austria	[redacted]	father Simon Horth Pretmogh Austria	Conn.	Rio de Janeiro Brazil
12	Rataysky	Johann	27		m s	laborer			Bohemian	Slovenic	Slavonia	Blatnica	father Josef Rataysky Blatnica Slavonia	Ind.	Gross
13	Bogar	Franz	30		m m	"	"	"	"	"	"	"	wife Ipolena Bogar Blatnica Slavonia	"	St. Johns
14	Klimes	Josef	53		m m	baker	"	"	"	"	Prima	Prima	father Josefa Klimes Prima Slavonia	Neb.	Wahoo
+ 15	Fellenbaum	Esther	11		f s	none	"	"	Hebrew	Galician	Austria	Austria, Galicia	sister Minnie Frost	N.J.	Newyork
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1 5/14

2/1

Annul (Excess of Riders)

16

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30, 1912 — 32

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	$25	Yes 1909 Bridgeport	acqu. Reinhold Schmidt Robinson St. 26 Passaic mother L. Overland Road U.S.A. 4930 St. Louis, Mo	No	no	no	no	good	no	5 8	fair	blonde blue	none	Germany Fürstadt
2	"	"	$400	Yes no	no							5 5	"	black grey	"	Hungary Pinkak
3	"	Mink	—									5 —	"	blonde	"	
4	"	Feller	—									—				
5																
6												—				
7	[Klein Feller]		$6	Yes 1909 Bridgeport	Feller Jos. Virgalla 107 Cedar St Bridgeport, Conn							5 2				Cabos
8				1908												W. Cl. Bridgeport, Conn
9	self	yes	no	no	no	E. Orgogozo Jr. 57 Kingston Ave. Brooklyn friend Elizabeth Zotter Belgrano C. Road 1 Box 36 Rio de Janeiro Argentine						5 7				Germany Langefeld
10	no	$5										5 8		blue		Hungary Weldon
11	no	$150				friend Jos. Amorim						5 9		blond brown		Austria Kagran
12	yes	$30	no			friend Frank Nyhedal R.F.D. #2 Box 52 Crosby, Minn						6 2		brown blue		Bohemia Blatnica
13	"	$35	"			Frank Nyhedal R.F.D. #2 Box 38 St. Johns, Minn						5 4		brown		
14	"	$50	Yes			Son Ludwig Illinois Wendorf Salem Ill. P.O. Box						5 4		grey grey		Russia
15	mother	"	"			mother Sarah Schreiner Villenbaume 51-53 Sheriff str Newyork				Due to mother & Bro.				Red blond		Galicia Pilanow
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30, 1912

32

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, applied for admission, or been in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	$30	1907 Pincus no Chicago	acqu. Reinwald Schmidt					good	no	5	8	fair	blonde	blue	none	Germany	Frederk
2	"	"	$400	Thursday no no	U. Rabinson 4 W. 116 Avenue							5	5	"	black	grey	"	Hungary	Pinkas
3	"	husb.	—		mother E. Eberlandt Graf							5	—	"	blonde	"	"		
4	"	father	—		U. S. 4230 E 62nd St							—							
5	"		—									—							
6	"		—									—							
7	Knox			1899 11 yrs Conn. brother Penn Virgalla								5	2					Cuba	
8	Jantha			66 Fox St Bridgeport 10 yrs Ruby St Bridgeport Conn														N. Y.	Bridgeport Conn
Deckenger	self	$25	no	no no	father													Germany	Langefeld
10	no	"	$50		E. Orlopp Fanny 6 yrs Fanny							5	7	"	"	"	"	Germany	Langefeld
11	no	"	$150		tourist 52 Manhattan Ave							5	8	"	"	blue	"	Hungary	Holden
Stmarine	no	"	"		mother Elizabeth Rother							5	9	"	"	blond brown	"	Austria	Hagenau
12	yes	"	$30.40		Belfare C. Road 1. Box 26							6	2	"	"	brown blue	"	Croatia	Platnica
13	"	"	$35		Rio de Janeiro Argentine							5	4	"	"	brown	"		
14	"	"	Horse		transit to South America							5	4	"	"	"	"	Austria	Rovtz
15	"	mother	—		friend Frank Vyleydal														
16					R F D 2 Box 52 Cheyenne Wyo														
17					" Frank Vyleydal														
18					R F D. 42 Box 38 St Johns Mich														
19					son Ludwig Illinois													Galicia	Ulanow
20					Verdiago Jalon 16 yrs 220 East														
21					mother Sarah Schanie Pillenbaum					Due to smallpox									
22					51-53 Sheriff St Newyork														
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Pohl Master (Name whether Master, First or Second Officer.) of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Pohl
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 1907

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Brinckmann, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, Sailing therewith,
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the universety of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Brinckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1906

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

33

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

9

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kaiser Whilem der Grosse" sailing from Southampton, 24th April, 1912.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Marvin	George G.	43		M. S.	Buyer			United States Citizen					N.Y.	Troy
2	Warfield	Emma K.	41		F. M.	Wife			USA					Neb.	Omaha
3	do	Helen Johnston dau	17		F. S.	Nil			USA					"	"
4	Young	Costance	39		F. S.	Lecturer			USA					Mass.	Boston
5	Rank.	Minnie Louise	32		F. S.	Missionary			USA					"	"
6	Cleary	William Thomas.	39		M. M.	Banker			USA					Minn.	Minneapolis
7	do	Miriam Lewis	40		F. M.	Wife			USA					Pa.	Philadelphia
8	do	William Thorp.	16		M. S.	Nil			USA						
9	do	Clinton M.	8		M. S.	Child			USA						
10	do	James L.	6		M. S.	"			USA						
11	do	Homer R.	4		M. S.	"			USA						
12	do	Miriam M.	3		F. S.	"			USA						
13	do	Katherine R.	2		M. S.	Infant			USA						
14	French	Marion Ogilvie	25		M. S.	Army Officer			USA					NY.	New York
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

J McMillan Purser

25.3 - N. 11. 12.

14

17

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30, 19 34

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or had institutional care and treatment of this nature, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																					
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Pohl Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Pohl
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 19 11

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

35

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Brinckmann, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Brinckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1914

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

10

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Kaiser Wilhelm der Grosse" sailing from Southampton, 21st April, 1912.

11—7315

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. / Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Matthys	John	33	M.	M.	House Servant	Yes	Yes	British	English	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Colorado Springs	Mother, Mrs. Matthys, Landi- lands, Surrey England	Col.	Colorado S.
2	[illegible]	[illegible]													
3	Lack	Andrew Simon	15	m.	S.	Travels with none	Yes	Yes	Mexican	Spanish	NON IMMIGRANT ALIEN Mexico	London	Father Julian Lack 317 Victoria St. Torreon Mexico	Mexico	Torreon
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Priests

?

18

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30, 19 36

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Free in person or otherwise, or from what prison, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	No	Self	Yes	Yes 4 yrs	Colorado S.	Wife Mrs L Matthys. 426, Lincoln Avenue, Colorado City, Col	No	No	No	No	Good	No	5	6	light	Roan	Blue	None	Sussex	Brighton
2																				
3	No	Mexican Consul New York	$10	No	1912 New York	Jesse Julian Leake Torreon Through to Mexico							4	9	fair	Roan	Blue		Torreon	Mexico
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Pahl Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Pahl
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1 day of May, 1914

at Cap Arthur Lamb

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Brinckmann, Surgeon of the Kaiser Wilhelm der Grosse, sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith " or " employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Brinckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1912

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11

37

11—III

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d Gr. sailing from Cherbourg, April 24th, 1912

11—3115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Martiquer	Manuel	25		m s	mne			[illegible]		Italy	New York		Ny	NYork
2	Chavers	Thomas	27		m s	mechanician			[illegible]					"	"
3	Lichmann	Harry	40		m m	clerk			[illegible]		Italy	NYork		"	"
4	"	Lina	31		f m	mne			[illegible]		"	"		"	"
5	Marx	Andre	17		m s	clerk	yes	yes	Germany	Hebrew	Germany	Brieftmeilen	father: Mr Henri Marx Riesfmeilen, Telegraphenplatz 2	"	"
6	Schneider	Karl	36		m m	"	"	"	"	German	"	Heilbronn	wife: Mrs K. Schneider Heilbronn 7/2, Kleistr 3	Ill	Rockford
7	Couturier	Robert	30		m s	baker	"	"	"	French	France	Paris	mother: Mrs Couturier Rheinheim, Baden Germany	Ny	NYork
8	Gubelmann	Ivan	26		m s	chemist	"	"	Switzerland	German	Switzerland	Meilen	father: Mr Ernst Gubelmann Meilen, Kt Zürich, Switzerland	Mo	St Louis
9	Berechel	Francois	51		m s	chauffeur	"	"	France	French	France	Paris	cousin: Mrs Ducroq 66 Bd de la Chapelle, Paris	Ill	Ba NewYork
10	Leudo	Coriolano	26		m s	artist	"	"	Columbia	Spanish Portuguese	Spain	Barcelona	father: Mr Manuel Leudo Bogota, Columbia, Calle Doce 207	Columbia	
11	Holderegger	Emil	28		m m	merchant	"	"	Switzerland	German	Switzerland	St Gall	father: Mr. S.U. Holderegger Bühler, Kt Appenzell Switzerland	Canada	Montreal
12	"	Berta	30		f m	mne	"	"	"	"	"	"			
13	Booth	Ernest Wm	25		m s	sports	"	"	Canada	English	Canada	Montreal	mother: Mrs E.A. Booth 27 Chomedy St Montreal, Canada		
14	Barrera	Luis A	24		m s	travelling merchant	"	"	Columbia	Spanish	France	Paris	father: Luis A Barrera Bogota, Colombia	Columbia	Bogota
15	Futtermick	Davis	29		m m	merchant			Russia	Hebrew	Belgium	Antwerp	father: Abram Futtermick Uslingrad State Kiev	Ny	Brooklyn
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

19

155/10 = 6

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30, 1912

38

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							21 West 139th Str. New York													
2							2297-7th Ave													
3																				
4																				
5	Yes	father	$50	no			uncle: Mr. Solomon Marx 258 W. 139th Str. N York	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	br.	br.	none	Germany	Bischweiler
6	No	self	$70	"			friend: Mr. John Arnold Rockport Mo.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blk	blue	"	"	Heidbronn
7	"	"	$90	"			friend: Mr. Joe Hirsch 373 W. 33rd Str. N York	"	"	"	"	"	"	6	-	"	"	"	"	"	Rheinheim
8	"	"	$50	"			friend: Mr. Feldon 1800 S 2nd Str. St. Louis Mo	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	blue	"	Switzerland	Meilen
9	"	"	$150	"			acqu: Mrs. Webb Hotel Seymour, 50 W 45th N York en transit to Columbia	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	France	Dolo
10	Yes	"	$100	"				"	"	"	"	"	"	5	5	"	blck	br.	"	Columbia	Bogota
11	No	"	$40	yes	1907	1906 N York	en transit to Canada Montreal to Mr. J. H. Gagnon	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br.	"	Switzerland	Bibler
12	"	husband	"	no			Bergs Building Philips Square en transit to Canada	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	St. Gall
13	No	self	$70	yes	yes	1911 en transit		"	"	"	"	"	"	5	10	"	blk	blue	"	Canada	Montreal
14	Yes	"	$100	no			Julio Luis A Barrera Bogota Columbia	"	"	"	"	"	"	5	9	"	black	brown	"	Columbia	Bogota
15	yes	"	$125	yes	1907	1912 Brooklyn NY	residence: Brooklyn N.Y. 133 Powell St.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	Russia	Astingrad
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl Master, of the Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of May, 19 04,
at Sandy Hook

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 20.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Brinkmann, Surgeon of the U.S. Immigration Station, Philadelphia, Pa. (State whether Surgeon "acting thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Pennsylvania, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Brinckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1912

at Hoyt

Immigration Officer.

11—1115

39

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen April 29 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Burdyneka	Stanislawa	17		F S	maid	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Chorele	mother: Marya Burdyneka Chorele Russia	N.Y.	Brooklyn
2	Firus	Emilie	39		M M	housewife	"	"	"	German	"	Briesen	husband: Louis Schmidt Briesen —.—	Ill.	Chicago
3	Kasmar	Pawel	32		M M	farm lab	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Kikelisse	wife: Kasmar Kafarina Kikelisse Hungary	Pa.	Donora
4	Oldynski	Piotr	18		M S	"	"	"	Russia	Polish	Russia	Rogozajny	father: Andrey Oldynski Rogozajny Russia —.—	Ill.	Kewanee
5	Lechowicz	Stanislaw	18		" "	"	"	"	"	"	"	Jatnisc	uncle: Abr Lachowicz Jatnisc Russia	Ill.	Chicago
6	Trozewski	Boleslaw	18		M S	"	yes	yes	"	"	"	Dzukow	father: Josef Trzewski Dzukow Russia —.—	N.Y.	Brooklyn
7	Juzwiak	Franciszek	25		M S	"	"	"	"	"	"	Klesiewo	father: Ignacy Juzwiak Klesiewo —.—	Pa.	Ralpton
8	Zarowinski	Alexander	24		M M	"	no	no	"	"	"	Tuliusk	wife: Maryanna Zarowinski Tuliusk —.—	"	"
9	Kisulis	Agitanas	24	1-15	M M	39 44 5-17-35	yes	yes	"	Lithuanian	"	Lelgani	father: Andreas Kisulis Lelgani Russia —.—	Conn.	Jamaica
10	Baltunis	Stanislaw	20		M S	"	"	"	"	"	"	Lakmanis	father: Andrzej Baltunis Lakmanis —.—	N.J.	Elizabeth
11	Bauza	Franz	20		" "	"	no	no	"	"	"	Autevi	father: Aappa Bauza Autevi Russia —.—	Conn.	Waterbury
12	Brocius	Antonas	21		M S	11-125 957-6/7/36	yes	yes	"	"	"	Bonkiszki	father: Mikas Brocius Bonkiszki —.—	Mass.	Worcester
ADMITTED 13	Lapkewicz	Cesilas	18		" "	"	no	no	"	"	"	Pacrili	father: Jonas Lapkewicz Pacrili Russia —.—	Mass.	Gardner
14	Kowalauskiute	Magde	17		F S	maid	"	"	"	"	"	Wobalski	father: Mecas Kowalauskiute Wobalski —.—	"	Deerfield
15	Kryl	Marya	24		M M	housewife	"	"	Austria	Ruthenian	Galicia	Berezneya	father: Michal Kryl Berezna —.—	Pa.	Mc Keesport
16	"	Kasia	3		F S	child	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	Dworak	Franciszka	18		" S	11-205 759 - 12/17/38 maid	yes	yes	"	Polish	"	Zombrza	father: Felix Dworak Zombrza —.—	"	Pittsburg
18	Najewicz	Jadorga	17		" S	11-1 [illegible] 3-17-35	"	"	"	"	"	Stanis	brother: Jan Najewicz Stanislawek —.—	"	"
19	Ryba	Helena	27		F M	housewife	no	no	"	"	"	Mepres	father: Jan Ryba Lopatnica Mepres —.—	Wis.	Milwaukee
20	"	Wladyslaw	7		M S	[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Marya	4		F S	117 116 782 - 5-17-35	"	"	"	"	"	"	"	"	"
VL-35 4/8.8 22	"	Stanislaw	2		M S	11-1 [illegible] 472 - 3-12-36	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Korta	Piotr	18		" S	farm lab	yes	yes	"	"	"	Sereiana	father: Wojciech Korta Sereiana Russia —.—	Wis.	"
24	Golob	Wiktorya	18		F S	[illegible]	"	"	"	"	"	Lipnik	father: Josef Golob Lipnik —.—	Ind.	Whiting
25	Jamroz	Jacob	24		M S	farm lab	"	"	"	"	"	Wimirow	father: Jordnej Jamroz Wimirow —.—	"	"
26	Jamroz	Anna	18		F S	maid	"	"	"	"	"	Wemirow	father: Jendrey Jamroz Wemirow —.—	Ind.	"
27	Skowyn	Andrej	20		M S	farm lab	"	"	"	"	"	Wemirow	father: Jan Skowyn Wemirow —.—	"	"
28	Becker	Maria	17		F S	11-3279 60-10/26/39 maid	yes	yes	Russia	German	Poland	Wygoda	father: Adam Becker Wygoda Russia —.—	Ill.	Chicago
29	Zoba	Josef	19		M S	farm lab	no	no	Austria	Polish	Russia	Soroby	father: Jan Zoba Soroby —.—	Pa.	St. Joseph
30	Kadzik	Kazimir	22		" "	"	yes	yes	Germany	German	Germany	Gnesinden	mother: Catha Kadzik Wopenes Kr. Gnesen Germany	Wis.	Port Washington

20

Nos 6/7/8/9/10/11/12/13/14/15/29 Examined & passed

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

40

Arriving at Port of New York, April 30 1st, 1912

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	father	7	No			father: Andrusky Kwiatkowsky Wife 7 ch. 23 Schuylkill Co. Pa.	No	No	No	No	good	No	5	3	fair	br	br	none	Russia	Gluchow Gub. Kalisch
2	"	husband	5	"			husband: Constantine [illegible] Friend the stranger [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	bl	"	"	Russian Poland
3	"	brother in law	20	1909	1911	Pa.	brother-in-law: Andrew Cupera 232 Morgan str Jessup Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	bl	"	Hungary	Gercha
4	"	brother	240	No			brother: Antony Kwiatkowski [illegible] Newcastle Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blk	br	"	Russia	Lomza
5	"	father	15	"			father: Tschonya Jan [illegible] W. 17 st. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blk	bl	"	"	Wosilenia
6	"	brother	100	"			brother: Stephan Kwiatkowski 19 Belmont st Dorchester Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	br	"	"	Rogozin
7	"	brother	225	"			brother: Thomas Kwiatkowski Ralston Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	br	"	"	Kleczkow
8	"	"	25	"			—: Kwiatkowski Jan [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blk	bl	"	"	Lipnitki
9	"	sister	25	"			sister: Anastazia Kwiatkowski [illegible] Farmington Penna.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blk	bl	"	"	Lelewy
10	"	cousin	25	"			cousin: Anthony Kwiatkowski 265 Locust st Lancaster Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	br	"	"	Skakusia
11	"	brother	25	"			brother: Jan Kwiatkowski 785 South Jane Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	bl	"	"	Buten
12	"	"	25	"			cousin: Antony Kwiatkowski 326 Church st Valley View Penna.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	bl	"	"	Bonkowski
13	"	"	240	"			—: Antony Kwiatkowski 326 Church st Valley View Penna.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blk	bl	"	"	Pasoli
14	"	"	24	"			—: Tomaszkowski Chas. 326 Church st Jessup Penna.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk	br	"	"	Morbilowa
15	"	husband	10	"			husband: Kalczynski Wladislaw 326 Church st Jessup Penna.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blk	bl	"	Galizia	Berezuga
16	"	father					father: [illegible]	"	"	"	"	"	"	4		"			"	"	Zerunga
17	"	uncle	15	"			uncle: Peleza Andrew 326 Church st Jessup Penna.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blk	bl	"	"	Stanislawskie
18	"	father in law	12	"			father-in-law: Pelleza Stefan 326 Church st Jessup Penna.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	br.	br.	"	"	"
19	"	husband	40	"			husband: Rybicki Jan [illegible] Forest Home Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	blk	bl	"	"	Ubroty
20	"	father	80	"			father: [illegible]	"	"	"	"	"	"			"			"	"	Nar Ostrow
21	"							"	"	"	"	"	"	5		"			"	"	Ubroty
22	"							"	"	"	"	"	"			"			"	"	"
23	"	brother	40	"			brother: Kasky Leon [illegible] Forest Home Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blk	bl	"	"	Wapanoz
24	"	father in law	22	"			father-in-law: Wojciech Szczesiak Box 213 Whiting Ind.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	br	br.	"	"	Lipnic
25	"	father	20	"			husband: Casimir Adamski Box 213 Whiting Ind.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blk	bl	"	"	Wlomowa
26	"	father in law	20	"			father-in-law: Stanislaw Wojciech Box 213 Whiting Ind.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	bl	"	"	"
27	"	father	40	"			husband: Wladislaw Kwiatkowski [illegible] Whiting Ind.	"	"	"	"	"	conf. fell.								
28	"	brother	240	"			brother: Kasky Felix [illegible] Chicago Ill.	"	"	"	"	"	no	4	10	"	blk	bl	none	Johann	Jastrzeba
29	"	father	20	"			father: Kwiatkowski Jan [illegible]	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	bl	"	Russia	Lomby
30	"	self	30	"			506 Kentucky Ave. Atl. Joseph Kwiatkowski [illegible] Atlantic City N.J.	"	"	"	"	"	crippled fingers of left hand	5	4	"	light	br	"	Germany	Ost. Glamb

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 6 day of May, 1904,

at Lizard

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

41

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Kuistmann, Surgeon of the S.S. Steinhöfel de Fonc pailing steamship, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kaiserliches Amt of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kuistmann

Sworn to before me this 1 day of May, 19 1[illegible]

at Ellis Island

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen April 28, 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Koulak	Kazimilian	26	M	S	farmer	yes	yes	Germany	German	Germany	Golombky	father: Jan Koulak Golombki Posen	N.Y.	Buffalo
2	Kynalska	Weronika	35	F	M	housewife	11-20-1623-505-10/17/35			Pol		Gorchen	Gorchen Posen — —	Kans.	Pittsburg
3	"	Hedwig	7	F	S	none	none		"		"	"		"	"
4	"	Agnes	4	F	"	"	"		"		"	"		"	"
5	Wiera 9/17 6/1	Feige Gittel	17	F	S	maid	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kiende	mother: Leiba Vina Kiende Shadlon Russia	N.Y.	New York
6	Jonauskis	Jurapas	20	M	S	farmlab	14-1637	"	"	Lithuanian	"	Kovno	mother: Onauskis Kovno Lappy — —	Pa.	Minersville
7	Mikkaitis	Georgi	25	M	S	"	yes	yes	"	"	"	Suwalki	father: Jonas Mikkaitis young Suwalki — —	Pa.	Philadelphia
8	Kieblerence	Maryanna	38	F	M	housework	none	"	"	"	"	Forburg	Zuzstown — —	Mich.	Detroit
9	Caban	Katarzyna	18	F	S	maid	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Jaworow	father: Michael Caban Jaworow Galicia	Mass.	Holyoke
10	Kendzior	Jan	19	M	S	farmer	"	"	"	"	"	Robiek	Robiek	N.J.	Shamokin
11	Buratowska	Julia	19	F	S	maid	"	"	"	"	"	Burowa	father: Mich Buratowska Burowa	Ill.	Chicago
12	Mitkowski	Jan	28	M	M	farmlab	"	"	"	"	"	Jelen	wife: Rosalia Mitkowski Jelem	"	"
13	Fudela	Eleonia	19	F	S	maid	11-5961	"	"	"	"	Kolbowka	Kolbowka Ungarn Fudela	"	"
14	Janska	Kasimiera	24	F	S	farmlab	11-256091	8-5-10	"	"	"	Konopnik	mother: Agnes Janska Konopnik Jan	"	"
15	Rothmann	Heinrich	21	M	S	"	"	"	Russia	German	Germany	Köln	nephew: Mathilde Schapirik Köln Köln Germany	Wis.	Milwaukee
16	Domin	Katarzyna	25	F	M	housewife	"	"	Austria	Polish	Galicia	Hyzyce	father: Jos Krzesak Hyzyce Galicia	Ill.	Chicago
17	"	Joanna	7	F	S	none	none	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Mroczek Mroczek	Helena	20	F	S	servant	1-201909-14	8/36	"	"	"	Lojankowice	mother: Marynka Mroczek Lojankowice	Mass.	Webster
19	Wadach	Piotr	17	M	S	farmlab	yes	yes	"	"	"	Orlowa	nephew: Kaka Madad Orlowa Galicia	N.J.	Newark Mills
20	Kurdziel	Magdalena	20	F	S	housework	"	"	"	"	"	Zarby	father: Josef Zaleski Zarby — —	Va.	Richmond
21	Kaiko	Agata	17	F	S	maid	11-109048-2-2-35	"	"	"	"	Labrow	mother: Anna Kaiko Labrow — —	Mass.	Dorchester
22	Krempa	Katarzyna	18	F	S	servant	"	"	"	"	"	Oderberg	Oderberg Germany Krempa	Wis.	Milwaukee
23	Kezely	Anesko	24	F	S	maid	15-18367-6-1/11/34	"	"	Bohemian	Bohemia	Kosa	cousin: Emma Kezely Plana Krone Bohemia	Ill.	Chicago
24	Teikala	Rozalia	17	F	S	maid	none	"	"	"	Galicia	Borowa	uncle: Martynus Teikala Borowa Galicia	"	"
25	Kaiik	Agata	17	F	S	housework	yes	yes	"	"	Galicia	Jelica	father: Jakob Kaiik Jelica Galicia	Mich	Detroit
26	"	Alexius	11	M	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	Jan	9	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	Anna	7	F	"	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	Lorenz	3	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Zak	Ignatz	29	M	M	farmlab	11-14499 yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Kmeta	Wife: Zak Kalanka Kmetgary	Wis.	Milwaukee

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *April 30*, 1912 42

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or contract to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							Owner: Kans. Cornfld. KY	No	No	No	No	good	no	5	5	fair	lld	br	none	Posen Golombki
2		husband	25				Count: Buffalo N.Y.							5	3		br	gr		Posen Gorz
3		father	15				husband: Alfred Ingersoll										bld	gr		Europe Mlenosla
4							U.S.A. Pittsburg Kans.										bla	gr		Hostermark
5		male	3				father:							4	9		lld	br		Russia Kowonzyneh
6		brother	24											5	8		lld	bl		Posorty
7		female	18				male: Agnes Abramczyk							5	6		lld	bl		Gornzy
8		husband	23				111 Seventh st. New York							5	2		lld	bl		Yorburg
9		father in law	45				husband: Stanislaw Zyzniewski	sis						5	6		lld	gr		Galicia Yoszuzer
10		male	5				52 Hamilton st							5	6		br	lld		Bobick
11		brother in law	5				male: Jakob Kaminski	bro						4	11		br	br		Bisowna
12			20				Syracuse NY Chicago Ill	PL						5	6		br	br		Jolen
13		male	26				Mineral Point Wis							5	3		lld	br		Volkovska
14		brother in law	25				Wis USA	Fay st.						5	4		lld	bl		Rovichowia
15		male	63				father: Jakob Kaminski	Dodge st						5	8		lld	bl		Russia Poprty
16		husband	25	yes	1911	Ill.	husband: Jan Stanislaw Zyzniewski							4	10		lld	gr		Galicia Yoszuzer
17		father	60				1911 Chicago Ill													
18		father	25				father:													
19		father	25				husband: Joseph Kaminski							4	11		br	br		Zajaczkowo
20		husband	40				52 Hamilton st							5	5		lld	bl		Ritwa Grodek
21		male	20				Chicago Ill	Main st												Gorby
22		father in law	45					Dodge st						4	8		lld	bl		Jakarow
23		husband	40											4	9		blk	br		Brzozci
24		father in law	60					1878 Wilson av						5	1		br	br		Bohemia K Skrow
25		husband	40											5	2		lld	gr		Galicia Berrra
26		father																		
27																				
28																				
29																				
30		father in law	18				husband: Wm. Schmidt 10 Ave.							5	5	fair	br	ll	none	Hungary Stampfe

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of May, 1914

at Sandy Hook

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Kristmann, Surgeon of the S.S. Prinz Adalbert, sailing steamship, (State whether "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly state that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kristmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1912

at Cuxhaven

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen April 23 1912

No. on list	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Siminecsak	Kata	17		F	S	maid	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Arcsova	father: Simicsak Tomas Arcsova Hungary	Ill.	Chicago
ADMITTED 2	Lestinszky	Katarina	9		"	"	none	"	"	"	"	"	Nagyatna	father: — " —	"	"
ADMITTED 3	"	Jolan	7		"	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED 4	Kiszli	Anna	53		"	wd	cook	yes	yes	"	"	"	Debronin	wife: Knedel Laura Debronin Hungary	Mo.	Illinois
ADMITTED 5	"	Maria	14		"	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	Surdek	Maria	36		"	M	housewife	11-4108-48 11/14/41		"	"	"	Korpona	wife: Klesajik Suzanna Korpona — " —	Mo.	Illinois
7	"	Anna	6		"	S	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED S.I. 8	Burklander	Katarina	21		"	wd	cook	yes	yes	"	German	"	Nagyalik	father: Johann Rek Nagyalik 313 — " —	Ok.	Cleveland
ADMITTED S.I. 9	"	Gusztava	4		"	S	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
10	Jaroszaki	Andras	23		M	S	farm lab	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Saonik	wife: Jaroszaki Katarina Saonik Hungary	"	Youngstown
11	Mutko Mutka	Istvanne	33		F	M	housework	"	"	"	"	"	Szulyokert	mother: Nida Anna Palonicza Saros — " —	N.Y.	Buffalo
12	"	Anna	15		"	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Ilona	8		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	Katalin	6		"	"	"	no	no	"	"	"	"	"	"	"
15	Karll	Silvia	18		"	wd	maid	yes	yes	Austria	Bohemian	Austria	Wien	father: Karel Taylor Krit. mother: Bohemia Leth: Johann Reisinger	"	Brooklyn
16	Riesinger	Josef	25		M	S	farm lab	"	"	Germany	German	Germany	Waltersing	Bachn Bayern Germany	Wis.	Stratford
17	Abermeier	Georg	27		M	S	tailor	"	"	"	"	"	Thundorf	father: Josef Abermeier Thundorf — " —	"	"
18	Tomeleid	Karl	32		M	M	musician	11-506		"	"	"	Lieblenberg	wife: Anna Tomeleid Lieblenberg Bayern — " —	"	Milwaukee
19	Giegald	Joh. Georg	22		M	S	farm lab	"	"	"	"	"	Weidahofen	father: Siegfried Hansen Fallen — " —	Minn.	New Ulm
20	Schmidt	Wilhelm	21		"	"	blacksmith	"	"	"	"	"	Kuhnacker	father: Wilhelm Schmidt Kuhnacker — " —	Pa.	Philadelphia
21	"	Carl	15		"	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	Denkovsic	Olga	17		F	S	maid	11-3484-23 9/15/42-505		Austria	Ruthenian	Galicia	Tokra	uncle: Mieff Denkovsic Tokra — " —	Ill.	Chicago
23	Kende	Anton	20		M	M	farm lab	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Borsuth	wife: Elisabeth Paar Kende Spanish Hungary	Ok.	Akron
24	Meran	Filomena	24		F	S	maid	"	"	Austria	"	Tyrol	Lana	father: Anna Meran Lana Tyrol	New	York
25	Puljanic	Ivanojlo	36		M	M	farm lab	no	no	Hungary	Croatian	Croatia	Kutina	wife: Vera Puljanic Kutina Croatia	Ill.	Chicago
26	Drotniak	Maria	30		F	M	housewife	yes	yes	"	Slovak	Hungary	Gnoska	mother: Horak Rozala Gnoska Hungary	Ill.	Huntington
27	"	"	6		"	S	none	no	no	"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED 28	Zapat	Franciszek	17		M	S	farm lab	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Brzky	father: Jan Zapal Brzky Galicia	N.Y.	Brooklyn
29	Reingraber	Ludwig	37		"	M	gardener	"	"	Hungary	German	Hungary	Sandorgy	wife: Rempah Rosine Sandorgy Hungary	Ok.	Hamilton
30	Janek Penek	Mary	24		F	S	maid	"	"	Austria	Polish	Galicia	Ropagye	father: Jan Janek Ropagye Galicia	N.Y.	Brooklyn

NON IMMIGRANT ALIEN

22 entered # 28

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
A list of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

44

Arriving at Port of New York., April 30, 1912

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	uncle $25.00			uncle: Jos Jovia 106-76 Ray St. Chicago Ill.	No	No	No	No	good	No	4 11	fair	br br	none	Hungary	Bregova
2	"	father 5			father: Ludwig Jos 85-34 Hackmore ave — —	"	"	"	"	"	"	"	"	bld gr	"	"	Kompatua
3					— " —												
4	"	son 40			son: Kisli Jos Olasco Mo.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	gr gr	"	"	Zoborenya
5					— " —												
6	"	husband 26			Cleveland: Johan Jurolek Box 63. Hazo Mo	"	"	"	"	"	"	5 1	"	bld gr	"	"	
7	"	father 52			father: "	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br br	"	"	Kosporor
8	"	cousin 15			cousin: Mike Mayer 5711 Harlem Ave. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"		"	bld gr	"	"	Nagypelyk
9					— " —							5 —	"	br br	"	"	
10	"	father 48			father: Jacob Josef 106 Ave Orangeburg Mch.	"	"	"	"	"	"		"	bld gr	"	"	Lwonick
11	"	husband 60			husband: Mitka Jolova 1009 Exchange st. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 10	"	br br	"	"	Polonczon
12	"	father 18			father: "	"	"	"	"	"	"	5 1	"	br br	"	"	Komlosban
13					"							4 11	"	bld br	"	"	
14					— " —							"	"	"	"	"	
15	"	aunt 20			aunt: Anna Lang 313 N. 7 Ralph st. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	"	br. br.	"	Bohmen	Trivonder
16	"	self 25			friend: Mike Schuttauer Stratford Wis.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	bld bl	"	Germany	Wallerfing
17	"	" 25			friend: Mike Schmidlauer Stratford Wis.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	bld bl	"	"	Platting
18	"	father 25			bro: bro: Nella Lowell 799 St Nd st. Schwenkell Wis.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	bldg bl	"	"	Prusabella
19	"	uncle 40			uncle: Johann Nik Pen Penn Avenue 2501 W.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br. br	"	"	Weeberbrja
20	"	cousin 25			Cousin: Victor Hunc 2501 W. York st. Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	bld bl	"	"	Stuhnweisb
21					— " — Medical Board of Physicians and Surgeons Ellis Island												
22	"	brother 9			brother: Jerukovac Jos Bgm Depot 9130 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 8	"	bld bl	"	"	
23	"	father 40			bro: bro: Jos Bergmayer Main st. 913 Akron O.	"	"	"	"	"	"	4 10	"	dld bl	"	Galicia	Jobice
24	"	self 25			friend: Anna Moser Box 216 New York	"	"	"	"	"	"	5 4	"	blg br.	"	Hungary	Bayrnk
25	"	father 46 yr 1911 Hun	Was.		father: Simon Bulgare 2021 W. Division st. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	br. br.	"	Turol	Lany
26	"	husband 29 yr			husband: Nobojish Jana 114 1/2 Ohio ave Kensington Ill.	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br. br.	"	Croatia	Solosk
27	"	father			father: "	"	"	"	"	"	"	5 2	"	bld bl	"	Hungary	Spacke
28	"	sister 15			sister: Zapal Antonina 114 Ohio st. Brooklyn N.Y. Medical Inspector Ellis Island	"	"	"	"	"	"		"	br. bl	"	Galicia	Orlay
29	"	friend 24 yr 1911	Ch.		friend: Mark Lerinitz 245 Washingt. st. Lawrence O.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	blld bl	"	Hungary	Sterlgonj
30	"	cousin 26 1907 1912	N.J.		Cousin: Jobrovalk Wasyl bro: 537 Ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 4	"	blld bl	"	Galicia	Roperyce
												5 7	"	br br	"		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Dahl Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 19 02,
at Sandy Hook

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Kuikmann, Surgeon of the S.S. Kaiserin Elisabeth de Ligne sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Kuikmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1914

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

45

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4 S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen April 23 Ed, 19 12

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gell	Marie	17		F S	maid	yes	yes	Austria	Jewess	Galicia	Blistka	father: Johann Gell Medzilz Blistka Galicia	Ill.	Chicago
2	Lipien	Franciszek	17		M S	farm lab	"	"	"	Polish	"	Merana	mother: Franciska Lipien Merany	"	"
3	Jarecki	Josef	18		M S	"	"	"	"	"	"	Kalwarya	father: Wojciech Jarecki Kalwaryja	"	"
4	Szpyrka	Antonina	17		F S	maid	"	"	"	"	"	Zasow	mother: Zofia Szpyrka Zasow	Minn.	Webster
5	Olkusz	Zofia	25		"	"	"	"	"	"	"	Gorno	husband: Jan Polek Gorno	Minn.	Minneapolis
6	~~Szczepaniak~~	~~Kunegunda~~	~~11~~										mother: Zofia Szczepaniak	~~Ill.~~	~~Chicago~~
7	Kozieńska	Zofia	19		F S	maid	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Sprowica	mother: Katarzyna Kozieńska Pierzchow	Pa.	Lloydell
8	Wilsen	Abraham	18		M S	[illegible]	"	"	"	Hebrew	"	Rowadow	father: Herel Wilsen Rowadow	~~Ill.~~	~~Chicago~~
9	Turska	Nascia	17		F S	maid	"	"	"	Ruthenian	"	Zolegny	mother: Pawska Turska Zolegny	"	"
10	Bilowus	Konni	19		M S	farm lab	"	"	"	"	"	Sochowice	mother: Jendrola Bilowus Sochowice	"	"
11	Grzybowska	Czesława	15		F S	maid	"	"	"	Polish	"	Warschau	uncle: Jan Romanowski Warschau	Mich.	Detroit
12	"	Josef	16		M S	laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	Makauckis	Jonas	28		M S	farmer	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Kaelen	father-in-law: Jonas Ellin Szaole Kowno	Minn.	Waterburg
14	Perlmutter	Machle	14		F S	[illegible]	"	"	"	Hebrew	"	Berezwicka	father: Nicolas Perlmutter Berezwicken	Mich.	Detroit
15	Marinkovic	Vera	30		M	housewife	20-16017	no	Hungary	Croatian	Hungary	Dekinjani	father: Radakovic Bodle Dekinjani Croatia	Mont.	Anaconda
16	Spiss	Nicolaus	31		M S	farm lab	yes	yes	Germany	German	Germany	Hissen	stepfather: Peter Kuckert Hissen Bay, Germany	Col.	Nicolaus
17	Schuggg	Gebhard	22		"	"	22-12649-5/25/42						father: Ludwig Schuggg Hissen	"	"
18	"	Babette	28		F S	domestic	"	"	"	"	"	"	father: Ludwig Schuggg	"	"
19	Caro	Chaje	11		"	"	11-227738-505-11-15-39		Russia	Hebrew	Russia	Gombin	father: Chuna Caro Gombin Russia	Ill.	Chicago
20	Szymkowiak	Walenty	33		M S	farm lab	yes	yes	Germany	Polish	Germany	Schwarzenau	brother: Jan Szymkowiak Schwarzenau Germany	N. J.	Newark
21	Paulauskaite	Stanislawa	19		"	"	11-260795(505) 8/2/40	"	Russia	Lithuanian	Russia	Kowadava	father: Isaac Jakubenka Kowadawy Kovno Russia	Ill.	Lincoln
OMITTED 22	Jakubauskiene	Josefa	42		F M	housewife						Coreiny	friend: Jakob Lalis Coreiny Kovno	Ind.	Gary
OMITTED 23	"	Michaline	11		F S	none	11-2-27070								
OMITTED 24	"	Karimir	7		M		4 M 2161								
25	Mieczkowska	Konstancia	25		F S	maid				Polish		Sprowica	father: Jacob Mieczkowska Sprowica	Pa.	Lloydell
26	Kowalczyk	Josefa	25		M S	farmer				Polish		Rowadow	father: Jakob Lawinskis Rowadow	Ind.	Lake
27	"	"	3		"	none									
28	Pommerin	Heinrich	27		M S	[illegible]	yes	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	father: Anton Pommerin Bremen Germany	Wisc.	Elk Creek
29	Jurenlit	Natalia	17		F S	[illegible]	"	"	Russia	Polish	Galicia	Lucka	father: Josef Jurenlit Lipke	Ill.	Chicago
30	Gelik	Victoria	16		"	maid	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Lucskay	father: Gelik Jacob Lucskay Hungary	Pa.	Elphant

Except 6

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

46

Arriving at Port of New-York, April 30, 1912

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read the person or class to which, or locality from which, he belongs, or supposed by claimant? If so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?													
1	S	male	16	no			male: Gulf Hinvisal 52	No	No	No	No	good	no	4	10	fair	bld	bl	none	Galicia	Wielgjon
2	S	father	36				W. Chyr sh. Chicago Ill.							5	2	.	bld	bl	"	"	Stepana Johan
3	S	brother in law	18				stepfather: Gabel Cor. Justine							5	4	.	bld	bl	"	"	Rabanyzna
4	S	brother	20				Cy VI + 4							5	2	.	bld	bl	"	"	Dassow
5	S	"	25				both: Cor: Jan Lagnagh							5		.	bld	bl	"	"	Gorow
		sister	16				Augusta st. 177 Chicago Ill.														
							both: John Lagnagh Alford														
							coal 45 Walsh York														
							—: Michal Chmok St														
							Chmi sh. Milwaukee Ave.														
							father: Agnes Tymnicka														
							[redacted]														
							male: Karim. Ludwiga						conj. fold.								
7	S	male	25	no			Box 87 Hayvell Co.						no	4	9	"	bld	bl	none	Galicia	Lukes awnica
8	S	brother	21				brother: Mich Mann 21 York							5	10	"	br	br	"	"	Cyzmason
9	S	"	6				Pa. New York							4	10	"	br	br	"	"	Sochowice
10	S	brother	21				both: Cor: Hyrapiulas							5	1	.	bld	bl	"	"	Sylvyny
11	S	father	48				23 6 3% New York							5	5	"	br	br	"	Russia	Ozormo
12	"	"	46				both: Jos. Wilgowa 49 and							4	10	"	bk	br	"	"	"
13	S	brother	15				23. New York							5	10	"	br	br	"	"	Szaula
14	S	brother in law	21				both: Andrey Zaglowski							5		"	bld	bl	"	"	Berezniza
15	S	husband	26				K. 33 p: Ry Detroit Mich.							5	2	"	br	br	"	Austria	Joan
							—														
16	S	friend	40				both: Jacob Makagelis 883							5	6	"	bld	br	"	Germany	Untermyll
17	S	self	46				Bank st. Wilkesbury Pa.							5	4	"	bld	br	"	Austria	Swica
18	"	friend	40				both: Cor: Schayny Mayer	2 sis						5	2	"	bld	gr	"	"	Justina Mattelay
							192 Benton st. Detroit Mich.														
19	S	uncle	31				husband: Mat Kamborie							5	1	"	bld	br	"	Russia	Grudzin
20	No	uncle	45	yes	1907	N. J.	Auscorzdan Syst.							5	10	"	bld	bl	"	Germany	Schwagma
							friend: Joseph Schmidt														
21	S	father	15	no			Tudor Col.							5	11	"	bld	br	"	Russia	Marodan
22	S	father in law	24				friend: Joseph Schmidt							5	4	"	bld	bl	"	"	Skabin
23	"	"	"				Tudor Col.							4	7	"	bld	bl	"	"	Kazmels
24	"	"	"				male: Carl Lun 1307										bld	bl		"	Stopko
							Wilmarky ave Chicago Ill.														
25	S	father in law	25				male: Jane Fukal														
		brother					farmer Box Mount N.Y.														
26	S	husband	24	yes	1907	W. Va.	both: Mat Aulenbach 1140	Kikapoo Sa.						5	8	"	bld	br	"	"	Storay
27	"	father	49				Kikapoo st. Saginaw Mich.														
							bro. in law Wm Aulenbach Box														
28	S	uncle	24				was 1105 Jefferson st. Saginaw							5	4	"	bld	bl	"	"	Pisala
29	S	father in law	21																		
30	S	"	46																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the F. H. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Dahl
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of Sept, 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

47

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Kruickmann, Surgeon of the S.S. Kaiserin Auguste Victoria sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kaiserliches Gesundheitsamt of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kruickmann

Sworn to before me this 1 day of May, 19 00

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ADMITTED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5 S. S. 4 Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bremen, April 03rd, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kaczuga	Susanna	24		F M	Domestic	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Hanlin	Father: Kaczuga Zemplen Hungary Hanlin	Pa.	Pt. Clair
2	"	Jan	6		M S	none	now		"	"	"	"	"	"	"
3	Kromada	Georg	18		M S	farm lab	yes	yes	"	"	"	Privald	wife: Kromada Alsinie Privaldvadas	Ol.	Cleveland
4	Jekele	Nikolajus (Married)	28		F M	Domestic	"	"	"	Magyar	"	Kvanagyfalu	Father: Kadosh Torocsa Tivadar nagyfalu Hungary	Pa.	Oil City
5	"	Gyula	3		M S	none	now		"	"	"	"	"	"	"
6	Piekarowicz	Pawel	29		M S	clerk	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Reckenitz Lauca	father: Alex Pelucki Reckenitz house Keyfads 21 Russia	N.Y.	Buffalo
7	Goldstein	Pesche	28		F M	housewife	now	now	"	Hebrew	"	Brlet	both born: Jeremiel Goldstein Brest Litovsk	Ill.	Chicago
8	"	Schlomel	3		M S	none	IN HOSPITAL	DISCHARG							
9	"	Mendel	1		M S										
10	Ayzan	Josef	21		M S	farm lab	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Lukowiec	wife: Franczak Ayzan Lukowiec Galicia		
11	Kos	Katarzyna	18		F S	maid	"	"	Russia	Polish	"	Podlesie	mother: Kata Kos Podlesie Lublin Galicia	Ill.	Grand Park
12	Seletnik	Josef	44		M M	laborer	"	"	Austria	"	"	Stanislawow	Spouse Helena P. Stanislawow Galicia	New	York
13	Goldberger	Helena	17		F S	Domestic	"	"	"	Hebrew	"	Stary Sacz	father Herm Goldberger Stary Sacz, Galicia	Ill.	Chicago
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Louis Hellert Insp

13

24

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30, 1912

48

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist, or unsound mentally, or defective, or under contract or agreement to perform labor, or likely to become a public charge, or suffering from a loathsome or dangerous contagious disease, or convicted of a felony or other infamous crime or misdemeanor, or coming for an immoral purpose?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	husband	$30				husband: Mrs. Andras Kocsis, St. Clair Pa.	No	No	No	No	good	No	5	2	fair	blk	gr.	none	Hungary	Hosshu
2	"	father	"				father: —	"	"	"	"	"	"			"	blk	br.	"	"	"
3	"	brother	20				brother: Thomas Kocsis 800 Berry St. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	br.	"	"	Feldvidek
4	"	husband	4 yrs	Nov 1911	Pa.		husband: Lajos Mihaly Oil City Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	br.	"	"	Tereszcsa
5	"	father	"				father: —	"	"	"	"	"	"			"	blu	br.	"	"	"
6	"	cousin	25	Nov 1907			cousin: Boleslaw Nowakowski Box 325 Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blk	bl.	"	Russia	Lomoyusk
7	"	husband	3				husband: Antoni Feldstein 1332 Madison ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5		"	br.	br.	"	"	Post Oldvary
8	"	father	None				father:	"	"	"	"	"	"			"	blk	bl.	"	"	"
9	"	"	"				—	"	"	"	"	"	"			"	blk	bl.	"	"	"
10	Yes	first cousin	3	Nov 1910	N.Y.		first cousin: Abel Jurij 921 W. 18 St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br.	bl.	"	"	Tarnokoy
11	"	"	40	May			wife: Wojciech Jadwiga 915 W. 18 St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	br.	br.	"	"	Podlasie
12	"	brother	$20				brother: Jan Sobolewski Nanty Glo Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br.	"	Poland	Oleszow
13	"	husband	$25				husband: Jos. Klein 1368 Sheffield Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	bl	bl	"	Austria	Stary Sacz
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl Master, of the [illegible] Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of May, 1912

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

49

I, P. Kuitkmann, Surgeon of the S.S. Kaiserin Auguste Victoria sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

P. Kuitkmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1906

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Steerage

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d. Grosse sailing from Bremen, April 23th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Slabrawa	Wladyslaw	23		M S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Krolowka	father: Jedrzej Slabrawa, Krolowka z. Wionica galicia	Pa	Braniford
2	Droszcz	Josef	19		M S	"	"	"	"	"		Krolowka	father: Jakob Droszcz, Krolowka z. Wionica Galicia	"	"
3	Cempura	Piotr	30		M M	"	"	"	"	"		Krolowka	wife: Bronislawa Cempura, Krolowka z. Bochnia Galicia	"	"

P. Lower Inch.

NOT IMMIGRANT

NOT IMMIGRANT

NOT IMMIGRANT

25

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York *May/~~April 30~~*, 1912

50

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist. Is polygamy or polygamous practice taught in the tenets of the church, or supported by church? If so, explain.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches. Complexion.	Hair.	Eyes.		Country. City or Town.
1	Yes	self	28	no		friend: Bronislaw Bialkowski, Bradford ont 174 Tedd St.	No	No	No	No	good	No	5	5 Fair	blk	bl	none	Galicia Kurow
2	Yes	"	27	no		" " " "	"	"	"	"	"	"	5	5 .	blk	bl	"	" Zwolowka
3	Yes	"	22	no	1909 Ont/ 1911 Bradford	brother: Stanislaw Lempura, Bradford ont 14 Niagara St.	"	"	"	"	"	"	5	7 .	blk	bl	"	" "
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Dahl Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of Nov, 19 12,
at Ellis Island

Immigration Officer.

11—3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Kruitbosch, Surgeon of the S.S. Prinz Valdemar from Stettin via Gothenburg, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kruitbosch

Sworn to before me this 1 day of May, 1912

at Liverpool

Leon A Turner

Immigration Officer.

11—1115

51

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm der Gr sailing from Bremen April 25 19 12

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
7			25												
1	Borsik	Josef	42		M M	farm laborer	yes	yes	Austria	Bohemian	Moravia	Zelechovice	husb Jan Vankala Zelechovice	Moravia	Tex Galveston
2	"	Frantiska	30		F	wife	"	"	"	"	"	"	frd	"	"
3	"	Frantisek	15		M	S farm laborer	"	"	"	"	"	"	gr f	"	"
4	"	Jan	9		M	S none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Karel	4	6	M	S	no	no	"	"	"	"	"	"	"
6	Stikavac	Steran	18		M	S farm laborer	yes	yes	Hungary	Croatian	Croatia	Zobrozelo	brother Nikola Stikavac Zobrozelo	Croatia	Co Duquesne
7	"	Jovan	29		M	M	yes	yes	"	"	"	"	brother Petar Stikavac Zobrozelo	"	"
8	Kantar	Vaile	30		F	wife	"	"	"	"	"	Dolj Kapac	wife Kanta Emilyano Dolj Kapac	"	"
9	Stikavac	Gaore	17		M	S	"	"	"	"	"	Zobrozelo	father Nikola Stikavac Zobrozelo	"	"
10	Radakovic	Nikola	32		M	M	yes	yes	"	"	"	"	wife Jelka Radakovic	Ill	Chicago
11	Vrelac	Nikola	36		M	M farm laborer	yes	yes	Hungary	Croatian	Croatia	Josavi	wife Vera Vrelac Lazani	Croatia	Ill Co Chicago
12	Beranda	Ignac	20		M	S	yes	yes	"	"	"	"	uncle Ilona Beranda Spage	"	"
13	Basic	Ivane	34		F	M	"	"	"	"	"	"	wife Milica Basic Spage	"	"
14	Zorica	Rade	40		M	M	no	no	"	"	"	Hebinjani	wife Tanja Zorica Hebinjani	"	"
15	Litho	Ferenc	27		M	S	yes	yes	"	"	Hungary	Kelja	wife Karolina Litho Kelja	Penn	Youngstown
16	Bezej	Anna	33		F	housewife	yes	no	"	"	Lapisfalak	Lapisfalak	father Lenko Zeko Sopive	Ser	"
17	"	Janos	18		M	S none	yes	yes	"	"	"	"	gr f	"	"
18	"	Andras	6		M	S	no	no	"	"	"	"	"	"	"
19	"	Anna	1		F	S	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
20	Zsigrai	Erzsebet	32		F	M housewife	yes	no	Hungary	Slovak	"	"	aunt Maria Matz Lapisfalak	Ser	"
21	"	Anna	6		F	S none	"	"	"	"	"	"	gr aunt	"	"
22	Findrik	Ilya	25		M	M farmer	"	"	Hungary	Cro	"	Lavdal	father Mihaly Findrik Lapdaly	Pa	Co Duquesne
23	"	Janos	6		M	S none	"	"	"	"	"	"	gr f	"	"
24	"	Ilona	2		F	S	"	"	Hungary	"	"	"	"	"	"
25	Severicska	Andras	35		M	M farmer	yes	yes	"	Slovak	"	Lehelfalva	wife Teresa Severicska Lehelfalva	Oh	Cleveland
26	Selicka	Marton	26		M	S	"	"	"	Slovak	"	"	brother Andras Selicka Lehelfalva	"	"
27	"	Maria	19		F	housewife	"	"	"	"	"	"	sister	"	"
28	Belicsa	Andras	36		M	M farmer	"	"	"	"	"	"	wife Zuzy Belicsa Lehelfalva	"	"
29	Uemlenkin	Janos	27		M	S	"	"	"	"	"	Kisenzo	father Janos Uemlenkin Kisenzo	"	"
30	"	Zuzanna	21		F	housewife	"	"	"	"	"	"	frd	"	"

26

Wiegand Bodi
Zobrozelo

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which aliens resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30 May 1st, 1912.

52

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	60	yes 1906 Cleveland	frnd Jan Kasperik 25 Bost Rochester Pa	No	No	No	No	good	no	5 7	fair	gr.	gr.	none	Austria Zellowerce
2	"	husb	"	"	"							5 6	"	br.	gr.	"	" Lipa
3	"	father	"	"	uncle "							4 10	"	bld	br.	"	" Prilucky
4	"	"	"	"	" "							4 2	"	"	"	"	" Lipa
5	"	"	"	"	" "								"	14	"	"	" Jeleshavice
6	"	self 26	"	1907	friend Andria Kepic							5 10	"	bld	br.	"	Croatia Zobrosels
7	"	" 25	yes	1907 Duquesne Pa	1st Duquesne Pa Duquesne Pa friend Steve Babits							4 9	"	bld	bl	"	" Zobrosels
8	"	" 28	"	1907 "	1st Duquesne Pa Duquesne Pa friend Lazo Sokic							5 10	"	br.	br.	"	" Zob. Lipa
9	"	" 25	"	" "	1st Duquesne Pa Duquesne Pa friend Andria Kamberac							5 7	"	bld	br.	"	" Zobrosels
10	"	" 25	"	1907 "	1st Duquesne Pa Duquesne Pa friend Nikola Bajgunica						long fell						
11	yes	self 25	yes	1906 Chicago	friend Ilya Carkovic 1326 N Leavitt St Chicago Ill						no	5 10	fair	br	br	none	Croatia Jasenic
12	"	" 26	"	" "	1326 North Ilya Karagic "							5 5	"	bld	bl	"	" "
13	"	" 25	yes	1906 Chicago	1326 Leavitt St Chicago Ill							5 7	"	bld	br.	"	" "
14	"	" 28	"	1906 "	cousin Nikola Karagic 1326 Leavitt St Chicago Ill							6 -	"	bld	br.	"	" Mekinjan
15	"	" 25	"	1906 "	1326 Leavitt St Chicago Ill							4 5	"	bld	bl	"	Hungary Thelpa
16	"	" 12	"	" "	Kalogjan St Youngstown O							4 10	"	bld	br.	"	" Lapispalok
17	"	mother	"	" "	father "								"	bld	br	"	" "
18	"	"	"	" "	" "								"	bld	br	"	" "
19	"	"	"	" "	" "								"	bld	gr	"	" "
20	"	self 24	"	" "	husb Lazo Zivcevic 18 Jay Jeannette Pa Youngstown O							5 2	"	bld	br	"	" "
21	"	mother	"	" "	father "								"	bld	gr	"	" "
22	"	self 23	yes	1906 Duquesne Pa	husb Peter Fudrik 1726 Jefferson St Duquesne Pa							5 6	"	br.	gr.	"	Hungary Lios
23	"	mother	yes	1911 Duquesne Pa	father "								"	bld	gr	"	U. S. A. Duquesne Pa
24	"	"	no	" "	" "								"	bld	gr	"	Hungary Lios.
25	"	self 20	yes	1907 Cleveland O	brother George Klasen 1908 Bonham St Cleveland O							5 6	"	bld	bl	"	" Lekeffolva
26	"	" 18	"	1907 "	brother Ludwig Klasen 1908 Bonham St Cleveland O							5 2	"	bld	br	"	" "
27	"	husb	"	" "	" "							5 2	"	"	"	"	" "
28	"	self 20	yes	1907 Cleveland O	brother Peter Klasen 1908 Bonham St Cleveland O							5 6	"	bld	bl	"	" "
29	"	" 54	yes	1907 "	brother Joseph Klasen 1908 Bonham St Cleveland O							5 8	"	bld	gr	Scars neck	" Kiszuyo
30	"	husb	"	" "	" "							5 5	"	"	"	"	" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl Master, of the F. H. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ~~have~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of Dec, 19 0[illegible]
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Quistmann, Surgeon of the U.S. Immigration Station, Ellis Island, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ——," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Quistmann

Sworn to before me this 1 day of May, 19 12

at Ellis Island

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

8 S. S. Kaiser Wilhelm d. Gr. sailing from Bremen, April 23rd, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
8		27													
1	Beliza	Janos	30	M.	M.	farm laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Rimaszombat	wife Zuzsa Beliza, Rimaszombat, Hungary	Ohio	Cleveland
2	Pastor	Julia	21	F.	S.	none	no	no	"	"	"	Lapispatak	mother Lapispatak Janos	Ill	Chester
3	"	Maria	2	F.	S.	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Virer	Pal	43	M.	M.	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Tolpena	wife Anna Virer, Tolpena, Austria	Illinois	Chicago
5	Beljanszki	Mihaly	23	"	"	"	"	"	"	"	"	Kolcsna	wife Anna Beljanszki, Kolcsna, Austria	"	"
6	Fenyvesi	Pal	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Teréz Fenyvesi, Kolcsna, Austria	"	"
7	Mucha Mucha	Stefan	25	M.	M.	farm laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Tarnoszlatina	wife Zofia Mucha, Tarnoszlatina, Hungary	Ill	Polick
8	Tuhovcsak	Ignacz	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Mariska Tuhovcsak, Turocszentmiklos, Austria	"	"
9	Adam	Andras	48	"	"	"	"	"	"	"	"	Feked	wife Maria Adam, Feked, Austria	Pa	Lahoka
10	Igon	György	16	"	S.	"	"	"	"	"	"	"	mother "	"	"
11	Sklenka	Pal	34	"	M.	"	"	"	"	"	"	Zsgyon	wife Maria Sklenka, Zsgyon, Austria	Ne	Hamilton
12	Turok	Konstantin	45	"	"	IN HOSPITAL	DISCHARGED		"	"	"	Laborcsi	wife Justina Turok, Laborcsi, Austria	Pa	Pittsburg
13	Lopatka	Andras	24	"	S.	"	yes	yes	"	"	"	Mokcha	father Janos Lopatka, Mokcha, Austria	"	Ellsworth
14	Kral	Janos	42	"	M.	"	no	no	"	"	"	"	wife Zofia Kral, Lipka, Austria	"	"
15	Janu	Mihaly	39	"	"	"	yes	"	"	"	"	Kiralyfalva	wife Anna Janu, Kiralyfalva, Austria	"	Lilly
16	Turok	Mihal	32	"	"	"	"	"	"	"	Kokova	Laborcsi	wife Maria Turok, Laborcsi, Austria	"	Pittsburg
17	Karsala	Johan	37	"	"	"	"	"	"	"	Illavafalva	Illavafalva	wife Juan Karsala, Rajec, Austria	"	Bernsboro
18	Stracho	Adam	47	"	"	"	"	"	"	"	Nr Lipka	Nr Lipka	wife Zofia Stracho, Nr Lipka, Austria	"	Johnstown
19	Pastorik	Stefan	30	"	"	"	"	"	"	"	Nr Lipka	Nr Lipka	wife Anna Pastorik, Nr Lipka, Austria	"	"
20	Ochonicky	Mihal	33	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria Ochonicky, Nr Lipka, Austria	"	"
21	Chromy	Janos	17	"	S.	"	"	"	"	"	"	"	father Stefan Chromy, Nr Lipka, Austria	Pa	Bethlehem
22	Mikolajcsik	Maria	48	F.	M.	farmer wife	no	no	"	"	Kisloszpatak	Kisloszpatak	wife Eva Mikolajcsik, Rajec, Austria	Conn	Unionville
23	Prokop	Imre	27	M.	S.	farm laborer	yes	yes	"	"	Gyekes	Gyekes	cousin Imre Prokop, Gyekes, Austria	N.J.	Vulcan Park
24	Glagola	Janos	25	"	M.	"	"	"	"	"	Kajdan	Kajdan	wife Helena Glagola, Kajdan, Austria	Pa	Pahoney
25	Charan	Mihaly	20	"	"	"	no	no	"	"	"	"	wife Anna Charan, Kajdan, Austria	"	"
26	Glagola	Gyorgy	25	"	"	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Maria Glagola, Kajdan, Austria	"	Wharton
27	Babilya	Laszlo	27	"	"	"	no	no	"	"	"	"	wife Anna Babilya, Kajdan, Austria	N.J.	Linden
28	Kravarik	Jan	36	"	"	"	"	"	"	"	Nr Lipka	Nr Lipka	wife Anna Kravarik, Nr Lipka, Austria	"	Forest
29	Vlko	Stefan	39	"	"	"	"	"	"	"	Bocsar	Kajdan	wife Maria Vlko, Kajdan, Austria	"	"
30	Tancsik	Gyula	42	"	"	"	"	"	"	"	Nr Lipka	Nr Lipka	wife Maria Tancsik, Nr Lipka, Austria	N.J.	Newton

Henry Ellis
Insp. 24 12

27

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, Dec 1, 1912

54

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in prison, or almshouses, or institutions for care and treatment of the insane, to be reported by Class I.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	25 yes	1907 Cleveland O	Brother John Kralik 1453 East 24th St. Cleveland O	No	No	No	No	good	No	5	9	fair	dk	bl	none	Hungary	Hajnacz
2	"	"	22 no		uncle John Pavlov 1510 Dudley St. Cleveland O	"	"	"	"	"	"	4	10	"	blk	gr	"	"	Lipipetch
3	"	mother	—		father "	"	"	"	"	"	"			"	blk	br	"	"	"
4	"	self	25 yes	1907 Chicago Ill	Brother Andrew Pirer 1834 Hubbard Ave. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	br	"	"	Tutpova
5	"	"	20 yes		Uncle Steve Pirnes 2502 So. Typell St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	11	"	dk	br	"	"	Halatna
					same														
7	Yes	self	21 no		Brother Paul Kicha 403 Chicago St. Joliet Ill	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	br	br	none	Hungary	Terzolka
8	"	"	20 yrs	1907 Joliet Ill	Uncle Frank Tuhovnik 1112 Collins St. Joliet Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	dk	"	"	"
9	"	"	32 yrs	1907 Lakeside Ill	son John Pirnes 1st Lakeside Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	br	"	"	Velney
10	"	father	—	1907 "	Mary Pirnes "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	br	"	"	"
11	"	self	20 yes	1907 Kimball Pa	cousin Paul Milavits Box 152 Flaxon Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	br	"	"	Dobrokszy
12	"	"	28 yes	1907 Pittsburg Pa	Uncle Michael Turek Bricelburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	br	"	"	Laborzfo
13	"	"	30 no		cousin Steve Pockila Box 23 Ellsworth Pa	"	"	"	"	"	blind left eye	5	7	"	blk	blk	Cut on Right Arm	"	Ostrolotta
14	"	"	30 yes	1907 Ellsworth Pa	brother Georg Kudzia Box 218 Ellsworth Pa	"	"	"	"	"	no	5	9	"	blk	bl	"	"	"
15	"	"	16 no	1907 Lilly Pa	uncle John Jesa Lilly Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	br	"	"	Silvany
16	"	"	22 yes	1907 Pittsburg Pa	brother Tanky Turek 149 Clemens St. Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	bl	"	"	Hebra
17	"	"	29 no	1907 to 1910 Kansas City Kan	brother Karol Kurdy Belvard Bernardino Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	bl	"	"	Mesoka
18	"	"	26 no		cousin John Zamernik 42 Brook St. Johnstown Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	br	"	"	Norralicka
19	"	"	20 no		cousin John Perry 43 Brick St. Johnstown Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	bl	"	"	"
20	"	"	20 yes	1907 Johnstown Pa	cousin Steve Janekovic 43 Brick St. Johnstown Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blk	bl	"	"	Wolca Lieka
21	"	"	18 no		brother Georg Chuma 139 Lincoln Ave. Scottdale Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk	br	"	"	"
22	"	"	44 no		brother Andrew Kolesjanik 50 Ave. Manor Manorville Pa	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blk	bl	"	"	Krakabzfek
23	no	"	45 no		brother Nikolas Perkes 438 Fifth Ave. Juker Bar Nebraska Park Pa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blk	br	"	"	Zolcyan
24	No	"	20 yes	1907 Rakney Pa	uncle John Tarpa 47 Main St. Rakney Pa	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blk	bl	"	"	Kajolana
25	No	"	22 no		brother Jakey Chekan 47 Main St. Rakney Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	br	"	"	"
26	No	"	20 yes	1907 Weston Pa	grandfather Joe Folath Weston Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	bl	"	"	"
27	No	"	20 no		cousin Andrew Jurcsan Sanders Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	bl	"	"	"
28	No	"	24 yes	1907 Sanford Pa	cousin Georg Sudzek 42 Brick St. Johnstown Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br	br	"	"	Norradicka
29	No	"	22 no		cousin " " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	bl	"	"	Brasay
30	"	"	22 yes	1907 Sebastian Pa	brother Georg Chalecka 150 Tapsfield St. Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blk	bl	"	"	Morra Lieka

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Dahl Master, of the F Kong Wilhelm de Grace, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of May, 19 0 —

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

1

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marchee, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

55

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Kuistmann, Surgeon of the U.S. Steamship Kilkenny, sailing steamship, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kommissarij of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ownership thereof," as the case may be.)

Dr. Kuistmann

Sworn to before me this 1 day of Nov, 1906

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

9 S. S. Kaiser Wilhelm der Gr. sailing from Bremen, April 23rd, 1912.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
9															
1	Triszike	Lusa	22		f. s.	maid Ser.	Ya	Ya	Hungary	Slovak	Hungary	M. Lisko	Mother Marton Triszike	N.Y.	New York
2	Csekevgya	Janos	37		m. m.	farm laborer	"	"	"	Ruthenian	"	Beregsek	Wife Kata Csekevgya	Pa.	Leige
3	Piszkman	Sandor	33		"	"	"	"	"	Magyar	"	Ersanad	Friend Paul Hungary	N.J.	Paterson
4	Vanyila	Gyorgy	31		"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Maria Vanyilas	"	"
5	Nyisztor	Janos	32		"	"	"	"	"	"	"	"	Friend Bihar Hungary	"	"
6	Padiszlo	Rozal	17		f. s.	maid Ser.	"	"	"	"	Lyugalom	Bocsad	Father Mihaly Padiszlo	Pa.	Pittsburg
7	Simon	Lajos	36		m. m.	farm laborer	"	"	"	"	Szakasla	Bocsad	Wife Maria Simon	"	"
8	Varga	Istvan	25		m. s.	"	"	"	"	"	Rakka	Bocsad	Brother Janos Varga	Ill.	Cleveland
9	Bukovec	Marton	21		"	"	"	"	"	"	Lyuba	Bocsad	Wife Lina Bukovec	"	"
10	Nagy	Istvan	34		m. m.	farm laborer	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Rimitzen	Wife Rosa Nagy	N.Y.	Richmond
11	Toldai	Erzsebet	24		f. s.	house wife	"	"	"	"	"	Petrehaza	Mother Kepra Szabo	Ill.	Joliet
12	"	Maria	2½		f. s.	none	No	No	"	"	"	"	Grandmother	"	"
13	Orosz	Jergely	28		m. m.	farm laborer	Ya	Ya	"	"	"	Borgomeny	Wife Maria Orosz	Mich.	Rapids
14	Fekete	Janos	26		"	"	"	"	"	"	"	Gyomeny	Mother Julia Fekete	"	"
15	Volasonszky	Sandor	25		"	"	"	"	"	"	"	Bogyany	Wife Maria Volasonszky	"	"
16	Zelena	Anika	43		f. m.	"	"	"	"	"	"	Szakasla	Husband Roland Zelena	Ill.	Youngstown
17	Hajdu	Julia	20		f.	house wife	"	"	"	"	"	Jergely	Mother Erzebet Hajdu	Pa.	Johnstown
18	"	Margit	1½		f. s.	none	No	No	"	"	"	"	Grandfather	"	"
19	Acs Szabo	Istvan	36		m. s.	farm laborer	Ya	Ya	Hungary	"	"	Elk	Mother Julia Acs Szabo	Ill.	Elkhorn
20	Wolf	Michael	23		m.					Germ.	"	Senlak	Wife Rosa Wolf	Pa.	Harrisburg
21	"	Elizabeth	19		f.					"	"	"	Mother n. k.	"	"
22	Zsecz	Anna	21		f. s.	maid Ser.	"	"	"	Slovak	"	Jenaka	Father Janos Zsecz	Ill.	Youngstown
23	Korjan	Pal	28		m. m.	farm laborer	"	"	"	"	"	Kenicz	Wife Rosa Korjan	"	Lindsley
24	Marko	Marton	34		m.					"	"	Kanadso	Wife Ilona Marko	Pa.	Ligonier
25	Vadasz	Maria	31		f.	house wife	No	No	"	"	"	Kapiszalok	Father Janos Vadasz	"	Hartwell
26	Zoldos	Miklos	39		m.	farm laborer	Ya	Ya	"	"	"	Kolcsny	Wife Anna Zoldos	"	Hamtramck
27	Szabol	Maria	19		f. s.	Maid Ser.	"	"	"	"	"	Kolcsny	Father Mihaly Szabol	"	"
28	Kozocs	"	21		"	"	"	"	"	"	"	Kolcsny	Father Miklos Kozocs	Ill.	Kewanee
29	Hricz	Mihaly	35		m. m.	farm laborer	No	No	"	"	"	Kolcsny	Wife Anna Hricz	"	Ingalsbe
30	Zyblika	Janos	43		"	"	Ya	Ya	"	Magyar	"	Mocka	Mother n. k.	Hungary	Ill. Martin Ferry

28

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 2, 1912. 56

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or an almshouse, or asylum, or hospital, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	25 No		[illegible]	No	No	No		good	No	5	fair	br. gr.	none	Hungary	Nowe
2	No	"	32 "		"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	lld ll	"	"	Bereznik
3	Yes	"	28 No		"	"	"	"	"	"	"	5 8	"	lld br.	"	"	Orrwod
4	"	"	24 "		"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	br. br.	"	"	"
5	"	"	22 "		"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	lld ll	"	"	"
6	"	"	20 "		"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	lld br.	"	"	Sepzal
7	"	"	12 "		"	"	"	"	"	"	"	5 11	"	br ll	"	"	Kukellah
8	"	"	26 "		"	"	"	"	"	"	"	6 1	"	lt. br.	"	"	Orosko
9	"	"	12 "		"	"	"	"	"	"	conj. foll.						
10	Yes	self	29 "		"	"	"	"	"	"	no	5 5	"	lld br.	none	Hungary	Kmetshza
11	"	"	16 No		"	"	"	"	"	"	"	5 —	"	br gr.	"	"	Petnalizza
12	"	mother	—		"	"	"	"	"	"	"		"	br gr.	"	"	"
13	"	self	25		"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	br. gr.	"	"	Borzormay
14	"	"	46		"	"	"	"	"	"	"	5 9	"	br. br	"	"	Hajdasko
15	"	"	24		"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	br br	"	"	Rozjomua
16	"	"	10		"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	lld ll	"	"	Szatokelle
17	"	"	46		"	"	"	"	"	"	"	4 10	"	lld gr	"	"	Vajdaska
18	"	mother-in-law			"	"	"	"	"	"	"		"	lld gr	"	Came U. S. A.	Johnston
19	No	self	15 No		"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br br.	"	Hungary	Silk
20	Yes	"	45 "		"	"	"	"	"	"	"	5 5	"	br. gr.	"	"	Saubek
21	"	husband	—		"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	lld br.	"	"	"
22	"	self	16 "		"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	lld br	"	"	Jarovka
23	"	"	18 "		"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	br. br.	"	"	Olawoz
24	"	"	34 "		"	"	"	"	"	"	"	5 7	"	lld ll	"	"	Hernadto
25	"	"	26 No		"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	lld br.	"	"	Lipotsehk
26	"	"	44 "		"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	lld ll	"	"	Kolony
27	"	"	25 No		"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	br gr.	"	"	"
28	"	"	22		"	"	"	"	"	"	"	5 —	"	br. gr	"	"	"
29	"	"	40 "		"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	lld ll	"	"	"
30	"	"	22 No		"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	lld ll	"	"	Meska

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl Master, of the S.S. Konig Albert de Grece, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl.
Master [redacted].

Sworn to before me this 1 day of May, 1912

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Kruckmann, Surgeon of the S.S. Kaiserin Auguste Victoria sailing from Cherbourg (state whether foreign or otherwise, and whether owned or employed), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kruckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1914

at New York

Immigration Officer.

11—1115

57

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d. Gr. sailing from Bremen, April 23rd, 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gyöheri	Janos	29		M M	farm laborer	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Tegerdo	wife Maria Gyöheri Negards	Pa	Johnstown
2	Szlavzina	Anna	16		F S	[illegible] 6-1905 servt	yes	yes	"	"	"	Kavirbyan	mother Lydia Slavzina Kavirbyan Poland	"	Ohio Akron
3	Catahi	Janos	30		M M	farm laborer	"	"	"	"	"	Kenyhea	wife Theresa Catahi Kenyhea "	"	Child
4	"	Imre	26		S	"	"	"	"	"	"	Migleo	father Janos Catahi Migleo "	"	"
5	Kereszteri	Imre	18		S	"	"	"	"	"	"	Frohte	father Mihaly Kereszteri Frohte Hung.	"	Ohio Cleveland
6	Gulyas	Janos	27		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria Gulyas Frohte Hung.	"	"
X 7	Orsza	Terez	17		F S	maid servt 6-1905	"	"	"	"	"	Kukahallo	mother Maria Orsz Kukahallo Hung.	Pa	Homestead
X 8	"	Roza	15		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	Klinko	Maria	25		M wife	"	"	"	German	"	Komloshert	wife Teres Hagy Komloshert Hung	"	Ohio	Kent
10	"	Maria	9		S	niece	"	"	"	"	"	"	gr-m	"	"
11	"	Nona	4		"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
12	Janka	Tereza	25		M wife	"	"	Austria	Polish	Galicia	Slavec	father Jan Hucha Slavec	Galicia	Mass	Westfield
13	"	Helena	11		S	niece	"	"	"	"	"	"	gr-f	"	"
14	Hucha	Wojciech	37		M M	farmer laborer	yes	yes	"	"	Grazow	wife Agata Hucha Grazow	"	"	"
15	Olsta	Agata	26		F M	wife	"	"	"	"	Wybow	father Walenty Olsta Wybow	"	Conn	Bridgeport
16	Kobyra	Maryd	17		F S	maid servt	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Cadew	brother Jan Kobyra Cadew	Galicia	Conn Bridgeport
17	Slawichowska	Katarzyna	27		M wife	"	"	"	"	"	"	"	brother Jan Kobyda Cadew	"	"
18	"	Boleslaw	4½		M S	farmer	No	No	"	"	Claims U.S. Born		uncle	"	"
19	"	Cecylia	3		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Trznadel	Katarzyna	18		S	maid servt 11-1911	yes	yes	"	"	Klebow	father Josef Trznadel Klebow	"	"	New Britain
21	Bugala	Antonina	18		"	"	"	"	"	"	Catacowka	mother Maria Bugala Catacowka	"	Ills	Chicago
22	"	Zofia	20		"	"	"	"	"	"	"	mother Maria	"	"	"
23	Glowa	Antonina	18		"	"	"	"	"	"	"	father Nikolay Glowa Catacowka	"	"	"
24	Grudzienska	Emilia	23		M wife	"	"	"	"	"	Blazowa	father Piotr Sobkowicz Blazowa	"	"	"
25	Zborowska	Agata	18		S maid	servt	"	"	"	"	Catacowka	father Jan Zborowski Catacowka	"	"	"
26	Marcinkowski	Wasyl	32		M M	farmer laborer	"	"	"	"	Emyptow	wife Celia Marcinkowska Emyptow	Galicia	"	"
27	Watroba	Andrzej	27		"	"	No	No	"	"	Lwilcza	wife Magda Watroba Lwilcza	"	Pa	Chester
28	Boczkoj	Stanislaw	26		"	"	"	"	"	"	"	wife Jadwiga Boczkoj Lwilcza	"	"	"
29	Nowakz	Zofia	17		F S	maid servt	yes	yes	"	"	Grusow	mother Marya Nowicz Grazow	"	N.Y.	Syracuse
30	Colecha	Marya	17		"	"	"	"	"	"	"	"	sister Josef Kacwao Grazow	"	"

7-1905 60 165 - 12-30-40

29

W. J. Macintosh Insp.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

58

Arriving at Port of New York, April 8, 1912

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind person, or person under disability to earn support, or likely to become a public charge, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	25		broth Andy Gyorkos 131 Sheriff st Cleveland O	No	No	No		good	No	5	6	fair blk bl	none	Hungary	Vegyes
2	"	"	35		uncle Steve Kuracsi 62 Elm Cleveland O							5	5	" blk br	"	"	Kevihyan
3	"	"	22	1901 1906 Philadelphia	cpt Harry Catalog 816 S 4th Ferry st Philadelphia							5	8	" blk bl	"	"	Kenyhey
4	"	"	38	1901 1907 Philadelphia	uncle Steve Fuglar 2731 Coberth st Philadelphia							5	7	" blk bl	"	"	Potoki
5	"	"	26		bro in law Gyula Molnar 2651 E 93 st Cleveland O							5	6	" blk br	"	"	Orosko
6	"	"	24		uncle "							5	7	" blk bl	"	"	"
7	"	father	0		father Andrew Groos 519 - 3 ave Homestead Pa							5	1	" blu gr	"	"	Szlakela
8	"	"	"		" "							5	1	" blu gr	"	"	"
9	"	self	50		husb Franz Klinko 265 Oak st Kent O							5	5	" bld bl	"	"	Kornicker
10	"	wife	"		father "							—	—	" blk gr	"	"	"
11	"	"	"		" "							—	—	" " "	"	"	"
12	"	self	28		husb Wojciech Zgorska 47 Hyndes Court Pittsfield Mass							4	9	1/2 " blk gr	"	Galicia	Lower
13	"	wife	"		father "									" bld gr	"	"	"
14	"	self	45		agent "							5	4	1/2 " bld bl	"	"	Granzow
15	"	"	25		uncle Jozef Tabakowski 1875 Herbert Hebrew st Chicago Ill					conj fell							
16	yes	self	40	1902 Work Pa	bro in law Jozef Szlenz 1870 Herbert Hebrew st Chicago Ill					no		5	4	fair blk gr	none	Galizien	Posen
17	"	"	40	yes yes 1911 Pa	bro in law Jozef Szlenz 1870 Herbert Hebrew st Chicago Ill							5	3	" bld gr	"	"	"
18	"	wife	"	Work 2 Bro 11 Pa	father " Bridgeport Conn									" blu gr	"	"	"
19	"	"	"	Came 2 Bro	" "									" bld gr	"	"	"
20	yes	self	45		brother Jakob Gorecki 92 Lucille st Fall River Mass					poster		5	3	" blk br	"	"	Illekow
21	"	"	45		uncle Tadeusz Szymanski 1141 - 22 st Chicago Ill					9 aunt		5	4	" blk gr	"	"	Polanowka
22	"	"	18		" "							4	10	" blk gr	"	"	Plawenka
23	"	"	28		" "							5	1	" blk br	"	"	"
24	"	wife	25	1903 Chicago Ill	husb Jan Grudzinski 1859 Christine Chicago Ill							5	2	" blk br	"	"	Plozowa
25	"	"	25		1141 Lucille st Chicago Ill							4	11	" bld gr	"	"	Polozowka
26	"	"	28	1909	751 Cooper ave Chicago Ill							5	5	" blk bl	Oscar a temple left	"	Jungkow
27	"	"	28	yes 1911 Newark N J	bro in law Stanislaw Szymanski 1205 Hallsheim st Chicago Ill							5	8	" bld bl	"	"	Smloza
28	"	"	28	1907 Chester Pa	husb Wincenty Zdanowski 111 Chartier st Chester Pa							5	6	" blk br	"	"	"
29	"	"	25		husb Joseph Lenart 1115 Penn st Chester Pa							4	11	" br br	"	"	Grudzon
30	"	"	40		wife Helena Kozlowska 161 Liberty st Syracuse N Y							5	5	" bld gr	"	"	"
					bro in law Stefan Zelowski 304 Richmond ave Syracuse N Y					poster							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl, Master, of the F. H. Kom. Kl. de Grave, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of May, 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

59

Affidavit of Surgeon.

I, P. Kristmann, Surgeon of the U.S. Steamship Phillip Sherrill, (State whether for "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly state that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Commissioned of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. Kristmann

Sworn to before me this 1 day of Nov, 1942

at Seattle, Wash.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11 S. S. Kaiser Wilh. d. Grosse sailing from Bremen, April 23rd, 19 12

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jastrzyglobki	Wojciech	28		M	M	farm laborer	yes	yes	Polish	Pole	Austria	Brzeganowa	wife Zofia Jastrzyglobki Brzeganowa Gal	Pa	Greenough.
2	Chiowska	Bronislawa	14		F	S	servant	Z-16886		"	"	"	Radgoszcz	father Tomasz Chiowska Radgoszcz	"	Lehighton
3	Patro	Jacob	25		M	M	farm laborer	"	"	"	"	"	Sroleza	wife Josefa Patro Sroleza	"	Phila.
4	Lisiak	Gniela	27		F	S		"	"	"	"	"	Gordziatka	father Antoni Lisiak Gordziatka	"	Wany.
ADMITTED 5	Kostura	Josef	20		M	M	flat	"	"	"	"	"	Folkowice	brother Kata Kostura Folkowice	Ill	Kensington
6	Wyba 6/15/570 6/13/12	Helena	14		F	S		"	"	"	"	"	Uhrzce	father Josef Wyba Uhrzce	Wisc	Edgerton
7	Czarnecki	Adam	31		M	M	laborer	"	"	"	"	"	Folkowice	wife Tanya Czarnecki Folkowice	Pa	Granby.
8	Glowacki	Nikolaj	33									"	Tuczianka	wife Mary Glowacki Tuczianka	Ky	Owarta
9	Simara	Katarzyna	19		F	S		2-7481457	7-3-10					father Tomasz Simara		
10	Kowsegua	Anna	18									Poden	Poden	father Jan Kowsegua Poden	Wis	York
11	Bazyli	Szmul	27		M	M	flat	"	"	"	Russ	"	Tuczyce	wife Tanya Bazyli Tuczyce	Wis	Pittsburg
12	Kroanska	Jan	25		"	"	"	"	"	"	"	Russia	Pinytowo	wife Poranka Kroanska Pinytowo	"	"
13	Kurpiel	Barbara	18		F	S		"	"	"	Pol	"	Kalata gorna	father Josef Kurpiel Kalata gorna	Ky	Buffalo
14	Kacziga	Antoni	27		M	M		"	"	"	"	Austria	Tuczyce	wife Viktor Kacziga Tuczyce	Ky	Owarta
ADMITTED 15	Pomianecki	Antoni	28		M	S		"	"	"	"	"	Tuczyce	father Jan Pomianecki Tuczyce	"	"
16	Krason	Jan	27		M	M		"	"	"	"	"	Tuczyce	wife Katarz. Krason Tuczyce	"	"
17	Kudla	Jozef	27					Yes	Slovak	Hung	Austria	Tuczyce	Beyer	wife Teresa Kudla Beyer	Ohio	Cleveland
18	Lisiak	Lazar	26					Yes	Serbian	Hung	God	God	Gr. Ks. Pere	Gregorski Lisiak God	Pa	Bethlehem
19	Lisiak	Jano	34										Lisiak	wife Frances Lisiak	"	"
ADMITTED 20	Sliha	Joan	36							Roumania		God	God	wife Anna Sliha God	Ohio	Cincinnati
ADMITTED 21	Kiclea	Pastor	35					No	No	"			Borrobeand	wife Maria Kiclea Borrobeand	"	"
ADMITTED 22	Kis	Pavel	26					Yes	Yes	"				wife Florita Kis	"	"
ADMITTED 23	Banyuta	Joan	31											wife Maria Banyuta Borrobeand	"	"
ADMITTED 24	Rusan 6/15/570 6/13/12	Joan	33											wife Lupa Rusan	"	"
25	Florus	Florian	29				IN HOSPITAL						Tuczyce	br. Pavel Florus Tuczyce	"	"
DETAINED 26	Jost	Todor	33					No	No	"			Borrobeand	wife Maria Jost Borrobeand	"	"
ADMITTED 27	Balan	Todor	28					Yes	Yes	"				wife Maria Balan	"	"
ADMITTED 28	Bunt	Joan	36											wife Lucretia Bunt	"	"
ADMITTED 29	Erole	Lucian	30											wife Maria Erole	"	"
30	Kacsun	Gergely	25					No	No				Kocsepa	mother Verona Kacsun Kocsepa	Ohio	Youngstown
			30													

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

60

Arriving at Port of New York, April 20 1912

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in prison or almshouses, or inmates [illegible] supported by charity.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	25	yes	1907	Pittsburg	br. s. l. Jan Jakubowski	No	No	No	No	good	No	5	1	fair	lld	bl	none	Galicia	Bogumowa
2	"	"	$25	yes			Lawyer Valenty Kargus							5	2	"	blk	gr.	"	"	Radgorzy
3	"	"	$30	"			Antoniewski Dmytkiewicz							5	6	"	lld	br.	"	"	Swilcza
4	"	"	$20	"			br. s. l. Jan Kozy							5	2	"	lld	gr.	"	"	Ulanka
5	"	"	$30	"			13 Rt. 258 Niagara Falls N.Y.							5	10	"	blk	br.	"	"	Jolkowce
6	"	"	25	"			br. s. l. Jan Kiciak							5		"	lld	br.	"	"	Wolzy
7	"	"	25	"			Elbasta # 272 Albany.							5	7	"	lld	ll	"	"	Jolkowce
8	"	"	80	yes	1907	Pittsburg	sister Kopacek Kiarthai							5	8	"	lld	br	"	"	Tyszowce
9	No	"	25	no			Rosenek. 120 Kennington Ills.							5	1	"	lld	gr.	"	"	"
10	"	"	15	"			uncle Jan Rygiel							4	15	"	lld	gr.	"	"	Soden
11	"	"	25	"			973 Forest Home Milwaukee							5	5	"	lld	ll	"	"	Zygowe
12	"	"	25	"			br. s. l. Roman							5	7	"	blk	br	"	"	Jungfow.
13	Yes	$325					br. s. l. Josef Jezierski							5	1	"	lld	gr.	"	"	Zokla
14	"	"	28	yes	1908	Pittsburg	Gregowski. 698 Pittsburg Pa.	Blackrock						5	6	"	blk	br.	"	"	Tyziaux
15	"	"	30	no			cousin Jan Bykowski							5	3	"	blk	br.	"	"	"
16	"	"	28	"			Kokoli. #35 Kowalski N.Y.							5	5	"	blk	bl.	"	"	"
17	"	"	25	yes	1907	Pittsburg	nephew Jan Bykowski							5	7	"	blk	br.	"	"	Gungfow.
18	"	"	30	no			Kokoli. 25							5	5	"	blk	bl.	"	"	"
19	"	"	35	"			br. s. l. Josef Jezierski							5	7	"	blk	br	"	"	Zokla
20	"	"	25	"			Glogowski. #98 Pittsburg Pa.	Blackrock						5	1	"	lld	gr.	"	"	Tyziaux
21	"	"	25	"			cousin Jan Bykowski							5	6	"	blk	br.	"	"	"
22	"	"	25	"			Kokoli. #35 Kowalski N.Y.							5	3	"	blk	br.	"	"	"
23	"	"	25	"			nephew Jan Bykowski							5	5	"	blk	bl.	"	"	"
24	"	"	30	"			Kokoli. 25							5	7	"	blk	br	"	"	Zegrze
25	"	"	25	"			br. s. l. Josef Jezierski							5	8	"	"	"	"	"	Zyd
26	"	"	25	"			Glogowski. #98 Pittsburg Pa.							5	2	"	blk	br	"	"	"
27	"	"	25	"			cousin Jan Bykowski							5	6	"	lld	ll	"	"	"
28	"	"	25	yes	1907	Pittsburg	Kokoli. #35 Kowalski N.Y.							5	8	"	lld	br	"	"	Zyd
29	"	"	25	"			nephew Jan Bykowski							5	7	"	blk	br	"	"	Borobiewce
30	"	"	24	"			Kokoli. 25							5	9	"	br.	gr.	"	"	"
														5	7	"	blk	br.	"	"	"
														5	6	"	lld	br	"	"	Jonvod
														5	7	"	br.	br.	"	"	Zgnajewa
														5	5	"	blk	br	"	"	Borowlow
														5	8	"	br.	br.	"	Hungaria	Borowlow
														5	11	"	br	br.	"	"	Rossia
														5	8	"	br	br	"	"	Borowlow
														5	7	"	blk	br	"	"	Skarzysa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl, Master, of the S.S. Elbe de Grece, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of May, 1904

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

61

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Kruckmann, Surgeon of the H. Cunard Steamship Company, Limited, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by" owner thereof, as the case may be.) swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

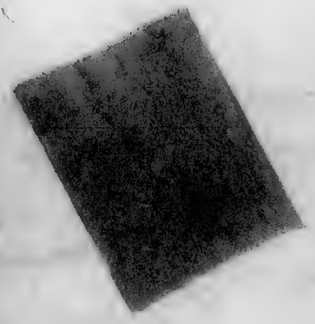
Dr Kruckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1914

at New York

Immigration Officer.

11—1115



14

28

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

12 S. S. Kaiser Wilhelm der Gr. sailing from Bremen, April 23, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
12	Kracium	Mihaiu	47		M	M	farm laborer	no	no	Hungary	Roumanian	Hungary	Klenya	wife Kracium Teresa Hungary	Pa	Youngstown
1	Milewska	Helena	39		F	W	home wife	ya	ya	Russia	Polish	Russia	Skalov	sister Trofila Lucas Russia	N.J.	Clifton
2	"	Stanislaw	9		M		scholar	no	no							
3	Schnipicki	Jankel	46		M	M	tailor				Hebrew		Suwalki	wife Rochel Schnipicki Suwalki Russ	R.I.	Providence
4	Finkelstein	Chaim	40		M	M	trader	ya	ya				Grodno	wife Chaja Finkelstein Grodno Russia	N.J.	Newyork
5	Kowalski	Meische	21		M	S	smith	no	no					father David Kowalski Grodno Russia	N.Y.	Brooklyn
6	Schreiberg	Josef	49		M	M	trader	ya	ya				Ukriany	wife Reita Schreiberg Ukriany Russia	N.J.	Long Branch
DEPORTED	Tutkelja	Nakoim	29		M	S	farm laborer			Hungary	Croatian	Austria	Bost	wife Faja Tutkelja Bost Croatia	Pa.	Mc Keesport
8	Kurka	Josef	17		M	S				Austria	Polish	Galicia	Kunkowska	father Wojtek Kurka Kunkowska Galicia		
9	Sobkevich	Wanda	16		F	S								father Piotr Sobkevich Kunkowska Russia	Il.	Chicago
10	alias Galda	Rosalia Maryanna	27		F	M	home wife			Austr. file 99323/916		NON IMMIGRANT ALIEN		husband Tomasz Boczonicz Fobrynnie Austria	N.J.	Buffalo
	alias Galda	Michael Jan	3		M	S	none	(1505 45 36)	none	5-6986 1-5-37 Austr. file 99323/916		NON IMMIGRANT ALIEN		mother		
13	Telesz	Josef	25		M	M	farm laborer	ya	ya				Jasienica	wife Roz. Telesz Jasienica Austria	Pa.	Pen Castle
14	Wrona	Franciszek	27											wife Zuzanka Wrona Jasienica Austria		
15	Augustyn	Marya	17		F	S	none	1-36849-8-8-41						father Jan Augustyn Jasienica Austria	Conn	Rockfall
16	Gienko	Stanislawa	16										Narova	father Jan Gienko Narova Austria	N.H.	Manchester
17	Waltos	Jan	25		M	M	farm laborer	no	no				Tarlica	wife Wiktorya Waltos Tarlica Austria	N.Y.	Niagara Falls
18	Jurocka	Petro	42		M	M					Austrian		Kuyle	wife Eva Jurocka Kuyle Austria	N.Y.	
19	Boburka	Filko	28											wife Maria Boburka Kuyle Austria		
20	Denkovicz	Marya	17		F	S		ya	ya				Tokra	father Stefan Denkovicz Tokra Austria	N.Y.	Jersey City
21	"	Ky Kolaj sons	23		M	S	painter							father Stefan Denkovicz Tokra Austria		
22	Kadaraz	Anna	17		F	S	maid	2-71508-6-1-40-505					Sarechorka	mother Jenka Kadaraz Odrechorka Austria	N.J.	Yonkers
23	Syrnyk	Ksenia	17											father Iwan Syrnyk Odrechorka Austria		
24	"	Marya sons	16											father Stefan Syrnyk Odrechorka Austria		
25	Kuzenska	Anastazya	17										Siemiane	father Kuzenka Siemiane Austria	Hastings on Hudson	
26	Wojnar	Marja	18										Odrechova	mother Eva Wojnar Odrechova Austria		
27	Lysyk	Anna	28		M	M	home wife						Siemiane	mother Jenka Kuzmiska Siemiane Austria		
28	"	Mikajlo	5		M					U.S.A.						
29	"	Ivan	3													
30	"	Andrij	1													

31

H. H. McIntosh, Insp.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York., April 30/ 1912. 62

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Born in prison or almshouse, or supported by charity? If so, state which.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	20 yrs	10 yrs Youngstown O	Borbos Joan Youngstown O	No	No	No	No	good	No						
2	yes	self	22 yrs		Klemens Skilevsky 10 Holden St Clifton N.J.							5 2	fair	br	gr	none	Russia	Mokow
3		moth	—		" " " "							— 1	"	lld	ll	"	"	"
4	yes	self	25		Abr Jacobstein R.I. Providence							5 4	"	lld	ll	"	"	Surolki
5	—	"	48 yrs	1907 Chicago	Selig Finkelstein 238 Madison St N.Y.							5 8	"	lld	ll	"	"	Grodno
6	—	"	25		Jacob Kremer 104 Fulton ave Brooklyn N.Y.							5 3½	"	lld	ll	"	"	"
7	no	"	25		Sholom Shapiro 69 Columbia ave Long Beach N.Y.		Dr 3d		Prematur			5 4	"	lld	gr	Protruding left eye	"	Mziany
8	yes	"	20 yrs	1907 Hartford Conn	Hebb Trenjo Turkey Co Jame the 1101 ko Keeport							5 6	"	lly	br	"	Croatia	Croot
9	yes	"	25 yrs	1907 port Co	Kuskus Jan Co Hoj str 413 Ko Keeport							5 5	"	br	br	"	Galicia	Konkolowka
10	yes	"	28		Jan Jendzjanthi Turkey Chicago Ill 1359 S. Chicago Ill							5 2	"	br	br	"	"	"
11	—	"	22 yrs	1907 Buffalo N.Y.	Jacob Golden Pole Forest ave 140 Buffalo N.Y.							5 1	"	br	gr	"	"	Tasjyma
12	yes	moth	—	—	do do							"	"	lld	ll	"	"	"
13	yes	self	25	1907 Ft Castle Pa	Jos Skeslyk Myrcri 180 Fort Castle Pa							5 9	"	lld	br	"	"	Jasiewa
14	yes	"	27 mos		Frank Antoni Smolek 1 E. forest ave Ft Castle Pa							5 8	"	lla	ll	scar over left eye	"	"
15	yes	"	25		Louis Cesar Smalli Box 101 Rockfall Conn							5 1	"	lld	gr	"	"	"
16	yes	"	28		Luiske Zofia Franka 4 H. Wellington str 4 St Manchester							5 1	"	br	br	"	"	Blazowa
17	yes	"	40		Karl Kalosky Bergen Falls str 1112 Niagara Falls N.Y.							5 6	"	br	gr	"	"	Swietyo
18	—	"	28		Karl Nygel Box Niagara Falls N.Y.							5 4	"	lld	ll	"	"	Henyle
19	—	"	22		Karl Bobanke Niagara 3178 Grand ave Niagara Falls N.Y.							5 3½	"	lla	ll	"	"	"
20	no	"	20		Jan Jankovich Peter James ave 1478 N.Y.							4 11	"	lla	br	"	"	Dobra
21	—	"	25		Joseph Sidzyk 4 Peter Sidzyk 50 St. Jersey City N.J.							5 7	"	br	br	small scar between eyes	"	"
22	—	"	25		Karl Pogonka 4 Peter Sidzyk 103 Van Horn st Jersey City N.J.							4 11	"	lla	br	"	"	Odrekowa
23	—	"	22		Karl Pogonka Nikolaj 4 Peter Sidzyk 103 Van Horn st Jersey City N.J.							5 0	"	lla	gr	"	"	"
24	—	"	25		Andre Andrej Sjorzyk Jefferson ave 13 Yonkers N.J.							5 2	"	lld	ll	"	"	"
25	No	"	20		Thomas Andreyo Beck Box 197 Hastings on Hudson N.Y.							4 10	"	br	br	"	"	Slavonia
26	No	"	25		Karl Stefan Zakrzek Box 231 Hastings on Hudson N.Y.							5 0	"	lla	ll	"	"	Odrekowa
27	—	—	27 yrs	1907 Hastings Manhattan N.Y.	Karl Stefan Sjorzyk Box 197 Hastings on Hudson N.Y.													
28	—	moth	—	born	do do													
29	—	—	—	—	—													
30	—	—	—	—	—													

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl, Master, of the S.S. Kleine Kette de Peace, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of May, 19 02

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Kuitkmann, Surgeon of the U.S. Immigration Station, Philadelphia, Pa. (State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Commissioner of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kuitkmann

Sworn to before me this 1 day of Nov, 19 06

at Philadelphia

Immigration Officer.

11—1115

63

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907 ~~to be delivered~~

S. S. Kaiser Wilhelm d. Gr. sailing from Bremen April 23, 1912

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
13															
1	Wyszynski	Jozef	33		M	farm laborer	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	Galicia	Beskid	wife Regina Wyszynska	Galicia	Ba Honesdale
ADMITTED 2	Weks	Jozef	39		"	"	"	"	"	Polish	"	Rudka	wife Zofia Weks	"	Chilad
ADMITTED 3	"	Katarzyna	17		F	maid servant	"	"	"	"	"	Dobra	fath Jan Kos	"	"
4	Grab	Jedrzej	26		M	farm laborer	Yes	Yes	"	"	"		fath Jozef Grab	"	Sheffield
5	Chowycz	Anna	19		F	maid servant	"	"	"	Ruthenian	"		Rudka	"	"
3/27356-17 4/20/12 6	Stachnik	Katarzyna	18		"	"	2-765-599	yes yes	5-6-10	Polish	"	Ropczyce	mother Regina Stachnik Ropczyce	"	Olyphant
7	Bochenek	Konstrata	18		"	"	"	"	"	"	"		father Jakow Bochenek Ropczyce	Ills	Chicago
8	Gawlik	Jozef	18		M	farm laborer	"	"	"	"	"		mother Zofia Gawlik Ropczyce	N.J.	Clairfield
X 9	Hendrel	Jadwiga	18		F	maid servant	2-705-167	2-19-10	"	"	"		father Jan Hendrel Tarnow	"	New York
10	Koziarska	Marjana	18		"	"	"	"	"	"	"	Dabrowica	father Josef Koziarska Zgorowice	"	Ba Chilad
11	Kowska	Tobiech	20		M	mason	"	"	Bohemian	Bohemia	Bizkov		mother Ludmila Kowska Bizkov	Bohemia	Oh Cleveland
12	"	Jan	30		"	shoemaker	"	"	"	"	"		"	"	"
13	Szabocsik	Carl	18		"	"	"	"	Hungarian	Slovak	Hungary	Laborarj	father James Szabocsik Laborarcz	Hung	Rakvay
14	Ciotrowski	Jan	20		"	farmer	11-X-24-5-12	(605)	Russia	Polish	Russia	Bystrzyca	mother Marja Ciotrowska Rzhishtov	Lublin Russia	Ills Chicago
15	Dziadsch	Stanislaw	19		"	laborer	yes	yes	"	"	"		brother Lekia Dziadsch Rzeczyca	"	"
16	Szulewicz	Josef	21		"	farm laborer	"	"	"	"	"	Cietrowice	father Wojciech Szulewicz Cychowce	"	"
17	Zielonka	Wladyslaw	26		M	laborer	yes	yes	"	"	"	Bystrzyca	father Ignacy Zielonka Gawiedniki	"	"
18	"	Helena	21		F	housewife	"	"	"	"	"		wife	"	"
ADMITTED 19	Thaczyk	Michal	32		M	farm laborer	"	"	"	"	"	Bychawka	wife Josefa Thaczyk Bychawka	"	"
ADMITTED 20	"	Zofia	9		F	none	"	"	"	"	"	Bychawka	mother	"	"
21	Jarosz	Stanislawa	21		"	housewife	"	"	"	"	"	Horianka	father Jacenty Wojtyla Borjenka	"	"
22	"	Alexander	2		M	none	"	"	"	"	"		"	"	"
23	Fraczak	Antoni	25		"	farm laborer	"	"	"	"	"	Bystrzyca	mother Marya Fraczak Rzeczyca	Lublin	"
24	Wilkolazka	Izviela	30		F	maid servant	11-1156-75	yes	"	"	"	Bystrzyca	mother Franciska Wilkolacka Bystrzyca	Lublin	"
25	Koltun	Lukasz	18		M	laborer	"	"	"	"	"	Kielczowice	father Jacob Koltun Kielczowice	Lublin	"
26	Dyoha	Stefan	21		"	"	"	"	"	"	"	Bystrzyca	father Lazarz Dyoha Bystrzyca	Lublin	"
ADMITTED 27	Olsenko	Nikolay	26		"	"	"	"	"	Russian	"	Grechanki	brother Feodosyi Olsenko Grechanki	Kiew	N.J. New York
ADMITTED 28	Zipenko	Matwey	24		"	"	"	"	"	"	"		father Timm Zipenko Grechanki	Kiew	"
ADMITTED 29	Finkel	Wojciej	27		"	clerk	"	"	"	Hebrew	"	Rostow	father Salomon Finkel Rostow am Don	"	Bklyn
30	Trudt	Amalie	23		F	housewife	"	"	"	German	"	Rostyka	mother Augusta Trudt Rostyka	Ills St.	Chicago

32

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, April 30, 1912 64

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of last.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	$29				brother Tecko Kiesby 3 Monroe Chicago Ill	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	bld	bl	none	Galycia	Borko
2	"	"	$20	Yes	1907	Chicago	brother Konrad Wolf 2011 Vancouver st. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	clr	br	"	"	Rudka
3	"	"	$16				uncle	"	"	"	"	"	"	4	7	"	blk	gr	"	"	"
4	"	"	$25				wife Marye Lizik 1112 Bos Sheffield Ill uncle	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld	bl	"	"	"
5	"	"	$75					"	"	"	"	"	"	5	1	"	bld	gr	"	"	"
6	"	"	$25				brother Jan Cierupa 1319 Bos Elephant Ill cousin Hartley Gaywara	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	gr	"	"	Roberyce
7	"	"	$25				1300 W. 21st. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	1	"	bld	br	"	"	"
8	"	"	$25				brother Ignacy Bonas 1353 W. 47 S. Plainfield Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bla	br	"	"	"
9	"	"	$20				cousin Josefa Skendelsky 123 Kent Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	1	"	bld	gr	"	"	Sreotnica
10	"	"	$15				uncle Jan Sisk 383 Bradley st. Chicago Ill	"	visitor	"	"	"	"	4	10	"	bld	gr	"	"	Zabrewica
11	"	"	$90	yes	1905	Cleveland O	brother Josef Svak 3650 E. 57 st. Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5	9	"	br	bl	"	Bohemia	Cizkov
12	"	"	$40	"	1905	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blg	br	"	"	"
13	No	"	$30	No			brother Jonas Piotrowski 31 Union str. Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	bl	"	Hungary	Lobarzy
14	Yes	"	$25				brother Wawrzyniec Kobylarski 2393 Wrightwood st. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	gr	"	Russia	Bystrzyca
15	"	"	$25				brother Franciszek Szyrek 2203 St Joe Avenue Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	bl	"	"	"
16	"	"	$25				brother Michael Zyck 1259 Wrightwood st. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld	br	"	"	Pietronica
17	"	"	$40				brother Roman Kozlowski 2203 St Joe Avenue Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bld	gr	"	"	Bystrzyca
18	"	"					"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	bld	gr	"	"	"
19	"	husband					brother Aguilar Balfas 5301 Wrightwood st. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	gr	"	"	Byelawka
20	"	self	$6	1909	Chicago	Ill	uncle	"	"	"	"	"	"	4	2	"	bld	gr	"	"	"
21	"	father	$6				husband Wawrzyniec Jerzyn 2803 Joe St Wrightwood st. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld	gr	"	"	Maryanka
22	"	self	$25				father	"	"	"	"	"	"			"	bld	gr	"	"	"
23	"	mother					brother Stefan Franczak 2328-53 St Wrightwood Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	br	"	"	Byszczyce
24	"	self	$25				brother	"	"	"	"	"	"	4	11	"	bld	gr	"	"	"
25	"	"	$25				brother Antoni Kolpan 2158 Wrightwood Court Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	br	"	"	Kolczowice
26	"	"	$25				acquaintance Francis Ill 2393 Wrightwood st. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	gr	"	"	Bystrzyca
27	"	"	$15				friend Stefan Skoby 1118 W. 34 st. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld	bl	"	"	Grelombi
28	"	"	$30					"	"	"	"	"	Partially Blind right eye	5	5	"	br	br	"	"	"
29	"	"	$150				uncle H. Ratzer 1157 Bushwick Ave Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br	br	"	"	Bootsko
30	"	"	$25				brother-in-law Frank Kolek 2755 Ridge Ave Rogers Park Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br	br	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of May, 19 0[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Kruitmann, Surgeon of the [illegible], [illegible] (State whether Surgeon "belonging thereto" or "employed for contract service," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kaiserliche Universität zu Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kruitmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1912

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

65

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17 S. S. Kaiser Wilhelm d. Gr. sailing from Bremen April 23rd, 19 12.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
17	Wieczynska	Wladyslawa	19		F S	maid ser	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Makow	father Josef Wieczynska Russia	N.J.	Clifton
1	"	Antoni	Bro 17		M S	farm laborer	"	"	"	"	"	"	father " Cielenska st "	"	"
2															
3	Csaban	Ferenck	37		M M		"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Tiszakeszi	wife Anna Csaban Hungary	Pa	Irvin
4	Cserkesz	Laszlo	29		" "	G-68052 505 10/9/38	"	"	"			Tiszaszolos	wife Maria " "	"	"
5	Vancso	Istvan	25		" S		"	"	"			Tiszaszolos	father Istvan Vancso Hung	Conn	Bridgeport
6	Jaroska	Teofil	24		" "	1-282807 3/9/40 (505)	"	"	"			Tagmedarab	father Josef Jaroska "	"	"
7	Galik	Johann	24		" "	shoemaker	"	"	"			Tagmedarab	mother Juliska Czipka Austria	N.J.	Newark
8	Baranovits	Katalin	18		F S	maid ser	"	"	"			Mezo Kovesd	father Mihaly Baranovits Austria	NY	New York
9	Bukovcsan	Anna	30	5	F M		"	"	"			Tiszaszolos	father Kal Bukovcsan "	"	"
10	Rosta	Daniel	19		M S	farm labor	"	"	Magyar			Komaromszolos	father Samuel Rosta Hung	Ind	Indianapolis
11	Pethö	Lajos	30		" M		"	"	"			Komaromszolos	father Istvan Pethö "	"	"
12	Skekes	Pal	60		" Wd		"	"	"			Skard	son-in-law Brlej Lubal Hungary	Pa	Allegheny
13	Pethö	Sandor	35		" M		"	"	"			Komaromszolos	wife Ester Pethö Hung	Mich	Detroit
14	Lutrov	Antal	47		" "		"	"	"		Slavonia	Vinkovce	wife Ka Lutrov Slavonia	Pa	Lebanon
15	"	Anna	Daughter	15	F S	maid ser	"	"	"			"	mother " " "	"	"
16	Stejskal	Anastazie	17		" "		"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Luare	father Jos. Stejskal Bohemia	Ill	Chicago
17	Stehlik	Josef	38		M M	11-35829	"	"	"			Skrejovice	wife Marie Stehlik "	"	"
18	Liska	Marie	18		F S	maid ser	"	"	"			Pisa	father Jakub Liska "	"	"
19	Pjec	Augustin	24		M M	11-132730 11/26 copper	"	"	"			Bobnika	father Josef Klepa "	"	"
20	Marik	Anton	46		M M	steel right	"	"	"			Tabor	wife Barbara Marik "	"	"
21	"	Marie	45		F M	home wife	"	"	"			"	"	"	"
22	"	Anna	17		" S	11-27558 6/2/37 maid ser	"	"	"			"	"	"	"
23	"	Vaclav	11		M S	none	"	"	"			"	"	"	"
24	"	Bozena	9		F S		"	"	"			"	"	"	"
25	Novak	Matej	17		M S	clerk	"	"	"			Lehnice	father Kosinec Maria Austria	Ok	Cleveland
26	Simunkova	Marie	18		F S	maid ser	"	"	"			Slatina	father Simunek Austria	NY	New York
27	Mesliska	Vaclav	16		M S	steel right	"	"	"			Skalkovice	father Mesliska Austria	Ill	Chicago
28	Kapar	Rozalie	17		F S	maid ser	"	"	"			Slatina	father Johann Kapar "	NY	New York
29	Silhany	Marie	20		" S		"	"	"			Slatina	father Karl Silhany "	"	"
30	Zikan	Terez	17		" S		"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Kemenyszentmarton	father Gabor Takacs Hung	NY	Bridgeport

F. B. Macaster Insp

33

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

66

Arriving at Port of New York. April 3 May 10th, 1912

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or an almshouse, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	mo	self	18 00		uncle Klemens Milkowski Holden St. 10 Clifton N.J.	No	No	No	No	good	No	5	1	fair	br.	gr.	none	Prussia	Makow
2	"	"	20 00		uncle " "	"	"	"	"	"	"	4	6	"	lld	br	"	"	"
3	Eyes	"	21 00	1907 Pittsburg Pa.	cousin Casimir James Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	lld	br	"	Hungary	Tozoz or Tolo
4	S.	"	16 00	1911 Penn Pa.	both " "	"	"	"	"	"	"	5	10	"	lld	br	"	"	Tizdogazf
5	S.	"	20 00		bro. Mocro Frisch Allen St. 172. Bridgeport Conn. bro	"	"	"	"	"	"	5	8	"	lld	ll	"	"	Vagmeday
6	S.	"	12 00		" " "	"	"	"	"	"	"	5	9	"	ll.	ll	"	"	"
7	S.	"	23 00		cousin Kovac Stefan #293 Ludwig St. Newark NJ.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	lld	br	"	"	Mara
8	"	"	21 00		cousin Havlik Rosa 596 Riverside N.J.	"	"	"	"	"	"	5		"	lld	gr	"	"	Stryca
9	"	"	30 00		uncle Burkowski Stefan #1877 Garden St. N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	lld	gr.	"	"	Stryna
10	"	"	25 00		cousin Rosa Karoly Jno 3738 Cedar St Indiana Harbor	"	"	"	"	"	"	5	9	"	lld	bl	"	"	Kamenetz
11	S.	"	25 00	1908 Indiana Harbor Ind	cousin " "	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br.	br.	"	"	"
12	S.	"	32 00	1907 Pittsburg Pa.	cousin C. Saredin Tomas #1427 Main St Allegheny Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gr.	ll	"	"	Zlud
13	S.	"	28 00	1911 Detroit Mich	Uncle Georg Bilko 1264 Jefferson Ave. Detroit M.C. Polish Church	"	"	"	"	"	"	5	11	"	br	br	"	"	Kamenetz
14	S.	"	33 00		Uncle Jos. Kolar Allen St. 172 Lehman Pa.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	lld	gr	"	Slavonia	Vrazska
15	S.	father	—		uncle " "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	lld	br	"	"	Lomnica
16	S.	self	28 00		uncle Anton Skibitzki 182 Lingham Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	10	"	lld	gr.	"	Bohemia	Luzec
17	S.	"	30 00		uncle Louis Skibitzki 1311 W. 18 St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	11	"	gr.	br.	"	"	Blazejovice
18	S.	"	34 00		uncle Frank Skibitzki #1544 Racine, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br.	br.	"	"	Lupen
19	S.	"	35 00		cousin " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	lld	ll	"	"	Blatenka
20	S.	"	350 00	1904 Chicago Ill	cousin C. Frank Ebenbach 2541 Irving St	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	br.	"	"	Jindrichovice
21	S.	first	—			"	"	"	"	"	"	4	11	"	gr	gr.	"	"	Lubenec
22	S.	father	—		bro C	"	"	"	"	"	"	5		"	br	gr.	"	"	Orbew
23	S.	"	—			"	"	"	"	"	"	4	11	"	lld	gr	"	"	"
24	S.	"	—			"	"	"	"	"	"			"	lld	gr	"	"	"
25	S.	self	20 00		cousin Augustyn Zbranek 1846 Emmitt Ave Ft. Lawrence	"	"	"	"	"	"	5	1	"	br	br	"	"	Chmel
26	"	"	20 00		bro C. St. Rudolf 458 & 33 Sts Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	lld	gr	"	"	Slatina
27	S.	"	34 00		brother Albert Sedlacek 2842 Racine, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	lld	ll	"	"	Skelotzky
28	"	"	40 00		uncle Henry Tabor 538-10 St. Lorain Ohio	"	"	"	"	"	"	4	10	"	lld	gr	"	"	Slatina
29	"	"	20 00		uncle Jno Kaspar 1824 Linden Bloomington Ill.	"	"	"	"	"	"	4	7	"	br	gr.	"	"	"
30	"	"	24 00		cousin Leo Kaspar 1824 Linden St. Bloomington Ill	"	"	"	"	"	"	5	1	"	br	br.	"	"	Staggstadt

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl Master, of the S.S. Kong Valdemar, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of May, 19 0[illegible]

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1135

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1135

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Ruitkmann, Surgeon of the S.S. Main (Here state whether Surgeon "belongs to" or "employed by" owners, Master, etc., as the case may be.) sailing steamer, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kaiserl. Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Ruitkmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1911

at Hoboken

Immigration Officer.

11—1115

67

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

15 S. S. Kaiser Wilh. d. Grosse sailing from Bremen, April 23rd, 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Polk.	Anna	17		F. S.	servant	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Hoggyaszlany	father Janos Polk Hoggyaszlany Hung.	Pa.	Pittsburg
2	Klein	Josef	45		M.	farm laborer	"	"	"	"	"	"	wife Anna Klein	N.Y.	Jersey City
3	Fager	Viktor	54		M.	"	"	"	"	"	"	"	father Rudel Sebastian	"	"
4	"	Viktoria	28		F.	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Klinger	Josef	28		M. S.	farm laborer	"	"	Austria	"	Tyrol	Tesan	h. Barbara Klinger Tesan 66 Kreis Tyrol	Pa.	Pittsburg
6	"	Alois	27		M.	"	"	"	"	"	"	"	f. Barbara "	"	"
7	Weiss	Sander	30		M.	"	"	"	Hungary	"	Hungary	Hoggyaszlany	wife Julia Weiss Hoggyaszlany	N.Y.	Rochester
8	Marinovitsky	Josef	45		M.	shoemaker	"	"	"	"	"	Kosce	wife Anna Marinovitsky Kosce Kreis Kosan ut 36	Oh.	Cleveland
9	Gaitka	Daniel	45		M. S.	farm laborer	"	"	"	"	"	Velez	f. Peter Gaitka Velez 81	Pa.	Homestead
10	"	Andreas	57		M.	"	"	"	"	"	"	"	wife Anna Gaitka Velez	"	"
11	"	Mihaly	26		M.	"	"	"	"	"	"	"	wife Elizabeth Gaitka	"	"
12	Schuster	Anna	28		F.	wife	"	"	"	"	"	"	br. Daniel Schuster Velez 66	Oh.	Canton
13	"	Marton	16		M.	son	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	Gaitka	Anna	26		F.	dau. wife	"	"	"	"	"	"	mother Anna Kurdy Velez 76	"	"
15	Bürglander	Andreas	24		M.	farm laborer	"	"	"	"	Hungary	Hoggyaszlany	wife Elizabeth Bürglander Hoggyaszlany 397	"	Cleveland
16	Kalzner	Jacob	34		M.	"	"	"	"	"	Bosnia	Bosnovik	brother Gottlieb Kalzner Bosnovik 25	Oh.	Akron
17	Figura	Istvan	34		M.	"	"	"	"	"	"	"	wife Isabella Figura	Oh.	Columbus
18	Dierig	Rosa	37		F.	dau. wife	"	"	"	"	Austria	Kaisfalva	husband Josef Dierig Kaisfalva 64	N.Y.	Canajoharie
19	Mauer	Istvan	24		M.	farm laborer	"	"	"	"	"	"	wife Rosa Mauer Kaisfalva 77	"	"
20	Kirka	Georg	16		M.	"	"	"	"	"	"	"	father Georg Kirka Kaisfalva 11	"	"
21	Lieber	Janos	36		M.	"	"	"	"	"	"	"	wife Rosa Lieber	"	"
22	Mauer	Katharina	20		F.	wife	"	"	"	"	"	"	husband Janos Mauer	"	"
23	"	Rosa	17		F.	dau. servant	"	"	"	"	"	"	father "	"	"
24	Wolf	Marton	25		M.		"	"	"	"	Hungary	Hoggyaszlany	wife Rosa Wolf Hoggyaszlany 55	N.Y.	Hobstown
25	Schneider	Georg	33		M.	farm laborer	"	"	"	"	"	"	f. Mathias Schneider Hoggyaszlany 19	"	"
26	Schneider	Anna	17		F.		"	"	"	"	"	"	f. Mathias Schneider " 19	"	"
27	Gaitka	Maria	17		F.	dau. servant	"	"	"	"	"	"	gr.f. Mr. Bodner Hoggyaszlany 55	"	"
28	Schneider	Marton	24		M.	farm laborer	"	"	"	"	"	"	brother Martin Schneider Hoggyaszlany 184	"	"
29	"	Katalin	21		F.	wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Horath	Anna	25		M.		"	"	"	"	"	"	f.-i.-l. Georg Horath 85	"	"

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera I, Reel 1314

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	Other Defect	Retakes Required: Check items to be re-phot.	Remarks
4104	✓							Doc 15 thru 66
								overlapping
	✓							Doc 117 out
								of focus.

Inspected by: Mamie Wilson Date: 4/13/44

Retakes ordered by: UNIVERSITY MICROFILMS Date: APR 26 1944

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

APR 26 1944
Date

Samuel Feaney
Camera Operator

MAY 26 1944

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

APR 20 19..
Date

R. H. Keller
Chief
Mail, Files, Records and Information Section - - - Port of New York

MAY 26 1944

NIFESTED.

GERS FOR THE UNITED

approved February 20, 1907, to be delivered

April 23 rd

....., ..., 19 12

11	12
name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. City or Town.
ester Junos Polk	
ago arpolany Henry	P. Kenyon
le Anna Klein	
las Vastel Sebastian	Jersey City
"	"
Hallucas Gyorgy	
wo 66 Harah Tyrol	Pa. Scranton
Hallucas	
le Julia Weiss	
yarpolany	NJ Kenyon
le Hana Hornyanszky	
ol Kozar ut 36	Oh Cleveland
Peter Gyetta	
er 84	Pa Tunnelton
le Anna Gyetta	
er	
le Elisabeth Gyetta	
Daniel Felmeder	
ler 66	Oh Canton
ller Anna Hanak	
ler 76	
le Elisabeth Feldmeder	
rgely ka 337	Cleveland
le Gertrud Fabinec	
nerka 35	Oh Akron
le Erzebet Fazeka	
	Oh. Columbus
and Josef Feiszt	
falu 64	NJ Kenyon
Hana Hanak	
falu 77	
er Georg Horka	
falu 11	
e Hana Huber	
Band Janos Hanak	
13	
er	
Rosina Wolf	
ozo 55	NJ. Hoboken
Martin Feldmeder	
ozo 12	
Julius Feldmeder	
19	
Mk. Radanac	
ozo 55	
le Martin Feldmeder	
ozo 184	
Georg Horka	
85	

* residence regardless of length of actual residence thereon.

15 "15

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30, 1912

68

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Every person or stranger, or head of family for and including himself, who has been previously rejected, or who is not clearly and beyond a doubt entitled to land.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1							No	No	No	good	no	4	3	fair	bld	br	none	Hungary	Magyarpolany
2												5	2	"	gr	br	"	"	"
3												5	7	"	blg	gr	"	"	"
4												5	4	"	br	br	"	"	"
5												5	2	"	bld	bl	"	Tyrol	Tesero
6												5	1	"	bld	br	"	"	"
7												5	7	"	bld	bl	"	Austria	Polanz
8												5	2	"	bld	bl	"	Hungary	Lowe
9												5	5	"	blk	bl		"	Velory
10												5	10	"	bld	bl	Lt chest + lame leg + malnutrition	"	"
11												5	8	"	br	br	"	"	"
12												5	3	"	bld	bl	"	"	"
13												5	3	"	bld	bl	"	"	"
14												5	7	"	br	br	"	"	"
15												5	5	"	bld	bl	"	"	Selczk
16												5	3	"	bld	al	Defect in eyes + terminal phalanx of middle + ring finger	"	Bojanow
17												5	4	"	bld	bl	"	"	"
18												5	4	"	bld	gr	"	"	Szczepla
19												5	9	"	blk	bl	"	"	Szczepla
20												5	6	"	"	br	"	"	"
21												5	6	"	"	"	"	"	"
22												5	2	"	bld	gr	"	"	"
23												5	3	"	"	br	"	"	"
24												5	7	"	blck	br	"	"	Sajo
25												5	10	"	br	br	"	"	"
26												5	9	"	bld	gr	"	"	"
27												5	1	"	bld	gr	"	"	"
28												5	7	"	bld	gr	"	"	"
29												5	5	"	bld	gr	"	"	"
30												5	4	"	br	br	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Pahl, Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Pahl
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of May, 1912,

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

69

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Brinkmann, Surgeon of the S.S. Kaiserin Auguste Victoria sailing steamship, (State whether having "sailing therewith" or "employed by owner") do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Brinckmann

Sworn to before me this 1 day of Nov, 1911

at Hoek Van Holland

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

16 S. S. Kaiser Wilhelm der Gr. sailing from Bremen April 23rd, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
16															
1	Schneider	Maria	36		V f. M.	housewife	Yes	Yes	Hungary	German	Hungary	Nagymagyi	b. i. l. Martin Schneider Nagymagyi	Bergen	Hungary N. J. Watertown
2	"	Mariathan	8		V f. S.	none	"	"	"	"	"	"	mille	"	"
3	Fogel	Magdolna	21		V f.	Maid Serv.	"	"	"	"	"	Aszhomonok	father Janos Fogel Aszhomonok	Hungary	N. J. Hauser
4	Schlagyi	Maria	44		V f.	M. housewife	"	"	"	"	"	Gaba	husband Jakob Schlagyi Gaba	Hungary	"
5	Gleis	Katalin	54		V f.	Wd.	"	"	"	"	"	Wallyfalva	brother Nikl Kelp Tova	Hungary	Mich. Detroit
6	"	Josef	17		V m.	S. farm laborer	"	"	"	"	"	"	mule	"	"
7	"	Janos	14		V m.	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	Martin	Josef	22		V m.	farm laborer	"	"	"	"	"	"	father Peter Martin	"	"
9	Schleicher	Ferenz	52		V m.	M.	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Bajmok	wife E. Schleicher Bajmok	Hungary	Mrs. Simonitch
10	"	Maria	47		V f.	housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	"	"	"
11	"	" dau	9		V f.	S. None	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	"	b. i. l.	"	"
12	Schleicher	Josef	27		V m.	M. farm laborer	"	"	"	"	"	"	wife Gertrud Schleicher Bajmok	"	"
13	Thaus	Andras	16		V m.	S.	"	"	"	"	Szvecse	"	father Andr. Kraus Bajmok	"	"
14	Fese	Siegmund	18		V m.	mason	"	"	Russia	Jewish	Germany	Paulsdorf	father Leopold Fese Paulsdorf	Russia	Wis. Stanton
15	Hevelek	Antal	24		V m.	M. farm laborer	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Hlobovka	wife Theresia Hlavenka Hlobovka	Hungary	Pa. Lorain
16	Majernik	Janos	24		V m.	2-490510-12-1936	"	"	"	"	"	Fekekeresztur	wife Anna Majernik Fekekeresztur	Hungary	N. J. Passaic
17	Szlavik	Erzsebet	16		V f.	S. Maid Serv.	"	"	"	"	"	"	father Andreas Szlavik Szlavik	Hungary	"
18	Beres	Maria	18		V f.	"	"	"	"	"	"	Pidacz	father Janos Beres Pidacz	Hungary	"
19	Fotul	Laszlo	36		V m.	M. farm laborer	"	"	"	"	"	Bacso	wife Maria Fotul Bacso	Hungary	"
20	Jankovics	Gyorgy	39		V m.	6-105437 - 9/10/1910 M.	No	No	"	"	"	Mericske	wife Mariska Jankovics Mericske	Hungary	Pa. Ludlow
REJECTED	Fiak	Janos	24		V m.	IN HOSPITAL DISCHARGED	4/6	4/6	"	"	"	Uprogyarad	father Istvan Fiak Alsmogyorod	Hungary	Mrs. Kamikel
22	Kiavi	Istvan	42		V m.	M. 1-215674	"	"	"	"	"	Rozsahegy	wife Katarina Kiavi Rozsahegy	Hungary	Pa. Johnstown
23	Bella	Maria	20		V f.	S. Maid Serv.	"	"	"	"	"	Sz. vasalya	father Janos Bella Sz. vasalya	Hungary	N. J. Hancock
24	Krosmery	Zuzanna	19		V f.	M. housewife	"	"	"	"	"	Mendlicse	husband Istvan Krosmery Mendlicse	Hungary	Pa. Dunlo
25	Borza	Maria	20		V f.	S. Maid Serv.	"	"	"	"	"	Egercse	father Janos Borza Egercse	Hungary	N. J. Passaic
26	Bellyuszky	Jozsef	40		V m.	M. farm laborer	4/7-1939	4/7-1939	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Bekabagyad	father Istvan Bellyuszky Bekabagyad	Hungary	Pa. Johnstown
27	"	Emilia	30		V f.	housewife	"	"	"	"	"	"	b. i. l.	"	"
28	Lippai	Mihaly	29		V m.	M. farm laborer	"	"	"	"	"	Rekling	wife Maria Lippai Rekling	Hungary	Pa. Ludlow
29	Papacs	Gyorgy	26		V m.	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria Papacs Rekling	Hungary	N. Y. Schuylkill
30	Vajda	Janos	35		V m.	"	"	"	"	"	"	Rohonczpuszta	wife Anna Vajda Rohonczpuszta	Hungary	Pa. Johnstown

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 3v, 1912

70

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		self	25			husband Josef Schneider	No	No	No	No	good	no	4	9	fair	br	br	none	Hungary	Nagypago
2		mother	—			father	"	"	"	"	"	"	4	4	"	br	gr.	"	"	"
3		self	20			brother Johann Fuzy	"	"	"	"	"	"	5		"	br	br	"	"	Alsolmor
4		"	18	1911	Hungary	friend Simon Schimpanz	"	"	"	"	"	"	6	3	"	blk	bl	"	"	Erdod
5																				
6		mother	53			brother	"	"	"	"	"	"	4	8	"	br	gr.	"	"	"
7		"	—				"	"	"	"	"	"	5	7	"	br.	br.	"	"	"
8		self	25			brother Max	"	"	"	"	"	"	4	6	"	br	br	"	"	"
9		no	200	1911	Hungary	son Heinrich Schleicher	"	"	"	"	"	"	5	7	"	gr	gr	"	"	Bojnik
10		husband	26				"	"	"	"	"	"	5	—	"	br	br.	"	"	"
11		father	—			brother	"	"	"	"	"	"			"	blk	gr	"	"	"
12		self	25			brother Josef Schleicher	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	gr	"	"	"
13		no	25			cousin Mike Ryan	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br.	gr	"	"	Szecsen
14		no	50			uncle Joseph Horn	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blk	bl	"	Austria	Pizen
15		self	26			brother Jozef Horvath	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blk	bl	"	Hungary	Illavska
16		self	25			brother Alex Weinstein	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	br	"	"	Jeszenszky
17		self	20			332 West 22nd St.	"	"	"	"	"	"	4	7	"	blk	gr	"	"	"
18		self	18			brother	"	"	"	"	"	"	5	—	"	blk	bl	"	"	Polorz
19		self	18	1903	Hungary	brother	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	bl	"	"	Bacso
20		self	25	1911	Hungary	brother	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	bl	"	"	Nemicske
21		no	22			brother Wojtech	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br.	br	"	"	Gimogyor.
22		self	30	1907	Hungary	cousin Gustav Fogas	"	"	"	"	"	"	6	—	"	blk	br	"	"	Felsoheny
23		no	22			brother Wilhelm Bella	"	"	"	"	"	"	4	9	"	blk	gr.	"	"	Bella
24		no	25			cousin Jacob Wieder	"	"	"	"	"	"	5	1	"	br	br	"	"	Lubella
25		no	20			brother Steve Kiss	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br	br	"	"	Eperjes
26		no	150	1910	Hungary	godfather Joseph Weber	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	gr.	"	"	Nagyomasz
27		husband	—			friend	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	gr	"	"	
28		self	20	1912		brother Joseph Balint	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blk	bl	"	"	Kobolcz
29		self	24	1907		cousin Wojciech Lukaszkiewicz	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	blk	brn	"	"	"
30		self	21	1910		brother Stanislaw Lukaszewicz	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	bl	"	"	Felsenyo

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl, Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Dahl
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 1902,
at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (***Married or single***).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (***Calling or occupation***).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (***Race or people***).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

71

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Kuntzmann, Surgeon of the S.S. Kaiserin Auguste Victoria sailing therewith, (State whether it is now "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kuntzmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1912

at New York

Edward W. Smith
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17 S. S. Kaiser Wilhelm d. Gr. sailing from Bremen April 25, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sihurjak	Maria	30		F M	housewife	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Jablonka	mother Anna Sihurjak	Pa	Bethlehem
2	"	Josefina	1		S	none	"	"	U.S.A.	"	"	"	"	"	"
3	"	Anna	6		"	"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Janos	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Halagan	Vaszily	33		M	laborer	yes	yes	Hungary	"	Kelmarovtoka	Halmarovtoka	wife Maria Halagan	Pa	Rankin
6	Lettorai	Maria	37		F	housewife	"	"	"	"	"	"	both Vasily Halagan	"	"
7	Danko	Carl	44		M	laborer	yes	yes	"	"	Strychava	Strychava	Halmarovtoka Epl	"	Binghamton
8	Szirko	Katalin	18		F	maid	yes	yes	"	"	"	"	wife Erszebet Danko	"	N.J. Jersey City
9	Delegan	Janos	42		M	laborer	No	No	"	"	Daridfalva	Daridfalva	mother Strychava Szirko	"	town Forestville
10	Vagera	"	26		"	"	yes	yes	"	"	Vericshe	Vericshe	Margaret wife Katie Delegan	"	La Moressen
11	Chesztelyah	"	27		"	"	"	"	"	"	"	"	wife Maria Vagera	"	Troop
12	Szirko	Anna	12		F	maid	yes	yes	"	"	"	"	Vericshe Ung	"	Sheffield
13	Rokinecsak	Mihaly	36		M	laborer	"	"	"	"	Szenyfalva	Szenyfalva	wife Maria Chesztelyah	"	Pittsburg
14	Cilip	Borbala	18		F	maid	"	"	"	"	"	"	father Mihaly Szirko	"	Jonkers
15	Batji	Andras	26		M	laborer	"	"	"	"	Okemenecz	Okemenecz	father Stefan Rokinecsak	"	Fa
16	Bednar	Zlona	20		F	housewife	No	No	"	"	Caloca	Caloca	wife Maria Batji	"	N.J. Elizabeth
17	"	Janos	2		M	none	"	"	"	"	Detre	Detre	father Demeter Kancsak	"	Schenectady
18	Kozak	Maria	25		F	housewife	yes	yes	"	"	Szinye	Szinye	father Josef Hydek	"	Ok Toronto
19	"	Anna	4		"	none	No	No	"	"	"	"	Detre Janos	"	"
20	"	Maria	3		"	"	"	"	Hungary	"	"	"	"	"	"
21	Filip	Eva	25		M	housewife	yes	yes	"	"	Orido	Orido	wife Maria Filip	Pa	Braddock
22	"	Maria	3		"	none	No	No	U.S.A.	"	"	"	Cuzihe, aunt	"	"
23	"	Istvan	6		M	"	"	"	Hungary	"	"	"	"	"	"
24	Kertesz	Maria	23		F	housewife	yes	yes	"	"	Caloca	Caloca	father Janos Kuffa	Ills	Wood River
25	"	Maria	3		"	none	No	No	"	"	"	"	Detre Janos	"	"
26	Bella	Anna	36		"	housewife	yes	yes	"	"	Kricsany	Kricsany	both Josef Langfeld	"	N.J. Newark
27	Csasztirika	Maria	17		"	"	"	"	"	"	Rebrony	Rebrony	father Gyorgy Csasztirika	"	La Higuippa
28	Hamfoics	"	22		"	"	No	No	"	"	Halas	Halas	father Mihaly Hamfoics	"	Binghamton
29	Andrejka	Andras	44		M	laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Keremese	Keremese, Zolyom Hungary	Ills	Delray
30	"	Maria	44		F	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30 May 1st, 1912

72

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	$25	1898 10 Export	husb Jan Wiergak Export Co	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	Blk	Hungary Jablonka
2	"	with	"	"	faith	"	"	"	"	"	"			"	Brd	U.S.A. Export
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	Gry	" "
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	Brd	" "
5	"	self	25	"	bro Jarus Zalgiaski 704-3 Str Hankyn Co	"	"	"	"	"	"			"	Brd	Hungary Nagyarad
6	"	"	30	"	agent Anna Stanczyk 65 Clinton St Binghamton	"	"	"	"	Med Cert Reqd	"	5	8	"	Brd	" "
7	"	"	40	"	nephew Jarus Kobrzynski 152 Cinnaminson Ave City	"	"	"	"	"	"	4	9	"	Br	" Ulics
8	"	"	40	"	father Paul Kirsko 66 Bank Tarrytown N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brd	" Magyarka
9	"	"	16	"	uncle Paul Szeregely Hopewell Co	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Brd	" "
10	"	"	55	"	uncle Mike Ohrinz 15 Bond Troy Co	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Br	" Domafalva
11	Yes	"	28	1909 Sheffield	cousin Jacob Gyllenich Sheffield Co	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brd	" Vavrizko
12	"	"	42	"	bro Istvan Gyllenich 1578 Black St Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brd	" Nevizke
13	No	"	41	"	bro Georg Rohinszki 22 Richmond Ave Yonkers N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brd	" "
14	Yes	"	20	"	coming Barbalaszfalva 211 Cy 3 Str	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blk	" Sosujfalu
15	"	"	17	"	bro Jacob Gyetyi 34 Central Ave Jersey City	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Blk	" Okmezoe
16	No	"	12	"	husb Jacob Bednar 115 Rose Stockton Co	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Brd	" Polony
17	"	with	"	"	faith	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Brd	" Varan
18	Yes	self	20	1907 Toronto	husb Josef Kozak 184 Bore Toronto Ont	"	"	"	"	"	"			"	Br	" "
19	"	with	40	"	faith	"	"	"	"	"	"	4	11	"	Br	" Szinye
20	"	"	All	"	"	"	"	"	"	"	"			"	Brd	U.S.A. N. Toronto
21	S	self	10	1907 Braddock	husb Adam Filip 11 Bore Swayers Co	"	"	"	"	"	"			"	"	Hungary Szinye
22	"	with	"	"	faith	"	"	"	"	"	"	5		"	Brd	" Oszikor
23	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	Brd	U.S.A. Braddock
24	No	self	38	"	husb James Kertesz Wood River Ills	"	"	"	"	"	"			"	Brd	Hungary Oszikor
25	"	with	"	"	faith	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Brd	" Olcsy
26	"	self	20	"	husb Stefan Bella 141 Hudson Newark N.J.	"	"	"	"	"	"			"	"	" "
27	"	"	25	"	husb James Laszlovik 296 Bore Virginia Co	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Brd	" Szecseny
28	Yes	"	30	"	brother James Kuzar 50 Harper Clinton St Cinn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Brd	" Rakolnok
29	Yes	self	10	1910 Elizabeth	grandfather Alex Zelney 626 Jay St Elizabeth N.J.	"	"	"	"	Conjfoll	No	5	7	Fair	Blk	Hungary Kemence
30	"	husb	"	"	"	"	"	"	"	Med Cert Reqd	"	4	8	"	Blk	" Kemence

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl, Master, of the S.S. Stavia Hellas dba Greece, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Dahl

Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 1942

at Liège

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Ruickmann, Surgeon of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

73

J. Ruickmann

Sworn to before me this 1 day of May, 19 12

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

18 S. S. Kaiser Wilhelm d. Gr. sailing from Bremen — April 23rd, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
18		37													
1	Labics	Maria	28		F M	house wife	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Kelen	brother Mihaly Papa Tesor	Pa	Monaca
2	"	Maria	7		F S	none	"	"	"	"	"	"	uncle " "	"	"
3	"	Andras	4		M S										
4	Gyurej	Janos	44		M M	farm laborer	yes	yes		Austrian Russ	wife Zuzanna Gyurej			Oh	Cleveland
5	Chafer	Pal	27		M S					Austrian	wife Anna Mayer			NY	Lackawanna
6	Pupacs	Anna	33		F M	house wife				Austrian	gfather Pupacs Zoltan			Pa	Aliquippa
7	"	Andras	14		M S	none					brother Pupacs Gyorgy				
8	"	Janos	6		M S	none					Pupacs Zoltan				
9	Poszipanska	Maria	27		F M	house wife	yes	yes			mother Kacsko Maria			Pa	St Clair
10	Vajdulak	"	25		M M					Austrian	Pupacs Janos			Ill	Joliet
11	Czoczko	Janos	37		M M	farm laborer				Austrian	Kladovska wife Erzsebet Czoczko			Pa	McKeesport
12	Ponicsky	"	37		M M					Austrian	Kassegyar brother Ponicsky Pal			Mo	Hannibal
13	Trfyilka	Andras	28		M M					Austrian	Kolyasfalva Kolyasfalva Zoltan				
14	Fankovsky	"	29		M M					Hungarian	Hungarian wife Anna Pfajalka				
15	Marton	Margit	23		F S					Austrian	Hungarian Hungarian Zoltan				
16	Mesiar	Janos	30		M M	farm laborer	yes	yes		Austrian	Hungarian wife Anna Fankovsky				
17	Korony	Györgyj	31		M M					Austrian	Hungarian Hungarian Zoltan				
18	Chovancsak	Marton	29		M M					Austrian	Lisbonka wife Maria Lipto			Ill	Chicago
19	Maga	Andras	31		M M					Austrian	Kladovska wife Helena Kladovska			Ohio	Smock
20	Weisz Vegel	Györgyj	38		M M					Austrian	Kunjaka wife Anna Kunjaka			Ill	Chicago
21	Szurovy	Ferencz	32		M M					Austrian	Kunjaka wife Anna Weisz Vegel				
22	Bkiosz	Anna	20		F M	house wife				Austrian	Olmanyfalva Olmanyfalva Zoltan				
23	"	Janos	Dan 2		M S						Olmanyfalva wife Franciska Szurovy				
24	Gasparecz	Jan	32		M M	farm laborer			Hungary	Austrian	Olmanyfalva Olmanyfalva Zoltan				
25	Rosfa	Lajos	30		M M					Austrian	Fekugya wife Maria Bkiosz			Pa	Ke Rocks
26	"	Rozalia	26		F M	house wife					Fekugya Fekugya Zoltan				
27	"	Kouka	1½		F S	none					grm " "				
28	Matusko	Györgyj	48		M M	farm laborer	yes	yes	Hungary	Austrian	wife Maria Matusko			Ill	Ellman Chicago
29	Berger	Ethel	13		F M						Kassender Kassender For				
30	Fabry	"	26		M M	Cork Cutter					son Ethel Berger Kassender For				
											wife Anna Fabry				
											Olmanyfalva Olmanyfalva Zoltan			Chicago	

57 OMITTED 9/17/20

6-104857-505-8-16-40

6-93674-8-16-40-505 Claims dismissed

Claims dismissed

F. B. Macauley, Insp.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1113

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS. List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30 and May 1, 1912 74

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	$25		father Andreas Lubics Mossic Pa.	No	No	No	No	good	No	4 9	fair	blk gr	none	Hungary Helen
2	"	moth	—		father " "											
3	"	"	—		" " "									bl		
4	yes	self	25	1907 Cleveland O	cousin Lahey Evjiny Pa # 258. Cleveland O							5 4		blk bl		Muranyplan
5	"	"	35		brother Evjiny Mayer # 457. Rockhamma Pa							5 9		br. br.		Zeravszogt
6	no	"	50		friend Andrew Pupacs Box 296. Aleppo Pa							5 4		br. br.		Rebecy
7	"	moth	—		father " "							5 5		bla gr		
8	"	"	—		" " "											
9	yes	self	25	1907 Iselland Pa	brother Macsko Mihaly St Clair Pa							4 7		blk gr		
10	"	"	25	no	friend Stefan Fajdelak London Ave # 715. Follett Tex							5 2		br. gr		Turdossin
11	"	"	50	1907 Smithdale Pa	brother Gyiorgy Gloskko Smithdale Pa							5 6		blk bl		Szecsenyico
12	"	"	33	no	Both Pal Povicsky Box 63. Flasco Pa							5 8		blk bl		Motyovska
13	"	"	25		bro C. Lukaszki Andr Box 6. Flasco Pa							5 7		blk br.		Ujmegyvord
14	"	"	25	1907 Terminal Pa	bro C. Hegyeszki James Flasco Pa							5 7		blk bl		
15	"	"	25	no	bro C. Pitka Simon Pa 1818 St Catherine St Cleveland O							4 7		blk gr		Likavka
16	"	"	25		bro C. Andrew Tomas Pa Mooretta screen St 133 Johnstown Pa							5 4		blk br		Rozsahegy
17	"	"	45	yes 1907 Allegheny Pa	godf Andrej Pitka Pa Cousine St 1117 Allegheny					Has cut External Organs		5 9		blk bl		Likovka
18	"	"	27	yes 1907 Sharpsburg Pa	brother Josef Charkenbark Sharpsburg Pa					in charge of children about		5 5	2 20 2 23	blk bl		Hladovka
19	"	"	45	yes 1907 Chicago Ill	godf Kremeta Evjiny Pa 2 nephew St 1834 South Chicago Ill							5 5		blk gr		Hanyatuna
20	"	"	23	no	cousin Josef Bucsek # 4442 Thomas St Chicago Ill							5 7		blk bl		Olmonyska
21	"	"	25	yes 1907 Chicago Ill	brother Josef Fajdelka # 1313 W. Kinzie St, Chicago Ill							5 4		blk br		
22	"	"	38	yes 1907 McKees Rocks Pa	husb Jan Pleva St 317, McKees Rocks Pa							4 11		blk gr		Izbugya U.S.A. Mckees Rocks
23	"	moth	—	Deny	father " "											
24	"	self	20	no	cousin Pastorek Joseph Pa cousin 2 Johnstown Pa							5 3		br. bl		Hungary Zlatar
25	"	"	50	yes 1907 Indiana Ill	brother Samuel Rotka Indiana Harbor St 3939 Indiana Harbor							5 6		gr. gr.		Nemetpalanka
26	"	husb	—		Bro C " "							— 11		blk br.		
27	"	father	—	born	uncle " "									br br		
28	"	self	47	no	Bro C. Paul Pekar # Pullman 119 + 9th, Chicago Ill							5 6		blk br		Kiszenke
29	"	"	40	yes 1907 Chicago Ill	cousin " "							5 5		blk bl		
30	"	"	47	no	cousin Bucsek Josef # 4442 Thomas St Chicago Ill							5 7		br. br		Olmonyska

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl, Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Dahl
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of May, 1902

at Sandy Hook

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Kuitmann, Surgeon of the S.S. Steinhöft de Sous sailing steamship, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Hanseatic of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kuitmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1912

at Hoboken

Leon O'Connell

Immigration Officer.

11—1115

75

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d. Grosse sailing from Bremen April 23d, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sipos	Sandor	25		M S	Farm Laborer	Yes	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Nemesdömölk	Sipos, Sipos Josefa Nemesdömölk, Szabolcs, Hung.	Pa.	Emaus
2	Bodnár	János	24		M S	"	"	"	"	"	"	"	Bodnár, Borbara Mária	"	"
3	"	Mihály	47		M M	"	"	"	"	"	"	"	Nemesdömölk Szabolcs, wife, Bodnár Mária	"	"
4	Gecsi	János	23		M S	"	"	"	"	"	"	"	Nemesdömölk Szabolcs,	"	"
5	Kusán	Miklós	25		M M	"	"	"	"	"	"	"	Gecsi, Gecsi János Kaposvár, Somogy, wife, Gecsi Mária	"	"
6	Székely	János	34		M M	"	"	"	"	"	"	"	Kusán, Kusán Miklós Kaposvár, Somogy, wife, Kusán Mária	Pa	Sharon
7	Lorincz	József	42		M M	"	"	"	"	"	"	"	Székely, wife, Székely Mária Kaposvár, Somogy,	Ohio	Gypsum
8	Szücs	György	25		M S	"	"	"	"	"	"	"	Lorincz, wife, Lorincz Lina Kaposvár, Somogy,	"	"
9	Pallik	Péter	16½		F S	maid servant	"	"	"	"	"	"	Szücs, wife, Szücs Mihály Kaposvár, Somogy,	"	"
10	Kedrik	János	25		M M	Farm Laborer	"	"	"	"	Selke Baranya	Selke	Pallik, Selke, Pallik Mária	Pa	Allegheny
11	Lapp	Zsuzsanna	20		F S	maid servant	"	"	"	"	"	"	Kedrik, wife, Kedrik Mária Selke, Baranya, Hung.	"	"
12	Kilian	Ferenc	34		M M	Farmer Laborer	"	"	"	"	Gonos Selke Baranya	Selke	Lapp, Lapp Judit Selke, Baranya, Hung.	"	"
13	Kerényak	István	18		M S	"	"	"	"	"	Austria	Kaposkeöl	Kilian, Kilian Ferenc Kaposkeöl Somogy,	N.J.	Trenton
14	Karic	Ivan	25		M M	"	"	"	"	"	Gonos	Gonos	wife, Kilian Lajos Gonos, Hung.	Pa	Berking
15	Dragos	György	28		M M	"	"	"	"	Servian	Bezenan	Szemen	wife, Jela Karic	Conn	Hartford
16	Sárak	Mihály	31		M M	Laborer	Yes	Yes	Roumanian	Román	Temes	Temesbecsény	Dragos, Dragos Vasilie Temesbecsény, Temes,	Neb.	Omaha
17	Kerncer	István	36		M M	"	"	"	Servian Hungary	Horvát Szerb	Tiborac	Tiborac	wife, Bora Sárak Tiborac, Orahj, Croatia	N.J.	Roebling
18	Gabanskie	Jelena	33		F Married	wife	"	"	"	"	Bezenan	Szemen	wife, Ilka a Horacey Szemen, Hung.	Pa	Luzerne
19	"	Rasko	7		M S	none	"	"	"	"	"	"	m. w. Gabanskie Jelena Szemen, Hung.	Wash.	Yadkingt.
20	Kaliumovic	Ivan	36		M M	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	Gabanskie, Gabanskie Szemen, Hung.	Mich.	Detroit
21	Fabijanac	Mato	26		M M	Laborer	"	"	Servian Hungary	Szerb	Szeremsk	Szeremsk	wife, Draga Kaliumovic Banovci, Hung.	"	"
22	Lovrencic	Franjo	32		M M	Farmer	"	"	Croatian	Croatia	Slavonia	Sirac	wife, Mata Fabijanac Sirac, Slavonia, Croat.	Mich.	Hillsdale
23	Jelencic	Ivan	12		M S	none	"	"	"	"	"	"	wife, Lovrencic Terezia Sirac, Slavonia, Croat.	"	"
24	"	Marija	17		F S	maid servant	"	"	"	"	"	"	Lovrencic, Jelencic Ivan Sirac, Slavonia, Croat.	"	"
25	Banajica	Ilko	24		M M	Laborer	"	"	"	"	"	"	Jelencic, Jelencic Ivan Sirac, Slavonia, Croat.	"	"
26	"	Marta	22		F Married	wife	"	"	"	"	Austria	Austria	Father Banajica Austria,	N.Y.	Elkland
27	Kerenic	Irena	23		F M	"	"	"	Hungary	Russian	Hungary	Kaszaszolek	Kerenic, Kaszaszolek Kaszaszolek, Kaszaszolek, Hung.	Ohio	Empire
28	"	Serafina	2		F S	none	"	"	"	"	"	"	Kerenic, Kerenic Irena Kaszaszolek, Kaszaszolek, Hung.	"	"
29	Jecina	Ilka	30		F M	wife	"	"	"	"	"	"	Kerenic, Kerenic Irena Kaszaszolek, Kaszaszolek, Hung.	"	"
30	Pilkovic	Ljuba	12		M S	none	Yes	Yes	Croatian	Croatia	Vrovac	Vrovac	wife, Dragica Bara Vrovac, Petrovina, Croat.	Pa	Rochester
											Esterg	Esterg	Father, Pilkovic Josip Esterg, Zagreb, "	"	"

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30, 1912

76

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much.	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		self	25					No	No	No	No	good	No	5	5	fair	blk	br	none	Hungary	Szeged
2		"						"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	bl	"	"	"
3		"						"	"	"	"	"	"	5	3	"	blk	br	"	"	"
4		"						"	"	"	"	"	"	5	3	"	br.	br	"	"	"
5		"						"	"	"	"	"	"	5	7	"	br.	bl	"	"	Zalkod
6		"						"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	bl	"	"	Gyoengyoes
7		"						"	"	"	"	"	"	5	8	"	blk	bl	"	"	Szekelygyaut exp[illegible]
8		"						"	"	"	"	"	"	5	9	"	blk	gr	"	"	"
9		"						"	"	"	"	"	"	4	11	"	bla	br.	"	"	Tolkibanya
10		"						"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	bl	"	"	Gyoeng
11		"						"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	bl	"	"	Tolkibanya
12		"						"	"	"	"	"	"	5	10	"	br.	br	"	"	Csoszlok
13		"						"	"	"	"	"	"	5	6	"	bla	br.	"	"	Gyoeng
14		"						"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	br	"	"	Boreneny
15		"						"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	bl	"	"	Tesnedvany
16		"						"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	bl	"	Croatia	Vrhovac
17		"						"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	bl	"	Hungary	Csorve
18		"						"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	br	"	"	Csongrad
19		mother						"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
20		self	25					"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br.	"	"	"
21		"						"	"	"	"	"	"	5	9	"	br.	gr	"	Croatia	Novalukovica
22		"						"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	bl	"	"	Novigrad
23		"						"	"	"	"	"	"	6		"	blk	bl	"	"	Bukovica
24		"						"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	gr.	"	"	"
25		"						"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br	"	"	Novbosac
26		husband						"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	bl	"	"	"
27		self	25					"	"	"	"	"	"	5		"	blk	bl	"	Hungary	Csegzora
28		mother						"	"	"	"	"	"			"	blk	bl	"	"	"
29		self	25					"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	br	"	Croatia	Vorovki
30		"	25					"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	bl	"	"	Cokad.

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl, Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 38 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Dahl
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of Nov, 19 02
at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

77

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Kuistmann, Surgeon of the S.S. Kaiserin Elisabeth from pilling steamship, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Universität of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr Kuistmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1912

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

20 S. S. Kaiser Wilhelm d. Gr. sailing from Bremen April 23, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lubacic	Stefan	32	6	M	farm laborer	yes	yes	Hungary	Croatian	Austria	Bok Telemeric	wife Kata Lubacic	Croatia	Sharpsburg
2	Tomashovic	Agjita Tereza	24	5	F	housework	yes	no	"	"	"	Vel Trgovishe	mother Marica Tomashovic	Ills	Chicago
3	"	Sara	2	6	F	none	"	"	"	"	"	"	gr m	"	"
4	Krapinec	Anicalya	18	5	F	maid servant	"	"	"	"	"	Domashovo	mother Magdica Krapinec	"	"
5	Korenic	Antola	36	6	M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Bok Telemeric	father Juro Korenic	"	Ca Beckesport
6	Solic	Vid	23	6	"	"	"	"	"	"	"	Vrbovec	wife Kata Solic	"	Pittsburg
7	Borkovic	Tereza	24	5	F	maid servant	"	"	"	"	"	Domgoric	father Kacho Fabyanic	"	W Va Farmington
8	Vitkovic	Marica	17	5	"	"	"	"	"	"	"	Gabdin	mother Tereza Vitkovic	"	"
9	Joan	Peter	32	6	M	farm laborer	"	"	Magyar	Slovenian	"	Vinica	wife Maria Joan	Hung	Oh Barberton
10	Gubas	Mihlos	43	5	"	"	"	"	Russian	"	"	Kostanjevac	wife Ilya Guba	"	"
11	Stojkov	Cavao	36	5	"	"	No	No	Serbian	"	"	Kostanjevac	wife Kata Stojkov	"	"
12	Barnik	Anton	25	5	"	"	yes	yes	Austria	Slovenian	Carniola	Gorenja Vas	father Jakob Barnik	Carniola	Oh Cleveland
13	Grozely	Josef	24	5	"	19-12-8	"	"	"	"	"	Zauce	mother Maria Grozely	"	Wt Wausaukee Mrs Schofield
14	Kodric	Joze	19	5	"	"	"	"	"	"	"	Cuseca	father Matija Kodric	"	Ills Oglesby
15	Cadez	Ferney	24	5	"	"	"	"	"	"	"	Zolilog	father Ivan Cadez	"	"
16	Simatovic	Jovo	24	5	M	"	"	"	Hungary	Croatian	Croatia	Sv Ilarhe	wife Fonka Simatovic	Croatia	St Chicago
17	Gavran	Vekes	35	5	"	"	"	"	"	"	"	Kvarte	wife Attilia Gavran	"	"
18	Ivancevic	Dmitar	26	5	"	11-12-1799-7-13/36	"	"	"	"	"	Cocitely	father Janzic Ivancevic	"	"
19	"	Vaja wife	20	5	F	housewife	No	No	"	"	"	"	father Cocitely	"	"
20	Biga	Trifon	18	6	M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Babinpotok	father Mihaylo Biga	"	Chicago
21	Cacic	Andria	42	5	"	11-12-8933	"	"	"	"	"	Klanac	wife Anica Cacic	"	Iowa Davenport
22	Dalea	Joan	32	5	"	"	yes	yes	"	Roumanian	Hungary	Klanac	wife Elena Dalea	"	Oh Leetonia
23	Seiharn	Joram	24	5	"	"	No	No	"	"	"	Turpod	brother Joan Seiharn	"	Ind Gary
24	Gabor	Joseph	30	5	"	"	"	"	"	"	"	Vercemart	wife Maria Gabor	"	"
25	Stepan	Joan	37	5	"	"	yes	yes	"	"	"	Klisarovic	wife Anna Stepan	"	Ca St Bethlehem
26	Krizanic	Vincac	32	5	"	"	"	"	"	"	"	Klisarovic	wife Regina Krizanic	"	Mich Detroit
27	Hegedics	Agnes	26	5	F	maid servant	No	No	"	"	"	Carace	father George Hegedics	"	Oh Cincinnati
28	Klot	Amiela	20	5	"	"	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Kamien	mother Franciska Klotz	Galicia	Mass Ipswich
29	Zagula	Agnieska	20	5	"	"	No	No	"	"	"	Kamien	father Francech Zagula	"	"
30	Kordyka	Jan	38	6	M	farm laborer	"	"	"	"	"	Kamien	wife Agnegunda Kordyka	"	"

39

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 20

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York May 1 April 30, 1917

78

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamy or holding opinions or practicing or advocating or teaching the practice of polygamy.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		self 25 yrs		1905 My Uncle	friend Vujo Jakcic 1234½ Squaw st. Pittsburg Pa														
2	S	" 15 yrs			brother Tomas Jovic 1234½ West st. Chicago Ills	No	No	No	No good	No		5	7	fair	blk	gr.	none	Croatia	Velemeric
3	S	4 months			faith "	"	"	"	"	"		4	8	"	br.	br.		"	Trgovishte
4	S	self 22 yrs		1907	brother "	"	"	"	"	"				"	"	al		"	"
5	S	" 25 yrs		1907	brother Mayor Jovcic 1115 Carnegie Ave Pittsburg Pa	"	"	"	"	"		5	2	"	blk	br.		"	Donakovo
6	S	" 25 yrs		1906	friend Lovic Radic 141 Butler st Pittsburg Pa	"	"	"	"	"		5	6	"	blk	br.		"	Dupace
7	S	" 18 yrs			parent Mary Tonkovic 91 Rose Farmington W Va	"	"	"	"	"		5	1	"	blk	br.		"	Kraljevac
8	S	" 24 yrs		1907	aunt "	"	"	"	"	"		5	1	"	blk	gr.		"	Donjegorsic
9	S	" 36 yrs		1905	brother Gal Bajor 1211 National Ave Barberton O	"	"	"	"	"		5	4	"	blk	br.		"	Cebin
10	S	" 35 yrs		1907	Cousin Lazos Stevcalurik Barberton O	"	"	"	"	"		5	6	"	blk	bl.		"	Knezevo
11	S	" 25 yrs		1909	brother Draga Zlyhor 133 National Ave Barberton O	"	"	"	"	"		5	6	"	blk	bl.		Hungary	Kuzgora
12	S	" 20 yrs			brother Josef Bazmik 3372 St Clair st Cleveland O	"	"	"	"	"		5	10	"	blk	bl.	small mole forehead left	Austria	Gornoj
13	S	self 25 yrs			friend Jury Bergouf Wyoming Quarters Utah	"	"	"	"	"		6	2	"	br.	gr.		"	Pirocac
14	S	" 28 yrs			brother Frank Radic 17 Rose Oglesby Ills	"	"	"	"	"		5	5	"	br.	br.		"	Donac
15	S	" 23 yrs			friend "	"	"	"	"	"		5	11	"	br.	br.		"	Pusa
16	S	" 24 yrs		1915	friend Ivan Vrgocevic 1672 Grand st Chicago Ills	"	"	"	"	"		5	6	"	blk	bl.		"	Zdilovo
17	S	" 22 yrs		1913	brother Blaz Vukic 6156 Stgrand st Chicago Ills	"	"	"	"	"		5	9	"	br.	bl.		Croat	Karlo
18	S	" 23 yrs		1913	cousin Stojan Vukojevic 10112 Torrence Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"		5	7	"	br.	br.		"	Poritelj
19	S	husband "			wife "	"	"	"	"	"		5	1	"	blk	bl.		"	"
20	S	self 28 yrs			brother Milan Bijga 2350 Clybourn Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"		5	9	"	br.	br.		Hungary	Babin potok
21	S	daughter 7 yrs			friend Nikola Lipnic 152 Rose Buffalo Iowa	"	"	"	"	"		5	9	"	br.	bl.		Croatia	Klanac
22	S	" 4 yrs			stepbr. Nicolgle Toda 646 6 B. Hegetonia Ok	"	"	"	"	"		5	4	"	blk	bl.		Hungary	Absinska
23	S	" 24 yrs			cousin Gabor Sgum 640 Maryland st Gary Ind	"	"	"	"	"		5	6	"	blk	br.		"	Vărped
24	S	" 27 yrs			brother "	"	"	"	"	"		5	9	"	blk	br.		"	Vrbo most
25	S	" 25 yrs	08	15 to Bethlehem	acqu Carl Kapos 10 W Third st Bethlehem	"	"	"	"	"		5	5	"	br.	br.		"	Klobuck
26	S	" 20 yrs	6/07	Detroit	acqu Joan Jagnjic Co 1169 Eight st Detroit Mich	"	"	"	"	"		5	5	"	br.	br.		"	"
27	S	" 25 yrs			brother Georgo Pregedics 1542 Adrian Ave Cincinnati Oh	"	"	"	"	"		5	3	"	br.	br.		"	"
28	S	" 24 yrs			sister Vagya Kot 4 Eastfield st Berwick Pa	"	"	"	"	"		6	—	"	blk	bl.		"	Porac
29	S	" 24 yrs			sist. Helgonata Zagnly 4 Eastfield st Berwick Pa	"	"	"	"	"		5	1	"	blk	bl.		Galicia	Kenia
30	S	" 20 yrs			acqu Rudolf Vrzbova 4 Eastfield st Berwick Pa	"	"	"	"	"		5	9	"	blk	bl.		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Gahl, Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Gahl
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of May, 1907,
at Boston

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Kruickmann, Surgeon of the S.S. Steamship Helgoland, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kruickmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1912

at New York

Immigration Officer.

11—1116

79

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

21

S. S. Kaiser Wilh. d. Grosse sailing from Bremen April 23rd, 19th

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Dabcsas	Josef	17		M S	Farm Labourer	Yes	Yes	Austria	Polish	Gal.	Knapy	ol. f. Antoni Kicowski		
2	Sisol	Wawrzyniec	30		M M	"	"	"	"	Lithuanian	"	Tojorow	Knapy wife Magdalena Sisol	Wm Holyoke	
3	Lawniczak	Ludwika	18		F S	"	"	"	"	Polish	"	"	Tojorow father Jan Lawniczak	"	Taunton
4	Rataj	Zofia	18		F S	"	"	"	"	"	"	Gurgance	Gurgance father Michal Rataj	"	Chicopee
5	Kosewicz	Aniela	18		F S	"	"	"	"	"	"	Zagorzyce	Zagorzyce father Wawrzyniec Kosewicz	Conn Southport	
6	Folta	Anicela	17		F S	"	"	"	"	"	"	Siwierzowa	Siwierzowa f. Kazimier Folta	"	Nilwaukee
7	Szczawa	Zofia	20		F S	1-187928	7/8/36		"	"	"	Polanka	Polanka f. Tomasz Szczawa	"	Nilwaukee
8	Dzwonek	Karolina	18		F S	"	"	"	"	"	"	Kamien	Kamien mother Teresa Dzwonek	"	Hartford
9	Pacela	Ludwika	17		F S	"	"	"	"	"	"	Grzymalow	Grzymalow f. Daniel Pacela	"	Bridgeport
10	Brzezowska	Anna	17		F S	3-217993	6-10-41		"	"	"	Polanka	Polanka f. Walenty Brzezowska	N.Y.	Hamburg
11	Olejar	Marya	18		F S	"	"	"	"	"	"	"	mother Kate Olejar	Pa	Siegfried
12	Kodeckaa	Katerynaa	20		F S	"	"	"	"	"	"	Odrzechowa	Odrzechowa mother Anna Kodeckaa	N.Y.	Buffalo
13	Urbanczyka	Katarzyna	33		F M	wife	yes	yes	"	"	"	Pankowice	Pankowice f. & C. Franc Urbanczyka	Wis	Pullman
14	"	Maciej	4		M S										
15	Maj	Ludwika	25		F M	farm labourer			"	"	"	"	wife Anna Maj	"	"
16	Klepowicz	Franciszka	19		F S		15-13540	9/27/39							
17	Kendzicka	Konrad	20		M S	"	"	"	"	"	"	Szymanki	Szymanki bro Karol Klepowicz	"	Stes Genevieve
18	Walach	Josef	26		M S	"	"	"	"	"	"	Bobrowka	Bobrowka f. Hamil Kendzicka	"	Ind Hammond
19	Kuca	Agnieszka	26		F M	"	"	"	"	"	"	Wisla	Wisla wife Marya Walach	Wyo	Sheridan
20	Zygmunt	Géza	38		M S	"	"	"	"	"	"	Konojedy	Konojedy f. Teodor Fecka	Ill	Chesterton
21	Koller	Albert	26		M M	"	"	"	"	"	"	Dziamiz	Dziamiz wife Barbara Géza	Ill	Rock Island
22	"	Anastasia	25		F M	6-34667	1/12/37		German	"	"	Pulcza	Pulcza f. Albert Koller	Mich	Crystal Falls
23	"	Ignatz	4		M S	wife			"	"	"	Felicintal	Felicintal	Pa	Glenpool
24	Jancy	Marianna	33		F M	6A+10-505-10/17/38			"	"	"	"	"	"	"
25	Grans	Theresia	17		F S	mare	6-94846	4/1/40	"	"	"	"	mother Maria Jancy	"	"
26	Forscicy	Marya	28		F S	servant	yes	yes	"	"	"	"	father Franz Grans	"	"
27	Grazyndow	Rosalia	19		F M		3-41426		Polish	"	Gal.	Gmunberg	Gmunberg f. Pawel Forscicy	"	"
28	"	Stanislaw	17		M S	tailor	"		"	"	"	Grazyndow	f. Grazyndow f. Wojciech Marcinska	Pa	Rula
29	Kwiecien	Marya	17		F S	joiner			"	"	"	"	Grazyndow	"	"
30	Bukala	Marya	17		F S	farm labourer	yes	yes	"	"	"	Kwiecien	f. Jozef Kwiecien	"	"
												Grazyndow	Kwiecien mother Anna Bukala	"	"
													Grazyndow	"	"

40

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30, 1912

80

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	25 00				Joseph Stanislaus Galary Holyoke St #1. Holyoke	No	No	No	No	good	No	5	3	fair	br.	none	Galicia	Stanisz
2	Ca	"	10				acq. Peter Kowalewski							5	7	blk	br			Sopror
3	Ca	"	30				Kowalewski Bros. Box 791							5	7	dk	br			Gaojuil
4	Ca	"	30				Kowalewski Bros. Box 393							5	1	ldk	br			Zegorzyce
5	Ca	"	20				Kowalewski Bros. Box 393							5	1	lbk	bl			Swierzowa
6	Ca	"	20				Kowalewski Bros. Box 393							5	2	lbk	bl			Potucka
7	Ca	"	20				Kowalewski Bros. Box 393							4	11	lbk	br			Kamien
8	Ca	"	20				Kowalewski Bros. Box 393							5	3	lbk	gr			Grzmulow
9	Ca	"	20				Kowalewski Bros. Box 393							5	10	lbk	br			Potuka
10	Ca	"	40				Kowalewski Bros. Box 393							4	11	br	br			
11	Ca	"	15				Kowalewski Bros. Box 393							4	10	lbk	bl			Potoczkowa
12	Ca	"	15				Kowalewski Bros. Box 393						clumpfoot crippled left arm	5	1	br	br			Ogellowa
13	Ca	"	5				Kowalewski Bros. Box 393							5	10	lbk	bl			Soukowice
14																lbk	bl			
15	Ca	"	20				Kowalewski Bros. Box 393							5	6	br	gr			Szczepna
16	Ca	"	20				Kowalewski Bros. Box 393							5	7	lbk	bl			Szymald
17	Ca	"	25				Kowalewski Bros. Box 393							5	8	lbk	bl			Robiek
18	Ca	"	20				Kowalewski Bros. Box 393							5	4	br	br			Wirla
19	Ca	"	5				Kowalewski Bros. Box 393							4	11	lbk	bl			Mentorka
20	Ca	"	40				Kowalewski Bros. Box 393							5	7	br	bl			Jutrza
21	Ca	"	25				Kowalewski Bros. Box 393							5	5	br	bl			Felicianka
22	Ca	"	10				Kowalewski Bros. Box 393													
23																				
24	Ca	"	20				acq.							5	1	br	br			Zakrzewski
25	Ca	"	10				friend J. F. Schmelzer							5	2	lbk	gr			Annaberg
26	Ca	"	15				Kowalewski Bros. Box 393							5	2	br	bl			Grzymalow
27	Ca	"	10	2 years	1909	Russia	Kowalewski Bros. Box 393							5	2	lbk	bl			Grzymalow
28	Ca	mother					Kowalewski Bros. Box 393									lbk	bl			
29	Ca	self	10				uncle							4	11	lbk	bl			Zagrnik
30	Ca	"	15				uncle							5	3	lbk	br			Grzymalow

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl, Master, of the F. H. Kayser Vollers the Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 55 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Dahl

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of May, 1914

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Quitzmann, Surgeon of the U.S. Immigration Service at Ellis Island, N.Y. (State whether Surgeon "detailed therewith" or "employed," or "owner thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Quitzmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1912

at Ellis Island

Frederick Schmidt

Immigration Officer.

11—1115

81

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

IN HOSPITAL DISCHARGED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

22 S. S. Kaiser Wilhelm d. Grosse sailing from Bremen April 23rd, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Krok	Ignac	30		M M	Laborer	Yes	Yes	Austria	Polish	galicia	Chodorowka	wife: Katarzyna Krok, Chodorowka p. Gubow Galicia	Pa	Ignador
2	Jasiewicz	Bronislawa	17		F S	servant	11-33727	7-4/15/12	"	"	"	Harklowa	father: Jan Jasiewicz, Harklowa p. Skolyrem galic.	Ill	Chicago
3	Buschek	Anna	20		F S	"	"	"	"	Juman	Bohemia	Dwan	father: Franz Buschek Dwan p Neumark Bohemia	N.J.	Buffalo
4	Skupy	Martin	30		M M	Laborer	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Nagyorod	wife: Anna Skupy Nagyorod Hungary	Ind	Mecca
5	Chlumsky	Ruzena	19		F S	servant	14-56531	8-841	Austria	Bohemian	Bohemia	Smilovice	brother: Josef Chlumsky Zatec, Gribovskeho ul. 618, Bohem	Nebr.	Stanton
6	Batelka	Frantisek	16		M S	Laborer	15-3322	"	"	"	"	Zatec	father: Ferdinand Batelka Horni Krut Bohemia	"	Stanton
7	Petko	Adam	28		M M		IN HOSPITAL	DISCHARGED	Hungary	Slovak	Hungary	Hor. Krutz Nowa Bystrica	wife: Kateřina Petko Nová Bystrica, Fr. m. Hungary.	Pa	Leechburg
8	Pastva	Stefan	23		M M	"	"	"	"	"	"	Stara Bystrica	wife: Hanna Pastva Stará Bystrica, Fr. m. Hungary	"	"
9	Masnica	Josef	26		M M	"	"	"	"	"	"	Nova Bystrica	wife: Eva Masnica, Nová Bystrica, Fr. m. Hungary	"	"
10	Brandys	Stefan	38		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Barbora Brandys, Nová Bystrica, Fr. m. Hungary	"	"
11	Radon	Josef	50		M M	"	"	"	Austria	Polish	Galicia	Stecie solne	wife: Regina Radon, Stecie Solne Galicia,	"	Mordera
12	Kochanek	Jan	35		M M	"	no	no	"	"	"	Pinik	wife: Marzandna Kochanek, Pinik, p. Grodek n/Dn. Galic	Ill	Chicago
13	Mucha	Jan	25		M S	"	Yes	Yes	"	"	"	Pogoreany	sister: Katarzyna Jodelonka, Pogoreany p. Skeczeyce Galicia	Ind	Whiting
14	Foscecka	Katarzyna	22		F S	servant	no	no	"	"	"	Zizmiowa	wife: Wiktorja Foscek, Zizmiowa Kol. Dobrze Galicia	"	"
15	Svider	Adam	25		M M	laborer	Yes	Yes	"	"	"	Wojakowa	wife: Agata Svrzek, Wojakowa p. Brzekow pusty Galicia	Ill	Chicago
16	Skelenko	Jan	26		M S	"	no	no	"	Antheniam	"	Frosciance	father: Semen Skelenko Frosciance, p. Stecie Zielone Galic	N.J.	Brooklyn
17	Golembiowska	Ales	26		F M	"	no	no	"	Polish	"	"	wife: Pekla Golembiowska Frosciance, p. Stecie Zielone Galicia	"	"
18	Mandik	Josef	24		M M	"	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Vradišt	wife: Anna Mandik Lodics, Koperanska ul 125 Hung.	"	Binghampton
19	Kusak	Franz	38		M M	"	"	"	Austria	Bohemian	Moravia	Nova Ves	wife: Maria Kusak nova Ves 116 p. Alt. Bistrh Moravia	Ill	Chicago
20	"	Jan	34		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Katerina Kusak Vel. Blatnice 270 Moravia	"	"
21	Slezak	Frans	32		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Agnes Slezak Nova Ves 1034 Alt. Bistrh Moravia	"	"
22	Pavka	Josef	29		M M	"	"	"	"	"	"	Zarazice	wife: Alzbeta Pavkova Zarazice 67 Morava	Mich	Milan
23	Minarik	Frantisek	16		M S	"	"	"	"	"	"	Zlatnicka	parents: Anton Minarik Zlatnicka 8. p. Vel. Zlatnice Morav.	"	Saginaw
24	Krolik	Anna	56		F M	wife	"	"	"	"	Bohemia	Zehrovice	husband: Vacl. Krolik, Bohem Zehrovice 17, p. Nove Straseci	N.J.	New York City
25	Komporll	Anna	23		F S	servant	"	"	"	"	"	Pedri	parents: Jan Komporll Oldris 164 p. Borova u Policky Bohemia	Minn	Hopkins
26	Bednář	Ruzena	17		F S	"	"	"	"	"	"	"	parents: Franz. Bednář Oldris 17, p. Borova u Policky Bohemia	Ia	Cedar Rapids
27	Zelinger	Vincenc	21		M S	landlord	"	"	"	"	"	Svihov	mother: Franziska Zelinger Rosice 18 p. Chrast Bohemia	Minn	Hopkins
28	Kmoch	Jan	23		M S	laborer	"	"	"	"	"	Smilovice	mother: Anna Kmoch Smilovice 32 p. Zlikl Zanovice Bohem	Nebr.	Stanton
29	Skrivan	Jan	20		M S	"	"	"	"	"	Silesia	Michalkovice	parents: Jindrich Skrzival Michalkovice 135 Silesia	Ill	Hegewich
30	Sladečik	Frantisek	24		M S	"	"	"	"	"	"	"	parents: Jan Sladečik Michalkovice 173 Silesia	"	"

S. I. COMPARED

DEPORTED

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30, 1912

82

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist, or practices polygamy, or believes in or advocates the overthrow by force and violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the above-mentioned principles, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	25	1907	Pa	Lyndora: Engl Lork, Lyndora Pa, West Av. N. 261	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	b.	br.	none	Galicia	Chodorowka
2	"	"	28			Frau Bartholomej, Kirala, [illegible] Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blk	bl	"	"	Horkowa
3	"	"	30			cousin: Wolfgang Reynault, 78 Virginia St. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br.	br.	"	Bohemia	Jonua
4	"	"	30			[illegible] Jan Böka, Cheech Ind. Box 87	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	br.	"	Hungary	Magyarod
5	"	"	20			bil: Frank Drahota, Stanton Nebr. Box 43	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	br.	"	Bohemia	Pelcovky
6	"	"	15			uncle: Václav Lysakovski Eagle Nebr. Stanton	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	bl	"	"	Horitzky
7	"	"	60	1907	Pa	bother: Stefan Petko, Treebug Pa Armstrong Co	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	bl	"	Hungary	Nova Bystrica
8	"	"	24	1910	Treebug	cousin: Josef Carbol, Treebug Pa Armstrong Co	"	"	"	"	"	"	5	10	"	blk	br.	"	"	Nova Bystrica
9	"	"	35			uncle: Josef Varcava, Armstrong Treebug, Pa R.F.D. Box 66	"	"	"	"	"	"	5	10	"	br.	br.	"	"	Nova Bystrica
10	"	"	22	1907	Pa	friend: Stefan Kaiuba, Treebug Pa Box 105 Armstrong Co	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br.	br.	"	"	"
11	"	"	28	1910	Treebug	bil: Frank Klara, Madera Pa, Clearfield Co	No	No	No	No	crippled	left arm	5	6	"	blk	bl	wife	Bohemia	Plzeňsko
12	"	"	27			cousin: John Dopnin 20 St. W. 18 2022, Chicago Ill	"	"	"	"	"	no	5	2	"	br.	br.	"	"	Plzeň
13	"	"	18			bil: Marcin Jamrox Whiting Ind. Lake Co Box 545	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	bl	"	"	Pogarzany
14	"	"	27			bil: Hospoch Sudarik Whiting Ind. Box 613.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	br.	bl	"	"	Wsenowa
15	"	"	28			brother: Jan Kolarik, Saganaw St. K 685 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	bl	"	"	Wrjakowa
16	"	"	26			friend: Mikola Zajac Briggs Ave, K 261 Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	blk	bl	"	"	Trsdlance
17	"	"	27			bil " " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br.	"	"	"
18	"	"	28			brother: Karol Hrandik, Fields St. 7 K Binghampton N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	bl	"	Hungary	Vrodiot
19	"	"	25			brother: Tomáš Kmaak, Allport St. 2107 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	bl	"	Moravia	Morava
20	"	"	25			" " " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blk	bl	"	"	"
21	"	"	25			bil: Frank Cicha, 2012 - 24 St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	11	"	blk	bl	"	"	"
22	"	"	25			cousin: Frank Krisca R.F.D. 2 K 64 Milan Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	bl	"	"	Jerazice
23	"	"	25			stepfather: Josef Sovis, Box 8 Reed St. Saginaw Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br.	"	Moravia	Bodenicky
24	"	"	25	1911	N.Y.	son in law: Jolef Perk, 571 E 73 St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	br.	bl	"	Bohemia	Solzberg
25	"	"	25	1906	New York	brother: Josef Komportel, Hopkins Box 403 Minn.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	br.	br.	"	"	Olatrio
26	"	"	25			uncle: Josef Kolz, 1320 3 St. Cedar Rapids Ia	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br.	br.	"	Olatrio	"
27	"	"	25			friend: Václav Fusa, Hopkins Box 85 Minn.	"	"	"	"	"	"	6		"	br.	br.	"	Bohemia	Plzeň
28	"	"	25			friend: Frank Drahota, Stanton R 1 Box 47 Nebr.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	bl	"	"	Zbirovice
29	"	"	25			friend: Andro Mynarcik, 4330 14 Kenton Ave St. Hagewich Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	bl	"	Silesia	Mistekhrdec
30	"	"	25	60		" " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br.	"	"	"

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 222

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30, 1912

82

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	25	1907	Pa	Spradow Pa	Grolha: Paul Srok, Spradow Pa, West Sh. R. #61	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	br.	br.	none	Galicia	Hodorowka
2	"	"	23				[illegible] Nicola, [illegible] Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blk	bl	"	"	Harkowa
3	"	"	18				cousin: Wolfgang Trempbull, [illegible] Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br.	br.	"	"	Bohemia Jonun
4	"	"	30				[illegible] Jan Beka, Hancock Ind. Box 87	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	br.	"	Hungary	Magyarod
5	"	"	20				bil: Frank Drabosta, Stanton nebr. Box 43	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	br.	"	Bohemia	Protivoolky
6	"	"	19				uncle: Vaclav Trpukovski Enright nebr. Stanton	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blk	bl	"	"	Hor. Tovby
7	"	"	18	1907	Pa	1910 Leechburg	brother: Stefan Petko, Leechburg Pa Armstrong Co	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	bl	"	Hungary	Nova Bystrica
8	"	"	24				cousin: Josef Parkos, Leechburg Pa Armstrong Co	"	"	"	"	"	"	5	10	"	big	br.	"	"	Nova Bystrica
9	"	"	25				uncle: Josef Varaves, Armstrong Leechburg, Pa R. F. D. Box 6	"	"	"	"	"	"	5	10	"	br.	bl	"	"	Nova Bystrica
10	"	"	22	1905	Pa	1910 Leechburg	friend: Stefan Kaiuba, Leechburg Pa Box 105 Armstrong Co	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br.	br.	"	"	"
11	"	"	28				bil: Frank Klara, Madera Pa, Clearfield Co	No	"	"	"	crippled left arm	left hand off	5	6	"	blk	bl	[illegible]	[illegible]	Poloucko
12	"	"	27				cousin: John Doppin 20 St. W. No 2022, Chicago Ill	"	"	"	"	"	no	5	2	"	br.	br.	"	"	Plank
13	"	"	18				bil: Marcin Jamroz, Whiting Ind. Lake Co Box 545	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	bl	"	"	Pogarzowy
14	"	"	27				bil: Hofbeck Dudek Whiting Ind, Box 613.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	br.	bl	"	"	Wesnowa
15	"	"	28				brother: Jan Holdara, Englewood St. No 688 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	bl	"	"	Wrjakowa
16	"	"	26				friend: Mikola Zajac, Briggs Ave, No 281 Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	blk	bl	"	"	Frostauce
17	"	"	27				bil " " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br.	"	"	"
18	"	"	28				brother: Karol Skandik, Fields St. No Binghampton N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk	bl	"	Hungary	Vrodlot
19	"	"	25				brother: Tomás Kreak, Allport St. 2107 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	bl	"	Moravia	Nova Ves
20	"	"	25				" " " "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blk	bl	"	"	"
21	"	"	25				bil: Frank Cicha, 2012 - 21 St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	11	"	blk	bl	"	"	"
22	"	"	28				cousin: Frank Krisca, R. F. D. 21 No 64 Milan Mich	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blk	bl	"	"	Jarkovice
23	"	"	25				father: Josef Sovic, 8448 Kedzie St. Saginaw Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br.	"	Moravia	Blatnicky
24	"	"	25	1911	or	1906 New York	son in law: Josef Perk, 501 E 73 St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	br.	bl	"	Bohemia	Solzberg
25	"	"	23				brother: Josef Komperle, Hopkins Box 407 Minn.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	br.	br.	"	"	Olatio
26	"	"	25				uncle: Josef Zaly, 1330 3 St. Cedar Rapids Ia	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br.	br.	"	~~Olatio~~	"
27	"	"	25				friend: Vaclav Fusa, Hopkins Box 85 Minn.	"	"	"	"	"	"	6		"	br.	br.	"	Bohemia	Plosic
28	"	"	25				friend: Frank Drabota Stanton R 1 Box 47 Nebr.	"	"	"	"	"	"	5	[illegible]	"	br.	bl	"	"	Smilovice
29	"	"	28				friend: Andro Mynarcik, 13304 Kenton Ave St. Hegewich Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blk	bl	"	Silesia	Mezidlicovice
30	"	"	25	60			" " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br.	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Dahl, Master, of the S/S Kong Olav de France, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 19 1 4
at Christiania

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Kuitmann, Surgeon of the S.S. Amerika Hamburg-Amerika Line sailing steamship, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by" owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kaiserliche Universität zu Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 36 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Kuitmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1912

at Cherbourg

Immigration Officer.

11—1115

83

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d. Grosse sailing from Bremen, April 23rd, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gruca	Stanislaw	18		M S	laborer	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Skalejowa	father: Josef Gruca, Skalejowa p. Jordanow Galicia	Ill	Chicago
2	Fink ytd 8 H.P. 1/24/12	Fereeia	19		F S	servant	"	"	"	Slovenian	Carniola	Golobinjek	parents: Jernej Fink, Golobinjek 10, p. Koprivnik Carniola	N.J.	Brooklyn
ADMITTED 3	Zmidarsic	Maria	16		F S	"	"	"	"	"	"	"	parents: Franc Zmidarsic, Golobinjek 7 p. Koprivnik Carniola	"	Pittsburg
ADMITTED 4	"	Wwd Josefa	11		F S	"	"	"	"	"	"	"	grandbrother: Maria Grman, Golobinjek p. Koprivnik Carniola	Mich	Detroit
5	Kowalcee	Rozalia	18		F S	11-267320,- 9/18/1940			Polish	Galicia	Zebowica		father: Jan Suda, Zebowica Galicia	Ill	Chicago
6	Wybraniec	Antonina	20		F S	"	"	"	"	"	"	Wadowice	mother: Maria Wybraniec, Wadowice dolne p. Wad. gor. Galicia	Mass	Southampton
7	Knumiec	Zofia	18		F S	11-226119-2/15/20-15			"	"	"	"	father: Jan Knumiec, Wadowice dolne p. Wad. gor. Galicia	"	"
8	Gola	Josef	32		M M	laborer	"	"	"	"	"	Krzatka	wife: Anna Gola, Krzatka p. Skajdan Galic.	N.J.	Brooklyn
9	Gola	Walenty	19		M S	IN HOSPITAL DISCHARGED			"	"	"	"	father: Jan Gola, Krzatka p. Skajdan Galicia	"	Passaic
10	Wawriak	Agnieszka	17		F S	47567-1/3/37 servant			"	"	"	"	brother: Jedrzej Wawriak, Krzatka p. Skajdan Galicia	"	Brooklyn
11	Kwasnik	Babcina	18		F S	"	"	"	"	"	"	"	father: Adam Kwasnik, Krzatka p. Skajdan Galicia	"	Passaic
12	Nowak	Josef	28		M M	laborer	"	"	"	"	"	Harta	wife: Magdalena Nowak, Harta p. Bachorz Galicia	Wash	Ne Cowmik
13	Polczny VL 183/130 (R)	Antoni	18		M S	"	"	"	"	"	"	"	sister: Marya Polczny Harta p. Bachorz Galicia	"	" "
14	Sowa	Zofia	17		F S	servant	"	"	"	"	"	"	mother: Josefa Sowa Harta p. Bachorz Galicia	N.J.	Passaic
15	Kowalski	Wojciech	27		M M	20/2314 laborer	"	"	"	"	"	"	wife: Antonina Kwalecki Harta p. Bachorz Galicia	Wash	Ne Cowmik
16	Sulak	Franciszek	20		M S	"	"	"	"	"	"	"	mother: Marzanna Sulak, Harta p. Bachorz Galicia	"	" "
17	Trzemiowski	Jan	22		M S	"	"	"	"	"	"	"	brother: Franz Trzemiowski, Harta p. Bachorz Galicia	"	" "
18	Pantol	Karimiec	26		M M	"	"	"	"	"	"	Lipnik	wife: Marzanna Pantol, Lipnik p. Bachorz Galicia	"	Walleville
19	Greeniak	Jan	26		M S	"	"	"	"	"	"	"	sister: Nikolaj a Greenbek, Zila migna p. Gryzbow Galicia	Pa	Summit
20	Walecki	Wladyslaw	19		M S	3-6714	"	"	"	"	"	Zadla mena	father: Wojciech Walecki, Jaslany Galicia	N.J.	Brooklyn
21	Zajac	Josef	26		M M	"	no	no	"	"	"	Jaslany	wife: Anna Zajac, Stolkowa p. Grzbow Galicia	Pa	Summit
22	Hatlos	Jan	17		M S	"	Yes	Yes	"	"	"	Stolkowa	father: Jacek Hatlos, Stolkowa p. Grzbow Galicia	"	"
ADMITTED 23	Halutiak	Hanka	17		F S	servant	no	no	"	Ruthenian	"	"	mother: Hanka Halutiak, Ostrzechowa Galicia	N.J.	Jonkers
24	Kozicka	Wiktorya	17		F S	"	Yes	Yes	"	Polish	"	Parzechowa	mother: Anna Kozicka, Hanicow p. Starklowa Galicia	"	Passaic
25	Pilot	Jan	20		M S	laborer	no	no	"	"	"	Hanicowy	mother: Zofia Pilot, Blonie p. Przeclaw Galicia	Mich	West Detroit
26	Imbor	Kacper	18		M S	IN HOSPITAL DISCHARGED			"	"	"	Blonie	father: Jedrzej Imbor, Blonie p. Przeclaw Galicia	"	Detroit
27	Kukla	Franciszek	17		M S	12-466			"	"	"	"	father: Wojciech Kukla Blonie p. Przeclaw Galicia	Ill	East St. Louis
28	Kocur	Wladyslaw	18		M S	"	Yes	Yes	"	"	"	Zaborce	father: Kazimir Blocur, Zaborce p. Pzorkow Galicia	N.H.	Manchester
29	Kamba	Wladyslaw	19		M S	8-274653-12-14-42			"	"	"	Blonie	father: Wojciech Skolata, Blonie p. Przeclaw Galicia	N.J.	Buffalo
30	Kowalczyk	Anna	16		F S	servant	"	"	"	Ruthenian	"	Gladyszow	father: Andrij Kowalczyk, Gladyszow Galicia	"	Jonkers

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30, 1912

84

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital; or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	self	25	no			sister Katarzyna Kowalscy Sty 22 No 1712 Chicago Ill	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	bl	none	Galicia Austria
2	"	"	5	"			friend: Mrs Anna Stanner, Brooklyn N.Y. 705 Park Ave	"	"	"	"	"	"	5	2	dk	br	"	Germany Galicia
3	"	"	5	"			sister Maria Greiman Brooklyn N.Y. 128 George St.	"	"	"	"	"	"	5	3	bld	br	"	" "
4	"	"	15	"			parents: Teodor Salabun, Detroit Mich 128 Dubois St.	"	"	"	"	"	"	4	6	br	bl	"	" "
5	"	"	25	"			brother: Tomasz Kowalscy, Sty 22 No 1712 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4	9	br	br	"	Galicia Stanisławów
6	"	"	26	"			fil: Michał Kapinos, Washington Ham Lincoln Sty 21	"	"	"	"	"	"	5	3	dk	bl	"	" Wołowiec
7	"	"	25	"			fil: Josef Szott Easthampton Mass Tamarack St 62	"	"	"	"	"	"	5	1	bld	gr	"	" "
8	"	"	27	Yes 1903 1910	Brooklyn N.Y.		brother: Frank Gola, Brooklyn N.Y. Sheffield ave No 261	"	"	"	"	"	"	5	4	bld	br	"	" Trotka
9	"	"	23	no			uncle: Antoni Gola Jamaica N.Y. bank St. No 147	"	"	"	"	"	"	5	5	bld	gr	"	" "
10	"	"	27	"			sister: Anna Kramarek Liberty ave No 957 Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	7	bld	gr	"	" "
11	No	"	26	"			fil: Mikolaj Gola, Sty 4 No 66 Phenix N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	7	bld	gr	"	" "
12	to Chicago	"	28	"			brother: Andrzej Labiak, opp Cornish Work, Lewis Co	"	"	"	"	"	"	5	8	bld	br	"	" Skarżysko
13	to Chicago	"	29	"			brother: Jan Golecany Mc Cambrick Work Lewis Co	"	"	"	"	"	"	5	4	bld	br	"	" "
14	No	"	24	"			sister: Helena Sowa, Passaic N.J. St. 5. No 22	"	"	"	"	"	"	5	2	bld	gr	"	" "
15	to Chicago	"	28	"			friend: Wawrzyniec Nowak Mc Cornish Lewis Co Work.	"	"	"	"	"	"	5	8	bld	bl	"	" "
16	to Chicago	"	25	"			brother: Frank Franciszek Mc Combch Work, Box 23 Lewis Co	"	"	"	"	"	"	5	3	bld	gr	"	" "
17	to Chicago	"	27	"			" " " "	"	"	"	"	"	"	5	6	bld	br	"	" "
18	to Chicago	"	26	"			brother Andrzej Kocaj, Valleville Work. Lewis Co	"	"	"	"	"	"	5	9	bld	bl	"	" Lipnica
19	No	"	29	"			friend: Jakob Sowa Emmitt Pa	"	"	"	"	"	"	5	10	bld	bl	"	" Białaczowa
20	"	"	24	"			brother: Jan Skalecki North St. 7th No 7 Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	br	br	"	" Sosnowy
21	No	"	28	Yes 1900 1911	Ecuador Pa		fil: Jakob Sowa, Emmitt Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	gr	br	"	" Stolkowa
22	No	"	25	no			friend " " "	"	"	"	"	"	"	4	10	bld	bl	"	" "
23	"	"	27	"			sister: Marya Kolutiak Yonkers N.Y. Washington St. 22	"	"	"	"	"	"	4	8	br	bl	"	" Odrzychowa
24	No	"	25	"			friend: ~~Anna Kowalczyk~~, Helen Kowalczyk ~~St. 1 No 190 Passaic N.J.~~	"	"	"	"	"	"	4	7	bld	gr	"	" Skarżysko
25	"	"	29	"			fil: Frank Cieśla West Detroit, Michigan Norton St. No 1730	"	"	"	"	"	"	5	4	bld	bl	"	" Biała
26	"	"	23	"			brother: Josef Skomba Detroit Detroit, Scanlon ave No 1332	"	"	"	"	"	"	5	4	br	br	"	" "
27	"	"	28	"			fil: Antoni Krzanicki Carl St. Louis Ill, St. 3. No 1026	"	"	"	"	"	"	5	2	dk	bl	"	" "
28	"	"	25	"			brother: Josef Kokosa, Birch St. No 20 Manchester N.H.	"	"	"	"	"	"	5	6	bld	br	"	" Jaworze
29	"	"	27	"			brother: Stanisław Skomba Lowdey St. No 396 Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	bld	br	"	" Biała
30	"	"	26	"			fil: Michał Gluza Seymour St. No 10 Yonkers N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	10	br	br	"	" Gładyszów

3

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl, Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of June, 19 [illegible]
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Kvistmann, Surgeon of the S.S. Stein Hallen da Sno, sailing herewith (State whether sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Kvistmann

Sworn to before me this 1 day of May, 19 06

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

85

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

24

S. S. Kaiser Wilhelm d. Grosse sailing from Bremen, April 23rd, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Madeula	Johaska	16		F S	servant	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	Galicia	Gladyszow	father: Jacuj Sudenlak, Gladyszow Galicia		
2	Michalak	Marya	16		F S		"	"	"	"	"	"	father: Onyf Michalak, Gladyszow Galicia	N.J.	Yonkers
3	Proc	Maryanna	18		F S		"	"	"	"	"	"	father: Danko Proc, Gladyszow Galicia	"	"
4	Telka	Albert	43		M M	laborer	"	"	"	Polish Ruthenian	Galicia	Lubien	Sister Mary Telka, Montana Oct 15 1898		
5	"	Anna	17		F S	servant	"	"	"	"	"	"	father: "	Mass	Webster
6	Bureš	Franz	45		M M	laborer	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Chotmice	wife: Anna Bureš, Chotmice 164 p. Čáslav Bohemia	Ill	Chicago
7	Bareš	Josef	28		M S	shoemaker	"	"	"	"	"	"	parents: Tomek Bareš, Chotmice 32 p. Čáslav Galicia	"	"
8	Polocik	Jan	27		M M	laborer	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Bronišce	wife: Teresa Polocik, Bronišce p. Lappadorf Co. m. Hungary	Pa	Scranton
9	Rehak	Josef	33		M M	"	"	"	"	"	"	Unin	wife: Anna Rehak, Unin Co. m. Hungary	"	Galizer
10	Gurcek	Helena	20		F S	servant	"	"	"	"	"	"	father: Andrej Gurcek, Unin Hungary	"	"
11	Hajla	Agaba	17		F S	"	"	"	"	"	"	"	father: Jan Hajlas, Unin Hungary	N.J.	Schenectady
12	Grbal	Franciscek	27		M M	laborer	"	"	"	"	"	Kasarfalva	wife: Katarina Grbal, Kasarfalva Co. m. Hungary	Pa	Portlitz
ADMITTED 13	Bauman	Jakob	68		M M	Farmer	"	"	Austria	German	Bohemia	Daunan	son in law Johann Stanek, Daunan 38 p. Neumarkt Austria	Pa	Pittsburg
ADMITTED	"	Fanni	25		F S	servant	"	"	"	"	"	"	bfl.	"	"
15	Braun	Anna	23		F S		"	"	"	"	"	Schneiderhof	parents: Franz Braun, Schneiderhof 5 Bohemia	"	"
16	Seidel	Max	17		M S	laborer	"	"	"	"	"	"	parents: Josef Seidel, Schneiderhof 13 Bohemia	Wisc	Sawyer
17	Stöberl	Maria	23		F S	servant	"	"	Germany	"	Bavaria	Seigenhof	parents: Anton Stauber, Seigenhof 60 p. Bechelkam Bavaria	Pa	Tepleton
18	Reitmaier,	Marie	17		F S	"	"	"	"	"	"	"	parents: Franz Reitmaier, Seigenhof 5 Bechelkam Bavaria	"	"
19	Breu	Franciska	14		F S	child	no	no	"	"	"	"	grand parents: "	"	"
20	Augustin	Franciska	22		F S		Yes	Yes	"	"	Schlachtern	Falls	parents: Alois Augusten Schlachtern 17 p. Hohenstamm Austria	Pa	Pittsburg
21	Pietras	Marija	29		F M	wife	"	"	Austria	Polish	Mass		parents: Jedrej Pietras Wampierzow p. Wadowice Galicia	Mass	Chicopee Falls
22	"	Wladyslaw	2		M S	child	no	no	"	"	"	"	grand parents: "	"	"
23	"	Jedrej	3		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	Zabelka	Katarina	38		F M	wife	Yes	Yes	Austria	Bohemian	Moravia	Velká	bfl. Jan Pekarek Tesice n Desne Moravia	Mich	St. Johns
25	"	Jan	18		M S	child	"	"	"	"	"	"	brother: "	"	"
26	Tandyrak	Ivan	40		M W	laborer	no	no	"	Ruthenian	Galicia	Rostoki	Tochter Felix Tandyrak Rostoky p. Wojtkowa Galicia	N.Y.	New York
27															
28															
29															
30															

3

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30 [illegible], 1912

86

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	No	self	26	no	sister: Anna Pronchay Boston Pa.	No	No	No	No	good	No	4	10	fair	br.	bl	none	Galicia	Gladyszow
2	No	"	22	"	friend: Frank Spratt, 35 Washington St. Jersey N.J.							4	9	"	br.	br.	"	Galicia	"
3	No	"	22	"	Uncle: Anton Lubczyniak, 35 Washington St. Jersey N.J.					Direct	to Jersey	4	8	"	br.	bl	"	"	"
4	No	"	25	25 1911 Pittsburg	cousin: Jan Skiba, Pittsburg Pa.						Direct	5	5	"	blk	bl	"	"	Austria
5	No	"	24	24 1911 Pittsburg								4	11	"	br	br	"	"	Bohemia
6	No	"	25	1907 Chicago	bil: Father Rain 1127 Wash. Chicago Ills.							5	7	"	blk	bl	"	Bohemia	Chlumec
7	No	"	35	no	friend: " " "							5	11	"	Reddish blk	bl	"	"	"
8	No	"	28	"	friend: Jan Kalis, Swallow Pa, Dyckman St.							5	4	"	blk	bl	"	Hungary	Bronzace
9	No	"	37	37 Yes 1905 Uniontown	bil: Kasper Tichy, Gallatin Pa, Fayette Co							5	7	"	blk	bl	"	"	Austria
10	No	"	16	no	" " "							5	2	"	blk	bl	"	"	"
11	No	"	18	"	sister: Josefina Klayda 158 Union St. Hackensack N.J.							4	11	"	blk	gr	"	"	"
12	No	"	25	"	friend: Jan Waclawiak Ford City, Pa, Box 134 Kittanning Co							5	11	"	br	Gr Hazel	"	"	Novarsko
13	No	"	1884 Pa 1894 Pittsburg	1884 Pa 1894 Pittsburg	cousin: Anton Baumann 133 9th Ave Pittsburg Pa					Direct	Senility when affected	5	8	"	gr	bl	"	Bohemia	Semian
14	No	"	—	no	" " "						no	5	3	"	br	br	"	"	"
15	No	"	25	"	friend: " " "							4	9	"	blk	gr	"	"	Schneidershof
16	No	"	25	"	bil: Karl Brandt, Sawyer Wisc, R.F.D. Box 103							5	4	"	blk	br	"	"	"
17	No	"	28	"	friend: Georg Breus, Templeton Pa							4	11	"	br	br	"	Germany	Seigenhof
18	No	"	25	"	bil: " " "							4	10	"	blk	br	"	"	"
19	No	"	—	"	parents: " " "									"	blk	bl	"	"	"
20	No	"	25	"	friend: Anton Baumann, 133 9th Ave Pittsburg Pa							4	11	"	bl	gr	"	"	Schlochau
21	No	"	28	28 Yes 1911 Chicago	husband: Jan Pacak, Chicopee Falls Mass, 66 Middle St.							4	10	"	br	br	"	Galicia	Vamperow
22	No	mother	†	Chicopee Falls Mass	father " " "									"	blk	bl	"	U.S.A.	Chicopee Falls
23	No	"	—	no	" " "									"	blk	bl	"	Galicia	Vamperow
24	No	self	29	"	husband: John Jabelka Rank 7, Box 2 St. Johns Mich.							4	10	"	blk	br	"	Moravia	Volka
25	No	mother	—	"	father " " "									"	blk	"	"	"	"
26	No	self	28	2 1907 1910 Detroit 27.	friend: Rinka Babinki Detroit, Mich. Box 2,							5	7	"	blk	br	"	Galicia	Chodorow
27														"					
28														"					
29														"					
30														"					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl, Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl.
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of May, 19 02

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Brinkmann, Surgeon of the U.S. Main Hospital de Luxe sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Brinckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1916

at Liverpool

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

25 — S. S. Kaiser Wilhelm der Gr. sailing from Bremen, April 23rd, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
21															
1	Osyoko	Manya	17		f. S.	Maid Serv.	Ye	Ye	Austria	Polish	Galizia	Brzozowa	father Jan Osyoko Brzozowa	Ills	Chicago
2	Wazek	Karol	17		m.	farm labor	"	"	"	"	"	Lagodzyce	father Franz Wazek Lagodzyce	Galizia	" "
3	Dlogo	Jan	25		m.	"	"	"	"	"	"	"	father Jerzey Dlogo Lagodzyce	Galizia	" "
4	Krobel	Zofia	17		f.	3-16-4556 Maid Serv.	"	"	"	"	"	Brzozowa	mother Marya Krobel Brzozowa	Galizia	" "
5	Pocal	Katarzyna	20		f.	"	"	"	"	"	"	M. dolna	father Jan Pocal M. dolna	Galizia	" "
6	Szymalik	Amela	17		f.	"	"	"	"	"	"	"	father Stanizek Szymalik M. dolna	Galizia	" "
7	Ciezsellik	Bronislawa	18		f.	"	"	"	"	"	"	"	father Jakob Ciezsellik M. dolna	Galizia	" "
8	Skwarczek	Julia	20		f.	"	"	"	"	"	"	"	father Maciej Skwarczek M. dolna	Galizia	" "
9	Piwowarska	Marya	20		f.	"	"	"	"	"	"	"	father Antoni Piwowarska M. dolna	Galizia	" "
REPORTED 10	Pacyna	Rozalia	20		f.	"	"	"	"	"	"	Pogorze	b. i. l. Jan Mieczyk Pogorze	Galizia	" "
11	Moskal	Wojciech	26		m.	Farmer Labor	No	No	"	"	"	Weronice	wife Rozalia Moskal Weronice	Galizia	" "
12	Pawlik	Marya	20		f.	11-29875-3.3-41 S. Maid Serv.	Ye	Ye	"	"	"	Pogorze	father Jan Pawlik Pogorze	Galizia	" "
13	Lucarz	Katarzyna	18		f.	"	"	"	"	"	"	"	father Jakob Lucarz Pogorze	Galizia	" "
14	Szymanska	Felicya	18		f.	"	No	No	"	"	"	"	father Jozef Szymanska Pogorze	Galizia	" "
15	Sabay	Franciszka	30		m.	housewife	"	"	"	"	"	R. Krzyzowa	R. Krzyzowka Galizia	Galizia	" "
16	"	Jan	5½		m.	S. none	"	"	"	"	"	Zalesyce	aunt Agata Lesniak Zalesyce	Galizia	" "
17	"	Katarzyna	7		f.	11-28572-1/28/41-505	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	Wojnicka	Agata	18		f.	6-4679 Maid Serv.	Ye	Ye	"	"	"	L. Szwarcowka	father Szymon Wojnicka L. Szwarcowka	Galizia	N.Y. New York Mills
19	Maleka	Regina	23		f.	"	"	"	"	"	"	Popczyce	father Michal Maleka Popczyce	Galizia	Pa. Plainfield
20	Jabonga	Zofia	18		f.	"	"	"	"	"	"	"	father Ludwej Jabonga Popczyce	Galizia	Wis. Bayseville
21	Klemka	Anna	18		f.	"	"	"	"	"	"	Tieschne	father Walenty Klemka Tieschne	Galizia	New York
22	Plato	Marya	8		f.	"	"	"	"	"	"	"	father Marcin Plato Tieschne	Galizia	" "
23	Lukacs	Viktoria	26		m.	M. house wife	Ye	Ye	Hungary	"	"	Lovas	husband Istvan Lukacs Lovas	Hungary	Pa. Springdale
24	"	Janos	7		m.	S. none	No	No	"	"	"	"	Born Springdale Pa. July 1. 1905	"	" "
25	"	Maria	3		f.	"	"	"	"	"	"	"	Born Springdale Pa. 1909	"	" "
26	Mayer	Maria	31		m.	house wife	Ye	Ye	Hungary	"	"	Jeszenoz	brother Janos Dobrik Jeszenoz	Hungary	Wy. Lackawanna
27	"	Janos	4½		m.	S. none	No	No	"	"	"	"	brother Janos Dobrik Jeszenoz	Hungary	Wy. Lackawanna
28	"	Maria	4½		f.	8-8643	"	"	"	"	"	"	uncle Janos Dobrik Zlyon	Hungary	Wy. Lackawanna
ADMITTED 29	Krzyzek	Zofia	13		f.	Maid Serv.	Ye	Ye	Austria	Polish	Galizia	Dalaszowka	aunt Magdalena Popor Dalaszowka	Galizia	Ills. Bordville
30	Lechowa	Bronislawa	20		m.	house wife	"	"	"	"	"	"	mother Agnes Lechowa Dalaszowka	Galizia	R.I. Hopkock

Louis Hellman Jr.

M 3/16

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 25

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, April, 1912

88

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									Height.		Color of—			Place of Birth.
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	Yes	self	28	No		uncle Louis Tjare 1174 W. 21st Place Chicago Ills	No	No	No	No	good	No	4	10	fair	Gy Br	none	Galizia	Brzozowa
2	S.	"	12	"		brother Joseph Mazek	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Gy Gy	"	"	Zagorzyce
3	S.	"	12	"		sister Rosalia Mazek	"	"	"	"	"	"	5	10	"	Br. Gy	"	"	"
4	S.	"	25	"		brother John Mazek	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br. Br	"	"	Brzozowa
5	S.	"	21	"		brother Joseph Tjare	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Gy Gy	"	"	St. Louis
6	S.	"	20	"		cousin Josef Tjare	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Gy Gy	"	"	"
7	S.	"	25	"		cousin Wladislaw Tjare	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Gy Gy	"	"	"
8	S.	"	27	"		cousin Agnes Tjare	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"
9	S.	"	24	"		brother Stanislaw Tjare	"	"	"	"	"	"							
10	S.	"	23	"		cousin Thomas Tjare	"	"	"	"	"	Left Ear atrophied & paralyzed	5	2	"	"	"	"	Galizia Pojawie
11	S.	"	25	"		brother Joseph Tjare	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Br. Br	"	"	Waldowice
12	S.	"	25	"		brother Felix Tjare	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Gy Br	"	"	Pojawie
13	S.	"	30	"		brother Joseph Tjare	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Gy Gy	"	"	"
14	S.	"	27	"		brother Peter Tjare	"	"	"	"	"	McCook Contr.	4	11	"	Br. Br	"	"	Brzyskowki
15	S.	"	30	"		brother Stanislaw Tjare	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Gy Gy	"	"	Poluszyna
16	W.	mother	28	"		687 Troy St Chicago Ills father	"	"	"	"	"	"			"	Gy Gy	"	"	"
17							"	"	"	"	"	"			"	Gy Gy	"	"	"
18	Yes	self	12	No		brother Stanislaw Tjare	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Br. Br	"	"	Poland Galizia
19	—	"	16	"		1111 York Mills Ont Can	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Br. Br	"	"	Rozwadow
20	—	"	20	"		sister Mary Tjare	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Gy Gy	"	"	Zagorzyce
21	Yes	"	20	"		111 Rowena Road Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	4	9	"	Gy Gy	"	"	Zagorzyce
22	—	"	20	"		cousin Michal Tjare	"	"	"	"	"	"							
23	Yes	self	40	No	1911	Lawrence Tjare	"	"	"	"	"	"							
24	—	wife	40	"	"	1111 York Mills Ont Can	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Br. Br	"	"	"
25	—	daughter	12	"	"	cousin Anna Tjare	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br. Br	"	"	"
26	Yes	self	25	No		1111 York Mills Ont Can	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Gy Gy	"	"	"
27	—	wife	21	"		cousin Josef Tjare	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Gy Gy	"	"	"
28	—	father	—	"		111 Rowena Road Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Gy Gy	"	"	"
29	Yes	self	25	No		brother Stanislaw Tjare	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Br. Br	"	"	Poland Galizia
30	Yes	"	25	Yes	1911 R.I.	1111 Rowena Road Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Br. Br	"	"	"
23	Yes	self	40	No	1911	Lawrence Tjare	"	"	"	"	"	Left Cataract & convex goll	5	1	fair	Gy Gy	none	Hungary	Pecdmer
24	—	wife	40	"	"	1111 York Mills Ont Can	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Gy Gy	"	"	U.S.A. Springs
25	—	daughter	12	"	"	cousin Anna Tjare	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Br. Br	"	"	"
26	Yes	self	25	No		husband Andrew Tjare	"	"	"	"	"	"	5	1	"	Gy Br	"	"	Hungary Garamszog
27	—	wife	21	"		111 Rowena Road Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Gy Gy	"	"	"
28	—	father	—	"		cousin Josef Tjare	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Gy Gy	"	"	"
29	Yes	self	25	No		father Sebastian Tjare	"	"	"	"	"	"	4	8	"	Gy Gy	"	"	Poland Galizia
30	Yes	"	25	Yes	1909 Kingston Can	husband Walenty Tjare	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Br. Br	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl Master, of the F. Vinn Nilsen dei Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of Nov, 19 12,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

89

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Ruitmann, Surgeon of the S.S. Kaiserin Elisabeth [illegible] [illegible], (state whether Surgeno, "salled therewith" or "employed by" owners thereof," as the case may be,) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Ruitmann

Sworn to before me this 10 day of May, 1912

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

26 S. S. Kaiser Wilhelm d Gr. sailing from Bremen, April 23rd, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
26			45												
1	Putnik	Susan	47		M	farm laborer	yes	yes	Hungary	Servian	Hungary	N. Kikinda	mother Petar Putnik	Pa	Scranton
2	"	Judita	46		F	house wife	"	"	"	"	"	"	wife Kikinda	Ohio	Toledo
3	Kozel	Josef	17		M	farm laborer	"	"	"	Slovak	Austria	Presecany	father Josef Kozel	Pa	Scranton
4	Kanya	Apolonia	21		F	house wife	"	"	"	"	"	Kroto	father Takarik	Ohio	Toledo
5	Schnelli	Janos	42		M	farm laborer	"	"	"	"	"	Barsa	wife Katarina	Pa	Tarentum
ADMITTED 6	Oleha	Miklos	17		M	waiter	"	"	"	"	"	Barsa	father Janos	Pa	Uniontown
7	Novotni	Josef	34		M	farm laborer	"	"	"	"	"	Barsa	wife Maria	Pa	Pittsburg
8	Litavecz	"Nat. 1801. C-2587/974"	17		S		"	"	"	"	"	Barsa	mother Litavecz	Pa	Pittsburg
9	Szalma	Terezia	31		F	maid servant	"	"	Magyar	"	Austria	Kanya	father Tivadar	Pa	Pittsburg
10	Palkovics	Samu	27		M	shoe maker	"	"	"	"	"	Kanya	father Palkovics	Ohio	Cleveland
11	Bodnar	Jure	28		M	farm laborer	"	"	"	"	"	Kimakanya	father Simonyo	N.J.	Poughkeepsie
12	Mauer	Janos	16		S		"	"	"	German	"	Tirch	wife Julianna	Pa	Pittsburg
13	Mauer		17		S		"	"	"	"	"	Kimpfel	mother Teres	N.Y.	New York
14	Zimmerman	Karl	33		M		"	"	"	"	"	Magyarjo	mother Maria	N.Y.	Maurer
ADMITTED 15	Mauer	Veronika	18		F	S maid servant	"	"	"	"	"	Bobina	Bert. F.	N.J.	Paterson
16	Pap	Vasilie	29		M	farm laborer	"	"	"	Roumanian	"	Kimpfel	wife Maria	Pa	Pittsburg
17	Tabulea	Zenovie	50									Foreeka	father Bat	Pa	Pittsburg
18	Kincsisan	Josif	27				no	no				Kiyatan	wife Fotza	Pa	Pittsburg
19	Tatarin	Maria	21		F	house wife	yes	yes				Kiyapolt	bro Kincsisan	Ohio	Akron
20	Dimitroff	Simeon	22		M	S farm labor	"	"	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Kiyatan	wife Maria J.	Pa	Pittsburg
21	Pitra	Stepan	23			tailor	"	"	Hungary	Bohemian	Austria	Vojvodovo	father Tanzel	Okla	Tulsa
22	Miller	Paul	29			farm laborer	"	"	Germany	German	Germany	Kichkosch	mother Christiana	Pa	Steelton
23	Kanecki	Tadeusz	29			mechanic	"	"	Austria		Galicia	Kandyga	father Andrae	Pa	Kratzerdale Farm Ordolf
24	Repka	Josef	27		M	farm laborer	"	"		Bohemian	Moravia	Suchov	wife Anna	Pa	Ford City
25	Vanek	Matous	26		S		"	"					father Matej Vanek	Ohio	Fremont
26	Rousar	Vaclav	49		M	farmer	"	"					son Karl		
27	Virantkievick	Fedo	42		M	farm laborer	none			Ruthenian	Galicia	Kopianki	wife Maria	Wis	Racine
28	Troneff	Nikola	25				yes	yes	Bulgaria	Bulgarian	Bulgaria	Dushkova	wife Anna	Pa	Scranton
29	Stojanoff	Franko	34				"	"					wife Vasa	Ohio	Akron
30	Tristoff	Danko	22				no	no					wife Maria	Pa	Steelton

45

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York. ~~April~~ May 1, 1912

90

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or expectation of employment of any kind whatever, or in pursuance of any previous engagement or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	34	No 1909 1911	son Pittsburgh Penn.	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	gr.	bl.	none	Hungary	Kabinda
2	"	"	—									5	1	"	br.	br.	"	"	"
3	S.	self	32		[illegible] Rozel Washington St #408, Scranton Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld	bl	"	"	Portugal
4	S.	"	40		husb. Portus Kanya #37 - 7 Hill, Tarentum Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld	br.	"	"	Hrabov
5	S.	"	15 yrs	Nov 11 Helper Pa.	engr. Andras Gajda Helen Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gr.	br.	"	"	Bartfa
6	S.	"	25	yrs	uncle Bilovecsky Josef Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld	br.	"	"	"
7	S.	"	25	yrs 11/27/11 Jobber Pa.	broth Jeky Gyorgy Yorokvi Jeky Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	br.	"	"	"
8	S.	"	25	yrs	bro. Gregor Jhurs Pa. [illegible] Not Leisenring	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	br	"	"	"
9	S.	"	28	yrs 11/27/11 Cleveland Ohio	Sunday Tolton 2653 E. 93 St. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	br	"	"	Cookeury
10	S.	"	20	yrs	broth. Jul Pallovics #93 John St. Bookkeeper	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	br	"	"	Rumbaj
11	Mar	"	12	y 1906	Joe Pokes #87. Elizabeth Av N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blck	br	"	"	Dombrad
12	Yes	"	28		friend James Lilyk Box 56 Laurel N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	bld	bl	"	"	Lyrsfok
13	Yes	"	25		husb. Martin Sandor #98 Factory St. Paterson N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	bl	"	"	Chagyvajo
14	S.	"	25 yrs	1907 11 Pittsburg Pa.	U.S. Sandor Eriako Pittsburg Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	br	"	"	Gobovna
15	S.	"	40	yrs	Box 27. Pittsburg Pa. Bro. Stefan Sencz Bosko Leonard Fonace Pa.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	bld	bl	"	"	Szmsfalu
16	S.	"	15 yrs	1907 11 He Does part Pa.	Cous. Sep. Lasko Pa. #11-3 Jerome St. Mc Keesport	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	br	"	"	Vracsko
17	S.	"	22	yrs	bro in L. Joan Tatarin Box 434 Ellwood City Pa.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	br	"	"	Vyhlowa
18	S.	"	28		cous. Brain Joan 91 Washington St, Indianapolis Ind.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld	br	"	"	Nic Apolca
19	S.	"	42		husb. John Catarin #33 Box Ellwood City Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blk	br	"	"	Vyhlas
20	S.	"	35		broth Jorgo Dimitroff Box 382 Julia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	br	br	"	Bulgaria	Kostinja
21	S.	"	44		uncle Fr. Krupica Pa. Friend St. 539 Steelton	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld	bl	"	Hungary	St Jano
22	No	"	25		broker 1440 Miller Saddletree Row Stores	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	bl	"	Bavaria	Eichwald
23	S.	"	25		brother Wathert Kaucek Box 116 Ford City Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blk	bl	"	Galicia	Kamajna
24	Yes	"	18 yrs	May 11 Farmer	brother Joh. Pepka May St 46. Fremont St	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	br	"	Moravia	Suchon
25	S.	"	22	yrs	Box 46. Fremont St	"	"	"	"	"	"	4	10	"	bld	bl	"	"	"
26	M.	"	10 yrs	1907 Racine Wis.	[illegible] Racine Wis	"	"	"	"	"	"	5	10	"	br	bl	"	Bohemia	Prerau
27	S.	"	32	1899 Scranton Pa.	bro. Michale Kaminsky St 154 Jones St Scranton Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bld	bl	"	Galicia	Kopicenki
28	S.	"	23	yrs	brother Box 2. Frankoff Balatika Bulg.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	br	"	Bulgaria	Sredec
29	S.	"	20		brother " "	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	br	"	Bulgaria	"
30	S.	"	22		friend " "	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	br	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl, Master, of the F. Klem Walla via Frasc, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Dahl
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 19 07

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

91

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Kruitnaam, Surgeon of the S.S. Kaiserin Elisabeth from Trieste, sailing thereunder, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.)

Dr Kruitnaam

Sworn to before me this 1 day of May, 1912

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

27 S. S. Kaiser Wilhelm d Gr sailing from Bremen April 23, 19 12

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ravisarljev	Lazar	31		M M	farmer laborer	Yes	Yes	Hungary	Croatian	Hungary	Europe	wife Danica Ravisarljev	Ohio	Ch Wadsworth
2	Radakovic	Marko	32		M	22-66196-505-12/3/7			Austria	Croatian	Croatia	Istabii	Sister Marija Radakovic	Ohio	Ch Wadsworth
3	Sergejew	Simon	29		M	merchant	Yes	Yes	Russia	Russian	Russia	Odessa	wife Sphigmie Sergejew	Illinois	Chicago
4	Hackbarth	Robert	25		S	"	"	"	"	"	"	"	father Christian Hackbarth	Pa	Buffalo
5	Korpatsch	Manya	16		F	farmer			Austria	Deutsch			father Wilhelm Korpatsch	"	"
6	Rajcsak	Peter	35		M M	laborer	yes	yes	Austria	Polish	Hungary	Hungary	brother Johann Rajcsak	Pa	Pittsburgh
7	Korpatsch	Stefan	26		S	"	"	"	"	Ruthenian	"	"	mother Franka Korpatsch	"	"
8	Jankiewicz	Stefan	17		M	[illegible]			Austria	Polish			father Wm. Jankiewicz		
9	Kosmala	Julia	14		F S	maid servant	yes	yes	Austria	Polish	Hungary	Hungary	father Boje Kosmala		
10	Slemiarowska	Julia	17		F	22-66196-505-12/3/7 laborer	yes	yes	"	"	Hungary	Hungary	father Wojciech Slemiarowski	Penna	Pittsburgh
11	Tiller	Antal	27		M M	farmer	yes	yes	Hung	Hungarian	Hungary	Rudowa	wife Teres Tiller	Ohio	Akron
12	Fischmann	Jonas	20		M	"	"	"	"	Deutsch	Austria	Bajmoka	father Samuel Fischmann	Ill	Chicago
13	Heberrich	Karl	31		M	joiner	"	"	Prussia	German	Germany	Gelbertfalu	mother Theresia Heberrich	Wis	Portage
14	Habrich	Karl	37		M	"	"	"	"	"	Austria	Schwiza	wife Franziska Habrich	Pa	Pittsburg
15	Tuder	Johann	20		M M	farmer laborer	"	"	Hungary	Deutsch	Austria	Volovike	father Johann Tuder		
16	Cska	Franciska	18		F S	manufg. servant	9-44443	3/10/38	"	7-(505)-4/1/38	Austria	Kobsice	father Karl Cska	Pa	Allentown
17	Corth	Floris	30		M M	workman	11-52750		"				wife Magdalena Corth		
18	Rezes	Erzsebet	22		F	housewife			Hungary	Magyar	Hungary	Borsi	father Ladislaus Rezes	Ill	Chicago
19	"	Erzsebet	3		F	single	yes	yes	"	"	"	"	father Rezes	Ind	E. Rend
20	Konyar	György	21		M M	farmer laborer	yes	yes	"	"	"	"	wife Maria Konyar		
21	Czukasi	Lajos	25		S	8-9890	M M		"	"	"	"	father Janos Czukasi	Ca	Rankin
22	Hoska	Katalin	22		F	maid	8-206401		"		11-20-40 (505)	Birkasek	father Janos Hoska	Oh	Toledo
23	Czukasi	Janos	33		M M	farmer laborer	yes	yes	"	"	"	"	wife Erzsebet Czukasi		
24	Hegedus	Mihaly	34		"	"	"	"	"	"	"	"	father Janos Hegedus		
25	Mikita	Mihaly	24		"	"	"	"	"	"	"	Kenezlo	wife Erzsi Hegedus	Conn	Bridgeport
26	"	Erzsebet	26		F	wife	"	"	"	"	"	Gyekenes	father Janos Mikita		
27	Hegedu	Maria	58		F	wid	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Kenezlo	daughter Susanne Lidak		
28	Kiss	Janos	35		M M	farmer laborer	yes	yes	"	"	"	Kapfarkeny	wife Anna Kiss	Penna	Pittsburg
29	Harihorszky	György	35		"	"	"	"	"	"	"	"	father Janos Harihorszky	Conn	Bridgeport
30	Sirimi	Istvan	18		M	M	"	"	"	"	"	"	wife Barbara Harihorszky	N.J.	Carteret
													father Istvan Sirimi		

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 27

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30, 1912

92

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	25	No	friend Herbert Radnor 18 Bow Wadsworth Ohio	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	br	br	none	Hungary	Gyuro
2	S.	"	20	1907 St Louis	to friend Ilya Stepitis 6926 Strykyte Chicago Ill														
3	S.	"	125		Aunt friend + Employer 978 Broadway Buffalo NY							5	6	"	br	br	"	Austria	Trencin
4	S.	"	60		" " "							5	6	"	blk	bl	"	Austria	Orlossa
5	"	"	20		aunt Anna Zagurski							6		"	blk	br	"	"	"
6	"	"	25	1907 to Newark	Joseph 417 Belmont ave Newark NJ wife Julia Zagurski						lost right index finger	4	9	"	blk	bl	"	Galicia	Mongoji
7	"	"	21		cousin Gabriel Jankovic 89 Belmont ave Newark		Belmont				no	5	4	"	blk	bl	"	"	"
8	"	"	20		N.J. C. Kuzenka Frankowicz														
9	yes	self	20	W	Joseph Stanek Hazen ND U.S.A. Stanek & Schumacher														
10	"	"	20		119 Brooklyn ave Passaic							5		fair	br	br	none	Galicia	Kolomea
11	"	"	20		U.S.A. Michal Pelc							4	11	"	br	gr	"	"	Rukowa
12	"	"	20		519 Broadway ave Bridgeport Conn Peter Tidemann							5	6	"	br	gr	"	Hungary	Bojnok
13	S.	"	15	1907 to Topeka	31 Hawthorne ave Yonkers NY Box 45 Silverton Ore							5	4	"	br	br	"	"	Polonka
14	"	"	20		U.S.A.							5		"	gr	br	"	Russia	Mellnica
15	S.	"	20		aug Vavra Easton Pa							5	6	"	br	bl	"	"	Ezebin
16	"	"	25		Mentown Pa aug							5	6	"	blk	bl	"	Moravia	Rohotec
17	"	"	26	1907 to Chicago	uncle Stefan Lacho 2627 W. 24th Place Chicago Ill							5	2	"	br	bl	"	"	"
18	"	"	18		3116 husb. John Rezes 905 Fischer str. Bend Indiana							5	8	"	blk	bl	"	Hungary	Petrovo
19	"	mother	"									4	11	"	br	br	"	"	Borol- mer
20	"	self	30		brother John Kovzar 153-3 St Rankin Pa									"	blk	bl	"	"	"
21	"	"	18		brother Ignac Ostapi 511 Superior Toledo Oh							5	9	"	blk	bl	"	Hungary	Simeg
22	"	"	17		brother John Kocka 415 Anna st. Toledo Oh							5	1	"	br	bl	"	"	Berkhoz Kb
23	"	"	18		cousin							5	3	"	br	gr	"	"	Bukojek
24	"	"	27	1907 a Bridgeport	Agnes Agria Laura Nine 551 Central ave Bridgeport							5	4	"	br	br	"	"	Brikojek
25	"	"	36		aug Walter Klapka Penn 174 Spruce st. Bridgeport Conn							5	4	"	br	gr	"	"	Bokanez
26	"	brother	"								conf soll.								
27	yes	self	40								no								
28	"	"	24		son Mihal Kanda 474 Spruce str Bridgeport Conn							4	11	fair	blk	bl	none	Hungary	Kenegh
29	"	"	28		cousin John Klercz 60 Birch Bank Berberet Pa							5	8	"	br	gr	"	"	Kharya
30	"	"	32		brother							5	8	"	br	gr	"	"	Szolcsez
					U.S.A.							5	6	"	blk	bl	"	"	A. Jaskan

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl, Master, of the S/S Thomas Wilson, from Aruba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of May, 19 42

at Aruba

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a [illegible] and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets [illegible] to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the number and [illegible] condition of such aliens.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible]

at [illegible]

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES.

[illegible]

93

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Kuitmann, Surgeon of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Universität of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Kuitmann

Sworn to before me this 1 day of Juny, 1906

at Cuxhaven

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

28 S. S. Kaiser Wilhelm der Gr. sailing from Bremen, April 23rd, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
28			47												
1	Toth	Istvan	33		M. M.	farm laborer	Ya	Ya	Hungary	Magyar	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Maria Toth		
2	Demjan	Janos	31		" "	"	"	"	"	"	"		Bruder Peter Demjan	Hungary	N.J. Passaic
3	Meszaros	Andras	64		" "	"	No	No	"	"	"		wife Julia Meszaros	Hungary	N.J. Passaic
4	Pankovics	Janos	26		" "	"	"	"	"	"	"		wife Julia Pankovics	Hungary	N.Y. Roseland
5	Kamlyak	Josef	35		" "	"	Ya	Ya	Slovak	Slovak	Austria		mother Maria Kamlyak	Hungary	Pa. Oneigh
6	"	Terezia	30		f.	housewife	"	"	"	"	"		mother	"	N.J. Jugtown
7	Saytel	Kanesa	18		" "	"	"	"	Hungary	"	Hungary	Radvonk	mother Maria Toth	Hungary	Pa. Uniontown
8	Morhacs	Janos	45		M. M.	farm laborer	"	"	"	"	"		wife Anna Morhacs	Hungary	Plumsoe
9	Palkovszky	Merton	46		" "	"	"	"	"	"	"		wife Maria Palkovszky	"	"
10	Panovits	Gyorgy	25		S.	"	"	"	"	"	"		mother Zetta Panovits	"	"
11	Andas		30		M.	"	No	No	"	"	"		wife Julia Andas	Hungary	Colver
12	Jager	Jakob	36		" "	"	Ya	Ya	"	Swiss	"	Schwana	Bruder Jakob Jager	"	Ebenburg
13	Schmidt	Konrad	28		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife Katharina Schmidt	Hungary	Ills. Chicago
14	Till	Janos	28		" "	"	"	"	"	"	"	"	Schwager Adam Till	Hungary	" "
15	Hackmeyer	Janos	34		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife Elisabeth Hackmeyer	Hungary	" "
16	Rumpf	Heinrich	19		M. M.	"	Ya	Ya	"	"	"	"	Schwester Anna Rumpf	Hungary	" "
17	"	Anna	38		f.	housewife	"	"	"	"	"	"	brother "	"	" "
18	"	Erzebeth	15		" S.	farm laborer	"	"	"	"	"	"	uncle "	"	" "
19	"	Christina	11		" "	none	"	"	"	"	"	"	" "	"	" "
20	"	Margit	6		" "	"	No	No	U.S.A.	"	"	"	" "	"	" "
21	Muller	Kaspar	29		M. M.	mason	Ya	Yes	Hungary	"	"	Diosbeny	wife Anna Muller	Hungary	Wisc. Kenosha
22	Weber	Istvan	30		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife Katharina Weber	"	" "
23	Kanter	Andras	41		" "	farm laborer	"	"	"	"	"	"	wife Theresia Kanter	"	" "
24	Schinkel	Elisabeth	19		f.	housewife	"	"	"	"	"	Zakalat	Bruder Jos. Thomas	"	" "
25	Ruppert	Janos	32		M. M.	farm laborer	"	"	"	"	"	Schwana	Schwager Adam Ruppert	"	" "
26	Jobel	Janos	24		" "	"	"	"	"	"	"	"	wife Elisabeth Jobel	"	" "
27	Frick	Helena	26		f.	housewife	"	"	"	"	"	"	Schwager Adam Frick	"	" "
28	Bilicsky	Janos	37		M. M.	farm laborer	"	"	"	Magyar	"	Pinga	Stephan Feldt	Hungary	Ind. Hammond
29	Pako	Andreas	20		" "	"	"	"	"	"	"	Szanto	Szanto Johann	Hungary	Pa. Johnstown
30	Lakatos	Jozsef	24		" "	"	"	"	"	"	"	Kovlat	wife Maria Pako	"	" "
												Dayrok	Morjak Johann	Hungary	" "
													wife Anna Lakatos		
													Schwester Ilka	Hungary	Ill. Wilson

ADMITTED

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 28

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, January 27, 1912

94

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether polygamist, or practicing polygamy, or coming for that purpose, or supported by money so coming, and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States, and if so, what?	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	No	self	20	1907 Cleveland O.	Brother John Dengo	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	br.	gr.	none	Hungary Borsi
2	No	"	25	1906 Cleveland O.	Brother Mark Matin	"	"	"	"	"	"	5	7	"	old	bl	"	"
3	No	"	25	1907 Cleveland O.	cousin Joe Retka	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br.	gr	"	"
4	No	"	24	1907	brother John Zeher	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br.	br	"	"
5	No	"	100	1903	Cousin Joseph Pap	"	"	"	"	"	"	5	2	"	dk	br	"	"
6	No	husband	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	bl	"	"
7	No	self	20	—	brother Andrew Kochel	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	bl	"	"
8	No	"	25	1907	brother Stephen Kochel	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld	br.	"	"
9	No	"	20	1907	brother Andrew Kochel	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	bl	"	"
10	No	"	24	—	brother John Zapucha	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	bl.	"	"
11	No	"	35	—	brother Co. Cotsky	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld	gr.	"	"
12	No	"	20	1907 Chicago	brother Mike Kochel	"	"	"	"	"	"	5	9	"	br	br	"	"
13	No	"	24	1907 Chicago	brother Kochel	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	bl	"	"
14	No	"	22	1907 Chicago	brother Kochel	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld	gr.	"	"
15	No	"	20	1907 Chicago	brother Kochel	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br	bl	"	"
16	No	"	28	1907 1910	brother Kochel	"	"	"	"	"	"	5	9	"	gr.	br.	"	"
17	No	husband	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	br.	"	"
18	No	father	—	—	brother	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"
19	No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	"	"	"
20	No	—	—	—	—	"	"	"	"	"	"	4	5	"	bld	"	"	"
21	No	self	10	1907	Wife Mrs. 2102 Wilbank	"	"	"	"	"	"			"		"	"	"
22	No	"	20	1907	uncle Peter Engel	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dk.	bl	"	"
23	No	"	10	1907 1911	Wife Mrs. 1916 Wilbank	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br.	br.	"	"
24	No	"	24	No	brother Kochel	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	br	"	"
25	No	"	40	—	brother Stephen Kochel	"	"	"	"	"	"	5	—	"	br.	br.	"	"
26	No	"	32	1907	Wife Mrs. 1124 Wilbank	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	br	"	"
27	No	"	30	1911	brother 609 Uncle Peter Engel	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld	br	"	"
28	No	"	30	1906 1911	Raymond brother 39	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br.	br.	"	"
29	No	"	40	1907 1911	Johnston Rd. 3724	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld	gr.	"	"
30	No	"	20	1907 1910	Johnston Rd. 5018	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld	bl	"	"
												6	2	"	br	br	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl Master, of the S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of May, 19 ;—

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

95

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Brinckmann, Surgeon of the S.S. "Kaiser Wilhelm der Grosse" sailing therewith, (State if other Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Brinckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1906

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d. Gr. sailing from Bremen, April 23rd, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
29															
1	Koprivanacz	Istvan	42		M M	farm laborer	yes	yes	Hungary	Magyar	Hungary	Dusnok	wife Anna Koprivanacz Dunaik Post Hungary	Ah	Akron
2	Stachula	Franciszek	26		M S	"	"	"	Austria	Polish	Galicia	Wojkor	fath Bartlomiej Stachula Wojkor Galicia	N.Y.	Utica
3	Suberlak	Rozalia	20		F	maid servt						Jankorce	fath Josef Suberlak Jankorce		
4	Wanbulak	Georg	35		M M	farm laborer					Silesia	Weichel	wife Anna Wanbulak Weichel Silesia	Wyom	Sheridan
DEPORTED 5	Cretzu	Gyorgy	17		S				Hungary	Roumanian	Hungary	Paro	father Aaise Cretzu Paro Hungary	Ah	Salem
6	Skaiconlea	George	17										Aah georges Kamenska Part Hungary		
7	~~Barnes~~	Gyorgy	37		M								wife Panaras Gyorgy Paro Hungary		
8	Dana	Demeter	26		M M	farm laborer	yes	yes	Hungary	Roumanian	Hungary	Paro	fath Toma Dana Paro Hungary	Ohio	Salem
9	"	Viktoria	18		F	house wife							fath		
10	Ballau	Gina	44		M	farm laborer	no	no				Obeba	Bill Stanain Obeba Hungary	Mo	St Louis
11	"	Johanna	40		F	house wife									
12	"	Florea	18		S	maid servt							none		
13	"	Flona	14			none	yes	yes							
14	"	Gyorgy	11		M										
15	Varga	Istvan	35		M	farm lab	no	no				Szeged	none		
16	"	Zsofia	35		F	house wife									
17	Wolf	Johann	35		M	farm laborer			Austria	German	Galicia	Liskovete	wife Katarina Wolf Liskovete Jazem	N.J.	West Hampton Beach
18	Machnitz	Nikolaj	25		S	6-42156	yes	yes	7/21/36 - 505	Ruthenian			moth Maria Machnitz Liskovete		
19	Oryszczak	Michal	34		M							Lestkor	wife Hestka Oryszczak Lestkor	Pa	Philadelphia
20	Pilip	Jurko	29		S							Klestor	fath Michal Pilip Klestor	Pa	Fish Hawry
21	Jez	Tekla	15		F	maid servt	11-251842(505) 4/14/40			Polish		Zukovice	fath Josef Jez Zukovice	Iowa	Mayfield
22	Malec	Katarzyna	18										fath Jendrzej Malec Zukovice		
23	Kubik	Michal	17		M	farm laborer						Wojkor	father Antoni Kubik Wojkor		Holyoke
24	Kapusta	Julia	19		F	maid servt	VL-430/133 8-145984-6.3.38					Wyszkow.	fath Wawrzyniec Kapusta Wola grzechowska	RI	Woonsocket
25	"	Maria	17										fath Jan Kapusta Wola grzechowska		
26	Orzechowski	Josef	32		M M	farm laborer						Pobiba	wife Marya Orzechowska Pobiba	N.J.	Buffalo
27	Stavarz	Viktorya	24		F	maid servt						Viskodolevice	fath Pavel Stavarz Viskodolevice	Pa	Johnstown
28	Mika	Agata	15		F	6-112391 - 5/12/41 - 505							father Bartlomej Mika		Export
29	Zieba	Piotr	25		M M	farm laborer						Kuzy	Kuzy wife Zofia Zieba		
30	Sygrzula	Zofia	18		F	maid servt	11-128355-9/5/35					Zywotke	fath Teofil Sygrzula Zywotke	Ill	Chicago
												Zike	fath Zike		

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 29

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York., April 30, 1912

96

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether a Polygamist.	19 Whether an Anarchist.	20 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or encouraged, to labor in the United States.	21 Condition of Health, Mental and Physical.	22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 23 Height. Feet.	23 Height. Inches.	24 Complexion.	25 Color of— Hair.	25 Color of— Eyes.	26 Marks of Identification.	27 Place of Birth. Country.	27 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$24	yes	1907	Akron O.	Frank Klopp Akron O.	No	No	No	good	No	5	3	dark	bl	none	Hungary	Ebenek
2	"	"	$25					"	"	"	"	"	5	3	"	bl	"	"	Wajbor
3	"	"	$25					"	"	"	"	"	5	2	"	br	"	"	Jenbornie
4	"	"	$20					"	"	"	"	"	5	1	"	br	"	Austria	Wachol
5	"	"	$20					"	"	"	"	"	5	2	"	br	"	Hungary	Pasu
6	"	"	$15					"	"	"	"	"	4	11	"	br	"	"	"
7			15										4	10	"	br	br	"	"
8	yes	self	$25	yes	1907	Akron O.	Frank Klopp Akron O.	No	No	No	good	No	5	6	fair	bld	bl	none	Hungary	Pasu
9	"	husb.	$25					"	"	"	"	"	4	10	"	bld	bl	"	"	"
10	"	self	200 ye	1907	St Louis	Mo	Frank Klapa 1787 Lebanon St. St Louis Mo	"	"	"	"	"	5	7	"	br	bld	"	"	Obela
11	"	husb	— ye					"	"	"	"	"	5	1	"	br	bld	"	"	"
12	"	father	"					"	"	"	"	"	5	1	"	br	gr.	"	"	"
13	"	"	—					"	"	"	"	"	4	11	"	br	gr.	"	"	"
14	"	"	—					"	"	"	"	"			"	br	gr	"	"	"
15	"	self	$0				Mrs. Michael Franchuka 1787 Lebanon St. St Louis Mo	"	"	"	"	"	5	6	"	br	gr.	"	"	Hungary
16	"	husb	—					"	"	"	"	"	4	8	"	br	gr	"	"	Szeged
17	no	self	25 ye	1907	Northampton	Pa	Frank Samuel Wolf Box 102 East Hampton Conn	"	"	"	"	"	5	6	"	bld	bl	"	Galicia	Lisbornie
18	"	"	25 no				friend Joan Zacka Box 102 West Hampton Conn	"	"	"	"	"	5	4	"	bld	bl	"	"	"
19	yes	"	$0				Frank Oszwald Lisbon Ohio Box 207 Akron O.	"	"	"	"	"	5	8	"	br	br	"	"	Cewkow
20	"	"	43 ye	1907	Fitchburg	Mass	Mrs. Geo. Hoffmann Box 52 Fitchburg Mass	"	"	"	"	"	5	4	"	br	br	"	"	Mochwo
21	"	"	$0 no				Mrs. Wm Zdunek Box 17 Lebanon Conn	"	"	"	"	"	4	11	"	bld	bl	"	"	Jukowice
22	"	"	$0				Mrs. Charles Lewis Box 17 Lebanon Conn	"	"	"	"	"	5	1	"	bld	bl	"	"	"
23	"	"	$0				Mrs. Frank Pavel Box 17 Lebanon Conn	"	"	"	"	"	4	10	"	bld	bl	"	"	Wajbor
24	"	"	$0				Mrs. Frank Kubik Box 17 Lebanon Conn	"	"	"	"	"	5	1	"	blk	bl	"	"	Zielonzowska
25	"	"	$0				Mrs. Stanislaus Zdunek Box 17 Lebanon Conn	"	"	"	"	"	4	9	"	br.	br.	"	"	"
26	"	"	$0				Mrs. Stanislaus Zdunek Box 17 Lebanon Conn	"	"	"	"	"	4	11	"	bld	gr.	"	"	Dobrska
27	"	"	$25				Mrs. Stanislaus Zdunek Box 17 Lebanon Conn	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	bl	"	"	Wierzchowlanu
28	"	"	$25				Mrs. Stanislaus Zdunek Box 17 Lebanon Conn	"	"	"	"	"	4	11	"	bld	bl	"	"	Krug
29	"	"	13				Mrs. Joseph Stanczyk Box 17 Lebanon Conn	"	"	"	"	"	4	9	"	br.	bl	"	"	Szymala
30	"	"	$5				Mrs. Stanislaus Zdunek Box 17 Lebanon Conn	"	"	"	"	"	6		"	br.	bl	"	"	Ulez
							Mrs. Stanislaus Zdunek Box 17 Lebanon Conn	"	"	"	"	"	4	9	"	br.	bl	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Pohl Master, of the S. S. Kaiser Wilhelm d. Grosse from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Pohl
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 1 day of June, 1914

at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Kruitzmann, Surgeon of the S.S. Main Kilkenbo de Grasse sailing therewith (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Kruitzmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1912

at New York

Frederick Stump

Immigration Officer.

97

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

30

S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing from Bre, 19 12

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
30			49												
1	Stoka	Iwan	20		M	farm-laborer	yes	yes	Galician	Ruthenian	Galicia	Oreroke	Wife, Anna Stoka, Oreroke	Ny.	Perth Amboy
(2)	Cymbalista	Iwan	18		M	IN HOSPITAL DISCHARGED							Father, Paulo Cymbalista, Oreroke		
3	Orerwaly	Wasyl	17		M								Father, Jan Orerwaly, Oreroke		
4	Chyciarz	Marunka	18		F	maid							Father, Petro Chyciarz, Oreroke		Stapleton
5	Farenka 412350-7/5/12-24	Hanka	26		M	none							Father, Paska Farenka, Oreroke	Ny	Perth Amboy
6	"	Michal	11		M										
7	"	Kasia	2		F										
8	"	Iwan	Vo		M				Galicia	Ruthenian	Galicia	Szeroze			
9	Babij	Hanka	42		F	farm-laborer	yes	yes							
10	Gesiarowski	Michal	39		M						Lipica		Wife, Polina Gesiarowska, Lipica góra, C. Rokietnie	Ny.	Rochester
11	Chomyk	Perla	18		F	maid							Father, Hawryla Chomyk, Lipica góra C. Rokietnie		
12	Pelny	Paranka	19										Wife, Jan Pelny, Lipica góra C. Rokietnie, Galicia		
13	Korda	Stefan	22		M	farm-laborer					Rude		Brother, Anna Korda, Rude, P. Rokietno, Galicia		Newark
14	Ozadowa	Wiktorya	28		F	none			Polish		Kelnarowa	Kelnarowa P. Tyczyn	Father Bronislaw Bomba,		Brooklyn
15	"	Jan	6		M		2-672602	11-24-39	(505)						
16	"	Frozyna	5		F										
17	Koplila	Maryanna	18			maid							Brother, Julia Kaplita, Kelnarowa P. Tyczyn, Galicia		
18	Sybala	Zofia	32		M	none							Brother, Marcin Kuniatka, Kelnarowa P. Tyczyn, Galicia		Pa Republik
19	"	Wladyslaw	5		M		6-9807 v - 4/1/40								
20	Wilek	Jan	28		M	farm-laborer					Kelnarowa		Wife, Julia Wilek, Kelnarowa P. Tyczyn, Galicia		Ridgway
21	Kuniatka	Stanislaw	24		M		6-2072-2/15/38						Brother, P. Tyczyn, Kuniatka, Kielnia		
22	Zelek	Piotr	29								Kielnarowa		Kelnarowa P. Tyczyn, Galicia		
23	Czech	Maryanna	30		F	none					Kamionka		Mother, Katarzyna Zelek, Kamionka, P. Tyczyn, Galicia	Mich.	Detroit
24	Mokras	Michal	19		M	farm-laborer	2-18314 - 4/1/40						Father, Piotr Tanik, Krasny, P. Tyczyn, Galicia		
25	Zelek	Jan	28										Mother, Agnieszka Mokras, Kamionka P. Tyczyn, Galicia		
26	Iwaszuk	Stefan	41		M								Father, Jan Zaleszczyk, Kamionka P. Tyczyn, Galicia		
27	Kwolaj	Kasia	37								Medyn		Wife, Helena Iwaszuk, Medyn P. Tyczyn, Galicia	Ny	Brooklyn
28	Swodek	Katarzyna	28		F	maid							Wife, Aleksandra Kwolaj, Medyn P. Tyczyn, Galicia	Pa	Northampton
29	Wozniak	Jadwiga	20								Wrzawy		Father, Grzegorz Swodek, Wrzawy P. Tyczyn, Galicia	Ohio	Cleveland
30	"	Anna	23										Sister, Zofia Tlec, Wrzawy P. Tyczyn, Galicia	Ny	Little Falls

49

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 30

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newport R. , April 30 May 30 , 1912

98

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or a charitable institution, or supported by charity; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. / Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. / Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. / City or Town.
1	no	self	$25	no	Brother in law Mayer Hadam 752 Ely St. Perth Amboy NJ											
2	"	"	25	"	Cousin Isaac Gumbalinsky 752 Elm St. Perth Amboy NJ	No	No	No	No	good	No	5 4	fair	br.	br.		
3	no	"	25	"	Uncle Louis Gumbalinsky Appleton Wis.	"	"	"	"	"	"	5 1	"	br.	bl.	none	Galicia Poland
4	yes	"	44	"	Brother in law Mayer Hadam 752 Ely St. Perth Amboy NJ	"	"	"	"	"	"	5 2	"	blk	bl.	"	" "
5	no	"	25	yes Perth Amboy 752 Elm St. Perth Amboy NJ	husband Wife Daughter	"	"	"	"	"	"	5 2	"	br.	br.	"	" "
6	"	mother	"	"	father	"	"	"	"	"	"	4 11	"	blk	bl.	"	" "
7	"	"	"	Sister Perth Amboy	"	"	"	"	"	"	"	4 8	"	blk	gr.	"	" "
8	"	"	"	— —	"	"	"	"	"	"	"	"	"	br.	"	"	New Jersey Perth Amboy
9	"	self	no	— —	Sister in law	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Galicia Georgia
10	"	"	25	— —	Brother Mayer Hadam 752 Ely St. Perth Amboy NJ	"	"	"	"	"	"	4 11	"	"	"	"	" "
11	"	"	25	— —	Brother in law Perth Amboy NJ	"	"	"	"	"	"	5 9	"	blk	bl.	"	" Russia
12	"	"	26	— —	Cousin	"	"	"	"	"	"	4 11	"	br.	br.	"	" "
13	"	"	25	— —	Brother Mayer Hadam 752 Ely St. Perth Amboy NJ	"	"	"	"	"	"	5 4	"	br.	br.	"	" "
14	no	"	38	— —	Husband Perth Amboy NJ	"	"	"	"	"	"	5 9	"	blk	br.	"	" Russia
15	no	"	"	— —	father 226 2D	"	"	"	"	"	"	5	"	br.	br.	"	" Helsingfors
16	no	"	"	— —	"	"	"	"	"	"	"	"	"	blk	bl.	"	" "
17	"	"	"	— —	Sister Petronella Kapelka 634 E 3rd St Brooklyn NY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	" "
18	yes	"	32	— —	Husband Perth Amboy NJ	"	"	"	"	"	"	5 3	"	br.	br.	"	" "
19	no	"	"	— —	father	"	"	"	"	"	"	5 -	"	blk	bl.	"	" "
20	yes	"	25	— —	Brother in law Tony Bodnick 752 Elm St. Perth Amboy NJ	"	"	"	"	"	"	"	"	blk	bl.	"	" "
21	"	"	20	— —	Brother in law Stanislaw Adamski 752 Elm St. Perth Amboy NJ	"	"	"	"	"	"	5 6	"	blk	bl.	"	" "
22	"	"	27	— —	Brother in law Perth Amb. NJ	"	"	"	"	"	"	5 6	"	br.	br.	"	" "
23	"	"	45	— —	Husband Perth Amb. NJ	"	"	"	"	"	"	5 8	"	br.	bl.	"	" "
24	"	"	33	— —	Brother in law Perth Amb. NJ	"	"	"	"	"	"	5 1	"	br.	br.	"	" Hungary
25	"	"	37	— —	Brother in law Perth Amb. NJ	"	"	"	"	"	"	5 7	"	blk	bl.	"	" "
26	"	"	23	— —	Husband Perth Amb. NJ	"	"	"	"	"	"	5 7	"	br.	br.	"	" Austria
27	"	"	48	— —	Father Perth Amb. NJ	"	"	"	"	"	"	5 10	"	br.	bl.	"	" "
28	"	"	43	— —	Husband Perth Amb. NJ	"	"	"	"	"	"	5 7	"	br.	br.	"	" "
29	"	"	25	— —	Brother in law Perth Amb. NJ	"	"	"	"	"	"	5 3	"	br.	br.	"	" Austria
30	"	"	24	— —	Brother in law Perth Amb. NJ	"	"	"	"	"	"	5 3	"	blk	br.	"	" Hungary
						"	"	"	"	"	"	5 4	"	br.	gr.	"	" "

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl, Master, of the F. F. Kaiser Wilhelm der Grosse, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 35 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Dahl
Master Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 19 12;

at Dover
Frank Conner
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

99

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Reuchmann, Surgeon of the S.S. Kaiser Wilhelm II, Brake sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Reuchmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1914

at Boston

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

31

S. S. Kaiser Wilhelm d. Gr. sailing from Bremen April 23rd, 19 12

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Koziol	Agata	18		F s	maid servant	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Zakopanice	father Jan Koziol Zakopanice	Galicia	Ills Chicago
2	Rappaport	Marya	18		F s		11-14	10 3/4	3	N-35			father Josef Rappaport Zakopanice		
3	Zamroch		19		F s		H-26	5	216-10-10-40				father Franciszek Zamroch Zagrabie		
4	Bucha	Stanislaw	20		M s	barber	11	3	8		Austria		father Josef Bucha Bobowa		
5	Dragan	Stanislaw	30		M s	farm laborer					Bobowa		father Andrzej Dragan Zubrowice		
6	1887 deport 6/6/18	Karolina	26		F s	housewife			8-205543	11-20-40	305				Granite City
7	Balicha	Julia	17		F s	servant girl	yes	yes					father Jan Balicha Przeworsk		
8	Gawel	Gabaez	17		M s	farm laborer							father Michal Gawel Przeworsk		
9	Gordish	Michailo	20		M s	G. farm laborer	yes	yes	8-89910-9-2-41-303-NC-12		Austria	Ruthenian	father Nikolaj Gordish Zagorow	Galicia	Ills Chicago
10	Woshal	Zacherias	17		M s								father Dmytro Woshal Zagorow		
11	Bedwarz	Marya	17		F s	maid servant							father Josef Bedwarz Zagorow		
12	Henzar	Michal	18		M s	mason							father Jan Henzar Zagorow	Galicia	Ills Chicago
13	Horbacs	Georgy	36		M s	farm laborer			Hungary	Ruthenian	Slovak	Hungary	wife Agnes Horbacs Bencacz		Pa Herkimer
14	Kapros	Jozsef	16		M s								Stolybertsince Hungary		Pa Remington
15	Milkovic	Martin	17		M s							Austria	cousin Lajos Horbacs Eserejes		
16	Facter	Israel	23		M s	trader			Austria	Hebrew	Croatian	Hungary	father Peter Milkovic Klenovac	Ills	Chicago
17	Chrapczak	Anna	25		F s	house wife			Russia	Polish	Galicia	Klenoff	mother Thaje Facter Klenoff	Galicia	Ills Chicago
18		Bronislawa	3		F s	none					Russia	Byczkowce	father Michal Jaseur Bystrzyca	Russia	Ill Chicago
19		Helena	11		F s	none									
20	Shashki	Szymon	25		M s	farm laborer			Austria		Galicia	Winiowa	mother Lucia Shashki Winiowa		
21	Griedel	Josef	16		M s								father Mathias Griedel Glinnitz	Galicia	V. Bayonne
22	Iwach	Walter	17		M s							Glinnitz	Glinnitz		Pa Coffeeburg
23	Wojtanowska	Helena	18		F s	housework	11-16-28	yes	8-205543-9-2-41		Austria	Berezanica	father Wawrzyniec Iwach Berezanica		V. Alba Pa
24	Walwara	Jan	16		M s	farm laborer	yes	yes					sister Agnes Maria Wojtanowska Berezanica	Galicia	" "
25	Fenric	Imre	20		M s						Austria	Kuhanovice	mother Zofia Walwara Kuhanovice		Bowerwich
26									Hungary	Croatian	Croatia	Brinje	mother Fenric Brenovac	Croatia	Pa Clairton
27															
28															
29															
30															

59

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 31

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30, 1912 100

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	S	self	28				visit Zofia Ewanycha 1122 Front st Chicago Ills	No	No	No	No	good	No	4	1	fair	Alt	bl	none	Galicia	Jedrowice
2	S	"	18				aunt "	"	"	"	"	"	"	6	4	"	Alt	br	"	"	"
3	S	"	16				Uncle Piotr Bielas 1453 Augusta str Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	-	"	Alt	br	"	"	Jastrzabka
4	S	"	40				brother Wojciech Zgorecki 836 Schlaget Ave Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Alt	br	"	"	Bolowa
5	S	"	40	1907	Chicago Ills		brother Michal Wagan 272 Bose Granite City Ills	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Alt	br	"	"	Jedrowice
6	S	sister	28				brother " " Ills	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Alt	bl	"	"	"
7	S	self	28				cousin " "	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Alt	br	"	"	"
8			30				friend " "														
9	No	self	25				Casimir Wasilewska 22 Washington st Johnstown Pa	"	"	"	"	"	conj foll no	5	9	fair	br	br	none	Bukowina	Laszkowka
10	"	"	20				" " " "	"	"	"	"	"	"	5	8½	"	Alt	bl	"	Austria	"
11	S	"	28				aunt Weronika Hrusa 441 Elizabeth st Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Alt	bl	"	Galicia	Lhota
12	S	"	45				brother Jan Hrusa Lhota 1 Jersey st Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br	br	"	"	Bazany
13	S	"	32				brother Pawel Zakuta 1214-3 rue des Remingtons	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Alt	bl	"	Hungary	Stolyleza
14	S	"	22				brother Johan Zaffos 1214-3 rue des Remingtons	"	"	"	"	"	Mental defect and Lack of mind	5	7	"	Alt	bl	"	"	Cserepo
15	S	"	25				friend Alex Tokaje 2157 Grand st Chicago Ills	"	"	"	"	"	Without affected	5	-	"	br	br	"	Croatia	Klevvac
16	"	"	120				father Michael Fidor 129 Emma st Chicago Ills	"	"	"	"	"	Neither Deformity Chronic Disease Deformity of Chest Wind affects	5	4	"	Alt	br	"	Galicia	Uhlanoff
17	S	Self	40	1907	Chicago Ills		friend Brander Chrabek 2328 - 53 rue Erie Chicago Ills	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Alt	bl	"	Russia	Bystrzyca
18	S	another	born				father " "	"	"	"	"	"	"			"	Alt	bl	"	U.S.A	Chicago
19	"	"	"				" " "	"	"	"	"	"	"			"	Alt	bl	"	"	"
20	No	self	26				cousin Jan Warchol 173 Pine tce st Bayonne City	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	bl	"	Galicia	Wisnicova
21	S	"	16				brother Leon Zebcher 457 Glenwood Ca	"	"	"	"	"	"	5	-	"	Alt	bl	"	"	Glumcz
22	S	"	12				brother Michal Swarek 175 Sheridan st Allegheny	"	"	"	"	"	"	5	3	"	Alt	bl	"	"	Brezuvia
23	S	"	8				sister Maria Rotanowska 27 Bangor st Albany N.Y.	"	"	"	"	"	Mental Cer Cerebral defect	4	7	"	Alt	bl	"	"	"
24	S	"	10				father Wasenty Rotanowski 1129 Sackie st Norwich Conn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	Alt	bl	"	"	Lukanowice
25	S	"	25				friend Johann Graiz 5.6. Clairton Pa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	br	"	"	Bruzi
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl Master, of the D.S. "Kaiser Wilhelm d Grosse" from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1 day of Nov, 19 12
at Dock Phila Pa

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

SLS

101

32

I, Dr. Priuckmann, Surgeon of the S. S. Kaiser Wilhelm der Grosse sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Priuckmann

Sworn to before me this 1 day of May, 1911

at Hoboken

Immigration Officer.

11—1115

May 1 — 1911

Actual figures
845
13
858

Revised figures
826
13 bet
839

64 51
+ T
1911

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

92

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiser Wilhelm d. Gr sailing from Cherbourg, April 24th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Neubauer	August	38		m s	farmer	U.S. Citizen		U.S.	Reynolds	N. Dak			N. Dak	Reynolds
2	"	Marie	38		f "	housewife	"		"	"	"			"	"
3	Ackermann	Ernst	21		m s	gardener	yes	yes	Germany	German	Germany	Offenstadt	father: Mr. Joseph Ackermann Offenstadt by Speyern, Germany	N. Dak	Rockford
4	Reiland	Hermann	18		" s	farm-laborer	"	"	"	"	"	"	father: Mr. Friedrich Reiland Offenstadt by Speyern, Germany	"	"
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

F D Macalister Surg nos 3 + 4

51

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 32

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April 30, 1902 192

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1				Mail Co, Md,	Nov 22/96														
2																			
3	no	father	$20				~~Father~~ Uncle Mr. A. Neubauer (U.S. Citizen, on board)	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	br.	none	Germany	Offerstadt
4	"	"	35 cts					no	"	"	"	"	"	5	8	"	blk	"	"	"
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R. Dahl Master, of the S. S. Kaiser Wilhelm II, from Bremen, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Dahl
Master ~~officer~~.

Sworn to before me this 1 day of May, 1904
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S/S Kas Wm des Grosse

1

103

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, _____, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

_____

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____

_____
Immigration Officer.

Arr May 1 — 1912

adda

10

May 14 - 1912

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3-19 S. S. Kais Wm der Grosse sailing from 1-16 Bremen, Apl 7-3, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Brinkman,	Bernhard,	41	M	M	(Baker) Seaman	yes		German	German	Germany	Lehe	Father - Fritz B. Lissen Germany	Nj	Hoboken
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

O. J. Morrison Jr. Asp. 5/14/12.
Medical inspection by Dr. Knight

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List Ship crew

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 1st, 1912 105

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in polygamy, or anarchist, or not a believer in organized government, or in favor of the overthrow by force or violence of all forms of law, or against all organized government, or who believes in the assassination of public officials, or who believes in or advocates the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching any of the above-specified principles, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any anarchistic or socialistic society, or who is a prostitute, or who has been convicted of or admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or who is coming for any immoral purpose?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Member Ship crew	90.	No			Wife Wilhelmina 916 Clark ave, Hoboken N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Lt.	Br.	Gray	None		Germany	Aachen
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

104

NORTH GERMAN LLOYD
BREMEN PIERS

Hoboken, N. J., May 14. 1912.

To whom it may concern:

Bernhard Brinkmann, formerly a member of the crew of S.S. Kaiser Wilhelm der Grosse, desires to become a citizen of the U.S.

We have no objection to his desire.

NORTH GERMAN LLOYD S.S. CO.
BREMEN PIERS
pd Beisel

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List Ship crew

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 1st, 1912

105

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	Member Ship crew	$90.	No		Wife Wilhelmina 916 Clark ave, Hoboken N.J.	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Lt.	Br.	Gray	None	Germany	Aachen
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

N. Y. Form 8
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ... (Name whether Master, First or Second Officer.), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

Sworn to before me this ..... *day of* ....., *19* ,

at .....

.....

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

U. S. Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Kaiser Wm. der Grosse (N.G.L.Line) arrived May 1, 1912., 19..., M., from ... 106

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEA Breakfast	MEA Dinner	MEA Supp
1	Bilowus, Korni	4	1o		1	To brother	10:30 Bro. Cavan 49 Rue B... Belgium	J	2	10	1	1	1
2	Burdynska, Stanislawa	1	1		1	" father	Father Kostanti 99-No.1st 58 Greenwich St	J	2	10	1	1	1
3	Krempa, Kata.	2	22		1	" sister	Sister Maria Dombek	C	1	2 15	—	1	—
4	Bukovcsan, Anna	14	9		1	" uncle	Hungarian Steamer	J	2	1 50	1	2	1
5	Pilip, Borbala	17	14		1	" cousin	2 18-23 Cous. Barbala Rusznak Bleyn	J	2	10 50	1	1	1
6	Hendzel, Jadwiga	13	9		1	" sister	Sister Josefa 121 Kent Ave Chicago.	J	2	11 50	1	1	1
7	Demkowiczcz, Olga	3	22		1	" brother	RR. Bro. Josef 9-1130 Chauncey Ave 5-114 Harlem Ave Cleveland	J	2	1 50	1	2	1
8	Burzlander, Andreas	15	15		1	" tel $	RR. frd. Michael Unger 8 Bleyn.	J	2	3 2 3	2	2	2
9	Twozewski, Bole.	1	6		1	" brother	Bro. Waclaw 10 Oakland St	J	2	10	1	1	1
10	Mucha, Stan.	31	4		1	" b-i-l	Pal. Natl. All 43 Reynolds Ave Orange	J	2	3:- 6	7	7	6
11	Rozicka, Wiktorya	23	24		1	" friend	Frd. Helena Kowalczyk Bleyn.	J	2	1 10	1	2	1
12	Berliner, Helena	(II Cabin) 2	4		1	" cousin	Cous Rosa Josef 5-48 N. 16th St 313 Ralph St	C	1	4 50	—	1	—
13	Karel, Silvia	3	15		1	" aunt	Aunt Anna Lauc Bleyn. 596 Riverside Dr.	J	1	1 40	—	1	—
14	Baranowitz, Katalin	14	8		1	" friend	Cous. Kata Karlsky 118-119 St.	J	2	1 10	1	2	1
15	Fegely, Anezka	2	23		1	" tel $ xxxxxx sister	RR. B-P-H. Alois Anger 1 R. Fullerman St	B	3	4 06	2	2	2
16	Turska, Nastia	4	9		1	" b-i-l	made S. P.	C	2	3 15	1	2	1
17	Kandr, Rozalia	14	28		1	" sister	Sister Maria 5-42-10 Ave 5 Milford St Newark	J	1	2 —	1	—	
18	Sumara, Kata.	11	9		1	" cousin	Cous. Monika Zarduso Richwood W. Va.	J	2	11 05	1	1	1
19	Kurdziel, Magdalena	2	20		1	" tel $	R. R. 6- Thos. Jazo 2250-25 33	J	2	2:- 6	7	6	
20	Simunkova, Marie	14	26		1	" sister	Sister Elisabetta Rudolf 6-1 Bishop Ave	C	1	5 —	1	—	
21	Fekete, Maria	5	4/5		1	" tel $	RR Frnds. Michael 192-Linden Pl	B	3	2 25	2	2	2
22	Silhavy, Maria	14	29		1	" sister	Frd. Josefine Carsten Bleyn	J	1	1 —	1	—	
23	Wiesen, Abm.	4	8		1	" brother	Bro. Mendel 21 Stagg St	J	1	1 40	—	—	—
24	Dumalik, Natalia	4	29		1	" tel $	Pal. Marc All. A 9 3 10 8 9 8						
25	Meran, Filomena	3	24		1	" friend	German Sat. Mass.	W	2	2 25	1	2	1
26	Lowalanskiute, Magda	1	14		1	" tel $	RR. Bro. Alex 951-Lafayette Ave Sundeland Bleyn	B	3	3 25	2	2	2
27	Wdowiak, Agnieska	23	10		1	" cousin	Cous. Anna Kwasnik	J	2	10 40	1	1	1
28	Mancz, Veronika	26	15		1	" father	made Pennington	W	3	1 15	2	2	2
29	Javorszki, Andreas	3	10		1	" tel $	RR. Bro. Josef 406 E. Division Ave Chicago.	B	3	2 19	2	2	2
30	Stehlik, Josef	14	17		1	" tel $	RR. Bro. Louis 1311-16th Pl.	B	2	1	1	2	1

KAI WM DER GROSSE MAY 1

N. Y. Form 89
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Kai Wm. der Grosse arrived ....., 19..., ..., M., ..., from 197

	NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
						30								
✓	31	✓ Wieza, Feige	2	5 7		1	To uncle 1:-	188 Suffolk St NYC Uncle moses Abramowicz	D	1	4 12	—	1	—
✓	32	✓ Perlmutter, Machle	4	14		1	" tel $	192 Renova Detroit RR Bro-n-l Morris Shakno	B	2	2 45	1	2	1
✓	33	✓ Caro, Chaje	4	19		1	" tel $	1308 Milwaukee Ave Chicago RR uncle Sam Caro	B	2	2 45	1	2	1
✓	34	✓ Kaplita, Marinna	30	17		1	" sister	Belgn. Sister Petronella 6326 1/2 S Ave	D	2	11 50	1	1	1
✓	35	✓ Czadowa, Wiktorya & 2 ch	30	14/6		3	" husband	Belgn. Husb. Joseph 1328 N Maplewood Ave	D	2	10	3	3	3
✓	36	✓ Goldbergerg Helena	5	13		1	" sister	RR. B-P-L. Joe Klein Chicago	B	3	2 26	2	2	2
✓	37	✓ Fink, Theresia	23	2		1	" cousin	Austrian Consul 1214-24 St NYC	D	4	2 50	3	4	3
✓	38	✓ Konieczna, Anna	11	10		1	" cousin	Cous. maria Kudelka 209-24 St NYC	D	1	1 22	—	—	—
✓	39	✓ Krempa, Anna	25	21		1	" cousin	Cous. marianna Sorowicz 519-3 Ave Jamestown	B	2	10	1	1	1
✓	40	✓ Crosz, Terez & sister	10	7.8		2	" tel $	RR. father Andrzej 10 Seymour St Yonkers	B	3	2 24	4	4	4
✓	41	✓ Kowalczyk, Anna	23	30		1	" sister	B.L.L. Michal Sluss 153 E Washington Ave	B	2	10 50	1	1	1
✓	42	✓ Goldstein, Pesche & ch	5	7/9	1	1	" await ch in Hosptl/	RR. Lousb. Chaim Chicago	B	12	2 30	11	11	11
✓	43	✓ Halutsak Hanka	13	25		1	" sister	made S. P.	D	2	1 15	1	1	1
	44	Goldstein Schlome	5	8		1	" mother	Mutter mother " Hr	B	12	2 30	—	—	—
	45	✓ Bänjamowitz, Apolant	+	+		+	Im Lake							
	46													
	47													
	48													
	49													
	50													
	51													
	52													
	53													
	54													
	55													
	56													
	57													
	58													
	59													
	60													

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

(9) No. 108

S.S. KAISER WILHELM DER GROSSE (NGL) arrived May 1 1912, 191, M., from

Age	Index No.	Names	Manifest: Group.	Manifest: No.	No. Persons	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry: Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Meals. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
30m	1	Kostur, Josef,	11	5	1	lpc cc	10 30 Schwartz							57/1	103	Lusk	1.15							—	1	—
26m	2	Pomianek, Antonio	11	5	1	lpc	10 30 Schwartz	57/1	105	Lusk				57/2	199	1495	12									
17m	3	Schneider, Janos	15	26	1	cl	10 40 Fitzgerald	57/1	K-49	gr	57/1	K	3	15-2	clk	57/9	495	pm						8	7	8
24m	4	Cucic, Andria	20	21	1	lpc	10 40 Cowen	57/1	116	clk				57/4	67	Grel	2.30							3	4	3
35m	5	Gierth, Mihal	15	11	1	lpc	10 30 Fitzgerald							57/1	196	Mcj.	1							—	1	—
27f	6	Bruslander, Katarina & ch	3	8/9	2	lpc	9 50 Flannery							57/1	101	Lusk	12.40							—	2	—
41f		Gustavia																								
13f	7	Krzysek, Zofia	25	29	1	under 16	10 45 Hellner	57/1	48	Lw	57/3	139	OPS	10.30										2	2	2
14f	8	Emrich, Maria,	15	27	1	lpc under 16	11 Fitzgerald	57/1	34	Lw	57/3	84	Fd	2.45										2	3	2
39m	9	Wos, Jozef & niece	13	2/3	2	lpc sec 11	11 09 Scarlett				57/1	116	clk	1.25										—	2	—
16f		Katarzina																								
19m	10	Wyrzykowski, Tadaus,	6		1	lpc	II Cabin 11 40 Snider	57/1	121	clk	57/2	74	Lw	3.50										1	2	1
31m	11	Benyuk, Joan	11	23	1	cl	12 40 Schwartz				57/1	111	Jas	3										—	1	—
33m	12	Rusan, Isaid	11	24	1	cl	12 40 Schwartz				57/1	113	Jas	3										—	1	—
30m	13	Csole, Simon	11	29	1	cl	12 40 Schwartz				57/1	114	Jas	3										—	1	—
26m	14	Rus, Pavel	11	22	1	cl	12 40 Schwartz				57/1	97	Jas	2.50										—	1	—
36m	15	Ilika, Joan	11	20	1	cl	12 40 Schwartz				57/1	108	Jas	3										—	1	—
36m	16	Buml, Joan	11	28	1	cl	12 46 Schwartz				57/1	107	Jas	3										—	1	—
35m	17	Miolea, Pascu	11	21	1	cl	12 40 Schwartz				57/1	109	Jas	3										—	1	—
23m	18	Balan, Todor	11	27	1	cl	12 40 Schwartz				57/1	110	Jas	3										—	1	—
17m	19	Oleha, Mik los	26	6	1	lpc	12 Bauer	57/1	147	NS	57/4	195	Gr	3.10										3	4	3
57m	20	Gierth, Andras	15	10	1	lpc Dr Cert	12 Fitzgerald	57/1	121	clk	57/383	21												5	6	5
20f	21	Kostecka, Kataryna	21	12	1	lpc Dr Cert	11 40 Fitzgerald																	7	8	8
20f	22	Pacyna, Rosalia	25	10	1	lpc Dr Cert	11 45 Hellner																	5	6	5
18f	23	Olijar, Marya	21	11	1	lpc Dr Cert	11 50 Fitzgerald																			
23m	24	Fader, Israel	31	16	1	lpc Dr Cert	11 50 Hellner	57/5	81	Mgr	1.50													4	4	4
24m	25	Lakatos, Josef	28	30	1	lpc	12 35 Moler	57/1	15	K	1.30													—	1	—
40m	26	Radon, Josef	22	11	1	lpc Dr Cert	11 50 Dyckes	57/1	149	NS	3.10													—	1	—
40f	27	Maucz, Katharina & dtr	15	22/23	2	lpc	12 40 Fitzgerald	57/1	153	NS	3.20													9	10	10
17f		Rosa																						—	2	—

Form 510
Dept. of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 109

S.S. KAISER WILHELM DER GROSSE (Sheet 2) arrived May 1 1912, 191, M., from

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
31m	28	Maga, Andras, & others	18-19	32-33	3	1pc		12 35 Flannery																		
9f		Lestinssky, Katarina																								
7f		Jolan																								
68m	29	Rosnitski, Wolf	1	9	1	1pc Dr Cert		Sullivan																		
70m	30	Ginsburg, Schmill	1	8	1	1pc Dr Cert		Sullivan																		
55f	31	Trolik, Anna	22	24	1	1pc		12 50 Dyckes																		
26m	32	Msenko, Nikolaj	13	27	1	1pc		12 55 Scarlett																		
21m	33	Schuh, Wilhelm & bro	3	20/21	2	1pc Dr Cert		1 00 Flannery																		
15m		Carl																								
33m	34	Jov, Todor	11	26	1	cl 1pc Dr Cert		12 50, Schwertz																		
68m	35	Bauman, Takob, & dtr	24	13/14	2	1pc Dr Cert		1 03 Macintosh																		
25f		Fanni																								
11f	36	Zuidarsic, Josefa	23	4	1	1pc under 16		1 02 Scarlett																		
16f	37	Znidersic, Maria	23	3	1	1pc sec 11		1 00, Scarlett																		
42f	38	Jakubauskiere, Josefa & ch	4	23/24	23	1pd		1 05 Cowen																		
11f		Michelene																								
7m		Kazimir																								
27m	39	Finkel, Wojsej	13	29	1	1pc,		1 10 Scarlett																		
32m	40	Tkaczyk, Michal & dtr	13	19/20	2	1pc		1 15 Scarlett																		
9f		Zofia																								
24m	41	Zipeuko, Matwej	13	28	1	1pc Dr Cert		1 20 Scarlett																		
25f	42	Jaremka, Hauke, & others	30	5/9	5	sec 11 1pc		1 00 Bauer																		
1m		Michal																								
2f		Kasia																								
10/12m		Iwan																								
42f		Babiy Hauka																								
17m	43	Cretzki, Gyorgy,	29	5	1	1pc Dr Cert		3 20 Flannery																		
53f	44	Kiszli, Anna, & other	3	4/5	2	1pc Dr Cert		3 15 Flannery																		
14f		Maria																								
16m	45	Lajtos, Josef	31	14	1	1pc Dr Cert		3 30 Hellner																		
49m	46	Schreiberg, Josef	12	7	1	1pc Dr Cert		3 34 Macintosh																		
TOTALS					61																					

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1121

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO.

SAD S. S. KAISER WILHELM DER GROSSE (Sheet 3) arrived May 1 1912, 191, M., from 110

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Steerage.	Dieter.	Supper.
18m	47	Zapat, Frantisek	3	28	1	lpc Dr Cert & 10 Flannery		5/2	133	clk				5/3	154	JAS	140									
19m	48	Depkiewicz, Pavilas	1	13	1	lpc Dr Cert & 15 Schwartz		5/2	136	clk				5/4	39	HJS	110									323
17f	49	Holutiak Hanka	23	23	63	LPC SI 5/2/12 11$	Dimick							5/2	28	gld	338									—
15½f	50	Turska Mastasia	4	9		under 16 SI 5/2/12 3$	Dimick	5/4	39	HJS	5/3	196	C	5/3	154	Mcg.					5/30	5/12	Kinsella			667
14f	51	Mancz Veronika	26	15		" " SI 5/3/12 11$ — cert —	Dr Marks							5/3	156	JAS	214									—
28m	52	Zsiak Janos	16	21		LPC & Pkg. to Hosp 5/2/12 2.14	Healy	5/4	35	HJS																333

14 N 13

111

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II“ sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orssleff

Sworn to before me this day of MAY 1 1912, 190

at NEW YORK

C. F. English

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "S.S. OSCAR II" sailing from Copenhagen, APR 18 1912, 190

1 No. on List	2 NAME IN FULL. Family Name.	2 Given Name.	3 Age. Yrs.	3 Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 *Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	7 Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 Last Permanent Residence. Country.	10 City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. State.	12 City or Town.
1	Johansson	Alfreda	17	6	f	s	rather	yes	yes	Denmark	Scand.	Denmark	Copenhagen	father: Mr. O. Johansson Nansensgade 58 Copenhagen	Wash.	Moclips
2	Pontoppidan	Carl	22	1	m	s	Engineer	yes	yes	"	"	"	"	father: Mr. E. O. Pontoppidan	N.Y.	
3	Meyer	Johs J. K	65	1	m	m	Tourist	yes	yes	"	"	"	"	wife: Mrs. E. Meyer	"	"
4	Lirtken	Cecilie	47	1	f	s	~~~	yes	yes	"	"	"	"	father: Mr. Lirtken Strandvej 4. Copenhagen	D.C.	Washington
5														C. English		
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON-IMMIGRANT ALIEN

NON-IMMIGRANT ALIEN

53

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Sta 112

Arriving at Port of NEW YORK MAY 1 1912 *190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$28 no			uncle Mr. J. O Fogh, No 115 Seattle Wash	no	no	no	no	good	no	5	5	healthy fair	blue	no	Denmark Copenhagen
2	yes	self	yes yes	1908 different		friend Mr. J. Lindhardt	no	no	no	no	good	no	5	10	"	"	no	" Kastrup
3	yes	self	yes no	1911 places		23 Walter Court, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	grey	no	" Veile
4	yes	self	yes no			going to the 9th International red cross conference, Washington, D.C.	no	no	no	no	good	no	5	5.	"	fair	no	" Copenhagen
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER (State whether Master, First or Second Officer.) Swear, of the "S/S "OSCAR II" , from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
..... MASTER

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 190...,

at NEW YORK

C F English
..... Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II“, *sailing therewith.* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

113

H. Orsleff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 190

at NEW YORK

C F English

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "OSCAR II" sailing from Copenhagen, APR 18 1912, 190

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Winslow	Mrs. Elisabeth	50.		M	hous wife.			U.S. Born	American					
2										English					
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

54

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the Unit[illegible] 114

2

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *190*

11—1218

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? Supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1				U.S. Born			address: Home— 45 W. 54 St. N.Y. City													U.S.A.	
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S „OSCAR II", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
(Sign here) MASTER

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 190..,

at NEW YORK

C. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place: as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S "OSCAR II", sailing therewith., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out either "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

H Orsleff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 190

at NEW YORK

C F English

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiania April 19th, 1902

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	Final Destination. City or Town.
1	Svendrup	Georg	4/5		M	M	Mr.	yes	yes	Norway	Scand	[illegible]	[illegible]	brother S Svendrup 50 Drammensveien. Christiania	NJ	New York
2	E Dye	Engelhard	36		M	S	nurse	yes	yes	Norway	Scand	[illegible]	[illegible]	mother A Dye 22 Prof Dahlgade 22 Christiania	"	"
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

55

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3 116

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *190*

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Complexion.	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or Period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	yes	yes	8 yrs.	N. Y.	Home: 457 W 123 st New York city	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark brown	none	Norway	Christiania
2	yes	self	yes	yes	10 mos.	N. Y.	Home 4 W. 92 St. N. Y. City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark fair blue	none	Norway	Christiania
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera I, Reel 1314

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	other Defect	Retakes Required: Check items to be re-photo.	Remarks
4104	✓							Doc 15 thru 66 overlapping
	✓							Doc 117 out of focus.

Inspected by: Mamie Wilson Date: 4/13/44

Retakes ordered by: UNIVERSITY MICROFILMS Date: APR 26 1944

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

APR 26 1944
Date

Eleanor Feeney
Camera Operator

MAY 26 1944

R. T. Keller

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

APR 20 19
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information
Section - - - Port of New York

MAY 26 1944

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3 116

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *190*

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or an almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any existing contract, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	yes	yes	8 years	N. Y.	Name: 457 W 123 st New York city	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	fair	brown	none	Norway	Christiania
2	yes	self	yes	yes	1905 1908	N. Y.	Name: Home: 4 W. 92 St. N. Y. City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	fair	blue	none	Norway	Christiania
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel MASTER (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S „OSCAR II“, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 190..,

at NEW YORK

A English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orssleff

Sworn to before me this MAY 1 1912 day of ....., 190

at NEW YORK

C. F. English

Immigration Officer.

11—1115

S/S Oscar II May 1 - 1912

4

117

3 6 9 = 2 (6)
26 121 147 1 10 — 1

3
96

Actual fig

1st Cabin	6	3	9
2nd Cabin	121	26	147
Total			

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Revised fig

6	3	9
120	26	146
542	57	599

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiania, April 19th, 1902.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Seeburg	Gustav F	40		M m	Mv.			U S A & Co						
2	"	Adolphine	36		F m	Wife			U S A & Co						
3													C E English Iron		
4															
5															
6															
7															
8													✓		
9															
10											N				
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

56

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *190*

118

11—1116

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution or care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1							Home 907. La Fayette Parkway Chicago Ill.											Sweden	Gatenburg
2																		Sweden	Skofde
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, (State whether Master, First or Second Officer.) of the "S/S "OSCAR II", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
Master.
MASTER

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 190...,

at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records: Camera I, Reel 1314

Identification of Document	Defects Found: not legible	document missing	document out of place	document incomplete	Target Error	other Defect	Retakes Required: Check items to be re-phot.	Remarks
4104	✓							Doc 15 thru 66
								overlapping
	✓							Doc 117 out
								of focus.

Inspected by: Mamie Wilson Date: 4/13/44

Retakes ordered by: UNIVERSITY MICROFILMS Date: APR 26 1944

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

APR 26 1944
Date

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

APR 26 1944
Date

Chief
Mail, Files, Records and Information Section - - - Port of New York

MAY 26 1944

MAY 26 1944

fficer.

penhagen

—, do
therewith, or the surgeon
the aliens named in the
rgeon and from my own
on, or insane person, or
pathsome or dangerous
felony or other crime or
tice of polygamy, or an
es, or a prostitute, or a
moral purpose, and that
concerning each of said

Hempel

MASTER

S.

r coming from Cuba or o
or Africa. Any alien
ild be classified under

in northern Italy (i. e., co
the provinces and states which
er country, should be classed
ake to the Italian language

of the basin of the River J
orm Rome, not Abruzzi, a
Sardinia and their

ation should be
is important to
of his permanent
r race.

ld also be carefully
for country of last

live or friend. Th
nize and address
friend.

should show the name
States country, if

on. The entry in
human 15 should show the
mother, or other relative

or much. The entry in
exact amount of money
livided among the several

if so, when and where.
No; in the United States
94-97, Philadelphia.

relative or friend. The
relative or friend, and

bject to revision by an

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II“, sailing therewith., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

119

H. Orssleff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912 . 190

at NEW YORK

C. F. English

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. s/s „OSCAR II" sailing from Copenhagen, APR 18 1912, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lund	Christine	34		f s	clerk	yes	yes	Denmark	Scand.	Denmark	Randers	father: Mr Alexander Lund Nigs Eriksensgade 8. Randers	Ill.	Chicago
2	~~Blom~~	~~Gustav H.~~	~~23~~	~~m~~	~~s~~	~~hardware man~~	~~yes~~	~~yes~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~father: Mr. J. Blom~~ Copenhagen Colbjornsens 28 Copenhagen	~~Man.~~	~~Winnipeg~~
3	Svendsen	Thorvald Leo	17	m	s	cookboy	yes	yes	"	"	"	"	aunt: Mrs. L. Petersen Kong Georgsvej 9 a. Copenhagen	Ill.	Chicago
4	Olsen 31-3/1911	Marie 4/6/11	40	f	s	cook.	yes	yes	"	"	"	"	Mr. Petersen Fensmark pr. Ulstrup	N.Y.	N.Y.
5	Stockholm	Aage	18	m	s	merchant	yes	yes	"	"	"	"	Mr. Ulrich Jernbanevej 3 Charlottenlund	"	"
6	Petersen	Niels Mölby	23	m	m	joiner	yes	yes	"	"	"	Hals	mother: Mrs L. Petersen, Hotel Kattegat Hals	"	"
7	"	Marie Nielsen	24	f	m	housewife	yes	yes	"	"	"	"		"	"
8	May	Ingrid Ellen	23	f	s	servant	yes	yes	"	"	"	Svendborg	father: Mr Axel May Svendborg	"	"
9	Jensen	Jens	17	m	s	machinist	yes	yes	"	"	"	Aarhus	father: Mr Jens Jensen Lundgaard pr Kibenhavn	Ohio	Zanesville
10	von Horváth	Elemer	26	m	s	engineer	yes	yes	Ungarn	Magyar	Ungarn	Budapest	mother: Mrs A. von Horváth V. Hold u. 23 Budapest	~~Toledo~~	~~O~~
11	Christensen	Svend Aage	19	m	s	student	yes	yes	Denmark	Scand.	Denmark	Nykjobing	father: Mr. J. A. Christensen Cathedralskolen Nykobing	S. Mich.	Grayling
12	Larsen	Maggie	30	f	s	servant	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	father: Mr. N. Larsen Kildevæld pr. Otybro	Ill.	Chicago
13	Kofoed	Vilhelm A.	24	m	s	engineer	yes	yes	"	"	"	"	mother: Mrs Kofoed Tanavig	N.Y.	N.Y.
14	Langgaard	Karl S.	24	m	"	"	yes	yes	"	"	"	"	father: Mr Langgaard Halvvrigvinel	"	"
15	Vandel	Christen S.	29	m	s	butcher	yes	yes	"	"	"	Hedensted	father: Mr. N. S. Vandel Løsning pr. Løsning	Ill.	Chicago
16	Iversen	Valdemar	26	m	s	servant	yes	yes	"	"	"	Løre	father: Mr. Bernh. Iversen Petersburg, Løre	"	"
17	Sörensen	Viggo	20	m	s	farm labourer	yes	yes	"	"	"	Ladelund	father: Mr. Sörensen Aarhus Fasvark Aarhus	N.Y.	N.Y.
18	Nielsen	Ole	27	m	s	merchant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.		Mr. Niels Vad Hjelstrup Apothekerhjem Hobro	Wisc.	Adeine
19	Brundgaard	Christen	31	m	m	bricklayer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Mrs. S. Andersen Hvenum, Hobro	"	"
20	"	Ane	66	f	wd	widow	yes	yes	"	"	Denmark	Hobro	Mr. S. Andersen Hvenum, Hobro	"	"
21	Gudme	Johannes	31	m	m	engineer	yes	yes	"	"	"	Svendborg	father: Mr. A. H. Gudme, Svendborg	Mass.	Boston
22	"	Olga M.	24	f	m	housewife	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	"	"	"
23	Olsen	Nils A. P.	21	m	s	draper	yes	yes	"	"	"	Ballerup	sister: Mr. Mogensen Harald gade 5 Ballerup	Ill.	Lombard
24	Madsen	Emilie	35	f	s	housework	yes	yes	"	"	"	Nörresundby	father: Mr. Nils Madsen Torvet, Nörresundby	Wis.	Racine
25	Larsen	Christian	29	m	s	carpenter	yes	yes	"	"	"	Ajstrup	Mr. Laurits Olsen Ajstrup pr. Lintved.	N.Y.	N.Y.
26	Jensen	Maria	33	f	s	housework	yes	yes	"	"	"	Hadberg	Mr. Lerfs Hadbergjad 27, Nörresundby	Ill.	Lyons
27	Larsen	Anna	29	f	s	servant	yes	yes	"	"	"	Ajstrup	Mr. Hefen Larsen Ajstrup pr. Lintved	Wisc.	Racine
28	Johansen	Ejner	19	m	s	farm labourer	yes	yes	"	"	"	N. Vinding	father: Mr. Lars Johansen Lundby.	N.C.	Lyons
29	Andersen	Volmer	20	m	s	painter	yes	yes	"	"	"	Vordingborg	mother: Mrs. Andersen Strandgade 5 Vordingborg	Mich.	Detroit
30	Skovlund	Camilla	20	f	s	servant	yes	yes	"	"	"	N. Vinding	father: Mr. Skovlund Kobenhavnsgade, Vordingborg.	"	"

57

Check. Mom Gusp

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *190* 120

11—3115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$30	no			Danish home for young girls Chicago Ill friend: Mr. Lehioler 178 Carlton St. Winnipeg, Man	no	no	no	no	good	no	5	5	healthy fair	blue	no	Danmark	Grenaa
2	yes	self	yes	no			friend: Mr. A. Hansen, 878 N. Clark St. Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	no	"	Kopenhagen
3	yes	self	$25	no			friend: Mr. Carl Christensen, 878 N. Clark St. Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	no	"	"
4	yes	self	$20	no			Young Women's Christian Association Council of Women Cowan St. Flesher Iowa City, Iowa	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	no	"	"
5	yes	self	$25	no			friend: Mr. Karl Andersen, 56-11 Am. Newark, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	no	"	Dalby
6	yes	self	yes	yes	1908 1911	Iowa	sister in law: Mrs A. Andersen, 1260 Nelson Ave.	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	no	"	Lönderup
7	yes	self	yes	no			Irvington, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	no	"	Hals
8	yes	self	$30	no			uncle: Mr. N. Enns, 820-38 St. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	Light	Brown	no		Aggerg
9	yes	self	$25	no			brother in law: Mr. P. Nielsen, Lansville, Ohio	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	no	"	Svendborg
10	yes	self	$25	no			study - voyage	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	no	Ungarn	Budapest
11	no	self	yes	no			brother: Mr Einar Christensen Box 70 Frayling Mich	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	scar on forehead and on right cheek	Danmark	Odense
12	yes	self	$100	no			friend: Mr. Jul. K. Nielsen 333 W. 42 pl. Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	no	"	Nyboro
13	yes	self	$25	no			(unclear)	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	no	"	Sandvig
14	yes	self	$20	no			Mrs. C. 23rd St. Miss S. Iversen	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	no	"	Sandvig
15	no	self	$25	yes	1905 1911	Iowa	River a Bruns Co. W.S friend: Mr. L. Siborg, Council Bluffs, Ia.	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	no	"	Hedensted
16	no	self	yes	no			friend: Mr. Chr. Nielsen 2072 Audubon Ave. Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	no	"	Lorø
17	yes	self	yes	no			friend: Mr. Niels Nielsen Penn Yan, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	"	grey	scar on the upper lip	"	Aarhus
18	no	self	$30	yes	1905 1911	Racine Wisc.	Racine Home 258 Erlich Racine, Wisc.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	no	"	Hvilsom
19	no	self	$25	yes	1907 1911	— " —	brother: Mr J. Sundgaard 1100 Park St. Racine, Wisc.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	blue	no	"	Hobro
20	no	self	$25	no			son: the above address	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	no	"	Brondum
21	yes	self	yes	yes	1902 1911	Boston	friend: Mr. John Eiby, 73 W. Boston, Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	no	"	Svendborg
22	yes	self	yes	no			friend: Mr. Peter Hoj 200 Ms. Lombard Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	no	"	"
23	yes	self	yes	no			friend: Mr. Andrew Jacobsen, 1028 State St. Racine, Wisc.	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	none	"	Vinderby
24	yes	self	$25	no			friend: Mr. Carl Hansen, Lyons, Neb.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	no	"	Vorresundby
25	no	self	$30	yes	1907 1912	Neb.	brother in law: Mr. E. Pedersen, 515 Quincy St. Racine, Wisc.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	no	"	Ajstrup
26	no	self	$25	no			friend: Mr. Carl Hansen, Lyons, Neb.	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	no	"	"
27	no	self	$50	no			friend: Mrs. A. Anderson 374 Junction Ave. Detroit, Mich.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	no	"	"
28	no	self	yes	no			sister: the above address.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	dark brown	no	"	N. Vinding
29	no	self	yes	no				no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair blue	no	"	Vorvingborg
30	no	self	yes	no				no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	no	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel MASTER of the S/S „OSCAR II" (State whether Master, First or Second Officer.), from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
Signature.
MASTER

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 190...,

at NEW YORK

C F English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

121

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II", sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Orsseff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 190

at NEW YORK

G. English

Immigration Officer.

31—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. s/s „OSCAR II" sailing from Copenhagen, APR 18 1912, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Jeppesen	Ellen E.	37		f m	housewife	yes	yes	Denmark	Scand.	Denmark	Copenhagen	Mr. Jeppesen, Gerda Assaa.	N. Y.	N. Y.
2	Hay	Einar	27		m s	Bookkeeper	yes	yes		"	U. S. A.	NON-IMMIGRANT ALIEN	father: Mr. Carl Hay, Malibo	Ill.	Chicago
3	Jensen	Christian Aage	25		m s	barber	yes	yes		"		NON-IMMIGRANT ALIEN	father: Mr. C. Jensen, Edelsborgvej 8A. Copenhagen	Conn.	New Haven
4	Nielsen	Katharine	20		f s	servant	yes	yes		"	Denmark	Aalborg	father: Mr Andrias Nielsen, Kristiansgade 38 Aalborg	Wisc.	Racine
5	Lund	Axel	19		m s	brazier	yes	yes		"	"	Aarhus	father: Mr. L. L. Lund, Klostergade 16-18 Aarhus	N.Y.	N.Y.
6	Larsson	Kerstin M. E.	15		f s	servant	yes	yes	Sweden	"	Sweden	Helsingborg	Mr. H. Nilsson, Glasbrukgatan 17 Helsingborg	Pa.	Leecburg
7	Nielsen	Ane Marie	28		f s	housework	yes	yes	Denmark	"	Denmark	Hejstrup	mother: Mrs Else M. Nielsen, Hejstrup pr Sønderup	S. D.	Vermillion
8	Hansen	Thelselona	27		f s	housework	yes	yes		"	"	Havnelev	father: Mr. Ole Hansen, Havnelev	Ohio	St. Marys
9	Petersen	Tyritha	32		f m	housewife	yes	yes		"	"	Copenhagen	husband: Mr. Sigmar Petersen, Vardegade 19. Copenhagen	N.Y.	N. Y.
10	Maastrup	Harold	3		m s	child	yes	yes		"	"				
11	Carlen	Bertha M.	25		f s	servant	yes	yes	Sweden	Scand	U. S. A.	NON-IMMIGRANT ALIEN	father: Mr. Otto Halin Hammar Värike.	N. J.	Providence
12	Nilson	Arendt M.	23		m s	farm-laborer	yes	yes	Denmark	"	Denmark	Nykøbing F.	father: Mr. C. Nilson, Nykøbing F.	Ill.	Springfield
13	Christensen	Augusta	25		f s	servant	yes	yes	"	"	"	"	Mr. M. Christensen Mysundegade 4 Copenhagen	N.J.	Arlington
14	"	Gunhild A. P.	32		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Aarhus	Mr. Axel Christensen Michaelsvejgade Aarhus	Ill.	Chicago
15	Bang	Einer	30		m s	drawer	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	father: Mr Carl Bang Lönneslyst Lindal	N.Y.	N. Y.
16	Nilsson	Elsa	56		f wid	widow	yes	yes	Sweden	"	Sweden	Lund	son: Mr Gilding H. Nilsson 35 Stora Svärgatan, Lund	Mass	Worcester
17	Palm	Hans C.	39		m s	merchant	yes	yes	"	"	"	Trelleborg	Mr. J. Mosland Norra Vallgatan 24 Trelleborg	Pa.	Reynoldsville
18	Christensen	Thilda	45		f wid	widow	yes	yes	"	"	U. S. A.	NON-IMMIGRANT ALIEN	father: Nils Nilsson, Norre Värn, Ekeby, Skromberga	Neb.	Omaha
19	"	Willi	5		m s	child									
20	Behrman	Moses	31		m s	merchant	yes	yes	Russia	"	Sweden	Lund	Mr. A. Blache Lilla Svärgatan 9, Lund	Ill.	Chicago
21	Iverson	Alma	28		f s	housework	yes	yes	Sweden	Scand	U. S. A.	NON-IMMIGRANT ALIEN	Mrs Elma Johnson, Ekl	Pa.	Philadelphia
22	Ahlberg	Matilda	26		f s	servant	yes	yes	"	"	Sweden	Helsingborg	father: Mr Gustaf Ahlberg Torhalls Fjerkræ, Hjörnek.	N. Y.	N. Y.
23	Anderson	Anna	26		f s	servant	yes	yes	"	"	U. S. A.	NON-IMMIGRANT ALIEN	Mr. Anders Nilsson, Skromberga, Ekeby		
24	"	Bertha	29		f s	servant	yes	yes	"	"	"	"	mother: Mrs. Anna Nilsson, Skromberga, Ekeby	Mass.	Cambridge
25	Stromblad	Hilda	29		f s	servant	yes	yes	"	"	Sweden	Helsingborg	Mr. Ellerstam 11, Helsingborg		
26	Johnsson	Anna	35		f m	wife	yes	yes	"	"	"	"	mother: Anna Persson Vedra Stadsbeck Barby Klan	N.Y.	N. Y.
27	Rosseberg	Anders	48		m m	Merchant	yes	yes	"	"	Sweden	Löfsby	Fru Signe Rosseberg Sweden	Mass	Boston
28	Anderson	Hilding	27		m s	servant	yes	yes	"	"	U. S. A.	Chicago	father Nils Anderson	Ill.	Chicago
29	"	Sigrid	29		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Chicago	Flamingstorpet 2 Löfsby father of Misses.		
30	Nielsen	Carl A.	28		m s	tin-man	yes	yes	Denmark	"	Denmark	Copenhagen	Aarhus. Denmark	Mass	Cambridge

52

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *190*

122

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$40	no			friend: Mr. E. Petersen, 8 State Str. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	fair	blue	no	Denmark	Nymolle
2	no	self	$40	yes	1907 1911	different places	friend: Mr. M. Hansen, 2346 Cleveland Av. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	Maribo
3	yes	self	$9	yes	1907 1912	different places	friend: Mr. Karl Raymond — brother: Mr. Niels Nielsen, 703 Chicago Str. Racine Wis.	no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	"	no	"	Copenhagen
4	yes	self	$25	no			friend: Mr. Lars Larsen, Box 434 Lechburg Pa.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	dark	brown	no	"	Kettrup
5	yes	self	45	no			friend: Mr. L. Nielsen Aspyp	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair	blue	no	"	Aarhus
6	yes	father	$25	no			friend: Mr. K. C. Larsen, 602 W. South Str. St. Marys	no	no	no	no	good	no	5	3	"	fair	brown	no	Sweden	Kristianstad
7	yes	self	$9	no			friend: Mr. K. C. Larsen, 602 W. South Str. St. Marys	no	no	no	no	good	no	5	7	"	light	grey	no	Denmark	Mogelmose
8	no	self	$25	no			friend: Mr. K. C. Larsen, 602 W. South Str. St. Marys	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	blue	no	"	Haonelev
9	yes	self	$25	no			sister: Mrs. Maastrup 224-53 Str. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	Copenhagen
10							mother: the above addres														
11	no	self	$25	yes	1903 1912	Providence R.I.	sister: Miss Ellen A. Carlen, 156 Elmwood Av. Providence R.I.	no	no	no	no	good	no	5	7	healthy	fair	blue	no	Sweden	Hammar
12	no	self	$25	no			nurse: Mr. Louis J. Olsen 1501 2 Str. Springfield Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	brown	no	Denmark	Nyköbing
13	no	self	$25	no			friend: Mr. A. Nielsen, 34 Delgrave Av. Arlington N.J.	no	no	no	no	good	no	5	0	"	dark	"	no	"	Copenhagen
14	no	self	$25	no			brother: Mr. Hans Christensen, Fort Jefferson, Ia.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	blue	no	"	Sanders
15	yes	self	$30	yes	1902	N.Y.	friend: Mr. John Svensson P.O. Box 248 N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	fair	"	no	"	Frederikshavn
16	yes	self	$25	no			son in law: Mr. C.C. Christensen U.S.S. Roe Y.P. Worcester, Mass	no	no	no	no	good	no	5	6	"	light	grey	Chas. Christensen	Denmark	Aarhus
17	yes	self	$25	no			son: Mr. Sigrid Palm, Jefferson Co. Ia.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	Ahlstad
18	no	self	$40	yes	1888 1911	Omaha, Neb.	home:	no	no	no	no	good	no	5	5	"	dark	brown	no	"	Saxtorp
19	S						3714 Castelar Str. Omaha, Neb.													U.S.A.	
20	no	self	$35	no			friend: Mr. N. J. Oppel 6311 South Halsted Str. Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	healthy	fair	blue	no	Russia	Kurland
21	yes	self	$25	yes	1902 1911	Philadelphia	uncle: Mr. John Svensson 1200 Fontleroy Av. Philadelphia	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	brown	no	Sweden	Hudiksvall
22	yes	self	$25	no			brother in law: Mr. F. Olson 83 S. Marks place, Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	blue	no	"	Johnstorp
23	yes	self	$50	yes	1904 1911	N.Y.	cousin: Nicholas Jungberg	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Ekeby
24	yes	self	$50	yes	1906 1911	N.Y.	170 East 112 Str. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	"
25	yes	self	$25	yes	1903 1910	Boston Mass.	friend: Mrs. Agnes Johnson, 428 Green Str. Cambridge, Mass.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	brown	no	"	Ockerum
26	yes	self	$25	yes	1911	N.Y.	husband Alb. Jansson 85 Wagner Str. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	blue	no	"	Bärdby
27	no	self	$25	no			c/o Gorton Car Finishing Co. 24 Boston Mass.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	"	Götebo
28	yes	self	$25	yes	1904 1911	Chicago Ill.	uncle Johnson	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	Sweden	Sätila
29	yes	self	$100	yes	1906 1911	Chicago Ill.	4246 — St Lawrence Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	"
30	yes	self	$25	no			friend — Mrs. Hansen —	no	no	no	no	good	no	5	10	"	"	"	no	Denmark	Aarhus

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel MASTER (State whether Master, First or Second Officer) of the S/S „OSCAR II" ..., from Copenhagen ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER

Sworn to before me this ... day of MAY 1 1912, 190...,
at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States: country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend: steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States: and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

123

I, H. CRESLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II“, sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Cresleff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 190

at NEW YORK

C. F. English

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. s/s „OSCAR II" sailing from Copenhagen, APR 18 1912, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	La Cour	Nicls	72		M. W.	gardener			Denmark						
2	Uhren	David	48		M. W.	merchant			Russia						
3	Hansen	Alexander	66		M. W.	janitor			Russia						
4	Lund	Henrietta	24		S. W.	none			Russia						
5	Jensen	Charles J. B.	52		M. W.	merchant			Russia						
6	Frederiksen	Anna	60		M. W.	housewife			Russia						
7	Olsen	Gerda	36		M. W.	housewife			Russia						
8	"	Lilly	5		S. W.	child			U.S. Born						B'klyn N.Y.
9	Jensen	Bethel	32		M. W.	S. agent			Russia						
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Geo. U. Moore
Justice

59

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United S[illegible].

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *190* 124

11—1118

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Aliens in prison or almshouses, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1							Home: North Amboy, N.J.												Denmark	Skarsó
2							Home: 205 W. 128 St. N.Y.												U.S.A.	
3							Home: Garfield, N.J.												Denmark	Aró
4							Home: Luck, Wisc.												U.S.A.	
5							Home: Buffalo, N.Y.												Denmark	Aarders
6							Home: Clinton, Ia.												Slesvig	Aabenraa
7							Home: 83 S. Marks place Brooklyn, N.Y.												Sweden	Johnstorp
8							Brother in Sweden, N.J.												U.S.A.	
9							Orenas Farm												Denmark	Vigerslev Grenaa
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel **MASTER** of the "S/S „OSCAR II" , from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
MASTER

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 190..,
at NEW YORK

A. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

125

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S "OSCAR II", sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orssleff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 190

at NEW YORK

C. F. English

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiania, April 19th, 1912.

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lie	Anna	26		f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr:	Father: Chr: Lie Kalmestrand	N.Y.	Brooklyn
2	Rasmussen	Karsine	24		f		Schoolmaid	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr:	Mother: Petra Olsen Farmaag, Bergen	N.Y.	Brooklyn
3	Redaal	Elna	28		f		Female clerk	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr:	Father: Ad. Redaal Farmaag 35 Christiania	Ill.	Lake Forest
4	Falkedal	Julie	28		f		Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr:	Father: Anders Falkedal 7 Falsgd 19 Xania	N.Y.	Brooklyn
5	Johansen	Ulvilde	53		f	s	Saalmaid	yes	yes	Denmark	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Riisim 7 Langvatte Xania	N.Y.	Brooklyn
6	Bähn	Randi	23		f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr:	Hanges 6 77 Xania Mother: Gunhild Bähn	—	Wis. Eau Claire
7	Pedersen	Axel	18		m	s	Saalmaid	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr:	Oskarsg 32 Xania Father: Adolf Pedersen	Minn.	Minneapolis
8	Raad	Oscar	32		m	m	Engineer	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Gjøvik Father: Hans Raad Breaker	N.Y.	New York
9	"	Anne	27		f	m	Saalmaid	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
10	Gilbrandsen	Einar	25		m	s	Valet	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Mother Janine Gilbrandsen Ingensg 9 Xania	N.Y.	New York
11	Johansson	Edith	37		f	m	Saalmaid	yes	yes	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Neb. John Johansson 42 Westmannagarden Stockholm Sweden	N.J.	New Jersey
12	"	Margret	9		f	s	Child	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
13	Frondsen	Kisbeth	29		f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN		Father: Peter Frandsen Sydnæsklosen 28 Bergen	N.Y.	Brooklyn
14	Frondsen	Magdalen	20		m	s	Teacher	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Father: Peter Frandsen Sydnæsklosen 28 Bergen	N.Y.	Brooklyn
15	Magnusen	Hagna	11		f	s	Child	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr:	Mother: Hanna Magnusen Jens Bjelkesg 7 Xania	N.Y.	Bronx
16	Kindäe	Johan	20		m	s	Butcher	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Lilleby	Father: Carl Kindäe Lilleby Drontheim	Wash.	Tacoma
17	Erikson	Olga	17		f		Domestic	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Åmot	Father: Elen Erikson Åmot	Ill.	Chicago
18	Nilsen	Asta	26		f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Farsten	Father: G. Nilsen Farsten	N.Y.	Brooklyn
19	Skaug	Agnes	20		f	s	Domestic	yes	yes	Sweden	Scand	R.P.F.	Chicago Ill	Mother: Christina Skaug Uruska	Ill.	Chicago
20	Skaug	Esther	21		f		Saalmaid	yes	yes	"	"	R.P.F.	Chicago Ill	"	N.Y.	New York
21	Madsen	Elin	18		f	s	Saalmaid	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Stockholm	Father: J. G. Madsen Drej Tunsg 22 Stockholm	N.Y.	New York
22	Nystrom	Emilie	25		f	s	Domestic	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Dangeryd	Father: Olof Nystrom Eklarp Pelera, Sweden	N.Y.	Brooklyn
23	Gull	Elin	22		f	m	Saalmaid	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Falstad	Mrs. Bertha Gull		
24	"	Elphie	8		f	s	Child	~~Not Born~~		"	"	"	"	Halsad Hamar	N.Y.	N.Y.
25	"	Olaf	5		m	s	Child	~~Not Born~~		"	"	"	"	"	"	"
26	"	Inen	4		m	s	Child	~~Not Born~~		"	"	"	"	Stockton		
27	"	Margret	2		f	s	Child	~~Not Born~~		"	"	"	"	"		
28	"	Ingrid	8		f	s	Child	no	no	Sweden	Scand	Sweden	Halsad	"		
29	Langeland	Maren	25		f	W.	Widow	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Drammen	Father: Elef Tvetten Lier	Ill.	Chicago
30	Olsen	Iwar	25		m	s	Clerk	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Ryschie	Father: Carl Olsen Falckenberg	Ill.	Rockford

English
Swed

60

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *190* 126

11—1118

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or payment of any kind, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self $50	no		Friend: Mr ~~Fredrick~~ Knudson 232 President st Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5 7	fresh	fair	blue	none	Norway Batne
2	yes	self $40	no		Friend: Mr Knudsen 232 President st Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5 6	fresh	fair	blue	none	Norway Bergen
3	yes	self $20	no		Friend: Mrs A. Urdahl Lake Forrest Ill	Died in Lake Forrest Ill	no	no	no	good	no	5 4	fresh	brown	blue	none	Norway Christiania
4	yes	self $100	no		Sister: Eugebang Falkedal 212-8th st Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 7	fresh	black	blue	none	Norway Christiania
5	yes	self $45	yes 1871 1911	N.Y.	Friend: Talvor Johnsen 142 Prospect Av. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5 6	fresh	fair	blue	none	Norway H. stad
6	no	self $25	no		Sister: Olive Baker Eau Claire Wis.	no	no	no	no	good	no	5 7	fresh	brown	blue	none	Norway Nes.
7	no	self $40	no		Brother: Harald Pedersen 2017 Washington Ave S. Minneapolis	no	no	no	no	good	no	5 7	fresh	fair	blue	none	Norway Gjerick
8	yes	self	yes	yes 1912	N.Y.	Steamship "Gore" 18 Broadway N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 8	fresh	fair	blue	none	Norway Breaker
9	yes	husband	yes	yes —	"		no	no	no	no	good	no	5 9	fresh	fair	blue	none	Norway Trondstrane
10	yes	self	$25	yes 1907														
11	yes	husband	$25	yes 1907 1911	N.J.	Friend: Mr Samuelsen 43-5th ave N.J. city Husband Mr Johannsen 230 Valley Brook Ave Lyndhurst, N. Jersey	no	no	no	no	good	no	5 6	fresh	fair	blue	none	Norway Harnick
12	yes	father					no	no	no	no	good	no	5 —	fair	ber	ber	none	England Kandani
13	yes	self	$25	yes 1907 1911	N.J.	Brother: Sigurd Knudsen 392 Dangler st Brooklyn	no	no	no	no	good	no	— —	"	fair	blue	none	So Africa Grönvold
14	yes	self	$25	no		Brother: Sigurd Knudsen 392 Dangler st Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	dark	ber	none	Norway Bergen
15	yes	Uncle		no		Uncle: Fred Rheinnemann 1061 Fall Place Bronx N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 9	fair	ber	ber	none	Norway Bergen
16	no	self	$100	no		Cousin: Ingone Lindal P.O. 7 str 21/10 Tacoma Wash	no	no	no	no	good	no	— —	Dark	black	blue	none	Norway Christiania
17	no	self	$20	no		Cousin: Mrs Chas Sorensen 2124-40th ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5 6	Dark	fair	blue	none	Norway Stavanger
18	yes	self	$25	yes 1902 1904 Philadelphia	Ca	Friend: Magda Karlsen 5305-4th ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 6	Dark	fair	blue	none	Sweden Åmål
19	yes	self	$20	yes 1906 1911 Chicago Ill		Mrs Albert Olsen 77-37 Drexel Ave Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5 3	Dark	fair	blue	none	Norway Porten
20	yes	self	$50	1908 1911 Chicago Ill		Sister: Edith Madin 27 East 38th st New York	no	no	no	no	good	no	5 6	Dark	fair	blue	none	Sweden Pasa
21	yes	self	$23	no		Cousin: Chris Kinkopky 8106-17 ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 5	Dark	fair	blue	none	Sweden Otebar
22	yes	self	$20	yes 1896 1898	N.Y.		no	no	no	no	good	no	5 1	Dark	fair	blue	none	Sweden Flunda
23	yes	husband	$50	yes 1902 1912	N.J.	Husband Mrs Hill 315 W. 97 St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5 2	Dark	fair	blue	none	Sweden Vacka
24	yes	father					no	no	no	no	good	no	5 1	Dark	fair	blue	none	Sweden Halstad
25	yes	"																U.S.A. N.Y.
26	yes	"																— " — "
27	yes	"																— " — "
28	yes	"																— " — "
29	no	self	$44	no		Sister: Andrea Pettersen 3647 Lumbalt Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5 6	Dark	fair	blue	none	Sweden Halstad
30	no	self	$40	no		Friend: Ruz Hillgren 14th str Rockford Ill	no	no	no	no	good	no	5 9	Dark	ber	blue	none	Norway Hjemad
																		Sweden Gothenburg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S "OSCAR II", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
(Master.)
MASTER

Sworn to before me this MAY 1 1912 day of ....., 190..,

at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

127

H Orsseff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 190

at NEW YORK

C F English

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiania, April 19th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Golden	Minnie	43		f m	Housewife			U.S. of Amer	Scotch					
2	Hansen	Charles	46		m m	Master mariner			U.S. of A						
3	"	Martha	46		f m	Housewife			U.S. of A						
4	"	Margarit Dau	15		f s	Domestic			U.S. of A						
5	Amsrud	Ole	60		m m	Merchant			U.S. of A						
6	"	Gyda wife	22		f m	Housewife			U.S. of A						
7	Knudsen	Gustav	40		m m	Sailor			U.S. of A	Norwegian					
8	Jensen	Tekla	13		f s	child			U.S.A. Born						
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

C. F. English
Steerage

8

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United S.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *190* 128

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read in prison, or a lunatic, or insane, or idiot, or deformed, or crippled, or infirm, or blind, or deaf and dumb, or dumb, or otherwise defective, or suffering from a loathsome or dangerous contagious disease, which is presumably known to the steamship company? If so, state which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or encouragement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?													
1						Dane: 2008 67 st U.S.A. New York city											Sweden	Gefle
2						Dane: 357 - 53 st												
3						USA - Brooklyn. N.Y.											Norway	Drammen
4						USA "											Norway	Bergen
5						USB "											U.S.A.	New York
6						USA Dane: La Crosse Wis 516 N Clark Street											Norway	Gjövik
7						USA Dane: 227 Rock st Eastay Wis.											Norway	Gjövik
8						USA Dane: Father P.A. Jensen 352 - 78 St. N.Y. City											Norway	Hillehammer
9						USA Born Bayridge Brooklyn N.Y.							Visit to Father				USA	Mobildala
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S „OSCAR II" , from Copenhagen , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER

Sworn to before me this MAY 1 1912 day of , 190..,

at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II“, sailing therewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

129

Sworn to before me this ... day of MAY 1 1912, 190

at NEW YORK

C. P. English
Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiania, April 19th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Melanekton	Ole	45		m s	Steward	yes	yes	Norway	Lapp	Norway	Skien	Sister: Margrete Nordrum Skien	Wis	Milwaukee
2	Klang	Esther	20		f s	domestic	yes	yes	Sweden	-	"	Lyngsil	father Johan S. Klang Lyngsil	N.Y.	N. Y.
3	Thorbjörnsen	Thorbjörn	36		m s	master	yes	yes	Norway	-	"	Christiania	father Olaf Thorbjörnsen Byggd Alle 8 Christiania	"	Brooklyn
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Chas. H. Moore
Inspr

3
1 1

(2)

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 6

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United St

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *190* 130

No. on List	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Persons in prison, or almshouses, or institutions for care and treatment of the insane, which if approved by inquiry? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$20	no	1906	Milwaukee	Brother: Christ Nerdrum 343 Madison st Milwaukee Wis	no	no	no	no good	no	5	7	Rud	fair	blue	none	Norway	Haugesund
2	Yes	self	30	Yes	1905 1911	N.Y.	Sister Mrs. John Solberg 66 W- 179 St N.Y. City	no	no	no	no good	no	5	3	"	"	"	none	Sweden	Gjesvik
3	Yes	self	$20	no			Scand Sailors Home 74 Canal St. Brooklyn	no	no	no	no good	no	5	9	"	dark	blue	none	Norway	Drolaba
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER (State whether Master, First or Second Officer.) of the "S/S OSCAR II" , from Copenhagen , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER

MAY 1 1912

Sworn to before me this ..... day of ..... , 190 . ,

at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the "S/S „OSCAR II" , sailing therewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

131

H Orsleff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912 , 190

at NEW YORK

A English

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiansand. S, April 20th, 1912.

11—1116

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Höyesen	Kristina	35		M S	Servant	yes	yes	Norway	Scand			Father Terje Höyesen Ekeland, Stavbo	N.Y.	Brooklyn
2	Ofteda[illegible]	Teoline	40		F S	Sewingmaid	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	N.Y.	Sister Gjesta Hansen	Mass	Newton Center
3	Thingstad	Benny	19		F S	Maid	yes	yes	"	"	"	Borgestad Forsgrind	Father Kristian Thingstad	N.Y.	Brooklyn
4	Simonsen	Thora	27		F S	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Borgestad Forsgrind	Father Tutcher Simonsen Christiansand	"	Bronx
5	Olsen	Martha	23		F S	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	N.Y.	Father M. Olsen Christiansand	"	— " —
6	Nilsen	Klaudine	24		F S	Servant	yes	yes	"	"	"	Conn	Father Kristoffer Nelsen Borrais per Stavbo	Conn	Bridgeport
7	Reiersen	John A.	32		M M	Seaman	yes	yes	"	"	"	N.Y.	Wife Margerd Reiersen Trudestrand	W.V.	W. Virginia
8	Hauglang	Oline	21		F S	Shopclerk	yes	yes	"	"	Norway	Flekkefjord	Father J. N. Hauglang Flekkefjord	Ill	Chicago
9	Larsen	Peder Heier	25		M S	Carpenter	yes	yes	"	"	"	Gristad	Father Lars Pedersen Kelle	L.I.	Arverne
10	Brevig	Sigrid	18		F S	Servant	yes	yes	"	"	"	Arendal	Mother Gina Brevig Arendal	N.Y.	Brooklyn
11	Rosenkilde	Lucie	24		F S	Servant	yes	yes	"	"	"	Christiansand	Mother Lucie Rosenkilde	"	Brooklyn
12	Thorbjörnsen	Christian	36		M S	Seaman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN Brooklyn	Gjerstad	Father Thorbjörn Torkildsen Gjerstad	"	Brooklyn
13	Hansen	Thora wife	37		F S	Clear-starcher	yes	yes	"	"	Norway	Arendal	Father Lars Svennungsen Naresto Arendal	"	Brooklyn
14	Thorkildsen	Inger	27		F S	Servant	yes	yes	"	"	"	Arendal Drangedal	Father Tobias Thorkildsen Klappene Arendal	"	Brooklyn
15	Törresen	Bernhard	31		M S	Carpenter	yes	yes	"	"	"	Flekkefjord	Mother Marie Törresen Drangedal per Flekkefjord	"	Brooklyn
16	Iversen	Susanne	57		F M	Housewife	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Farmannd Amt	Sister Gjesta Tellefsen Mandal	"	Brooklyn
17	Jahnsen	Jenny Ida	17		F S	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Kristiansand	Festningsg 40 Christiansand	N.J.	Hoboken
18	Halvorsen	Anton	32		M S	Seaman	yes	yes	"	"	"	Nedenæs	Mother Ida Jahnsen Nedenæs	N.J.	Brooklyn
19	Knoph	Malene wife	30		F S	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Atl. Ocean	Mother Andrea Halvorsen Risör	Visc	Westbrooke
20	Haugstad	Kristine	25		F S	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Stavanger	Husb. Knoph, Stavanger	N.J.	Jersey City
21	Henderssen	Line	52		F M	Housewife	yes	yes	"	"	"	Stavanger	L.O. Haugstad, Stavanger father	"	— " —
22	Werner 917/671	Sigurd son	24		M S	Shipclerk	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Oakland Cal.	Joh. C. Iversen, Stavanger cousin	Cal	Oakland
23	Nielsen	Clara	35		F S	Officeclerk	yes	yes	"	"	Norway	Stavanger	Wilhelm Werner Stavanger father	Ill	Chicago
24	Endresen	Anna	32		F M	Housewife	yes	yes	"	"	"	Stavanger	Andreas Nielsen Stenkargd 4, Stavanger father	N.J.	Brooklyn
25	— " —	Einar	2		M S	Child	no	no	US Born				J. Johansen, Stavanger brother	La.	Philadelphia
26	— " —	Thorleif	1		M S	"	no	no	Norway	Scand				"	"
27	Hess	Margreth	35		F M	Housewife	yes	yes	"	"	"	Bergen	Father Thomas Olsen Tenfjord per Aalesund	N.J.	Bloomfield
28	— " —	Haakon	11		M S	Child	no	no	"	"	"	"		"	"
29	— " —	Solveig	10		F S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
30	— " —	Margret	1		F S	"	"	"	"	"	"	"		"	"

63

C.F. English
Insp

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 7

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *190* 132

11—1115

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address,	19 Are you (or any one of them) under contract or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	N.Y.	myself	$25	yes	1907		Friend Mrs Ida Sandsmark 37 - 3rd Ste Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	6	Sandy	brown	blue	No	Norway	Ekeland Stanbo
2	Ret.	myself	30	yes	1891		Sister Mrs John Stevenson 26 Madoc Ste Norton Center, Mass	No	No	No	No	good	No	5	2	&	dark brown		No	"	Flekkefjord
3	N.J.	myself	$17.00	No			Friend Miss Halvorsen Bayly Ste 59, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	3	"	dark brown		No	"	Borgestad
4	"	myself	$29	yes	1909	N.J.	Friend Erik Andersen 1095 Simpson Ste, Bronx, N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	5	"	dark gray		No	"	Borgestrand
5	"	myself	13	yes	1901			No	No	No	No	good	No	5	7	"	fair	blue	No	"	Christ and
6	"	myself	$25	yes	1906		Brother Bernt Nilsen 176 - 6 Ste Bridgeport, Conn	No	No	No	No	good	No	5	8	"	dark	blue	No	"	Chr.ania
7	"	myself	50	yes	1901		Brother Richard Pierren 430 W 36 Ste N York	No	No	No	No	good	No	5	10	"	fair	blue	No	"	Borgaas Stanbo
8	[illegible]	myself	25	No			Uncle Andrew Söyland 457 Pyerson ave Elgin, Ill	No	No	No	No	good	No	5	4	"	fair	blue	No	"	Fredstrand
9	N.J.	myself	30	No			Cousin Harald Jensen Box 64 Smyrna, L.I.	No	No	No	No	good	No	5	4	"	fair	blue	No	"	Flekkefjord
10	"	myself	20	yes	1911	Bulg	Friend Miss Halvorsen 59 Bayly Ste Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	6	"	fair	blue	No	"	Pistad
11	"	myself	30	No			Friend Mrs Ida Hansen 151 - 31 Ste Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	6	"	fair	blue	No	"	Arendal
12	"	myself	50	yes	1909	N.J.	Friend Sigurd Hansen 418 Court Ste Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	5½	"	Brown	blue	No	"	Christ and
13	"	myself	10	No			Brother Sigurd Hansen 418 - 4 Ste Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	6½	"	fair	blue	No	"	Grimstad
14	"	myself	25	No			Brother Hans Thorkildsen 420 Clinton Ste Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	2	"	dark	blue	No	"	Tostad
15	"	myself	50	yes	1907	Hammond Indiana	Friend T. Tollersen 97 Hamilton Ave, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	2	"	dark	blue	No	"	Arendal
16	"	myself	$40	yes	1906		Son Jens Larsen 90 Hudson Ste Hoboken N.J.	No	No	No	No	good	No	5	7½	"	dark	blue	No	"	Drangeed Flekkefjord
17	"	myself	17	No			Sister Ingeborg Johnsen 334 E. 15 Ste Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5			fair	blue	No	"	Mandal
18	Ret.	myself	50	yes	1906	New Orleans	Friend Ole A. Olsen 861 1st Ste Milwaukee, Wis	No	No	No	No	good	No	5			brown	blue	No	"	Landvig Grimstad
19	N.J.	myself	$30	No			Friend Mrs John Olsen 281 Sherwood Ave, Jersey City N.J.	No	No	No	No	good	No	5	3½	"	fair	blue	No	"	Nedenes
20	—	myself	30	No			Friend	No	No	No	No	good	No	5	5	"	fair	blue	No	"	Risör
21	Yes	myself	200	yes	1882	Cal	Home: Kirk H. Harrison 1410 - 22 Ste Oakland, Cal	No	No	No	No	good	No	5	11	"	fair	blue	No	"	Stavanger
22	No	myself	30	No			Friend Jacob Kellieson 1543 Harding Ave Chicago, Ill	No	No	No	No	good	No	5	5	"	dark	bl	No	"	Varhaug — " —
23	N.J.	myself	25	No			Sister Mrs Jens Andersen 124 Windsor Place, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	4	"	bl	blue	No	"	Stavanger
24	"	Husband	50	yes	1901	New Orleans	Husband Capt Bernt Andersen S/S "Alabama" Philadelphia, Pa	No	No	No	No	good	No	5	4½	"	bl	gray	No	"	— " —
25	"					U.S.Born		No	No	No	No	good	No	5	6	"	fair	blue	No	"	— " —
26	"							No	No	No	No	good	No	—	—	"	"	"	No	"	Egersund
27	N.J.	Husband	50	yes	1909	N.J.	Husband Waldemar Hess 74 Park Ave, Bloomfield, N.J.	No	No	No	No	good	No	5	9	"	fair	gray	No	U.S.A.	New Orleans
28	"	Father			1910			No	No	No	No	good	No	—	—	"	"	"	No	Norway	Stavanger
29	"	"						No	No	No	No	good	No	—	—	"	"	"	No	"	Bergen
30	"	"						No	No	No	No	good	No	—	—	"	"	"	No	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel MASTER, of the S/S „OSCAR II", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
MASTER
(Title.)

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 190..,
at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

133

H. ORSCLEFF.

I, ..., Surgeon of the S/S „OSCAR II“, sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Orsleff

Sworn to before me this MAY 1 1912 day of ....., 190

at NEW YORK

G. English

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

2

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiansand S., April 20th, 1912

11—1116

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Hoeg	Karl	19		M	S	Photograph	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Mother Fru Mirika Hoeg		
2	Kragh	Signe	26		F	M	Housekeeper	yes	yes	"	"	"	"	Clap Kyrres St 3 Bergen	Minn	Minneapolis
3	Flood	Ragnhild	33		F	M	Housekeeper	yes	yes	"	"	"	"	Mother Mrs anna Kragh Fare per Bergen	Cal	Los Angeles
4	"	Ragnhild	10		F	S	Child	no	no	Born in Baltimore Md				Mother Mrs Bertine Damelsen	Oregon	Portland
5	"	Anna	8		F	S	"	"	"	Born in Baltimore Md				Aud Vaien, Bergen	"	"
6	"	Frida	3		F	S	"	"	"	Born in Baltimore Md				"	"	"
7	"	Dagmar	2		F	S	"	"	"	Norway	Scand	"	"	"	"	"
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

6-1

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 8

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

134

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *190*

11—1115

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet.	24 Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	28 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	Myself	50	No			Uncle Mr J Berry Red Rivers Falls Minnesota	No	No	No	No	good	No	5	9	Sonny	dark	gray	No	Norway	Bergen
2	Yes	Myself	Yes	No			Friend Mr Ingvard McKrinkel 1317 W. 51 St, Los Angelos, Cal	No	No	No	No	good	No	5	8	"	Fair	blue	No	"	Fane
3	Yes	Husband	Yes	yes	1904 1907	U.S.A	Husband Gerhard Flood Westport, Oregon	No	No	No	No	good	No	5	8	"	Fair	blue	No	"	Bergen
4	S							no	no	no	no	good	No	—	—	"	"	"	No	U.S.A	Bergen
5	S		150					no	no	no	no	good	No	—	—	"	"	"	No	"	Baltimore
6	S							no	no	no	no	good	No	—	—	"	"	"	No	Norway	Bergen
7	S							no	no	no	no	good	No	—	—	"	"	"	No	"	"
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER of the "S/S „OSCAR II" from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
(Signature.)
MASTER

Sworn to before me this ____ day of MAY 1 1912, 190__,
at NEW YORK

A. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

9

135

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S "OSCAR II", sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear. that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Orssleff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 190

at NEW YORK

A English

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S/S "OSCAR II" sailing from Copenhagen, APR 18 1912, 190

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Blom	Gustav	25		M S	hardware man	Yes	Yes	Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	NON IMMIGRANT ALIEN	Father M. G. Blom	Colbjörnsensgade 28. Copenhagen	Man	Winnipeg
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Alex. H. Moore
Purser

65

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9 136

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Sta...

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *190*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	$50	no		friend Mr Schiøler 78 Carlton St. Winnipeg Man	no	no	no	no	good	no	5	8	healthy	fair	blue	none	Denmark	Copenhagen
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel MASTER of the S/S „OSCAR II" (State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon from Copenhagen, do employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Hempel
MASTER

Sworn to before me this ____ day of MAY 1 1912, 190__,

at NEW YORK

C F English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

H. ORSSLEFF.

I, ..., Surgeon of the "S/S OSCAR II", sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

137

H. Orsleff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

A. Farquhar

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "s/s "OSCAR II" sailing from Copenhagen, APR 18 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
not shipped	Nielsen	Jørgen	26		m s	laborer	yes	yes	Danish	Scand	Denmark	Esbjerg	father Niels Nielsen	S.D.	Sioux Falls
ADMITTED	Nielsen	Marie	22		f s	dressm.	yes	yes	"	"	"	"	father Niels Nielsen Aarøens	S.D.	Sioux Falls.
3	"	Jens	19		m s	gardener	yes	yes	"	"	"	Aabybönning	friend N. Pedersen Aabybönning	Ill	Chicago
4	Jensen	Kristen	24		m s	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	Aalestrup	father Anders Jensen Nederby Fur	"	"
5	Therkelsen	Karen	21		f s	"	yes	yes	"	"	"	Vinnaka, Fyen	father Christoffer Therkelsen N. Tarup	Neb	Omaha
6	"	Nicolaj	17		m s	servant	yes	yes	"	"	Denmark	Faaborg	father Jens Sørensen N. Tarup	"	"
7	Sørensen	Hans	21		m s	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	"	father Christian Frederiksen N. Tarup	Wyo	Rock Springs
8	Frederiksen	William	23		m s	baker	yes	yes	"	"	Copenhagen	Copenhagen	Ingerslevsvej 103. Copenhagen	Ill	Chicago
9	Sörensen	Petrea	34		f s	servant	yes	yes	"	"	"	"	sister Mrs Anders Andersen Storegade Gatten	Calif	San Francisco
not shipped	[redacted]												mother Anna Nielsen Brønderslev		
11	Petersen	Andreas	23		m s	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	Galtrup	father Anker Pedersen Galtrup Thisted	Neb	Grand Island
12	Madsen	Maren	19		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Lysstrup	father Hans Larsen Vivild, Allingaabro	Neb	Hardy
13	Jacobsen	Valdemar	18		m s	clerk	yes	yes	"	"	"	Varde	father Mads Jacobsen Sønderport Varde	Calif	San Francisco
14	Bring	Ture	21	20	m s	laborer	yes	yes	Swedish	"	Sweden	Hogby	friend Axel Hallin Boeholm	Wash	Ballard
15	Hallin	John	20	5	m s	"	yes	yes	"	"	"	Ekeby	father Karl Hallin Boeholm	"	"
16	Jensen	Henrik	33		m m	"	yes	yes	Danish	"	Denmark	Vagelse	father Niels Jensen Nederby Fur	Ill	Chicago
17	Sörensen	Petra	24		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Vejle	father Sørensen Vejle	Minn	Minneapolis
18	Hansen	Christian	23		m s	tailor	yes	yes	"	"	"	"	father Carl Hansen Ragsø Bredsten	"	"
19	Petersen	Alfred	24		m s	gardener	yes	yes	"	"	"	"	mother Karen Petersen Ryttergade Fyen	Calif	Fresno
20	Rasmussen	Rasmus	21		m s	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	Jersore	father P. Rasmussen Jersore Tagense	Minn	Minneapolis
21	Nielsen	Gregers	22		m s	"	yes	yes	"	"	"	N. Tarup	mother Ingeborg Nielsen N. Tarup	N.D	Oakes
22	Pedersen	Frank	18		m s	farmer	yes	yes	"	"	"	Aalborg	father P. Pedersen Bakkegaarde 15. N. Tornby	Conn	New Haven
23	Klemensen	Anders	54		m m	laborer	yes	yes	"	"	"	Aabybönning	mother Jensine Klemensen Fællesvej 10 Aabybönning	Ia	Dunlap
not shipped	Christensen	Einhold													
25	Olsen	Karoline	28		f s	servant	yes	yes	Danish	Scand	Denmark	Copenhagen	sister J. Johansen Bentzonsvej 35 Copenhagen	N.J.	N.J.
26	Martinsen	Julie	26		f m	dressmaker	yes	yes	"	"	[redacted]	New York	sister in law Mrs H. Beck Halmtorvet 40. Copenhagen		
27															
28															
29															
30															

66

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

1 138

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	~~yes~~	self	yes	no	friend Christian Christensen	no	no	no	no	good	no	5	9	healthy	fair	blue	no	Denmark	Aasens
2	yes	self	$25	no	friend Anton Mortensen 1911 Illinois Ave North Dakota Grand Forks	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	no	"	Holso
3	yes	self	$25	no	brother Karl Nielsen 333 West 42 Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	"	brown	brown	no	"	Resen
4	yes	self	$25	no	uncle Christen Pedersen 4348 Langley Ave Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	"	fair	"	no	"	Hade
5	no	self	$25	no	1907 1911 Omaha, Nebr friend J. N. Jensen	no	no	no	no	good	no	5	6	"	light	blue	no	"	N. Farup
6	no	self	$25	no	2841 California St. Omaha, Nebr	no	no	no	no	good	no	5	5	"	fair	"	no	"	"
7	yes	self	$25	no	uncle Jorgen Johansen Rock Springs Wyo	no	no	no	no	good	no	5	4½	"	"	"	no	"	"
8	yes	self	$25	no	Brother-in-law Anders Andersen 2400 South Wyoming	no	no	no	no	good	no	5	6½	"	"	"	tattooed on left hand	"	Copenhagen
9	yes	self	$25	no	brother in law Niels Nielsen 1543 Jackson St San Francisco Calif	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	no	"	Skanderborg
10	~~yes~~	self	$25	no		no	no	no	no	good	no						no	"	Skanderborg
11	yes	self	$25	no	brother Jens Pedersen 513 East 7th Ave Grand Island, Nebr	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	fair	blue	no	"	Volling
12	yes	self	$25	no	friend Jens Hansen R 3 Box 90 Hardy, Nebr	no	no	no	no	good	no	5	4	4	"	"	no	"	Vevild
13	yes	self	$25	no	uncle Edward Ebbenberg 769 Clementina St. San Francisco Calif	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	brown	no	"	Varde
14	yes	self	$25	no	brother O. Bryng Lyngs 8 Orfing Bosch	no	no	no	no	good	no	5	5	"	light	blue	no	Sweden	Hagby
15	yes	self	$25	no	friend — " —	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	Ekeby
16	yes	self	$25	no	brother Peter Jensen 3027 Washington Blvd Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	4	"	black	"	no	Denmark	Nedsby
17	yes	self	$25	no	brother James Sorensen 201 Lotte St E Minneapolis Minn	no	no	no	no	good	no	5	4	"	fair	grey	no	"	Vejle
18	yes	self	$25	no	brother in law — " —	no	no	no	no	good	no	5	5	"	light	blue	no	"	Flanning
19	yes	self	$25	no	friend J. J. Sorensen R.R. 2 Selma Cloverdale Calif	no	no	no	no	good	no	5	2	"	"	"	no	"	Ryen
20	yes	self	$25	no	friend Waldemar Nielsen 1900 A. Hansen 6 Ave S.E. Rural Minneapolis	no	no	no	no	good	no	5	6	"	fair	"	scar on left cheek	"	Kersore
21	yes	self	$25	no	friend Lauritz Bojsen R 3 Oakes, N. D.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	dark	grey	no	"	N. Farup
22	yes	father	$25	no	cousin Edvald Andersen 122 4th Grand 4th New Haven Conn	no	no	no	no	good	no	5	5	"	fair	blue	no	"	N. Smidby
23	yes	self	$25	no	saw Christian Klemensen Coulter, Ia	no	no	no	no	good	no	5	6	"	black	"	no	"	Jordsby
24																			
25	yes	self	$25	no	husband Christian Chartinsen 1074 W. 131 St. New York	no	no	no	no	good	no	5	4¾	healthy	fair	grey	no	Denmark	Skagsby
26	yes	self	$25	yes 1910 1911	N. J.	no	no	no	no	good	no	5	4	"	black	"	no	"	Copenhagen
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel **MASTER** (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S "OSCAR II", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER

Sworn to before me this ____ day of MAY 1 1912, 19 ,
at NEW YORK

C. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the "S. S. OSCAR II", sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

139

H. Orssleff

Sworn to before me this ____ day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

C. F. English

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S/S „OSCAR II“ sailing from Copenhagen, APR 18 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
X 1	Nielsen	Anine	34		f	m	house-wife	yes	yes	Danish	Scand	Denmark	Vejle	father in law Nielsen Nørrebrogade 17 Vejle	N.J.	N.J.
X 2	"	Helga	13		f	s	child	yes	yes	"	"	"	"			
X 3	"	Ingrid	11		f	s	8A-101	5-3	17/43	"	"	"	"			
X 4	"	Chilli	8		f	s	"	yes	yes	"	"	"	"			
X 5	"	Kaj	3		m	s	"	no	no	"	"	"	"			
X 6	"	Gerda	8		f	s	81-795	2-2-38	no	no	"	"	"			
7	Jacobsen	Karen	44		f	m	house-wife	yes	yes	"	"	"	Haslev	brother Hans Jacobsen Roskilde	Minn	Stillman
8	Pedersen	Peter	14		m	s	child	yes	yes	"	"	"	"			
9	Pedersen	Johanne	17		f	s	servant	yes	yes	"	"	"	Birkemøgle	father Mortensen Birkemark, Bornh	J.D.	Howard
10	Larsen	Julius	17		m	s	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	"	father Jacob Larsen Birkemark	"	"
11	Hansen	Hans	25		m	s	"	yes	yes	"	"	"	Vedsted	mother Christine Hansen Vedsted Ribe	Minn	Kasson City
12	Rasmussen	Rasmus	21		m	s	"	yes	yes	"	"	"	"	friend Rothmann V. Vedsted Ribe	"	"
13	Karlman	Niels	21		m	s	clerk	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	father N.C. Christiansen Tagtegaards Alle 7 Copenhagen	N.J.	N.J.
14	Ek	Johan	30		m	m	driver	yes	yes	"	"	"	Christinehamn	father Anders Paulsen Herring	Minn	Fawer
15	"	Selma	27		f	m	house-wife	yes	yes	"	"	"	"			
16	"	Clara	3		f	s	child	no	no	"	"	"	"			
17	Sandersson	Karl	20		m	s	laborer	yes	yes	Swedish	-	Sweden	Fjards	father Johan Sandersson No 5 Lokatorp Fjärås	N.D.	Dellsboro
18	Fenberg	Carl	43		m	m	farm-laborer	yes	yes	Danish	"	Denmark	Hasmark	father N.J. Fenberg Hasmark Otterup	Mich	Muskegon
19	"	Ane	36		f	m	house-wife	yes	yes	"	"	"	"			
20	"	Klara	12		f	s	child	yes	yes	"	"	"	"			
21	"	Mary	10		f	s	"	yes	yes	"	"	"	"			
22	"	Nora	8		f	s	"	yes	yes	"	"	"	"			
23	"	Olga	6		f	s	"	no	no	"	"	"	"			
24	"	Herstine	4		f	s	"	no	no	"	"	"	"			
25	"	Margrete	6		f	s	"	no	no	"	"	"	"			
26																
27																
28																
29																
30																

67

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List No. 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

140

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? (Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?)	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	$40	no	husband Niels Peter Nielsen c/o Sorensen 217 Prospect Park West Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	healthy	fair	blue	no	Denmark Thisted
2						no	no	no	no	good	no	4	8	"	"	"	none	" "
3	no		60			no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	none	" "
4						no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	none	" "
5						no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	none	" "
6						no	no	no	no	good	no						none	" "
7	yes	self	75	no	brother Hans Jacobsen Roker	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	none	" Fureby
8	yes	mother	yes	no	Steinman Minn	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	none	" "
9	yes	self	$15	no	friend C. A. Larsen 2 nephew R. R. 5 Howard S. D.	no	no	no	no	good	no	5	2	healthy	fair	brown	no	" Skagelby
10	yes	self	$45	no	friend — " —	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	grey	no	" "
11	yes	self	$30	no	friend Klaus Klausen Westport b. Kansas City, Mo	no	no	no	no	good	no	6	—	"	light	blue	no	" Vedsted
12	yes	self	$20	no	friend Peter Mortensen Penny St. 626 Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	—	"	black	"	no	Germany Gram
13	yes	self	$	no	father in law C. L. Lindahl Box 1086 Carver, Minn	no	no	no	no	good	no	5	8¾	"	fair	"	no	Denmark Copenhagen
14	yes	self	$40	no		no	no	no	no	good	no	5	6¼	"	"	"	no	" Kiesby
15			31			no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	Sweden Oplinder
16						no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	none	Denmark Charlottenlund
17	yes	self	$25	no	friend H. Pettersson Route 3 Hillsboro, N.D.	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	black	brown	tattooed on right hand	Sweden Gärds
18	yes	self	yes	yes 1896 1904	sister in law Kristine Johansen 18 Apple St. Muskegon, Mich	no	no	no	no	good	no	5	6½	"	fair	blue	no	Denmark Gritzler
19	—	—	—	yes		no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	none	" Egense
20			200			no	no	no	no	good	no	4	9	"	"	"	none	" Klasmark
21						no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	none	" "
22						no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	none	" "
23						no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	none	" "
24						no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	none	" "
25						no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	none	" "
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel **MASTER** (State whether Master, First or Second Officer.) swear, of the S/S „OSCAR II“, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER

Sworn to before me this ____ day of MAY 1 1912, 19 ,
at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List [redacted]

141

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orsseff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

C. F. English

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. S/S „OSCAR II“ sailing from Copenhagen, APR 18 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Jacobsen	Johannes	39		m m	laborer	yes	yes	Danish	Scand	Denmark	Aalborg	brother Jens Jacobsen Vodskov	Minn	Pine Island
2	"	Johanne	36		m	wife	yes	yes	"	"	"	"			
3	"	Magda	15		s	child	yes	yes	"	"	"	"			
4	"	Inger	11		s	"	yes	yes	"	"	"	"			
5	"	Agnete	5		s	"	yes	yes	"	"	"	"			
6	"	Clara	2		s	"	yes	yes	"	"	"	"			
7	Thorch	Eleonora	17		s	servant	yes	yes	"	"	"	Herning	mother Anders Thorch	Neb	Burwell
8	Jacobsen	Jens	21		m s	23-46737 4125136 farmer	yes	yes	"	"	"	Skolholm	father Jacob Jacobsen Skolholm	Neb	Salt Lake City
9	Sörensen	Sören	29		m s	farmer	yes	yes	"	"	"	Engedal	father Paul Sörensen Engedal	Neb	Omaha
10	Christensen	Kirstine	22		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Skolholm	father Niels Christensen Skolholm	"	"
11	Sörensen	Peter	22		m s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Holstrup	father P. P. Sörensen Holstrup	Ia	Council Bluffs
12	Nörholm	Christian	19		m s	sailor	yes	yes	"	"	"	Byrum	mother K. Nörholm Byrum	Kans	Kansas City
13	Knudsen	Kristian	21		m s	Ban206349-12-30-40 laborer	yes	yes	"	"	"	Skibet	father P. Knudsen Skibet	Ohio	Toledo
14	Kirkegaard	Peter	21		m s	"	yes	yes	"	"	"	Flade	father Kirkegaard		
15	Carlsen	Ole	22		m s	farmer	yes	yes	"	"	"	Vejen	father Carl Hjorthøj Carlsen	Okla	Garner
16	Jörgensen	Julian	24		m s	laborer	yes	yes	"	"	"	"	father Berthel Jörgensen Vejen	N.J.	Schenectady
17	Svensson	Ernst	21		m s	farm laborer	yes	yes	Swedish	"	"	Brex	father Christian Jörgensen Vejen	"	"
18	Andreasen	Marinus	30		m s	"	yes	yes	Danish	"	"	Hundsø	father Svend Carlsen Brædstrup Dyr	Minn	Chicago
19	Brunn	Peter	25		m s	"	yes	yes	"	"	"	N. Onsild	father Hans Andreasen Tvolby Ølstrup	Minn	Racine
20	Andersen	Johan	24		m s	mason	yes	yes	"	"	"	Hvorvinn	father Christian Brunn Brandgaard Ølstrup	"	"
21	"	Anders	24		m s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	"	father P. B. Andersen Hvorvinn, Ølstrup	"	"
22	Jensen	Hannitz													
23	"	Hilda													
24	"	Elsie													
25	"	Paul													
26	"	Harry													
27	Pedersen	Valdemar	22		m s	farm laborer	yes	yes	Danish	Scand	Denmark	Randlev	father Rasmus Pedersen Randlev Skarb Randstrup	Iowa	Dillon
28	Paulsen	Peter	21		m s	"	yes	yes	"	"	"	Astrup	father Niels Paulsen Astrup Balle, Skalling	"	"
29	Benriksen	Sigurd													
30	Olsen	Alexandra	22		f s	farm laborer wife	yes	yes	Danish	Scand	Denmark	Ordrup	father Skibs Christiansen Ordrup	Mich	Grand Rapids

68

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

142

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United [illegible]

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read the prima or abdomen, or both testes. For men and examination of the hernia, is required by clause 1 of law.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?														
1	yes	self	yes	no		cousin Thomas Jacobsen R.F.D. No 1 Racine, Wisc	no	no	no	no	good	no	5	7	healthy	fair	blue	no	Denmark	Assad
2							no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	no	"	Albak
3							no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	"
4							no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	none	"	Aalborg
5							no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	none	"	"
6							no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	none	"	"
7	yes	uncle	$30	no		uncle John Clark Box 603 Burwell Neb.	no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	fair	blue	no	"	Herning
8	yes	self	$25	no		uncle Samuel Jacobsen Nelta Hall Tarpet 233 Salt Lake City Utah	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	brown grey	no	"	Skive
9	yes	self	$20	no		friend Peter Petersensen Hastha Main Str 1019 Omaha, Neb.	no	no	no	no	good	no	5	5½	"	"	brown	no	"	Daugbjerg
10	yes	self	$20	no		friend John Jorgensen Espinal Bluffs, Tex	no	no	no	no	good	no	5	6½	"	"	"	no	"	Hobro Amt
11	yes	self	$20	no		friend John Johansen 701-703 Third Ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	6	—	"	fair	blue	no	"	Hornum
12	yes	self	$20	no		uncle Hilmid Hansen Box 21 East Tolgar Ohio	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Byrum
13	yes	self	$20	no		uncle Anton Kirkegaard Bennie, Oklahoma	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	Vester
14	yes	uncle	$25	no		friend Michael Jorgensen 308 Tchenectady St Schenectady N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	"	no	"	Alsted
15	yes	self	$25	no		further	no	no	no	no	good	no	5	8	"	fair	brown	no	"	Vejen
16	yes	self	$28	no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	"
17	yes	self	$25	no		[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	3	"	light	blue	no	Sweden	Kodskrift
18	yes	self	$25	no		friend P Rundgaard 1109 Dart St Racine, Wisc	no	no	no	no	good	no	5	9	"	fair	"	no	Denmark	Hadsig
19	yes	self	$25	no		— " —	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	"	no	"	Brikdalen
20	yes	self	$25	no		— " —	no	no	no	no	good	no	5	10½	"	"	"	no	"	Hvorning
21	yes	self	$25	no		— " —	no	no	no	no	good	Hernia Inguinal no	5	10	"	"	"	no	"	"
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27	no	self	$25	no		cousin Laurits Jensen	no	no	no	no	good	no	5	4½	healthy	fair	grey	no	Denmark	Randers
28	no	self	$25	no		Dillon Mont	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Astrup
29																				
30	yes	self	$12	no		husband Frederik Olsen c/o O Nelson Round Lodge, Mich	no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	light	blue	no	Denmark	Kentofte

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, of the S/S „OSCAR II", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER

MAY 1 1912

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 ,

at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S "OSCAR II", sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

143

Orsleff

Sworn to before me this ____ day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

C. F. English

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "S/S „OSCAR II" sailing from Copenhagen APR 18 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Carlsson	Adolf	23		m s	laborer	yes	yes	Sweden	Swede	Sweden	Norrköping	father Carl Carlsson 33 Södra Kyrkogatan	Mass	Lowell
2	Johansson	Erik	18		m s				"	"	"	Vedbige	friend Johan Andersson	N.J.	[illegible]
3	P-37028/23-4/20/12	Karl	21		m s				"	"	"		friend Anders Hansen Vagnadack, Vedbige	"	"
4	Lindahl	Edvard	37		m m	clerk	yes	yes	"	"	"	Halmstad	mother A. Lindahl Södergatan 10	Mass	Worcester
5	Ekdahl	Christian	19		m s	"	yes	yes	Danish	"	Denmark	Copenhagen	friend Emma Christiansen Norregade 17 A 7	"	Leominster
6	Spelland	Sagny	19		f s	servant	yes	yes	Norwegian	"	IMMIGRANT STATION		father Niels Spelland Grandal, Norwegen	N.J.	N.J.
7	Rasmussen	Anders	26		f s	"	yes	yes	Danish	"	Denmark	Odense	husband Rasmus Nielsen Enia, Fredensborg	"	"
8	Nielsen	Niels	28		m s	farm laborer	yes	yes	"	"	"		father	"	"
9	Christiansen	Axel	19		m s	"	yes	yes	"	"	"	Helnas	father Rasmus Christiansen Dalby	Neb	Omaha
10	Norregaard	Carl	18		m s				"	"	"	"	father Peter Norregaard Helnas, Ebbeltoft	"	"
11	Pedersen	Jakob	20		m s	"	yes	yes	"	"	"	"	father J. Pedersen Hedelyst, Ebberup	"	"
12	Klavicek	Wladislaw	24		m s				Russia	Polish Hebrew	6/24/37 Russia	Lomza	friend J. Jacobsen Helnas, Ebberup	"	"
13	Bang	Peter	17		m s		yes	yes	Danish	Danish	"	"	father Hans Bang Helnas, Ebberup	"	Hardy
14	Hansen	Waldemar	23		m s	agricultural farmer	yes	yes	"	"	"	Randers	father Henrik Hansen Lindels Hegelund	Minn	Litchfield
15	Pedersen	Hans	26		m s	laborer	yes	yes	"	"	"	Haulberg	father Peter Pedersen Haulberg	Pa	Atlantic
16	Hansen	Niels	17		m s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Torslev	father Peter Hansen Skovsgaard St	"	Rock Valley
17	Bövling	Ogil	25		m s	"	yes	yes	"	"	"	Skelskor	mother Karen Bövling Joachim Andreas	Col	Fowler
18	Sörensen	Sören	32		m m	baker	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	wife Anna Sörensen Falkevaenget 2 B	Ill	Chicago
19	Käss	Johan	22		m s	laborer	yes	yes	German	German	"	"	friend Niels Madsen Sönder Alle 15	Neb	Seward
20	Herrström	Dave Lave	25		m s	clerk	yes	yes	Swedish	Scand	Sweden	Skabersjö	mother Elna Jahrstrom Sorlesgt Vasastaden	Pa	Philadelphia
21	Jensen	Helmer	17		m s	farm laborer	yes	yes	Danish	"	Denmark	Vrensted	father Hans Jensen Vrensted, Löpthen	Ill	Morrison
22	Eriksen	Holger	19		m s	"	yes	yes	"	"	"	Skejis	father Ehresten Eriksen Skejis, Varde	Neb	Schadron
23	Andersen	Johannes													
24	Henriksen	Andreas	40												
25	Zeitel	Sybil	34		f m	house-wife	yes	yes	Russia	Hebrew	Denmark	Copenhagen	father Elias Zeitel Wilna, Russia	N.J.	N.J.
26	"	Anna	10		f s	child	yes	yes	Sweden	"	"	"			
27	"	Fanny	8		f s	"	no	no	"	"	"	"			
28	"	Ethel	4		f s	"	no	no	"	"	"	"			
29	Jörgaard	Jens	21		m s	farm laborer	yes	yes	Danish	Scand	"	Jennels	father Sören Jörgaard Jennels	Ia	Rolfe
30	Hansen	Niels	18		m s	"	yes	yes	"	"	"	Thorsted	father Peter Petersen Thorsted, Egtved	Neb	Valparaiso

P Brown Insp except 7, 8, 11, 23, 24

69

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

4

144

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United S

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	self	$25 no				friend miss Agda Larsson 76 Hanks Pl Lowell, Mass
2	yes	self	$27 no				friend Albert Vedberg 760 62nd St Jamestown, N.Y.
3	yes	self	$27 no				
4	yes	self	$25 no				sister Elida Berg c/o Wellington St Worcester, Mass
5	yes	self	$25 no				brother Hugo Henriksen Elm St 22 Jamaica Plains, Mass
6	yes	self	$28 yes	1909/1911	N.Y.		cousin Karl Thelland 11 Audubon Ave N.Y.
7	yes	self	yes no				
8	yes	self	no no				
9	yes	self	$30 yes				friend Adolph Norregaard 46 Pine and Gold St 222 330 Omaha, Neb.
10	yes	self	yes no				brother ~ " ~
11	yes	self	yes no				friend
12	yes	self	$35 no				friend Jacob Norregaard. 46 Pine and Gold St 222 330 Omaha, Neb.
13	yes	self	$35 no				brother Hannitz Berg Hardy Peter
14	yes	self	$28 no				friend J. P. Jurgis
15	yes	self	$28 yes				223 Litchfield Chicago
16	yes	self	$29 no				brother Jens M. Jensen Atlantic Ia
17	yes	self	$35 yes				brother Christ Larsen Rock Valley Ia
18	yes	self	30 no				friend Rasmus Lyerholm Fabriler Col
19	yes	self	yes no				brother in law N. Jensen 5713 Chicago Ave Chicago Ill
20	yes	self	$25 no				& No Address Cook Co Illinois East Liverpool Ohio
21	yes	self	$25 no				uncle Karl Hillberg 1715 N. Marvine St Philadelphia Pa
22	yes	self	$25 no				brother Jens Jensen R.F.D. 5 Harrison Ill
23							uncle Johannes Schaumann Arcadian, Neb.
24							
25	yes	husband	yes no				husband V. Zeitel
26							236 Henry St
27							W.J.
28							
29	yes	self	$25 no				friend Jens Troitzjar Rolfe Ia
30	yes	self	$25 no				uncle Niels Petersen Valparaiso, Neb.

19 Persons in charge of animals, or their helpers, not supported by money? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	brown	blue	tattooed on arms	Sweden	St Anna
no	no	no	no	good	no	5	6	light	"	"	no	"	Vedbige
no	no	no	no	good	no	5	5	"	black	"	no	"	"
no	no	no	no	good	no	5	10	"	fair	grey	no	"	Helsingborg
no	no	no	no	good	no	5	6	"	dark	brown	no	Denmark	Copenhagen
no	no	no	no	good	no	5	-	"	fair	blue	no	Norwegen	Skandal
no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	"	no	Denmark	Ellerup
no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	tattooed on left hand	"	Fred
no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	"	Valby
no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	no	"	Helnas
no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	"	no	"	"
no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	brown	pock marked	Galveia	Jabuiea
no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	blue	no	Denmark	Helnas
no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	brown	no	"	Randers
no	no	no	no	good	no	5	10	"	"	"	no	"	Hvilberg
no	no	no	no	good	no	6	1	"	"	blue	no	"	Torslev
no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	"	Sagnena
no	no	no	no	good	no	5	6	healthy	fair	blue	no	Denmark	Linde
no	no	no	no	good	no	5	4½	"	"	"	no	Germany	Erbendorf
no	no	no	no	good	no	5	5	"	brown		scar on forehead	Sweden	Gerslof
no	no	no	no	good	no	5	7	"	fair	grey	no	Denmark	Birket
no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	blue	no	"	Sheils
no	no	no	no	good	no	4	11½	healthy	black	brown	no	Russia	Wilna
no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	none	Sweden	Stockholm
no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	none	"	"
no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	none	"	"
no	no	no	no	good	no	5	10½	healthy	red	blue	no	Denmark	Sennels
no	no	no	no	good	no	5	7	"	fair	"	no	"	Egtved

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel MASTER, of the "S/S „OSCAR II" from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER
(Master, Commanding Officer, First or Second Officer.)

Sworn to before me this ____ day of MAY 1 1912, 19 ,

at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

145

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the "s „OSCAR II", sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orssleff

Sworn to before me this ____ day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

C. F. English

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh,
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "OSCAR II" sailing from Copenhagen, APR 18 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kristensen	Kristian	27		m	s	farm-laborer	yes	yes	Danish	Scand	Denmark	Feldinglejen	father Hans Kristensen Hedspor	Col	Fowler
2	Pedersen	Julius	18		m	s	[illegible]	yes	yes	"	"	"	Hjörring	father Peter Petersen Harring Charh	Ill	Morris
3	Hansen	Magnus	24		m	s	"	yes	yes	"	"	"	Ely	father Jens Hansen Ely	Calif	Salinas
4	Nörgaard	Hans	24		m	s	smith	yes	yes	"	"	"	Karlsfle	father Niels Jensen Nörgaard Skive	"	"
5	Hadsen	Jens	18		m	s	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	Ely	father Jens Hansen Ely	"	"
6	Björnkjær	Ane	22		f	s	"	yes	yes	"	"	U. S. A.	Kirkwhelen	uncle Carl Jensen Hobro	Ja	Ringsted
7	Nielsen	Martin	23		m	s	"	yes	yes	"	"	Denmark	V. Forsler	father Anders Nielsen Forsler	Wis	Racine
8	"	Niels	22		m	s	sailor	yes	yes	"	"	"	Kroyen	father Carl Nielsen Kroyen Hobro	SD	Fall Rapids
9	Johansson	Vilhelm	34		m	s	laborer	yes	yes	Swedish	"	Sweden	Veddige	mother Ephraim Johansson No 2 Östra Hed	Veddige	Wis Falconer
10	Aymann	Jens	22		m	s	farm-laborer	yes	yes	Danish	"	Denmark	Knebbein	father Niels Aymann Knebbinge Hobro	Ja	Astor
1 ADMITTED	Nilsson	Charles	17		m	s	"	yes	yes	Swedish	"	Sweden	Viken	father August Nilsson Viken	Ill	Ill
~~not~~ ~~Stowaway~~	~~Enevoldsen~~	~~Enevold~~	~~30~~		~~m~~	~~s~~		~~yes~~	~~yes~~	~~Danish~~	"	~~Denmark~~	~~Lackerup~~	~~father Kristen Enevoldsen Lackerup~~	~~Wash~~	~~Enumclaw~~
~~Stowaway~~	~~Pedersen~~	~~Niels~~	~~26~~		~~m~~	~~s~~	"	~~yes~~	~~yes~~	"	"	"	~~Stokelen~~	~~father Johan Hansen Tofsum~~	~~Col~~	~~Fowler~~
14	Nielsen	Niels	25		m	s	laborer	yes	yes	"	"	"	Hobro	father Edvard Nielsen Hjerup	Ja	Waterloo
~~not Stowaway~~	~~Simonsen~~	~~Bernhard~~	~~27~~		~~m~~	~~s~~	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	V. Brönderslev	~~father Ole Simonsen Stokelen Brönderslev~~		
16	Peter	Svend	23		m	s	"	yes	yes	"	"	"	Nibe	father Peter Nibe	Mont	Fergusson
17	Bich	Anders	17		m	s	"	yes	yes	"	"	"	Egsted	father Anders Bich Egsted	Mich	Shoutague
18	Pregersen	Berthee	25		m	s	"	yes	yes	"	"	"	"	father Hans Pregersen Thaltenberg Lyhrdestrav	"	"
~~not Stowaway~~	~~Pedersen~~	~~Peter~~	~~22~~		~~m~~	~~s~~	"	yes	yes	"	"	"	Birkerup	~~father Peter Pedersen~~ Pet Bangsbo	Minn	Thief River Falls
20	Paulsen	Jens	22		m	s	"	yes	yes	"	"	"	V. Ingstrup	father Jens Paulsen Klemstrup	Neb	Omaha
21	Jörgaard	Paul	30		m	s	"	yes	yes	"	"	"	Kolding	father Christian Jörgaard Klarup	Calif	Salinas
22	Klenkjær	Niels	23		m	s	"	yes	yes	"	"	"	Klakring	mother Ingeborg Klenkjær Klakring	Minn	St Paul
23	Nielsen	Ole	26		m	s	fischer	yes	yes	"	"	"	"	father Jens Nielsen Klakring	"	"
24	Petersen	Jacob	29		m	s	carpenter	yes	yes	"	"	"	Vrold	father Jörgen Petersen Vrold Spandrup	Neb	Omaha
25	Andersson	Karl	20		m	s	laborer	yes	yes	Swedish	"	Sweden	Horred	father Emanuel Andersson Kinnefsås Prästgård	Penn	Terrysville
26	Wind	Ewald	24		m	s	smith	yes	yes	Danish	"	Denmark	Aarhus	friend Niels Jörgaard Julianavejen 59 Aarhus	Pa	Pittsburg
27	Olsen	Olaf	18		m	s	farm-laborer	yes	yes	"	"	"	Lönlille	father P. P. Olsen Lönlille	Colo	Denver
28	Christensen	Carl	17		m	s	barber	yes	yes	"	"	"	Slagelse	father Christensen Smedeg. Slagelse	Ill	Chicago
29	Krüger	Albert	21		m	s	butcher	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	father Ernst Krüger Bathorgade 87 Copenhagen	New	York
30																

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19* 146

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or an almshouse, or asylum, or hospital, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$45	No			friend Daniel Jensen Danville, Cal	No	No	No	No	good	No	5	6	healthy	fair	blue	No	Denmark	Hejlskov
2	Yes	self	$25	No			brother Hans Pedersen Morris, Ill	No	No	No	No	good	No	5	5	"	"	"	No	"	Hjorring
3	Yes	self	$25	No			brother Lars Larsen Salinas. Cal	No	No	No	No	good	No	5	6	"	"	"	No	"	Ely
4	Yes	self	$25	No				No	No	No	No	good	No	5	6	"	"	"	No	"	Roustofte
5	Yes	self	$25	No				No	No	No	No	good	No	5	5	"	"	"	No	"	Ely
6	Yes	self	$25	Yes	1910	Nebr	friend Jacob Jacobsen Ringsted, Ia.	No	No	No	No	good	No	5	8	healthy	light	blue	No	"	Hurley
7	Yes	self	$25	No			friend Peter Bundgaard 1100 Davis St. Racine Wis	No	No	No	No	good	No	5	4	"	"	"	No	"	Vissler
8	Yes	self	$25	No			friend Lars Thomsen Dell Rapids S.D.	No	No	No	No	good	No	5	9	"	fair	"	tattooed on left hand	"	Kragen
9	Yes	self	$25	No			friend Peter Nielsen Box 11 Falcone N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	7	"	"	"	No	Sweden	Vedaga
10	Yes	self	$25	No			friend Hans Rasmussen Astor Ia	No	No	No	No	good	No	5	6	"	"	"	nose	Denmark	Sindinge
11	Yes	self	$10	No			sister Sedsrid Nelsen 858 Canal St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	6	healthy	fair	blue	No	Sweden	Viken
12	Yes	self	$25	No			brother Peder Engvoldsen c/o J.P. Pedersen P.O. Box 68 Emmetsburg Ia	No	No	No	No	good	No							Denmark	Borbjerg
13	Yes	self	$25	No			friend Rasmus Stjernholm Sworth, Dak	No	No	No	No	good	No							"	Fjelso
14	Yes	self	$25	No			friend Anton Olesen Waterloo, Ia	No	No	No	No	good	No	5	5	healthy	fair	blue	No	"	Kjellerup
15		self	$25	No				No	No	No	No	good	No	5	8	"	"	"	No	"	Bjol
16	Yes	self	$25	No			brother Axel Refer Box 204 Lewistown Mont	No	No	No	No	good	No	5	9	"	"	"	No	"	Vibe
17	Yes	self	$25	No			friend Niels Christensen Montague, Mich	No	No	No	No	good	No	5	5	"	"	"	No	"	Hjellballe
18	Yes	self	$25	No			brother " "	No	No	No	No	good	No	5	7½	"	"	brown	No	"	Vandel
19	Yes	self	$25	No				No	No	No	No	good	No	5	10	"	light	blue	No	"	
20	Yes	self	$25	No			questioned but answer in the negative	No	No	No	No	good	No	5	3	"	fair	"	No	"	S. Onsild
21	Yes	self	$25	No			friend Anton Nielsen 139 Hager Ste Salinas Calif	No	No	No	No	good	No	5	11	"	"	"	No	"	Skanderup
22	Yes	self	$25	No			friend Rasmus Nielsen 446 Belmont St Paul Minn	No	No	No	No	good	No	5	9	"	"	"	No	"	Klakring
23	Yes	self	$25	No			mother Rasmus Nielsen 446 — Belmont St Paul Minn	No	No	No	No	good	No	5	8	"	"	"	No	"	"
24	Yes	self	$25	No			friend Paul Christensen c/o Henry Hegre Fender, Neb	No	No	No	No	good	No	5	7	"	"	"	No	"	Vrold
25	Yes	self	$25	No			friend Hjalmar Pedersen Pequille Conn	No	No	No	No	good	No	5	7	"	light	"	No	Sweden	Kungsäter
26	Yes	self	$25	No			friend M. Christiansen	No	No	No	No	good	No	5	8	"	black	brown	No	Denmark	Aalborg
27	Yes	self	$25	No			40 Str Denver Col	No	No	No	No	good	No	5	7	"	fair	grey	No	"	Aarhuus
28	Yes	self	$25	No			brother Henry Christensen Washington Str 1828 the cage Ill	No	No	No	No	good	No	5	6	"	"	"	tattooed on left arm	"	Skagelse
29	Yes	self	$25	No			brother-in-law Peder Petersen	No	No	No	No	good	No	5	5	"	black	brown	No	"	Copenhagen
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel **MASTER** (State whether Master, First or Second Officer.) of the "S.S. OSCAR II", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER

MAY 1 1912

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at NEW YORK

C. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

147

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the "s/s "OSCAR II", sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orssleff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

C. F. English

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "S.S. OSCAR II" sailing from Copenhagen, APR 18 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Christiansen	Henry	22		m m	farm laborer	yes	yes	Danish	Scand	Denmark	Hurby	father Christiansen Hurby	Neb	Hardy
2	"	Kathine	20		f m	wife	yes	yes	"	"	"	"	"		
3	Jessen	Albert	22		m s	waiter	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	mother Emma Jessen V. Boulevard 5, Hyborg	N.J.	N.J.
not shipped	Berg	Einer													
5	Jörgensen	Jens	21		m s	smith	yes	yes	Danish	Scand	Denmark	Aasted	father Paul Sorensen	Neb	Shandchief
6	Skaarup	Johannes	28		m s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Svendborg	father Jens Jepsen Skarkjer	Ill	Chicago
7	Hansen	Charles	21		m s	"	yes	yes	"	"	"	Vraa	friend Jens Bundgaard Thisted	Minn	Deerwood
8	"	Harry	26		m s	clerk	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	brother Charles Hansen Vraa	N.J.	N.J.
9	Vartmann	Jens	21		m s	joiner	yes	yes	"	"	"	Frederikshavn	Klassensgade 8, Copenhagen	N.J.	N.J.
10	Jensen	Christian	17		m s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Hammer	uncle N. Thomsen Bannerslund Frederikshavn	Ia	Clear Lake
11	Gruelsen	Thilo	18		m s	smith	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	friend Paul Hansen Hammer Tylstrup	S.D.	Irene
12	Berberg	Karl	31		m s	painter	yes	yes	Swedish	"	Sweden	Jönköping	brother in law L. Jörgensen F. V. Skovgade 8, Copenhagen friend August Jansson Bangårdsgatan 20 Jönköping	Conn	Norwich
13	Rasmussen	Niels	17		m s	farm laborer	yes	yes	Danish	"	Denmark	St. Ursula	father N. Rasmussen Vegedal St. Ursula	Wisc	Detroit
ADMITTED 14	Christensen	Axel	18		m s	driver	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	father Oscar Christensen Jagtvej Alle 2 Copenhagen	Ia	Astor
ADMITTED 15	"	Agnes	11		f s	child	yes	yes	"	"	"	"	"	Ill	Chicago
16	Pedersen	Soren	20		m s	painter	yes	yes	"	"	"	Falle	father N. Pedersen Falle, Rande	"	"
not shipped 17	Sorensen	Peder													
18	Pedersen	Peter	20		m s	joiner	yes	yes	Danish	Scand	Denmark	Christianfeld	father Hans Petersen Norregade 20 Hyborg	Ia	Des Moines
not shipped 19	Sorensen	Axel	18		m s	laborer	yes	yes	Swedish	"	Sweden	Asbilla	mother Hanna Svensson Asbilla	Ill	Chicago
20	Nielsen	Martin	19		m s	agricultural farmer	yes	yes	Danish	"	Denmark	Engelsby	father Jorgen Nielsen Engelsby Egtved	Minn	Dassel
21	Christensen	Marie	21		f s	servant	yes	yes	German	German	Germany	Arnstein	father Jens Christensen Arnstein, Germany	"	St Paul
22	Hemmingsen	Ida	43		f s	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
23	Olsen	Alfred	18		m s	farmer laborer	yes	yes	Danish	Scand	Denmark	Balstrup	father Niels Olsen Balstrup Ringsted	Minn	Eastland
24	"	Viggo	17		m s	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
25	Jacobsen	Christian	24		m s	agricultural farmer	yes	yes	"	"	"	Nyborg	mother Jacobine Nyborg	N.D.	Sanak
26	Pedersen	Niels	19		m s	laborer	yes	yes	"	"	"	Ringsted	father C. C. Petersen Hovedgaden 54 Ringsted	Ia	Lanning
27	Skaardt	Emma	22		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	married Jensine Eriksen Falkevaenget 24 Copenhagen	N.J.	N.J.
28	Hansen	Hans	40		m s	laborer	yes	yes	"	"	"	Ringsted	brother Hans Larsen Brede Ringsted	Minn	Minneapolis
29	Clausen	Erik	19		m s	baker	yes	yes	"	"	"	Copenhagen	father C. Clausen Ringe	Ill	Chicago
30	Petersen	Waldemar	23		m s	sailor	yes	yes	"	"	"	Asaa	father N. C. Pedersen Asaa	N.J.	N.J.

71

Emma R. Baer

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United S

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, 19 148

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	$43 no	yes no	friend Jens Mortensen R 2 Box 63 Hardy Neb	no	no	no	good	no	5 6	healthy	fair	brown	no	Denmark Vendsyssel
2															
3	yes	self	$16	yes 1906	friend Mrs. Carrie Nilsen 1615 Myrtle Ave Richmond Hgts Mo	no	no	no	good	no	5 9	"	"	grey	no	" Copenhagen
4															
5	yes	self	$25 no		cousin Frederik Rasbarg Route 1 Box 23 Chassan City Neb	no	no	no	good	no	5 5	healthy	fair	grey	no	Denmark Engedal
6	yes	self	$25 no		brother Chr. S. Jensen 1048 W Harrison St Chicago Ill	no	no	no	good	no	5 6	"	brown	blue	lacked the little finger on left hand	" Thorsted
7	yes	self	$25 no		friend Christen Christensen Box 17-87 Deer Wood Minn	no	no	no	good	no	5 10	"	fair	"	no	" Hinden
8	yes	self	$25 no		friend Adolf Nielsen 315 East 38 St 2nd Flat Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5 5	"	"	"	no	" Copenhagen
9	yes	self	$25 no		friend Ernst Andersen Box 20 Alden Lake Co	no	no	no	good	no	6 ½	"	"	"	no	" "
10	yes	father	$25 no		father Niels Paulsen Box 28 Irene, S D	no	no	no	good	no	5 5½	"	"	"	no	" Hammer
11	yes	friend	$25 no		brother in law C. Jorgensen Nogosa Canada	no	no	no	good	no	5 4½	"	"	"	no	" Copenhagen
12	yes	sister	$25 no		sister Mrs Hallenberg Speedway Blvd 807 Detroit Mich	no	no	no	good	no	5 6	"	"	"	no	Sweden Halmstad
13	yes	brother	$15 no		brother Hans Rasmussen Astor Ia	no	no	no	good	no	5 6	"	"	"	none	Denmark Hvorslum
14	yes	brother in law	$20 no		brother in law Wilhelm Jensen 3529 So Hoyne Ave Chicago Ill	no	no	no	good	no	5 6	healthy	fair	blue	no	" Copenhagen
15	—	—	— no			no	no	no	good	no	— —	"	"	"	no	" "
16	yes	brother	$20 no		brother Peter Christensen 4852 Cortland Ave Chicago Ill	no	no	no	good	no	5 5	healthy	fair	blue	no	" Tolle
17															
18	yes	uncle	$30 no		uncle Christen Holm 1201 East 13th Des Moines Ia	no	no	no	good	Lost left eye by accident	6 ½	healthy	fair	grey	see No 24.	Denmark Ostjeg
19	yes	friend	$25 no			no	no	no	good	no	—	"	black	blue	no	Sweden Agelby
20	yes	sister	$26 no		sister Mrs J. Brobech 1708 Wan Buren Ave Omaha Neb	no	no	no	good	no	5 7	"	fair	grey	no	Denmark Engelev
21	yes	self	$30 no		uncle H. Hemmingsen Box Papillion Neb	no	no	no	good	no	5 6	"	"	blue	no	Germany Maastrup
22	yes	self	$30 yes	1907 St Paul Minn.	husband — " —	no	no	no	good	no	5 5	"	"	"	no	" Maastrup
23	yes	self	$15 no		uncle Chr. Olsen Hartland Minn	no	no	no	good	no	5 9	healthy	dark	blue	no	Denmark Vesterlav
24	yes	self	$15 no			no	no	no	good	no	5 7	"	"	"	no	" "
25	yes	self	yes car		brother J. Jacobsen Chinal N.D.	no	no	no	good	no	5 4½	"	"	grey	no	" Leistrup
26	yes	cousin	$25 no		cousin C. A. Petersen Fanning Ia	no	no	no	good	no	6 ½	"	"	blue	no	" Tyrsbjerg
27	yes	self	$25 no		friend Steffensen 55 W 139 St N.Y.	no	no	no	good	no	5 4	"	"	"	no	" Copenhagen
28	yes	self	yes no		questioned but answers in the negative	no	no	no	good	no	5 4	"	"	brown	no	" Vallekilde
29	yes	self	$25 no		friend W Steinmeyer 1930 Cayler Ave Chicago Ill	no	no	no	good	no	5 4	"	"	blue	tattooed on left arm	" Hage
30	yes	self	yes no		questioned but answers in the negative	no	no	no	good	no	5 6	"	"	brown	no	" Hede

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel **MASTER** of the "/s „OSCAR II" (Name of Master, First or Second Officer.) (Name of Vessel.), from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER
Officer.

Sworn to before me this MAY 1 1912 day of , 19 ,

at NEW YORK

C F English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

149

H. Orsleff

Sworn to before me this MAY 1 1912 day of , 19

at NEW YORK

A. English

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "OSCAR II" sailing from Copenhagen, APR 18 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. / Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bach	Cathrine	24		s	servant	yes	yes	Danish	Scand	Denmark	Ribe	friend Jeppe Knudsen, Grønnegade, Dronningen	Wash	Seattle
2	Josephsen	Johan	28		s	shoemaker	yes	yes	"	"	"	Aarhus	friend Peter, Vaabensgade 19 Aarhus	Ill	Chicago
+ 3	Boyd	Chas	21		s	laborer	yes	yes	Swedish	"	Sweden	Fjellebo	father Lars Boyd, Borjan Fjellebo	N.D.	Jamestown
4	Pedersen	Georg	24		s	laborer	yes	yes	Danish	"	Denmark	Kolding	father H. Pedersen, Kallerupvaard, Kolding	Wis	Brillion
not shipped 5	Clausen	Georg	23		s		yes	yes	"	"	"	Brønderslev	friend Henrik Jensen, Horne, Ringe		
6	Christensen	Thekla	25		m	housewife	yes	yes	"	"	"	Hinderup	father Jeppe Christensen, Hinderup Mark, Brahrminge	Da	Newell
7	"	Jeppe	4		s	child	no	no	"	"	"	"			
8	"	Hjalmar	3		s	"	no	no	"	"	"	"			
9	"	Ingeborg	10		s	"	no	no	"	"	"	"			
10	Hagberg	Hjalmar	23		s	smith	yes	yes	Swedish	"	Sweden	Wassjö	aunt Emma Ringdal, Lodra Uggdahl, Norrköping	N.J.	N.J.
11	Frederiksen	Hilmer	25		m	musician	yes	yes	Danish	"	Denmark	Vejle	mother Frederiksen, Et Havn 17 Vejle	N.J.	Perth Amboy
12	Hamburg	Georg	34		m	cabinet maker	yes	yes	"	"	Sweden	Stockholm	sister Karoline Pedersen, Tiskergade 87	Wash	Bozeman
13	"	Dorthea	27		m	wife	yes	yes							
14	"	Lissi	4		s	child	no	no							
15	"	Edith	2		s	"	no	no	Danish	Scand	Denmark				
16	Hansen	Anders	25		s	clerk	yes	yes	"	"	Denmark	Copenhagen	mother Karoline Hansen, Ringgaarde 5, Copenhagen	N.J.	N.J.
+ 17	Greve	Johanne	44		s	niece	yes	yes	"	"	"	"	friend Clarine Christensen, Havnegade 27, Copenhagen	"	"
transferred to Calif 18	Nielsen	Karl	22		s	tin-man	yes	yes	"	"	"	"	father Niels Nielsen, Aarhus		
19	Nielsen	Anders	19		s	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Ely	father Jens Nielsen, Ely Skive	Calif	Salinas
20	Mikkelsen	Hans	19		s	farmer	yes	yes	"	"	"	Nordby	father P. Skradder, Nordby	Ill	Chicago
21	Mygind	Soren	21		s	farmer	yes	yes	"	"	"	Karleby	father Niels Mygind, Karleby, Aarhus	Ia	Otranto
22	Hansen	Jeppe	27		s	dairyman	yes	yes	"	"	"	"	mother Karen Jensen, Karleby, Aarhus	"	"
23	Pedersen	Skeel	23		m	laborer	yes	yes	"	"	"	Horning	father C. Hansen, Horning, S. Jutland	Minn	Wells
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

72

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

150

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	brother	$25	no			friend Frieds Nielsen 1137-13 Ave Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	4	healthy	fair	blue	no	Denmark	Brønnerup
2	yes	self	$25	no			~~friend and boat~~ [illegible] 6332 Loomis	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Nykjøbing a.
3	yes	self	$25	no			friend Emil Nord 138 Hopkins Ave Jamestown, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5½	"	"	"	no	Sweden	Fjellebo
4	yes	self	$25	no			friend J. Lohrultz Brittan S. D.	no	no	no	no	good	no	5	10	"	"	"	no	Denmark	Kolding
5		self	yes	no				no	no	no	no	good	no			"	"	"	no	"	Aarestrup
6	yes	husband	$25	no			husband Christian Christensen R.F.D. 1 Box 55 Newell, Ia	no	no	no	no	good	no	5	2½	"	"	brown	no	"	Jedsted
7	"							no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	"	Hundevad
8	"							no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	"	Sønderskov
9	"							no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	"	Bjerding
10	yes	self	$10	no			father-in-law Ingberg c/o Jørgen Bro 38 Ave N. J.	no	no	no	no	good	no	5	8	health	fair	blue	no	Sweden	Wesby
11	yes	self	$18	no			friend Ernst Hansen Grand Isle 45 Perth Amboy N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	black	no	Denmark	Vejle
12	no	self	yes	yes	1906	5 years	Aunt Marie Stone	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	Laude
13	yes	self	500	no	8 years		Bozeman Mont.	Kahn spoke to [illegible]				good	no	5	6	"	"	"	no	"	Ebeltoft
14												Born in U.S.A.								U.S.A.	
15	"							no	no	no	no	good	no	—	—	"	"	"	no	Denmark	Aarhus
16	yes	self	$25	no			friend Vald. Eriksen 313 E. 38th St. N.Y. City	no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	fair	blue	no	"	"
17	yes	self	$25	no			friend Per Lindeskov Danish Mission Home Racine Wisc.	no	no	no	no	good	no	5	3	"	"	grey	no	"	Holbæk
18		self	yes	no				no	no	no	no	good	no	5	10	"	"	black	no	"	Aarhus
19	no	self	$50	no			friend Daniel Jørgensen Palmas Hotel City Palmas, Calif.	no	no	no	no	good	no	5	8½	"	fair	blue	no	"	Ely
20	yes	self	$25	no			uncle Laurits Olsen 3228 Evergreen Ave Chicago, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	8½	"	"	"	no	"	Skerbæk
21	no	self	$25	no			friend c/o H. Jensen Box 47 Oconto	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	no	"	Kerteminde
22	no	self	$25	no			friend Box 153 Wells, Minn.	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	"	no	"	"
23	no	self	$25	no				no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	"	Vanvaa
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel MASTER of the S/S „OSCAR II", (Name in full. Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

from Copenhagen, do

Hempel
Officer. MASTER

Sworn to before me this day of MAY 1 1912, 19,

at NEW YORK

C F English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the "S/S OSCAR II", sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

151

H. Orsleff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

A. English

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 506 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "S/S „OSCAR II" sailing from Copenhagen APR 18 1912, 19

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Saarikka	Kirsti	18		f s	servant	yes	yes	Finnish	Finnish	Finland	Paytyä	father Juho Saarikka Paytyä	N.J.	N.J.
2	Salmen	Antti	20		m s	laborer	yes	yes	"	"	"	Hirvaa	father Kustri Salmen Hirvaa	"	"
3	Heikkilamen	Hanna	17		f s	servant	yes	yes	"	"	"	Pateniemi	mother Greta Heikka Pateniemi	"	"
4	Nissen	Harald	23		m s	miller	yes	yes	Danish	Scand	Denmark	Copenhagen	father Peder Hansen Grønnegade 7, Rødding	Ill	Chicago
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

45

23

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19* 152

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Now in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$30	no			friend Lempi Huselala 70 Pros Schall 361-132th	no	no	no	no	good	no	5	5	healthy	fair	blue	no	Finland	Kaykio
2	yes	self	$25	no			"	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	"	Koima
3	yes	self	$25	no			friend Vendla Hemmanen 1167-39 2h Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2½	"	"	"	no	"	Ii
4	yes	self	$25	no			brother Conrad Nielsen 1328 W. 18 2h Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	10	"	"	"	no	Denmark	Kolding
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, (State whether Master, First or Second Officer.) swear, of the s/s „OSCAR II", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER
(Signature of Master.)

Sworn to before me this ____ day of MAY 1 1912, 19 ,

at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II", sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

153

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

C F English

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Hecla" sailing from Copenhagen, 18th April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sandelius	John Fredrik	42		M	Farmer	Yes	Yes	Sweden	Swedish	Sweden	Ekne	Other Mr. J. Sandelius	Col	Colorado
2	Pettersson	Frans Gustaf	29		M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	Ekne	Father Mr. Lars Pettersson Ekne Sweden	"	"
3	Andersdotter	Susanna	40		F	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Kopstad	Father Mr. Anders J. Andersson Kjörsnäs Kyrkstad Sweden	Minn	Minneapolis
4	Karlsson	Linda	16		F	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Stockholm	Father Mr. Carl Jonsson Skeabo, Sweden	N.Y.	New York
5	Nilsson	Carl G	20		M	Farmer	Yes	Yes	"	"	"	Kalmarsund	Father Mr. Nils Nilsson Kalla Lunnarp Kalmarsund Sweden	N.Y.	New York
6	Lindman	Naemi M	16		F	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Falla	Father Mr. Carl Lindman Fallaharnn, Fallaberg	N.Y.	New York
7	Nachimowitsch	Mina	20		F	M	Feb 3660	7/16/13	Russian	Finn	Russia	Helsingfors	Father	N.Y.	New York
8	"	Frida M	6		F	Daughter	No	No	"	"	"	"	Mr. J. Thesman	"	"
9	"	Jakob	3		M		No	No	"	"	"	"	Sister Fastlagsgatan III.	"	"
10	"	Isaak J	2		M		No	No	"	"	"	"	Helsinki Sweden	"	"
11	Nilsson	Alma	16		F	Servant (Gen. Housework)	Yes	Yes	Swedish	Scandinavian	Sweden	Ostersund	Father Mr. Sven Nilsson Ofsarp, Ekö, Sweden	Minn	Northfield
12	Hallander	Martin	42		M	Engineer	Yes	Yes	"	"	U.S. America		Father Mr. Carl Hallander	Ill	Quincy
13	"	Maughild	31		F	Wife	Yes	Yes	"	"	"		"	"	"
14	"	Hans M	2		M	Son			U.S. America				Sister "	"	"
15	"	Maughild	1/12		F	Daughter	11/10/36	11/10/36	"	"			Westervik Sweden	"	"
16	Gustafsson	Torsten K V	16		M	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	Sweden	Ljungby	Father Mr. Gustaf Petersson Kyrkoby Torkanten Sweden	Mass	Boston
17	Fyhr	Anna C	22		F	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Ledsta	Father Mr. Anders Fyhr Ledsta Skog Vird Oko Gotland Sweden	N.Y.	Ithaca
18	Mattsson	Emma	25		F	M	Wife	Yes	Yes	"	U.S. America		Father Mr. Nils Persson Silve No. 2. Silvesbon Sweden	Ill	Morrison
19	Wännsten	Hilma M	16		F	Servant	Yes	Yes	Swedish	Scandinavian	Sweden	Falkoping	Mother Mrs. Anna Svensson 58 Regerings gatan Falkoping	N.Y.	New York
20	Svensson	Carl A	19		M	Watchmaker	Yes	Yes	"	"	"	Calmar	Father Mr. Nils Svensson	Minn	St. Paul
21	Nilsson	Per V.	23		M	Laborer	Yes	Yes	"	"	Norway	Porsgrun	Father Mr. Nils Svensson Tele Simestkamp Porsgrun	N.Y.	New York
22	Carlson	Ellen	19		F	Servant	Yes	Yes	"	"	U.S. America		Father Mr. Martin Carlsson Lojelki Brunnsbo Sweden	N.Y.	New York
23	Olsson	Elina	25		F	Servant	Yes	Yes	"	"	Sweden	Karlskull	Father Mr. Ola Nilsson Bjuull Kumsjö Sweden	Conn	Hartford
24	Eriksson	Richard W	23		M	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Linea	Father Mr. P. Eriksson Oje Linea Sweden	Ky.	St. Louis
25	Lindström	Karin	21		F	Servant	Yes	Yes	"	"	Stockholm	Rams	Mother Mrs. Martin Lindström Rams föreningsmejeriet Enköpo	Iowa	Denison
26	Lundkvist	Algot	26		M	Shoemaker	No	Yes	9/27/39		U.S. America		Father Mr. August Lundkvist Skenninge Sweden	Iowa	Denison
27	"	Ester C	23		F	Wife	Yes	Yes	3/27/39		"		"	"	"
28	Nilsson	Jenny E	19		F	S. Farmes Daughter	Yes	Yes	"	"	Sweden	Falla	Father Mr. P. Persson Elmungston Falla Sweden	N.Y.	New York
29	Nilsson	Pella	20		F	S. Farmes Daughter	Yes	Yes	"	"	"	Skr Vresbon	Father Mr. Nils Persson Silvesbon Sweden	Ill	Morrison
30	Trulson	Anders Hj	25		M	S. Carpenter	Yes	Yes	"	"	U.S. America	Andersdal	Father Mr. August Karlsson Dredsing Sweden	N.Y.	New York

NON IMMIGRANT ALIEN

NON IMMIGRANT ALIEN

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

List 9

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19* 154

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.			Country. City or Town.
1	Yes	self	$25-	no		Uncle Mr Carl Wilson Vallin Box P.O. Box 188. Eureka Calif.	no	no	no	no	Good	no	5	6	crowd brown blue	none		Sweden Asker
2	Yes	self	$25-	no		Uncle Mr Oscar Petersson 744 - 11 ave Long Island City N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	5	crowd brown blue	none		" "
3	Yes	Uncle	$15	no		Uncle Mr John Lundeen 2300 - 24 ave Minneapolis Minn	no	no	no	no	Good	no	5	-	crowd brown blue	none		" Nystad
4	Yes	friend	$25-	no		friend Miss Edna Ekl 37 Riverside drive New York	no	no	no	no	Good	no	5	1	crown blank blue	none		Sweden Skaby
5	Yes	Uncle	$25	no		Uncle Mr Ole Olsson Box 182, Mason City, Iowa	no	no	no	no	Good	no	5	4	crowd dark blue	none		" Karlskoga
6	Yes	sister	$10-	no		Aunt Mrs Ida Johnson 526 - 6 1/2 ave Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	2	crowd black blue	none		" Halla
7	Yes	husband	$20	no		husband Mr Meyer Nachimowitsch 124 - E 10th St. New York N.Y.	no	no	no	no	Good	no	4	9	crowd dark brown	none		Russland Libau
8	"	"	"				no	no	no	no	Good	no	-	-	" " "	"		Sweden Malmö
9	"	"	"				no	no	no	no	Good	no	-	-	" " "	"		" "
10							no	no	no	no	Good	no	-	-	" " "	"		" "
11	Yes	Uncle	$25-	no		Uncle Mr P. W. Nilsson Hardville, Mich.	no	no	no	no	Good	no	4	10	crowd blond blue	none		" Norra Ljo
12	Yes	self	$25-	Yes 1907- Chicago Ill.		Uncle Mr Andreas Christerson 710 N 2nd Ave Ogden Ave Chicago, Ill	no	no	no	no	Good	no	5	7	crowd brown blue	none		" Vesterveik
13	"	"	"	no			no	no	no	no	Good	no	5	2	" blonde blue	none		" Grehla
14	"	"	"				no	no	no	no	Good	no	-	-	" " "	none		U.S. America
15	"	"	"				no	no	no	no	Good	no	-	-	" " "	none		Sweden Svedala
16	Yes	self	$25-	no		Brother, Mr Carl Gustafson 80 River st Mattapan Mass	no	no	no	no	Good	no	4	10	crowd blond blue	none		" Sjöarp
17	Yes	self	$25-	no		friend Mr Nils Persson 2666 N Halsted st Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	5	crowd blond blue	none		" Verdalen
18	Yes	husband	$25	Yes 1912	1909- Morrison Ill.	husband Mr Bernt Mattsson Box 259 Morrison Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	3	crowd blond blue	none		" Söderberg
19	Yes	self	Yes	Yes 1899	1891- Chicago Ill.	friend Mrs Anna Magnusson 438 - E 56 st New York N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	4	crowd brown blue	none		Sweden Karlskrona
20	Yes	self	$25-	no		Cousin Miss Emma Lyllenblad 1500 University ave St Paul Minn	no	no	no	no	Good	no	5	5	crowd dark blue	none		" Vollsjö
21	Yes	self	$20-	no	1908- Brooklyn N.Y.	friend Mr John Lundeblad Lund Sweden Young Islands N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	8	crowd black blue	none		" Orum
22	Yes	self	$25	Yes 1911.		friend Mrs A. Johnson St. Clair Marks N.Y. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	4	crowd brown black	none		" Ronneby
23	Yes	self	$25-	no		Cousin Miss Inga Isaksson 3212 Madison st Hartford Conn	no	no	no	no	Good	no	5	1	crowd blond blue	none		" Nyakull
24	Yes	sister	$25-	no		Sister Mrs Caufield Persson 3662 Folsom ave St Louis Mo.	no	no	no	no	Good	no	5	7	crowd black blue	none		" Gåsevad
25	Yes	self	$25	no		friend Mr Algot Lundkvist 118 Maine st Denison, Iowa	no	no	no	no	Good	no	5	3	crowd blond blue	none		" Åsbro
26	Yes	self	$25	Yes 1911.	1907- Denison Iowa	my home 118 - Maine st Denison, Iowa	no	no	no	no	Good	no	5	7	crowd blond blue	none		" Nässja
27	"	"	"				no	no	no	no	Good	no	5	8	crowd dark blue	none		" Stockholm
28	Yes	self	$25-	no		friend Mr John Johnsson 526 - 6 1/2 ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	2	crowd blond blue	none		" Persnäs
29	Yes	Brother	$25-	no	1905- West New York N.J.	Brother Mr Bernt Nelson Box 259 Morrison Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	6	crowd brown brown	none		" Söderberg
30	Yes	self	$25	Yes 1911.		Uncle Mr Anton Carlson 418 Hudson ave West New York N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	8	crowd black blue	none		" Torsåker

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel **MASTER** of the "S. „OSCAR II" , from Copenhagen , do
(State whether Master, First or Second Officer.) **swear**
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
(Signature.)
MASTER

Sworn to before me this day of MAY 1 1912, 19 ,
at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—*No* (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II" , sailing therewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

155

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

A. English
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Oscar II" sailing from Copenhagen, 18 April, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Larsson	Karl A.	18		M S	Laborer	Yes	Yes	Swedish	Scandinavian	Sweden	Torhamn	Father Mr. Lars Larsson Åfgatan 5 Broding Sweden	Wis.	New-York
2	Holgersson	Elina S.	25		F S	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Karlskrona	Father Mr. Holger Gustafsson Bjuggatan 8 Broding Sweden	N.Y.	New-York
3	Holgersson	Alma	27		F S	Servant	Yes	Yes	"	Scandinavian	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.America		Father Mr. Holger Pettersson Broding Sweden	Conn.	Hartford
4	Nilsson	Emil S.	19		M S	Laborer	Yes	Yes	"	"	Sweden Mjellby		Father Mr. Nils Svensson Kirkeby 19-20 Mjellby	Ill.	Morrison
5	Mattsson	Annetta M.S.	24		F S	Servant	Yes	Yes	"	"	U.S.America		Father Mr. Anders Mattsson Björkeäs Broding Sweden	N.Y.	New-York
6	Svensson	Albert S.	18		M S	Laborer	Yes	Yes	"	"	Sweden Mjellby		Mother, Mrs. Anna Svensson Mjellby Mjellby Sweden	Ill.	Morrison
7	Johansson	Gustaf A.F.	19		M S	Baker	Yes	Yes	"	"	"	Mönsterås	Brother Mr. Erik Valfrid Oskarshamn, Sweden	Ill.	Chicago
8	Moberg	Gunnar E.	26		M M	Bricklayer	Yes	Yes	"	"	"	Kalmar	Brother Mrs. Ida Moberg Götgatan 11 Kalmar Sweden	N.Y.	New-York
9	"	Ida M.	26		F M	Wife	Yes	Yes	"	"	"	"		"	"
10	"	Gunnar H.	2		M S	Son	No	No	"	"	"	"		"	"
11	Wahlgren	Alma W.	26		F S	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Ryssbyinge	Brother Mr. Valfrid Palmgren Broding Sweden	Ill.	Chicago
12	Johansson	Pauofried Ed.	23		F S	Servant	Yes	Yes	"	"	"	Förlösa	Father Mr. Ludvig Olsson Vedbymåla Förlösa Sweden	Ill.	Chicago
13	Persson	Erik J.	19		M S	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Wittaja	Father Mr. Per Johansson Granetorp Wittaja Sweden	Minn.	Duluth
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

\13

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the U[illegible]d St[illegible]

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19* 156

10

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in possession of ticket or prepaid through rate; and if not, by whom purchased.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$25.-	no			Friend Mr Lutin Carlsson 412. Hudson ave Glen-York N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	9	round	blonde	blue	none	Sweden	Forhamra.
2	Yes	self	$30	no			Sister Mrs Lina McLaren 201. West 85 st. New-York City	no	no	no	no	Good	no	5	6	round	blonde	blue	none	"	Forhamra
3	No	self	$25.	Yes	1908	Hartford Conn.	Sister Mrs John Smart 320 Sarah st Hartford Conn	no	no	no	no	Good	no	5	2	round	blonde	blue	none	"	Forhamra
4	Yes	self	$25.-	no			Cousin Mr Charlie Svensson Morrison, Ill	no	no	no	no	Good	no	5	8	round	blonde	blue	none	"	Mjellby
5	Yes	self	$15.-	Yes	1909	New-York City.	Cousin Mrs A Carlsson Woodcliff Lake, N.J.	no	no	no	no	Good	no	5	2½	round	blonde	blue	none	"	Forhamra
6	Yes	Brother in law	$25.-	no			Brother in law Mr Herman Thomson Whiteside Co Morrison Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	8	round	blonde	blue	none	"	Mjellby
7	Yes	self	$25.	no			Brother Mr Carl Wallin 3624 Pereira ave Chicago, Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	10	round	blonde	blue	none	"	Madesjö
8	Yes	Brother in law	Yes	no			Brother in law Mr Charlie Andreason	no	no	no	no	Good	no	6	1	round	blonde	blue	none	"	Nylunar
9	"	"	"	"			212 Seyman Road Port Chester N.Y.	no	no	no	no	Good	no	5	2	"	"	"	none	"	Klommesjö
10	"	"	"	"				no	no	no	no	Good	no	—	—	"	"	"	none	"	Nalunar
11	Yes	self	$25.-	no			friend Mr Wilford Johnson 414 E 44 st Chicago Ill.	no	no	no	no	Good	no	5	3	round	blonde	blue	none	"	Lof.
12	Yes	self	$15.	yes			Aunt Mrs Augusta Peterson 3001. Princeton Ave Chicago Ill	no	no	no	no	Good	no	5	2	round	blonde	blue	none	"	Bäckebo
13	Yes	self	$25.	no			friend Mr Josef Nilsson 423 st 17 E.S.L. Belmont Minn	no	no	no	no	Good	no	5	6	round	blonde	blue	none	"	Fiskaja
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel **MASTER** (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S „OSCAR II", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
(Signature)
MASTER

Sworn to before me this ..... day of May 1 1912, 19 ,
at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II" , sailing therewith.
(state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

157

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912 , 19

at NEW YORK

C. English
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

11

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Copenhagen, April 18, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Nilsson	Hilda	37		f S	maid servant	Les	Les	Swedish	Scandinavian	America	Chicago	Johanna Carlsson Thronberga	Ill.	Chicago
2	Nilsson	Berta	17		f S	maid servant	Les	Les	Swedish	"	Sweden	Skeby	Johanna Carlsson Thronberga	Ill.	Chicago
3	Lindquist	Frida	25		f	cook	Les	Les	Swedish	"	America	Brooklyn	Olof Jönsson Broquets Canal	N.Y.	Brooklyn
4	Petersson	Elna	25		f S	maid servant	Les	Les	Swedish	"	Sweden	S. Ljunga	P.V. Magnusson Ljungsbro d.S. Ljunga Boarp	N.J.	Montclair
5	Palmen	Olga	46		f S	maid servant	Les	Les	Swedish	"	America	Brooklyn	Mathilda Palmen Enbergsvägen Copenh.	N.Y.	Brooklyn
6	Nygren	Fredrik	33		m	sailor	Les	Les	Swedish	"	Sweden	Helsingborg	Flora Nygren Elka Petersson		~~Chicago~~
7	Peterson	Karl O.W.	33		m	painter	Les	Les	Swedish	"	Sweden	Helsingborg	Boommarsgat 30 Helsingborg	Ill.	Chicago
8	Roth	Gustaf	38		m	carpenter	Les	Les	Swedish	"	Sweden	Helsingborg	Carla Roth Nytorpsgat 35 Helsingborg	N.Y.	Newyork
9	Månsson	Peter N.J.	44		m S	Shipbuilder	Les	Les	Swedish	"	Sweden	Rans	Hanne Månsson Torgatan 63 Rön Rans	N.J.	Sea Bright
10	Svensson	Peter A.	30		m S	workman	Les	Les	Swedish	"	America	Chicago	Sven Nilsson Eberod Ärla		Chicago
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

10 1

46

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

1st 158

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	no	myself	$25	Yes	1906 Chicago	cy friend Mrs. A. Engerman 5950 Justine St. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown blue	none	Sweden Ekeby
2	no	myself	$25	no		cy friend Mrs. A. Enderman 5950 Justine St. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown blue	none	Sweden Ekeby
3	Yes	myself	$25	Yes	1905 Brooklyn	cy husband Isak Lindquist 5706. 3rd Ave. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	blond blue	none	Sweden Hamnö
4	no	myself	$10	no		In Co. with my friend Hilma Sander 46 State St. Bloomfield N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown brown	none	Sweden S. Ljunga
5	Yes	my sister	$25	Yes	1905 Brooklyn	cy sister Mrs. A. Soderblom 706, 6th Av. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	4	10	fair	brown blue	none	Sweden Alsarby
6	Yes	myself	$25	no		cy friend Nell Johnson 1033 Belmont Av. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond blue	tattooed: 3 stars on right hand & a ring on left hand ring finger	Sweden Alsarby
7	Yes	myself	$25	no		cy sister Mrs. Paulina Johnson 1033 Belmont Av. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	5½	fair	brown blue	ring	Sweden Karlstad
8	Yes	myself	$40	no		cy brother Edward Lindin 448 W. 29th St. New York N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	black blue	none	Sweden Hoja
9	no	myself	$25	no		cy uncle Oliver Johnson 54 Bright St. West Paint P.O.	no	no	no	no	good	no	5	5½	fair	brown blue	none	Sweden Rans
10	Yes	myself	$50	Yes	1907 Chicago	cy friend Sander Benkzen 4748 Evans Av. Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7½	fair	blond blue	none	Sweden Enebo
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel **MASTER**, of the S/S „OSCAR II" , from Copenhagen ..., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER

MAY 1 1912

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy—i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

159

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II“, sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Orsleff

Sworn to before me this MAY 1 1912 day of , 19

at NEW YORK

C F English

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "S/S „OSCAR II" sailing from Copenhagen, APR 18 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Michelsen	Christian	68		m m	journalist			Ost. USA. – Supreme Court		Co. of Los Angeles	Cal	– Dec-2-1884		
2	Jordansen	John	31		m s	printer			Ost USA Dist Court –				Cedar Rapids Co	Iowa	aug 29 –
3	Nielsen	Hertha	33		f s	servant			Denmark		Copenhagen		Lykkes Hams ali #4		
not shipped	Jessen	Hartvig	22		m s	smith									
5	Flemmingsen	Marius	26		m s	farmer			Ost USA – Circuit Court –				Chicago	Ill	– Nov-26-1911
6	Andersen	Johan	65		m m	stoker			Ost USA				Cin Ct Balt	md	s. Sth ports
7	Flygare	Helga	30		f m	housewife			Ost USA –				Sep 1876 –		
8	"	Dagna	4		f s	child			Ost USA – Supreme Court –				Alameda Co.	Cal	– Nov-26-1907
9	Madsen	Emilie	25		f m	housewife			US Born		Oakland	Cal			
10	"	Chester	4		m s	child			Ost USA – Supreme				Dist Court –	Worcester,	Mass – Oct-21-1904
11	Hansen	Chas	51		m m	bar-keeper			US Born		Worcester	Mass			
not shipped	Sorensen	Jens	31		m s	butcher			Ost USA Dist Court				Hongtes Co.	Neb	– Oct-19-1906
13	Jensen	Henrikz	32		m m	farmer			US Born Peters		Th Dist Court		Teschead Co,	Mont	Oct 29/04
14	"	Hulda	27		f m	wife			"		"		"		
15	"	Elsie	4		f s	child			"		"		"		
16	"	Pabil	2		m s	"			US Born		Dalton	Mont			
17	"	Hans	6 mo		f s	"			US		"		"		
not shipped	Henriksen	Anders	40		m s	farmer			US		"		"		
19	Sörensen	Asta	50		f m	housewife									
not shipped	Jensen	Berthel	20		m s	agent			Ost USA – Peters –		Circuit Court		Cook Co	Ill	– Mar-3-1897
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1-2-5-7-8-9-
10-11-
Geo W. Morris
group

J. Macintosh, Interpreter 3.13.17.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 160 **12**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1																
2	1911	Self			Home											Denmark Skelskör
3					618 Richards St Los Angeles Calif											
4					home Council Bluffs Ia											
5					Sister J Schumacher											Denmark Hals
6					516 Stumhoff ave Chicago Ill											" Skagelse
7					brother Wells Penza											Sweden Malmö
8					727 East 11th St Fremont Nebr											U.S.A. ~~Sweden~~ Malmo
9					friend Peter Hoy											~~U.S.A.~~ Denmark Nykøbing M.
10					Hubbard, Ill											U.S.A.
11					home 508 W. 49 St N. Y.											Denmark Vallekille
12					home											
13					1733 Parsons Ave Columbus Ohio											Denmark Randlev
14					home											" "
15					8 Electric St Worcester, Mass											" "
16					home 703 Reconwork Omaha, Nebr											" "
17																" "
18																
19					Home Dillon Mont											Denmark Aarhus
20																
21					home Kennet Worth, Ill											
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, (State whether Master, First or Second Officer.) of the "S/S „OSCAR II" , from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
Master.
MASTER

Sworn to before me this ____ day of MAY 1 1912, 19 ,

at NEW YORK

G. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

161

H. Orssleff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

A. English

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Oscar II" sailing from Copenhagen, 18th, April, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Frederiksen	Hans	35		M ✓	Wife			Denmark				Ernst - County Court - Kings Co - Brooklyn		
2	Johnsson	Axel	42		M ✓	Carpenter			Sweden				Ernst - Supr. Court - Newport R.I. - 1895		
3	Olsen	Conrad W	32		M ✓	Fireman			Denmark				Ernst - Com. Pleas - Forest Co. Pa - Feb 26 - 1906		
4	Larsson	Per O	19		M ✓	Laborer			Sweden				Ernst - Com. Pleas - Forest Co. Pa - Feb 26 - 1906		
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1-3
Geo. W. Wilson
Inspr.

4 6

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 13.

162

13

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in polygamous or other form of plural marriage; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		June - 2 - 1905				Husband Mr Waldemar Fenkin 6365 W. 109 st New York City													Sweden	Trysta
2						My Home 440 - 9 ave New York													"	Loftshammar
3						Hallettsville, Tx													"	Kristianstad
4						Uncle Mr Anton Larsson 412 Hudson ave, West New York, N.J.													U.S. America	
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel MASTER, of the S/S „OSCAR II" (State whether Master, First or Second Officer.), from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19 ,

at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II“, sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orssleff

Sworn to before me this MAY 1 1912 day of , 19

at NEW YORK

A. English

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Copenhagen, April 18, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sandee	Alma	31		V f m wife				Ct U S A Hus - Andrew - Com. Pleas Court						
2	"	Victoria	3		V f S daughter				U.S. Born. Hus Claim Citizenship						
3	"	Arthur	2		V m S Son				" "		Bloomfield N.J.				
4	"	Paul	1		V m S Son				" "		Bloomfield N.J.				
5	Persson	John H	39		V m S coachman				Sweden		Sweden		Cincinnati Cannt - Father Olof Persson		
6	Larsson	Charles	46		V mem workingman				Sweden		Sweden		Mgr Union Co Common Pleas Phoenix Co NJ		
7	"	Elizabeth	40		V f m wife				Sweden		Sweden		Died 20-1895 Citizens		

1-2-3-4-5-6
Geo W. Morgan
Inspr.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 164 14

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether an Anarchist.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assistance, or encouragement of any kind, made by or on behalf of any person or company in the United States.	22 Whether a person who has been in the United States and has been deported by authority of the law.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		Essex & Hud. Aug 16 1906																		
2		U. S. Citizens					Andrew Sandee												Sweden	S. Ljunga
3							46 State Street												America	Mont Clair
4							Bloomfield N. J.												America	Bloomfield
5		U. S. Citizen					413 Highland Ave. Waukegan Ill.												America	Bloomfield
6		USC					13 Montague St.												Sweden	Ekeby
7		U. S. Citizen					Mont Clair NJ												Sweden	Carlskoga
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel **MASTER**, of the S/S „OSCAR II", from Copenhagen, do (Master or Other Master, First or Second Officer.) swear solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER

Sworn to before me this ... day of MAY 1 1912, 19 ,

at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II“, sailing therewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orsseff

Sworn to before me this MAY 1 1912 day of , 19

at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1118

165

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. D/S „OSCAR II" sailing from Copenhagen, APR 18 1912, 19

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Petersen	Svend	34		M	M	farmer	yes	yes	Danish	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN	Tollose	wife Agnes Petersen	Minn	Sam Wanneng
2	Rubech	Peter	19		M	S	"	yes	yes	"	"	"	Eggelard	father Jacob Rubech	"	"

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 166 15

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of visit	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$25	No			No address.	No	No	No	No	good	No	5	7	healthy	fair	blue	No	Denmark	Fallöse
2	Yes	self	$35	No	1908	N.D.	Winnipeg friend	No	No	No	No	good	No	5	7	"	"	"	No	"	Vram
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel **MASTER**, of the S/S „OSCAR II" from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER

Sworn to before me this MAY 1 1912 day of , 19 ,

at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II“, sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orsleff

Sworn to before me this ____ day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

C. F. English

Immigration Officer.

11—1116

167

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Oscar II" sailing from Christiania the 19th of April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sivertsen	Simon	31		m S	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	U. S. A.	New York	Mother Olava Hansen	Minn	Duluth
2	Christoffersen	Fredrik	19		m S	House mover	yes	yes	Norway	Scand	U. S. A.	New York	Klop Ramnes Mother Sophie Christoffersen	New York	
3	Sundt	Signe	18		f S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chra	Bergen Farleberg Father Anton Sundt Klaus Riisgd 7 Chra	Ont	Hamilton
4	Jansen	Anette	39		f m	Housewife	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Drammen	Father in law Joh Johansen Langesgd 12 Drammen	Ill	Chicago
5	Jansen	Johan	14		m S	Baker	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
6	Jansen	Olaf	16		m S	Boy	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
7	Jansen	Einar	13		m S	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
8	Jansen	Norman	11		m S	"	yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
9	Jansen	Arbi	8		m S		yes	yes	"	"	"	"	"	"	"
10	Jansen	Arne	3		m S		no	no	"	"	"	"	"	"	"
11	Jansen	Anders	1	6	m S		no	no	"	"	"	"	"	"	"
12	Hansen	Kamilla	20		f S	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chra	Sofiegd 58 Sister Anna Holter	New	York
13	Omberg	Ingeborg	21		f S	Clerk	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chra	Bogd 13 Chra Friend Sverre Jacobsen	Minn	Duluth
14	Iversen	Alf	24		m S	Steam driver	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chra	Chra Tredbod Brother Oscar Killgaar	Ill	Chicago
X 15	Kvastad	Jörgen	24		m S	Engineer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Trodelhaud	15 Nordal Brunsgd Chra Father Johan Johansen	N.J.	Newark
16	Johanson	Martha	14		f S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chra	Vestfoldgd Chra Father M.P. Fosen	N Dak	Cheyenne
17	Fosen	Sigurd	19		m S	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chra	Myrkegd 3 Chra Father Johan S. Haug	Wis	Whitehall
transferred to Cal 18	Kvaag	Esther	20		f S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Lyckel	Father Johan Lyckel	New	York
19	Kristiansen	Kristine	22		f S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Röken	Uncle O. Ingebretsen Pelgaardsgd 45 Chra	Minn	Luverne
transferred to Cal 20	Torbjörnsen	Torbjörn	36		m S	Steam hoister Mariner	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chra	Father Olaf Torbjörnsen Bygd Alle 8 New York	New	York
21	Johansson	Karl	19		m S	Sailor	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Grebbestad	Father Joh. Christensen Grebbestad	New	York
22	Hellsten	Karl	17		m S	Sailor	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Grebbestad	Father John Hellsten Grebbestad	New	York
not shipped 23	Jensen	Hanna	18		S	Domestic	yes	yes	U. S. A.	Scand	Norway	Chra	Uncle W. Berntsen Grefsen	Minn	Thief River Falls
24	Olson	Rolf	17		m S	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chra	Father Ole Olsen Tagthuset Chra	New	York
25	Ulriksen	Mathilde	21		f S	Factory girl	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chra	Sister Jensine Ulriksen Braaten Nydalen	Minn	Nymore
26	Bjordal	Harald	20		m S	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Vaag	Mother Anine Bjordal Vaage	N Dak	Devils Lake
27	Jörgensen	Amund	23		m S	Carpenter	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skarnes	Mother Ingerid Jörgens Skarnes	Ill	Chicago
28	Lia Olsen	Johannes	28		m S	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Rakkestad	Father Ole Knutsgaarden Lia Rakkestad	N Dak	La Moure
29	Johannesen	Johan	18		m S	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Rakkestad	Mother Karen Olsen Torp Rakkestad	N Dak	La Moure
30	Johannesen	Edvard	21		m S	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Varteig	Father John Andreasen Varteig	N Dak	La Moure

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 16 168

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, of any corporation, company, or individual, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	yes	yes	15	Philadelphia	Sylvest Hanne 172 Carrol st. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	fair	blue	none.	Norway	Rennas.
2	yes	self	yes	yes	16	New York	Home: Seal Cliff Long Island N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Berger
3	yes	self	$25	no			Friend: Arthur Andersen Hamilton, N.Y. Madison Co.	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Norway	Solor.
4	yes	husband	$50	no			Husband: Olaf Johnsen $248 Pierce ave, Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	br.	br.	none	Norway	Sauue
5		father	5	no			Friend & letter [illegible]	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	br.	br.	none	Norway	Chr
6		"	0	yes			Letter from Northern Health Co Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	br.	br	none	Norway	Drammen
7		"		no			4	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Drammen
8		"		no			4	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Drammen
9		"		no			4	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Drammen
10		"		no			4	no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	fair	blue	none	Norway	Drammen
11		"		no			4	no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	fair	blue	none	Norway	Drammen
12	yes	aunt	$10	no			Aunt: Mrs Karle Madsen 222 front st. Plainfield N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Sundfjord
13	yes	self	$16	yes	06	Duluth Minn	Friend: John Thorsen 202 Ellen st, Duluth, Minn	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Norway	Enebak
14	yes	self	$16	no			Friend: Oscar Hasperson 1057 N. California ave, Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Norway	Larvik
15	yes	self	$10	no	1902 1909		Stepfather: Fred F. Lenfest 15 Park Pl Newark, N.J.	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Torderhaud
16	yes	brother	$20	yes			Cousin: Mrs A. McLeod Cheyenne, N. Dak	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	Norway	Tonsberg
17	yes	friend	$25	no			Friend: Olof Hagen Whitehall Wis	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Chra
18	yes	Sister	$25	yes	05-11		Sister: Mrs John Solberg 66 W. 119th st. New York	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Sweden	Lysekel
19	yes	self	$20	no			Sister: Margit Kristiansen % Haug Luverne, Minn.	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Riken
20	yes	self	$15	no			Scand Sailors Home 172 Carrol st Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Strobak
21	yes	self	$25	no			Sister: Augusta Karlson 669 Henry st, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Sweden	Grebberted
22	yes	self	$25	no			Sister: Anna Thompson 5312 3rd Ave, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Sweden	Grebberted
23	yes	father	$10	yes	born		Father: Hans Jensen Viking, Minn	no	no	no	no	good	no	5	—	fresh	fair	blue	none	W.A.	Prairie View, Minn
24	yes	self	$6	no			Uncle: Emil Olsen 13 avenue D. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Aker
25	no	self	$15	no			Father: Jak Ulrichsen Wynmere, Minn	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Nydalen
26	yes	brother	$25	no			Brother: Jens Svee Devils Lake, N. Dak	no	no	no	no	good	no	5	11	fresh	br	blue	none	Norway	Vaage
27	yes	Uncle	$30	no			Uncle K Rued Chicago Ill 1622 San Francisco ave, Cal	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Skernas
28	yes	self	$25	yes	08-10	N. Dak	Friend: Hans Holtle La Moure, N Dak	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Rakkestad
29	yes	self	$25	yes		no	"	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Rakkestad
30	yes	self	$25	no		No.	"	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Varberg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, of the S/S "OSCAR II", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
MASTER

Sworn to before me this ____ day of MAY 1 1912, 19 ,

at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II“, sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner's thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

169

H. Orsleff

Sworn to before me this ____ day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

C. F. English

Immigration Officer.

15—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „Oscar II" sailing from Christiania the 19th of April, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
X1	Asbjornsen	Trygve	20	m	s	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Eker	Father: Alf Asbjornsen Bakkelaget	New York	
X2	Stenquist	Martha	17	f	s	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Porsgrund	Father: A Stenquist V. Porsgrund	New York	
X3	Johansen	Agda	24	f	s	2-898621- 8/19/41 Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Porsgrund	Mother: Nella Johansen V Porsgrund	New York	
X4	Holmsen	Sara	19	f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Eneberk	Father: H. Holmsen Eneberk	New York	
5	Magnusson	Johan	32	m	m	Farmer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Gunnarskog	Father: Magnus Johnsson Gunnarskog	Minn Albert Lea	
6	Olson	Olga	18	f	s	Housework	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Gunnarskog	Father: Carl Wilson Gunnarskog	Minn Albert Lea	
7	Olson	Maria	42	f	s	Housework	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Gunnarskog	Mother: Lisa Olson Gunnarskog	Minn Albert Lea	
8	Nilsson	Nils	26	m	s	Gardner	yes	yes	Sweden	Scand	Norway	Skien	Father: Nils Andersen Erlöv, Skeane	New York	
9	Nilsson	Elof	26	m	s	Farml.	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Fagerik	Mother: Andrea Andersson Fagerik.	Minn Minneapolis	
10	Arneren	Erik	25	m	s	Farml	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Fogelvik	Mother: Ingeborg Erickson V. Fogelvik Sweden	Minn Minneapolis	
11	Hedlund	Melker	26	m	s	Farml	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Fogelvik	Father: Per Hedlund Fogelvik	Minn Minneapolis	
12	Olson	Conrad	20	m	s	Farml	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Fogelvik	Father Olof Person Fogelvik	Minn Minneapolis	
13	Nicklarson	Alfred	27	m	s	Farml	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Fogelvik	Father Nikles Erikson Fogelvik	Minn Minneapolis	
14	Hansen	Otto	24	m	s	Iron worker	yes	yes	Norway	Scand	Sweden	Presebakke	Father Hans Pedersen Priesbakke	Conn New Haven	
15	Forsland	Ernst	24	m	s	Farml	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Westeraas	Father John Forslund Westeraas	New York	
16	Lindberg	Ivar	24	m	s	Iron work	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Westeraas	Mother Augusta Lindberg Westeraas	New York	
17	Ophus	Edvard	19	m	s	Farml	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Ringebu	Father: Torger Ophus Ringebu Norway	Minn Minneapolis	
18	Hoistad	Ole	18	m	s	Farml	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Gjer	Father: Anton Hoistad Gjer	Wis Prairie Farm	
19	Aamodt	Aksel	21	m	s	laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Kongsvinger	Mother Anna Nilsen Kongsvinger	Ill Chicago	
20	Bothner	Ole	20	m	s	IN HOSPITAL Clerk	DISCHARGED yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Father Gustav Anderson 12 Prinsensgd 12	New York	
21	Henriksen	Helge	17	m	s	Farml	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Gjerasen	Father Ole Henriksen Gjerasen	Wis Eau Claire	
22	Christofersen	Thorleif	19	m	s	Baker	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Ringsaker	Father M. Christofersen Ringsaker	Wis Osforderille	
23	Bakke	Nils	19	m	s	Shipsmith	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Vardal	Father Nils A Bakke Vardal	Wis Osforderille	
24	Gurlund	Olaf	21	m	s	Farml	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Enebak	Father Ole Gurlund Drobak	Wis Eau Claire	
25	Knudsen	Martin	60	m	m	Farmer	yes	yes	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Scand	U. S. A.	N. Dak	Brother Arne Olsen Gjerasen	Wis Eau Claire	
26	Jörgensen	Hans	49	m	m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tjömö	Wife Lauretta Jörgensen Brennebakken Tjömö	Md Baltimore	
27	Johannesen	Carl Johan	45	m	m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tjömö	Wife Rasen Johannesen Sundene Tjömo	New York	
28	Lien	Anna	18	f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Foldalen	Father M. Lien Dalkoben Foldalen	Wis Shanley	
29	Larsen	Andreas	18	m	s	Glassblower	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Drammen	Father: Bernt Larsen Drammen	Wis Milwaukee	
30	Larsen	Betzy	25	f	s	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Drammen	Father: Bernt Larsen Klaverkel Drammen	Wis Milwaukee	

except 20

82

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

2

170

17

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the U[illegible] States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	self	$10	no			Brother Bjarn Asbjornsen 189 Hewson st. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	10	fresh fair	blue	none	Norway	Chra
2	yes	self	$22	no			Sister Anna Klingsund 934 E. 149th. Bronx, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh fair	blue	none	Norway	Porsgrund
3	yes	self	$25	no			Aunt Anlde Anderton 178 Woodrow Tottenville Staten Island	no	no	no	no	good	no	5		fresh br	grey	none	Norway	Porsgrund
4	yes S	self	$60	no			Sister Digny Olsenson 500 E 121st. New York Home	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh fair	blue	none	Norway	Eneback
5	yes S	self	$70	yes	5 years	Minn	Albert Lea, Minn Friend Johan Magnusson	no	no	no	no	good	no	5	10	fresh fair	blue	none	Sweden	Gunnarskog
6	yes S	self	$150	no			Albert Lea, Minn Freid Johan Magnusson	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh fair	blue	none	Sweden	Gunnarskog
7	yes S	self	$15	no			Albert Lea Minn Parton Pedersen	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh fair	blue	none	Swede	Gunnerskog
8	yes S	self	$25	no			8 Hale st New York Friend: Anders Bylander	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh fair	blue	none	Sweden	Skaane
9	yes S	self	$25	no			1953 Benjamin st Minneapol Minn Cousin: E. T. Olsen	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh fair	blue	none	Sweden	Fogelvick
10	yes S	friend	$26	no			1708 Polk st. Minneapol Minn Friend E T Olsen	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh fair	blue	none	Sweden	Fogelvick
11	yes S	self	$25	no			1708 Polk st. N. E. Minneapolis, Minn Friend: Lumon Eriksen	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh fair	blue	none	Sweden	Fogelvick
12	yes S	self	$25	no			1509 Jefferson st. Minneapolis, Minn Friend E T Olsen	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh br	blue	none	Sweden	Fogelvick
13	yes	self	$26	no			1708 Polk st N.E. Minneapolis, Minn Friend: Harald P. French	no	no	no	no	good	no	5	10	fresh fair	blue	none	Norway	Fogelvik
14	no	self	$26	yes	08-12	Conn	533 Chapel st. New Haven, Conn Parton E Petersen	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh fair	blue	none	Norway	Fredrikstad
15	yes	self	$164	no			8 Hale st N. J.	yes	no	no	no	good	no	5	6	fresh fair	blue	none	Sweden	Westerås
16	yes S	self	$26	no			fred Parton E Petersen 8 Hale st N. J. Brother: Anton Opheim	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh fair	blue	none	Sweden	Westerås
17	yes S	brother	$26	no			2302 Howard st. Minneapolis, Minn Uncle Anders Tiem	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh fair	blue	none	Norway	Ringebu
18	yes S	Aunt	$26	yes			Prairie Farm, Wis Brother Harald Aamodt	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh fair	blue	none	Norway	Fiet
19	yes S	brother	$15	no			1322 N. McFedrie ave Chicago, Ill Parton E Petersen	no	no	no	no	good	no	6	—	fresh fair	blue	none	Norway	Hongsmyr
20	yes S	self	$25	no			8 Hale st. New York Uncle: Johan Henriksen	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh br	blue	none	Norway	Skoa
21	yes S	Uncle	$25	no			153 Summit Eau Claire, Wis Cousin: B. C Hansen	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh fair	blue	none	Norway	Gjesaasen
22	yes S	cousin	$25	no			B.C Fossum Oxfordville, Wis Cousin B. C. Hansen	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh fair	blue	none	Norway	Vardal
23	yes S	cousin	$25	no			Oxfordville, Wis Brother: John Dueland	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh fair	blue	none	Norway	Vardal
24	yes S	self	$25	no			Ward 60 Mar, N. Dak Home	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh br	blue	none	Norway	Eneback
25	yes	self	$50	yes	20 years	N. Dak	Eau Claire, Wis Scand Sailors Home	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh fair	blue	none	Norway	Gjesaasen
26	yes	self	$15	yes	02-11	Baltimore	Baltimore, Md Scand Sailors Home	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh grey	blue	none	Norway	Tjome
27	yes S	self	$10	yes	25 years	New York	Brooklyn N. Y. Uncle Ed Johnsen	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh black	blue	none	Norway	Tjome
28	yes S	self	$15	no			Stanley, Wis Brother Ludvig Larsen Wis	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh fair	blue	none	Norway	Foldalen
29	yes S	brother	$25	no			623 Madison st. Milwaukee Brother Ludvig Larsen Wis	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh fair	blue	none	Norway	Drammen
30	yes	brother	$20	no			623 Madison st. Milwaukee	no	no	no	no	good	no	5	6	fres fair	blue	none	Norway	Drammen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER (Strike out whether Master, First or Second Officer) of the S/S „OSCAR II" from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER

Sworn to before me this MAY 1 1912 day of , 19 ,

at NEW YORK

C. English
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

171

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II“, sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orsleff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

C. F. English

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

18

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Oscar II" sailing from Christiania the 19th April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Abrahamsen	Johannes	22		m	S.	Fisher	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Nevlunghavn	Father Joh. Abrahamsen Nevlunghavn	New York	
2	Tandberg	Marie	19		f	S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Modum	Brother Godfrid Tandberg Modum	Wis	Iron River
3	Rojohn	Gottlieb	31		m	S.	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Skien	NON IMMIGRANT ALIEN Mother Anne Rojohn Graaten Skien		
4	Kylander	Abel	32		m	S.	Farmd	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Holmedal	Father Joh Kylander Holmedal	Minn	Minneapolis
5	Abelson	Hugo	18		m	S	Laborer	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Blomskog	Father A. Bryngelson Blomskog	Minn	Minneapolis
6	Halverson	Bjarne	17		m	S	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Brevik	Mother Petra Olsonsen Brevik	Wis	Iola
7	Mathisen	Ove	29		m	S	Laborer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Gausdal	Father Mathias Sather Gausdal	Wis	La Crosse
~~8~~	~~Jorgensen~~	~~Hans~~	~~21~~		~~m~~	~~S~~	~~Farml~~	~~yes~~	~~yes~~	~~Norway~~	~~Scand~~	~~U.S.A.~~	~~Iowa~~	~~Father Jorgen Hansen Neubygden~~	~~Iowa~~	~~Iowa Junction~~
9	Andersen	Beda	32		f	S	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Larvik	NON IMMIGRANT ALIEN Father Adolf Andersen Drammensgaten 14 Larvik	New York	
10	Mathiasen	Carl	36		m	m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Notero	Wife Hilma Mathiesen Notero		
11	Samuelsen	Severin	35		m	m	Sailor	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Notero	Wife Gerda Samuelsen Notero		
12	Christophersen	Hildus	24		m	S	Farml	yes	yes	Norway	Scand	U.S.A.	Tacoma	Mother Karen Christophersen Omberg, Enebak	New York	
13	Kristjansen	Gudrun	18		f	S	Servant	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Fr. hald	Father Carl Kristjansen Vikland gd. Fr. hald	Minn	Minneapolis
14	Sundersen	Anna	25		f	S.	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Fr. hald	Mother Andrine Sundersen Elvegd 11 Fr. hald	New York	
15	Sundersen	Esther	19		f	S	Housework	yes	yes	"	"	"	"	"	"	
16	Hansen	Christian	24		m	S.	Engineer	yes	yes	Denmark	German	U.S.A.	New York	NON IMMIGRANT ALIEN Sister Anna Hansen Nordborg Germany	New York	
17	Nilsen	Olaf	24		m	S	Carpenter	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Chr.	Mother Alette Hansen Wm Thranesgd 42 Chr.	Minn	Minneapolis
18	Horntvedt	Bendine	30		f	S	Seamstress	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Lardal	Father Gullik Horntvedt Lardal	Minn	St. Paul
19	Kristoffersen	Helga	17		f	S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Berger	Mother Sofie Christoffersen Berger	New York	
20	Christensen	Magda	19		f	S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Svelvik	Father Mandrius Christensen Svelvik	New York	
21	Olsen	Olaf	27		m	S	marine engineer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Tonsberg	Father O.G. Olsen Tonsberg	New York	
22	Kristoferesen	Anna	24		f	S	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Drammen	Brother Lars Christophersen Aarli, Drammen	New York	
23	Johannesen	Elisa	28		f	S	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Kongsberg	Mother Olea Johannesen Ekeren, Kongsberg	Wis	Lac du Flambeau
24	Olsen	Mary	20		f	S	Seamstress	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Kongsberg	Grandfather Ed Olsen Kongsberg	Wis	Deerfield
25	Hansen	Olaves	25		m	M	Farmer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Stokke	Wife Agda Halvorsen Stokke	New York	
26	Melby	Jacob	20		m	S.	Farml	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Brevik	Father B K Melby Aaby Brevik	Ill	Chicago
27	Johnsen	Hans	20		m	S	Farml	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Brevik	Mother Hanna Johnsen Aaby	Ill	Chicago
28	Knudsen	Ingrid	19		f	S	Domestic	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Brevik	Father B K Melby Brevik	Ill	Chicago
29	Nars	Gerda	24		f	S	Housework	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Sandefjord	Father Gerhard Nilsen Sandefjord	New York	
30																

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

3

List 18

172

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have (a polygamist, or both feet or one foot deformed, or lacking a foot, or one hand deformed, or lacking a hand, or an idiot, or feeble-minded person, or epileptic, or insane person, or any person who has been insane within five years previous, or who has had two or more attacks of insanity at any time previously, or who is a professional beggar, or who is under a contract or agreement to perform labor in the United States, its Territories, or the District of Columbia, or who is an assisted immigrant, unless specially exempted)?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offense for which he has been convicted in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$15	no			Scand Sailors Home Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Norlunghaven
2	yes	self	$15	no			Brother in law M. Henriksen Iron River, Wis	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	blue	none	Norway	Medum
3	no	self	$30	yes	6 years		Steamer: "Grand Haven" Grandhaven, Mich	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	dark	blue	none	Norway	Gerarden
4	yes	brother	$30	no			Brother Carl Rylander 1431 Jefferson st. N.E. Minneapolis	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Sweden	Blomskog
5	yes	self	$25	no			Brother John Dahlin 3244 Minneapolis, Minn	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Sweden	Blomskog
6	yes	Father	$10	no			Father: Generious P. Halvorsen Iola, Wis	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Norway	Brevik
7	yes	cousin	$10	no			Cousin: Olivia Borde 1430 Berlin st. La Crosse, Wis	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Gaustad
8	~~yes~~	~~self~~	~~$25~~	~~no~~	~~07-11~~	~~Swea~~	Home: Jewel Junction, Iowa	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Norway	Alo
9	yes	self	$20	yes	07-11	New York	Friend Elizabeth Pedersen 672 44th st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	dark	blue	cut above left eye	Norway	Larvik
10	yes	self	$25	yes	07-11	New York	Scand Sailors Home Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	10	fresh	fair	blue	cut on right hand	Sweden	Bohuslen
11	yes	self	$25	yes	08-11	New York	Scand Sailors Home Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	10	fresh	fair	blue	none	Sweden	Bohuslän
12	yes	self	$25	yes	05-12	Wash.	Pastor E. Petersen 8 State st. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Enebak
13	yes	brother in law	$25	no			Sister: Margit Vgaard 2510 6th st. Minneapolis, Minn	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	br.	blue	none	Norway	Fr. hald
14	yes	friend	$15	yes	07-12	New York	Friend: Ennie Olsen 40 - 2nd st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Fr. hald
15	yes	self	$15	no				no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Fr. hald
16	yes	self	$30	yes	08-12	N.J.	302 E. 143rd st. Bronx, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	br.	br.	none	Germany	Redding
17	yes	uncle	$15	no			Uncle Carl Aug. Olsen 850 Jackson st., Menasha, Wis	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Hragerd
18	yes	self	$25	yes	02-11	St Paul	Friend: Lars Lover 770 Lawson st., St. Paul, Minn	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	br.	br.	none	Norway	Lardal
19	yes	self	$10	no			Sister Bebby Christophersen Peacliff L. Island N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Norway	Berger
20	yes	self	$15	no			Morten Christensen 144 Carroll st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	2	fresh	fair	blue	none	Norway	Sveivik
21	yes	self	$60	no			Ford Norwegian S/S Mathilde Oscar Hansen	no	no	no	no	good	no	5	6	fresh	br.	grey	none	Norway	Stokke
22	yes	self	$15	no			Pastor E. Pettersen 8 State st. New York	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	br.	blue	none	Norway	Lier
23	yes	brother	$25	no			Brother John Johansen Box 82 Lac du Flambeau, Wis.	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	br.	blue	none	Norway	Sandsvar
24	no	Father	$10	no			Father Ole Olsen Deerfield, Wis	no	no	no	no	good	no	5		fresh	fair	blue	none	Norway	Ulvik
25	yes	self	$10	yes	05-11	New York	Brother Hans Hansen 970 Freeman st. New York	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	fair	blue	none	Norway	Stokke
26	yes	self	$10	no			Brother in law Jacob Olsen 2938 Palmer st., Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	10	fresh	fair	blue	none	Norway	Bamle
27	yes	self	$10	no			Brother Andrus Johansen address unknown Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	br.	blue	none	Norway	Bamle
28	yes	self	$10	no			Sister: Asta Knudsen 4040 Waveland ave Chicago, Ill	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Bamle
29	yes	self	$25	no			Friend: Mrs Sevang 306 7th st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Sandefjord
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel **MASTER** (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S „OSCAR II" from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
Master.

Sworn to before me this MAY 1 1912 day of ....., 19 ,

at NEW YORK

G. English
Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II“ sailing therewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

173

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19
at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „Oscar II" sailing from Christiania the 19th of April, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Johnson	Louis	41		m s.	Farmer			~~U.S.A.~~ Cit.				Dist Ct Mormon Co Minn Mch 24- 1898-		
2	Smith	Ole H	60		m s	Guard			U.S.A.				Dist Ct Houston Co Minn Oct 17- 1898		
3	Gustand	John	36		m s	Farmer			U.S.A.						
4	Magnusson	Andrew	36		m s	Tennworker			U.S.A.						
5	Magnusson	Emanuel	33		m s	Laborer			U.S.A.						
6	Jensen	Hanna	18		f s	Domestic			U.S.A.						
7	Bothner	Jörgen	22		m s	Polisher			~~U.S.A.~~ Cit				Passport No - 5-7560		
8	Haugen	Edna	19		f s	Domestic			~~U.S.A.~~ Cit				Sister - Chicago Ill - Nov - 23 - 1893 -		
9	Winterberg	John	16		m s	Laborer			U.S.A.						
10	Nordblom	John	18		m s	Sailor			U.S.A.						
11	Nass	Andrew	30		m s	Farmer			~~U.S.A.~~ Cit				Sister - Conrad, Kidder Co - N. Dakota - July - 17 - 1906		
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

7-8-11 Geo W. Moore Inspr

John A Carr Inspr

64

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

-STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

5 List 1 174 19

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in th[illegible]ited Sta[illegible]

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $30, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1					115 E. Grand st. Minneapolis, Minn											Sweden	Stark
2					Home: Leonidge, Mont											Norway	Blaker
3	12	125			Home: Lehman Ward Co. N. Dak.											Norway	Eneback
4	9				Storm Spokane, Wash											Sweden	Edane
5					Home: Manistee, Mich											Sweden	Gulsbr.
6	S				Father Hans Jensen Viking: Thief River Falls, Minn											U.S.A.	Prairie View, Minn
7					Home: 20 Sheldon ave Providence R.I.											U.S.A.	Providence
8		Art - Baptown -			Friend Ina Thorsen 2839 Church ave Brooklyn											U.S.A.	Chicago, Ill
9		3			Cousin Mrs Henrik Sandholm 731 - 41st st. Brooklyn											U.S.A.	Merrel, Wis
10		25			Mr. Charley Anderson Inland Ts Co Agency state st New York											U.S.A.	Brooklyn
11					Bodoria N. Dak											Norway	Arnefjord
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

U.S. Cit Ct 168 22 July 17. 1911 No Dakota

U.S. Dist Court Lake Co Minn July 5 [illegible]

U.S. Cir Court Mankato Minn Sept 10-1893 Ct Alfred Mulyin Com Clerk

Born Dec 22 - 1870 Merrill Lincoln Wisconsin

Born Brooklyn May 20, 1896

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S "OSCAR II", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
Signature.
MASTER

Sworn to before me this 1 day of MAY 1912, 19 ,

at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

175

H. Orsleff

Sworn to before me this ____ day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

C. F. English

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

20

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. „Oscar II sailing from Christiania the 14th of April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bergman	Johannes	35		m s	Sailor	yes	yes	Finland	Scand	Finland	Mercheama	Sister Ida Mattson Nyttenas, Merchama		
2	Soderlund	Johannes	17		m s	Farmer	yes	yes	Finland	Scand	Finland	Kumlinge	Father Aug Soderlund Kumlinge	New	York
3	Westerberg	Anton	16		m s	Farmer	yes	yes	Finland	Scand	Finland	Kumlinge	Mother Ida Westerberg Kumlinge	New	York
4	Pettersson	Otto Ingvist	18		m s	Farmer	yes	yes	Finland	Scand	Finland	Kumlinge	Father J. A. Johansson Kumlinge	New	York
5	Carlson	August	19		m s	Farmer	yes	yes	Finland	Scand	Finland	Kumlinge	Father Carl A. Carlson Kumlinge	New	York
6	England	Albert	34		m m	Sailor	yes	yes	Finland	Scand	Finland	Kumlinge	Wife Anna Englund Kumlinge	New	York
7	Petterson	Wasine	26		f s	Cook	yes	yes	Finland	Scand	Finland	Korpo	Father Herr G. F. Petterson Korpo Finland	New	York
8	Petterson Bro	Werner	21		m s	Clerk	yes	yes	"	"	"	"	"	New	York
9	Petterson sister	Edith	18		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	"	"	New	York
10	Johansson	Wera	22		f s	Servant	yes	yes	Finland	Scand	Finland	Korpo	Father J. E. Johansson Korpo	New	York
X 11	Fredriksson	Selinda	16		f s	Servant	yes	yes	Finland	Scand	Finland	Korpo	Father J. Fredriksson Korpo	New	York
12	Forselius	Axel	37		m m	Draughtsman	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	NON-IMMIGRANT ALIEN New York	Father F. Forselius Örebro, Sweden	New	York
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Parents

55

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

176

20

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$40	yes	as sailor		Brother in law Otto Mattsson 911 Laurens st. Camden N.J.	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Finland	Jomala
2	yes	self	$28	no			Friend A. Englund 2079 Fulton st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	fresh	fair	blue	none	Finland	Kumlinge
3	yes	self	$25	no			Sister Mrs Henrik Sandholm 731-41st st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	fair	br	none	Finland	Kumlinge
4	yes	self	$25	no			Friend A. Englund 2079 Fulton st. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	fair	br.	none	Finland	Kumlinge
5	yes	self	$25	no			Friend A. Englund 2079 Fulton st. Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	dark	br.	none	Finland	Kumlinge
6	yes	self	$25	yes	yes 07 N.Y.		2079 Fulton st. Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	br.	blue	none	Finland	Kumlinge
7	yes	self	$25	yes	yes 1907 N.Y.	New York	Brother Mr. Walter Pettersson 78 5th ave Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	fresh	br.	br	none	Finland	Karpo
8	yes	self	$25	no			"	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	br	blue	none	Finland	Karpo
9	yes	self	$25	no			"	no	no	no	no	good	no	5	3	fresh	br.	blue	none	Finland	Karpo
10	yes	self	$25	no			Friend Walther Pettersson 78 5th ave, Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Finland	Karpo
11	yes	self	$25	no			Acuad: Miss Emilia Henderickson 448 West 43rd st New York	no	no	no	no	good	no	5	2	fresh	br	br	none	Finland	Karpo
12	yes	self	$25	yes	07 11	New York	Home 39 Courtland st New York N.Y. Friend Rob. Mattsson 455 Willis av	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	br.	blue	none	Finland	Grebo
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel **MASTER** (State whether Master, First or Second Officer.) of the "S/S „OSCAR II" , from **Copenhagen** , do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
Signature.
MASTER

Sworn to before me this day of MAY 1 1912, 19 ,
at NEW YORK

C. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

177

I, H. ORSELEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Orseleff

Sworn to before me this day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

C. F. English

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Oscar II" sailing from Christiania the 19th of April, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Johansson	Carl	32		m S.	Ironworker	yes	yes	Sweden	Scand	U. S. A.	New York	Wife Julia Johansson Strömstad	New York	
2	Olsson	Ewald	22		m S.	Sailor	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Strömstad	Father: Olof Olsson Strömstad	New York	
3	Carlson	Ivar	30		m Wd	Sailor	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Strömstad	Wife: Anna Carlson Strömstad	New York	
4	Johansson	Axel	17		m S.	Sailor	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Strömstad	Mother: Anna Nielsson Strömstad	New York	
5	Carlson	Johan	19		m S	Sailor	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Strömstad	Mother: Mathilde Anderson Strömstad	New York	
6	Johansson	Hugo	18		m S	Sailor	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Strömstad	Father: Joh. Anderson Strömstad	New York	
7	Bryngelson	Sara	17		f S	Domestic	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Strömstad	Mother: Hedda Olsson Strömstad	Iowa New Brighton	
8	Olsson	Hulda	20		f S.	Domestic	yes	yes	Sweden	Scand	Sweden	Strömstad	Father: Olaves Olsson Strömstad	Iowa New Brighton	
9	Bull Hansen	Lilli	21		f S.	Nurse	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Bergen	Mother: Mathilde Hansen Sigurd gd 4. Bergen	New York	
10	Werkby	Dagny	32		f m	Housewife	yes	yes	Norway	Scand	U. S. A.	New York	Husb. Father Hans Nielsen Kongsgd 15, Bergen	New York	
11	Werkby	Ruth	1	11	f S.	Child	no	no	U. S. A.	Scand					
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1-8-74790-329-36-5-3

1-7-33441-3 pd w

160 11 51

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

4 2 21

178

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$25	yes	95	New York	Home 26 Renwick st. New York	no	no	no	good	no	5	6	fresh	light	blue	none	Sweden	Strömstad
2	yes	self	$25	no			Friend John Martin 197 - 23rd. Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	7	fresh	red	blue	none	Sweden	Strömstad
3	yes	self	$25	no			Sailors Home Vessel of "Brooklyn"	no	no	no	good	no	5	6	fresh	fair	blue	none	Sweden	Strömstad
4	yes	self	$25	no			Friend M. Carlson 26 Renwick st. New York	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Sweden	Strömstad
5	yes	self	$25	no			Friend M. Carlson 26 Renwick st. New York	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Sweden	Strömstad
6	yes	self	$25	no			Friend: Mr. Carlson 26 Renwick st. N.Y.	no	no	no	good	no	5	9	fresh	fair	blue	none	Sweden	Strömstad
7	no	self	$25	no			Brother: Hans Olsone 15 Andrem st New Brighton, Staten Island	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	none	Sweden	Strömstad
8	no	self	$25	no			Friend Hans Olsone 15 Andrem st New Brighton, Staten Island	no	no	no	good	no	5	4	fresh	br.	blue	none	Sweden	Strömstad
9	yes	self	$13	no			Sister: Mrs C. G. Tripp 1567 E. 15 st Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	8	fresh	br.	grey	none	Norway	Selra
10	yes	self	$27	yes	02-12	New York	Husband Hans Westby 157-32 st Brooklyn	no	no	no	good	no	5	10	fresh	dark	blue	none	Norway	Bergen
11		Mother				Staying born in U.S.A.													U.S.A	New York
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

USCIS FT

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER (State whether Master, First or Second Officer.) of the "S/S „OSCAR II" , from Copenhagen , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, " in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER

Sworn to before me this day of MAY 1 1912, 19 ,
at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

179

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orsleff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

G. English

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

USS "OSCAR II"

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Ocean II" sailing from Kristiania April 19th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Gjaastad	Anna	40		V f m	Housewife	Yes	Yes	Norw	Scandinavian	Norway	Hustad	Olav Iot 1894	Dist Court	8 dist
2	Gjaastad	Judith	6		f S	Infant	Yes	Yes	Norw	Scandinavian	Norway	Hustad	Olav Iot 1894	Dist Court	8 dist
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

57

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 22

180

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every person in good health and body, over sixteen years of age, unable to read, not a citizen or exempted by family? If so, how?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet. Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1						Home: Greenland P. O. N. Dak											Norway	Kristiansund
2						Do											Norway	Trondhjem
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, of the s/s „OSCAR II", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER

Sworn to before me this ____ day of MAY 1 1912, 19 ,

at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

181

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSELEFF., Surgeon of the S/S "OSCAR II", sailing therewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 11 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orseleff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

C. F. English

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

23

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Ocean II" sailing from "Kristiania April 19th, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ludvigsen	Ludvig	25		m s	Butcher	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Trondhjem	Wife: Selma Ludvigsen Trondhjem	Minn	Minneapolis
2	Wald	Peter	30		m m	Railroading	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Røros	Friend: Peter Pedersen Røros	Minn	Red Wing
3	Wald	Anna	24		f m	Wife	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Do	Do	Minn	Do
4	Wald	Andreas	2		m s	Boy	no	no	U. S.	Scand	Norway	Do	Do	Minn	Do
5	Nygro	Anna	26		f m	Housewife	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Kristiansund	Father: Andreas Andresen Kristiansund	N.Y.	New York
6	Dahl	Einar	18		m s	Cook	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Trondhjem	Father: Kristian Dahl Trondhjem	N.Y.	New York
7	Visnes	Andrea	19		m s	Comm Labor	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Kristiansund	Friend: Wives: Father. Kristiansund	Wis	Eau Claire
8	Cleveland	Alvilde	26		f m	Housewife	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Aalesund	Friend: Mrs. Anna Nilsen Parkgt. Aalesund	Ill	Chicago
9	Pedersen	Paul	19		m s	Shop-boy	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Vesna	Father: Hans Pedersen Vesna Helgeland	Wis.	Appleton
10	Sabbasen	Per	27		m s	Fisherman	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Tunkongjelen	Mother: Anna Olsen Fiskerø Vaer	Ore	Astoria
11	Melby	Johannes	26		m s	Farmhand	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Melby	Father: John Melby Melby	Minn	St Paul
12	Thegenhahn	Hilma	24		f s	Milliner	Yes	Yes	Sweden	Scand	Sweden	Kristinehamn	Mother: Anna Thegenhahn Kristinehamn	N.Y.	New York
13	Opkan	Helga	26		f s	Housework	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Arendal	Father: Ole Andersen Opkan Arendal	Ill	Chicago
14	Sandö	Johan	24		m s	Fisherman	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Aalesund	Father: Tomas Sandö Fiskerø Vaer	Stock	Portland
15	Johansen	Einar Olaf	28		m m	Mechanic	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Stenkjer	Friend: Ole Bakken Stenkjer	Wash	Tacoma
16	Bakken	Andreas	29		m s	Painter	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Beian	Father: Ole Bakken Beian	Minn	Minneapolis
17	Johansen V-328/993	Hildemar	19		m s	Woodworker	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Stjördalen	Father: Georg Johansen Stjördalen	N.Y.	New York
18	Salmansen	Emmy	17		f s	Servant Housework	Yes	Yes	Sweden	Scand	Sweden	Hedemora	Friend: Mrs Alberta Berg Hedemora	N.Y.	New York
19	Evensen	Emilia	19		f s	Housework	Yes	Yes	Norway	Scand	Norway	Stjördalen	Father: Ole Evensen Fiskerø Stjördalen	Ore	Portland
20	Imbala	Hans	28		m s	Sailor	Yes	Yes	Norway	Russ	Norway	Tunkong	Mother: Ragh Imbala Enkesaet Bergen	Ore	Astoria
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON IMMIGRANT ALIEN

8-13278-1/19/37

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

23

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether coming by reason of the solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, of another person or corporation.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$25	no			Uncle: Edw Hecimn 2926 26th Av So. Minneapolis Minn	no	no	no	no	good	no	5	11	fresh	fair	blue	none	Norway	Trondhjem
2	Yes	self	$25	Yes	1911	Minn	Brother-in-law: Ole Wimbrowes 405 East seventh st Red Wing Minn	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	brown	blue	none	Norway	Karos
3	Yes	self	$25	Yes	4	Minn	Brother-in-law: Ole Wimbrowes 405 East seventh st Red Wing Minn Uncle: Ole Wimbrowes	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	brown	blue	none	Norway	Karos
4	Yes	—	$25	Yes	2 1/2	Minn	405 East seventh st Red Wing Minn Husband: Vincent Signo	no	no	no	no	good	no	—	—	fresh	brown	blue	none	Norway	Mo Rana
5	Yes	self	$25	Yes	1903 1910	Minn	2096 7th st New York Friend: Henriksen	no	no	no	no	good	no	5	2	fresh	fair	blue	none	Norway	Trondhjem
6	Yes	self	$25	Yes	1907 1911	Wash	Evans New York 224 Whipple st. Eau Claire Wisc	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Norway	Trondhjem
7	Yes	self	$25	~~Yes~~	~~1909 1912~~	~~Minn~~	Friend: Lars Anderson ~~2241 Chicago Ave Minneapolis Minn~~	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	dark	blue	none	Norway	Kristiansund
8	Yes	self	$25	yes	1906 1911	Ill.	Husband J. Cleveland 1008 Carroll ave Chicago Ill Friend: Georg Hann Y.M.C.A.	no	no	no	no	good	no	5	11	fresh	fair	blue	none	Norway	Kalvsund
9	Yes	self	$25	no			Uncle: Wales Wash Friend: Nils Anderson	no	no	no	no	good	no	5	1	fresh	brown	brown	none	Norway	Vesna
10	Yes	self	$25	no			1803 Franklin Astoria Ore Friend: Thore Hesseng	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	dark	blue	none	Norway	Tana
11	no	self	$25	yes	1910 1911	Minn	Raymond ave st Anthony park Minn Friend: Hilma Granstrom	no	no	no	no	good	no	5	9	fresh	fair	blue	none	Norway	Meldy
12	Yes	self	$25	no			340-6-40th st New York Cousin: Jemaine Lunde	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	fair	blue	—	Sweden	Grastalsocken
13	Yes	self	$25	Yes	1906 1911	Ill.	3702 Columbia st Chicago Ill Uncle: Ole Esvik	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	dark	blue	none	Norway	Bleandet
14	Yes	self	$25	no			Kathryn N. Dak Friend: Lina Bordel	no	no	no	no	good	no	5	10	fresh	dark	blue	none	Norway	Tana
15	Yes	self	$25	no			Jessie N. Dak Friend: Selmer 674	no	no	no	no	good	no	5	7	fresh	fair	blue	none	Sweden	Folksund
16	Yes	self	$25	yes	1904 1911	Minn.	Pear st North East Minneapolis Minn Cousin: Hilma Finmanson	no	no	no	no	good	no	5	10	fresh	dark	blue	none	Norway	Bivan
17	Yes	self	$25	no			1625 Foss st West 7th st Superior Wis Sister: Hilma Mackay	no	no	no	no	good	no	5	10	fresh	fair	blue	none	Norway	Hemnen
18	Yes	self	$25	no			Box 484 Great Neck Long Island N.Y. Sister: Hanna Flaten	no	no	no	no	good	no	5	8	fresh	dark	blue	none	Weston	Jemtland
19	Yes	self	$25	no			354 Clay st. Portland Ore friend Nils Andersen	no	no	no	no	good	no	5	2	fresh	fair	brown	none	Norway	Fjordalen
20	yes	self	$25	no			Astoria Oreg	no	no	no	no	good	no	5	5	fresh	fair	blue	none	Norway	Fanen
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel **MASTER**, of the S/S „OSCAR II“, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
(Sign here)
MASTER

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19 ,

at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*.—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. OBSSLEFF, Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

183

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

C F English
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

ADMITTED ADMITTED ADMITTED ADMITTED ADMITTED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiania, April 19th, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Obilz	Elsie Hedvig Florence	19		F M egl	Servant	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Stockholm	Grandfather L. J. Andersson, 40 Mester Langgatan	Ny	New York
2	Elg	Sigfrid	20		M egt	Ironworker	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Westeras	Father Carl Elg, Langbanchygatan	Ny	New York
3	Jansson	Anna Carolina	39		F Mem	Cook	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Stockholm	Sister Hildegard Andersson, Tegnergatan 1 Stockholm	Ny	New York
4	Kihlberg	Carl Johan August	28		M egt	Ironworker	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Stockholm	Father Hulda Kihlberg, Brannkyrkogatan 86 Stockholm	Ind	Anderson
5	Martel	Oscar Christian Teodor	19		M egt	Stonecutter	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Oja	Mother Caroline Merlen, Burgvik	Ny	New York
6	Eriksson	Fridhiof Wilhelm	32		M egt	Chauffeur	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Stockholm	Brother Ernst Eriksson, Norrtjarkagatan 3 mr Tullen	Ny	New York
7	Bruce	Ford Albin Runo	18		M egt	Lithograph	8-256 886-	5/19/12	Sweden	Scandinavia	Sweden	Stockholm	Grandfather C. F. Bruce, Idun-gatan 7 Stockholm	Mich	Grand Rapid
8	Marcus	Sosia	29		M M	Merchant	yes	yes	Sweden	Scandinavia	America	Chicago Ill	Father-in-law Marcus, David Bagarg. 9 Stockholm	Ill	Chicago
9	Kihlberg	Amelia Hildegard	37		F M	Wife	yes	yes							
10	"	Hildegard Elizabeth	17		F egt	child	yes	yes							
11	"	Elsa Margaretha	12		F egt	Child	11-332	7378 3/12/12							
12	"	Elna Constantia	9		F egt	Child	11-213448	2-2819	Sweden	Scandinavia	Sweden	Stockholm	Father-in-law Hulda Kihlberg Brannkyrkogatan 86 Stockholm	Ind	Anderson
13	"	Fritz Emanuel	7		M egt	child	yes	yes							
14	"	Esther Cecilia	3		F egt	child	yes	yes							
15	Larsson	Anna Catherina	19		F egt	Servant	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Bollnas	Mother Brita Larsson, Rehn, Bollnas	Minn	Little Falls
16	Forslund	Gustaf Elis	27		M egt	Mechanic	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Boze	Father J. P. Forslund, Boge Elde	Ill	Harrisville
17	Friberg	Ida Johanna	20		F egt	Servant	yes	yes	Sweden	Scandinavia	Sweden	Hassjo	Father J. Friberg, Mealansjo Fal	Ny	New York
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

17

F. B. Allen Insp.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

24

184

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United S...

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1, 1912, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.
1	yes	myself	$25	no			Father's Cousin Mrs Thekla Stone 171- Klmwyck Long Island City NY
2	yes	myself	$28	no			Sister Mrs Alma Johnson 132 W 29th St New York
3	yes	sister	$30	no			The Swedish Lutheran Immigrant Home 5 Walnut New York
4	yes	myself	$25	no			Brother Emanuel Ahlberg 1421 W 2nd St Anderson Ind.
5	yes	myself	$25	no			Sister Anna Martin 21-66th st New York
6	yes	myself	$20	no			questioned but answers in the negative None
7	yes	myself	$25	no			Aunt Mrs Elizabeth Brucer Wiketon 178 Livingston st Grand Rapids Mich
8	yes	myself	$30	yes	yes	4½ years Chicago	business trip 911 School st Chicago Ill
9	yes	Husband	$30	yes	no		Husband Emanuel Ahlberg 1421- W. 2nd St Anderson Ind
10							
11							
12							
13							
14							
15	yes	myself	$25	no			Uncle E G Larson R F D 6 Box 12 Little Falls Minn
16	yes	brother	$28	no			Brother John Forslund Harrisville
17	yes	Uncle	$28	no			Uncle John Olson 1019 Willing St Richmond Hill L I NY
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
Over in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offense for which he was convicted, or by reason of any crime involving moral turpitude, to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.								
no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brown	grey	Tatoo Anchor heart on the left fore arm	England	London
no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown	blue	none	Sweden	Raimen
no	no	no	no	good	no	5	6	dark	black	brown	Scar on the left hand	Sweden	Stockholm
no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brown	blue	none	Sweden	Stockholm
no	no	no	no	good	no	6	1	fair	brown	grey	none	Sweden	Burgerik
no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brown	blue	none	Sweden	Skönella
no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Sweden	Stockholm
no	no	no	no	good	no	5	5	fair	black	brown	none	Sweden	Stockholm
no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brown	blue	none	Sweden	Stockholm
no	no	no	no	good	no	5	—	fair	brown	blue	none	Sweden	Stockholm
no	no	no	no	good	no	4	10	fair	light	blue	none	Sweden	Stockholm
no	no	no	no	good	no	—	—	fair	brown	blue	none	Sweden	Stockholm
no	no	no	no	good	Shot accidentally no	—	—	fair	light	blue	none	Sweden	Stockholm
no	no	no	no	good	no	—	—	fair	light	blue	none	Sweden	Stockholm
no	no	no	no	good	no	5	1	fair	brown	blue	none	Sweden	Bollnäs
no	no	no	no	good	no	5	6	fair	light	blue	none	Sweden	Boge
no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown	blue	none	Sweden	Hove

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, of the S/S "OSCAR II", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Hempel
Officer.
MASTER

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19 ,

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

185

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the "S/S "OSCAR II", sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orssleff

Sworn to before me this ____ day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

C. F. English

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiania, April 19th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Johanson	Anna E	19		f. S.	Servant	yes	yes	Sweden	Scandinavian	Sweden	Wedbige Hall	Father: B A Johanson Wedbige	Mass.	Holyoke
2	Anderson	Joh. Viktor	17		m. S.	Labourer	yes	yes	"	"	"	Ny. Wmf.	Father: Emil Anderson Ny.	Minn.	Minneapolis
3	Anderson	Anna B.	20		f. S.	Servant	yes	yes	"	"	"	Ny. Wmf.	Cousin Anders Jonasson Björkenäs	Minn.	Minneapolis
4	Engström	Mathias	27		m. M.	Labourer	yes	yes	"	"	"	Brunskog	father Engström Brunskog	Minn.	Minneapolis
5	"	Anna	28		f. M.	Wife	yes	yes	"	"	"	"			
6	Svenson	Herman	22		m. S.	Labourer	yes	yes	"	"	"	Örnäs Elfsb.	Father: Peter Svenson Örnäs	Mass	Worcester
7	Ahrling	Selma	24		f. S.	Servant	yes	yes	"	"	"	Pitea	Mother: Sofia Ahrling Pitea	Neg.	Astoria
8	Granlund	Arvid	20		m. S.	Labourer	yes	yes	"	"	"	Pitea	Father: W Granlund Pitea	Wash	Seattle
9	Carlson	Elsa	20		f. S.	Servant	yes	yes	"	"	"	W. Torlunda	Father: Otto Carlson Nya Warfvet	Ill.	Joliet
10	"	Ewald	18		m. S.	Labourer	yes	yes	"	"	"	"			
11	"	Karin	16		f. S.	Servant	yes	yes	"	"	"	"			
12	Johanson	Ada	16		f. S.	Servant	yes	yes	"	"	"	Kisa Östg.	Father: Alf. Johanson Kisa	Ks.	Topeka
13	Eliason	Karl O.	19		m. S.	Labourer	yes	yes	"	"	"	Spannarp Hall.	Mother: Sofia Eliason Spannarp	Conn.	New Britain
14	Bäcklund	Alga	25		f. M.	Servant	yes	yes	"	"	"	Borås	Husband: Frans Johanson Borås	N.Y.	New York
15	Anderson	Augusta	24		f. S.	Servant	yes	yes	"	"	"	Grums, Wmf.	Father: Axel Skuld Grums	Ill.	Maplewood
16	Framberg	Wiktoria	19		f. S.	Servant	yes	yes	"	"	"	Gustaf Adolfs	Father: Carl Framberg	Ill.	Chicago
17	Carlson	Anna	18		f. S.	Servant	yes	yes	"	"	"	Svanskog. Wrm.	Mother Maja Nilsson Arvika	N.Y.	Brooklyn
18	Lord	Hildur	20		f. S.	Servant	yes	yes	"	"	"	Linköping	Father G. Lord Linköping	Minn.	Welcome
19	Anderson	Alida	22		f. S.	Servant	yes	yes	"	"	"	Linköping	Mother Louisa Anderson Tidaholm	Minn.	Welcome
20	Leijon	Carl	20		m. S.	Labourer	yes	yes	"	"	"	Kjellvene	Father: C. A. Leijon Kjellvene	S.D.	Doloroso
21	Gustafson	Josef	19		m. S.	Labourer	yes	yes	"	"	"	Warnhem	Father G. Gustafsson Warnhem	N.Y.	Jamestown
22	Peterson	Hanna	20		f. S.	Servant	yes	yes	"	"	"	Gothenburg	Mother Emma Rosengren Fröjdnäs	N.Y.	Brooklyn
23	Mattson	Karl	55		m. M.	Sailor	yes	yes	"	"	"	Malbo	~~Father Carl Johnson Malbo~~	~~N.Y.~~	~~Brooklyn~~
24	"	Magnar	17		m. S.	Carpenter	yes	yes	"	"	"	Malbo			
25	Johanson	Anna	22		f. S.	Servant	yes	yes	"	"	"	Malbo.	Father: Carl Johnson Malbo	N.Y.	New York
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

25

186

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27	28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1		myself	$24	No			Cousin: Marcia Johnson 52 Fairfield Ave Holyoke Mass.	No	No	No	No	good	No	5	4	light	dark blue	none	Sweden	Wedbige
2		myself	$22	No			Uncle: John Johnson 4110 N. Emerson Minneapolis, Minn	no	no	no	no	good	no	5	7	reddish	brown blue	none	"	Ky
3		myself	$23	Yes			Friend: John Johnson 4110 N. Emerson Minneapolis, Minn	no	no	no	no	good	no	5	5	light	brown blue	none	U.S.A.	Rhinelander Wis
4		myself	$22	No			Friend: John Johnson 4110 N. Emerson Minneapolis, Minn	no	no	no	no	good	no	5	6	reddish	dark blue	none	Sweden	Linsells
5								no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark blue	none	"	Wermsberg
6		myself	$25	No			Brother: Swan Peterson 19 Tomas St. Worcester, Mass	no	no	no	no	good	no	5	7	light	blonde blue	none	"	Öjenäs
7		myself	$26	No			Brother: Olof Carlsson 2365 Cedar Ste. Astoria Oreg.	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark blue	none	"	Piteå
8		myself	$25	No			Brother: Edmund Granlund 3632 Alden Ste. Seattle, Wash	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark brown	none	"	Piteå
9		Aunt	$25	No			Aunt: Anna Pearson 316 Willow Ave. Joliet. Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	light	blonde blue	none	"	W. Frölunda
10								no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark blue	none	"	W. Frölunda
11			check					no	no	no	no	good	no	5	5	light	brown blue	none	"	W. Frölunda
12		Sister	$25	No			Sister: Ella "Nelson 415 Lincoln Ste. Topeka. Ks.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	blonde blue	none	"	Oppeby
13		Brother	$25	No			Sister: Anna Svenson 25 Thompson Ste. New Britain, Conn	no	no	no	no	good	no	5	8	light	dark blue	none	"	Spångarp
14		Uncle	$25	No			Uncle: August Bergren 807 Amsterdam Ave. New York. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1	reddish	dark blue	none	"	Warberg
15		Friend	$25	No			Friend: Gustaf Lind Stepfather Seymour Maplewood, Ill	no	no	no	no	good	no	5	5	reddish	dark blue	none	"	Grums
16		Uncle	$25	No			Uncle: Johan Johnson 826 Belmont Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	6	light	blonde blue	none	"	Ekeby
17		Brother	$25	No			Brother: Algot Carlston 292 Sackett St. Brooklyn. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	blonde blue	none	"	Svanskog
18		Friend	$25	No			Friend: C.O. Anderson Welcome. Minn	no	no	no	no	good	no	5	6	light	dark blue	none	"	Torneträsk
19		Brother	$25	Yes			Brother: C.O. Anderson Welcome. Minn	no	no	no	no	good	no	5	5	light	dark blue	none	"	Tidersrum
20		Brother	$25	No			Brother: Georg Rosander 141 E. Columbia Ave. Arvada N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3	light	blonde brown	none	"	Slöta
21		Brother	$25	No			Brother: Oscar Gustafson 309 Willard St. Jamestown, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	10	light	light blue	none	"	Warnhem
22		Sister	$25	No			Sister: Hilma Hansgren 640 - 2nd Ste 2 N. to Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4	light	dark blue	none	"	Orsbult
23		Myself	$30	Yes No.	1894	911 New York	Cousin: Bill Nelen 14 Beekman Pl. Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	good	no	6		reddish	dark blue	none	"	Wallda
24							Friend Louisa "Mattson 154 West 83 St. New York. N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	light	light blue	none	"	Wallda
25		Myself	$25	No				no	no	no	no	good	no	5	7	light	blonde blue	none	"	Wallda
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel MASTER, of the S/S „OSCAR II" , from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly Oscar that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19 ,
at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith.
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Orssleff

Sworn to before me this MAY 1 1912 day of , 19

at NEW YORK

C. English

Immigration Officer.

187

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

USCAR II

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiania April 19th, 1912.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.) †	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Carlson	Aug.	38		M. S.	Laborer			Can. U.S.A. - Aup. Court - 7				Citizen of United States 1909 - G.W.M.		
2	Carlson	Louis G.	50		M. S.	Laborer			U.S.A.				Superior Court Chicago Citizen of United States		
3	Johnson	John	39		M. M.	Laborer			U.S.A.				2nd Court Minneapolis Citizen of United States		
4	"	Ida	31		Fem. M.	Wife			U.S.A.						
5	"	Clarens	4		M. S.	Child			U.S.A.						
6	Wennergren Nyman	Norma	8		Fem. S.	Child	yes	yes	U.S.A.	American	Sweden	Gothenburg	Gothenburg R. I. Providence		
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

51

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

26

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United Sta... 188

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1					Home: Bridgeport, Conn.											Sweden Ulfaret
2					Home: Centralia, Wash ✓											" Piteå
3					Home: Minneapolis, Minn											" Nyj
4					4110. N. Emerson											" Skellefteå
5																
6	No Mother	Born in U.S.A. yes/~~no~~ Chicago			To mother Konstanz Nyman 82 Tyler St. Providence R.I.											U.S.A. Minneapolis, Minn
7																U.S.A. Chicago, Ill
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel **MASTER** of the "S/S „OSCAR II" , from Copenhagen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
Master.

Sworn to before me this MAY 1 1912 day of , 19 ,

at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith. (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

189

H. Orssleff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

C. F. Englis

Immigration Officer.

11-11[illegible]

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11-11[illegible]

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiansand S, April 20, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Birkenæs	Martha	36		F. M.	Housewife	yes	yes	Norway	Scand.	Norway	Lillesand	Brother Ole Nilsen Oddemarken,	N.Y.	Brooklyn
2	—"—	Carl	10		M. S	Child	No	No	"	"	"	"	Chrsand	"	"
3	—"—	Kristiane	8		F. S	"	No	No	"	"	"	"		"	"
4	—"—	Asborg	7	6	F. S	"	No	No	"	"	"	"		"	"
5	—"—	Esther	6		F. S	"	No	No	"	"	"	"		"	"
6	—"—	Elling	4		M. S	"	No	No	"	"	"	"		"	"
7	—"—	Lydia	5		F. S	"	No	No	"	"	"	"		"	"
8	Nielsen	Karen	23		F. S	Maid	yes	yes	"	"	U. S. A.	Brooklyn	as above		
9	Olsen	Jenny	19		F. S	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Ytre Kobru	Ole E. Gabrielsen Farkebaren	N.Y.	N. York
10	Olsen	Gunda	20		F. S	Servant	yes	yes	"	"	"	Pasvaag per Flekkefjord	Mother Ingrid Schmerk Pasvaag per Flekkefjord	Wisc	Milwaukee
11	Sorensen	Emma	19		F. S	Servant	yes	yes	"	"	"	Eie per Flekkefjord	Father Karl Sorensen Eie Flekkefjord	N.Y.	Brooklyn
12	Olsen	Trine	18		F. S	Servant	yes	yes	"	"	"	—"—	Father Martin Olsen Reistad per Flekkefjord	"	Brooklyn
13	Jacobsen	Johan	28		M. S	Seaman	yes	yes	"	"	U. S. A.	Hoboken	Father Hans C. Jacobsen Pasvaag Lister	N.J.	Hoboken
14	Nielsen	Nikoline	25	10	F. S	Servant	yes	yes	"	"	"	Jersey City	Father Nils Tangen Osteraa Fredestrand	"	Jersey City
15	Knudsen	Anna	16		F. S	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Holt Fredestrand	Father Knud K. Steinangsen Holt Fredestrand	"	Jersey City
16	Riis	Gunhild	34		F. M.	Housewife	yes	yes	"	"	U. S. A.	Brooklyn	Father Nils Hansen Nokkenæs Lillesand	N.Y.	Brooklyn
17	—"—	Alf	8		M. S	Child	No	No	U. S. A.	"	"	"		"	"
18	—"—	Nils	3		M. S	Child	No	No	Norway	"	"	"		"	"
19	Svendsen	Sofie	30		F. M.	Housewife	yes	yes	"	"	Norway	Lillesand	Mother Marie Johannesen Lillesand	Wisc	Lohrville
20	—"—	Emmy	11		F. S	Child	yes	yes	"	"	"	"		"	"
21	—"—	Esther	8		F. S	"	No	No	"	"	"	"		"	"
22	—"—	Lydia	6		F. S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
23	—"—	Magnhild	5		F. S	"	"	"	"	"	"	"		"	"
24	Haabesland	Nancy	75		F. S.	Servant	yes	yes	"	"	U. S. A.	Brooklyn	Father Sven Haabesland Lillesand	N.Y.	Brooklyn
25	Gabrielsen	Tommy	17	3	F. S.	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Ytstad Flekkefjord	Father Tobias Gabrielsen Ytstad per Flekkefjord	"	Brooklyn
26	Andreassen	Johan	17		M. S	Joiner	yes	yes	"	"	"	Vanse	Father A. Jørgensen Vanse Farsund	"	Brooklyn
27	Johnsen	John	26	2	M. S	Carpenter	yes	yes	"	"	U. S. A.	Brooklyn	Father Jørgen Johnsen Bjorbak Arendal	"	Brooklyn
28	Andreassen	Terje	19		M. S	Carpenter	yes	yes	"	"	Norway	Ytstad Arendal	Father Andreas Terjesen Asdal Arendal	"	Brooklyn
29	Thorsen	Alfred	30		M. M.	Seaman	yes	yes	"	"	U. S. A.	Hoboken	Wife Maria Johnsen Spind	N.J.	Hoboken
30	Lindeland	Thorbjørn	16		M. S	Laborer	yes	yes	"	"	Norway	Kittero	Father Jørgen Lindeland Svanvig Kittero	Wisc	Stoughton

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

27

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 190

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prisoner, or a lunatic, or idiot, or deformed, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	N.Y.	Husband $50	No			No	No	No	No	good	No	5. 4	Sandy	fair	blue	No	Norway	Arendal
2	"	Father	No		Husband Grinvald Birkenæs 4115, 8 Ave Brooklyn N.Y.	No	no	no	no	good	No	— —	"	"	"	No	"	Lillesand
3	"	"	No			no	no	no	no	good	No	— —	"	"	brown	No	"	"
4	"	"	No			no	no	no	no	good	No	— —	"	"	dark brown	No	"	"
5	"	"	No			no	no	no	no	good	No	— —	"	"	fair	No	"	"
6	"	"	No			no	no	no	no	good	No	— —	"	"	fair blue	No	"	"
7	"	"				no	no	no	no	good	No	— —	"	"	brown	No	"	"
8	"	Myself $25	Yes	1905 1911 Brlyn	Brother in law Grinvald Birkenæs 4115 - 8 Ave Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5. 5.	"	fair	blue	No	"	"
9	yes	Myself " 25	No		~~Friend~~ Elise Olsen c/o Mr Walch 307 & 57 St N. York	No	no	no	no	good	No	5. 5	"	fair	blue	No	"	Kirkehavn
10	yes	Brother " 25	No		~~Friend~~ Brother Otto Olsen 502 Mineral St Milwaukee Wis	No	no	no	no	good	No	5. 3	"	"	"	No	"	Rasvaag Tikkekjord
11	N.Y.	Myself " 25	No		~~Friend~~ Elise Olsen ~~c/o Mr Walch~~ 456 - 43 St Brooklyn N.Y.	No	no	no	no	good	No	5. 4	"	"	"	No	"	Kirkehavn
12	"	Myself " 25	Yes	2 months in Brooklyn 1893	~~Friend~~ Mayrite Olsen 236 Eckford St Greenpoint Brlyn	No	no	no	no	good	No	5. 3	"	"	"	No	U.S.A.	Brooklyn
13	"	Myself " 25	Yes	1907 1911 N.J.	Uncle Lars Jacobsen 1312 Washington St Hoboken N.J.	No	no	no	no	good	No	5. 8	"	"	"	No	Norway	Hitterö
14	"	Myself " 25	Yes	1906 1911 "	Sister Marie Lindland 322 Holladay St Jersey City N.J.	No	no	no	no	good	No	5. 6½	"	"	"	No	"	Holt
15	"	Myself " 25	No		Friend — " —	No	no	no	no	good	No	5. 9½	"	"	"	No	"	Fredestrand
16	"	Husband " 15	Yes	1907 1911 N.J.	Husband Adolf Riis 4115 - 8 ave Brooklyn N.Y.	No	no	no	no	good	No	5. 9	"	"	"	No	"	Lillesand
17	"	Same				no	no	no	no	good	No	— —	"	"	"	No	U.S.A.	Brooklyn
18	"					no	no	no	no	good	No	— —	"	"	"	No	Norway	Lillesand
19	N.Y.	Granite Wife Husband	Yes	No	Husband Godtfred Strendsen Loyalville, Wisc	No	no	no	no	good	No	5. 4	"	fair	blue	No	"	— " —
20		Same		5?		no	no	no	no	good	No	— —	"	"	"	No	"	— " —
21						no	no	no	no	good	No	— —	"	"	"	No	"	Fredrikshald
22						no	no	no	no	good	No	— —	"	"	"	No	"	Lillesand
23						no	no	no	no	good	No	— —	"	"	"	No	"	— " —
24	N.Y.	Myself Yes	Yes	1909 1911 N.Y.	Sister Helene Grindessen 374 - 46 St Brooklyn N.Y.	No	no	no	no	good	No	5. 2½	"	"	"	No	"	— " —
25	"	Myself $ 25	No		Friend Lina Olsen 78 Dickmans St Brooklyn N.Y.	No	no	no	no	good	No	5. 3½	"	"	"	No	"	Utstad
26	"	Myself " 25	No		Friend Ole Nielsen 12 - 2nd Place Brooklyn N.Y.	No	no	no	no	good	No	5. 7	"	"	"	No	"	Tikkekjord Vanse
27	"	Myself " 25	Yes	1899 1911 N.Y.	Brother Johannes Johnsen 167 Lugnut St Brooklyn N.Y.	No	no	no	no	good	No	6. 1	"	dark	"	No	"	Farsund
28	"	Myself " 25	No		Friend Oscar Jörgensen 167 Lugnut St Brooklyn N.Y.	No	no	no	no	good	No	5. 8½	"	brown	Gr.	No	"	Østad Arendal
29	"	Myself " 25	Yes	1907 1911 N.Y.	Brother Thom Theisen 215 Clinton St Hoboken N.J.	No	no	no	no	good	No	6	"	fair	blue	No	"	Sjørd Farsund
30	yes	Myself " 25	No		Friend Mathias Tobiassen Svanvig Stoughton, Wisc	No	no	no	no	good	No	5. 5	"	dark	blue	No	"	Nes Tikkekjord

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel **MASTER** of the S/S „OSCAR II“, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
Master.
MASTER

Sworn to before me this MAY 1 1912 day of , 19 ,

at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, nation, or race* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country he or she came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 13 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S „OSCAR II“, sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

191

H. Orssleff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

C. F. English

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiansand S, April 20th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Mikalsen	Abraham	16	3	m s	Labourer	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Lyngdal	Father Mikal F. Lie		Lyngdal N.Y. Hoboken
U.S. citz 2	Pettersen	Aagvald	46		m										
3	Kristiansen	Aaren	15		m s	Seaman	yes	yes	"	"	"	Tragde Mandal	Mor Elisabett Rasmussen Tragde Mandal		Hoboken
4	Gabrielsen	Gabriel	17		m s	Seaman	yes	yes	"	"	"	Landö Mandal	Father Gustav Gabrielsen Landö Mandal	N.Y.	Brooklyn
5	Lindland	Randi	36		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Lindland Mandal	Father Lars Torjesen Lindland Mandal	"	Brooklyn
6	Hamre	Jens	34		m s	Carpenter	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Brooklyn	Father Gunder Gjsmundsen Hamre Chrsand	"	Brooklyn
7	Olsen	Martin	23		m s	Carpenter	yes	yes	"	"	"	Myren	Father Aanen Olsen Krageboen Chrsand	"	— " —
Not shipped 8	~~Edvarder~~ Syvertsen	Karoline	26		f s	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Grimstad Brakkestö	Father Old Syvertsen Myren, Grimstad		N. York
9	Kristiansen	Marie	20		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Lillesand	Mother Bergine Johansen, Brakkestö	"	~~Brooklyn~~
Not shipped 10	Nilsen	Grethe	19		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Fjeldal Lillesand	Father Anst Nilsen Fjeldal		
11	Jensen	Marie	20		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Eostad Arendal	Mother Ovelia Jensen Vatnelv Arendal	S.D.	Post Richmond
12	Birkeland	Martine	25		f s	Servant	yes	yes	U.S.A.	Brooklyn			Father A. Birkeland Jonsmr Farsund	N.Y.	Brooklyn
13	Andreassen	Amalie	32		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Edvard Andreassen Bordhaug Farsund		Brooklyn
14	Hansen	Reidar	21		m s	Labourer	yes	yes	"	"	"	"	Father Hans Waldro Tjelland Farsund	"	Brooklyn
Shipped in 2nd class 15	~~Halvorsen~~	Anton	32	6	m s	Seaman	yes	yes	"	"	"	New Orleans	Mother Christia Halvorsen, Risör	Wisc	Milwaukee
16	Berntsen	Bertel	21		m s	Labourer	yes	yes	"	"	Norway	Eogstad Kittero	Mother Marie Berntsen Högstad, Kittero	Wisc	Stoughton
17	Berntsen	Herman	29		m s	Farm Labourer	yes	yes	"	"	U.S.A.	Stoughton Wis			Stoughton
Not shipped 18	Olavsen	Torgrim	37	6	m										
19	Martinsen	Anne M.	24	3	f s	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Risör Arendal	Father Aagvald Martinsen Risör Arendal		Brooklyn
20	Andersen	Andreas	19		m s	Labourer	yes	yes	"	"	"	Ecleb Chrsand	Father Aanen Andersen Ramsland Chrsand	Wisc	Superior
21	Vigeland	Karl	23	8	m s	Butler	yes	yes	"	"	U.S.A.	Brooklyn	Father Hans N. Vigeland Lindal	N.Y.	Brooklyn
22	Ulrichsen	Carl	16	7	m s	Seaman	yes	yes	"	"	Norway	Aarig Svinör	Father Johine Ulrichsen Aarig Svinör		Brooklyn
23	Hennestad	Sofie	25		f s	maid	yes	yes	"	"	"	Vigmostad Mandal	Father N. Hennestad Vigmostad Mandal	"	Brooklyn
24	Hinnsdal	Sofie	17		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Konsmo Mandal	Father Ole B. Hinnsdal Konsmo Mandal	"	Brooklyn
25	Stöle	Harald	18	4	m s	Labourer	yes	yes	"	"	"	Stöle Risör	Mother Emma Aasnielsen Stöle per Risör	Wisc	Iola
U.S. citz 26	Halvorsen	Nils	16		m										
27	Nilsen	Sigvald	17	17	m s	Electrician	yes	yes	"	"	"	Risör	Father Johan Nielsen Risör	Ill	Chicago
28	Andersen	Olav	25	6	m s	Labourer	yes	yes	"	"	"	Landvig Grimstad	Father Ole E. Andersen Landvig per Grimstad	Minn	Glendive
29	Hermansen	Sigvald	19	6	m s	Labourer	yes	yes	"	"	"	Herred Farsund	Mother Gesine Knudsen Herred Farsund	N.J.	Brooklyn
30	Knudsen	Kristian	20	4	m s	Joiner	yes	yes	"	"	"	— " —	Mother Hemine Knudsen Herred Farsund	N.J.	N. Y. Brighton

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 28 192

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	N.Y.	myself	$25	No			Friend Tom Iversen 315 Clinton St, Hoboken, N.J.	No	No	No	good	No	5	8	Sawd	dark	Gr	No	Norway	Aamlie Arendal
2																				
3	"	myself	25	No			Father Edvard H. Kristiansen 1028 Hudson Ave Hoboken N.J.	No	No	No	No	good	No	5	7	8	Hair	Blue	No		Trande
4	"	myself	25	No	Aunt Caroline Andersen 524, 83 St, N.Y.		~~Friend Christian Hendrick~~ ~~268 67 St~~ Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5	9	"	"	"	No	"	Mandal Lando
5	"	myself	25	No			Friend Mrs Nelly Simonsen 15 Wordhull St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	3	"	"	"	No	"	Mandal Lindland
6	"	myself	15	yes 1907 1911	N.Y.		Friend Karl Olsen 588 Henry St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	6	"	"	"	No	"	Mandal
7	"	myself	15	yes 1906 1911	N.Y.		Brother " "	No	No	No	No	good	No	5	7	"	"	"	No	"	Tveit
8	"	myself	25	No			Sister Sofie Sehiesen 1125 Madison Ave N. York	No	No	No	No	good	No	5	7	"	dark	"	No	"	Chrs and Landvig
9	"	myself	20	No			Uncle J. Jacobsen 358 - 48 St, Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	11½	"	Hair	"	No	"	Grimstad Brakkeslø
10	"	~~myself~~	~~20~~	~~No~~																	Lillesand
11	"	myself	25	No	Friend Marie Litzelsen		~~Father Kristen Jensen~~ ~~93 Bathurst Ave, Port Richmond, S.I.~~	No	No	No	No	good	No	5	2½	"	Hair	"	No	"	Jelda Lillesand
12	"	myself	25	yes 1907 1911	N.Y.		Friend Mrs Simonsen 15 Wordhull St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	3	"	Hair	"	No	"	Flostad Arendal
13	"	myself	25	yes 1906 1911	"		Friend Jorga Hansen 135 Carroll St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	7	"	6r.	"	No	"	Vonsmo Bordhaug
14	"	myself	25	yes 1907 1911	"		Friend Nels Olsen, 71 Carroll St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	7	"	6r.	"	No	"	Farsund Fjelland
15	~~yes~~	~~myself~~	~~25~~	~~yes 1906 1911~~	~~N. Orleans~~		Friend Ole A. Olsen 861 - 1st St Milwaukee, Wisc	No	No	No	No	good	No	5	8	"	6r.	"	No	"	Farsund
16	(6)	myself	25	No																	Aisor
17	"	myself	25	yes 1906 1911	Wisc		Friend Bernt Olsen 208 E. Jefferson St Stoughton, Wisc	No	No	No	No	good	No	5	8	"	dark	"	No	"	Nogstad
18																					Hitterø
19	N.Y.	myself	~~25~~	No			Sisters hom ~~Friend Georg Petersen~~ 995 Carroll St ~~53 Poplar St~~ Brooklyn N.J.	No	No	No	No	good	No	5	8½	"	Hair	Blue	No	"	Hisø
20	yes	myself	25	No			Brother Ole Andersen, 926 Winter St ~~702 Ogden Ave~~ Superior, Wisc	No	No	No	No	good	No	5	9	"	Hair	Blue	No	"	Arendal Sogne
21	N.J.	myself	25	yes 1906 1911	N.J.		1515 56 St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	11	"	"	"	No	"	Chrsand
22	"	myself	25	No			Brother Aignot Ulrickson 1095 Coney Island Ave, Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	5	"	"	"	No	"	S. Undal
23	"	myself	25	No			Brother Peter Knudsen 144 Carroll St, Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	5	"	"	"	No	"	Svenner Vignostad
24	"	myself	~~25~~	No			Brother Otto Hunsdal 144 Carroll St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	9	"	red	"	No	"	V. Mandal Vonsmo
25	yes	myself	25	No			Brother Nils K. Stole Iola, Wisc	No	No	No	No	good	No	5	5½	"	dark	"	No	"	Mandal Holt
26																					Vedestrand
27	yes	myself	25	No			Brother Victor Nilsen 2200 Western Ave Chicago Ill.	No	No	No	No	good	No	5	8	"	dark	Br.	No	"	Aisor
28	yes	myself	25	No			Brother Sigurd Andersen Glendare Montana	No	No	No	No	good	No	5	3	"	Hair	Blue	No	"	Arendal
29	N.Y.	myself	25	No			Brother Harald Hermansen 446 37 St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	6	"	Hair	Blue	No	"	Herred
30	"	myself	25	No			Sister Severine Knudsen 178 Manor Road W. N. Brighton, S.I.	No	No	No	No	good	No	5	7	"	Br.	"	No	"	Farsund

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel **MASTER**, of the S/S „OSCAR II" (Name of Master, Mate, First or Second Officer.)

from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER

Sworn to before me this day of MAY 1 1912, 19,

at NEW YORK

G. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—*No* (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, province, or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in the alien's native country*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*). Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*). The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 22.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the "S/S „OSCAR II" sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1913

H. Orssleff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

C. F. English

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

OSCAR 11 MAIL

3

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered —

S. S. Oscar II sailing from Christiansand, S, April 20th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
Not shipped	1 Abrahamsen	Bertha	26		f s	Servant	yes	yes	Norway	Scand	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Brooklyn	Mother Lasene Antonisen Vanse Tasvund	N.Y.	Brooklyn
	~~2 Andreassen~~	~~Asbjörn~~	~~17~~	~~Dec~~	~~s~~	~~Laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~"~~	~~"~~	~~Norway~~	~~Vanse Tasvund~~	~~Father A Andreassen Vanse Tasvund~~	~~"~~	~~Brooklyn~~
X	3 Linden	Kari	24		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Tasvund Vasend	Father Ole Adrian Vasend	"	Brooklyn
	4 Svendsen	Aanen	46		m m	Seaman	yes	yes	"	"	"	Chrsand	Byglandsfjord Chrsand Wife Marie Svendsen	"	Brooklyn
	5 Sandsmark	Bernt	35		m s	Laborer	yes	yes	"	"	N.S.A.	Brooklyn	~~Sheltad~~ Mandal Father Andreas Nilsen	"	Brooklyn
	6 Hegland	Sven	27		m s	Laborer	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Sandsmark Flekkefjord Mother Carsine Hegland	"	Brooklyn
Not shipped	~~7 Haugenas~~	~~Gunder~~	~~46~~		~~m m~~	~~Farm-laborer~~	~~yes~~	~~yes~~	~~"~~	~~"~~	~~Norway~~	~~Fromö Arendal~~	Lilledrange Flekkefjord Wife Inga Haugenas Arendal	"	
X	8 Hansen	Bergliot	17		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Ytme Mandal	Mother Karen Johnsen Ytme per Mandal	"	Brooklyn
	9 Andersen	Peter	17	6	m s	Laborer	yes	yes	"	"	"	Frei Chrsand	Father Andreas Olsen Frei Chrsand	Nash ~~Oregon~~	~~Portland~~ Spoke
	10 Gunvaldsen	Jens	20		m s	Joiner	yes	yes	"	"	"	Evingstos Chrsand	Father Gunvald Gunnestein Vennesla Chrsand	Iowa	Brooklyn
	11 Gundersen	Bernt M.	21		m s	Seaman	yes	yes	"	"	"	Flostad Trefestrand	Father Gunnar Christensen Dal Flostad Trefestrand	N.J.	Brooklyn
	12 Nielsen	Martha	22		f s	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Wise	Grandmother Martha Tefessen Ormevigen Arendal	Wise.	Racine
	13 Jacobsen	Anna	27	7	f s	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Seattle, Wash	Maria Vegeland Fryland Vigmostad	N.Y.	Elizabethport
	14 Abrahamsen	Tomine	22		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	" N.Y.	Father Abraham Aanensen Stöle Vigmostad	"	— " —
	15 Nielsen	Anna	17		f s	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Vanse Farsund	Mother Mathilde Nilsen Veire Farsund	Ill	Chicago
	16 Oresen	Hilda	22		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Kristian Oresen Stave Farsund	N.Y.	Brooklyn
	17 Jacobsen	Thora	27		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	"	Father Normelius Jacobsen Veire Farsund	"	Brooklyn
	18 Tonnesen	Eli	27		f s	Servant	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Brooklyn	Mother Juliane Tonnesen Veire Farsund	"	Brooklyn
	19 Eie	Mikal A.	18		m s	Laborer	yes	yes	"	"	Norway	Egersund Ves	Father Adam Eie Egersund	N.D.	Hillsboro
	20 Pedersen	Anna	20		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Flekkefjord	Father Sivert Pedersen Mother Inga Lilledrange	N.Y.	Upper Montclair
X	21 Christiansen	Klaus O.	17		m s	14x-11491-3/4/10 Sawyer	yes	yes	"	"	"	Grimstad	Mother Gunhild Christiansen	"	Brooklyn
X	22 ~~Thorvaldsen~~	Jörga	17		f s	20103-7/27/11 Servant	yes	yes	"	"	"	Mandal	Mother Gunhild Abrahamsen	"	Brooklyn
	23 Torgrimsen	William	37		m m	Saw-laborer	yes	yes	"	"	"	Lerso per Arendal	Father Olaves Torgrimsen Strömmen	"	Brooklyn
	24 Bentsen	Hageman	17	6	m s	Laborer	yes	yes	"	"	"	Mandal	Father Serenn Bentsen Mandal	"	Brooklyn
	25 Pettersen	Petter	16	9	m s	Laborer	yes	yes	"	"	"	"	Mother Othilie Pedersen Mandal	"	Brooklyn
	26 Davidsen	Ole Johan	41		m m	Seaman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U.S.A.	Brooklyn	Wife Althilia Davidsen Hestland,	~~Mandal~~	~~Brooklyn~~
X	27 Olsen	Rachel	24		f s	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Mandal	Mother Grönne Olsen	Mandal	" Brooklyn
	28 Evensen	Martin	28	7	m s	Seaman	yes	yes	"	"	U.S.A.	San Francisco	Mother Marie Evensen	~~Bisk~~	~~New Brighton~~
	29 Mikkelsen	Morten	22		m s	Boatbuilder	yes	yes	"	"	Norway	Gristad Arendal	Father Mikkel Mastensen Asdal Gristad	Arendal	N.Y. Brooklyn
X	30 Andersen	Amanda	19	8	f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Syingolden Arendal	Father Ole Andersen Syingolden,	Arendal	~~N.Y.~~ ~~Brooklyn~~

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

OSCAR II

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 29

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19* 194

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	N.J.	Myself	$12	1904 Yes 1911 N.J.	Friend Mrs C. B. Hansen 23 S. Portland Ave Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5 7	Sound	Gr	Blue	No	Norway Vanse
2	"	Myself	$25	No	Friend Mrs Marie Dyngvold 533 " St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5 8	"	Gr	"	No	" Farsund
3	"	Myself	$15	No	Friend Ingeborg Tellesen 340 54 St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5 4	"	Gr	"	No	" Vasend
4	"	Myself	$15	Yes 1907 1911	Brother Jeremias Svendsen	N.J.	No	No	No	No	good	No	5 7½	"	dark	"	No	" Christiansand Skjelstad
5	"	Myself	$25	Yes 1902 1911	41 Manhasset Place Brooklyn N.Y.	"	No	No	No	No	good	No	5 7	"	dark	"	No	" Mandal Bakke
6	"	Myself	$25	Yes 1907 1911	Family Thor Landsmark 27, 2nd St Brooklyn N.Y.	"	No	No	No	No	good	No	5 9	"	dark	"	No	" Flekkefjord
7	"	Myself	$22	No	Friend — " — N.Y.		No	No	No	No	good	No	5 9	"	fair	"	No	" Flekkefjord Vegaardsheien
8	"	Myself	$20	No	Friend Amanda Pettersen 561 39 St Brooklyn N.Y.		No	No	No	No	good	No	5 4	"	fair	"	No	" Arendal Hme
9	Yes	Myself	$25	No	Sister Marie Anderson, 4064 Wisconsin Ave Spokane Ettlerand, Oregon		No	No	No	No	good	No	5 8½	"	Gr	Blue	No	" Mandal Prest
10	"	Myself	$20	No	Brother Gottfred Gunvaldsen Rock St 616 Keokuk Iowa		No	No	No	No	good	No	5 7	"	dark	blue	No	" Christiansand Vennesla
11	N.J.	Myself	$20	No	Brother Ole Gundersen 394 18 St Brooklyn N.Y.		No	No	No	No	good	No	5 9	"	fair	blue	No	" Christiansand Flostad
12	Yes	Myself	$25	Yes 1905 1911 Wisc	Sister Marie Pettersen 1508 Thurston Ave, Racine, Wisc		No	No	No	No	good	No	5 4	"	dark	"	No	" Fredestrand Barbu
13	N.J.	Myself	$25	Yes 1903 1911 Seattle	Friend Gyline Larsen 436 Elizabeth Ave Elizabethport N.J.		No	No	No	No	good	No	5 5	"	fair	"	No	" Arendal
14	"	Myself	$25	Yes 1907 1911 Upper Montclair N.J.			No	No	No	No	good	No	5 4	"	fair	"	No	" Vigmostad
15	Yes	My Uncle	$25	No	Uncle A. Bentsen 1519 - 41 St Chicago Ill		No	No	No	No	good	No	5 8	"	fair	"	No	" Undal Vanse
16	N.J.	Myself	$25	No	Friend Marie Olsen, 509 Clinton St Brooklyn N.Y.		No	No	No	No	good	No	5 6	"	fair	"	No	" pr. Farsund
17	"	Myself	$25	Yes 1906 1910	N.J. Friend Miss Skakstad 221 9 St Brooklyn N.Y.		No	No	No	No	good	No	5 6	"	fair	"	No	" — " —
18	"	Myself	$25	Yes 1907 1911	" Friend Marie Olsen, 503 Clinton St Brooklyn N.Y.		No	No	No	No	good	No	5 6	"	fair	"	No	" — " —
19	Yes	My Uncle	$25	No	Uncle Reinert Amundsen Hillsboro N. Dak		No	No	No	No	good	No	5 8	"	dark	blue	No	Tatowed on left hand " Egersund
20	N.J.	Myself	$25	No	Cousin Johanne Jakobsen 98 Ebraine Ave Upper Montclair N.J.		No	No	No	No	good	No	5 6	"	fair	"	No	" Mar
21	"	My Father	$10	No	Father Ole Christiansen 201 - 32 St Brooklyn N.Y.		No	No	No	No	good	No	5 8½	"	fair	"	No	" Flekkefjord
22	"	Brother in law	$13	No	Brother in law Hilmar Alstad 111 Prower St Brooklyn N.Y.		No	No	No	No	good	No	5 1	"	fair	"	No	" Grimstad
23	"	Myself	$25	Yes 1900 1906	N.J. Friend Georg Pedersen 53 Kapply St Brooklyn N.Y.		No	No	No	No	good	No	5 6½	"	fair	Gr.	Tatowed with arm	" Farsund Fjære
24	"	Myself	$45	No	Friend Johan Thomsen 286 Columbia St Brooklyn N.Y.		No	No	No	No	good	No	5 10	"	fair	Blue	No	" Grimstad
25	"	Myself	$25	No	Brother Martin Pedersen 337 - 49 St Brooklyn N.Y.		No	No	No	No	good	No	5 4½	"	fair	"	No	" Mandal
26	"	Myself	$44	Yes 1907 1911	N.J. Friend T. Pedersen 97 Hamilton Ave Brooklyn N.Y.		No	No	No	No	good	No	5 8	"	fair	"	No	" Hestland
27	"	Myself	$25	No	Friend John Knudsen 590 Hick St Brooklyn N.Y.		No	No	No	No	good	No	5 8	"	fair	"	No	" Mandal
28	"	Myself	$25	Yes 1906 1911 San Francisco	Friend Mr. M. Martensen 231 - 4 Ave New Brighton S.I. N.Y.		No	No	No	No	good	No	5 7½	"	fair	"	No	" Risor
29	"	Myself	$25	No	Brother Syvert Mikkelsen 157 Lugnet St Brooklyn N.Y.		No	No	No	No	good	No	5 6	"	fair	"	No	" Eistad
30	"	Myself	$25	No	Sister Olga Andersen 879 Sterling Place Brooklyn N.Y.		No	No	No	No	good	No	5 5	"	brown	"	No	" Arendal

OSCAR 11 MAY

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel **MASTER**, of the S/S „OSCAR II", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W Hempel
MASTER.

Sworn to before me this day of MAY 1 1912, 19,

at NEW YORK

G English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

OSCAR II

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S „OSCAR II", sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

195

H. Orssleff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

A. Englehardt

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

OSCAR II MAY 1

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christiansand S., April 20th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Abrahamsen	Martin	20		m s	Seaman	yes	yes	Norway	Scand	Norway	Kirkehavn	Father Bernt Abrahamsen Kirkehavn	N Y	Brooklyn
2	Rasmussen	Ragnvald	23		m s	Baker	yes	yes	"	"	U S A	Flekkefjord	Mother Stina Rasmussen, Mandal	"	Jersey City
3	Bentsen	Tobias	20		m s	Seaman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		Father Otto Bentsen, Mandal		
4	Nerhus	Anne O.	23		f s	Servant	yes	yes	"	"	Norway	Byglandsfjord	Sister Tone Stridsbak	Minn	Fosston
5	Halvorsen	Harald	19		m s	Saw-mill Laborer	yes	yes	"	"	Norway	Christiansand Pristad Arendal	Father Halvor Olsen Byglandsfjord	N Y	Brooklyn
6	Mikkelsen	Andreas	34		m m	Farmer	yes	yes	"	"	"	Arendal Pristad Arendal Vie Hirvesdal	Wife Sara Mikkelsen		
7	Lindal	Jacob	28		m s	Carpenter	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Chicago	Father Christen Lindal Pristrand per Flekkefjord	N J	Jersey City
8	Lindland	Andess	20		m s	Mecanician	yes	yes	"	"	U S A	Chicago	Father Ole Olsen Lindland Sondeled Risör	Ill	Chicago
9	Pöraas	Harald	20		m m	Carpenter	yes	yes	"	"	Norway	Söndeled	Mother Olene Pöraas Sondeled Risör	"	Chicago
10	Birkeland	Olaf	16		m s	Smith	yes	yes	"	"	"	Grebstad Evje	Mother Anne Olstad Grebstad Chrsand	"	Sheridan
11	Andersen	Terjer	17	5	m s	Servant	yes	yes	"	"	"	Chrsand Söndeled Risör	Father Terje Andersen Farsteborg Risör	N D	Belfield
U.S.Citz 12	~~Andersen~~	~~Alexander~~	~~17~~	~~m~~										N J	Hoboken
13	Thorkildsen	John	29		m m	Seaman	yes	yes	"	"	U S A	Brooklyn	Mother Augusta Thorkildsen Vanse, Farsund	N Y	Brooklyn
14	Stiansen	Emma	49	6	f m	Housewife	yes	yes	"	"	Norway	Strömsbo Arendal	Brother Severin Olsen Sandvigen, Arendal	"	Brooklyn
15	"	Ernst	10	6	m s	Child	m	m	"	"	"	"		"	"
ADMITTED 16	Thorvig	Olga	24		f m	Housewife	yes	yes	"	"	"	Flekkefjord	Father L. H. Larsen Flekkefjord	"	Brooklyn
ADMITTED 17	"	Anny	4		yes	Child			Norway						
18	Gundersen	Georg	24		m s	Office clerk	yes	yes	Norway	"	"	Mandal	Father Martin Gundersen Mandal	"	Bedroc
U.S.Citz 19	~~Brantz~~	~~Inga~~	~~28~~	~~f~~											
20	"	Edna	"	"											
21	Ditlefsen	Nicolaus	45		m s	Laborer	yes	yes	Norway	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Seattle	Brother Fredrik Ditlefsen Lunde Chrsand	Wash	Seattle
22	Ottebro	Oddleif	17		m s	Laborer	yes	yes	Norway	"	Norway	Chrsand	Father Mr Ottebro Chrsand	Neb	Loomis
23	Henriksen	Herman	19		m s	Seaman	yes	yes	"	"	"	Egvaag Farsund	Father Henrik Hansen Egvaag Farsund	N J	Brooklyn
Not shipped 24	~~Adolfsen~~	~~Hermelius~~	~~36~~	~~m~~	~~m~~	~~Carpenter~~	~~yes~~	~~yes~~	"	"	"	Vanse Farsund	Father Adolf Hermelinssen Farsund	"	Brooklyn
25	Listad	Marie	18	4	f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Vigmostad Mandal	Father Sivs Listad Sörling Mandal	"	Hallock
26	Larsen	Hilda	24		f s	Servant	yes	yes	"	"	"	Vonsmo	Father Lars Larsen Vonsmo	"	Brooklyn
U.S.Citz 27	~~Hansen~~	~~Ole~~													
28	Carlsund	Bernhard	25		m s	Seaman	yes	yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN U. S. A.	Brooklyn	Mother Mrs Carlsund Oksebakken Farsund	"	Brooklyn
29	Saarensen	Hjetil	22		m m	Laborer	yes	yes	"	"	Norway	Sætersdalen Christiansand	Mother Rosa Olsdatter Holem Christiansand	N D	Thompson
30	Pedersen	Anton	19		m s	Laborer	yes	yes	Denmark	"	Denmark	Frerstef	Mathias Pedersen Frerstad per Sindal	Conn	Greenwich

35

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

OSCAR II MAY 1

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 30

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a po[illegible] th[illegible]ited [illegible]s.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19* 196

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Every person or stampbearer, or head, retains for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	N.Y.	Myself	$25	No	Brother Adolf Abrahamsen 194 Freeman St. Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5. 6	Sandy	fair	blue	No	Norway	Kirkehavn Flekkefjord
2	—	Myself	25	yes 1911	Uncle William Andersen 373 Summit Ave Jersey City	No	No	No	No	good	No	5. 8	"	"	"	No	"	Mandal
3	"	Myself	$25	yes 1911	Friend J. Reed 184 Leland Str E. Rutherford Jersey city	No	No	No	No	good	No	5. 4	"	"	"	No	"	"
4	yes	Myself	25	No	Cousin Tom Stallemo Fisher Minnesota	No	No	No	No	good	No	5. 2	"	"	"	No	"	Bjoland Christiansand
5	N.Y.	Myself	25	No	Brother Oscar Halvorsen 461 Columbia Str Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5. 6	"	"	blue	No	"	Oddland Arendal
6	"	Myself	25	yes 1910 N.Y.	Family Bernhard Mikalsen 800 Montgomery Str, Jersey City	No	No	No	No	good	No	5. 10½	"	dark	blue	No	"	Fede pr Flekkefjord
7	yes	Myself	25	yes 1911 Chicago	Brother Christen Lee, 1642 N Humbolt Str Chicago Ill	No	No	No	No	good	No	5. 7½	"	fair	blue	No	"	Sondeled
8	yes	Myself	25	No	Friend — " —	No	No	No	No	good	No	5. 8	"	fair	blue	No	"	"
9	"	Myself	25	No	Friend Anders Aasebaek Sheridan Ill	No	No	No	No	good	No	5. 8	"	fair	blue	No	"	Grebstad
10	"	My mother	25	No	Friend Kristian Nygaard Fully Springs N. Dak	No	No	No	No	good	No	5 6/12	"	fair	blue	No	"	Chrsand Tornnas
11	N.Y.	Myself	25	No	Brother Tengel Andersen 77 Adams Str, Hoboken N.J.	No	No	No	No	good	No	5. 7½	"	fair	blue	No	"	Sondeled
12																		
13	—	Myself	25	yes 1911 N.Y.	Friend N. Green 161 Presidents St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5. 10	"	brown	blue	No	"	Vanse Farsund
14	Husband	30	yes 1892 N.Y.	Husband Andreas M. Stamnes	No	No	No	No	good	No	5	"	brown	bl	No	"	Kiso Arendal
15		No		597 Henry St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	No	—	"	"	blue	No	"	Arendal
16	Husband	25	yes 1909 N.Y.	Husband Johannes Kvavig	No	No	No	No	good	No	5. 6	"	fair	blue	No	"	Flekkefjord
17				33, 2nd Fl. Brooklyn N.Y.							—	"	"			U.S.A.	Brooklyn
18	"	Myself	25	No	Friend Sigvard Kleo, 988 Morris St 165 St Bronx N.Y.	No	No	No	No	good	No	5. 9	"	fair	blue	No	Norway	Mandal
19																		
20																		
21	N.Y.	Myself	25	yes 1911 Wash	Friend Tonning Vige Seattle Wash	No	No	No	No	good	No	5. 8	"	gray	blue	No	"	Sogne Christiansand
22	yes	Myself	25	No	Aunt Mrs Anna Johnsen Box 101 Lorenz Nebr	No	No	No	No	good	No	5. 6	"	fair	blue	No	"	Christiansand
23	N.Y.	Myself	25	No	Brother Bernhard Jonniksen 261 Columbia St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5. 9	"	brown	brown	No	"	Vanse Farsund
24	—	Myself	25	yes 1910 N.Y.	Friend Hans Andriesen 165 Eugene St, Brooklyn	No	No	No	No	good	No	5. 6	"	fair	blue	No	"	— " —
25	—	Myself	25	No	Father Peder Stephansen 524 Henry St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5. 7	"	fair	blue	No	"	Vigmostad v/ Mandal
26	"	Myself	25	yes 1907 1912 N.Y.	Friend Mrs Johnsen, 524 Henry St Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5 10/12	"	fair	blue	No	"	Mandal
27																		
28	—	Myself	25	yes 1908 1911 N.Y.	Friend Mr Berle, Union St 227 Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5. 8½	"	fair	blue	No	"	Brunnaves Laurvig
29	N.Y.	Myself	30	yes 1898 1903 N.D.	Friend Gunder Salomonsen Thompson N.D.	No	No	No	No	good	No	5. 6	"	fair	blue	No	"	Sætersdalen Christiansand
30	yes	My Brother	25	No	Brother Alfred Pedersen N. York Railroad ave, Greenwich Conn	No	No	No	No	good	No	5. 9	"	fair	blue	No	Denmark	Sabygaard

OSCAR 11 MAY 1

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel **MASTER**, of the "S/S „OSCAR II" ..., from Copenhagen ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER.

MAY 1 1912

Sworn to before me this ... day of ..., 19 ,

at NEW YORK

C F English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891 97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

9

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

197

H. Orssleff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

A. English

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

OSCAR II MAY 1

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

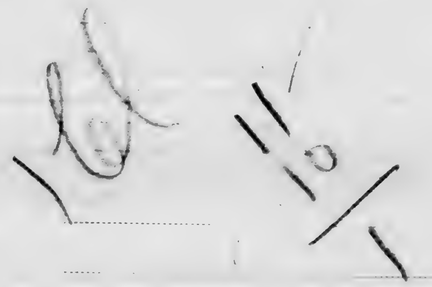
Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. *Oscar II* sailing from *Christiansand. S* , *April 20th* , 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Tobiassen	Thor	29		M. S.	Carpenter							#39116. C. Common Pleas Union Co. N.J. Jan 19-1912.		
2	— " —	Maren wife	25		M. W.	Housewife									
3	Pettersen	Anginst	46		M. W.	Seaman	Cert.	W.S.	Cert. City Court - B'klyn N.Y - July - 11 - 1893						
4	Svendsen	Joseph	17		M. S.	Joiner	U.S. Born. - June 7 - 1895 - Cert - B'klyn N.Y								
5	Pedersen	Andreas	30		M. S.	Seaman	~~Cert~~	U.S.	~~Cert~~ Dist. Court - E. dist U.S. - Aug - 12 - 1910						
6	Olsen	Søren	30		M. S.	Laborer	~~Alien~~		~~Cert~~ - Circuit Court, Herkimer Co. Mich - Oct 10 - 1901						
7	Halvorsen	Nils	16		M. S.	Seaman	claim U.S. born Now Chi'a								
8	Knudsen	Peter	35		M. W.	Carpenter	~~Alien~~	U.S.	~~Cert~~ - Circuit Court - Boston Mass - June - 24 - 1901						
9	— " —	Kathrine	35		M. W.	Housewife	Ape -	16	"						
10	Andersen	Alexander	17		M. S.	Laborer	U.S. Born - May - 29 - 1895 - B'klyn N.Y.								
Not Shipped 11	~~Brosh~~	Inga	28		M.	Housewife									
Not Shipped 12	— " —	Edna	11		M.	Child									
13	Hansen	Alf	17		M. S.	Laborer	U.S. Born Now Butte Montana Took								
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

3-4-5-6-7-9-10

Age 13 Travelled Alone



*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

OSCAR II

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

31

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 198

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hospital; whether under contract to perform labor, and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1				USC	Home: 58 Caspian St, Elizabeth, N.J.												Norway	Fistad
2				USC													"	Arendal
3					Brother in law Asgret Nielsen 1038 Hudson St Hoboken, N.J.												"	Mandal
4		Discharged to			Brother Johannes' Svendsen 361 Columbia St Brooklyn							Father John Swanson -	6'5"	9-	Grey	Lt B'klyn	U.S.A.	Brooklyn
5					Brother Hans Pedersen 1083½ Lapan St, Milwaukee Wis												Norway	Risör
6					Friend Harald Freise 170 Forest & Burling Ave, Flushing, L.I.												"	Mandal
7		self 25 yrs clean USC			Father Isak H. Larsen 261 Columbia St, Brooklyn							no more no good me 5 6 part Lapp					U.S.A.	Harlem
8					Home: 633, 60th Str, Brooklyn												Norway	Christiansand
9																	"	Tvedestrand
10		Cert. Baptism			Johan Andersen 542, 5 St, Jersey City, N.J.												U.S.A.	N.Y.
11					~~Husband Erik Diabb~~													Dig Gjunstad
12					237 Nicolas Ave Port Richmond S.I.												U.S.A.	Port Richmond
13					Uncle Magnus Larsen 525 Hudson St, N York												U.S.A.	Brooklyn
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

OSCAR 11 MAY 1

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel MASTER, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S „OSCAR II" , from Copenhagen , do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, // in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
Officer.
MASTER

Sworn to before me this MAY 1 1912 day of , 19 ,

at NEW YORK

C F English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

OSCAR II MAY 1

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORESLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II“, sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

199

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

C F English
Immigration Officer.

H-1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

H-1115

OSCAR II MAY 1

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "S/S OSCAR II" sailing from Kristiansand, April 20th, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Ogrey	Sofia	23		F S	servant	Yes	Yes	Norwegian	Scandinavian	Norway	Ogrey	Brent Ogrey Egersund	Ill	Chicago
2	Ogrey	Marie	26		F S	servant	Yes	Yes	do	do	do	do	do do	do	do
3	Tengesdal	Nora	16		F S	servant	Yes	Yes	do	do	do	Haaland per Egersund	Lars Tengesdal Ogrey	Wisconsin	Hellelland
4	Crostad	Anathine	35		F M	nurse	Yes	Yes	American	do	do	per Egersund	Brent Ogrey	Egersund	Decorah
5	Fennestad	Carl	22		M S	Worker	Yes	Yes	Norwegian	Scandinav	do	Stavanger	James Fennestad Lestvik 37	Minn	Sandstaw
6	Vindingland	Tager	23		F S	shopgirl	Yes	Yes	do	do	do	Egersund	Peder Vindingland Tagerheim	Stavanger	Minn
7	Vindingland	Theadora	21		F S	servant	Yes	Yes	do	do	do	do	Birdrem do	Brent	Billingdon
8	Davidsen	David	178		M S	gainer	Yes	Yes	do	do	do	Egersund	David Davidsen.	Egersund	do
9	Bersagel	Christoffer	28		M S	engineer	Yes	Yes	do	do	NON IMMIGRANT ALIEN		T Bersagel	Egersund	NY
10	Iversen	Alf	19		M S	gainer	Yes	Yes	do	do	Norway	Brooklyn Egersund	Ingvald Iversen Langsgt 2	Stavanger	do
11	Lanning	Astrid	20		F S	servant	Yes	Yes	do	do	do	Stavanger	Olaf Lanning Egersund	Egersund	do
12	Indbjor	Thorstein Cl	37		M M	sailor	Yes	Yes	do	do	do	Lindsland	Gunnie Indbjor Sandsvarland	Sangesund	do
13	Indbjor	Sunder	27		M S	do	Yes	Yes	do	do	do	do	C T Indbjor	Lindsland	do
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

OSCAR II

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

290

32

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	herself	$25	Yes	1907	Chicago	James P Pedersen Friend 2144 Potomo ave Chicago	no	no	no	no	good	no	5	8	sound	fair	grey	none	Norway	Egersund
2	Yes	herself	25	Yes	1907	do	do do	no	no	no	no	good	no	5	7½	sound	fair	grey	none	do	do
3	Yes	herself	25	No			To her brother in law Mr T Aarstad Cooperstown N Dak Box 214	no	no	no	no	good	no	5	5	sound	fair	blue	none	do	Bjerkreim
4	Yes	her husband	Yes	Yes	1905	Sandstone Minn	Mrs Tom Aarstad Sandstone Minn	no	no	no	no	good	no	5	9½	sound	fair	blue	none	do	Egersund
5	Yes	his brother	$25	No			To her brother Mr Thorvald Gunnestad Brooklyn Minn	no	no	no	no	good	no	5	6	sound	fair	blue	a scar and a few pointe on the left hand	do	Stavanger
6	Yes	herself	25	No			To her sister Hansine Asther Juliet Montana	no	no	no	no	good	no	5	2	sound	fair	blue	none	do	Bjerkreim
7	Yes	herself	25	No			do do To his brother Mr Karl Andersen 639 Henry Str Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	2	sound	fair	blue	none	do	do
8	Yes	himself	25	No			Question not answered in the negative	no	no	no	no	good	no	5	4	sound	fair	blue	a scar on the right cheek	do	Egersund
9	Yes	himself	25	Yes	1904	N. Y	Iowa 105 No Replyed	no	no	no	no	good	no	5	6	sound	fair	blue	none	do	Stavanger
10	Yes	himself	25	No			To himself Hjalmar Iversen 135 - 57 Str Brooklyn NY	no	no	no	no	good	no	5	10	sound	fair	blue	none	do	Egersund
11	Yes	no friends	25	No			To a friend Mrs T Thorsen 893 E 167 Str New York	no	no	no	no	good	no	5	5	sound	brown	blue	none	do	Kvinnes
12	Yes	himself	Yes	Yes	1909	N York	Question not answered in the negative no	no	no	no	no	good	no	5	4	sound	fair	blue	Stiff middle finger on the left hand	do	Indbjo
13	Yes	himself	$25	No			Question not answered in the negative no	no	no	no	no	good	no	5	5	sound	fair	blue	none	do	do
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

OSCAR 11 MAY 1

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W, Hempel MASTER (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S „OSCAR II", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
MASTER Officer.

Sworn to before me this 1 day of MAY 1912, 19,

at NEW YORK

C. English
Immigration Officer.

11-1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend ... whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, if intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination). The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much). The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where). The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend). The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Laining, Astrid OSCAR II MAY 1

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF, Surgeon of the S/S „OSCAR II“, sailing therewith. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Orssleff

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

A. English

Immigration Officer.

11—1115

201

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

771

Laining, Astrid OSCAR II MAY 1

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

33

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Christianssand, April 20, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hole	Bertha	19		F S	Servantmaid	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Bergen	My father Arne Hole, Fagerøy pr Bergen	N.Y	New York
2	Tvedt	Nils Nilsen	18		M S	Farmlabor	yes	yes	— " —	— " —	— " —	Nygaardsøy pr Askøen	My father Nils Olsen Tvedt, Nygaardsøy Askøen	Or.	Astoria
3	Løland	Laura	23		F S	Servantmaid	yes	yes	— " —	— " —	— " —	Bergen	My father Svend Olsen Løland Rosenvinget 15 Bergen	Wis	Kankakee
4	Aaseth	Konrad Andersen	16		M S	Farmlabor	yes	yes	— " —	— " —	— " —	Holmedal	My father Abraham Aaseth	Minn	Granite Falls
5	Steinhovden	Simon Botolsen	16		M S	Farmlabor	yes	yes	— " —	— " —	— " —	Holmesund	My father Botol Steinhovden Holmesund	Minn	Ellendal
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

38

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Laining, Astrid OSCAR II MAY 1

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 202 **33**

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 - 1912, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	Myself	$25 no				To an acquaintance V. Pastor 6 St Peterslen 8 Stella St, Brooklyn	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	dark	blue	no	Norway	Bergen
2	yes	Myself	$25 no				To a friend Mr. Samson Kroge 2366, 47 St, Portoria Oregon	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	blue	no	—	Tvedtvaag Tysvaer
3	yes	My uncle	$25 no				To my uncle Louis Mason ~~Ole~~ Osborn Ave, Kankakee, Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	blue	no	—	Bergen
4	yes	My uncle	$25 no				To my uncle Mr. Benjt Hansen Lacuite falls, Minn	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	dark	blue	no	—	Vik Kolmedal Sindfjord
5	yes	A. Norby	$25 no				To a friend Mr. Nils Norby Ellendale, Minn	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	dark	blue	no	—	Steinbordet Holmesund
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

30 ✓Laining, Astrid OSCAR 11 MAY 1

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER of the S/S „OSCAR II" from Copenhagen, do
(Here whether Master, First or Second Officer) swear
solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel

MASTER

MAY 1 1912

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at NEW YORK

G. English

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the S/S „OSCAR II" sailing therewith., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ... day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

11—1115

S/S Oscar II

May 1 - 1912

35

203

Actual figures
551
57 Ist
608 Tot

12 SI
43 It
9 Hebr

Revised figures
542
57 Ist
599 Tot

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Laining, Isoria

OSCAR II

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oscar II sailing from Kristiansand S, 20 April, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	*Final Destination. (Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kristiansen	Johannes	15	10	M S	Laborer	yes	yes	Norway	Scandinavian	Norway	Kristiansand	my father Hans Kristiansen	Penn	Ivanhoe
2	"	Valborg	27	m	S	"	yes	yes	"	"	"	"	my father Hans Kristiansen	"	"
3	Thorsby	Anders A.	20	m	S	"	yes	yes	"	"	"	Kristiansand	my father Chr Thorsby	Neb	Omaha
4	Jensen	Albert E.	17	m	S	"	yes	yes	"	"	"	Oslo	my father Hans B. Jensen	Wyoming	Mrs Clarks Grove
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

NON-IMMIGRANT ALIEN

X

54

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Laining, Astrid

OSCAR 11 MAY 1

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 34

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a po[illegible] t[illegible]nited

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

204

No. on List.	13 Whether having a ticket to such final destination.	14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	15 Whether in possession of $50, and if less, how much?	16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	16 If Yes— Year or period of years.	16 If Yes— Where?	17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	18 Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Ja	my sis	25	Nei	1907	Minneapolis	My friend Waldemar Thomsen Penn Yan	No	No	No	No	good	no	5	9½	Somm	fair	blue	No	Denmark	Hjoring
2	Ja	my sis	40	Nei	1907	July Minneapolis	R. F. D. 1. " — N. Y.	No	No	No	No	good	no	5	10½	Somm	fair	blue	No	"	Toarstes
3	Ja	my sis	25	Nei			To my friends A. Olsen 3928 N. 19th Ave. Omaha Neb.	No	No	No	No	good	no	5	4	Somm	fair	blue	No	"	Haarstes
4	Ja	My sis	25	No			To my brother Einar Jensen Clarks Grove Minn	No	No	No	No	good	no	5	8	Somm	fair	blue	No	"	Hjoring
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

35 ✓Laining, Astrid OSCAR 11 MAY 1

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

W. Hempel **MASTER** (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S "OSCAR II", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
Subscribed
MASTER

Sworn to before me this MAY 1 1912 day of ....., 19 ,

at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

OSCAR II MAY 1

Affidavit of Surgeon.

I, H. ORSSLEFF., Surgeon of the "S/S „OSCAR II" sailing therewith., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL MEDICAL COLLEGE OF COPENHAGEN., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

205

Sworn to before me this ..... day of MAY 1 1912, 19

at NEW YORK

H. Orssleff

C F English

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

36 ✓Laining, Astrid OSCAR II MAY 1

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. s/s „OSCAR II" sailing from Copenhagen, APR 18 1912, 19

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lindersen	Karen	19		f s	Servant	yes	yes	Danish	Scand	Denmark	Copenhagen	father A. S. Lindersen	N.J.	N.J.
ADMITTED 2	Sörensen Rock	Thomas	25		m s	baker	yes	yes				Hirtshals	Family Hillads Almagr		
3	Rasmussen	Otto	25		m s	clerk	yes	yes				Copenhagen	father Gerso Rock		
4	Hind	Paul	29		m s	"	yes	yes				Aarhus	father Frederik Rasmussen	Ill	Chicago
5	Ring	Knud	22		m s	"	yes	yes				Copenhagen	father Jacobinius Ring		
6	Jensen	Jens	32		m s	stoker	yes	yes					Kjedelig 23 Copenhagen		
7	Larsen	Waldemar	28		m s	book-binder	yes	yes					brother P. Jensen	N.J.	N.J.
ADMITTED 8	Berg	Victor	24		m s	waiter	yes	yes					24 Vedersøgade 3 Copenhagen		
S.S. 9	Pedersen	Enoch	15		m s	clerk	yes	yes					father P. Larsen		
10	Larsen	Henry	18		m s	"	yes	yes					Vesterbrogade 4 Copenhagen		
11	Christensen	Svend	22		m s	waiter	yes	yes					father A. Berg		
ADMITTED 12	Pedersen	Peter	28		m s	baker	yes	yes				Los Angeles Cal	brother Hellerup		
13	Haugaard	Einer	19		m s	waiter	yes	yes			Denmark	Aarhus	mother C. Haugaard	Tex.	Galveston
14	Jeppesen	Jens	34		m m	Chauffeur	yes	yes				Copenhagen	Vallekilde 22 Copenhagen		
ADMITTED 15	Schröder	Fritiof	21		m s	baker	yes	yes					father Peter Jeppesen		
ADMITTED 16	Jorgensen	Hans	27		m s	"	yes	yes					Vesterbro 21 Horsens	N.J.	N.J.
17	Hertz	Christian	26		m s	clerk	yes	yes					father Jörgensen Holbak		
18	Nielsen	Adolph	23		m s	"	yes	yes					brother Chas Hertz		
19	Lie	Anton	26		m s	smith	yes	yes			Denmark	Copenhagen	Hartmannsgade 12 Copenhagen	Ill	Chicago
20	Petersen	Jens	21		m s	laborer	yes	yes					father Hans Nielsen	N.J.	N.J.
21	Knudsen	Christen	21		m s	painter	yes	yes					Blaagaardsgade 19 Copenhagen		
22	Reinertsen	Ole	18		m s	sailor	yes	yes	Norway		Norway	Christiania	father Lie		
23	Brun Brun	Andreas	32		m m	sailor	yes	yes					Borgergade 7 Copenhagen	Canada	Kenticha
24													father Hans Petersen	N.J.	Terlingua
25													Vallekilde		
26													mother Knudsen	N.J.	N.J.
27													Vendersgade 16 Vejle		
28													father Peter Reinertsen		
29													N. Gravningsvej		
30													brother A. Brun		
													Trondhjem	N.D.	Grand Forks

W. C. Van Duzer
Commissioner

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

S.S. OSCAR II

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List A 2,

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

Workaways.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 1 1912, *19*

206

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in good health or otherwise (mental and physical condition, deformities, etc.)	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$50	no	Sister Anna Gundersen 37 Penn St Brooklyn N.Y.	no	no	no	Visits Sister	good	no	5	6¼	healthy	fair	grey	no	Denmark	Copenhagen
2	yes	self	$25	no as a sailor	Friend Frederik Petersen 84 Summit St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9½	"	"	brown	no	"	Hundby
3	yes	self	$25	no	Friend Charles Peters Bergenfield N.J.	no	no	no	no	good	no	5	5½	"	"	blue	no	"	Copenhagen
4	yes	self	$25	no	questioned but answer in the negative. P.C. Greenwich St.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	"	Ringkjöbing
5	yes	self	$25	no	brother in law A. Andersson 1519 Columbus Ave Chicago Ill.	no	no	no	no	good	no	5	7½	"	"	"	no	"	Helsingör
6	yes	self	$30	yes in year 1898	questioned but answer in the negative P.C. Greenwich St. U.S.A.	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	no	"	Hadsley
7	yes	self	$100	no	215 West 23 St N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	6½	"	"	"	no	"	Haraldsted
8	no	self	$25	no	brother Andreas Berth Aage 16 y/l Racine Wisc.	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	brown	scar on forehead	"	Kjöbenhavn
9	yes	self	$21	no	friend C. A. Pedersen 730 - 41st Place Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	1¾	"	"	blue	no	"	Kopenhagen
10	yes	self	$30	no	friend N. Nielsen Faaster 1130 - 42nd Place Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	9	"	"	"	no	"	Aarhus
11	yes	self	$25	yes 1910 N.J.	brother E. A. Christensen 344 East 65 St New York	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	no	"	Copenhagen
12	yes	self	$21	yes 1907 left Calif	friend Jorgensen Water St 5 New York	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	brown	no	"	Hillerod
13	no	self	$25	no	brother M. Haugaard Alvin Galveston Texas	no	no	no	no	good	no	5	10	"	"	grey	blood on left arm	"	Copenhagen
14	yes	self	$50	no	Rev Petersen 8 Waverly Pl New York	no	no	no	no	good	no	5	4½	"	"	blue	no	"	Ballé
15	yes	self	$25	no	friend Jorgensen Water St New York	no	no	no	no	good	no	5	9¾	"	"	"	no	"	Flakkeby
16	yes	self	$50	no	friend Verdich	no	no	no	no	good	no	5	5¾	"	"	"	no	"	Holbäk
17	yes	self	$15	yes 1910 Chicago Ill	2150 47 Ave Chicago Ill	no	no	no	no	good	no	5	7¼	"	"	"	no	"	Valby
18	yes	self	$25	yes 1908 & 1911 N.J.	friend Valdemar Erikson 343 East 38 St New York	no	no	no	no	good	no	5	7¼	"	"	"	no	"	Kopenhagen
19	yes	self	$25	no	friend Bernt Jensen 802 Pazzeron St Kenosha Wisc	no	no	no	no	good	no	5	8	"	"	"	no	"	"
20	no	self	$21	no	uncle Peruth Hvane Christnyst Str 370 Jersey City N.J.	no	no	no	no	good	no	5	3¼	"	"	grey	no	"	Vallöby
21	yes	self	$20	yes 1907 1911 N.J.	uncle Louis Larsen 952-67 St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	4½	"	"	blue	no	"	Horsens
22	yes	self	$10	no	Grand sailor worker 172 Carroll St Brooklyn N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	"	"	"	none	Norway	Graaningsand
23	yes	self	$10	yes 1 year in 1907 Wisc.	friend Consul Bendeke Grand Forks N.D.	no	no	no	no	good	no	5	11	"	"	brown grey	none	"	Trondhjem
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

30 ✓Laining, Astrid

OSCAR 11 MAY 1

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel MASTER, of the "S/S „OSCAR II" , from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hempel
Master

Sworn to before me this MAY 1, 1922 day of , 19 ,

at NEW YORK

C. F. English
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the U. S. Oscar II, sailing thereon, Copenhagen, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical college of Copenhagen, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Oscar II

Arr. May 1 1912

May 9 1912

Sworn to before me this 8 day of May, 1912.

at

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

30 ✓ Laining, Astrid 32 11 OSCAR II MAY 1

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Oscar II" sailing from Copenhagen, 18 April, 1912.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Frandsen	Frantz	22		m	S	fireman	yes	yes	Denmark	Scand	Denmark	Copenhagen	Father N. Frandsen Jagtvej 49 Copenhagen	N.J.	Hoboken
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Member of crew
Ex- str. Neute

Geo. H. Moore
Inspr.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Laining, Austria

OSCAR II MAY 1

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List _____

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 1, 1912

208

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Read to aliens, or shoemakers, or bank tasters (for men and translators of the former, as required by clause 7 of the law, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?													
1	yes	self	$25	has sailor		friend J Kjaergaard 1317 Washington St. Hoboken N.J.	no	no	no	no	good	no	5	8	ruddy	fair	blue	none	Denmark	Copenhagen
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

✓Laining, Astrid

3d 11
OSCAR 11 MAY 1

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. Hempel (Given and surname, Port of Second Class), of the S/S Oscar II, from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hempel
Master or Commanding Officer.

Sworn to before me this 8th day of May, 1912,
at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

N. T. Form 60
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE
11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

209

S. OSCAR II (Scand.-Am. Line) arrived May 1, 1912., 19...., ... M., ..., from .....

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
						2:-	38 Hopkins Av Jamestown, NY.						
1	✓ Loyd, Lars	7	7		1	To tel.	R.R.C. Uncle, Emil L. Ward, City	B	4	34	3	3	3
2	✓ Obitz, Elsie	24	1		1	" cousin	Cous. Fekla Stam 141 Linn St	J	1	4 25	—	—	—
3	✓ Zeitel, Libe & 3 ch	4	23/8		4	" husband	Sister Lyman 873 111 nyc 1819 Wedding & Lichtfield Mill	A	1	3	—	—	—
4	✓ Friberg, Ida	24	17		1	" uncle	Aunt Aquilina Olsen Bklyn.	J	1	3	—	—	—
5	✓ Nielsen, Annie & 5 ch	2	11/6	1	5	" husband	Sister Niels 284 Lawrence Park N. 4115 5th Ave	A	1	3	—	—	—
6	✓ Birkenas, Martha & 6ch and						Sister + B-l-l Sunwald. Bklyn	A	1	4 10	—	—	—
7							}	—	—	—	—	—	—
8	✓ Nielsen, Karen	27	1/8	1	7	" husband	Kirsten M. Nielsen, Bklyn	A	1	4 45	—	—	—
9	✓ Greve, Johanne	7	17		1	" ind.add.	Svenska Hutta. Stone. nyc	A	1	4 10	—	—	—
9	✓ Janssen, Anna	24	3		1	" friend	Sister Meyer 171-2 Lodi 18-1 Sykman St	A	1	3 05	—	—	—
10	✓ Nachimowitsch, Mina & 3 ch	9	7/10		4	" husband	Aunt Lina Olsen Bklyn nyc	A	1	3 01	—	—	—
11	✓ Gabrielsen, Tonny	27	25		1	" friend	Frnd. Elma Alg. 131 Riverside Dr & 81-0 Jackson & Grapnette	A	1	3	—	—	—
12	✓ Karlson, Frida	9	4		1	" friend	R.R. Uncle Carl Olsen nyc 736-Rutland & Greenpoint, ny	By	1	11 30	1	—	1
13	✓ Nilsen, Olaf	18	17		1	" sister	Cous. Thora Jacobson	A	1	4 05	—	—	—
14	✓ Olsen, Trine	27	12		1	" aunt	Pastor L. Petersen 756-42 St	A	1	3 30	—	—	—
15	✓ Hole, Bertha	33	1		1	" Pastor	Cous. Elise Olsen Bklyn. great neph. R.R.	By	1	10 25	1	—	1
16	✓ Sorensen, Emma	27	11		1	" cousin	Sister Alma nyc 801-Amsterdam Av	A	1	3	—	—	—
17	✓ Salmanson, Emmy	23	18		1	" sister	Aunt Allie Bogren nyc Bklyn.	A	1	3	—	—	—
18	✓ Packlund, Olga	25	14		1	" uncle	Bro. Sigurd 15-67-21 St	A	1	3 05	—	—	—
19	✓ Bull Hansen, Lilli	21	9		1	" sister	made S. L.	A	1	4	—	—	—
20	✓ Pedersen, Enoch	2	9		1	" fathe	Sister Olga 819 Sterling Pl. Bklyn. 40 Park Place Newark	B	2	11 10	1	—	1
21	✓ Andersen, Amanda	29	30		1	" sister	Mother Frederick Langen nyc	J	1	3 45	—	—	—
22	✓ Kvasted, Borgen	16	15		1	" mother	Aunt Anna Jacobsen 358-46 St Bklyn.	J	1	4	—	—	—
23	✓ Kristiansen, Maria	28	9		1	" aunt	Bro. Tengel 11 Adams St Hoboken	J	1	3 45	—	—	—
24	✓ Andersen, Terjer	30	11		1	" brother	Sister + frd. Agnes Lundman 576-6 Bklyn	J	1	4	—	—	—
25	✓ Lundman name Nilsen, ~~Frida~~ and						}	—	—	—	—	—	—
26	✓ Nilson, Jenny	9	6		2	" aunt	Bro. Otto 114 Carroll St Bklyn. 93-Hatfield ave	A	1	4	—	—	—
27	✓ Hunsdal, Sofia	28	24		1	" brother	Frd. Marie Kittengen 17 Richmond S.I.	By	1	4	—	—	—
28	✓ Jensen, Mimi	28	11		1	" friend	Frd. Selma Swanstrom 310-2 10 nyc 893-2161	A	1	3 40	—	—	—
29	✓ Thegenhahn, Hilma ~~xxxxxx~~	25	12		1	" frien d	Frd. Anna Thorse			3 45			
	✓ Laiming, Astrid	32	11		1	" friend							

Form 507
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Oscar II arrived ....., 19...., ... M., ..., from .....

210

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
31	✓Maardt, Emma	6	27		1	To friend	Kirsten M. Nielsen 2 3:45 Bklyn	Q	1	4[45]	—	—	—
32	✓Christienson, Magda	18	20		1	" brother	Bro. Martin 144 Carroll St Bklyn	By	1	3[45]	—	—	—
33	✓Johanson, Anna	25	25		1	" friend	149-21st St Fd. Maria Mattson Bklyn	By	2	4[45]	1	1	1
34	✓Kristiansen, Klara O	29	21		1	" father	Father Ole 201-32nd St Bklyn	Q	1	3[45]	—	—	—
35	✓Carlson, Anna	25	17		1	" brother	291-Sackett St Sister Hulda Westerberg Bklyn	Q	1	3[45]	—	—	—
36	✓Holmsen, Sara	17	4		1	" sister	Sister Dagny 500-21st St Bklyn	J	2	1[50]	1	1	1
37	✓Ovesen, Hilda	29	16		1	" friend	503-Clinton St Fd. Marie Olsen Bklyn	J	2	10[45]	1	—	1
38	✓Martinsen, Anna	28	19		1	" sister	Bro. Martin 146 Carroll St	Q	1	4[20]	—	—	—
39	✓Henwastad, Sofia	28	23		1	" brother	144 Carroll St Bro. Peter Knudsen Bklyn	Q	1	4	—	—	—
40	✓Traulsen, Hilo	6	11		1	" late	Destination	J	2	8[10]	1	—	1
41	✓Peterson, Elna	11	4		1	" friend	Rev. C. Samuelson 201-21st St Bklyn	By	2	12	1	—	1
42	✓Holzersson, Elina	10	27		1	" sister	Sister Alma Anderson 340-42nd St Bklyn	Q	1	3[45]	—	—	—
43	✓Lunden, Kari	29	3		1	" friend	Fd. Angelborg Fallesen Bklyn	Q	1	3[45]	—	—	—
44	✓Peterson, Manny	25	22		1	" sister	Sister Selma 640-2nd St Bklyn	Q	1	3[45]	—	—	—
45	✓Meritainen, Hanna	8	3		1	" friend	1161-39th St Sister Hendeah Heymanen Bklyn	Q	1	3[45]	—	—	—
46	✓Marttila Koottila, Hirsti	8	1		1	" friend	Comm. Sirks Sjome. Bklyn	J	2	11	1	—	1
47	✓Asbjornsen, Trygve	17	1		1	" brother	Bro. Andrew 189 Seaman St	J	1	3[50]	—	—	—
48	✓Hansen, Bergliot	29	8		1	" friend	561-39th St Fd. Amanda Petterson Bklyn	Q	1	4[45]	—	—	—
49	✓Thoraldsen, Jorga	29	22		1	" sister	111-Prospect St Sister Thora Alstad Bklyn	Q	1	5	—	—	—
50	✓Olsen, Rachel	29	27		1	" friend	590 Sackett St Fd. Rene Edwards Bklyn	Q	1	4[45]	—	—	—
51	✓Kristiansen Aanen	28	3		1	" father	Scholoken Father Theodore 9-11 Clinton St	J	2	10[20]	1	—	1
52	✓Frederickson, Belinda	20	11		1	" aunt	448, 2-4-3 myc Aunt Amalia Hendrickson Bklyn	By	2	10[20]	1	—	1
53	✓Johannsen, Ogda	17	3		1	" aunt	178 Woodland Aunt Osldi Anderson Cottenville S.I.	J	2	11[10]	1	—	1
54	✓Kristoferden, Anna	18	22		1	" Pastor	Pastor A. Petersen 306-7th St Bklyn	Q	1	4[30]	—	—	—
55	✓Hess, Gerda	18	29		1	" friend	Sister Dorotheas Bklyn	Q	1	4[45]	—	—	—
56	✓Stenquist, Martha	17	2		1	" sister	Sister Anna 934-2169	J	2	10[15]	1	—	1
57	Madsen, Hans	3	4		1	From Hospital 6/13-11:15 a.m.							
58													
59													
60													

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. Oscar II (Scan-Am r) arrived May 1 1912, 191, M., from nine 211 No.

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.
					1 oo pm	
1	Magnusen, Ragna	4	13	1	1pc under 16	II Cabin English
2	Krevig, Olga, & dtr	30	16/17	2	1pc	2 21 Macintosh
	Anny					
3	Petersen, Peter	A	12	1	1pc	2 Book
4	Schroder, Frithjob	A	15	1	1pc	2 00 Book
5	Johgensen, Hans	A	16	1	1pc	2 00 Book
6	Nilsson, Charles	5	11	1	1pc	2 45 Flannery
7	Nielsen, Marie	1	22	1	1pc	2 45 Flannery
8	Sorensen Reed, Thomas	A	2	1	1pc	3 00 Book
9	Berg, Viktor	A	8	1	1pc	3 00 Book
10	Anderson, Olaf	28	28	1	1pc	3 05 Moler
11	Christyensen, Arel	6	14/5	2	Rec 11	3 00 Bauer
	Anna					
12	Pedersen, Enoch	a	9	1	Under 16	2 30 Alexander

14

ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
						57/1	179	1195	1 40								1	
						57/1	3 47	4 20										
						57/2	175	C	10							1	1	
57/1	178	C				57/3	16	Hgs	11 10							2	1	2
57/2	180	C				57/3	16	Hgs	11 10							2	1	2
						57/1	3	47	4 10									
						57/2	184	C	11							1	1	
57/2	181	C				57/3	16	Hgs	11 10							2	1	2
						57/2	183	C	10 5 5							1	1	
57/	177	C		16	1195	57/4	4	gr	3 25							3	3	3
						57/1	15	grid	4 15									
57/2	177	C				57/7	181	Mcg	11 15							6	5	6

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4104

May 1-1912

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this JAN 6 1944 day of....., 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 6 1944
Date

Camera Operator

Volume #4105

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

From May 1 to May 2, 1912

	Steamships	Ports	Sheets
May 1	Prinz Joachim	Kingston,Colon, etc	8
	Saratoga	Havana	9
	Florizel	St. John's	2
	Atlantian	Liverpool	1
2	Konigin Luise	Bremen	69
	Erube	Hamilton	7
	Almirante	Kingston,Colon, etc	4

4105

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4/105

May 1-2-1902

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be micro-
UNIVERSITY MICROFILMS
photographed under my personal supervision by..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
JAN 6 1944
day of....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 6 1944 .....
Date

.....
Camera Operator

Affidavit of Surgeon.

I, James H. Filgrave, Surgeon of the S.S. Prinz Joachim Sailing thereunto
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Hosp. Med. College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1

J. H. Filgrave, M.D.

Sworn to before me this 12 day of May, 1912

at New York

J. D. Sturtevant

Immigration Officer.

4105

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

6

11—115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2nd S. S. [illegible] sailing from New York, April 6, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Brede	Frederick W.	60		m m ✓								United States Citizen		
2	Flinkermann	Sophie	32		f m								United States Citizen		
3	Doane	Charles	30		m m ✓								United States Citizen		
4	Doane	Emily	26		f m								United States Citizen		
5	Goming	Laura E	53		f m								United States Citizen		
6	Gaming	Edith P	24		f s								United States Citizen		
7	Glatting	Adam	57		m m								United States Citizen		
8	Glatting	Anna	56		f m								United States Citizen		
9	Gilmore	Rosamond	40		f s								United States Citizen		
10	Schantz	Martin	43		m m ✓								United States Citizen		
11	Ahrens	Charles	42		m m ✓								United States Citizen		
12	Brown	Harvey	45		m s ✓								United States Citizen		
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

R Kohler.

1

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual resid[illegible]

† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 1, 1912 — 2

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							Brother Boston. 36 Clapham Road												
2							Ditto —												
3							Buffalo - [illegible]												
4							Ditto												
5							Wakefield Boston 32 Avon St												
6																			
7							New York. 189 [illegible]												
8																			
9							Monmouth [illegible]												
10							Highlands [illegible]												
11							1256 Cherokee Road [illegible]												
12							217 S Fifth [illegible]												
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E Tamon Master (state whether Master, First or Second Officer), of the S/S PRINZ JOACHIM, from New York, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twelve in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm I Tamon
Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 1912,
at New York

J Silvester
Immigration Officer.

Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the country, and city or town, of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative or friend, relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence constitutes final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town, if possible) of future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14. Whether having a ticket to such final destination.—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not Yes or No in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894 97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—115

Affidavit of Surgeon.

I James W. Flynn, Surgeon of the S.S. Prinz Joachim, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Hosp. Med. College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. W. Flynn M.D.

Sworn to before me this 1st day of May, 1912

at New York

J. F. Utterley

Immigration Officer.

3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Port Limon, April 22, 1912

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Moreno	Antonio L	50		m	m								United States Citizen		
2	"	Maria Teresa	49		f	m								United States Citizen		
3	"	Maria Teresa	16		f	s								United States Citizen		
4	Parra	Clemencia	16		f	s	servant	yes	yes	Costa Rica	Spanish American			in house of Mr Moreno		
5	Robert	Louis	40		m	m	merchant	yes	yes	France	French	Costa Rica	San José	New York City, Hotel Imperial, Manager	New York	
6	"	Eloisa	34		f	m	—	yes	yes	"	"	"	"	wife	France	Paris
7	"	Joseph F	12		m	s	—	yes	yes	"	"	"	"	son	"	"
8	"	Louis Carlos	6		m	s	—	no	no	"	"	"	"	"	"	"
9	Muñoz	Octavio	22		m	s	merchant	yes	yes	Costa Rica	Spanish American	"	"	father; Ramon Muñoz, San José		
10	Abren	America	33		f	m	—	yes	yes	Cuba	"	"	Limon	friend; Mrs J Robert, Port Limon	New York	
11	Duquesne	Albert	28		m	s	Engineer	yes	yes	Belgium	French	Belgium	Antwerp	friend; Consul of Belgium, San José	Cuba	Habana
12															Belgium	Antwerp
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

2

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 1, 1912

4

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2																				
3																				
4	yes	Mom.	yes	yes	1906 N.J.		Mr Marcus	New York			no	no	no	—	good	—	4	8	fair	brown
5	no	self	yes	yes	++ in transit		Dist in Law: Mrs Helena de L. Calleja	New York	Hotel Belmont		no	no	no	—	good	—	5	2	fair	dark
6	no	husband	"				do				no	no	no	—	good	—	5	1	fair	brown
7	no	father	no	—			do				no	no	no	—	good	—	4	2	fair	brown
8	no	"	no	—			do				no	no	no	—	good		3	—	"	"
9	yes	self	yes	no	—		A. Held	New York	15 William St		no	no	no	—	good		5	8	"	"
10	no	"	yes	no	—						no	no	no	—	good		5	10	"	"
11	no	"	yes	no							no	no	no	—	good		5	10	"	Bald blue
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Cuba Rico San José
" "
" "
" "
" "
" "
Cuba Habana
" Matanzas

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Tamow, Master, of the S/S PRINZ JOACHIM, from Port Limon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, eleven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Master or other Officer.) Ernst Tamow, Master

Sworn to before me this 27 day of May, 1912

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country*, and *city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1891-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, James St. Flynn, Surgeon of the S.S. Prinz Joachim, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Hosp. Med. College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets thirteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J St. Flynn, M.D.

Sworn to before me this 1st day of May, 1912

at New York

J. D. Saturtz

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. _____ sailing from Colon, April 23, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Grosse	Gustav F.	31		M	M							United States Citizen			
2	Mairaca	Francisco	24		M	M	Empl. Government	Yes	Yes	Bolivia	Spanish South American	Bolivia	La Paz	husband: Mrs F. Mairaca		
3	"	Alberto	22		M	S	Student	"	"	"	"	"	"	father — do —	Penn	Paris
4	Anderson	Louis	29		M	S							United States Citizen			
5	Adams	James	55		M	M	manufacturer	Yes	Yes	Canada	English Canadian	Canada	Brantford	own home: Chatham St. 162 Brantford	Canada	Brantford
6	"	Marguerite	45		F	M	—	Yes	Yes	"	"	"	"	— do —	"	"
7	de Gonzalez Rubio	Isabel	50		F	M	—	Yes	Yes	Ecuador	Spanish American	Ecuador	Guayaquil	husband: Felix Gonzalez Rubio	N.J.	Jersey City
8	do	Felix	46		M	S	Student	Yes	Yes	"	"	"	"	Guayaquil father do	"	"
9	Henriques de King	Bessie	30		F	M	—	Yes	Yes	British	West Indian	Panama	Panama	husband: Mr King Panama 95 Cent B Naturalized United States Citizen		
10	Henriques	Grace	22		F	S	—	Yes	Yes	"	"	"	"	"		
11	Osterwalder	Robert	27		M	S	Merchant	Yes	Yes	Swiss	German	Ecuador	Guayaquil	friend: Max Muller Guayaquil Naturalized United States Citizen	Switzerland	St. Gallen
12	Eddrick	Walter	22		M	S	Banker									
13	Thomson	David	21		M	M	Engineer	Yes	Yes	England	English	England	Glasgow		England	Isle of Man Castle Town
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

13 M/ 9 2 Cent 1 M

3

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List C

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 1, 1912

6

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prostitute, or a procurer, or has been connected with the importation of prostitutes, or procurers, within the past year.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1							423 Canal, 1 Bird, W													
2	Yes	self	Yes	No				No	No	No	—	good	No	5	8	fair	brown	dark	—	Bolivia La Paz
3	"	father	"	"				"	"	"	—	"	"	"	5	9	"	black	brown	—	" "
4																				
5	No	self	Yes	Yes			friend James Stone New York City W. 34 St	No	No	No	—	good	No	5	8	light	gray	blue	—	Canada Paris
6	"	"	Yes	"			— do —	"	"	"	—	"	"	"	5	6	"	brown	gray	—	" "
7	"	"	Yes	20 pounds			brother William James 170 Pacific Ave Jersey City	"	"	"	—	"	"	"	5	6	"	gray	brown	—	Canada Hamilton
8	"	"	Yes	10 m/			uncle — do — Jersey City	"	"	"	—	"	"	"	5	8	"	dark	gray	—	Ecuador Quito
9	"	"	Yes	$ 44	"		uncle — do —	"	"	"	—	"	"	"	5	6	"	blond	gray	—	" Guayaquil
10																				
11	No	self	Yes	Yes				No	No	No	—	good	No	5	8	light	dark	brown	—	Italy Ameno
12																				
13	No	self	Yes	Yes				No	No	No	—	good	No	5	8	fair	brown	blue	—	England Hillsand
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Tarnow Master, of the S/S PRINZ JOACHIM, from Cuba, do
(Strike out the Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Thirteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ernst J Tarnow
~~Officer~~
Master

Sworn to before me this 6th day of May, 1914
at New York
J. H. Saturlee
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, James H Flynn, Surgeon of the SS King Joachim, Sailing Herewith (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Hosp. Med. College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Flynn, M.D.

Sworn to before me this 1st day of May, 1912

at New York

J. Williams

Immigration Officer.

7

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Kingston, April 25, 1912

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	Age Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Holmes	Tecumseh	73		m	M	Surgeon	yes	yes	Canadian	English	Canada	Chatham		Conn.	Chatham
2	"	Marie Elizabeth	63		f	M	—	"	"	"	"	"	"		"	"
3	"	Edith M	24		f	S	—	"	"	"	"	"	"		"	"
4	Eccles	F. Richard	65		m	M	Surgeon	yes	yes	"	"	"	London		"	London
5	"	Jessy	38		f	W	—	"	"	"	"	"	"		"	"
6	Shaw	Arthur	33		m	S	farmer	"	"	England	"	Jamaica	Kingston	Mr Abraham Waldeck Home Kingston	"	"
7	Hinton	Arthur	41		m	M	photographer	yes	"	"	"	England	London	Mrs Sydney Oliver Kingston	~~England~~ ~~Kingston~~	~~London~~ ~~Kingston~~
8	"	Katherine	33		f	M	—	"	"	"	"	"	"	do	~~NY~~ ~~Kingston~~	~~NY~~ ~~Kingston~~
9	Bertram	Marguerite	22		f	S	teacher	yes	yes	"	"	[illegible]	Kingston	father Mr L. Bertram Kingston	Canada	Kingston
10	Bradley	Vera	19		f	S								United States Citizen		
11	Findlay	Etta	35		f	S	postmistress	yes	yes	British West Ind.	Jamaica	Mandeville		father Hon G. Findlay West Moreland Jam.	Kingston	Jamaica
12	Reardon	John F	33		m	S								United States Citizen		
13	Rejall	Friedrich Emil	31		m	M								United States Citizen		
14	"	Alice M.	32		f	M								United States Citizen		
15	Brown	Benjamin	36		m	M								United States Citizen		
16	"	Jennie	40		f	M								United States Citizen		
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NON IMMIGRANT ALIEN

4

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List IV.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, April May 1, 1912

8

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by other person, or by firm, corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Anarchist.	21 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	yes	yes	six	months	family: Holmes Chatland 282 Kingston Av.	no	no	no	—	good	—	5	11½	light	gray	blue	Canada	Eastmania
2	〃	〃	〃	〃	〃	〃	— do —	〃	〃	〃	—	〃	〃	5	7	〃	〃	〃	〃	Clarke
3	〃	〃	〃	〃	〃	〃	— do —	〃	〃	〃	—	〃	〃	5	6	〃	blond	〃	〃	Chatham
4	no	〃	〃	〃	〃	〃	family Eccles London Ellwood Place	no	no	no	—	〃	〃	5	4½	〃	gray	brown	〃	Kennikan
5	no	〃	〃	〃	〃	〃	— do —	no	no	no	—	〃	〃	5	6	〃	light brown	blue	〃	St Marys
6	no	〃	〃	〃	Orrell Saddlers			no	no	no	—	〃	〃	5	9	〃	brown	〃	England	Manchester
7	no	〃	〃	〃	in transit			no	no	no	—	〃	〃	5	8½	〃	〃	〃	〃	Beckenham
8	yes	〃	〃	no	〃		Hotel Seymour. W.C.	yes	no	no	—	〃	〃	5	6	〃	〃	〃	〃	Woodford
9	no	〃	〃	no	—		Go R. Cartwright. Bank of B.N.A.	yes	no	no	—	〃	〃	5	6	〃	blue	〃	England	London
10																				
11	yes	self	yes	yes	in transit		friend: Miss Vic Bradley Kensington Conn.	Bellevue St. no	no	no	—	good	—	5	1	〃	brown	brown	Jamaica	Westmoreland
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Tamm, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the S/S PRINZ JOACHIM, from Kingston, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ernst J. Tamm
Officer
Master

Sworn to before me this 1st day of May, 1912
at New York
J. D. Leterlier
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I James N. Flynn, Surgeon of the SS Prinz Joachim, sailing thereunto, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Hospital College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. N. Flynn M.D.

Sworn to before me this 1st day of May 1912

at New York

J. Edwards

Immigration Officer.

5

9

SS Prinz Joachim

May 1 - 1912

U.S.								
22		8	2	32	28	60	-	20
2				2	19	21	-	6

Actual

38 22 60

19 2 21

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from Santiago de Cuba, April 26. 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wetmore	Robert	43		m/m								United States Citizen		
2	Hodges	Frederick	48		m/s	Machinist	yes	yes	Canada	english	Canada	Toronto	Edw Jones, Pass Estancia Cuba	Canada	Toronto
3	Mc Kay	Helene	29		f/s								United States Citizen		
4	Martinez	Frederick	84		f/w								United States Citizen		
5	"	Mary K. wd	40		f/w								United States Citizen		
6	"	Isabel M d	10	6	f/s								United States Citizen		
7	Whitaker	Bessie L	37		f/s								United States Citizen		
8	Boyd	Laura	26		f/s								United States Citizen		
9	Solorzano	Julio	35		m/m	med. Eng.	yes	yes	Cuba	span. Americ	Cuba	Baltimore	father: Pr. Solorzano Santiago Enramadas 57	Md	Baltimore
10	Bacardy	Emilio	68		m/m	merchant	yes	yes	"	"	Cuba	Santiago	agent broker: Emilio Bacardi Santiago Marina 9	Fla	Tampa Palm
11	"	Elvira wf	50		f/m	—	"	"	"	"	"	"	" — do —	Fla	"
12	"	Lucia d	18		f/s	—	"	"	"	"	"	"	" — do —	Fla	"
13	"	Adelaida d	17		f/s	—	"	"	"	"	"	"	" — do —	Fla	"
14	"	Amalia d	12		f/s	—	"	"	"	"	"	"	" — do —	Fla	"
15	Leonard	George	27		m/s	—	[illegible] Born						United States Citizen		
16	Molina	Domingo	25		m/s	merchant	Eng	yes	yes	Cuban	span. Americ	Cuba	Santiago	father: Mr Molina Santiago	Md	Baltimore
17	de la Torre	Dolores	42		f/m	—	yes	yes	"	"	"	"	husband: Mr P. de la Torre Santiago	NY	New York
18	"	Maria d	15		f/s	—	yes	yes	"	"	"	"	father: P. de la Torre Santiago	NJ	"
19	Hatem	Helen	46		f/s	—	yes	yes	Syria	syrian	[illegible]	Brooklyn	friend: Mr S. Aldemeksinis Santiago	NY	Brooklyn
20	Watson	John	39		m/s		[illegible] Born						United States Citizen		
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 1, 1912

10

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity; if so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1																				
2	no	self	yes	yes	in transit		Dolan Garden Co. Toronto 395 Spadina Ave	no	no	no	—	good	no	5	9	light	blue	—		England	Gloucester
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9	no	self	yes	yes	yes	Baltimore	wife: Mrs Salazano Baltimore Md. 1405 Patterson Park Ave	no	no	no	—	good	—	5	7	fair	dark	brown	—	Cuba	Sanbiago
10	no	"	"	"	in transit		St. Fabian New York Stone Street 22	no	no	no	—	good	—	5	8	"	gray	blue	—	Cuba	"
11	"	"	"	"	"		do	no	no	no	—	good	—	5	6	"	"	brown	—	"	"
12	"	"	"	"	2 yrs Calif.		do	no	no	no	—	good	—	5	6	"	dark	"	—	"	"
13	"	"	"	"	2 yrs		do	no	no	no	—	good	—	5	6½	"	"	"	—	"	"
14	"	"	"	no	—		do	no	no	no	—	good	—	5		"	"	"	—	"	"
15																				
16	no	self	yes	no	—		Hall to Mr. Salazano 1405 Patterson Park Ave and friends Cardon & Co. New York Hotel Americ	no	no	no	—	good	—	5	7	fair	dark	dark	—	Cuba	Sanbiago
17	yes	"	yes	yes	in transit		do	no	no	no	—	good	—	5	2	fair	dark	black	—	"	"
18	yes	"	"	yes	4 yrs			no	no	no	—	good	—	4	8	"	brown	brown	—	"	"
19	yes	"	"	yes	4 yrs	NY	cousin Lorenzo Brooklyn 145 Court St.	no	no	no	—	good	—	5	8	fair	dark	blue	—	Cyprus	Famagusta
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Tanner Master, of the S/S PRINZ JOACHIM., from Santiago de Cuba, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, twenty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ernst J. Tanner,
~~Officer~~.

Sworn to before me this 1st day of May, 1912
at New York

J. Destricker
~~Immigration Officer~~.

Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11

Affidavit of Surgeon.

I James H. Flynn, Surgeon of the S.S. Ring Joachim, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Hosp. Med. College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Flynn, M.D.

Sworn to before me this 1st day of May, 1912

at New York

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PRINZ JOACHIM. sailing from 68 Port Limon, April 22, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 6	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Sartoresi	Luciano	17		m	s	merchant	yes	yes	Costa Rica	Spanish	Costa Rica	San José	father: L. Sartoresi San José	N.J.	New York
2	Welch	Humphreys	21		m	s	Carpenter	yes	yes	British	West Ind.	"	Port Limon	friend: Alex. Baker Port Limon	"	"
3	Mitchell	Charles H	68		m	—		yes	yes					Married United States Citizen		

2-803889 — 11-15-40

P. Sartoresi
Insp.

N/N

6

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List F.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 12

Arriving at Port of New York, May 1, 1912

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.									
													25	26	27		28	29				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.			
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.		
1	yes	self	30 50	no	—	friend J. V. Mallins New York 147 Hamilton Pl	no	yes	no	—	good	no	5	8	fair	brown	brown	—	Costa Rica	San José		
2	"	"	"	no	—	brother Charles Wiland New York 49/51 W. 135 St	no	no	no	—	good	no	5	7	dark	black	dark	—	West Ind.	St. Kitts		
3						214 - 6th Ave Manh, NY																
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Tamsen Master, of the S/S PRINZ JOACHIM, from Port Limon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

Emil T. Tamsen,
~~Officer.~~ Master.

Sworn to before me this 1st day of May, 1912

at New York

J. D. Sturtevant
Immigration Officer.

11—111

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I James H. Flynn, Surgeon of the S.S. Prinz Joachim, sailing therewith, (State whether Surgeon is "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Hosp. Med. College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Flynn, M.D.

Sworn to before me this 1st day of May, 1912

at New York

J. D. Saturlee

Immigration Officer.

13

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. FRINZ JOACHIM. sailing from Colon, April 23, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL.		Age.			*Calling or Occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination.	
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.		Read.	Write.			Country.	City or Town.		State.	City or Town.
1	Mc Intyre	Donald	25		M S	Lawyer	yes	yes	U S Born				American Citizen		
2	Dabah	Joseph	26		M S	merchant	yes	yes	Egypt	Hebrew	Panama	Colon	pride: Miss Dabah Colon Front St. 17	Mass	Lawrence
3	Braithwaite	John	23		M S	Carpenter	yes	yes	British West Ind.		Trinidad	Port of Spain	cousin: Miss Cecilia Hinds Port of Spain	NJ	New York
4	Recesta	Raul	21		M S	student	yes	yes	Colombia	spon. amer	Ecuador	Bahia	father: F. Recesta Bahia - Uruguay		
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

4 1/3

11

7

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List G

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 1, 1912 — 14

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity, or a professional beggar, or a polygamist, or an anarchist, or coming in pursuance of a previously made contract or agreement to perform labor in the United States, or in violation of law? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1							24 Brood St New York													
2	m	self	$15000 $50	no			friend: Grani Fanj 106 Lillie St New York	no	no	no	—	good	—	5	8	fair	dark	dark	—	Egypt Cairo
3	yes	"	$50	no			friend: Walter Selby 31 W. 130 St New York	no	no	no	"	"	—	5	6	dark	"	"	—	Barbados St Philips
4	"	"	$20 yes yes 1908 Jan Brooklyn	yes	yes	1908 Jan Brooklyn	friend: Mrs Albert Bradley 341 Schermerhorn St	no	no	no	"	"	—	5	7	fair	"	brown	—	W.I. Brooklyn
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E Tamar Mark, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S [illegible], from Corfu [illegible], do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ernst T Damon,

~~Officer.~~ Master

Sworn to before me this 1st day of May, 1902

at New York

J H Sturtevant

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

(3)

15

I James H. Flynn, Surgeon of the S.S. Prinz Joachim, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 35 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Bellevue Hosp. Med. College, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Flynn, M.D.

Sworn to before me this 1st day of May, 1902

at New York

Immigration Officer.

11—1115

1 D

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. PRINZ JOACHIM. sailing from Kingston, April 25, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Ames	Martha	23		f s	milliner	yes	yes	British	West Ind	Jamaica	Kingston	sister: Rebecca Ames		
2	Benbow	Ezra	23		m s	teaching	yes	yes	"	"	"	"	Kingston April 27 cousin: Jacob Benbow	N.J.	Brooklyn
3	Plummer	Lillah	26		f s	dom. duties	yes	yes	"	"	"	Montego Bay	Montego Bay sister: Bertha Plummer	N.Y.	New York.
4	Tapper	Eustace C	20		m s	teaching	yes	yes	German	German	"	Kingston	Kingston Rose Lane 2 father: Wm. Tapper		Brooklyn
5	Stennett	Herbert	28		m s	cook	yes	yes	British	West Ind	"	St James	St James father: Mr J. Stennett		
6	Pearson	Williams	24		m s	farmer	yes	yes	"	"	"	New York	St James mother: Mrs Frances Pearson	Canada	Montreal
7	Todd	Vivian	20		m s	student	yes	yes	"	"	"	St James	St James father: Rich. Todd		
8	Bartley	Edward	32		m s	jeweler	yes	yes	"	"	"	St Ann	St Ann friend: W. A. Lellan	NJ	New York
9	Levy	Stanley	21		m s	clerk	yes	yes	"	"	Panama	Panama	Kingston Jamaica uncle: Mrs G. Michelson	Canada	Montreal
10	Hillen	Hugh	21		m s	"	yes	yes	"	"	Jamaica	Montego Bay	Montego Bay Jr brother: W. Hillen		
11	Gordon	George	26		m s	farmer	yes	yes	"	"	"	"	Montego Bay brother: C. T. Gordon	NJ	Brooklyn
12	Baronedi	Hensley	22		m s	painter	yes	yes	"	"	"	Kingston	Kingston 25 Princess St father: H. Baronedi		New York
13	Thomson	Lottie	32		f w	no occupation	yes	yes	"	"	"	"	Kingston Rosedale 85 St friend: Mr Cargill		
14	"	Kenneth (son)	12		m s	scholar	yes	yes	"	"	"	"	Kingston Duke St 4 — do —	Canada	Montreal
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

8

* Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 1, 1902 — 16

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for support by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	$50	no			Cousin Martha Simms New York City 96 Thos Ester	no	no	no	—	Sound Health	Brooklyn	5	8	light dark	Dkn	Dark	Jubia Rd.	Jamaica	Jamaica
2	"	"	50	no			Cousin David Stennett New York 53 Lexington Ave	no	no	no	—	good	—	5	10	light Coll	"	"	—	"	Montego Bay
3	"	"	30	no			Cousin Jule Roll Brooklyn 96 Thos Blk	no	no	no	—	good	—	5	6	dark	"	"	—	"	Trelawni
4	"	"	50	yes			friend Mr David Stennett New York 53 Lexington Ave	no	no	no	—	good	—	5	10	Light brown	brn		—	"	St. James
5	"	"	50	yes	1896	Can N.J.	Brother Daniel Stennett 53 Lexington Ave New York	no	no	no	—	good	—	6	2	fair	brown	dark	—	"	"
6	no	"	75	yes		—	Cousin Daniel McClellan Jersey City Clarkson St.	no	no	no	—	good	—	5	10	dark	dark		—	"	"
7	yes	"	20	no		—	friend Mrs Fr. Cato N.Y. City 28 W. 99 Street	no	no	no	—	good	—	5	—	light	coll	"	—	"	St. Ann
8	no	"	50	no		—	friend J C Holcomb N.J. City 27 W. 135 St.	Never but Detained	no	no	Came for Relation	good	Membered Con.	6	—	dark	"	"	—	"	Clarington
9	no	"	60	no		—	cousin Mrs Pratt N.J. City Lincoln Pl. 55	no	no	no	—	good	—	6	—	fair	brn		—	"	Montego Bay
10	yes	"	40	yes		—	brother Pl. Hilton Brooklyn 1891 Fulton St	no	no	no	—	good	—	5	6	light Coll	"	"	—	"	do
11	"	"	45	yes		—	friend Mrs Richenecca N.J. City 87 W. 134 St.	no	no	no	—	good	—	5	8	dark	"	dark	—	"	Clarington
12	"	"	45	no		—	cousin — — —	no	no	no	—	good	—	5	2	"	"	"	—	"	"
13	no	"	$30	yes	1900	Hoboken N.J.		no	no	no	—	good	—	5	9	light Coll	"	"	—	"	Kingston
14	no	mother	$50	no		—		no	no	no	—	good	—	4	2	fair	brown	brown	—	"	—
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, E. Larson, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S ..., from Kingston, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ernst I. Larson,
~~Officer.~~
Master

Sworn to before me this 1st day of May, 1912

at New York

J. D. Leturler
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W J O'Keefe, Surgeon of the Saratoga, sailing thereunto, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners only," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.Y. University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W J O'Keefe M.D.

Sworn to before me this 1st day of May, 1912

at Key West Florida

Immigration Officer.

11—1115

17

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

#1

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3-9 S. S. SARATOGA sailing from 6-9 HAVANA, Apl. 28th, 1906

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Burton	Garrett Maria	25		F M.				US Citizen						
2	Moore	Ralph H	47		M M				US Citizen						
3	Moore	Jennie E	43		F M				US Citizen						
4	Moore	Charlotte L	10		F S				US Citizen						
5	Moore	Ralph C	7		M S				US Citizen						
6	Fitts	Simantha	72		F W				US Citizen						
7	Hurlbutt	Ambrose S	42		M M				US Citizen						
8	Hurlbutt	Mayde M	40		F M				US Citizen						
9	Philipp	Philip	34		M S				US Citizen						
10	Jerome	Sister Mau	43		F S				US Citizen						
11	Briggs	Nannie A	53		M M				US Citizen						
12	Briggs	Viola	50		F M				US Citizen						
13	Bullock	Edgar	33		M S				US Citizen						
14	Johnson	George B	64		M S				US Citizen						
15	Austin	Alfred E	63		M Wd				US Citizen						
16	Navah	Tomasina	76		F M				US Citizen						
17	Romero	Cesar J	39		M M				US Citizen						
18	Parker	Annie E	55		F M				US Citizen						
19	Torrance	Rachel	25		F S				US Citizen						
20	Taylor	Charles	76		M M				US Citizen						
21	Livingston	Florence S	40		F M				US Citizen						
22	Griffis	Edna	22		F S				US Citizen						
23	Simmons	Ethel	22		F S				US Citizen						
24	Llaguno	Jose de	27		M S	Hotel Manager	Yes	Yes	~~US Citizen~~ Spanish		NO WRITTEN RECORD		Mrs New York		New York.
25	Rabalje	Katherine	24		F S				US Citizen						
26	Gibson	Abraham	33		M S				US Citizen						
27	Shever	Leigh	31		M S				US Citizen						
28	Dwyer	Michael	43		M S				US Citizen						
29	Dwyer	Mary	40		F S				US Citizen						
30	Donohoe	Joseph	31		M S				US Citizen						

30
29
1

P 7 Morrison
N Y C

9

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, May 10th, 1907 18

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have you a ticket or sufficient money, or funds (cash, for own and treasurer of the lines, as supported by family) for the, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			U.S. Citizen by Marriage	
2																			U.S.	San Francisco
3																			U.S.	Mexico City
4																			U.S.	San Juan
5																				Porto
6																			U.S.	Ontario NY
7																			U.S.	Cattaraugus
8																			U.S.	Wellsville NY
9																			U.S.	Baltimore MD
10																			U.S.	Berlin Germ
11																			U.S.	La Crosse Wis
12																			U.S.	Burlington Wis
13																			U.S.	Brooklyn NY
14																			U.S.	Stoneridge NY
15																			U.S.	Mass.
16																			U.S. Citizen by Marriage	
17																			Capt of the Southern	
18																			U.S.	Ohio
19																			U.S.	Cincinnati O
20																			U.S.	Pittsburg Pa
21																			U.S.	Pittsburg Pa
22																			U.S.	Penn
23																			U.S.	Allegheny Pa
24	Yes	Self	Yes	Yes	15	New York	Brother 102 E 15th St NYC	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk	Black	Brown	None	Spain	Teruel
25																			U.S.	Williamsport Pa
26																			U.S.	Penn
27																			U.S.	Pittsburg Pa
28																			U.S.	Penn
29																			U.S.	Penn
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. L. Miller, Master, of the Amer. S/S Saratoga, from Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F L Miller
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 12th day of May, 1902

at New York

P F Morrison

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W J O'Keefe, Surgeon of the S.S. Saratoga, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.Y. University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W J O'Keefe M.D.

Sworn to before me this 1st day of May, 1901

at New York

Immigration Officer.

19

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

#2.

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SARATOGA sailing from 6-9 HAVANA, April 28th, 1902

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Forester	Robert	35		M M	Banker	yes	yes	Br. Subject	Scotch	Cuba	Havana	Mr. Chas Nanah brother in law 10th St #2 Vedado	Cuba Eng.	London R
2	Forester	Eliza S.	35		F M	Housewife	yes	yes	Br. Subject	American	Cuba	Havana	Mr. Chas Nanah brother 10th St #2 Vedado	Cuba Eng.	London R
3	Schaf	Federica	41		F M	Housewife	yes	yes	Germany	German	Cuba	Havana	Robt. Schaf husband Monserate 5	Havana Germany	Bremen R
4	Schaf	Emma	21		F S	none	yes	yes	Germany	German	Cuba	Havana	R. Schaf father Monserate 5	Havana Germany	Bremen R
5	Schaf	Mary	20		F S	none	yes	yes	Germany	German	Cuba	Havana	R. Schaf father Monserate 5	Havana Germany	Bremen R
6	Schaf	Luisa	15		F S	none	yes	yes	Germany	German	Cuba	Havana	R. Schaf father Monserate 5	Havana Germany	Bremen R
7	Schaf	Isabela	11		F S	none	yes	yes	Germany	German	Cuba	Havana	R. Schaf father Monserate 5	Havana Germany	Bremen R
8	Schaf	Carlota	5		F S	none	no	no	Germany	German	Cuba	Havana	R. Schaf father Monserate 5	Havana Germany	Bremen R
9	Zigo Serrano	Agustin	78		M M	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	England Cuba	London Havana	C. Serrano Son. Baños 255 Vedado	England	London R
10	Zigo Serrano	Charlotte	58		F M	Housewife	yes	yes	Spain	English	England Cuba	London Havana	C. T. Serrano Son Baños 255 Vedado	England	London R
11	Williams	Emily	36		F M	Housewife	yes	yes	Br. Subject	English	Cuba	Sagua la Grande	Williams husband Sagua la Grande	Cuba England	Liverpool R
12	Williams	Arthur	7	9	M	Student	yes	yes	Br. Subject	English	Cuba	Sagua la Grande	Williams father Sagua la Grande	Cuba England	Liverpool R
13	Williams	Eric	11	mos.	M	none	no	no	Br. Subject	English	Cuba	Sagua la Grande	Williams father Sagua la Grande	Cuba England	Liverpool R
14	Volkmar	Paul	36		M M	Merchant	yes	yes	Germany	German	Cuba Germany	Havana	Hotel Plaza Havana Cuba	Germany	Berlin R
15	Volkmar	Charlotte	26		F M	Housewife	yes	yes	Germany	German	Cuba Germany	Havana	Hotel Plaza Havana Cuba	Germany	Berlin R
16	Yglesias	Aurelio	31		M S	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	England Cuba	Manchester Ricla	Gutierrez Cano 10 Havana	England	Manchester R
17	Reyneri	Francisco	63		M M	Doctor	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	G. Velez son in law Campanario 59 Havana	Scotland	Glasgow R
18	Reyneri	Micaela	55		F M	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	G. Velez son in law Campanario 59 Havana	Scotland	Glasgow R
19	Vila	Enrique	50		M M	Merchant	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Cardenas	Laborde 158 Cardenas		New York R
20	Vila	Maria L.	44		F M	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Cardenas	Laborde 158 Cardenas		York R
21	Vila	Raequel	13		F S	student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Cardenas	Laborde 158 Cardenas		York R
22	Martinez	Manuel	11		M S	student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Marianao	Mr. M. Martinez Cruz father Sn. Federico 10 Marianao		New York R
23	Jones	Charles A	47		M M	Manager	yes	yes	Br. Subject	English	Australia	Melbourne	Hotel Plaza Havana Cuba	Australia	Melbourne R
24	Jones	Rebecca	45		F M	Housewife	yes	yes	Br. Subject	English	Australia	Melbourne	Hotel Plaza Havana Cuba	Australia	Melbourne R
25	Dorantes	Zaiel	49		M M	Lawyer	yes	yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico D.F.	Hotel Inglaterra Habana M. Fraeras		York R
26	Gracias	Dolores	20		F S	none	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Havana		Md. Baltimore R
27	Santeiro	Antonio E	26		M S	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Mr. M. Santeiro father Sn. nicolas 136 Havana		
28	Blatiner	Carlos	32		M S	Cut	yes	yes	Switzerland	Swiss	Cuba	Havana	M. C. Blatiner father Campanario 22 Havana	France	Paris R
29	Otou	Felix	32		M S	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	M. Otou father Puentes Grande		York R
30	Schaf	Robert	39		M M	Merchant	yes	yes	Germany	German	Cuba	Havana	Bena Grandes friend Cuba 64		York R

10

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 152

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, *May 1st*, 1912 — 20

11—1115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have [illegible] or [illegible] been [illegible] for [illegible] or [illegible] in the United States?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	Yes	self	yes	yes	1911	NY in transit to England	no	no	no	no	good	no	5	8½	fair	brown brown	none	Scotland Glasgow
2	yes	husband	yes	yes	1911	NY in transit to England	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brown blue	none	Brazil Cumbina
3	yes	husband	yes	yes	1902	NY in transit to Germany	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	blonde blue	none	Germany Hannover
4	yes	father	yes	yes	1902	NY in transit to Germany	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blonde blue	none	Venezuela Caracas.
5	yes	father	yes	yes	1902	NY in transit to Germany	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	blonde blue	none	Venezuela Caracas.
6	yes	father	yes	yes	1902	NY in transit to Germany	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	brown brown	none	Spain Barcelona
7	yes	father	yes	yes	1902	NY in transit to Germany	no	no	no	no	good	no	4	6	fair	blonde brown	none	Mexico Mexico City.
8	yes	father	yes	no	no	no in transit to Germany	no	no	no	no	good	no	3	½	Dark	brown brown	none	Mexico Mexico City.
9	yes	self	yes	yes	1910	NY in transit to England	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	Grey Grey	none	Spain Alicante
10	yes	husband	yes	yes	1910	NY in transit to England	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	Grey Grey	none	England London
11	yes	husband	yes	yes	1909	NY in transit to England	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	fair blue	none	England Monmouth
12	yes	father	yes	yes	1909	NY in transit to England	no	no	no	no	good	no	3	11	fair	light blue	none	England Swindon
13	yes	father	yes	no	no	no in transit to England	no	no	no	no	good	no	5	—	fair	light blue	none	Cuba Sagua la Grande
14	no	self	yes	no	Jan 1911	NY in transit to Germany	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brown blue	none	Germany Magdeburg
15	no	husband	yes	yes	Jan 1911	NY in transit to Germany	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	[illegible] [illegible]	none	Germany Berlin
16	yes	self	yes	yes	1912	NY in transit to England	no	no	no	no	good	no	5	7½	fair	brown brown	none	Spain Asturias
17	yes	self	yes	yes	1910	NY in transit to Scotland	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown brown	none	Cuba Havana
18	yes	husband	yes	yes	1910	NY in transit to Scotland	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	brown brown	none	Cuba Havana
19	yes	self	yes	yes	1910	NY Hotel America NY City	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown brown	none	Cuba Cardenas
20	yes	husband	yes	yes	1910	NY Hotel America NY City	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brown br.	none	Cuba Cardenas
21	yes	father	yes	yes	1910	NY Hotel America NY City	no	no	no	no	good	no	4	6	fair	brown br.	none	Cuba Cardenas
22	yes	sister	yes	no	no	no Mrs. M. P. Barrett Sister 144th St + Bway NY City.	no	no	no	no	good	no	4	6	Dark	brown brown	none	Cuba Manzanas
23	no	self	yes	yes	1911	NY in transit to Australia	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Grey brown	none	Australia Melbourne
24	no	husband	yes	yes	1911	NY in transit to Australia	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	brown brown	none	Australia Melbourne
25	yes	self	yes	yes	1911	NY Mrs. S. Dorante Water 171 St Nicholas Ave NYC	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	Grey brown	none	Mexico Campeche
26	no	self	yes	no	yes	no St. Francis Academy Baltimore Md.	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	brown brown	none	Cuba Havana
27	yes	self	yes	yes	Jan 1911	NY Hotel America NY City. NYC	no	no	no	no	Good	no	5	11	Dark	brown br	none	Cuba Havana
28	no	self	yes	yes	1910	NY in transit to France Hotel America NY City	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brown brown	none	Switzerland Geneva
29	yes	self	yes	no	no	no Hotel America NY City.	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown brown	none	Cuba Havana
30	yes	self	yes	yes	1911	NY	no	no	no	no	Good	no	5	7	Dark	Grey brown	none	Germany Bavaria

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. L. Miller Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Amer. S/S Saratoga, from Havana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. L. Miller
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 1912,
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. O'Keefe, Surgeon of the S.S. Saratoga, sailing thereupon, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.Y. University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. J. O'Keefe M.D.

Sworn to before me this 1st day of May, 1902

at New York

R. Watchorn

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 505
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

3.

S. S. SARATOGA sailing from 69 HAVANA, April 25th, 1907.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sperbinin	Vira Ethel de	20		F S	none	yes	yes	Br. Subject	Russian	CANADA	Toronto	Mrs James Grand Victoria 18	Canada	Toronto R.
2	Obrian	José M.	27		M S	Merchant	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Puerta Difuentes & Co. Empedrado 9 Havana	England	Liverpool R.
3	Rasori	Ricardo	58		M S	artist	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Milano	Wife Monte 5 Havana	NY	N Y V
4	Marsino	Lucia	28		F S	Artist	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Milano	Wife Monte 5 Havana	NY	N Y V
5	Mauro	Giuseppe	40		M S	Artist	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Milano	Wife Cultura 26 Havana	NY	NY V
6	Capstick	George	30		M S	Clerk	yes	yes	Br. Subject	English	~~Canada~~	~~Halifax~~	C. J. Darlin Friend Roy de Bank of Canada	Nova Scotia	Halifax R.
7	Aleman	Eugenio	21		M S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	J. B. Aleman Father Malecon 3 Havana	NY	NY R.
8	~~Richardson~~	~~William~~	~~—~~		~~M S~~								See Sheet 6.		
9	~~Mason~~	~~Mayum~~	~~—~~		~~M M~~										
10	Ruiz	Domingo	27		M S	Merchant	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	Father G. Ruiz Malecon 328 Hav.	NY	New York R.
11													R Morrison's Map		
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

8 cards

11

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, May 2, 1912.

22

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether (unless accompanying wife or family) in possession of ticket or sufficient money to pay railroad fare to final destination.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of others.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	Father	yes	yes Jan 1912	My	in transit to Canada	no	no	no	no	good	no	5	11	Fair	brown brown	none	Russia	Poltava
2	yes	self	yes	yes Nov 1911	My	in transit to England	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	black black	none	Spain	Asturias
3	yes	self	yes	yes Dec 1911	My	C. Moji & Co. 144 Bleecker St.	My	City	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Grey brown	none	Italy	Napoles
4	yes	self	yes	yes Dec 1911	My	C. Moji & Co. 144 Bleecker St.	My	City	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	brown brown	none	Italy	Orino
5	yes	self	yes	yes Dec 1911	My	A. Stanzi 417. E. 12th St.	My.	City	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark	brown brown	none	Italy	Piana de Reale
6	no yes	self	yes	yes Nov 1910	My	in transit to Nova Scotia	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	black blue	none	Nova Scotia	Lockport
7	yes	self	yes	yes 1911	My	M. Escafort 96 Wall St.	Cuba	Consul	no	no	no	no	good	no	5	11	Dark	brown brown	none	Cuba	Sta Clara
8																			
9																			
10	yes	self	yes	No -	-	Fuentes Hamburger Bros & Co. 225 Pearl St.	N.Y.C.	No	No	No	No	good	No	5	9	Dk.	Black	Brown	None	Cuba	Havana
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. L. Miller Master, of the Amer s/s Saratoga, from Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F L Miller
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1st day of May, 1917
at New York

P F Morrison
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. O'Keefe, Surgeon of the Saratoga, sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.Y. University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. J. O'Keefe M.D.

Sworn to before me this 10th day of May, 1912

at Key West

A. F. Morrison

Immigration Officer.

11—1115

23

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

#4

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SARATOGA sailing 6-9 from HAVANA April 25th, 1962.

11—1115

1 No. on List.	2 NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3 Age. Yrs.	Mos.	4 Sex.	5 Married or Single.	6 Calling or Occupation.	7 Able to— Read.	Write.	8 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9 †Race or People.	10 *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.	
1	Alvarez	Belarmino	17		M	S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	B. Alvarez Father Sn Miguel #51 Havana	NY	New York	R
2	Blasencia	José	34		M	S	Clerk	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Cabo del Rio	E. B. Durgan friend March 72 C. del Rio Cuba	Spain	Santander	R
3	Botticieri	José	41		M	M	Clerk	yes	yes	Italy	Italian	Cuba	Cabo del Rio	B. Durgan friend March 72 C. del Rio Cuba	Italy	Naples	R
4	Cuello	Andres	40		M	M	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	U.S.A.	Cayo Romano	J. Amaro friend			R
5	Guardia	Eloisa de la	44		F	M	Saleswoman	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	L. Pat. Bet 17 & 19 Vedado V. de la Guardia Husband	NY	Albany	R
6	Guardia	Margarita de la	12		F	S	none	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	19 & B St. Vedado V. de la Guardia Father	NY	New York	R
7	Guardia	Victoria de la	11		F	S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	19 & B St. Vedado V. de la Guardia Father	NY	New York	R
8	Guardia	Maria de la	10		F	S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	19 & B St. Vedado V. de la Guardia Father	NY	New York	R
9	Gomez	Castor	26		M	S	Musician	yes	yes	Spain	Spanish	Canary Is	Las Palmas	Obrapia 7	NY	New York	R
10	Gomez	Pedro	23		M	S	Lawyer	yes	yes	Spain	Spanish	Canary Is	Las Palmas	Obrapia 7	NY	New York	R
11	Acebo	Luis	41		M	M	Dentist	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Manzanillo	J. Arteaga Step Father Obispo 2	NY	New York	R
12	Acebo	Luis	4		M	S	none	no	no	Cuba	Cuban	Cuba	Manzanillo	J. Arteaga God Father Obispo 2	NY	New York	R
13	Sanchez	Elisa	47		W	W	none	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Obrapia 7	NY	New York	R
14	Aleman	Francisca	45		F	S	none	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	S. Lazaro 75	Navarra		R
15	Aleman	Maria T.	21		F	S	none	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	B. Aleman Brother Malecon 3	NY	New York	R
16	Aleman	Alicia	19		F	S	none	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	B. Aleman Father Malecon 3	NY	New York	R
17	Aleman	Noemi	18		F	S	none	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	B. Aleman Father Malecon 3	NY	New York	R
18	Aleman	Herminia	10		F	S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	B. Aleman Father Malecon 3	NY	New York	R
19	Aleman	Mercedes	5		F	S	none	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	B. Aleman Father Malecon 3	NY	New York	R
20	Aleman	Ana	16		F	S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	B. Aleman Father Malecon 3	NY	New York	R
21	Angulo	Armando	23		M	S	Waiter	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	A. Angulo Brother E. Palma Laguneta #5	NY	New York	R
22	Bill	José	40		M	M	Merchant	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Algodon	C. Salcedo Father in law Manna alta 4	France	Paris	R
23	Bill	Digna	32		F	M	Housewife	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Algodon	C. Salcedo Father in law Manna alta 4	France	Paris	R
24	Bill	José	10		M	S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Algodon	C. Salcedo " " Manna alta 4	France	Paris	R
25	Bill	Esperanza	9		F	S	Student	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Algodon	C. Salcedo " " Manna alta 4	France	Paris	R
26	D'Orn	Roger	29		M	S	Merchant	yes	yes	France	French	Cuba	Habana	Cuba 27	NY	New York	R
27	Schwab	Paul	20		M	S	Saleman	yes	yes	France	French	France	Villemonble	Isle Inglaterra Havana	France	Villemonble	R
28	Kautzman	Victor	35		M	M	Mechanic	yes	yes	Germany	German	Cuba	Caibarien	Mrs. V. Kautzman Wife Caibarien Cuba	NY	New York	R
29	Sherbinin	Michael A. de	55		M	M	Prof of Languages	yes	yes	Br. Subject	Russian	Canada	Toronto	Miss James C. Virtudes 18 Havana	Canada	Toronto	R
30	Sherbinin	Rita de	19		F	M	Housewife	yes	yes	Br. Subject	Russian	Canada	Toronto	Miss James C. Virtudes 18 Havana	Canada	Toronto	R

12

30

24 Cubans
2 Coms
1/1

87 Pas.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, May 12, 1912. 24

11—1116

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes	yes	1912	Jan.	NY	3136 D. Biway	friend NY City	no	no	no	no	good	no	5 7	Dark brown	brown	none			Cuba	Havana
2	no	self	yes	no	no		no	in transit to Spain		no	no	no	no	good	no	5 5	Dark brown	brown	none			Cuba	S. Cruz
3	no	self	yes	no	no		no	in transit to Italy		no	no	no	no	good	no	5 7	Fair brown	brown	none			Italy	Palermo
4	yes	self	yes	yes	Dec	911	NY	227 Broadway	L. Nieto friend Albany	no	no	no	no	good	no	5 7	Fair brown	brown	none			Spain	Cadiz
5	yes	self	yes	yes	1911		NY	137 Edgecomb Ave	Son Carlos A. Zayas NY City	no	no	no	no	good	no	5 5	Fair black	black	none			Cuba	Matanzas
6	yes	father	yes	yes	1911		NY	137 Edgecomb Ave	NY City	no	no	no	no	good	no	5 —	Fair blonde	Green	none			Cuba	Havana
7	yes	father	yes	yes	1911		NY	137 Edgecomb Ave	NY City	no	no	no	no	good	no	4 6	Dark black	black	none			Cuba	Havana
8	yes	father	yes	yes	1911		NY	137 Edgecomb Ave	NY City	no	no	no	no	good	no	4	Dark black	black	none			Cuba	Havana
9	yes	self	yes	yes	1911		NY	137 Edgecomb Ave	Friend C.A. Zayas NY City	no	no	no	no	good	no	5 7	Dark brown	brown	none			Canary Is	Las Palmas
10	yes	self	yes	yes	1911		NY	137 Edgecomb Ave	Bro-in-law C.A. Zayas NY City	no	no	no	no	good	no	5 6	Fair brown	brown	none			Canary Is	Las Palmas
11	yes	self	yes	yes	1911		NY	Hotel America	Hotel NY City	no	no	no	no	good	no	5 7	Dark brown	blue	none			Cuba	Havana
12	yes	self	yes	no	no		no	Hotel America	Hotel NY City	no	no	no	no	good	no	2 —	Dark brown	brown	none			Cuba	Havana
13	yes	self	yes	yes	190		NY	Hotel America	Hotel NY City	no	no	no	no	good	no	5 3	Fair brown	brown	none			Spain	Castilla
14	yes	self	yes	yes	191		NY	M. Rocafort 96 Wall St	NY City	no	no	no	no	good	no	5 4	Dark brown	brown	none			Cuba	Sta Clara
15	yes	father	yes	yes	191		NY	M. Rocafort 96 Wall St	NY City	no	no	no	no	good	no	5 4	Dark brown	brown	none			Cuba	Sta Clara
16	yes	father	yes	yes	1911		NY	M. Rocafort 96 Wall St	NY City	no	no	no	no	good	no	5 4	Dark brown	brown	none			Cuba	Sta Clara
17	yes	father	yes	yes	1911		NY	M. Rocafort 96 Wall St	NY City	no	no	no	no	good	no	5 2	Dark brown	brown	none			Cuba	Sta Clara
18	yes	father	yes	yes	1911		NY	M. Rocafort 96 Wall St	NY City	no	no	no	no	good	no	4 4	Dark brown	brown	none			Cuba	Sta Clara
19	yes	father	yes	yes	1911		NY	M. Rocafort 96 Wall St	NY City	no	no	no	no	good	no	3 4	Dark brown	brown	none			Cuba	Sta Clara
20	yes	father	yes	yes	1911		NY	M. Rocafort 96 Wall St	NY City	no	no	no	no	good	no	5 3	Dark brown	brown	none			Cuba	Sta Clara
21	yes	self	no	no	no		yes	A Marti friend 633 Hancock St	Brklyn	no	no	no	no	good	no	5 10	Fair brown	brown	none			Cuba	Havana
22	no	self	yes	yes	1906		NY	in transit to France		no	no	no	no	good	no	5 7	Dark brown	brown	none			Cuba	Hgo de Cuba
23	no	husband	yes	yes	1906		NY	in transit to France		no	no	no	no	good	no	5 5	Dark brown	black	none			Cuba	Hgo de Cuba
24	no	father	yes	yes	1906		NY	in transit to France		no	no	no	no	good	no	4 —	Dark brown	brown	none			Cuba	Hgo de Cuba
25	no	father	yes	yes	1906		NY	in transit to France		no	no	no	no	good	no	4 —	Dark brown	brown	none			Cuba	Hgo de Cuba
26	yes	self	yes	yes	Aug	1911	yes	Hotel Belmont	NY City	no	no	no	no	good	no	5 7	Fair brown	blue	none			France	Paris
27	no	self	yes	yes	Mar	1912	NY	in transit to France		no	no	no	no	good	no	5 10	Dark brown	brown	none			France	Grandmer
28	yes	self	yes	yes	1899		NY	Mrs. R. Hauser sister 1055-3rd ave.	NY City	no	no	no	no	good	no	5 9	Dark	light green	none			Alsace Lorraine	Strasburg
29	no	self	yes	yes	Jan	1912	NY	in transit to Canada		no	no	no	no	good	no	5 11	Fair	Grey blue	none			Russia	Chartow
30	no	husband	yes	yes	Jan	1912	NY	in transit to Canada		no	no	no	no	good	no	5 8	Fair	Grey brown	none			Russia	Tiflis and Tiflis

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. L. Miller Master, of the Am. S/S Saratoga, from Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F L Miller
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1st day of May, 1902
at New York
F X Morrissey
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W J O'Keefe, Surgeon of the S.S. Saratoga, sailing thereon, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.Y. University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W J O'Keefe M.D.

Sworn to before me this 1st day of May, 1912

at New York, N.Y.

Immigration Officer.

11—1115

25

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

#5 S. S. SARATOGA sailing from HAVANA, April 29th, 1912.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Custin	Enrique	60		M	W				US citizen						
2	Custin	Yalinda	23		F	S				US citizen						
3	Custin	Luz M.a	21		F	S				US citizen						
4	Custin	Jerman	17		M	S				US citizen						
5	Brooks	Charles C	70		M	M.				US citizen						
6	Brooks	May	30		F	S.				US citizen						
7	Llera	Manuel	35		M	S.				US citizen						
8	Lopez Guillen	Joe M.	54		M	M.				US citizen						
9	Lopez Guillen	Nellie	40		F	M.				US citizen						
10	Lopez Guillen	Silvio	2	6	M	S				US citizen						
11	Lopez Guillen	Juanito	13		M	S				US citizen						
12	Lopez Guillen	Carlos	11		M	S				US citizen						
13	Lopez Guillen	Joseph	5		M	S				US citizen						
14	Johnson	James J	32		M	S				US citizen						
15	Harper	Agustus C	45		M	M.				US citizen						
16	Harper	Margaret	39		F	M.				US citizen						
17	Biscar	Cyrill V.	41		M	S.				US citizen						
18	Baldwin	Ernest L	37		M	M.				US citizen						
19	Bettle	Samuel	47		M	M				US citizen						
20	Bettle	Helen	43		F	M.				US citizen						
21	Bettle	Griscom	21		M	S.				US citizen						
22	Phelps	George H	61		M	M				US citizen						
23	Craig	Harvey	28		M.	S.				US Citizen						
24	Rosenbaum	Joseph	30		M	S.				US Citizen						
25	Mathews	Mary	48		F.	M.				US Citizen						
26	Vicigut	George	64		M	M	None	Yes	Yes	~~US citizen~~ Cuban	Cuba	~~US citizen~~ Cuba	Sister	Mrs. Miguel Fernandez	Texas	San Antonio
27	Hampson	Angelous	23		M.	S.				US citizen						
28	Fernandez	Miguel	40		M	M				US citizen						
29	Kimball	John	37		M	M				US citizen						
30	Kimball	Julia	35		F	M				US citizen						

13

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

26

Arriving at Port of NEW YORK, May 1st, 1902,

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own way, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prisoner, or subject to be sent back as such by order of any court, or has been such prisoner, or subject, within the last year; if so, state particulars.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																	City Hall NYC
2																	June 1874 (Papers)
3																	Sys. Repairer at
4																	U.S. Philadelphia Pa
5																	U.S. Scranton Pa
6																	U.S. Jersey City N.J.
7																	NY Sept 3rd 1898 (Citizen)
8																	
9																	U.S.
10																	Princeton
11																	N.J.
12																	
13																	U.S. Brooklyn NY
14																	U.S. New York "
15																	U.S. Phila Pa
16																	U.S. Jacksonville Fla
17																	U.S. Orange N.J.
18																	U.S. Oakland "
19																	U.S. Phila Pa
20																	U.S. Kingston "
21																	U.S. Pittsburgh "
22																	U.S. Patterson N.J.
23																	U.S. New York
24																	U.S. New York
25																	
26	No	Self	Yes	Mar	New York	Returning to France	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk Gray	Black	Mole Left Cheek
27																	Born France
28																	Father Emigrated
29																	to U.S. became
30																	U.S. Citizen

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. L. Miller Master, of the Amer. S/S Saratoga, from ....., do
(Here whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. L. Miller.
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1st day of May, 1912

at New York

C. F. Monfredo

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, W J O'Keefe, Surgeon of the S Saratoga, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing (herewith" or "employed by owner (thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.Y. University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

W J O'Keefe M.D.

Sworn to before me this ... day of ..., 1912

at ...

Immigration Officer.

11—1115

5/5

Saratoga

May 1 — 1912

6

27

	U.S.							
	64		3	58	1	121	13	134 — 6
	17		1	10		24	16	40 — 4

Rear figures

1st	70	64	134
2nd	28	17	45
Steer.			
Total			

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SARATOGA sailing from HAVANA, April 28th, 1962.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Willgitt	William	52		M. M.		Y	Y	U.S. citizen						
2	McCaffrey	Michael D	37		M. S.		Y	Y	U.S. citizen						
3	Schmidt	Dora	25		F. M.		Y	Y	U.S. citizen		Affidavit				
4	Richardson	William	24		M. S.		Y	Y	U.S. Citizen						
5	Mosson	Mahum	41		M. M.		Y	Y	U.S. Citizen						
6	Burton-Garrett	Eulos	Infant 1/12		M. S.		Y	Y	U.S. Citizen						
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

6 ✓

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, May 1st, 1962. 28

13—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																				U.S. Sist Circuit Court	
2																				Brooklyn 1865	
3							H Willow pond Boston Mas.												?	U.S. Dist. Court Brooklyn Oct. 1873	
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F L Miller Master, of the Amer. S/S Saratoga, from Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F L Miller
Master. Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 1912

at New York

P F Morrissey
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W J O'Keefe, Surgeon of the SS Saratoga, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.Y. University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W J O'Keefe M.D.

Sworn to before me this 1st day of May, 1912

at New York

P F Morrow

Immigration Officer.

11—1115

29

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A.
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

7

S. S. SARATOGA sailing from 6-9 HAVANA April 25th, 1912.

11—1115

1	2 NAME IN FULL.		3 4 5 Age. Sex. Married or Single.		6	7 Able to—		8	9	10 *Last Permanent Residence.		11	12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.)	
No. on List.	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.	Calling or Occupation.	Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or Town.
1	Dominguez	Andres	35	M S	day labor	yes	yes	Spain	Spanish	U.S.A.	N. York	Virginia Campos Sol 8. Havana	N.Y.	New York
2	Revuelta	Manuel	32	M S	day labor	yes	yes	Spain	Spanish	U.S.A.	N.Y.	L. Martinez 17 & 19 St. Vedado. Cuba	N.Y.	New York
3	Licart	Jose	27	M S	day labor	yes	yes	Spain	Spanish	U.S.A.	N.Y.	Virginia Campos Sol 8. Havana	N.Y.	New York
4	Fernandez	Francisco	20	M S	day labor	yes	yes	Spain	Spanish	U.S.A.	N.Y.	Sol 8 Havana.	N.Y.	New York
5	Fernandez	José	48	M M	day laborer	No	No	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Cosme Diaz - friend A corner 14 - Vedado	N.Y.	New York
6	Arero	Antonio	24	M S	day laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana 15 mo	Jaime Benarente friend Benaiga 48 - Havana	N.Y.	New York
7	Dominguez	Policarpo	36	M S	day laborer	No	No	Spain	Spanish	Cuba	Havana 15 mo	Manuel Garcia - friend 23 Corner Baños 8 to Vedado	N.Y.	New York
8	Hubbel	John W.	76	M W.				United States						
9	Wolcott	Mary	78	F W.				United States						
10	Schell	Carmelita	59	F M.				United States						
11	Gallego	Juan	30	M M	Stoker	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Corunna	Jose Gallego brother Oficios 56 Havana	N.Y.	New York
12	Gato	Antonio	21	M S	day labor	yes	yes	Spain	Spanish	U.S.A.	Ner.	B. Bracero friend Vaquajay Cuba	N.Y.	New York
13	Romani	Jose	43	M M	Shoemaker	yes	yes	Cuba Spain	Spanish	Cuba	Cardenas 16 mo	Mrs. J. Romani Wife Real 229 Cardenas 3 Brothers	N.Y.	New York
14	Perez	José	30	M M	day laborer	yes	yes	Spain	Spanish	U.S.A.	N.Y.	Sol 8. Havana	N.Y.	New York
15	Alonso	Vicanor	35	M S	Cook	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Habana 1 mo	Galiano 29 friend	N.Y.	New York
16 P	Pedron	Gabriel	24	M S	day labor	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana 1 yr.	Sra Dominica Sra Pedro 14. Havana	N.Y.	New York
17	Martinez	Manuel	45	M M	day laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana 4 yrs	La Dominica Sra Pedro 14. Havana	N.Y.	New York
18	Lago	Manuel	18	M S	day labor	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Zamora 1 mo	Doña Juana Cancho Bozero	N.Y.	New York
19	Gato	Domingo	47	M M	day labor	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Zamora 1 mo	Sra Rey friend Sra Juana Cancho Bozero Cuba 3 Brothers	N.Y.	New York
20	Alvarez	Lorenzo	32	M M	day labor	yes	yes	Spain	Spanish	U.S.A.	N.Y.	Sol 8 Havana 3 Brothers	N.Y.	New York
21	Ratton	Vicente	27	M S	day labor	yes	yes	Spain	Spanish	U.S.A.	N.Y.	Sol 8 Havana 3 Brothers	N.Y.	New York
22	Dolly	Bert	3	M				United States						
23	Morse	Martin V.	76	M M				United States						
24	Morse	Clara	60	F M				United States						
25	Payne	Melvin	4	M M				United States						
26	Wages	William H.	38	M M				United States						
27	Temple	Henry M.	30	M M				United States						
28	~~Baez~~	~~Domingo~~						~~Spain~~						
29	Weston	Albert	38	M S	Valet	yes	yes	England	England	U.S.A.	New York.	Nowe	N.Y.	New York
30	Palmer	Elizabeth	32	F M.				United States						

90 1/19 6 Cash 1T

P 7 Morrison Insp.

15

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, May 1st, 1912. 30

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or a almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	30	yes	1911	NY	Jose Diaz 183 South St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark brown	brown	none	Spain	Rio Tinto
2	yes	self	40	yes	1911	NY	Jose Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	4	Dark brown	brown	none	Spain	Leon
3	yes	self	40	yes	1911	NY	Jose Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	brown blue	none	Spain	Lerida
4	yes	self	90	yes	1911	NY	Jose Diaz 183 South St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown brown	none	Spain	Tuna
5	yes	self	25	yes	1911	N.Y.	Casa Blanca 183 South St. N.Y. City	No	No.	No	No.	Good	No	5	8	dark	brown brown	None	Spain	Lugo
6	yes	self	30.	No.	No.	No	Casa Blanca 183 South St. N.Y. City	No	No.	No	No.	Good	No	5	6	dark	brown brown	None	Spain	Valencia
7	yes	self	25.	No.	No.	No	Casa Blanca 183 South St. N.Y. City	No	No.	No	No.	Good	No	5	7	dark	brown brown	None	Spain	Valencia
8																			
9																			
10																			
11	yes	self	30	yes	1910	NY	A. Vazquez friend 571 Washington St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown brown	none	Spain	Tuna
12	yes	self	15	yes	1911	NY	Jose Diaz 183 South St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown brown	none	Spain	Zamora
13	yes	self	50	yes	1907	NY	The Company 242 W. 16th St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	grey brown	none	Spain	Verona
14	yes	self	30	yes	1911	NY	Jose Diaz 183 South St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	brown brown	none	Spain	Pontevedra
15	yes	self	10	no	no	no	Jose Diaz 183 South St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	brown brown	none	Spain	Leon
16	yes	self	30	yes	1911	NY	Jose Diaz 183 South St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	black brown	none	Spain	Zamora
17	yes	self	30	no	no	no	Jose Diaz 183 South St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown blue	none	Spain	Zamora
18	yes	self	10	no	no	no	Jose Diaz 183 South St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	2	Dark	brown brown	none	Spain	Zamora
19	yes	self	3	no	no	no	Jose Diaz 183 South St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown brown	none	Spain	Zamora
20	yes	self	200	yes	1911	NY	Jose Diaz 183 South St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown brown	none	Spain	Zamora
21	yes	self	10	yes	1911	NY	Jose Diaz 183 South St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark	brown brown	none	Spain	Zamora
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28	yes	Employer	1897	yes	yes	1912	N.Y. Employer Mr. L. Bettle 13 Livingston Ave	No	No	No	No	Good	Partial Deafness in left ear	5	11	Black	Brown	None	England	Basingstoke
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. L. Miller Master, of the Amer. S/S Saratoga, from Havana, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to becomes a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. L. Miller
Master Officer.

Sworn to before me this 1st day of May, 1912
at New York
P. F. Morrison
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Keefe, Surgeon of the SS Saratoga, sailing thereunto, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N.Y. University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W J Keefe M.D.

Sworn to before me this 1st day of July, 1912

at New York P F Morrison

Immigration Officer.

(2)

31

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SARATOGA sailing from 6-9 HAVANA, April 25th, 1912.

11–1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name 8	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Furness	Lillian	27	F	S				Ucitizen						
2	Barrera	Miguel	23	M	S	Clerk	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	M. Sanchez Monte 47	NY	NY
3	Starr	Helen M	50	F	M	None	yes	yes	~~Ucitizen~~	~~English~~	U.S.	~~Cuba~~ NJ	None	~~England~~	~~London~~
4	Bullard	Newell C	39	M	M				~~Ucitizen~~						
5	Woodruff	Francis M	69	M	S				~~Ucitizen~~						
6	Rojas	Gay	2	F	M	Housework	yes	yes	Mexico	Scotch	Cuba	Havana	Mr. A Rojas husband Aguiar 31	Scotland	Glasgow
7	Rojas	Elosa	6	F	S	none	yes	yes	Mexico	Mexican	Cuba	Havana	A Rojas father Aguiar 31	Scotland	Glasgow
8	Gallas	Maria	50	F	W	maid	yes	yes	Cuba	Africa	Cuba	Havana	None Sn Lazaro 75	NY	York
9	Berry	James	37	M	M	Confectioner	yes	yes	Br Subject	English	Canada	Toronto	Brooklyn Home Havana	Canada	Toronto
10	Cobbs	Alfred	35	M	M	Clerk Cigar Store	yes	yes	Br Subject	English	Canada	Toronto	Brooklyn Home Havana	Canada	Toronto
11	Avillera	Manuel	20	M	S	Waiter	yes	yes	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	M. M. Avillera Espada 26½ Havana	NY	NY
12	Martinez	Domingo	30	M	D	Laborer	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	R. Muniz 6 Sn Pedro Havana	NY	NY
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

97 Morrison Insp.

1/2/9 3 T

16

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11–1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, May 1st, 1912

32

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age, and able to read, whether he can or cannot, and whether not able to read, whether he has been in the habit of reading.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																				
2	yes	self	100	no	no	no	Hotel America N.Y.City	no	no	no	no	good	no	5	8	Dark brown	brown	none	Spain	Asturias
3	No	self	50	yes	1912	Key West	Scotland	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	Gray	none	England	London
4																				
5																				
6	yes	husband	yes	yes	1911	NY	in transit to Scotland	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	brown	brown	none	Scotland	Edinburgh
7	yes	father	yes	yes	1911	NY	in transit to Scotland	no	no	no	no	good	no	5	8	—	brunette	brown	brown	none	England	Brighton
8	yes	employe	yes	no	no	no	Hotel America N.Y.City	no	no	no	no	good	no	5	3	black	black	black	none	Cuba	Trinidad
9	yes	self	yes	yes	1912	NY	in transit to Canada	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Grey	brown	none	Canada	Toronto
10	yes	self	yes	yes	1912	NY	in transit to Cardenas	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	brown	brown	none	Canada	Toronto
11	yes	self	50	yes	no	no	D. B. Escalante 428 W. 52nd St.	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark	brown	brown	none	Cuba	Havana
12	yes	self	37	no	no	no	J. Diaz 1830 South St	no	no	no	no	good	no	5	3	Dark	black	black	none	Spain	Zamora
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. L. Miller Mast., (State whether Master, First or Second Officer.) of the Amer. S/S Saratoga, from Havana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F L Miller
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1 day of July, 1912

at New York

C F Monaghan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, W. J. O'Keefe, Surgeon of the S. Saratoga, sailing therewith, (State whether "employed by owners" or "employed by owners' steward," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of N. Y. University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of May 1912

at New York

W. J. O'Keefe M.D.

S. Saratoga

O. H. Morrison

Immigration Officer.

11—1115

May 1 - 1912

1

33

22 Cabin
2 "
24 Total
11 Cabin

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SARATOGA sailing from HAVANA, April 29th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
✓ 1	Diaz	Ignacio	25		M	S	day labor	yes	yes	Spain	Spanish	U.S.A.	New York	Amt: V. Rey friend Monte 119 Habana	N.Y.	New York
✓ 2	Vazquez	Serafin	29		M	S	day labor	yes	yes	Spain	Spanish	U.S.A.	New York	Bayatilla 3 Vazquez bro.	Ill.	New York
✓ 3	Garcia	Faustino	29		M	S	day labor	yes	yes	Spain	Spanish	U.S.A.	New York	R. Acuna bro. in law Dragones 90	Ill.	New York
✓ 4	Batticello	Juan	27		M	S	day labor	yes	yes	Spain	Spanish	Spain	Camp Marina	Mr. Garcia friend Paseo 19. Vedado	Ga.	Albany
✓ 5	Carvajo	Cristobal	24		M	S	day labor	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Cardenas 2nd	Real esq. Soledad V. Garcia friend	N.Y.	Albany
✓ 6	Rodriguez	Emilio	30		M	S	day labor	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Monte 127	N.Y.	New York
✓ 7	Calvo	Manuel	38		M	M	day labor	no	no	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Sn Lazaro 72 Gonzalo friend Mr. Arias	Ill.	New York
✓ 8	Fernandez	Victor	21		M	S	Carpenter	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Galiano 14. Havana V. Arrencibia friend	Ga.	Albany
✓ 9	Garcia	Manuel	24		M	S	day labor	yes	yes	Spain 7-192866-9/8/11	Spanish	Cuba	Havana	17 cor. 2. Vedado L. Conde bro in law	N.Y.	New York
✓ 10	Gonzalez	Aurelio	30		M	M	day labor	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Sn Salvador 47 bro Benavente friend	N.Y.	New York
✓ 11	Alvarez	Manuel	30		M	S	day labor	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Benaza 48	N.Y.	New York
✓ 12	Martinez	Agustin	20		M	S	day labor	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Laguna de Tde	Cordial Sn Tovar Jagua	N.Y.	Albany
✓ 13	Arroyo	David	31		M	S	day labor	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Calle L Andres Pueblo 17 & 19. Vedado	N.Y.	New York
✓ 14	Diez	Jose	27		M	S	day labor	no	no	Spain	Spanish	Spain	Montoro	Gloria 119. Havana Garcia friend	N.Y.	New York
✓ 15	Prieto	Alfredo	20		M	S	day labor	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana 5to	M. Arias Galiano 14.	N.Y.	New York
✓ 16	Ferrer	Domingo	36		M	S	day labor	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	C. C Manrique V. # 7 Vedado	N.Y.	New York
✓ 17	Guitar	Angel	34		M	M	day labor	no	no	Spain	Spanish	Cuba	Havana 2do	M. Rivas G #48. Vedado.	N.Y.	New York
✓ 18	Ali	Amfaro	25		M	M	Peddler	no	no	Turk	Turkey	Turkey	Beyruth	Corrales 207. Havana	Mass	Readville
✓ 19	Romano	José	28		M	M	day labor	no	no	Spain	Spanish	Cuba	Pinar	Sol 8. B. Arteaga	N.Y.	New York
✓ 20	Lopez	Manuel	37		M	M	Stoker	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Sn Cerro 12. Calle Monday Nuevo	N.Y.	Brklyn
✓ 21	Vazquez	José	22		M	S	Stoker	yes	yes	Spain	Spanish	Cuba	Havana	Casa Blanca Habana Calle Monday Nuevo	N.Y.	New York
✓ 22	Pilar	Juan	31		M	M	Stoker	yes	yes	Spain	Spanish	U.S.A.	N.Y.	Casa Blanca Habana vi Bahia 60	N.Y.	New York
✓ 23	~~Gallego~~	~~Juan~~	30		M	M	Stoker			Spain		Spain	Coruna	Obispo 56. Habana	~~N.Y.~~	
24	~~Gato~~	~~Antonio~~	21		M	S	day labor			Spain		U.S.A.	N.Y.	B. Braseo friend Uruguay 40	~~N.Y.~~	
✓ 25	Dollz	Fred	44		M	M				U.S. Citizen		U.S.A.	N.Y.	1ro		
✓ 26	Rodick	Alice	64		M	W.				U.S. Citizen		U.S.A.	N.Y.			
27																
28																
29																
30																

2-639464-505-12/11/37

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of NEW YORK, May 1st, 1912. 34

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	30	yes	1911	NJ	C Diaz 183 South St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark brown	brown	none	Spain	Lugo
2	yes	self	50	yes	1911	NY	C Diaz 183 South St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark brown	brown	none	Spain	Lugo
3	yes	self	30	yes	Dec 1911	NY	C Diaz 183 South St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark brown	brown	none	Spain	Lugo
4	yes	self	30	no	no	no	L Nieto 227 Bway Albany	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark brown	brown	none	Spain	Cangas Tineo
5	no	self	30	no	no	no	L Nieto 227 Bway Albany	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	brown	none	Spain	Leon
6	yes	self	35	no	no	no	C Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark brown	brown	none	Spain	Lugo
7	yes	self	30	no	no	no	C Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	brown	none	Spain	Baldalabon
8	yes	self	30	no	no	no	L Nieto 227 Bway Albany	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark brown	brown	none	Spain	Leon
9	yes	self	35	no	no	no	C Baigon 41 Cherry St NY City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark brown	brown	none	Spain	Villafranca
10	yes	self	35	no	no	no	C Balgon 41 Cherry St NY City	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	brown	none	Spain	Leon
11	yes	self	30	no	no	no	C Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark brown	brown	pockmarked	Spain	Leon
12	no	self	35	yes	1911	no	L Nieto 227 Bway Albany NY	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark brown	brown	none	Spain	Zamora
13	yes	self	50	no	no	no	C Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	brown		Spain	Cadilla
14	yes	self	30	no	no	no	C Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark brown	brown		Spain	Monfort
15	yes	self	30	yes	Dec 1911	NJ	C Balan C Diaz 41 Cherry St NY City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark brown	brown		Spain	Leon
16	yes	self	25	no	no	no	C Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	brown		Spain	Grenada
17	yes	self	40	yes	Dec 1910	NJ	C Diaz 183 South St NY City	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	brown		Spain	Palas de Rey
18	no	self	50	no	no	no	Geo Thomas 7 Readville St Readville Mass	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	brown		Turkey	Beyrouth
19	yes	self	30	yes	Dec 1911	NJ	C Diaz 183 South St. NY City	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark brown	brown		Spain	Louña
20	yes	self	25	yes	Dec 1911	NJ	J Leis 66 Columbia Pl. B. Klyn	no	no	no	no	good	no	5	9	Dark brown	brn	pockmarked	Spain	Louña
21	yes	self	38	no	no	no	A Vazquez bro 571 Washington St NY City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark brown	brown	none	Spain	Louña
22	yes	self	30	yes	1911	NJ	A Vazquez friend 571 Washington St NY City	no	no	no	no	good	no	5	7	Dark brown	brown	none	Spain	Louña
23			30	1910		NJ	571 Washington St NY City	no	no	no	no	good	no	5	6	Dark	brown			Louña
24			45	Jan 1912			183 South St	no	no	no	no	good	no	5	5	Dark brown	brown			Zamora
25							172 Bowery West 4th St NY.													
26							611 Madison Ave New Burgh NY.													
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, F. L. Miller Master, of the Amer. S/S Saratoga, from Havana, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F L Miller
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1st day of May, 1912

at New York P F Morrison

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

S/S

1

35

Affidavit of Surgeon.

I, Herbert Pendell, Surgeon ~~of the~~ employed by the owners of the S.S. "Finland" (Strike out "neither Surgeon" adding thereto "" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty-Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Herbert Pendell

Sworn to before me this first day of May, 1912

at New York

Immigration Officer.

11—1118

May 1 — 1912

	1		1		2	3	5	— 3
	1		11		17	6	18	— 6

Returned to

1st	4	1	5
2nd	17	—	18
Steerage			

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Florizel sailing from St. Johns Nfld, April 26 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sheriff	Mary Mother	33		f m	Transit	yes	yes	Scotland	Scotch	BOR IMMIGRANT ALIEN	St. Johns Nfld	W. S. Sheriff St. Johns Nfld	Colonials in transit	Scotch
2	Sheriff	Margaret Sister	5	7	f s	do	—	—	do	do	BOR IMMIGRANT ALIEN	do	do	do	do
3	Kielley	Mary	20		f s	Housework	yes	yes	Nfld	English	Nfld	St. Johns	Mrs. S. Kielley St. Johns	Nfld.	St. John's
4	Kercher	Alice	30		f m	—	U.S. Citizen								
5	Douglas	Alexander	37		m S	Marine Engineer	yes	yes	Scotland	Scotch	BOR IMMIGRANT ALIEN	Scotland	Brothers &c.	Nfld	Grand Falls
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

5 1/4
1 cam
3 T

18

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May first, 1912 36

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, and, if so, how much, or by what corporation, society, or other person.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where? Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	—	Husband	$50	no	yes 1911	Brooklyn 80 Kennedy Drive Mrs. Morrison	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dark	blue	none	Scotland	Glasgow
2	—	—	—	yes	1910	do	no	no	no	no	good	no	3	8	dark	dark	blue	none	do	do
3	Yes	self	$18	no	no	Dr. McDonald Sanitorium Central Valley N.Y.	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	light	blue	none	Canada	Montreal
4																				
5	—	Husband	$50	yes	yes 1912	Brooklyn A. Chisholm Friend 71 Bower St. Jersey City	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	dark	blue	none	Scotland	Aberdeen
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Clifton Smith Master, of the S.S. Florizel, from St. Johns, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Clifton Smith Master, First or Second Officer.)

C Smith
Master Officer.

Sworn to before me this first day of May, 1912

at New York

P S Griffin
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND CABIN PASSENGERS.

(1)

37

Affidavit of Surgeon.

I, Herbert Pendell, Surgeon ~~of the~~ employed by the owners of the S.S. "Floristel" (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty-nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Pendell

Sworn to before me this first day of May, 1912

at New York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Florizel sailing from St. Johns Nfld, April 26, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 2	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Willar	Gertrude	28	1	f m	—	yes	yes	Nfld	English	NON IMMIGRANT ALIEN	St. johns	Mrs. Jos. Roberts Barnes Place 17	NY.	Brooklyn
2	Willar	William	1	6		—	—	—	U.S. Born	U.S.		Brooklyn	do	do	do
3	Willar	Rose	4			—	—	—	Nfld	English	Nfld	St. johns	do	do	do
4	Green	Clarence	32		m s	Shipwright	yes	yes	Nfld	English	NON IMMIGRANT ALIEN	Brooklyn	Mrs. P. Greene	do	do
5	Styles	William	33		m s	Carpenter	yes	yes	Nfld	English	Nfld	Trinity Bay	Seth Styles Trinity	Nfld Brother	do do
6	Lima Dias 398 860	Antonio	26		m m	Sailor	yes	yes	Portugal	Portuguese		Portugal			NY. NY.
7	Sullivan	Timothy	19		m s	Fisherman	yes	yes	Nfld	English	Nfld	Nord Maine	Mrs. R. Sullivan Harbor Maine	Brother Nfld	NY. Brooklyn
8	Healey	Mary	22		f s	Clerk	yes	yes	Nfld	English	Nfld	Bellisland	Edw. Healey Bell Island	Nfld	NY. Brooklyn
9	Smith	Michael	25		m m	Fisherman	yes	yes	Nfld	English	Nfld	Placentia	Mrs. M. Smith Placentia	Nfld	NY. Brooklyn
10	Kielly	Philip	32		m m	do	yes	yes	Nfld	English	Nfld	Placentia	Mrs. P. Kielly Placentia	Nfld	NY. Brooklyn
11	Foley	John Bro	29		m s	do	yes	yes	Nfld	English	Nfld	Placentia	Mrs. J. Foley Placentia	Nfld	NY. Brooklyn
12	Foley	Richard	20		m s	do	yes	yes	Nfld	English	Nfld	Placentia	Jas. Foley Placentia	Father Nfld	NY. Brooklyn
13	Thomas	Harry	22		m s	Baker	yes	yes	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN	U.S. Rosalind	Bowring & Co.		NY. Brooklyn
14	Fairclough	Robert	25		m s	Waiter	yes	yes	England	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Bowring & Co.		NY. Brooklyn
15	Denny	Thomas	25		m s	Waiter	yes	yes	Scotland	Scotch	NON IMMIGRANT ALIEN	do	Bowring & Co.		NY. Brooklyn
16	Moller	Bernhard	29		m s	Bookkeeper	yes	yes	Germany	German	U.S. Rosalind		Bowring Co.		NY. Brooklyn
17	Tamally	Carl	26		m s	do	yes	yes	Finland	Finnish	U.S. Rosalind		Bowring & Co.		NY. Brooklyn
18	Critch	Patrick	24		m s	Carpenter	yes	yes	Nfld	English	Nfld	St. johns	Mrs. J. Lahara 30 James Street	St. johns	NY. Brooklyn
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1867

19

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May first, 1912

38

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prostitute, or a person coming for an immoral purpose; whether ever imprisoned, or supported by charity; if so, when?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		Husband	$20	No			Mrs. Wm. J. Miller Husband 504 Prospect Ave													
2		—	$0	1906	6 yrs	Brklyn	Do Father		no	no	no	good	no	5	1	fair	light blue	none	England	Bristol
3		—	$0	no	—		Do Father		no	no	no	good	no	2	8	fair	light blue	none	U.S.	Brooklyn
4		self	$25	yes	1906	Brooklyn	E. Green Uncle 418-7th Ave		no	no	no	good	no	5	7	dark	dark grey	none	Nfld	St. Johns
5		self	$50	yes	yes		Do friend		no	no	no	good	no	5	9	dark	black blue	none	Nfld	Trinity
6		—	—				Portuguese Consul New York		no		good	no		5	9	dark	black brown	none	Portugal	Aveiro
7		self	$22	no	no	—	P. F. Sullivan Brother 471-3rd Ave		no	no	no	good	no	5	6	fair	light grey	none	Nfld	Harbor Maine
8		self	$50	no	no	—	Mrs. T. Kane Sister 59 W. 9 Street		no	no	no	good	no	5	5	fair	dark brown	none	Nfld	Holyrood
9		self	$1200	yes	1911	Brooklyn	Chas. Ryan friend 170-14th		no	no	no	good	no	6	??	dark	dark blue	none	Nfld	Placentia
10		self	$18	yes	1911	Brooklyn	William Brown friend 462-Court		no	no	no	good	no	6	2	dark	dark blue	none	Nfld	Placentia
11		self	$10	yes	yes	Brooklyn	Thos. Nolan friend 650-60th	Brooklyn N.Y.	no	no	no	good	no	5	11	dark	brown blue	none	Nfld	Placentia
12		self	$20	no	no	—	Do		no	no	no	good	no	5	10	dark	brown blue	none	Nfld	Placentia
13		Borrowing Co	$0	no	1912	Brooklyn	Geo. Winters friend Atlantic Ave 247	Bklyn	no	no	no	good	no	6		fair	brown brown	none	England	London
14		Borrowing Co	$50	no	1912	do	Mr. Collins friend 679 Classon Ave	Bklyn	no	no	no	good	no	5	10	fair	light grey	none	England	Leeds
15		Borrowing Co	$00	no	1912	do	Wm. Denny Brother 82 Courtland Street	Taunton	no	no	no	good	no	5	7	dark	dark brown	none	Scotland	Glasgow
16		Borrowing Co	$50	no	1912	Brooklyn	Jas. Tromberg 11 Pesegaut St.	Brooklyn	no	no	no	good	no	5	10	dark	dark grey	none	Germany	Hamburg
17		Borrowing Co	$10	no	1912	Brooklyn	Chas. Brocwald 124 Baird Street	Brooklyn	no	no	no	good	no	5	10	dark	brown hazel	none	Finland	Capital
18		self	$50	no	no	—	D. Karcher Brother 341-92 Street	Brooklyn	no	no	no	good	no	5	6	dark	brown grey	none	Nfld	St. Marys
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Clifton Smith Master, of the S.S. Florizel, from St. Johns, do
(Show whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Smith
Master Officer.

Sworn to before me this first day of May, 1912
at New York

R S Bigham
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, _____, Surgeon of the _____, _____
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
Immigration Officer.

11—1115

Atlantian

May 1 - 1912

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form No. 2
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

STEERAGE, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

68 S. S. Atlantean sailing from Liverpool April 16, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
DELETED 1	Scott	William	14	11	M S	Boys.	yes	yes	British	British	England.	Liverpool	166. Athol St - Lpool.		
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Detained
Wednesday
Dr Healy Insp.

20

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 1st, 1912 40

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?								Feet. Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	No		No	No			No	No	No	No	Good	None	5 5	fair	fair Blue	Scar	England. Liverpool
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Master (State whether Master, First or Second Officer.), of the S/S Alsatian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have ~~caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,~~ in ~~number, and that from the report of said surgeon and from~~ my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A H Haughton
Officer.

Sworn to before me this 1 day of May, 1912

at NY.

W Kaupe
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 516
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

NO. _____

S. SATLANTIAN arrived May 1 1912, 191, M., from 41

INDEX NO.	NAMES.	MANIFEST. GROUP.	MANIFEST. NO.	NO. PERSONS.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. DEF.—EXCL. DATE.	DEF.—EXCL. PAGE.	DEF.—EXCL. SEC'Y.	REHEARINGS. DATE.	REHEARINGS. PAGE.	REHEARINGS. SEC'Y.	ADMITTED. DATE.	ADMITTED. PAGE.	ADMITTED. SEC'Y.	ADMITTED. TIME.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. DATE.	RECORD NO.	ORDERS.	DEPORTED. DATE.	SHIP.	MEALS. OFFICER.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.
1	Scott, William		1	1	lpc Stowaway 1 30 Healy		5/1/12 HGS												2nd 5/8/12 Baltic				787		
																							[ ]		77
																							787		

S.S. Koenigin Luise 1 42

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hoffmann, Surgeon of the KOENIGIN LUISE sailing thereunto, (State whether Surgeon "sailing thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hoffmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 190

at New-York

W Keyne

Immigration Officer.

May 2 - 1912

11—1115

6 12 T
14 4 RT

7 2 9 1
18 16 6 18 21 16

Actual fee

3 6 9
170 14 18

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Königin Luise sailing from Bremen, April 20th, 1912

11—1118

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	*Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. State.	City or Town.
1	Lange	Gerhard	54		M s	tourist	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Bremen	brother in law: W. Brinkmann Bremen, Oberstr. 6	Germany	Bremen
2	—"—	Adolf	20		M s	"	"	"	"	"	"	"	mother: Mary Lange Oberstr. 5 Bremen	"	"
3	Koch	Emilie	26		F s	none	"	"	U.S.A.	"	Chicago Jan 11, 1905	Oldenburg	grandfather: Dr. Emil Koch Oldenburg	Ill.	Chicago
4	Heinrich	Julie	30		"				U.S.A.	"	"	"	25-230 = Myers		
5	Barbour	Inez	27		"				"	"	"	"	Harry Katherine Myers		
6	Dunning	Mabel G.	24		"				"	"	"	"	127 Monroe Boulevard		
7	Mottley	Laurice	35		"				"	"	"	"	1139 East 57th St. City		
8	v. d. Stucken	Dirk	18		M				Holland	"	"	"	Consul and Registrar Hanover Germany		
9	Lippmann	Josefine	45		F s	11-22 1438-605-5/5/89 none	yes	yes	Germany	German	Germany	Dresden	mother Luise Lippmann Dresden Reichenbachstr. 15	Ill.	Chicago
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

21

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, 1912

43

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or in almshouse, or supported by charity? (If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Returning to	himself	yes	no				no	no	no	good	no	5	7	fair	dark	blond	none	Germany	Bremen
2	no	father	"	"	4	4		"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
3	no	grand father	"	yes	2	Chicago 5741 Wells Square Ave.	mother Florence Kurz				Max Heinrich				"	brown	brown	"	Ill.	Chicago
4																				
5																				
6																				
7																				
8							1836 Locust Ave C													
9	yes	self	yes	yes	10	1910	Chicago	Chicago Ill.	acquaintance	Julius Camille von Rimel			good		5	5	"	blond	grey	none	Germany	Dresden
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Steiner Master, of the **KOENIGIN LUISE**, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Steiner
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 190...,

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the **KOENIGIN LUISE**, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon is "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19

at New-York

W Kayne

Immigration Officer.

11—1115

44

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Koenigin Luise sailing from Bremen, April 20 4, 1912

11—3118

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Streck	Marie	32		M. wife	NO IMMIGRANT ALIEN DISCHARGED	yes	yes	Austria	German	Austria	Mitrowitz	mother: Maria Healy Bohemia, Bohemia		Mrs Winnipeg
2	Willecke	Wilhelm	1	4	M. child	"	"	"	Dominion of Canada	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Winnipeg	grandmother " " "	"	"
3	Lieglein	Caroline	45		F.	milliner			Germany		U. S.	New York	stepmother: Adelgunde Lieglein Nymphenburgerstr. 162, Munchen father: Ludwig Bieser	My	New York
4	Fourdain	Rudolf	29		M.	merchant			"		Germany	Berlin	Tempelhoferstr. 21, Berlin-Schoneberg	My	Lebanon
5	— " —	Cyrill	36		M.	[illegible]			Germany		"	Essen a/R.	father: Charles Burkhart Scheuerheim if Essen grandfather.	"	"
6	— " —	Susanne	9		F.	child			"		"	"	"	"	"
7	Schroeder	Betty	19		F.	domestic			"		"	"	father: Diedrich Schroeder	"	"
8	Hover	Gotthelf	23		M.	domestic			"		Bremen	Bremen	Town 1. Bremen father: Johann Hover	My	New York
9	Grothausen	Martha	27		M.	[illegible]			"		NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	New York	Ostertorsteinweg. Bremen brother-in-l: Hermann Adler	"	"
10	— " —	Adele	24		F.	[illegible]			"		NON IMMIGRANT ALIEN Germany	Bremen	Bedelhausen 86. Bremen male.	Sister	Bremen
11	Kortmann	Frieda	21		F.	[illegible]			"		NON IMMIGRANT ALIEN Bremerhaven	"	"	"	"
12	— " —	Edmund	1		M.	[illegible]			"		"	Bremen	mother: Anna Hackmann Kentenstr. 13, Bremen grandmother.	My	Hoboken
13	Smazal	Karl	33		M.	clerk	yes	yes	Austria	German	Austria	Wien	father: Jaroslav Smazal Karolie Platz 4, Wien III	My	New York
ADMITTED 14	Gryzar	Marie	28		F.	servant	"	"	"		Moravia	Loschitz	mother: Hortense Gryzar Loschitz, Moravia	"	"
ADMITTED 15	Ehlerich	Friedrich	36		M.	[illegible]	"	"	Hungary		Hungary	Kemet Hamora	father: Josef Ehlerich Mimes Hamora, Hungary	Mr	St Louis
ADMITTED 16	Walthark	Franz	30		M.	farmer	"	"	Austria		NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	Leaden, Wis	uncle: Johann Walthark Ostrachsen 25 N. Bohemia, Austria	Chic	Leaden
ADMITTED 17	Lorg	Anna	24		F.	waiter	"	"	"		Tirol	Tolfs	father: Josef Lorg Raum 7 Stadt if Tirol	"	"
ADMITTED 18	Ehlers	Margaretha	27		F.	housemaid	"	"	Germany	German	Germany	Krautsand a/Elbe	father: Peter Ehlers Asseringen if Hanover	My	New York
ADMITTED 19	Rieser	Bernard	24		M.	machinist	"	"	"		Hesse	Ockenheimen	father: Andreas Rieser Ockenheimen, if Bavaria	"	"
20	Weiller	Karl	22		M.	[illegible]	"	"	"		"	Freiburg	father: J. Weiller Bad Dirkheim, Pfalz	"	"
21	Wiesner	Peter	24		M.	[illegible]	"	"	"		"	Nurnberg	father: Eg. Ch. Wiesner Siemenstr. 1, Nurnberg	"	"
ADMITTED 22	Martin	Mark	24		M.	[illegible]	"	"	"		"	Plauen i/v.	father: Otto Martin Neubechenstr. 22, Plauen i/v.	"	"
23	Baepple	Otto	18		M.	[illegible]	"	"	"		"	Stuttgart	sister: Wally Zoebel Friedrichsbau 66 Pauline	"	Brooklyn
24	Machnle	Hermann	25		M.	[illegible]	"	"	"		"	Neusalz a/O.	mother: Johanne Machnle Bahnhofstr. 38, Neusalz a/Oder	"	New York
25	Gerhard	Albert	22		M.	lithographer	"	"	Swiss	German	Switzerland	Zurich	father: Albert Gerhard Borsenstr. 176, Zurich father i/l.	Mich.	Detroit
26	— " —	Flossie	17		F.	[illegible]	"	"	"		"	"	"	"	"
27	Reimann	Anna	26		F.	servant	"	"	"		Germany	Frankfurt a/M	Leidigerstr. Franz Faller Bockenheimergasse 2, Frankfurt a/M.	My	New York
28	Hampusch	Emma	19		F.	servant	"	"	Germany		"	Stettin	cousin: Ludwig Klaas Taunusstr. 6. Stettin i/P.	Ill.	Peoria
29	Bachmann	Oswald	27		M.	locksmith	"	"	"		"	Berlin	wife: Elsa Bachmann Mehlplatzestr. 7. Berlin 65	My	Rochester
30	Knuchel	Hermann	26		M.	locksmith	"	"	"		"	"	brother: Otto Knuchel Augustenburgerstr. 8 d. Berlin	"	"

30 W. Coyne Insp.

22

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, 1912

45

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf, dumb, or blind; or insane person or idiot; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1	no	self	Yes	yes	1907	New York	husband: Philipp Streck Winnipeg Can. 595 Hoppert Ave	no	no	no	no	good	no	5	4½	fair	brown grey	none	Austria Bohemia
2	"	mother	"	"	"	"	father " " "	"	"	"	"	"	"			"	light "	none	B.C. Canada Winnipeg Manitoba
3	yes	self	100 or more	yes	1908	New York	friend: G. Blum 1234 33 St. & 2nd Ave. New York	"	"	"	"	"	"	4	—	"	dark brown grey	"	Germany Munchen
4	no	"	100 or more	no	no	no	brother: Paul Stamlain Manhattan Hotel, Lakewood, N.J. husband:	"	"	"	"	"	"	5	7	"	" blue	"	" Dettwiller
5	"	husband	"	"	"	"	father:	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown gray	"	" Hohenheim
6	"	father	"	"	"	"	friend: Margarethe Fleming 319 E. 82 St. New York friend:	"	"	"	"	"	"	—	—	"	blond blue	"	" Strasburg
7	yes	mother or wife	20	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	" Biessen
8	"	self	yes 260	yes	1904	New York		"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown brown	"	" — —
9	Returned	"	200	yes	1905	Hoboken	aunt: Robert Luttkeuser 1044 Broadway, New York brother:	"	"	"	"	"	"	5	6	"	" gray	"	" Vogesach Alsace
10	Return	"	"	no	no	no		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	" Bissen
11	"	brother-in-law	no	"	"	"	brother-in-law: Heinrich Muckelmann 1100 Washington Ave., Hoboken, N.J. father:	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond blue	"	" Biessen
12	"	father	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	—	—	"	"	"	" — —
13	"	brother	27	"	"	"	brother: Ernest Hunegel 340 E. 80 St. New York cousin: friend:	"	"	"	"	"	"	5	8	"	dark brown	"	Austria Wien
14	no	self	25	"	"	"	Hoboken Boy for Laun, Mo. brother:	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	Moravia Lundenburg
15	"	"	24	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	Hungary Bernau
16	Yes	"	100 or more	yes	1907	Canada	friend: Johann Daum South Perry St. 752, Canton Ohio friend:	"	"	"	"	"	"	6	—	"	blond blue	"	Tirol Oberhofen
17	Yes	brother-in-law	100	no	no	no		"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	"	" Lessach
18	"	self	60	"	"	"	friend: Arthur Levy 62 West St. New York friend: Arthur Levy	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	Germany Kreiringen
19	"	"	50	"	"	"	52 West St. New York friend: Chas. Lakes	"	"	"	"	"	"	5	2	"	dark blue	"	" Johannesau Bad
20	"	"	70	"	"	"	516 to 528 W. 35 St. New York uncle: Konrad Dürrwig	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	" Dürkheim
21	"	"	150	"	"	"	Crawford Square, Hoboken, N.J. friend: Fritz Kirschner	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown blue	"	" Nürnberg
22	"	"	40	"	"	"	206 W. 123 St. New York brother:	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	" Plauen i/V.
23	"	"	60	"	"	"	166 Ocksenden Ave. Brooklyn, N.Y. friend: Hans Boegle	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dark	"	" Winnenden
24	"	"	60	"	"	"	1500 6 Ave. New York	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	"	" Neuenbürg i/O.
25	no	self	230	yes	1905	Detroit	acquaintance: Meganik Heyes Megenolis Str. 66, Detroit, Mich. sister:	"	"	"	"	"	"	5	10	"	dark blue	"	Switzerland Zürich
26	"	"	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	6½	"	brown brown	"	U. S. Detroit, Mi.
27	yes	employee	25	"	1907	New York	employer: Mrs. D. Abramovich 3200 3 Ave. New York cousin:	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	Switzerland Bern
28	no	aunt	400	no	no	no	Bertha Woodland 305 Malcom Ave. Detroit, Mi. acquaintance:	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blue	"	Germany Strassburg
29	yes	self	825	"	"	"	Herman Forschungen 307 Lincoln Ave. Rochester, N.Y. acquaintance:	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	"	" Chemnitz
30	"	"	825	"	"	"		"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown brown	"	" Schwerin

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master of the KOENIGIN LUISE, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

W J Cogan
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the KOENIGIN LUISE (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners hereof," as the case may be.) sailing thereto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

46

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Königin Luise, sailing from Bremen, April 20th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Holborn	Elise	48		w	housewife	yes	yes	Germany	German	Germany	Göttingen	acquaintance: Dietrich Graf Rheinlingerstr. 70. Bremen	My	New York
2	— " —	Wilhelm	18		m	bookkeeper	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
3	— " —	Margarethe	11		d	none	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
4	— " —	Gertrud	7		d	none	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
5	— " —	Elisabeth	4		d	none	no	no	"	"	"	"	— " —	"	"
6	Sommer	Elise	26		d	nurse	yes	yes	"	"	"	Heinsheim	aunt: Wilh. Wolf Heinsheim Pr. i/Baden	Chic	Illinois
7	Arnold	Arthur	19		m	clerk	"	"	"	"	"	Rheinisch-Kappel	cousin: Jacob Arnold Tabakfabrikant, Rheinisch-Kappel	Ind.	Fort Wayne
8	Ditzinger	Johann	49		m	blacksmith	"	"	"	"	"	Ettlingen	cousin: Albert Ditzinger Friedrich Str. Stuttgart	N.J.	Fort Lee
9	Englichmeier	Degenhard	60		m	farmer	"	"	Italian	Italian	Germany	Lindenschen	mother: Theodolinde Jager wd. Friedrichshafen b/Bad Dürkheim	Cal.	S. Francisco
10	— " —	Katharine	38		w	housewife	"	"	"	"	Germany		mother: — " —	"	"
11	Wald	Josef	28		m	merchant	"	"	Hungary	Hungary	Hungary	Tötz Gerebes	brother: Emanuel Wald Tötz Gerebes, Hungary	My	New York
12	Goldab	Arthur	35		m	clerk	"	"	Austria	German	Austria	Wien	mother: Amalie Goldab Riemergasse 13, Wien I	"	"
13	Flanter	Wilhelm	23		single	merchant	"	"	Germany	Hebrew	Germany	Berlin	mother: Hedwig Flanter Lade du Corps 5, Charlottenburg	Ill.	Chicago
14 ADMITTED	Bárala	Antonin	32		m	[illegible]	"	"	Austria	Bohemia	Austria	Wien	sister: Katharina Bukovska Handelskaj 206 III/16, Wien I	"	"
15 ADMITTED	— " —	Josefa	30		d	housewife	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
16 ADMITTED	— " —	Marie	3		d	none	no	no	"	"	"	"	aunt:	"	"
17 ADMITTED	— " —	Julie	3		d	none	"	"	"	"	"	"	aunt:	"	"
18	Grünfeld	Ignacz	60		m	merchant	yes	yes	Hungary	Hebrew	Hungary	Pinczed	sons: Mauke Grünfeld Pinczed, Bács Bodrog Comg.	My	New York
19	— " —	Regina	56		w	housewife	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
20	Bárdun	Fanny	17		d	servant	"	"	Slovak	"	Hungary	Nagyleveard	parents: Markus Bárdun Nagyleveard, Zemplen Comg.	Pa	Erie
21	Blankopf	Israel	24		m	tailor	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Buczacz	father: Isaac Blankopf Buczacz, Galicia	My	New York
22 ADMITTED	Weininger	Rudie	45		w	housewife	"	"	Bukowina	"	Bukowina	Hadikfalva	brother: Hersch Weininger Hadikfalva, b. Horodenka, Bukowina	"	"
23 ADMITTED	— " —	Golde	11		d	none	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
24 ADMITTED	— " —	Selig	9		m	none	"	"	"	"	"	"	— " —	"	"
25 ADMITTED	Himmelstein	Wolwel	18		m	tailor	"	"	Russia	"	Russia	Mizda	father: Leib Himmelstein Mizda, Gub Minsk, Russia	Wis.	Madison
26	Silberman	Feigel	19		d	[illegible]	"	"	"	"	"	"	father: Chaim Silberman Mizda, Gub Minsk, Russia	"	"
27	Frenk	Golde	18		d	housekeeper	"	"	"	"	"	Wladislawowo	mother: Chane Frank Wladislawowo, Gub Kowalki, Russia	My	Rochester
28	Reuter	Fritz	24		m	merchant	"	"	Germany	German	Germany	Gerichow	father: Wilhelm Reuter Bahnhofstr. 2, Gerichow	My	New York
29	Müller Muller	Martha	25		d	saleswoman	"	"	"	"	"	Eilenburg	father: Herm. Müller Neumarkt 6 Eilenburg	Wisc.	Watertown
30	Kolb	Auguste	28		d	domestic	"	"	"	"	"	Niederscheiden	father: Friedr. Kolb Niederscheiden b/ Siegen	Wisc.	Milwaukee

30

23

*As intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, *1912*

47

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Deaf in both ears, or blind, or crippled, or insane, or feeble-minded, or afflicted with tuberculosis, or with a loathsome or dangerous contagious disease.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	yes	no	no	no	husband: Wilhelm Hallbaum 2044 E. 124 St. New York											none	Germany	Bremerhaven
2	"	"	"	"	"	"	father:											"	"	"
3	"	"	"	"	"	"	father:											"	"	"
4	"	"	"	"	"	"	father:											"	"	"
5	"	"	"	"	"	"	father:											"	"	"
6	S	brother	$30	"	"	"	brother: Julius Hammer 1438 Matawatch, Duluth, Minn.							5'	6	"	blue	"	"	Heinsheim Germany
7	no	self	50	"	"	"	father: Herman Hammer 1731 N. Marin St. Fond Wayne, Ind.							5'	7	"	grey	"	"	Hessen
8	yes	"	6	"	"	"	friend: Mrs. Sofie Bacher 66 Fifth Ave. 263, Glen Ridge, N.J.							6	-	"	blue	"	"	Ehingen
9	"	self	yes	no	no	no	brother: Andrea Guglielmelli 493 Marion St. S. Francisco, Cal.							5'	5'	"	brown grey	"	Italien	Tamaglia
10	"	"	"	"	"	"	brother:							5'	4	"	dark	"	Germany	Friedelsheim
11	"	"	$40	"	"	"	cousin: David Landsmann 1259 E. 172 St. New York							5'	1	"	brown brown	"	Hungary	Tokaj Tarches
12	"	"	$40	"	"	"	acquaintance: Dr. Edwin Davis 2 W. 47th St. cor. 5th Ave. New York							5'	8	"	blond blue	"	Bohemia	Tolli
13	S	"	yes 20	"	"	"	cousin: Gordon Heydthal 1209 122 Dearborn St., Chicago, Ill.							5'	6	"	grey	"	Germany	Wm. Zweibrücken
14	yes	brother in law	$50	yes	no	no	brother in law: Frank Eklund 4503 Lawndale, Chicago, Ill.							5'	5½	"	brown blue	"	Bohemia	Leobschütz
15	"	brother	"	"	"	"	brother:							5'	-	"	brown	"	"	Tramin
16	"	uncle	"	"	"	"	uncle:							-	-	"	light blue	"	"	Wm. Bilgoraica
17	"	"	"	"	"	"	uncle:							-	-	"	Brown brown	"	Austria	Wien
18	"	son	yes	"	"	"	son: Adolf Grünfeld 1712 E. 65 St. New York							5'	2	"	grey grey	"	Hungary	Arad
19	"	"	"	"	"	"	son:							5'	-	"	"	"	"	Pinased
20	S	uncle	"	"	"	"	uncle: Stefan Jurkovics 1122 E. Tenth Road, Erie, Pa.							4'	2	"	blond brown	"	"	Nagylovcse
21	yes	uncle	$30	yes	1910/12	New York	uncle: Philip Weckales 184 E. 84 St. New York							5'	7	"	red	"	Galicia	Brzezek
22	"	husband	"	no	no	no	husband: D. Hemmings 119 Van Pelt St. New York							5'	2	"	dark blue	"	Bohemia	Kostelec
23	"	father	"	"	"	"	father:							-	-	"	"	"	"	-
24	"	"	"	"	"	"	father:							-	-	"	blond	"	"	-
25	S	uncle	20	"	"	"	uncle: Elgin Heyn 766 W. Washington Ave. Madison Wis.							5'	5'	"	dark brown	"	Russia	Usda
26	S	brother in law	50	"	"	"	brother in law: William Linsitter 520 South Park St., Madison, Wis.							5'	2	"	dark gray	"	"	Tirek
27	S	brother	$35	"	"	"	brother: Michel Frank 18 Wilson St. Yonkers, N.Y.							5'	7	"	blond blue	"	"	Wadowice
28	"	self	yes	no	no	no	friend: Rev. J. Düring 14 West St. New York							5'	8	"	brown	"	Germany	Derschow
29	S	"	50	"	"	"	acquaintance: Rev. G. Partzsch Wolfenbüttel, Germany							5'	7	"	blond blue	"	"	Eilenburg
30	S	"	25	"	"	"	brother: Ewald Kolb 534 Jackson St. Milwaukee, Wis.							5'	4	"	brown brown	"	"	Niederschedena

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G Meiners Master, of the KOENIGIN LUISE, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 52 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

G Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

W Hoyne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hofmann, Surgeon of the KOENIGIN LUISE Sailing Vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19..

at New-York

W Keyne

Immigration Officer.

11—1116

48

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Königin Luise sailing from Bremen, April 21th, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Alfhoff	Henry	29		M S	farmer	yes	yes	Germany	German	NON IMMIGRANT ALIEN U. S.	St. Louis	brother: Carl Althoff Belgic i/ Westphalen.	Lands Winthrop	Tex.
2	Kuhlweide	Julie	21		F S	none	"	"	"	"	Germany	Elberfeld	sister: Mathilde Kuhlweide 64 Bielenerstr. Elberfeld	NY	New York
3	Pütterich	Therese	38		F M	housewife	"	"	"	"		Neunheim	husband: Stefan Pütterich Schwabstr. 112 Stuttgart	"	"
4	Teardeo	Louise	26		F M	housewife	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Düren	sister: Sophie Schmeuta Lövenich Reg. Köln	Lands Winthrop	Tex.
5	— " —	Hedwig	11		F S	[illegible]	"	"	"	"	"	"	guest:	"	"
6	— " —	Josef	11		M S	[illegible]	"	"	"	"	"	"	guest:	"	"
7	— " —	Norbert	9		M S	[illegible]	"	"	"	"	"	"	guest:	"	"
8	— " —	Maria	7		F S	[illegible]	"	"	"	"	"	"	guest:	"	"
9	— " —	Carl	5		M S	[illegible]	"	"	"	"	"	"	guest:	"	"
10	— " —	Paul	2		M S	[illegible]	"	"	"	"	"	"	guest:	"	"
11	Krüger with wife	Julie	62		F M	none	yes	yes	"	"	"	Dortmund	son: Willy Krüger Markgrafenstr. 99 Dortmund	Lands Winthrop	Tex.
12	Schaul	Cecilie	24		F S	[illegible]	"	"	"	"	U. S.	New York	father: M. Schaul Schramm, Bez. Posen	NY	New York
13	Redeker	Ferdinand	28		M S	machinist	"	"	"	"		Toledo, Ohio	sister: Lohkamp Redeker Schillerstr. 23, Mülheim a/R. father: Hermann Lauch	Ohio	Toledo
14	Jauch	Günther	22		M S	farmer	"	"	"	"	Germany	Rheinhagen	Rheinhagen, Rhs. Ehepaar Seide	NY	New York
15	Schmidt	Frieda	20		F S	[illegible]	"	"	"	"		Eilenburg	father: Aug. Schmidt Heinrichstr. 11. Eilenburg, Sa.	Ge	Dalgeville
16	Kauffmann	Sophie	61		F M	[illegible]	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Tealingen	cousin: Adolf Schalles Rheinaustr. 32 Tealingen	NY	[illegible]
17	Schalles	Luise	67		F M	[illegible]	"	"	"	"	"	"	brother:	[illegible]	[illegible]
18	Tanner	Arnold	22		M S	Butcher	"	"	Swiss	German	Switzerland	Horgen	father: Arnold Tanner Horgen, Switzerland mother: Elise Huber-Biber	B.	Germantown
19	Biber	Alphons	22		M S	silk weaver	"	"	"	"	"	"	Christophelgem G. Bern. father: Cl. Xaver-Ruwedel	NJ	W Hoboken
20	Schmid	Hans	20		M S	mechanic	"	"	"	"		Zürich	Vogelsangstr. 5 Zürich V. friend: Wlad. Schmidt	NY	New York
21	Bathiewicz	Stanislaw	24		M S	clerk	"	"	Germany	Polish	Russia	Lodz	Mandelstr. 28, Baer sister: Anna Hayesen	Mass	Wilkensenden
22	Hayesen	Lilly	41		F M	wife	"	"	"	German	Germany	Bremen	Bleichstr. 24 Bremen father: Wilh. Hayesen	NY	Brooklyn
23	— " —	Helene	25		F S	teacher	"	"	"	"		Lodz	Blumenstr. 3. Oldenburg sister: Mina Schramm	"	"
24	Löffler	Margarethe	25		F S	female companion	"	"	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN	Philadelphia	Charlottenstr., Obergrenzhausen husband: Nathan Nussbaum	B.	Philadelphia
25	Nussbaum	Helena	23		F M	housewife	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Lodz	Petrikauerstr. 10, Lodz, Russia father:	NY	New York
26	— " —	Romana	5		F S	none	no	no	"	"	"	"	mother: Rachel Lichten	"	"
27	Lichten	Frieda	26		F M	dressmaker	yes	yes	Russia	Hebrew	Russia	Bialystok	Margaretenstr. 20, Czenstochau, Russia mother:	"	"
28	Mayer	[illegible]	20		M S	[illegible]	"	"	"	"		Bialystok	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	Böhmer	Julie with 2 children	38		F M	housewife	"	"	Germany	German	Germany	Felsenkirchen	husband: Johann Böhmer Königsstr. 18. Felsenkirchen mother: Marie Feige	Pa.	Lancaster
30	Feige	Elisabeth	35		F S	housekeeper	"	"	"	"		Bahre	Obermarsberg i/ Westfalen	Lands Winthrop	Tex.

30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, *1912*

49

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Have you paid or do you intend to pay the transportation of the person, or persons, for whom you have purchased this ticket, or paid for his or their passage?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years	If Yes— Where?							Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	100 yes	1909	St Louis	friend: Robert Gardes Windsor, Sask. Canada							5	7	fair blond grey	none	Germany	Bälve
2	"	"	12 no	no	no	sister: Emma Isenhenaes 154 W. 26 St. New York							5	2	" "	"	"	Bremen
3	"	"	50	"	"	husband: Hans Wittstock White Hall St. 43 New York							5	5	" dark brown	"	"	Wittenberge
4	"	"	"	"	"	husband: Robert Gardes Windsor, Sask. Canada							5	7	" blond grey	"	"	Brilon
5	"	"	"	"	"	father: ——"——							—	—	" "	"	"	Bälve
6	"	"	"	"	"	father: ——"——							—	—	" brown blue	"	"	— " —
7	"	"	"	"	"	father: ——"——							—	—	" blond "	"	"	— " —
8	"	"	"	"	"	father: ——"——							—	—	" dark "	"	"	— " —
9	"	"	"	"	"	father: ——"——							—	—	" blond brown	"	"	— " —
10	"	"	"	"	"	father: ——"——							—	—	" "	"	"	— " —
11	No	"	75	"	"	uncle: Dr. Trenkel Lititz, Pa. 1907, Lancaster, Pa.	Direct passage -						5	4	" blue	"	"	Dortmund
12	"	"	25 yes	1907	11 mo New York	father: Max Lahr Lyman Place 1346, New York	Direct Line -						5	8	" "	"	"	Schalke
13	no	"	100	1905	7 mo Toledo	friend: E. H. Meinders 2726 Monroe St. Toledo, Ohio							5	9	" grey	"	"	Mülheim
14	yes	"	300	no	no	friend: Rev. Döring 14 Pike St. New York							6	—	" blue	"	"	Rhinebeck
15	no	"	50	"	"	cousin: Konrad Helle Dolgeville, N.Y.	Direct - Martin Vogel - 20 Broad St.						5	7	" brown	"	"	Wenkheim
16	Ret. ticket yes	"	yes yes	1881	New York	father: Wilh. Hauptmann Lincoln Place 50, Rutherford, N.J.							5	6	" grey blue	"	"	Ebersdingen
17	Ret. ticket yes	"	25	no	no	brother: Wilh. Scheller Erie, Pa. — Hill Road							5	4	" "	"	"	Eastingen
18	yes	"	20	"	"	cousin: Otto Anna Zenger Hotel Antigny, Cor. Smithfield Diamond Sts. Pittsburgh Pa.							5	5½	" brown brown	"	Switzerland	Weisenthau
19	"	"	134	"	"	friend: Hans Hirsch 220 Hoyt St. West Hoboken, N.J.							5	7½	" blond grey	"	"	Diedorf
20	"	"	100	"	"	cousin: Paul Müller P.O. Box 910 - New York	Dir - Trieste - 26 Oct -						5	8½	" brown blue	"	"	Zürich
21	no	"	25	"	"	friend: Jakob Lüth P. Box Williamsville, Mass.							5	6	" blond "	"	Germany	Posen
22	yes	"	250	"	"	friend: Wilhelm Binning 117 Prospect Place, Brooklyn, N.Y.	via Direct -						5	7	" brown	"	"	Hurhausen
23	"	"	"	"	"	uncle: ——"——							5	11	" "	"	"	Oldenburg
24	no	"	180	yes	1907 11 mo Philadelphia	sister: Anna Lenz, Mexico 514 Girard Ave. Philadelphia, Pa.							5	9	" blue	"	"	Marklingen
25	yes	mother	100	no	no	mother: Dina Landberg 378 Grimsby Ave. Ozona, New York							5	5	" dark brown	"	Russia	Tamerzow
26	"	grandmother	"	"	"	48 grandmother: ——"——							—	—	" "	"	"	Lodz
27	"	father	48 yes	1907 11 mo	New York	father: Leib Liebsen 150 E. 7 St. New York							5	2	" dark	"	Galizia	Kolomea
28	"	"	"	no	no	father: ——"——							5	6	" "	"	"	— " —
29	no	self	100	yes	"	brother in law: Gustav Trenkel 1057 Lititz St. Lancaster, Pa.	Direct + Bro Law - Lancaster Pa						5	2	" blond blue	"	Germany	Dortmund
30	yes	"	40	"	"	brother: Heinrich Frege Waterbury, Conn.	With 2 - 1						5	4	" brown brown	"	"	Bremerberg

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Steiners Master, of the KOENIGIN LUISE, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Steiners.
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

50

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the KOENIGIN LUISE sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

W Keegan

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Königin Luise sailing from Bremen, April 20th, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kupfal	Friedrich Hnr	32		m	m	ü	ja	U. S.	Citizen	Mont.	Helena		Mont.	Helena
2	— " —	Lillie Wife	29		f	m	"	"	"	do	"	"		"	"
3	Ehrman	Charles	68		m	Manufacturer	"	"	"	do	Ill.	Chicago		Ill.	Chicago
4	Mayendierks	Henry	17		m	s	"	"	W. S. Born		Wy	New York		Wy	New York
5	Yuchting	Ernest	32		m	m	"	"	W. S. Born		Wis.	Williamsen N. Co.		Wis.	Williamsen Mayo Co.
6	Rhoads	William	42		m	s	"	"	U. S.	Citizen	Ind.	Marion		Ind.	Marion

P. S. Berglund
Inspector

6 6

(6)

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 4,

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, *1912*

51

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by himself or herself, by relative, by another person, or by corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.	Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet. Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							residence: 509 Manhattan Ave. Helena, Mont.													
2							— " —													
3							residence: 2052 Lake Place, Chicago Ill.													
4							residence: 209 W. 79th St. New York													
5							residence: Williamson Wayne Co. N. Sec. 4th Ch.													
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners, Master, of the KOENIGIN LUISE, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners.
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,
at New-York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the **KOENIGIN LUISE** Kgl. Preuss. Marine, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 1912 day of ....., 19

at New-York

W Keyne

Immigration Officer.

11—1115

52

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1113

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

(5)

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiserin Luise sailing from Bremen, April 20th, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pilný	Antonie	24		F M	cook maid	Yes	Yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Tich Kamenice	sister: Františka Vančura, Želeby Bohemia	Ill	Chicago
2	Hadaič	Tobiáš	21		M S	clerk	"	"	"	"	Moravia	Ratiškovice	parents: Jan Hadaič Ratiškovice 137 Moravia	N.J.	Endicott
3	Zenek	Pavel	20		M S	laborer	"	"	"	"	"	"	parents: Pavel Zenek, Ratiškovice 156 Moravia	"	"
4	Uhlík	Josef	26		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Rosalie Uhlík, Ratiškovice 132 Moravia	"	"
5	Toman	Pavel	26		M M	"	"	"	"	Moravian	"	"	wife: Julie Toman Ratiškovice 133 Moravia	"	"
6	Gajdík	Tomáš	45		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Marie Gajdík Ratiškovice 116 Moravia	"	Binghampton
7	Mikuš	Pavel	42		M M	1-187305-1-9-42.	"	"	"	"	"	"	wife: Julie Mikuš, Ratiškowice 253 Moravia	"	"
8	Zvára	Bohumil	18		M S	hooper	"	"	"	"	Bohemia	Bílý Kříž	mother Anna Zvará, Bílý Kříž #45 p. Luže Bohemia	"	Astoria
9	Plášil Plasil	Antonín	43		M M	laborer	"	"	"	"	"	Zhoř	wife: Rosalie Plášil, Zhoř 28 p. Mil. Vožice Bohemia	Oh	Cleveland
10	Škála	Franz	17		M S	"	"	"	"	"	"	Kočovice	parents: Frank Škála, Kočovice 13 p. Tučan Bohemia	N.J.	New York
11	Šeba	Anna	19		F S	seamstress	"	"	"	"	"	Prag	mother Anna Šeba, Bukmantel Teplitzer Str. Bohemia	Oh	Dayton
12	Novotný	Bohumil	18		M S	blacksmith	"	"	"	"	"	Smichov	parents: Josef Novotný, Smichov Vojtechastska 779 Bohem	"	"
13	Martinek	Anna	28		F S	servant	"	"	"	"	"	Praha	brother: Josef Martinek, Nymburk nám 1, Bohemia	Minn	St. Paul
14	Lilmanová	Anna	21		F S	6-251[illegible]-505	"	"	"	"	"	"	brother: Alois Vedral, Smrčič, Černý Kosteler Bohem a	"	"
15	Cordes	Wilhelmine	54		M W	schoemaker	"	"	U.S. Citizen	Ill	Rock Island		home in America	Ill	Rock Island
16	Mühlenbein	Heinrich	18		M S	merchant	"	"	Germany	Germany	Hannover		brother: Edgar Mühlenbein Obergnarsberg i/ Westfalen	Lunch Waukesha	Wis.
17	Hoffer	Frieda	17		F S	tailor	"	"	Bukowina Hebrew	Bukowina	Kosterlitz		father: Hirsch Hoffer Kosterlitz Bukowina	NY	New York
18	Blažejichi	Adam	32		M M	farmlaborer	"	"	Hungary Slovak	U.S.	Pittsburg		wife: Anna Blažejicha Pribilina, Com. Liptau Hungary	Pa	Pittsburg
19	Beno	Jan	42		"	"	"	"	"	Hungary	Pribilina		wife: Susana Beno Pribilina, Com. Liptau Hungary	"	"
20	Schneider	Oskar	34		M S	machanic	"	"	Germany German	Germany	Leipzig		cousin: Carl Schneider Rheinstrasse 18 p. 1. Leipzig	NJ	Hoboken
21	Fichtenwald	Joachim	21		M S	23-4185 banker	"	"	Austria Hebr	Galicia	Jaroslau		father: Nathan Fichtenwald Zagalow, Galicia	NJ	Hoboken
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

R&I Original Inspector

NON-IMMIGRANT ALIEN

26

(24)

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, 19 53

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, or father paid for daughter, or husband for wife, or other person, or any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	$50	No	1907	Chicago	brother: Ferdinand Zaje, 1629 Troop St. Chicago Ill	no	no	no	no	good	none	5	5	fair	brown	brown	none	Austria Bohemia	Zleby
2	"	"	$30	no	no	no	uncle: Jan Codecat, Box 362 Endicott N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	blue	"	Austria Moravia	Ratiškovice
3	"	"	$26	"	"	"	uncle: Martin Jenek, Endicott Box 350 N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7½	"	"	brown	"	"	"
4	"	"	$25	no	1905 N.Y. 1911 Binghampton		uncle: " " "	"	"	"	"	"	"	5	9½	"	"	"	"	"	Vacenovice
5	"	"	$30	no	yes	no	uncle: Jan Toman, Endicott Box 368 N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Dubňany
6	"	"	$30	Yes	1905 N.Y. 1908 Endicott		uncle: Petr Kopecky, Meadow St. 27 Binghampton N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	"	Ratiškovice
7	"	"	$30	no	no	no	bride: Frank Chapelka Meadow Str. 27 Binghampton N.Y.	"	"	"	"	"	Deformity Right Eye	5	6	"	"	"	"	"	"
8	"	"	$25	"	"	"	uncle: William Stral, Town Friabbia Slovaka St. Gabriel N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	Austria Bohemia	Dolz
9	"	"	$25	"	"	"	uncle: Mrs Prokop Brosa 3787 W 57 St. Cleveland Oh.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Prag
10	"	"	$30	"	"	"	uncle: Frank Sebian 76 Horatio St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Ahrat
11	Yes	"	$25	"	"	"	cousin: Rudolf Marotny 117 Ayres Ave Dayton Oh.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	brown	"	Russia Austria	Stará Vyšera
12	Yes	"	$20	"	"	"	brother: " " " "	"	"	"	"	"	"	5	5½	"	"	blue	"	Bohemia	Zlichov
13	Yes	"	$45	"	"	"	uncle: Vaclav Janda Duble Str. 330 St. Paul Minn.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Koranko
14	Yes	"	$45	"	"	"	friend: " " "	"	"	"	"	"	[illegible]	5	6	"	"	"	"	"	Čkopičtka
15		"	more Yes	1907 1911			citizen and home Rock Island Ill 573-20th St,	"	"	"	"	"	"	—	—	"	—	—	"	—	—
16	Yes	mother	$30	no	no	no	acquaintance: Heinrich Frege Schönhorst, Canada,	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black brown		none	Germany	Obermarsberg
17	"	self	$25	"	"	"	brother: Otto Wenzel 1851 [illegible] St. New York (Eldredge 3)	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blue		"	Bukovina	Hadeschi
18	Yes	"	$50	Yes	1909	Mc Keesport	friend: Ilia Bjeschja Harg Mulberry 3rd Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"		"	Hungary	Pribilina
19	Yes	"	$20	"	1907	"	brother: Adam Siamerik 3038 Mulberry 3rd, Pittsburg, Pa.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"		"	"	"
20	"	"	$30	Yes	1911	New York	acquaintance: Peter Schulze 136 Washington Str, Hoboken, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"		"	Germany	Leipzig
21	"	"	$150	no	no	no	96-98 First St Hoboken N.J.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	brown		"	Galicia	Zapolow
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master, of the KOENIGIN LUISE, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

M Layne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

54

Affidavit of Surgeon.

I, F. Hofmann, Surgeon of the **KOENIGIN LUISE**, sailing thereon, (State whether Surgeon "sailing thereon" or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of ~~Leipzig~~ Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

(6) 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen, April 20th, 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Walter	Friederike	69		F	Widow	Without occupation	Yes	Yes	German	German	NON IMMIGRANT ALIEN		Bruder Walter Braut Kirchheim Germany	N.J.	Lakewood
2	Blank	Mary	24		F	Servant	"	"	"	"	"	"		Father Reinhold Blank	N.J.	Brooklyn
3	Meyer	Minnie	26		F	"	"	"	"	"	"	"		Heimat Germany	"	"
4	Kuznewitz	Joseph	22		M	Single	Farm laborer	"	"	Russian	Hebrew	Russia	Grodno	Father Reuben Kuznewitz	"	"
5	Osiek	Vincenty	31		M	Married	Blacksmith	"	"	Polish	"	Russia	Grodno	Brother in law Andrzej Osiek	N.Y.	Rochester
6	"	Zofia	25		F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	mother Antonina Andrzejowa	"	Brooklyn
7	"	Stanislaw	2	6	M	Child	"	"	"	"	"	"	"	grand mother	"	"
8	"	Stefan	1		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Lucia	22		F	Single	Dress maker	"	"	"	"	"	"	mother	"	"
10	Tessar	Stanislawa	25		F	Single	Without occupation	"	"	"	"	Zyrardow		Father Emanuel Tessar	N.Y.	Dover
11	Gallaer	Zygmunt	29		M	Married	Laborer	"	"	"	"	Zyrardow		Father in law Jan Szymczak	"	"
12	"	Marya	24		F	"	Housewife	"	"	"	"	Galicia	Lemberg	Husband Zygmunt Gallaer	Galicia	Cleveland
13	Borowiec	Jan	28		M	Married	Weaver	"	"	"	"	Villa-gedicka		mother Maria Borowiec	Austria	Dover
14	"	Son	4	6	M	Child	Without occupation	"	"	"	"	"		Father Wladyslaw Borowiec	"	"
15	"	Jozef	3		M	"	"	"	"	"	"	"		grand mother	"	"
16	Sykora	Kasej	21		M	Single	Farm laborer	"	"	Bohemian	Moravia	Koikulovic		Father Sykora Franz	Austria	Edgecott
17	Polesak	Felix	19		M	"	Blacksmith	"	"	"	"	"		Father Klasse Franz	"	"
18	Pivris	Maria	19		F	"	Servant	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Folgyes	Father Heikely Koikulovic 85 Lipnice	"	Minneapolis
19	Foffe	Laura	24		F	"	"	"	"	"	German	"	Gozek	Father Pivris Pivris 42 Gozek	Hungary	La Crosse
20	Preiss	Michael	41		M	Married	Farmer	"	"	"	"	"	Gozek	Father Maria Foffe	"	Springdale
21	"	Maria	30		F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	Friend Johann Laubard	"	New York
22	"	James	9		M	Child	At school	"	"	"	"	"	"	Father Michael Preiss	"	"
23	Walter	Emil	30		M	Married	Painter	Yes	Yes	"	"	Riezora		mother Wittgenstein Walter	"	Cleveland
24	"	Helena	29		F	"	Housewife	"	"	"	"	"	"	Riezora 100 B. Bon	"	"
25	Kristopic	Jeremy	18		M	Single	Farm laborer	"	"	Austria	"	Austria	Gran	mother Rosa Walter	"	"
26	Ernste	Gustav	39		M	"	Laborer	"	"	Germany	"	Germany	Bremen	Father Josef Kristopic	Austria	St. Louis
27	Thomann	Emil	27		M	"	2nd officer	"	"	"	"	"	"	Hohenstein 17 Bremen	Germany	St. Louis
28	Leinke	Fritz	25		M	"	Farm clerk	"	"	"	"	"	"	mother Hedwig Ernste	"	Cleveland
29	Frick	Elisabeth	19		F	"	Nurse maid	"	"	"	"	"	"	Hohenstein Ostpr. Germany	"	Dover
30	Schrader	Otto	34		M	Married	Merchant	"	"	"	"	Sweden	Stockholm	Father Thomann Hohenstein	"	Ill. Chicago
														Father Leinke Hohenstein Ostpr.	"	Ill. Chicago
														Father Frick Niederlausitz Germany	"	N.J. Lakewood
														U.S.A. Citizen	N.Y.	Hoboken

U.S. Born
Do
U.S. Born
Do
U.S. Born
U.S. Born

P.S. Bryan Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, 19 55

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether (stating which) a prostitute, or a procurer, or coming for any other immoral purpose, or ever imprisoned or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	Denver	1906	6	Yorkville, N.Y.	Anna H. Baumann Richmann 6 Spring St. 37 Yorkville, N.Y.							5	6	fair	blonde	grey	none	Germany	Oederbinden
2	yes	"	$25.00	1911		Brooklyn, N.Y.	Mrs. H. Hamm Goeckie 709 Grove, Johnny Ave Brooklyn, N.Y.							5	7	"	"	blue	"	"	Steiner
3	"	"	$35.00	1911		"	uncle Paul Steinmann 1011 Lafayette Ave Brooklyn, N.Y.							5	6	"	"	"	"	"	Radlingsdek
4	yes	"	30.00	no	no		sister Mrs. Hoffman 29 Parke St. Rochester, N.Y.							5	7	"	dk. brown	"	"	Russia	Sinvalki
5	yes	"	$100.00	1911		Brooklyn, N.Y.	cousin Wasserfair Louis 95-19 St. Ave Brooklyn, N.Y.							5	7½	"	blonde	"	"	"	Sodrabaro
6	"	uncle	—	"	"	"	"							5	4	"	"	"	"	"	"
7	"	father	—	1907	11	"	uncle							—		"	"	"	"	U.S.A.	Brooklyn, N.Y.
8	"	"	—	1911		"	"							—		"	"	"	"	"	"
9	"	self	more as no	yes			cousin							5	5	"	"	grey	"	Russia	Sodrabaro
10	no	"	$15.00				cousin Edward Sipe King St. 117	Dover, O.						5	3	"	"	"	"	"	Vardain
11	yes	"	$50.00				father in law Peter Zielenek Simmon St. S.E. 1042	Cleveland, O.						5	5	"	"	"	"	Galicia	Jorzyce
12	yes	father	—				"							6	—	"	"	blue	"	"	Zaborzyke
13	no	self	$40.00	1911	10	Warren, O.	wife Hanna Borrovic Hall St. Box 101	W. Warren, O.						5	3	"	"	"	"	"	Velkagrabka
14	"	father	—	1907	10	Warren, O.	mother							—		"	"	"	"	U.S.A.	Warren, O.
15	"	"	—	1907	yes		"							—		"	"	"	"	"	"
16	yes	self	$30.00	no	no	no	cousin Johan Jonaw Box 368	Endicott, N.Y.						5	7	"	brown	grey	"	Moravia	Vikulcice
17	"	"	$140.00				Robert St. Utica, N.Y.							5	5	"	blonde	black	"	"	"
18	"	"	$30.00				aunt Jane Dean 58 Green ave Huntington, L.I.							5	5	"	"	"	"	"	"
19	yes	"	$50.00				brother Joe Dzio Baker Springdale, Pa							5	5	"	brown brown	"	"	Hungary	Telegrad
20	"	"	$35.00	1907	7	Yonkers, N.Y.	cousin Frank Zelic 313 7th St. New York							5	2	"	black	grey	"	"	Sinka
21	"	uncle	—	1907	10	"	cousin husband Stan 516 89 St. New York							5	8	"	blonde	blue	"	"	Segevar
22	"	father	—	"	"	"	uncle							5	2	"	"	"	"	"	S.H. Cole
23	no	self	$30.00	1907	11	Cleveland, O.	brother in law Stan Konrapk 1127 St. Clair ave	Cleveland, O.						—		"	"	"	"	"	Kiczora
24	"	uncle	—	"	"	"	"							5	11	"	"	"	"	"	"
25	yes	self	$50.00	no	no	no	sister Maria Wolf 203 Arsenal St. E. Lynn, Mo.							5	—	"	brown	"	"	"	"
26	"	"	$150.00				brother in law Adolf Stanek 371 P.O. Box	Dover, O.						5	2	"	blonde	"	"	Austria	Grahsdorf
27	"	"	$35.00	1907	yes	Pittsburg, Pa	cousin Frank Zeman 3613 Carbintyn ave	Pittsburg, Pa						5	8	"	"	"	"	Germany	Kosmen
28	"	"	$150.00	no	no	no	brother Joe Zaiza Confirmed St. 2016	Chicago, Ill.						5	10	"	"	brown	"	"	"
29	"	"	$25.00				14 Married Henry Wirka	Providence, R.I.						5	5	"	brown	grey	"	"	Tarova
30	"	"	none	yes	U.S.A.	Citizen	Miltown, N.Y.							5	6	"	blonde	blue	"	"	Vodrahaven

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master, of the KOENIGIN LUISE, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

W. Kayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hofmann, Surgeon of the **KOENIGIN LUISE** Sailing Herewith, (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

56

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

(7)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kaiserin Luise sailing from Bremen April 2nd, 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Finkelstein	Rivke	27		F s	dress maker	yes	no	Russia	Hebrew	Russia	Kasowiza	father Selig Finkelstein Kasowiza	New York	
2	Miskovics	Luiela	45		F m	housekeeper	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Grodisko	husband Jan Miskovics Grodisko	Galicia	Mc Keesport
3	Rosenkranz	Fike	57		F m	housekeeper	"	"	Austria	Hebrew	Austria	Villanowa	wife Leo Rosenkranz Villanowa	Bohemia	New York
4	Schleicher	Josefine	30		F m	Housewife	"	"	"	German	"	Graz	mother Emilia Hammer Wagendorf 17	Austria	St. St. Louis
5	Müllner	Moritz	36		M s	Agricultural laborer	"	"	"	"	"	"	Friend Jos. Müllner Friesen N. 46 Graz	"	"
6	Topolschek	Rosa	22		F s	cook	"	"	Bohemian	Moravia	Carlsbad	Carlsbad 109	mother Rosa Popovek	Moravia	New York
7	Miskovits	Andreas	42		M m	Farm laborer	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Dubrava	wife Emma Miskovits Dubrava Sirovec en Hungary	R. Cleveland	
8	Mikula	Janos	29		M s	Farm laborer	"	"	"	"	"	Zolyom	Zolyom Zolyom m Emilia Mikula	O. Cleveland	
9	Lettrich	Mihaly	15½		M s	Farm laborer	"	"	"	"	"	Tiszgyon	Father Josef Lettrich Dubrava Sirovec m	C. Creighton	
10	Bocsya	Johann Nephew	7		M s	Farm laborer	"	"	"	"	"	"	mother Anna Bocsyak Dubrava Sirovec m	C. Cleveland	
11	Bocsyak	Anna Uncle	21		F s	Farm laborer	yes	yes	"	"	"	Dubrava	mother Anna Bocsyak Dubrava Sirovec m	"	
12	Barlok	Anna Mother	75		F wd	Housekeeper	"	"	"	"	"	Fabianicz	Keller il Kovacsok Cse Fabianicz, Fejera m	New York	
13	"	Maria Child	10		F s	Child	"	"	"	"	"	"	uncle "	"	
14	Zirkek	Christina Mother	32		F wd	housekeeper	"	"	Austria	Hungary	"	"	Father Josef Zirkek Fabianicz Fejera m	"	
15	"	Helena Child	11		F s	Child	"	"	"	"	"	"	grand Father "	"	
16	Budanowicz	Viktor	27		M m	Farm laborer	"	"	Austria	Polish	Galicia	Zyrardo	wife Anna Budanowicz Nowosiele 179 Russian Galicia	"	
17	Oberstein	Josef Husband	27		M s	"	"	"	"	Hebrew	"	"	Father Isaak Gunskopf Nowosiele Russian	Ohio	St. Louis
18	"	Bertha Wife	23		F m	housewife	"	"	"	"	"	"	Father in- "	"	
19	Cigarovac	Milan Husband	31		M m	Gardenier and	"	"	Montenegro	Montenegro	Montenegro	Cetinje	Father Vaso Cigarovac Cetinje	Montenegro	Ohio
20	"	Ljubica Wife	40		F m	housewife	"	"	"	"	"	"	Father in- "	"	
21	Nicolailidis	Evripidis	24		M s	Clerk and Farmer	"	"	Turkey	Greek	Turkey	Constantinopel	mother Eleni Nicolailidis Salonique, Athanas Turkey	New York	
22	Dirko	Francis Father	53		M wd	Farmer and	"	"	"	"	Austria	Austria	mother Katharina Dirko Austria Turkey	"	
23	"	Maria Daughter	16		F s	Child	"	"	"	"	"	"	grand mother " "	"	
24	"	Evgeni Son	11		M s	"	"	"	"	"	"	"	" " "	"	
25	Nowotkewicz	Ignacy	23		M s	Farm laborer	"	"	Russia	Polish	Russia	Kalwarya	Father Michal Nowotkewicz Kalwarya, Sokok Russia	Ohio Buffalo	
26	Bisdon	Teodora	26		F s	maid servant	"	"	Germany	German	Germany	Sievern	father Hermann Bisdon Sievern Bremen Germany	Ohio Cleveland	
27	Remsek	Caudin Husband	23		M m	Farm laborer	"	"	Russia	Polish	Russia	Skorzele	father Erik Remsek Skorzele Plock Russia	Penn Nanty Patrick	
28	"	Hasyan Wife	24		F m	housewife	"	"	"	"	"	"	father in- "	"	
29	"	Stefania Child	2½		F s	child	no	no	WS Brown				grand father "	"	
30	"	Stanislaw Child	2m		M s	"									

R & Brigid Inspector
2R

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11 1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, 19 12

57

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or hold under, for own use treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States or Territory from which he comes.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	yes	self	$60 00	no	Esther L. Finkelstein, 561 Pacific St. New York.							5 2	fair	dark	blue	none	Russia Russian
2	no	"	$15 00	yes 1905	Isaac Finkelstein Same Address												
3	yes	"	$30 00	no yes	Barbe Feller 2 Cranbourn Court Newgate St. London Eng.							5 4½					Galicia Austria
4	no	"	$140 00	" "	Miss Jenny Feller 203 Arsenal St. St. Louis Mo. Sister							5 ½					Austria Villanova
5	yes	"	$50 00	" "	Esther L.							5 2					Russia Zemberg
6	yes	"	$45 00	" "								5 5					" Kerzen
7	no	"	$25 00	yes 1907 Cleveland, O.	acqu. Anton Feller 5396 75th St. New York Sister Esther L.							5 3	brown				Russia Parkhendorf
8	yes	"	$30 00	yes 1907 Cleveland, O.	Lincoln Ave. 1851 Cleveland, O. Cousin							5 7	black	black			Hungary Dubrov
9	yes	"	$30 00	no no no	Maria H. 579 Gleveland, O. Father Lodge Gabriel 3257 Creighton, O.							5 5	brown	brown			" Hlyom
10	yes	mother	—	" " "	Brother Anna Brown 929 Woodland Ave. Cleveland, O.							4 2	blonde	blue			" Pilgon
11	yes	self	$50 00	" " "	brother in l. Hajek Cleveland, O. 929 Woodland Ave. Cleveland, O.							—		brown			
12	yes	"	$140 00	yes 1907 Ill. New York	acqu. Sina Sorgenden 347 1 ave New York							5 4		gray			Austria Dubrov
13	no	mother	—	" " "								5 6		blue			" Zakrzewo
14	yes	self	$100 00	yes 1907 Ill. New York	do							—					
15	no	mother	—	do	do							5 4		gray			
16	yes	self	$32 00	no no no	acqu. Max Jagelman 6 State St. New York							—					
17	no	"	$100 00	yes 1907 Los Angeles Cal.	Friend Wilhelm Siegel 41 Pearl St.							5 7		blue			Galicia Wysoka
18	no	child	—	no yes no								5 6					
19	yes	self	$120 00		Friend Vera Cehovic Box 394 Youngstown, O.							5 4					Radymno
20	yes	child	—									5 6	brown	brown			Serbenyo Croatia
21	yes	self	$25 00		uncle Georgia Dribo 97 E. 114 St. New York							5 5	black				
22	yes	"	$60 00	yes 1907 Cleveland, O.	acqu. Dimitrios Dribo 396 20 St. New York Brother							5 8	brown	brown			Turkey Konskantynopel
23	yes	father	—	no no no								6 —	black				Kastoria
24												5 2		black			
25	no	self	$140 00		uncle Jan Franowski Genesee St. 757 Buffalo N.Y.							—					
26	yes	"	$25 00	no 1907 Cleveland, O.	acqu. and to Margarethe Ecob 1560 Hostrand Ave Brooklyn, N.Y.							5 6	blonde	blue			Russia Pilsuczyn
27	no	"	$140 00	yes 1907 Ill. Warren, O.	brother Ingel Denisuk W. Warren, Ohio							5 7					Germany Giessen
28	no	child	—		brother in l.							5 5		brown			Russia Lodzki
29	yes	father	—	1907 Ill.	cousin							4 11					Austria Zaleszczyki
30	yes	"	—	no no no								—					U.S.A. Lorain
												—					Russia Gomele

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the KOENIGIN LUISE, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly mean that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

W. J. Cayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, F. Hofmann, Surgeon of the **KOENIGIN LUISE** sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly vrea that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

8 58

15

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

(8)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Königin Luise sailing from Bremen, April 21st, 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
VL-249-843															
1	Gickelmeyer	Arias	18		m s	Bookkeeper	yes	yes	Austria	Hebrew	Galizia	Jaroslau	Father Jacob Gickelmeyer Jaroslau Galizia	New York	
2	Ozay	Irene	26		f s	married servant	"	"	Hungary	German	Hungary	Budapest	Father Ozay Israel 7 Fabrik Budapest 16 Hungary	"	"
3	Badecki	Roman	28		m s	Skinner	"	"	Austria	Polish	Galizia	Jasło	Father Jan Badecki Jasło Galizia	N. Jersey City	
4	Rosenblum	Fried	40		m m	Tailor	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Libau	wife Frieda Rosenblum 5 Bow Row Libau Russia	28 Bergen Av. Brooklyn	
5	Krapsiw	Nechama	22		f s	Housework	"	"	"	"	Russia	Libau	sister Ethel Krapsiw Libau Russia	"	"
6	Kobylitz	Hermann	28		m s	Painter	"	"	"	"	Poznan	Wilenskaja 18 Posen	father Chaim Kobylitz Wilenskaja 18 Posen	Ill. Chicago	
7	Bergwitz	Frieda	17		f s	Maid Serv.	"	"	Germany	German	Germany	Hotel Carolina Bruch Hotel Hamm		N.Y. Woodhaven Manor	

11-29986-10/24/41.

P.S. Orphan Inspector.

7a.

29

(7)

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, 1912

59

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. / Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Read the points on alienage, as listed herein, for men and persons of this class, as supported by clause(s) 11 to 19, inclusive.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States, or to labor for any person or corporation therein.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. / Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. / Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. / City or Town.
1	Yes	self	$36 00		acpt. Philip Nadelson 96-98 Ludlow St. New York							5 7	fair	brown		Galicia Russia
2	"	"	$30 "		acpt. H. L. Hyams 324 W. 16th St. New York							5 3	"	blue	"	Hungary Hammerfeld
3	no	"	$40 00	1906 N. Hampshire	cousin Stanislaw Kalkowski 602 Bergen St. Jersey City, N.J.							5 8	"	blonde	"	Galicia Jaslo
4	yes	"	$50 00	no	acpt. [illegible] [illegible] Brooklyn, N.Y.							5 9	"	gray	"	Russia Yanuiki
5	"	"	$50 00		acpt. J. Feitelmir [illegible] Brooklyn, N.Y.							5 2½	"	brown	"	" Kiriva
6	Yes	"	$25 00		friends to Brooklyn 574 W. Fabiana St. Chicago, Ill.							5 2	"	gray	"	" Pinsa
7	"	"	$30 00		Jo br. i. l. Paul Klaus 953 Boyd av. Woodhaven L.I.							5 2	"	"	"	Germany Hola
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Steiners Master, of the **KOENIGIN LUISE**, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Steiners
Master. Officer.

Sworn to before me this MAY 1 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

W. J. Curtis
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

60

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kaiser Luise pailing Merrill
(State whether "belonging therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19

at New-York

Immigration Officer.

11—1117

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1 S. S. Konigin Luise sailing from Bremen April 20th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
X 1	Papczun	Suzanna	17		F S	maid	yes yes		Hungary	Slovak	Hungary	Dasoch	father: Papczun Georgy Dasoch Hungary	Ok.	Cleveland
2	Kowalko	Anna	18		" "		no no		Russia	Telisi	Russia	Rozowo	father: Kazimir Kowalko Rozowo Russia	N.Y.	Buffalo
3	Kozlawski	Kamilow	20		M S	farm lab	yes "		"	"	"	Rozowo	father: Josef Kozlawski Rozowo "	Mass.	Swedesland
4	Kozlowska	Franciszka	18		F S	maid	" yes		"	"	"	—.—	father: Jan Kozlowska Rozowo "	Mass.	Swedesland
X 5	Daubkowski	Bolesław	17		M S	smith	" "		"	"	"	Orlowo	friend: Jahy Alexander Orlowo Russia	Mass	Fairfield
6	Klam	Edward	22		"	locksmith	5/4/38		"	"	"	Pinsk	father: Jan Klam Pinsky Russia	N.Y.	Woodhaven
7	"	Vladyslaw	17		"	joiner	" "		"	"	"	"	" —.—	Ind.	Hammond
8	Jakubiak	Szczepan	36		M M	farm lab	no no		"	"	"	Lomza	wife: Boleslawa Jakubiak Rozemby Russia	N.Y.	Buffalo
M 9	Mysliński	Franciszek	20		" S	"	" "		"	"	"	Mikolajew	mother: Apolonia Lomza Russia	"	New York
10	Pilisiewicz	Josef	17		M S		1-1306-07		"	"	"	Rozowo	father: Mikolaj Pilisiewicz Rozowo Russia	Mass.	Swedesland
11	Slawiszewski	Jan	17		M S		" yes		Russia	"	"	Sierow	mother: Tylicanna Slawiszewski Sierow Russia	N.Y.	Newton Falls
12	Szczepanik	Valenty	19		M S	7-1117-09			"	"	"	Kozuiezka	father: Michal Szczepanik Kozuiezka "	Ok.	Cleveland
13	Slawiszewska	Maryanna (with her mother)	18		F S	maid	no no		"	"	"	Berezow	mother: Julianna Slawiszewska Kielce "	N.Y.	Newton Falls
14	Rokicka	Maryanna	27		" M	housewife	11-7910-20 — 3/14/12		"	"	"	Klempie	father: Tomasz Cupys Kielce "	Ind.	Hammond
ADMITTED 15	Lener	Henry	40		M M	farm lab	" "		Germany	"	"	Dujerak	father: Jakob Lena Sure Russia	Colo.	Loveland
ADMITTED 16	"	Anna	35		F M	housewife	" "		"	"	"	"	" —.—	"	"
ADMITTED 17	"	Heinrich	8		M S		18-9534-5/4/12		"	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED 18	"	Lisbet	7		F "		" "		"	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED 19	"	Lidia	4		" "		19-6407-10/10/38		"	"	"	"	" "	"	"
20	Leuhardt	Georg	32		M M	farm lab	" "		Russia	"	Russia	Jronck	father: Georg Leuhardt Jronck Russia	"	"
21	"	Maria	27		F "	housewife	no no		"	"	"	"	" —.—	"	"
22	"	Georg	6		M S				"	"	"	"	" "	"	"
23	"	Amalia	10		F "				"	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED 24	Chodakowski	Hilary	30		M M	farm lab			"	Polish	"	Olschowa	wife: Katarina Chodakowski Olschowa Russia	Pa.	Cedar Rapids
ADMITTED 25	Kalinowska	Stefania	11		F S	none	yes yes		"	"	"	"	aunt: " —.—	"	"
ADMITTED 26	"	Katarina	9		" "		no no		"	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED 27	"	Weronika	7		" "		" "		"	"	"	"	" "	"	"
ADMITTED 28	"	Jan	4		M "		8-14956-8/6/41-505		"	"	"	"	" "	"	"
29	Jakubiak	Czeslaw	20		" S	farm lab	" "		"	"	Zarembky	Zarembky	father: Andrew Jakubiak Zarembky Russia	N.Y.	Buffalo
30	Weroniska	Jan	21		" S	"	22-14807 10/25/38		"	"	Barzow	Barzow	uncle: Jakob Jakubiak Barzow "	"	Jersey City

30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, *19*

61

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master, of the S.S. Konigin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

G Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kaiserin Luise, sailing therewith (here state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

M Kaspar

Immigration Officer.

11--1115

62

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1 S. S. Königin Luise sailing from Bremen April 20th, 1912

No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Thurk Class Meyer Meyer	Friedrich	44		M	Md	tailor	yes	yes	Germany	German	Germany	Hanfeld	son in law: Peter Humann Hanfeld Hannover	Oreg.	Astoria
2	Kořovtny	František	25		M	S	smith	"	"	Austria	Bohemia	Bohemia	Ceska	father: Josef Kořovtny Ceska Bohemia	Wisc.	Milwaukee
3	Meraus	Karl	18		M	S	waither	"	"	Germany	German	Germany	Döhren	friend: Fritz Aarlens Döhren W. Germany	N. Y.	Brooklyn
4	Kebe	Teofila	24		F	S	maid	"	"	Russia	/	Russia	Rewko	friend Hanna Hayn Heise Guldenbel Russia	Ill.	Chicago
5	Lovin	Louis	63		Md	widower	H. L.	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Boston	bro in law Max Hoffmann Rybelobge Russia	Mass.	Boston
6	Trudeau	Alois	23		S	baker	"	"	"	Germany	/	Germany	Buen	father: Charles Trudeau Millrial Germany	Minn.	Kelloy
7	Scheit	Gottlieb	44		M	M	farmer	"	"	H. L. C.		Kans.	Hudson	brother: Christ Scheit Hudson Kans.	Kans.	Hudson
8	Kitzler	Selma	60		M	housewife	"	"	"	H. L. C.			Chicago	husband: Oscar Zitzler 3046 Southport ave Chicago Ill.	Ill.	Chicago
9	Mirsberger	Minna	25		S	maid	"	"	"	Germany	/	Germany	Dresden	father: Richard Mirsberger Dresden Germany	New York	
10	Hedrat	Heinrich	29		M	S	farmlab	"	"	"	"	"	Gemünden	brother-in-law: Mels Amend Gemünden Germany		
X 11	Metzger	Katharina	21		F	S	maid	Yes	Yes	Germany	German	"	Annweiler	friend: Jakob Ludwig Annweiler Germany		
12	Rink	Christian	34		M	S	farmlab	"	"	"	/	"	Bremen	mother: Christine Rink Alsenweh. 34. Germany	N. J.	Hoboken
13	Mündel	Margarethe	25		F	S	maid	"	"	"	/	"	Mastenmeiks	friend: Margarete Mündel Mastenmeiks — . —	Mass.	Adams
X 14	Gross	Maria	45		Md	widow	cook	yes	yes	[illegible]	/	"	Aschaffenburg	brother: Peter Hoffmann Aschaffenburg Bay. — . —	N. J.	Brooklyn
X 15	Erhard	Annage (Mecl)	22		S		maid	"	"	"	/	"	"	father: Peter Erhard Flemfeld Wf. — . —	N. J.	
X 16	Sommer	Marie	34		S		cook	"	"	"	/	"	Lübeck	brother-in-law: H. Fadecke Lubeck Germany — . —	Mich.	Grand Rapids
ADMITTED 17	Ivoleny	Lina	21		S		seamstress	"	"	"	/	"	Berlin	father: Karl Ivoleny Berlin Germany — . —		
18	Baumann	Johann (by)	38		M	S	farmlab	"	"	"	"	"	Hohenaste	mother: Jan Hesen Hohenaste Ostfriesland — . —	Ia.	Heyburen
19	"	Fanke	26		F	S	domestic	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	Schmidts	Charles	63		M	Md	retired	"	"	H. L. C.		Baden Germany		NY	N. J.	Buffalo
21	Williams Dow	Pauline	27		F	M	housewife	"	"	Germany		Germany	Dresden	husband	Mich	
22	"	Paul	3		M	S	none	none		"		"	"	"	"	"
23	Wruck	Johann	25		M	M	farmlab	yes	yes	Germany		Germany	Liebtenberg	father: Friedrich Wruck Liebtenberg Kr. Germany	Conn.	Meriden
24	"	Ida	24		F	M	housewife	"	"	"		"	"	"	"	"
25	"	Käthe	9		F	S	none	none		"		"	"	"	"	"
26	Treppner	Johann	34		M	M	weaver	yes	yes	"		"	Marklbugent	brother: Fritz Treppner Marklbugent — . —	Mass	Adams
27	"	Karla	25		F	M	housewife	"	"	"		"	"	"	"	"
28	"	Filip	11		M	S	none	none		"		"	"	"	"	"
29	Döring	Eva	17		F	S	seamstress	yes	yes	"		"	"	"	"	"
30	Huber	Anton	22		M	S	mason	"	"	"		"	Marienmeiler	brother: Fritz Huber Marienmeiler Germany	Mass	"

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. — MAY 1 - 1912, *19* — 63

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner contrary to the United States laws.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	both	30			Brother-in-law: Thomas Nelson Ostyria Grey.	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	blond	blue	none	Germany	Wiesbaden
2	"	cousin	34			cousin: Jos Wooding 940 Orchard St. Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Austria	Co. Jablunna
3	"	aunt	30			aunt: Charlotte Kyria Graham ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	Germany	Hessen
4	"	self	25			friend: Theodor Hohn 3825 Ford St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Russia	Warschau
5	"	"	25	yes	1907 1909 Mass.	home: Boston Mass.	"	"	"	"	"	"							Austria	Tyrnau
6	"	"	25	no		brother: Karl Gerth. Rev. J. Eudene Kellog Kansas	"	"	"	"	"	"	5	8	fair	blond	brown		Germany	Kirchberg
7	"	"	50	yes	1896 1912 Kans.	home: 3046 Fourth ave Chicago Ill.														
8	"	"	25			friend: Jeff Schneider 1402 W. 116th St. New York.														
9						682 Antonia Ave														
10	"	self	50																	
11	Yes	self	25			friend: Mr. Frank Hotz Manager Cafe Klink Hoboken N.J.	No	No	No	No	good	No	5	1	fair	blond	blue	none	Germany	Cairo
12	"	"	25			uncle: Anton Wm Beck Mr. Adams Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Emmerich
13	"	"	15			friend: Peter Popp 201 Hegeman Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Marienwerder
14	"	friend	50	yes	1902 1911 N.Y.	friend: Peter Popp 201 Hegeman Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5		"	blond	"	"	"	Kr. Westhalt
15	"	"	25	no		brother-in-law: Rob Trimlock R.F.D. 55 Alto Mich.	"	"	"	"	"	"	5		"		blue	"	"	Bromberg
16	"	brother-in-law	20			brother: J. Döring Hoke St. New York	"	"	"	"	"	"	5	1	"		gray	"	"	Lübeck
17	"	self	200			brother: Lokker Bannman Hazleton Idaho	"	"	"	"	"	"	5	8	"		brown	"	"	Görlitz
18	"	"	25				"	"	"	"	"	"	5	6	"			"	"	Cowalk
19	"	"	30				"	"	"	"	"	"	5	4	"		gray	"	"	
20	"	self	50	yes	1910 Mich	home: Lansing Mich.														
21	Yes	husband				home: 98 - 12 Ave Detroit Mich.														
22	"	father																		
23	"	self	30	no		uncle: Ludwig Zimmermann 91 Halleave Meriden Conn.	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	blond	brown	"	"	
24	"	husband	20				"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	
25	"	father																		
26	"	self	30	no		father-in-law: Joh Bleier Garda.	"	"	"	"	"	"	5	7						
27	"			yes	1903 1909 Mass	uncle: Adams. Mass. father-in-law:	"	"	"	"	"	"	5	4						
28	"			no																
29	"																			
30	"	self	15			cousin: Anton Weiss Beck Theod Adams Mass	"	"	"	"	"	"	5	9						

Circuit Court Ingham Co., Mich

Claim 1152

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master (Master or his Chief Mate, First or Second Officer.) of the S.S. Konigin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

H. Hagen
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kaiser Luise sailing therein, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19

at New-York

Immigration Officer.

64

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Königin Luise" sailing from Bremen, April 20th, 19 12

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lupinski	Piotr	21		M S	farm laborer	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Zawady	father, Kazimir Lupinski	N. J.	
2	Butkowska	Katarzyna	19		F S	"	"	"	"	"	"	Grabina	father: Wojciech Butkowska	N. Y.	Buffalo
ADMITTED 3	Minoga Kinoga	Josef	17		M S	"	"	"	"	"	"	Bielany	brother: Agnieska Minoga	Conn.	Kinsviel
4	Krawski	Antoni	24		M S	98-18/8 56 - 3/15/10 - (505)						Radomyel	father: Franciszek Krawski	Mich.	Detroit
5	~~Szczepanski~~	~~Wladyslaw~~	~~33~~	~~M~~	~~M~~	"	none		"	"	"	Waclawek	friend: Stanisl Zawiak	Conn.	Hartford
6	~~Kulbin~~	~~Jerzegon~~	~~36~~	~~M~~	~~M~~	joiner	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Suscow	wife: Kulbin Martha	Mich.	Detroit
7	~~Jankowski~~	~~Piotr~~	~~40~~	~~M~~	~~M~~	farm lab	none		"	"	"	Kukowo	wife: Karmuzen Jankowski	N. J.	Newstady
8	Krzyzanska	Bronislawa	20		F S	maid	no	no	Russia	Polish	Russia	Kalawies	father: Jan Krzyzanski Mala	Penn.	Hazell
9	Przewocka	Rozalia	17		F S	2-936011 - 505 - 11/6/11						Koczarowa	father: Piotr Przewocki	"	"
10	Bednarska	Franciszek	25		M S	farm lab	yes	yes	"	"	"	Gostomin	mother: Ludwika Bednarska	Mass.	Turners Falls
11	Swiderski	Josef	38		M M	"	"	"	"	"	"	Karki	brother: Jan Swiderski Karski Warschau	N. Y.	Charleston
12	Kaminsky	Maryan	40		M M	"	"	"	"	"	"	Wojtkowa	wife: Juliana Kaminsky Wojtkowa	Pa.	Natrona
ADMITTED 13	Rucinski	Antoni	48		M "	"	none		"	"	"	Chrapon	brother-in-law Josef Holinowski Siedlowka	N. Y.	Buffalo
14	Weiner	Rochel	18		F S	steamfitter	yes	yes	"	Hebrew	"	Baranowicze	mother: Anne Weiner Baranowicze	Conn.	Lonsonville
15	Leliuwiene Seilis	Anna Ona	25		F W	cook	none		"	Lithuanian	"	Michalowo	husband: Kazanek Stanislaw Michalowo	Mass.	Worcester
16	"	Jan	—		M S	none			"	"	"	"	"	"	"
17	Slawinskaite	Julia	23		F S	maid	yes	yes	"	"	"	Taukle	father: Jonas Slawinskaite Kowno	Ill.	Chicago
18	Zemaitske	Petronela	18		F S	"	none		"	"	"	Dabkiwicki	mother: Marzyana Zemaitske Seaki	Conn.	New Britain
19	Jordan	Wiktor	16		M S	farm lab	yes	yes	"	Polish	"	Suwalki	grandfather: Kazimir Jankowski Hatki	N. Y.	New York
20	Kinske	Albert	25		M S	"	"	"	"	German	"	Wladislaw	father: Karl Kinske Wladislaw Warschau	"	"
21	Marcisiak	Janone	50		F M	cook	no	no	Hungary	Ruthenian	Hungary	Konrad	sister: Hinka Hanna Konrad	—	—
22	Marlecki	Stanislaw	27		M S	farm lab	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Grodno	father: Wawrzyniec Malecki Grodno	"	Bayonne City
23	Skowron	Justyna	25		F S	maid	"	"	Austria	"	Galicia	Wola	father: Tomasz Skowron Wola Galicia	Conn.	New Haven
24	Rolicko	Jac	30		M M	farm lab	none		"	Ruthenian	"	Tyszowcie	wife: Zuzanna Rolicka Tyszowcie	N. J.	Jersey City
25	Reichert	Kamila	17		F S	5-4563 maid	yes	yes	"	German	"	Korczmin	father: Felix Reichert Korczmin	"	Rochester
26	Kubasiewicz	Katarzyna	17		" S	1-38249	"	"	"	Polish	"	Lochowin	mother: Agnieska Kuba Pierwsze	"	"
27	Kryzanska	Marya	17		" S	"	"	"	"	"	"	Dulcza	father: Tomasz Kryzanska Dulcza	"	Keyport
28	Welpus	Karol	18		M S	farm lab	"	"	"	"	"	Zukowice	father: Piotr Welpus Zukowice	Ill.	Chicago
29	Markiewicz	Sofia	18		F S	maid	"	"	"	"	"	Siarek	brother: Franc Markiewicz Siarek	Mo.	Kansas City
30	Ignat	Apolonia	17		" S	"	"	"	"	"	"	Rzeczyce	father: Jacob Ignat Rzeczyce Galicia	Conn.	Hartford

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. — , MAY 1 - 1912 , 19

65

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of others, or expressly or impliedly to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1								brother; Lipnizki Wiktor Bot 328 Oyster L. N. Y.	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	blond	blue	None	Russia	Tarasow
2								brother; Bukowski Franz Father in Law Buffalo N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown			Mosciszcze
3								brother; Olszewski Wladyslaw 5-6 Ave. Howard Beach	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue			Dzierzny
4								brother; Krauski Leopold 23 St. 805 Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown			Radomyśl
5		wife	3	1907	N. Y.			wife; Rosia Piedzegrowski Hamilton Ave														
6		brother in law	25	no				brother in law; Kamilla Grzesiak 938 School St.	No	No	No	No	good	no	5	5	fair	brown	grey	None	Russia	Luzzow
7		"	35	"				Mysiorowski Jakub 52 Hooker St. Worcester Mass.	"	"	"	"	"	contract								
8		wife	65	"				uncle; Thomas Spenalski 52 Hammond ave Worcester Mass.	No	No	No	No	good	no	5	—	fair	blond	brown	None	Russia	Czyzewo
9		"	65	"				uncle; —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"				Skorgenja
10		brother	25	"				brother; Kazyn Bednarski Box 106 Turkey Falls Mass.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	blue			Gosawo
11		wife	24	yes	1910	Mass.		wife; Helena Lenderska 11 Charleston St.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	grey			Sulastowo
12		brother in law	18	No				brother in law; Jan Brodowski 98 Kahoqua Co.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown				Wierzchosławice
13		wife	25	yes	1909 1911	N. Y.		wife; Stanislawa Rzeuska Hamilton Ave Buffalo N. Y.	Dr.	ers	"	valvular	disease	of	heart	"	blue	blond	City			Klasyn
14		brother	20	No				brother; Chaya Nanes Box 502 Monticello Conn.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown			Kleszczki
15		brother in law	10	"				brother in law; Wacław Stanisz Northbury St. Worcester Mass.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue			Michałowo
16		"	"	"				—	"	"	"	"	"	"				"	brown			Grabowiec
17		brother	24	"				brother; Kazimierz Wilhelm Jefferson St. 1721 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	grey			Lipsk
18		"	25	"				— Januszek Jonas 2nd Ave & New Britain Conn.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown			Cegielnia
19		father	6	"				father; Kupczynski Anton 319 A. Norton St. New York	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blond				Wielador
20		brother	15	"				brother; Ferdinand Jagnke 111 Wal 62 St. New York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue		Hungary	Warsaw
21		son	5	"				son; Kaczorek Mary 26 Wash. St.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	black		Russia	Gniezno
22		brother	25	"				brother; Kacsek Antoni Bayonne City N. J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	brown		Galicia	Wolczek
23		brother in law	20	"				brother in law; Jacob Fer Sodyborn St 124 Ave Kosciuszko Co.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown			Tuszowiec
24		friend	18	"				friend; Joseph Michalski 54 Cypress St. Jersey City N. J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"			Szpiarica
25		brother in law	12	"				brother in law; Lubodzynski Frank Friedstadt St. Rochester N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blond	"			Jastrzuna
26		Cousin	20	"				Cousin; Lubaszczyk Jan Friedstadt Bail St. Rochester N. Y.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	4			Przeradzka
27		sister	5	"				sister; Kackowski Apolonia Keyport N. J.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"			Nowa Wieś
28		brother in law	18	"				brother in law; Jan Stanisław Szpondyga St. 428 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown				Piaseczno
29		"	20	"				— Bazan Jan Louis St. 11. 24 Kansas City Mo.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	grey			Brzezyca
30		sister	3	"				sister; Grunt Mary 3 Front St. Hartford Conn.	"	"	"	"	"	"	5			brown	brown			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master of the S.S. Koenigin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,
at New-York

M Payne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kaiser Luise, sailing thereto, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing thereto" or "employed by owner's thereto" as the case may be.)

G. Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19

at New-York

W. J. Cooper

Immigration Officer.

11—1115

66

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

2 S. S. ngm Luise sailing from Bremen April 20th, 19[illegible]

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
2	Third Class.															
1	Steffens	Hiemke	43		F	Md	cook	ye	yes	Germany	German	Germany	Blockhaus	mother: Sophia Steffens Aurich Hann.	Neb.	Pauline
2	"	Lenna	17		F	S	maid	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Johann	15		M	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Hemmine	13		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	Pichl	Robert	29		M	Md	farm lab	ye	yes	Austria	German	New York		mother-in-law: Marie Rolling Berlin Lychenst. 24 Germany	New York	
6	"	Sophie	24		F	"	housewife	"	"	"	"	"		"	"	
7	Mars	Johanne	34		M	Md	none	"	"	Germany	"	Germany	Königsberg	mother-in-law: Agnes Mars Königsberg Behnd. 25	N.Y.	Rochester
8	"	Kurt	8		M	S		"	"	"	"	"		"	"	"
9	"	Gotthard	7		M	"		"	"	"	"	"		"	"	"
10	"	Gertrude	6		F	"		no	yes	"	"	"		"	"	"
11	"	Hedwig	2		F	"		"	"	"	"	"		"	"	"
12	Holmer	Rupert	57		M	M	farm lab	ye	yes	"	"	Isschenbach		wife: Crescenz Holmer Isschenbach Bay.	Nebr.	Merck
13	"	auguste	20		F	S	maid	"	"	"	"	"		mother:	"	"
14	Heigel	Georg	33		M	S	laborer	"	"	"	"	Haltweil		brother: Anton Heigel Unterlaubach Bay.	New York	
15	Gumbrecht	Fritz	22		M	S	baker	"	"	"	"	Hannover		mother: Caroline Gumbrecht Sandenkamp Germany	"	
16	Tobereiner	Johann	14		"	"	farmer	"	"	"	"	Unterweinbach		mother: Kata Tobereiner Weinweyerhof Bay.	N.Y.	Rochester
17	Born	Max	28		M	S	servant	"	"	"	"	Pulsnitz		mother: Ema Born Pulsnitz s. Sa. Schmidt	Cal.	Napa
18	Cronau	Otto	32		M	M	"	"	"	"	"	Essen		friend: Wlh. Köller Hansa Prinz 107	New York	
19	Post	Johann	45		M	Md	cook	"	"	"	"	Blockhaus		mother-in-law: Seel Post Landdorf	Nebr.	Pauline
20	"	"	6		F	S	none	now	"	"	"	"		"	"	"
21	Beer	Carl	24		M	S	farm lab	ye	ye	Germany	German	Germany	Niedernsorf	father: Andreas Baer Niedernsorf Bay Germany	N.D.	Walhalla
22	Adrian	Johannes	19		M	S	servant	ye	ye	Germany	German	Germany	Henlof	friend: Adrian Henlof Hes. Nas. Germany	Ja.	Consuil Bluffs
23	Ahlborn	Wilhelm	24		M	S	merchant	"	"	"	"	"	Hannover	father: Wilhelm Ahlborn Hannover Linist 4.		New York
24	Kedrieja	Bernhard	27		M	S	farm lab	"	"	"	"	"	Schubin	father: Jacob Kedrieja Schubin Posen	N.J.	Buffalo
25	Racz	Milan	33		M	S	servant	"	"	Austria	"	"	Bremen	father: Johann Racz Arad Hu.	Germany	New York
26	Mager	Hans	22		M	S	carpenter	"	"	Germany	"	"	Dresden	grandmother: Augusta Hartmann Dresden	Cal.	Los Angeles
27	Lange	Walter	22		M	S	cook	"	"	"	"	"	Berlin	father: Emil Lange Karlshorst		New York
28	Knop	Wilhelm	41		M	M	butcher	"	"	"	"	Ky	Louisville		Ky	Louisville
29	Löwengruber	Joseph	24		M	S	brewer	"	"	Germany	"	Germany	Rodinger	brother: Andreas Löwengruber Ber Hallgarten	New York	
30	Hahl	Michael	23		M	S	brewer	ye	ye	Germany	German	Germany	Schendorf	mother: Rosine Hahl Schendorf Bay Germany	Ill.	Chicago

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York., MAY 1 - 1912, 19

67

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	50			Uncle: Bern Pol Pauline Neb.	No	No	No	No	good	No	5	2	fair	blond	blue	None	Germany	Sprockhoevel
2	"	"	183			"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Germany
3	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"
4	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	blue	"	Austria	Tschirn
5	Yes	self	25 Yes	3 Years	N.J.	home: 339 East 32 th. New York.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	—	—	— " —	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Germany	Bonn
7		husband	40	no		husband: Wilh. Sass Rochester	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	Königsberg
8		father				father; " "	"	"	"	"	"	"			"	blond	"	"	"	Ehrenberg
9						" "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
10						" "	"	"	"	"	"	"			"	brown	brown	"	"	"
11						" "	"	"	"	"	"	"			"	blond	blue	"	"	Königsberg
12		self	25	no		friend: Jorge Lorenz Mengel Clay Nebr.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Wyckrath
13		"	25	"		" "	"	"	"	"	"	"	5		"	"	brown	"	"	Engelskirchen
14		self	30			friend: Hon. Mayor 6 State st. New York.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Dorfmühle
15		"	25			Pastor C. H. Restin "	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	brown	"	"	Schwelm
16		uncle	25			uncle: Jacob Zehrenner 1215 Chestnut ave Rochester N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	"
17		uncle	25			uncle: Bernh Philip Napa Cal.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
18		self	50			no address	"	"	"	"	"	"	5		"	dark	brown	"	"	"
19		uncle	50	no		uncle: Bernh Pol Pauline Nebr.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	"	"
20		"	"	"		— " —	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
21		self	30	no		uncle: Jos Höel Walhalla N. D.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
22	Yes	self	50	no		uncle: Adrian Seb Council Bluffs Ia.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"
23	"	"	50	Yes	1905 1907 N.Y.	cousin: Cous. Winterhoff 1413 7th Ave New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
24	"	cousin	50	no		cousin: Aug. Hanekowisch 182 ave 187 Buffalo N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
25	"	self	50			friend: Heinr. Bassen 1000 Clifford ave New York	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
26	Yes	"	25	Yes	1905 1907 Cal.	father: H. B. Hagen 1043 Olive st Los angeles Cal.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"
27	"	"	30	no		Gb Fahrgastwesen 222 Front St.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	"
28	"	"	50	Yes	1902 Ky.	home " "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
29	"	"	50	no		friend: Alois Sommer 243-247 E. 84th st. New York	"	"	"	"	"	"	5		"	dark	brown	"	"	"
30	Yes	self	25	no		uncle: Hans Wellington Calos Park Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master of the S.S. Königin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike whether Master, First or Second Officer.)

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ..., 19 ,

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

68

Affidavit of Surgeon.

I, F. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kronprinz Luise, sailing thereon, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 71 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19

at New-York

W. Keyne

Immigration Officer.

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Konigin Luise" sailing from Bremen April 20th, 1912

No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Podolak	Marya	18		F	S	maid	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Krzeczowice	father: Marcin Podolak Krzeczowice	New York	
2	Grlaiska	Barbara	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	mother: Michal Kamenski Galicia	N. J.	Brooklyn
3	Sadecki	Stanislaw	18		M	S	farm lab							wife: Tygar Sadecki	Kan.	Kansas City
4	Martuniak	Anna	17		F	S	maid				Ruthenian		Michorin	father: Andrej Martuniak Michorin	N. J.	Bayonne
5	Robolka	Stanislaw	18		M	S	farm lab				Polish		Hrehorow	mother: Hrehorow Hrehorow	Kan.	Kansas City
6	Wasylyszyn	Paraska	20		F	M	housework	no	no		Ruthenian		Miechocin	father: Andrej Robolka Miechocin	N. J.	Buffalo
7	Tagowska	Tekla	19		"	S	maid	"	"	"	Polish		Miechocin	father: Dmytro Wrobel Cierzechowa	Mass.	Fall River
8	Niedzialdo	Ludwik	18		M	S	farm lab	yes	yes	"	"		Cierzechowa	father: Jan Tagowska Zimnawoda	N. J.	Syracuse
9	Kutwa	Sofia	19		F	S	maid	"	"	"	"		Zimnawoda	stepmother: Rosalia Miedo Zielcza	Conn.	New Haven
10	Teka	Anna	18		"	S	"	"	"	"	"		Zielcza	father: Antoni Kutwa Lacko	Mich.	Hamtramck
11	Farecki	Jakub	21		M	S	farm lab	"	"	"	"		Lacko	father: Jan Teka Nowy Targ	N. J.	Brooklyn
12	Mikulec	Kunegunda	18		F	S	maid	"	"	Austria	"		Nowy Targ	father: Laurenc Farecki Stanislaw	"	Buffalo
13	Huba	Suzanna	18		"	"	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Stanislaw	father: Andrzej Mikulec Lysetnica	New York	
14	Tobias	Erzsebet	17		"	"	"	"	"	"	"	"	Lysetnica	father: Huba Andras Nagyfalu	N. J.	Raritan
15	Lenkei	Maria	27		"	"	"	"	"	"	"	"	Nagyfalu	father: Tobias Turi Alsomisle	New York	
16	Szabo	Istvan	25		M	S	shoemaker				Magyar		Alsomisle	father: Lenkei Peter Jnola	Ca.	Johnstown
DEPORTED	Cocan	Nicolae	35		M	M	farm lab	no	no		Slovak		Jnola	father: Sabo Janos Eperjes	New York	
18	Ban	Istvanne	22		F	M	housework	yes	yes		Roumanian		Eperjes	husband: Ivan Cocan Nagydumbo	Ill.	Chicago
19		Istvan	3		M	S	none	none			Magyar		Nagydumbo	mother: Anna Ban Arad		
20	Mrymowicz	Maryanna	24		F	S	maid			Russia	Polish	Russia	Kazmierowka	father: Stanislaw Mrymowicz Kazmierowka	Conn.	Norwich
21	Bylewski	Josef	19		M	S	farm lab	yes	yes	"	"	"	Bochlow	father: Andrzy Bylewski Bochlow	N. J.	Buffalo
22	Wozniak	Stanislaw	35		M	M	"	no	no	"	"	"	Siedelce	wife: Rosa Wozniak Siedelce	Ill.	Cowe
23	Kowalski	Josef	21		"	S	"	yes	yes	"	"	"	Gradzanowo	father: Felix Kowalski Gradzanowo	Conn.	Waterbury
24	Ludwik	Boleslawa	18		F	S	maid	no	no	"	"	"	Lowowo	mother: Kata Ludwik Lowowo	N. J.	Harrison
25	Brodowska	Apolonia	28		"	"	"	"	"	"	"	"	Nowa wies	father: Pawell Brodowski Nowa wies	Conn.	Norwich
26	Galaszyn	Maryanna	20		"	"	"	"	"	"	"	"	Jelewiroo	father: Kazmor Galas Jgn Swalka	N. J.	Jersey City
27	Spodek	Josef	19		M	S	farm lab	yes	yes	"	"	"	Miechocin	mother: Anna Sevilek Miechocin	Conn.	Torrington
28	Zekos	Jan	17		M	S	[illegible]						Furki	father: Josef Zekos Furki	R. I.	Newport
29	Jerak	Konstanty	25		M	S	"	no	no	"	"	"	Jabylas	mother: Maryanna Jerak Jabylas	N. J.	Jersey City
30	Sprewniewski	Wladyslaw	20		M	S	"	yes	yes	"	"	"	Radzki	father: Jan Sprewniewski Radzki Rypin	"	Bolmbrock

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, MAY 1 - 1912, *19*

69

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If supported by charity? If an anarchist?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	sister	15				Sister: Sadolak Anna 112-111 = 24 St. New York.	No	No	No	No	good	No	4	10	fair	blond	brown	None	Austria	Kamenice
2	"	"	15				— " — : Jakubek Zofia 274 Decatur st. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	blue	"	"	"
3	"	brother	3				brother: Jadecky Wojciech 70 etc ave 21 Chicago City Illinois	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Kielcow
4	"	uncle	3				uncle: Jaremek Jan 436 Ave 18 th Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	Krzeczow
5	"	brother	10				brother: Jan Bofatka 721 Pacific ave Chicago City Illinois.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	hazel	"	"	Kielcow
6	"	husband	12	yes	1907	N.Y.	husband: Ignac Wojdel 46 th. 3rd Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	"	Szczekocina
7	"	sister	3	no			brother: Gluszczyk Anna 379 Third st. Fall River Mass	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blond	"	"	"	Buczowa
8	"	father	4				father: Medyna Jozef Seddon st. 97 Syracuse N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Mecina
9	"	sister in law	25				brother-in-law: Mayk Kuncen Washington ave 232 Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	Zaczyn
10	"	sister	25				sister: Anna Zolodek 195 Hayward st. Hamtramck Mich.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	Nowy Targ
11	"	brother	25				brother: Wladyslaw Jarecki 324 Atlantic ave Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blond	"	"	Jadowniki
12	"	brother in law	25				brother-in-law: Hanak Josef 998 Grand st. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	gray	"	"	Mary Borz
13	"	sister	15				sister: Zofia Hinka 1 Ave B. New York.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	Hungary	Nagyfalu
14	"	brother in law	6				brother-in-law: Andrew Mos. 60 Harrison N.J.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	blond	grey	"	"	Peretr
15	"	sister	22				sister: Leuka Lidia 212 E. 3 th. New York.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Smola
16	"	brother	10				brother: Jakob Zajak 729 Penn ave Johnstown Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	Nagysaros
17	"	uncle	3	yes	1907 1908	Russia	uncle: Nicolas Ley Green Wood ch. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	Ungvarsimon
18	"	husband	40	no			husband: Jan Fitowa 1912 Jersey st. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	grey	"	"	Dead
19	"	father	"				father: — " —	"	"	"	"	"	"			"	"	"			"
20	"	uncle	3				cousin: Chaskell Hanel. 5 Whole ch. Worniel Conn.	"	"	"	"	"	"	5		"	blond	brown	"	Russia	Rzepiennik Strz.
21	"	brother	24				brother: Bylewek Marcin Peter st. 228 Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Pawlow
22	"	"	24				brother: Wernak Wenanty New Cove Ill. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	grey	"	"	Wysoka
23	"	uncle	25				uncle: Wyszowek Adam Waterbury Conn.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Kurzyna
24	"	"	15				uncle: Jelinek Pawel Skiller col 76 Harrison N.J.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	brown	"	"	Trzcinica
25	"	brother in law	4				brother-in-law: Krzyzanowski Francisek 4 th. 76 Worniel Conn.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	blue	"	"	Zelow
26	"	"	5				— " — : Rzepiewek Jozef 116 Bergen Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	Wilkowice
27	"	brother	25				brother: Kadlek Wladyslaw 116 Bailey st. Jermyn Conn.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	Zory
28	"	"	20				brother: Lukas Kaczmar 25 Tennessee ch. Newport N.H.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown		"	"	Poreba
29	"	"	15				— " — : Hasek Alexander 110 Louis st. Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Zakopane
30	"	brother in law	25				brother-in-law: Mazgajek Leon 24 Roll st. Bound Brook N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners (State whether Master, First or Second Officer.) of the P. Königin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of [illegible], 19 ,

at New-York

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Hofmann, Surgeon of the H. Königin Luise, sailing herewith, do
(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Berlin, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

G Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

M Kayne

Immigration Officer.

11-1115

70

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

33 S. S. Königin Luise sailing from Bremen April 20th, 1912

11—1115

Ill.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
3	Third Class															
1	Schlotterer	Georg	26		M	S	nurse	yes	yes	Germany	Germ	Germany	Bodelshausen	mother Aug. Schlotterer Bodelshausen Wtbg. Germany	Ill.	Chicago
2	Heinhilber	Wilhelm	36		"	"	weaver	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	Thime	Willy	22		M	S	clerk	"	"	"	"	"	Leipzig	father: Paul Thieme Auerbach Sachs.		New York
4	Schönberger	Wilhelm	21		"	"	"	"	"	"	"	"	Oberbach	Neighbor Hermann Baier	Carl	Ill. Chicago
5	Sabisch	Carl	35		M	S	horse	"	"	"	"	"	Charlottenburg	brother: Bruno Sabisch Charlottenburg Berlin		N.Y. New York
6	Pesuičak	Terezie	17		F	S	maid	2-687102	11-23-39	Austria	Bohemian	Austria	Strelno	father: Paul Pesuičak Strelno n. Horovic		Albany
7	Arnost	Wenzel	30		M	M	joiner	"	"	"	"	Austria	Wien	father-in-law: Adalbert Wojnoda Horovic n. 3. Bohemia		Neb. Omaha
8	Klein	Paul	21		"	S	clerk	"	"	Germany	German	Germany	Elberfeld	father: Paul Klein 72 Luedit. Elberfeld Germany mother: Hermine Kindlbad.		N.J. Newark
9	Buchhausen	Heinrich	31		"	"	gardener	"	"	"	"		Buchhausen	uncle Settegald		Ind. Delphi
10	Bischoff	Johann	47		M	M	peasant	"	"	"	"		Aachen	father: Nonner Bischoff Aachen		Ia. Keokuk
11		Kasa	41		F	M	housewife	11-210434				2-16-39	(605)			
12		Elisabeth	17		"	S	none									
13		Josef	8		M											
14		Peter	5		"			13:62	Who	8-9-40						
15	Freund	Juliana	24		F	S	maid	yes	yes	"	"		Aschaffenburg	mother: Ida Freund Erdam: Fr. Aschaffenburg Germany		N.Y. Brooklyn
16	Friedmann	Ernst	37		M	S	farmer						Harburg	father: Emma Friedmann Harburg		Mo. St. Louis
17	Grenier	Hermann	36		M	S	clerk	2-296153					Hamburg	friend: Rudolf Hänsch Germany Germany		New York
ADMITTED	Boborosi	Martha	31		F	S	maid						Berlin	father: Fliskj Ungarn Berlin Schönhauser Allee 10		
19	Geisberger	Mary	55		"	wid	private	U.S.C.					Md. Cumberland			Md. Cumberland
20	Steig	Anna	20		F	S	maid			Germany		Germany	Kolberg	father: Isaac Steig Kolberg Kreisling 8.		N.Y. Richardson
21	Siese	Fritz	20		M	S	farmer						Minden	mother: Luise Siese Hgs. Minden		Wash. Aberdeen
22	P-390371 10/15 — LOS ANG. - 4-24-37 Dillmer	Martha	26		F	S	maid	IN 23 + A 53 89 CHARGED	yes yes	4/1/13		NON IMMIGRANT ALIEN	Hannover	father: Georg Pittner Hannover Jenny Hannover		Cal. Los Angeles
23		Matilda	22		"	"	none									
24	Kerne	Heinrich	17		M	S								uncle: Franz Janacek		
25	Jiner	Jan	19		M	S	brewery helper	yes	Austria	Boh.	Prag	Boh.	Prag	Prague II. Koprivice 219		Pa. Elizabeth
26	Zeidlicky	Bohuslav	21		"	"	maker	7-173016-	5/7/41	"	"	Boh.	Vlasim	nearest friend: Vincenc Zeidlicky Vlasim Boh.		Ohio Cleveland
27	Hrsak	Vincenzia	26		F	M	home wife	"	"	"	"	Austria	Pardubice	father: Josef Hrsak Pardubice 2. Zinnerova Austria		Iowa Traer
28		Eduard	3		M	S	son	"	"	"	"	"	"	mother		
29		Anna	20		F	S	servant	yes	"	"	"	"	"	brother		
30	Postle	Glenn	25		M	S	farmer	"	2/14/16	2/5/16	U.S.		Chicago	friend: Mr. Keane Chicago Ill.		Ill. Chicago

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. — , MAY 1 - 1912 , 19 71

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether an anarchist.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	50	No			cousin: J. Heindlika Indiana R.F. Hebron Ill.	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	brown	brown	None	Germany
2	"	"	50	"				"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"
3	"	self	50	"			friend: Ab. Labrador Lake Land 28 th. New York. 118 Pleasant Ave	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	blue	"	Pennsylvania
4	"	"	50	Yes	20 yrs	Ill.	cousin: John Schilling 458 Whitwood Ave. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	U.S.A. Chicago
5	"	"	50	No			friend: Edw. Nylla 3582 Wall 126 th. New York	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	Germany
6	"	brother	20	"			brother: Alois Bernack 50 Canal st. Albany N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Austria Hungary
7	"	uncle	3	"			uncle: John Spieth 2952 So. 9th st. Omaha Nebr.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	Germany Russia
8	"	husband	25	"			friend: M. Kensel 284 Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	dark	"	"	Austria
9	"	self	50	"			aunt: Ann Knabbhorn Delphi Ind.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	auburn	"	"	Germany
10	"	"	150	"			friend: Jos. Cudone Kellogg Ia	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	gray	"	Hungary
11	"	husband	20	"				"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	Austria
12	"	father	"	"				"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"
13	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"			"	"	light	"	"
14	"	"	1	ir				"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	Switzerland
15	"	self	60	"			friend: W. Zopp 822 - 5 st Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	brown	"	Germany
16	"	"	25	"			friend: Miller Williamsburg Brewer	"	"	"	"	"	"	5	5	"	grey	"	"	Austria
17	"	"	35	"			friend: Tetz Ithaca N.Y. 2nd st. West Fork.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	blue	"	Switzerland
18	"	"	25	"			friend: Rob. [illegible] 257 Bond 32nd st. New York	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	grey	"	"
19	"	"	30	yes	1 yr	Md.	friend: 10 Prec. 2 Annlerlane Md.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
20	"	uncle	12	No			uncle: Wilhelm Linder Richmond	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"
21	"	self	25	"			friend: Fred Lee Aberdeen Wash.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Eigot
22	"	"	50	"			brother: Jack Lindsey 335 Stock Los Angeles Cal.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"
23	"	"	"	"				"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"
24	"	"	25	"				"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"
25	"	parents	10	"			parents: Adolf Jaunk Elizabeth Pitt 316 Lee Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"
26	"	brother	25	"			brother: Frieda Lidlich 521 E. Hand Ave. Elkhart Ind.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"
27	"	husband	50	"			husband: Karl Sleuck Co. C. Redwick Iowa Ja	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"
28	"	father	—	"			father: Ill.	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"
29	"	brother	—	"			brother: Ill.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"
30	"	self	20	yes	2 yrs		home: Chicago, Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	Germany

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, * G. Meiners Master of the S.S. Königin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 72 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, F. Hofmann, Surgeon of the F. Kaiser Luise, sailing therewith, (Insert whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly sworn that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19

at New York

W Keegan

Immigration Officer.

11—1115

72

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Königin Luise sailing from Bremen April 20th, 19 14

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	Third Class		17												
1	Kobocher	Kurt	18		m s	clerk	yes	yes	Germany	German	Germany	Dessau	father: August Kobocher Dessau Leipzig Str. 19	the St Joseph	
2	Keil	Georg	25		m s	carpenter	"	"	"	"	"	Essen	mother: Helene Keil, Essen,	Iowa	Grundy Center
3	Thönebe	Wilhelm	18		m s	clerk	"	"	"	"	"	Barmbeck	father: Wilhelm Thönebe Barmbeck, Germany	Ny	Newyork
4	Steinmüller	Oscar	22		m s	joiner	"	"	"	"	"	New York	" Bernhard Steinmüller Bodyedean, Germany	from	Great Britain
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, *19*

73

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	20			friend: Bruno Krupp, Elizabeth, N.J.	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	blond blue	None	Germany	Hessen
2	S	"	25			friend: Siegfried Krupp, Essen a/R	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	brown brown	"	"	Essen
3	"	"	45			mother: Karl Friemel, Mainz, Hessen Nassau, Germany	"	"	"	"	"	"	5	3	"	" "	"	"	Hessen Nassau
4	No	"	25	Yes 1912	New Britain Conn	cousin: Siegmund Cohen, New Britain, Conn.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	" "	"	"	Germany
5							"	"	"	"	"	"							
6							"	"	"	"	"	"							
7							"	"	"	"	"	"							
8							"	"	"	"	"	"							
9							"	"	"	"	"	"							
10							"	"	"	"	"	"							
11							"	"	"	"	"	"							
12							"	"	"	"	"	"							
13							"	"	"	"	"	"							
14							"	"	"	"	"	"							
15							"	"	"	"	"	"							
16							"	"	"	"	"	"							
17							"	"	"	"	"	"							
18							"	"	"	"	"	"							
19							"	"	"	"	"	"							
20							"	"	"	"	"	"							
21							"	"	"	"	"	"							
22							"	"	"	"	"	"							
23							"	"	"	"	"	"							
24							"	"	"	"	"	"							
25							"	"	"	"	"	"							
26							"	"	"	"	"	"							
27							"	"	"	"	"	"							
28							"	"	"	"	"	"							
29							"	"	"	"	"	"							
30							"	"	"	"	"	"							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Königin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New York

H. Hoyne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kronp. Luise, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr. Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

M Kayne

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4. S. S. Königin Luise sailing from Bremen April 20th, 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
4															
1	Lasz	Lebasie	18		F S	maid	now	Russia	Hebrew	Russia	Zambia	father: Chaim Lasz Gomel, Russia		Ill.	Chicago
2	Tekstler 11/26/37 779386	Mole	46		M M	baker	yes yes	Russia	Hebrew	Russia	Shapilev	wife: Sharole Tekstler Shapilev		N.J.	Brad[illegible]
3	Epstein	Noah	43		M M	tailor	" "	"	"	"	Holpee	wife: Basele Epstein Holpee		New	York
4	Rechtmann	Majsche	24		F S	baker	" "	"	"	"	Lasy	father: Wolfel Rechtmann Lasy, Russia		N.J.	Buffalo
5	Domanski	Piotr	30		M M	farmlab	yes yes	Russia	Lithuanian	Russia	Balnice	wife: Marcin Domanska Balnice, Russia		"	Bayonne
X 6	Rendoraite	Anna	18		F S	maid	1-22185 11-26-37 now	"	"	"	Degucai	father: Antoni Rendoraite Degucai		Mass	Worcester
7	Kuksata	Barbara	17		" "	"	yes yes	"	"	"	Serejki	father: Antoni Kuksata Serejki		Ill.	Waukegan
8	Dziedzic	Anna	19		" "	"	" "	Austria	Polish	Galicia	Trzemica	uncle: Kunegunda Dziedzic Trzemica		Ill.	So. Chicago
9	Karpul	Anastasia	18		" "	"	now	"	Lithuanian	"	Teplyci	stepmother: Takla Karpule Teplyci		Mass.	Hyde Park
ADMITTED 10	Samborska	Aniela	19		" "	"	yes yes	"	Polish	"	Solaczyke	father: Jan Samborska Nowa		N.J.	Camden
X 11	Murzika Muzika	Katarzyna	18		" "	"	now	"	Lithuanian	"	Khorci	mother: Paraska Murzika Khorci		N.J.	Brooklyn
X 12	Ball	Maryna	20		" S	3-194011- 9/20/41	"	"	"	"	Zaliowa	uncle: Hanna Mytkysim Zaliowa		"	Bayonne
X 13	"	Stefan nephew	14		M "	none	"	"	"	"	"			"	"
14	Luba	Kaska	19		F S	maid	" "	Austria	"	"	Kolop	father: Pawlo Luba Kolop		"	Buffalo
X 15	Nazimek	Anna	25		F M	housewife	yes yes	"	"	Galicia	Holyn	mother: Kata Nazimek Holyn, Galicia		N.J.	Astoria
X 16	"	Iwan son	4		M S	none	now	"	"	"	"			"	"
X 17	"	Katarzyna dau	2		F "	"	"	"	"	"	"			"	"
18	Narurkiewicz	Genia	17		F S	maid	yes no	"	Polish	"	Buczacz	aunt: Anastasia Talowicz Murarkaul		N.J.	Rone
19	Oslafi	Jewka	19		" "	"	now	"	Ruthenian	"	Tokamia	mother: Pasja Oslafi Tokamia		Pa.	Mc Kees Rocks
ADMITTED 20	Feil	Abraham	18		M S	tailor	yes yes	"	Hebrew	"	Nagyag	father: Feivel Feil Nagyag, Galicia		Pa.	Pittsburg
ADMITTED 21	Lucarz	Franciszka	20		F S	maid	" "	"	Polish	"	Pojan	father: Macy Laracze Pojan		Ill.	Chicago
ADMITTED 22	Mika	Marya	11		" "	none	" "	"	"	"	"	uncle: Larace		"	"
X 23	Creszelka	Gaborne	50		" wd	cook	now now	Hungary	Ruthenian	Hungary	Harsad	friend: Creszelka Gabor Harsad, Hungary		New	York
24	Bucnia	Vasko	16		M S	farmlab	yes yes	"	"	"	Harsad	father: Bucnia Tomas Harsad		"	"
25	Fodor	Anna	22		F S	maid	" "	"	Slovak	"	Barlfa	father: Fodor Janos Barlfa		Ga.	Gates
26	"	Vera	24		F M	housewife	6-28635- 10/26/39	"	"	"	Barlfa	father: Stefunka Tonef Barlfa		"	"
27	"	Janos	-		M S	none	now	"	"	"	"			"	"
ADMITTED 28	Kovacer	Vera	23		F S	maid	yes yes	"	Croatian	Croatia	Kalinovac	mother: Anna Kvacer Kalinovac, Croatia		Mich.	Hakamaros
ADMITTED 29	Vozik	Jakik	10		M "	none	" "	"	"	"	"			"	"
30	Abramowicz	Boris	17		M S	student	" "	Russia	Hebrew	Russia	Mscislaw	father: Gerschon Abramowicz Mscislaw Sodocek		N.J.	Niagara Falls

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, *19*

175

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	~~Ja~~	~~male 3 mo~~				~~mag: Cassa Lan 1308 Hel. Amerika Ank Chicago Ill.~~	No	No	No	No	good	No								
2	yes	self	$7			Lon: Lewis Wekela 624 N. 7th Tyndon ave Brault	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	grey	blue	None	Russia	Kogilev
3	"	brother	25			brother: Philip Epstein 208 Ave. C New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	"	Stolpce
4						brother: Meyer Reckiman 930 Hart [illegible]														
5	yes	brother in law	20			brother-in-law: Blechis Isaac 402 Broadway Bayonne N.J.	No	No	No	No	good	no	5	11	fair	Hazel	blue	None	Russia	Dolinica
6	"	self	870			Lady Lee: Thomas Dominacka 27 Todd st. Worcester Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Vegucza
7	"	brother	25			brother: Antoni Tukasha 1425 Jackson st. Waukegan Ill.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	Zgorzki
8	"	father	25			father: Faredic Stefona: Chris Terzonac 8220 S. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	Galicia	Gerlinica
9	"	brother	10			brother: Manuel Tacil 34 Ave. C Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Tsgsyci
10	"	cousin	20			Cousin: Kelly Tobin 60 Carlisle st. Cambridge Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Lavsie
11	"	brother	30			brother: Anuska Nikolai 1020 Hamilton ave Brooklyn N.Y.	"	"	X	may 2/1912	last kept Stephens Bally	St. Johns Bapt Church								Mlore
12	"	"	18			brother: Ball Hafen 35 St. John Pl. Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	St. J. Bapt Church Bayonne N.J.	5	5	"	Light brown	"	"	U.S.A.	Bayonne
13	"	father	2	yes	1909	father:	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	Galicia	Lecopolis
14	"	step brother	10	no		stepbrother: Myland Andrey Box 76 Box Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Holis
15	"	husband	25			husband: Mahmud Kirchak 940 Grand st. Astoria L.I. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"		
16	"	father	126			father:	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"		
17																				
18	"	father in law	18			father-in-law: Borowsky Felix 1476 Herkimer st. Rome N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	blue	"	"	Jasienica
19	"	father	10			father: Olbeh Jankow 220 Diego st. Ile Aux Noix Co.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	"	Lohanica
20	"	sister	25			sister: Kendera Nelke 18 Bro. Ford st. Petersburg Va.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	brown	"	"	Lagesyce
21	"	father in law	24			father-in-law: Bavolas Wladya 1113 Avon st. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	grey	"	"	Bopeax
22	"	father				father:	"	"	"	"	"	"	4	8	"		blue			
23	"	father in law	15			father-in-law: Mike Wanicky 26 Washingt st. New York.	"	"	"	"	"	"	5	2	"		brown	"	Galicia	Karsad
24	"	sister	12			sister: Anna Anina 26 Washingt st. New York.	"	"	"	"	"	"	5	2	"		blue	"		
25	"	brother	15			brother: Fodor James Gates Co.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"		Zarita
26	"	husband	10			husband: Fodor James Gates Co.	"	"	"	"	"	"	5	1		blond		"		
27	"	father				father:	"	"	"	"	"	"								
28	"	father in law	30			father-in-law: Nikko Salvanos Box 616 Rahnoros Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black		"	Russia	Lon Kopyss
29	"	step father				stepfather:	"	"	"	"	"	"		6	"	blond		"		
30	"	uncle	25			uncle: Jacob Jean 211 3 th. Niagara Falls N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	blue	"		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master (Name of Master, First or Second Officer.) of the S.S. Königin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners.
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (***Married or single***).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (***Calling or occupation***).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelka) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*):—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kronprinz Luise, sailing thereon (State whether Surgeon sailing therewith " or " employed by owners thereof, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19

at New-York

W P Kruppe

Immigration Officer.

11—1115

76

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5 S. S. Königin Luise sailing from Bremen, April 20th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on Line	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
5	Müller														
SP 1	Miller	Gustav	56	3	M S	farm lab	yes	yes	Russia	German	Russia	Schinke	Wolfe: Friedrich Müller Schinke Southern Russia	New York	
2	Folop	Andreas	17		M S	"	"	"	"	"	"	Wjetkowo	mother: Christine Folop Wjetkowo	"	"
3	~~Rybak~~	Stanislaw	10		"	"	"	"	Austria	Polish	Germany	Kiel	father: Jan Rybak Galicia	N.J. Elizabeth	
4	Majewska	Magda	18		F S	maid	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Tauste	father: Wincenty Majewski Tauste	"	Yonkers
SP 5	Bilani	Frida	26		M married				Russia	Hebrew	Russia	Odessa	Spain: Isaac Benaim Odessa Russia	New York	
SP 6		Hersel	8		M S	none	none								
SP 7		Berl	2		M		DISCHARGED								
8	Scheinis	Mateis	30		M married	farmer	yes	yes			Austria	Wien	father: Jan Scheinis Odessa		
9	"	Sophia	28		F "	home work							31 Tuck		
SP 10	Mrnan	Rachel	47		F wd	cook					Russia	Odessa	Spain: Isaac Naamstein Odessa Hecaesh		
11	Berengas	Marek	30		M S	tailor						Warschau	mother: Rachel Berengas Warschau Sapian		
12	Malakowski	Anton	19		M S	farm lab	yes	yes	Russia	Lithuanian	Russia	Bilinski	father: Jan Malakowski Bilinski	N.Y. Brooklyn	
13	Sloma	Florian	28		M married	Laborer			German	German	Germany	Bromberg	wife: Lata Sloma Bromberg	Wis. Milwaukee	
14	Berg	Ferdinand	19		M S	Farmer			Austria	German	Germany	Bromberg	Father Tomak Berg Technischik Morawia	N.J. Hoboken	
15	Lipert	Thomas	30		M married	Farmer			Germany			Miloslaw	wife: Agnieska Lipert Miloslaw Posen Germany	Ill. Chicago	
16	Fischman	Avrum	30		M married	tailor			Russia	Red	Russia	Ostrowie	wife: Cire Fischman Ostrowie Russia	New York	
17	Bach	Wilhelm	30		M married	Farmer			Germany		Germany	Jedern	mother: Elise Bach Lobotten Hessen Germany	Mich. Detroit	
18	Kowalska	Agnieszka	23		F married				Austria	Polish		Bremen	father: Blasej Typerowicz Bremen	N.J. Perth Amboy	
19	Wysocki	Stanislaw	21		M S	farm lab	none		Russia		Russia	Calik	mother: Marianna Wysocki Calik Russia	Mich. Detroit	
20	Sobocinska	Josefa	18		F S	home work							mother: Wiktoria Sobocinska Calik		
SP 21	Zajac	Magdalena	56		F wd	servant			Austria		Hungaria	Trnov	daughter: Kata Zajac Galicia	Mass. Taunton	
SP 22	"	Anna	23		F S	none							via Silesia		
SP 23	"	Josefa	17		F "	"	yes	yes	"	"	"	"		"	"
24	Szczyas	Wladyslaw	18		M S	farm lab					Galicia	Wojcina	father: Sek Szczyc Wojcina Galicia	Mass Ware	
25	Sedlecky	Vaclav	26		M M					Bohemian	Bohemia	Nemcica	wife: Marie Sedlecky Nemcica Bohemia	Mich. Bannister	
26	Dydal	Jan	24		M S		none			Polish	Galicia	Ilowa	mother: Katarzyna Dydal Ilowa Galicja	Mass. Holyoke	
27	Smrik	Jan	20		M S				Russia		Russia	Olszewka	father: Andrzey Smrik Olszenka Russia	N.Y. Hopewell	
28	Tolarek	Kanyan	19		"	"						Copidarka	father: Ignacy Tolarek Copidarka	" Jersey City	
29	Bruzas	Justin	20		M S					Lithuanian		Kuitrimai	father: Jonas Bruzas Kuitrimai	Pa Easton	
30	Petrukaitis	Anna	20		F S							Marwrki	father: Jonas Petrukaitis Marwrki	Mass Stoughton	

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. —, MAY 1 - 1912, 19

77

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	~~yes~~	brother	44 yes				brother: Michael Lilla 528 West 48 th. New York.	Mor Cer	Not	Not	Not	good	Not	5	6	fair blond brown	None	Russia	Schenke
2	"	father	47 yes	1905 1909	N.Y.		father: Adolf Filep Dallas Jerry N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	" " blue		"	Hoffnow
3	"	brother	18 yes				brother: Aaron Rybok 82 Rivington st. Philadelphia Pa	"	"	"	"	"	"						
4	~~yes~~	father	~~47~~ no				sister: Anna Lapowska 40 Jefferson st. Jersey City N.J.	No	No	No	No	good	No	5	2	fair blond grey	None	Austria	Austria
5	"	husband	3				husband: J. Lofman 344 E. 88 th. New York.	"	"	"	"	"	"	4	10	" black brown	"	Russia	Odessa
6	"	father	"				father:	"	"	"	"	"	"			" blond	"	"	"
7	"	"	"					"	"	"	"	"	"						
8	"	sister	~~47~~ yes				sister: J. Schmann 344 E. 88 th. New York.	"	"	"	"	"	"	5	2	" blue			
9	"	"	"					"	"	"	"	"	"	5	2				
10	~~yes~~	son	3				son: J. Loffyar 344 E. 111 th. New York.	Med Cer	Single	Not	Not	Sick	Rupture	4	5	" blond			
11	"	brother	3				brother-in-law: L. Dreyman 1358 Fulton ave New York	"	"	"	"	"	Leaves						
12	~~yes~~	—	5 yes				—: John Kapenski 26 Metropolitan ave Brooklyn N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	6	fair com. brown	None	Russia	Mielgie
13	Sp	Brother	40				Brother-in-law: Malkowski 1112 Midland ave Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	5	5	" blue	"	Germany	Germany
14	"	friend	18				friend: A Hensler 82 Ely N.J.	"	"	"	"	"	"					Austria	Gross Jasin
15	Sp	cousin	24				cousin: Sharon Starcanski Hyperlegge 8709 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2	" red	"	Austria	Schlesinsky
16	Sp	brother	18				brother: Jenkel Fontmon 67 Morgan st. New York.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Germany	Germany
17	Sp	brother in law	24				brother-in-law: Jacob Kleiss 807 67 Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	Russia	Russia
18	"	husband	8 yes	1907 1909	N.Y.		husband: Nepgual Kowalski 299 Bay Ridge N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	" "	"	Germany	Germany
19	Sp	brother in law	44 yes				brother-in-law: Stefanuck Skander Dubois st. 971 Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	3	" "	"	Austria	Austria
20	Sp	brother	20				brother: Walcenuk Skander Dubois st. 971 Detroit Mich	Prot	Not	"	"	"	"	5	5	" "	"	Russia	Russia
21	Sp	son	18 yes				son: Joseph Zajac 44 Y Taunton Mass.	Prot Cer	Not	"	"	"	"	4	9	" "	"	Austria	Austria
22	Sp	brother	"				brother:	"	"	"	"	"	"	4	10	" "	"	"	"
23	Sp	"	"				—4—	"	"	"	"	"	"	5	1	" "	"	"	"
24	Sp	brother in law	25 no				brother-in-law: Adam Kalce 27 West 4th. Mahanoy Mass.	"	"	"	"	"	"	5	7	" "	"	Austria	Austria
25	Sp	cousin	Name				cousin: Joe Shatonech R.F.D. Box 70 Barnsider Mich.	"	"	"	"	"	"	5	10	" "	"	Austria	Austria
26	Sp	brother	21				brother: Jan Jalos Box 344 Mahanoy Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	" "	"	Austria	Austria
27	Sp	friend	23				friend: Stampki Fraser Hopewele N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	8	" "	"	Austria	Austria
28	Sp	brother	6				brother: Jakarik Jan Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	" "	"	Austria	Austria
29	Sp	"	23				brother: Bernas Jerzas 468 Portmon Arbor Pa.	"	"	"	"	"	"	5	2	" "	"	Austria	Austria
30	Sp	"	35				—: Jourag Schwartz 55 Jamaica Stoughton Mass.	"	"	"	"	"	"	5	8	" "	"	Austria	Austria

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master of the S.S. Koenigin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

W. Payne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr Hofmann, Surgeon of the S.S. Kaiser Luise, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

78

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

5 S. S. Konigin Luise sailing from Bremen, April 20th, 1912

11—1115

Ell.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	Transit - Passenger. The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
5	Third Class															
1	Seyfart	Friedrich	24	11	S		merchant	yes	yes	Germany	German	Germany	Neuss	Father: Jacob Seyfart Grandfather Baltic Germany	Ont.	Hamilton
2	Best	Otto	23	4	S		servant	"	"	"	"	Switzerland	Loch	Father: Andreas Birle Rembastweg Bay	Alta.	Edmonton
3	Oettinger	Herbert	24	6	S		clerk	"	"	"	"	Germany	Berlin	no	Ont.	Ottawa
4	Niehmann Niechmann	Adam	24	"	"		"	"	"	"	"	"	Neuss	"	"	Hamilton
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

39

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York. , MAY 1 - 1912 , 19 79

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	50	no	transit	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	brown	blue	none	Finland	Finnboda
2	Yes	"	60	"		Mother	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Helsingfors
3	Yes	husband	30	"		father	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Russia	Helsingfors
4	Yes	"	24	"			"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Finland	Helsingfors
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master, of the S.S. Königin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ..., 19 ,

at New-York

N. Layne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

6

Affidavit of Surgeon.

I, G. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kaiser Luise, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners to report," as the case may be.)

G. Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

W. Haynes

Immigration Officer.

80

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

6

S. S. "Konigin Luise" sailing from Bremen April 20th, 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	Ratuszny	Jozef	22		M S	farmlab	yes	yes	Russia	Polish	Russia	Kozywalka	mother: Katarzyna Ratuszny Kozywalka Russia	Ill.	Chicago
1	Gutkowsku	Josefa	17		F S	maid	now	"	"	"	"	Lasoty	father: Jan Gutkowske Lasoty Russia	N.J.	Jersey
ADMITTED 3	Metera	Jan	19		M S	farmlab	yes	yes	"	"	"	Kamieow	7-107766 (505) 8/1/38 father: Josef Metera Kamieow — " —	Mass.	North Hedley
4	Szymanski	Alexander	18		" "	"	"	"	"	"	"	Lowza	father: Stanislaw Szymanski Lowza — " —	"	"
5	Nowak	Stanislaw	17		M S	"	"	"	"	"	"	Warschau	mother: Marya Nowak Warschau — " —	N.J.	Maspeth
6	Szczodrowski	Franz	18		M S	"	"	"	"	"	"	Skrzyszow	father: Stanislaw Szczodrowski Skrzyszow Austria	"	Brooklyn
DEPORTED 7	Lukaniecka	Petr	34		M M	"	"	"	"	"	"	Gremowdy	wife: Liuane Lukaniecka Gremowdy — " —	Pa.	Waverly
8	Plaskon	Jecio	18		" S	r-851655-505-1/1/11	"	"	Austria	Ruthenia	Galicia	Izby	father: Mikolay Plaskon Izby Galicia	Pa.	Monessen
9	Koban	Sydor	18		M S	"	"	"	"	"	"	Izby	father: Jakym Koban Izby Galicia	N.J.	Bayonne
10	Halola	Maryanna	17		F S	2-647322 maid	"	"	"	Polish	"	Zbydniow	9/18/39 father: Jan Halola Zbydniow Galicia	Ill.	Chicago
11	Dziengelewski	Jan	20	4	S	8-267405-7/16-42-505 farmlab	"	"	Russia	"	"	Niechmy	mother: Hannelow Dziengielewski — " —	Conn.	Hartford
12	Helmokas	Petras	17		M S	"	"	"	"	Lithuanian	Russia	Lecays	mother: Maria Helmokas Lecays — " —	Mass.	Sunderland
13	Dudek	Andrzej	30		M M	"	"	"	"	Polish	"	Kobony	wife: Josefa Dudek Kobony — " —	N.J.	Chronice
14	Judis	Vincenta	19		" S	"	now	"	"	Lithuanian	"	Lengele	father: Tomas Judis Lengele — " —	Mass.	Sunderland
15	Czelkowile	Josefa	20		F S	maid	"	"	"	"	"	Ozingi	father: Pitr Czelkowile Ozingi — " —	Mass.	Charleston
16	Baron	Wolf	26		M S	tinsmith	yes	yes	Austria	Hebrew	Bukowina	Kobozana	father: Hersh Baron Bukowina Austria	N.J.	New York
17	"	Rosa	20		F "	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED 18	Hirschberg	Maria	18		A S	painter	"	"	"	"	Galicia	Dobrowa	father: Leib Hirschberg Dobrowa Galicia	—	" —
19	Locl	Stanislawa	20		F M	housewife	now	"	Russia	Polish	Russia	Sarzenki	father: Andrzy Ciechalska Sarzenki Russia	Mich.	Bay City
20	"	Lucyan	10		M S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED 21	Ludwig	Oscar	16		" "	clerk	yes	yes	Germany	German	Germany	Eydelsdorf	mother: Henriette Schmidt Eydelsdorf Germany	N.J.	Brooklyn
22	Fuchs	Josefa	18		F S	servant	"	"	Austria	Bohemian	Bohemia	Prag	father: Adolf Fuchs Rokonwitz Bohemia	N.J.	Litley
23	Halaj	Mikolaj	18		M S	1-349716-6-10-11 farmlab	now	"	Hungary	Slovak	Hungary	Palony	mother: Halaj Lucanna Palony Hungary	Conn.	Bridgeport
24	Seleczak	Maria	20		F S	maid	yes	yes	"	"	"	Ujhely	father: Nelecsak Nikolas Ujhely Hungary	N.Y.	Cork Amboy
25	Jurkowski	Jozef	27		M M	smith	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Komarowice	father: Walenty Jurkowski Komarowice r. Nowowiesto Galicia	Ind.	La Porte
26	"	Honorata	19		F M	wife	"	"	"	"	"	"	father: " " " " " "	"	"
27	Wekselar	Mendel	26		M M	tailor	"	"	Russia	Hebrew	Russia	Tomaszow	wife: Anna Wekselar Tomaszow Russia	N.Y.	Bronx
28	Kijawska	Anasya	35		F M	housewife	"	"	Austria	Polish	Galicia	Olszyny	friend: Antoni Kawas Leszyny Galicia	Ill.	Chicago
29	"	Zofa	7		" S	none	now	"	"	"	"	"	"	"	"
30	Augustyn	Jendrey	11		M S	farmlab	yes	yes	"	"	"	Kirzi	father: Jan Augustyn Kirzi — " —	"	"

10

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. — MAY 1 - 1912, 19 81

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	yes	cousin	25	no		cousin: Julian Kiba 43 St. W. 261st Chicago Ill.	No	No	No	No	good	No	5	10	fair	brn	brn	None	Russia	Warsaw
2	"	brother	10	"		brother: Jutkowski Josef Hoboken Jersey City N. J.	"	"	"	"	"	"								
3	"	cousin	25	"		cousin: Solzyak Jan North Hedley Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5		brn				
4	"	brother in law	15	"		brother-in-law: Jaworski Stanislaus Box 101 North Hedley — " —	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blue				
5	"	father	3	"		father: Nowak Johann Broad St. 15 Prospect N. J.	"	"	"	"	"	"	5	5						
6	"	brother	15	"		brother: Seredowski Wladyslaw Hudson St. 32 Brooklyn N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	7						
7	"	brother in law	3	"		brother-in-law: Red Robk Waverly Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4						
8	"	brother	25	"		brother: Stefan Hoskova 13th St. Hoppenville Pa.	"	"	"	"	"	"	5	7						
9	yes	"	24	"		both: John Tobias 107 Ave 9 Bayonne N. J.	"	"	"	"	"	"	5				grey			
10	"	uncle	25	"		uncle: Szymon Tolola 1912 W. 20th Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	11						
11	"	cousin	12	"		cousin: Smarsky Alexander 38 Sheldon St. Hartford Conn.	"	"	"	"	"	"	5	4			wine			
12	"	father	3	"		father: Antanas Lekunskas Sunderland Mass.	"	"	"	"	"	"	5			brn	brn			
13	"	cousin	45	"		cousin: Kaveny Bouk N.J. 157 Christine	"	"	"	"	"	"	5	5		blond	blue			
14	"	stepfather	8	"		stepfather: Jan Kabelas Sunderland Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5		blond				
15	"	brother	16	"		brother: Bellonas Antonas Bolton Place Charleston Mass.	"	"	"	"	"	"	5	2			grey			
16	"	brother in law	50	"		brother-in-law: J. Vekla 68 St. York St. New York	"	"	"	"	"	"	5	7			blue			
17	"	"	"	"		— " —	"	"	"	"	"	"	5	3		brn	black			
18	"	sister	3	"		sister: Herrolberg Elsie 58 a. 7 St. New York.	"	"	"	"	"	"		3						
19	"	husband	22	"		husband: Zoch Antonio 161 Forest 208 Bay City Mich.	"	"	"	"	"	"	5	1		brn	brn			
20	"	father				father:	"	"	"	"	"	"								
21	"	friend	23	"		friend: Rudolf Bamm 612 Hudson Ave Bronx N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	5		blond	grey			
22	"	brother in law	18	"		brother-in-law: Jos. Masl Tolly Jers N. J.	"	"	"	"	"	"	5	2						
23	"	"	10	"		" Jakob Jurus 75 Reel St. Bridgeport Conn.	"	"	"	"	"	"	5	5		brn				
24	"	uncle	5	"		uncle: Jakovac Mihael 417 Washington St. Perth Amboy N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2						
25	Yes	self	50	no		brother: Michal Tahoosz, La Porte, Ind., Lincoln St. # 304	"	"	"	"	"	"	5	7		blond				
26	"	"	—	"		bil: " " "	"	"	"	"	"	"	5	2						
27	"	brother	40	"		brother: A. Nemeth 1012 Hudson St. Bronx N. Y.	"	"	"	"	"	"	5	7		brn	brn			
28	"	husband	40	"		husband: Zigenk Hanna 234 Holland Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	2		blond	blue			
29	"	father				father:	"	"	"	"	"	"								
30	"	brother	16	"		brother: Angael Franciszek Brodek 557 Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5						

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master (Master, First or Second Officer) of the S.S. Königin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kronprinz Luise, sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19

at New-York

W Kayne

Immigration Officer.

11-1115

82

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, ~~under Act of Congress approved February~~ Third Class 20, 1907, to be delivered

6 S. S. Kaiser Louise sailing from Bremen, April 24, 19 12

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
6															
1	Klassen	Emil	25	6	M S	clerk	yes	yes	Germany	German	Germany	Hagen	f. Albert Klassen West Fieldstr. 26	Ills	Chicago
2	Hagel Hager	Gustav	17	6	S	tailor	yes	yes				Oesmila	f. Gustav Hager Oesmila Myst. Konnerstr. 2	N. York	
3	Provided without 3/7	Anna	30	6	F M	wife	yes	yes	Austria	Bohemian	Austria	Wien	f. Ferdinand Stadtbauer York Str 8 Bohemia	Neb	Omaha
4		Rosalia	13	6	F	none							g.f.		
5	Kordina	Felix	18	6	S	tailor	yes	yes				Rudyczne	f. Nikodem Kordina Rudyczne Lwiecha Nr 19	Ills	Chicago
6	Reygel	Johann	37	6	M	mason	yes	yes				Rakschowice	wife Hagel Reygel Rakschowice	N.Y.	Binghamton
7	Eitinger Eibinger	Oskar	28	6	M	tinner	yes	yes	Austria	Bielitz	Austria	Bielitz	f.i.l. Jacob Teichner Bielitz Nr 40 Bielitz Austria	N. York	
8		Anna	23	6	F	wife									
9		Erwine	8	6	F	none									
X 10	Reich	Berta	30	6	F	servant	yes	yes					f. Jacob Teichner		
11	Fürcht	Lehaly	34	6	M	farm			Hungary		Hung	Temesvar	f.i.l. Josef Zeller Felsberescha 56 Temesvar		
12	4/1413 2/4045	Margit	34	6	F	keeping house									
13	Klechauer	Lehaly	38	6	M	laborer						Moravanora	wife Lin. Klechauer Moravanora 145 Hung		
14	Lego	Janos	20	6	M	farm laborer						Temesgyur	wife Rose Lego Temesgyur 56		
15	Kis	Peter	45	6	M							Szentmiklos	wife Eva Kis Szentmiklos		
X 16	Seltsam	Anna	28	6	F	keeping house					U.S.	Felsobeidek	f.i.l. Albert Seltsam Nyrad	Neb	St Louis
X 17		Maria	7	6	F	none	~~U Sboro~~								
X 18		Margit	2	6	F	none	U Sboro								
19	Eiser	Janos	29	6	M	farm laborer	yes	yes				Nagy Karolyfalva	wife Elisabeth Eiser N. Karolyfalva	Ills	Chicago
20	Meszaros Meszaros	Istvan	28	6	M	Soldier			Hungarian			Jazovar	f. Janos Meszaros Jazova Hung	Pa	Bethlehem
21		Vilma VL 451/46	23	6	F	wife	3-142215 12-17-37 NOC						f.i.l.		
22	Sandor	Janos	31	6	M	servant						Torda	f. Janos Sandor Torda Kamara		
23		Erzsebet	28	6	F	wife						Kamara			
24	Zwillat	Erster	18	6	S	servant	2-504879	2/16/37				Temesvar	f. Ferencs Zwillat Temesvar Hung	Ills	Tarrey
X 25	Esek	Anna	27	6		work						Budapest	Hung Esek Budapest Hungary	N York	
26	Schinkovic	Josef	33	6	M	miner			Austria	Bohemian	Austria	Hohenau	wife Agnes Schinkovic Hohenau Austria	Iowa	Davenport
27	Zidek	Karel	26	6	S	miner						Silesia Ostrawa	bro Robert Zidek Ostrawa	Silesia	Ills Eldorado
28	Ruben	"	21	6	S	Agricultural laborer						Bohemia Klazdor	wife Tomas Babka Klazdor	Bohemia	Wisc De Cere
29	Tihlarik	Joseph	37	6	M	Farm laborer						Moravia Borkuvky	wife Barbara Tihlarik Borkuvky	Moravia	Wisc Wisconsin
30	Barnes		30			Colored Professor except 30							wife Jeanette Barnes Borkuvky		

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 2 1912, *19*

83

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									Height.		Color of—			Place of Birth.
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1	Yes	self	25				br. & d. Henry Eberlein Ashland ave 4053 Chicago Ills	No	No	No	good	No	5	10	fair	blond	blue	None	Germany	Hagen
2	"	"	30				cousin F. Fortman 537 & 538 W. New York	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	brown	"	Germany	Hanover
3	S	"	20				cousin Albin Spilka 2958 & 30 W. Omaha	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	Bohemia	Moravec
4	"	with	"				" " "	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
5	S	self	30				br. in l. Felix Pinier 1814 Belmont Chicago	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Podjavic
6	S	"	45				cousin Rachel Eberlein Box 296 Binghamton	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	Austria	Retzbor[illegible]
7	"	"	500				cousin Jacob Bass 244 Cherry St. N York	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	Scar on left hand	Galicia	S. Lentsch
8	"	husb	"				" " "	"	"	"	"	"	5	"	4	"	"	None	"	"
9	"	father	"				" " "	"	"	"	"	"			"	"	grey	"	"	"
10	"	self	30				cousin Prof. Kunz 271 E 42 St. N. York	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	Austria	Bohemia
11	"	"	458				cousin Chr. Bjerke 308 & 95 St. N. York	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	blue	"	Norway	Fredrikstad
12	"	husb	25				" " "	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"	"
13	"	self	12 yes not 8 y.				br. in l. Simon Lyer 66 E 93 St.	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown	"	Austria	Tirschtz
14	"	"	200				cousin Bulgar Iskanski 329 E. 93 St. N. York	"	"	"	"	"	5	7	"	blond	blue	"	"	Lissa
15	"	"	30				br. in l. Pol. Friedhof 329 & 163 St.	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	"	"	Schmiegel
16	S	"	90 yes not 11 y. Comm				cousin H. Pelkowsky 208 E Broadway N Comm	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	blue	"	Austria	Tarnow
17	"	with	USborn				" " "	"	"	"	"	"			4	1	brown	"	"	"
18	"	"	USborn				" " "	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
19	S	self	40 no				friend Franz Fricker 119 Lancaster Chicago Ills	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	Austria	Prossnitz
20	S	"	30				acq. Edward Fellak 1311 St. Jr. Bethlehem Pa	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
21	"	husb	"				" " "	"	"	"	"	"	5	"	4	1	1	"	"	"
22	S	self	60				acq. Phillip Hamm # 161 E 3 St.	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Lemberg
23	"	husb	"				" " "	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
24	S	self	18				uncle Simon Pang Vine ave # 1548 Asbury Ills	"	"	"	"	"	5	"	4	"	"	"	Austria	Prossnitz
25	"	"	22				br. Martin Cesla # 204 E 84 St. N. York	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Vlasenice
26	S	"	12				br. in l. Josef Skalny 182 Bond Lackawanna	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	Austria	Lissa
27	S	"	42				cousin Lazar Colodnik 765 Bond Eldorado Ills	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
28	S	"	17				br. in l. Frank Skvaz West de Cere Wisc	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	"
29	S	"	22 yes 1909	US Passport			acqu. Harry Steiner # 4 Christianel str. Cronstadt Russia	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	"
30	"	"	19				" " "	"	"	"	"	trachoma								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Königin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

W. Kayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the KÖENIGIN LUISE sailing herewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of ~~Freiburg~~ Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 190

at New-York

M J Coyne

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Königin Luise" sailing from Bremen, 20th April, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Rodrigues	Antonio	19		m	S	1-27863 Servant	yes	11-22-39 yes	Madeira	Portuguese	Portugal	Madeira	Father: Manuel Rodrigues - S. Roque, Funchal, Madeira	Mass.	North Dighton
2	Henriques	José	21		m	"	17A38049 Labourer	"	12/10/43 "	"	"	"	"	Father: Francisco José Henriques - S. Pedro, Funchal, Madeira	"	"
3	Pinto d'Abreu	João	23		m	"	1-17685 2 "	"	3/31/39 "	"	"	"	"	Brother: Leonardo de Abreu, S. Pedro, Funchal, Madeira	"	"
4	d'Abreu	Manoel +	21		m	"	"	no	no	"	"	"	"	Brother: Manoel de Abreu, Lombo dos Terços, Ponta do Sol, Madeira	"	North Easton
5	Fernandes Camacho	João	18		m	"	"	"	"	"	"	"	"	Mother: Maria Augusta Gonçalves - Sitio dos Lemes, Ponta do Sol, Madeira	"	East Taunton
6	Pereira	José	19		m	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: Manuel Pereira - Barcimada - Agua de Pena, Madeira	"	New Bedford
ADMITTED SV	Pereira Funchal	Manoel					844491 6/15/32							Mother: Maria Pereira - Jardim do Mar, Madeira	"	"
8	Gonçalves da Silva	Antonio	19		m	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: João Gonçalves da Silva - Quinta Granda, Comara do Lobos, Madeira	"	"
9	Santos	João Gonçalves	21		m	"	1-15224 6-10-35 Servant		4-1-35	Auth 14 file 99336/265	"	"	"	Father: Manoel Gonçalves da Silva - Quinta Granda, Comaro do Lobos, Madeira	"	"
10	Gonçalves Jardim	Manoel	30		m	M	Labourer	"	"	"	"	"	"	Wife: Luiza de Jesus, Sitio da Conceição, Estreito Calheta, Madeira	"	"
11	Rodrigues Carreira	22 1626 11-1-28	19		m	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Father: Jorge Rodrigues Carreira - Prazeres, Madeira	"	"
12	Gomes d'Andrade	Antonio	21		m	"	"	no	no	"	"	"	"	Mother: Carolina de Jesus - Arco da Calheta, Madeira	"	"
13	Rodrigues	José	18		m	"	1-356030-5/22/41	yes	yes	"	"	"	"	Mother: Margarida Rodrigues - Rua de Santa Luzia, Funchal, Madeira	"	"
14	de Freitas	Manoel	20		m	"	"	no	no	"	"	"	"	Father: Roberto de Freitas - Santa Cruz, Madeira	"	"
15	Vieira	João	19		m	"	1-106660 "	"	"	"	"	"	"	Father: João Vieira - Santa Cruz, Madeira	"	"
16	João da Silva	Domingos	20		m	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: Antonio João da Silva, Estreito da Calheta, Madeira	"	"
17	Teixeira Miguel	João	20		m	"	22216 241 - San Francisco 3/26/36	"	"	"	"	"	"	Father: João Teixeira Miguel - Lombo dos Tercas, Ponta do Sol	"	Lowell
18	d'Andrade	José	20		m	"	"	"	"	"	"	"	"	Father: Jose d Andrade - Ponta do Sol, Madeira	"	"
19	de Souza	Manoel	25		m	M	"	"	"	"	"	"	"	Wife: Rosa de Gouvea - Pinheiro - Achados da Cruz, Madeira	"	"
20	Rodrigues Teixeira	João	19		m	S	"	yes	yes	"	"	"	"	Father: João Rodrigues Pereira - C. Pilar 4, S. Pedro, Funchal, Madeira	"	Fall River
21	" "	Manoel	20		m	"	22-11 9782 505 5-28-42	"	"	"	"	"	"	Father: Manoel Gonçalves, Knage - Sitio dos Ginjas, St. Vincent, Madeira	"	"
22	Gonçalves	Januario	19		m	"	"	no	no	"	"	"	"	Father: Antonio Rodrigues, Valerio - Sitio dos Ginjas, St. Vincent, Madeira	"	"
23	Rodrigues Valerio	Joaquim R.	22		m	"	1-152673-2/21/35	"	"	"	"	"	"	Mother: Rita de Gouvea - Serra d'Agua, Madeira	"	"
24	Gouvea	Domingos	19		m	"	1-222382 11/29/37	"	"	"	"	"	"	Mother: Maria de Conceição - Serra d'Agua, Madeira	"	"
25	de Silva	Domingos	22		m	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
26																
27																
28																
29																
30																

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

85

Arriving at Port of _____, MAY 7 1912, 190

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		self	$	No			Enisin: Antonio Goncalves, North Dighton Mass	No	No	No	No	good	No	5	4	fair	blond	brown	None	Portugal	Madeira
2		"		No			Friend: Manuel Gomes Jardim, North Dighton, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
3		"		No			Friend: Manuel Gomes Jardim, North Dighton Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"	"
4		"		No			Cousin: Manuel d'Abreu, North Easton, Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	"	"
5		"		No			Friend: Jose Correia, East Taunton Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	black	"	"	"	"
6		"		No			Brother: Jose Pereira, 195 Belleville Ave. New Bedford Mass.	"	"	"	"	"	"	5	9						
7		X		No			Father: Antonio Pereira, 19 Boulard Street, New Bedford Mass.	Mer Cer	"	"	Lack of phys & sex age claimed	"	"	M	2	fair	brown	"	"	"	"
8		"		No			Brother: Manuel Carlos da Silva, 527 Second Street, New Bedford Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	"	"	"	"
9		"		No			Uncle: Antonio Goncalves, 145 County Street, New Bedford Mass	"	"	"	"	"	"	5	—	"	brown	"	"	"	"
10		"		No			Friend: Guilherme Rodrigues Jardim, 196 Belleville Ave, New Bedford Mass.	"	"	"	"	"	"	5	4	dark	black	"	"	"	"
11		"		No			Friend: Antonio Pereira, 19 Boulard Street, New Bedford Mass.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
12		"		No			Friend: Antonio Rodrigues Ferreira, Corner of Nels & Steal Sts 2+3 N. Bedford Mass	Mer Cer	"	"	Opacity left Cornea	"	"	5	—	"	"	black	"	"	"
13		"		No			Friend: Antonio Pereira, 19 Boulard Street, New Bedford Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	"	brown	"	"	"
14		"		No			Cousin: Manuel Vieira de Gouvea, 233 Coggeshall St. New Bedford Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"	"	"	"
15		"		No			Brother: Manuel Vieira de Gouvea, 233 Coggeshall St. New Bedford Mass.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	"	"
16		"		No			Friend: Manuel Augusto da Souza, 195 Belleville Ave, New Bedford Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	dark	black	"	"	"	"
17		"		No			Friend: Agostinho Rodrigues, Gamb Street 140 Lowell Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	brown	brown	"	"	"	"
18		"		No			Friend: Manuel F. Tellona, Gamb Street 140 Lowell Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	dark	black	"	"	"	"
19		"		No			Cousin: Manuel Mendes, 140 Gatham Street Lowell, Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	black	"	"	"	"
20		"	10	yes 1907	1912	Fall River	Cousin: Manuel Mendes, 69 Columbia Street, Fall River Mass	"	"	"	"	"	"	5	6½	"	"	"	"	"	"
21		"	10	" 1907	1912	"	Friend: Jose de Andrade Nobrega, 69 Columbia St. Fall River, Mass	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
22		"	10	No			Friend: Jose de Andrade Nobrega, Alden St. 328, Fall River, Mass.	Mer Cer	"	"	Lack of phys & sex development	"	"	5	2	dark	brown	"	age claimed	"	"
23		"		No			Friend: Antonio J. Hom. de Gouvea, Alden St. 328, Fall River, Mass.	"	"	"	"	"	"								
24		"	10	No			Friend: Antonio J. Hom. de Gouvea, 340 Columbia St. Fall River, Mass.	"	"	"	"	"	"	5	5	fair	light	"	"	"	"
25		"	10	No			340 Columbia St. Fall River Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	"
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners master, of the KOENIGIN LUISE, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

G. Meiners
master
Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 190..,
at New-York

T. J. Kayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kaiser Luise, sailing Hoboken, (State whether "employed by the owners thereof," or "sailing therewith," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Hofmann

86

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19 .

at New-York

M. Kayne

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

7 S. S. Königin Luise sailing from Bremen Third Class April 20, 1914

11—1114

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
7															
1	Hörither	Elise	55		F wd	housewife	yes	yes	Germany	German	Germany	Trostadt	cousin Bruno Hörither Trostadt, Thüring.	N.J.	Elizabeth
2	"	Anna	19		S	maid	"	"	"	"	"	"	both	"	"
3	"	Klara	15		S	zero	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Hermann	Jacob	63		M	farmer	"	"	"	Jew	Austria		nephew Adolf Hörither Hannover	Ind	Monroeville
5	Klodt	Wilhelm	63		M	[illegible]	"	"	"	"	Md	Balto.	brother-in-law Josef Klodt Borgentreich, Westf.	Md	Baltimore
6	Biesiemann	Jacob	32		M	painter	"	"	Germany	"	Germany	Cleve	father Biesiemann Cleve, Rheinstr. 10	"	"
7	"	Eva	31		F	housewife	"	"	"	"	"	"	fil	"	"
8	"	Elise	4		S	none	No	No	"	"	"	"	gr.f.	"	"
9	Henne	Hermann	25		M	locksmith	yes	yes	"	"	"	Borgentreich	moth Anna Henne Borgentreich	Cal	San Francisco
10	Stiens	Friedrich	25		M	farm laborer	"	"	"	"	"	"	father Friedrich Stiens Borgentreich, Westf.	"	"
11	Stiens	Ewald	30		M	tailor	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	~~Brewitz~~	~~Frieda~~	~~17~~		~~F~~	~~maid~~ zero	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~Hotel~~	~~moth Caroline Brewitz Steele~~	~~"~~	~~gr.f. Woodhaven~~
13	Fiauta	Andrej	35		M	farm laborer	yes	no	Austria	Bohemian	Moravia	Hracice	wife Barbora Fiauta Kyjovice	Ohio	Girard
14	"	Terezie	32		F	housewife	"	"	"	"	"	"	moth	"	"
15	Beinschott	Andreas	24		M	farm laborer	"	"	Hungary	German	Hungary	Selend	father Ludw. Beinschott Selend, Trad. Hung.	Ca	Harrisburg
16	"	Rosalia	22		F	housewife	"	"	"	"	"	"	fil	"	"
17	Schön	Mihaly	26		M	farm laborer	"	"	"	"	"	"	father Michael Schön Szeniak, Trad.	Oh	Cleveland
18	"	Barbora	20		F	housewife	"	"	"	"	"	"	fil	"	"
19	Henne	Heinrich	14		M	none	"	"	Germany	"	Germany	Fewer, Kniek	father Christian Henne Hennenkirch 66 Westf.	Montana	Bridger
20	Friedrichs	Carl	14		"	"	"	"	"	"	"	"	father Conrad Friedrichs Hennenkirch 97	"	"
21	Beran	Vaclav	17		S	tailor	yes	yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Sedlice	father Karel Beran Sedlice 55	Bohemia	Ills	Chicago
22	"	Marie	21		F	maid cook	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	Resnik	Maria	27		M	housewife	"	"	German	Styria	Eggenberg		moth Gertrud Lauber St. Lorenzen	Styria	Wisc	Kewaunee
24	"	Lukas	28		M	iron founder	"	"	"	"	"	"	father Lukas Resnik Kaegwald	"	"
25	"	Georg	33		M	baker	"	"	"	"	"	"	wife Hedwig Resnik Eggenberg	"	"
X 26	Lauter	Karolina	16		F	maid servant	"	"	"	"	Galicia	Litarowka	father Lochart Lauter Litarowka	Galicia	N.J.	Long Island City
X 27	Zorn	Katarina	16		"	"	"	"	"	"	"	"	father Filip Zorn Litarowka	"	"	"
28	Vrabl	Gaspar	16		M	locksmith	yes	yes	Austria	Hung.	Hungary	Kissvarda	mother Theresia Vrabl Kisvarda	Hung	New Jorchester
29	Kurpil	Peter	32		M	farm laborer	"	"	Austria	German	Galicia	Litarowka	wife Christine Kurpil Litarowka	Galicia	N.J.	N.J.
30	Bauer	Jakob	21		"	"	"	"	"	"	"	"	wife Katarina Bauer Litarowka	"	"	"

Book

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 7-1912, *19* 87

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?														
1	No	self	18				daughter Minna Sidel 689 Elizabeth st. N.Y.	No	No	No	No	good	No	4	11	fair	brn	grey	None	Germany	Russia
2		wife						"	"	"	"	"	"	5	0	"	blond	"			
3								"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"			
4																					
5																					
6														5	7	fair	blond	blue	None	Germany	Russia
7		son												5	4	"	"	brown			
8		sis																			
9		uncle	25	No			Lorenz Kenne 463-14th st. San Francisco Cal							5	6	"	"	blue			Bergentreis
10			25											5	8	"	"	"			
11			30											5	4	"	"	"			
12	No		25				Bril. Bend Debus 253 Bergen [illegible]							5	8	"	black	brown			Austria Galicia
13	Yes	self	32	Yes	1907	Chicago Ill	uncle Kasik Toptho Durland Block	No	No	No	No	good	No	5	8	"	black	brown			Austria Galicia
14		husb						"	"	"	"	"	"	5	1	"	brn	blue			
15		self	50	No			uncle Peter Koblumann 1194 Cameron st. Harrisburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown			Hungary Austria
16		husb						"	"	"	"	"	"	5		"	blond	grey			
17		self	50				cousin Johann Wenz 2208 W. 30 st. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown			
18		husb						"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	brown			
19		self	28				uncle Karl Henken Bristow Iowa	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	blue			Germany Austria
20			25					"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"			
21			20				uncle Rudolf Hayberg 2233 St Louis Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown			
22			26					"	"	"	"	"	"	5		"					
23			25				friend Hans Tscherwitz 315 Chestnut st. Milwaukee Wisc	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue			
24			25	Yes	1910	Milwaukee Wisc		"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"			
25			26	No				"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown			
26	No		2				broth Valenty Lauter 924 Hotel Stoinbeck Long Island City	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"			
27			2				uncle Erik Lauter 13 Tage Long Polenk Hotel Long Island City	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"			
28			26	Yes	1895		mother Julia Lauter Great Neck L.I.	"	"	"	"	"	"								
29	No		25	Yes	1907	No	St. Joseph Hill Academy Brother Theodor Lauter Ave. i. Valentin Pittsler 902 Leonard Ave st. Grove N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	fair	dark	blue			
30			20	Yes	1909	No	friend Valenty Lauter 924 Hotel Steinbeck Long Island City N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Koenigin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kronprinz Luise, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

W. Koepe

Immigration Officer.

88

7

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kongin Luise sailing from Bremen Third Class April 27 1912

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Lyschs	Janos	35	M	M		mason	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Kistorr	wife Lyszana Lyschs	Wis	Milwaukee
2	Gerzsits	Lajos	32		M		locksmith	"	"	"	Slovak	"	Fizfoorras	father Andras Gerzsits	"	"
3	"	Kristina	27		F		housewife	"	"	"	Hungarian	"	Tamasfalu	"	"	Jersey City
4	"	Margareta	7		F		none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Dorottya	6		F		"	No	No	"	"	"	"	"	"	"
6	"	Lajos	11	M			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	Bandrecu	Dimitru	35		M	M	Mechanic	Yes	Yes	Roumania	Roumanian	Roumania	Burkeuth	brother Dinie Bandrecu	Pa	Erie
8	"	Victoria	30		F		housewife	"	"	"	"	"	"	brother-in-law	"	"
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

P. Cowles, Insp. in charge
acts 1, 78

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, *19* 89

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
													25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1		self 25 yrs		1905		Nikrem bro.		No	No	No	good	No	5	2	fair	brown	brown	None	Hungary	Nikrem
2		" 18 "		1908		Jakob Fein		"	"	"	"	"								
3		husb				Jakob Fein		"	"	"	"	"								
4		father				Jakob Fein		"	"	"	"	"								
5								"	"	"	"	"								
6								"	"	"	"	"								
7		self 19		1905	Philadelphia	Louis Schuyler 117 W. 87th St. City		"	"	"	"	"	5	3	fair	brown	brown	None	Germany	Germany Bavaria
8		husband 3 yrs		1908				"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"		Germany Augsburg
9								"	"	"	"	"								
10								"	"	"	"	"								
11								"	"	"	"	"								
12								"	"	"	"	"								
13								"	"	"	"	"								
14								"	"	"	"	"								
15								"	"	"	"	"								
16								"	"	"	"	"								
17								"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners (State whether Master, First or Second Officer.) of the Master S.S. Königin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kronprz. Luise, sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ownership thereof," as the case may be.)

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of _____, 19

at New-York

W Kayne

Immigration Officer.

11—1115

90

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

8 S. S. Königin Louise sailing from Bremen, April 20th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Wieser	Peter	28	4	M S	farm laborer	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Othalom	father Josef	Wieser Arad	Hungary	Pa. College Point
2	" Tafel	Kathi	19		F S	house servt			"	"	"	"	fil	"	"	"
3	" do	Mihaly	1½		M S	none			"	"	"	"	gr f.	"	"	"
4	"	Jakab	21		M S	farm laborer			"	"	"	"	fath.			
5	"	Anna	17		F S	house maid			"	"	"	"	fil			
6	Birthelmer	Georg	24		M M	farm laborer	yes	yes	Hungary	German	Hungary	Kishudas	wife	Katke Birthelmer		Ch Emerson
7	Leisel	Janos	23		M S	"	"	"	"	"	"	Othalom	fath	Kasper Leisel		Ill Chicago
8	" Tafel	Rosa	20		F S	1909556-3-3-41 wife			"	"	"	"	fil	"		
9	Kekeleon	Jan	43		M M	farm laborer	No	No	Hungary	Slovak	Hungary	Segmarth	wife	Maria Kelebor		Pa Aspinwall
10	"	Rosa	46		F S	maid servt			"	"	"	"	dau	"		
11	Koudascsin	Joseph	25		M S	farm laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Falkus	father	Mikely Koudascsin		Pa Homestead
12	Berta	Josef	26		M M	farm laborer	"	"	"	"	"	Vinye	wife	Anna Berta		
13	Pekarek	Mari	46		F M	maid servt			"	"	"	Kemeiye	father	Maria Petercsak		
14	Koczsak	Mihaly	40		M M	farm laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Tassa	wife	Theresa Kokonk		
15	Lesko	Janos	40		M M	"	"	"	"	"	"	Zseri	wife	Barbara Lesko		
16	Petro	Andras	29		M M	"	"	"	"	"	"	Tapolymogyro	Zsir wife	Stany Petro		
17	Jakub	Maria	19		F S	maid servt	"	"	"	"	"	Babyok	father	Andr Jakub		
18	Tutko	Kinczan Erzsebet	24		M M	house wife	"	"	"	"	"	Nagasrev	father	Mihaly Tutko		
19	"	Pal	6		M S	none	no	no	"	"	"	"	grandf	"		
20	"	Janos	4		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
21	Mitrik	Borbala	32		F M	house wife	yes	yes	Hungary	"	"	Palock	mother	Sinka Anna		
22	"	Maria	8		F S	none	"	"	"	"	"	"	gr m.	"		
23	"	Andras	7		M S	none	No	No	"	"	"	"	"	"		
24	Szalanczy	Erzsebet	25		F S	maid servt 7-121437	yes	yes 9/12/39	Hungary	"	"	Nagyalmas	father	Istvan Szalanczy		Pa Youngstown
25	Kuklicka	Julia	28		"	7-159608-505-1-22-11	"	"	"	"	"	Kokorikara	mother	Istvan Maria		
26	Kolcsar	Anna	18		"	"	"	"	"	"	"	Tereshegy	father	Josef Kolcsar		
27	Hanczko	"	29		M M	house wife	no	no	"	"	"	Kirokabela	moth	Magenda Erzsebet		Cleveland
28	"	Anna	3		F S	none	No	No	"	"	"	"	gr m	"		
29	"	Karoly	4		M S	"	"	"	Hungary	"	"	"	"	"		
30	Podhorszky	Matyas	41		M M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Tapolcsany	wife	Erzsi Pokonsky		

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 21 1912, 19

91

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane persons, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by means of any assisted or contract labor, or whether having a ticket or passage paid for by any corporation, society, municipality, or government, or whether in possession of money sent for the purpose by any of the foregoing, or whether coming in any other manner to be supported by others.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		no self 30	no		Bro. Wm Wild 201 Ave, College Point N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	and blue		None	Germany	Hanover
2		husb —			"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown			
3		father —			uncle	"	"	"	"	"	"			"	blond	blue			
					bro.														
											conf. foll								
											No								
6		self 25			friend John Brewer 1729 Nelson Ave, Canton O.	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	blond	brown	None	Hungary	Hungary
7		" 45			Johann Freer 639 Percy St, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"			Austria
8		husb —				"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"			
		self 24		1886 Peymouth Eng.	bro. John Medred Oppeln Pa.														
10		father no																	
11		self 18			bro. Tomko Janos 3 Str. 522. Homestead Pa.	No	No	No	No	good	No	4	10	fair	brown	grey	None	Hungary	Hungary
12		" 37		1907 Homestead Pa.	cousin Mike Kassmar 1 Str. + 147. Homestead Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown			Austria
13		wife 30		1907 Homestead Pa.	daughter Gejdos Mihaly 3 Str. + 520. Str. Ave. Homestead Pa.	"	"	"	"	"	conf. foll								
14		self 20		1907 Homestead Pa.	bro. Majik Humanik 3 Str. + 417. Homestead Pa.	No	No	No	No	good	No	5	3	fair	brown	black			
15		" 26		1907 Homestead Pa.	cousin John Jesa 3 Str. + 443 Homestead	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue			
16		" 18		1907 Cleveland O.	cousin John Ondics Box 446 Homestead Pa.	"	"	"	"	"	"	6	6	"	blond	brown			Austria
17		" 40			bro. Hust	"	"	"	"	"	"	5		"		grey			
18		" 40			husb Pal Khuban Fortka Ford Ave + 546. Homestead Pa.	"	"	"	"	"	"	5		"		blue			Austria
19		moth 55			father	"	"	"	"	"	"			"		brown			Hungary
20		" —				"	"	"	"	"	"			"					
21		self 24 yrs	1907	Homestead Pa.	cousin Andras Shtrik Homestead Pa. + 544. 4 Str. Homestead Pa.	"	"	"	"	"	"	5		"		grey			
22		moth —			father	"	"	"	"	"	"			"		blond			
23		" —	born			"	"	"	"	"	"			"		grey			
24		self 22 yrs			bro. John Hasa 414 Chestnut St Youngstown O.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	4	blue			Austria
25		" 16			bro. in. Jos. Kubicka Andrew St 355 Youngstown O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey			
26		" 32			bro. Stefan Kokosar Youngstown O.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	4	brown			Hungary
27		" 25 yrs	1904	Cleveland O.	husb Karoly Hanuska Cambridge St 9010. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	blue			Austria
28		moth —	born		father	"	"	"	"	"	"			"	blond	grey			
29		" —	no			"	"	"	"	"	"			"	"	"			"
30		self 16			bro. Filina Stefan 237 Kelso Ave, Cleveland	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown			Austria

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master of the S.S. Königin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners.
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

92

Affidavit of Surgeon.

I, F. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kaiserin Luise, sailing Herrick, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19

at New-York

W Kayne

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Königin Luise sailing from Bremen April 28, 19 14

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
9			21												
1	Hamuccsak	Matyas	37		M M	farm laborer	yes	yes	Hungary	Slovak	Hungary	Straszegy	wife Maria Hamuccsak Straszegy	Pa	Youngstown
2	" wife	Katalin	32		F	housewife			"	"	"	"	wife " " "	"	"
3	"	Katalin	11		S	none			"	"	"	"	gr. mo "	"	"
4	"	Maria	9		"	"	No	No	"	"	"	"	" "	"	"
5	"	Ilona	4		"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
X 6	Valencsik	Anna	18		S	maid servant	yes	yes	Hungary	"	"	Korotnok	father Janos Valenczik Korotnok Hgy	"	Cleveland
7	Bednar	Maria	24		M	housewife	No	No	"	"	"	Csirkabela	father Jakob Lydik Csirkabela Hgy	"	"
8	Kratina	"	24		S	maid servant	yes	yes	"	"	"	Felsötohes	brother Janos Kratina Felsötohes Hu	"	"
9	Kalinesak	Terza	37		Wid	"	"	"	"	"	"	Csernicza	sister Maria Kalinesak Csernicza Hgy	Pa	Cittsburg
10	Tamas	Maria	18		S	"	"	"	"	"	"	Falkus	father Janos Tamas Falkus Hgy	"	"
11	"	Georgy	37		M M	farm laborer	"	"	"	"	"	"	wife Anna Tamas Falkus Hgy	"	"
12	Andrejko	Lydia	17		S	maid servant	"	"	"	"	"	Temetvegas	mother Maria Tompko Temetvegas Hgy	"	"
13	Berbuzik	Laszlo	35		M M	farm laborer	"	"	"	"	"	Berekaze	wife Borbala Berbuzik Berekaze Hung	"	"
14	Lesko Kovacs	Zuzanna	16		F	maid servant	"	"	"	"	"	Jaszbene	father Janos Kovacs Jaszbene Hgy	"	"
15	Botitko	Maria	26		M	housewife	"	"	"	"	"	Saloce	father Gyorgy Horvath Tiszolcz Hung	"	Sharon
16	"	Maria	1½		S	none	No	No	No	"	"	"	gr. f "	"	"
17	"	Janos	1½		M	"	"	"	Hungary	"	"	"	" "	"	"
18	Lukacs	Andras	40		M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Liptofalu	wife Maria Lukacs Liptofalu Hung	"	Johnstown
19	Borovszky	Matyas	35		"	"	"	"	"	"	"	Kerekad tiberj	wife Maria Borovszky Kerekadtiberj Hg	"	"
20	Kuptakl	Josef	24		S	"	7-104431-505-7/1/38		"	"	"	Tolfalvicza	father Joseph Kuptakl Tolfalvicza Hung	"	"
21	Valyko	Maria	19		F	housewife	"	"	"	"	"	Felsörocze	mother Anna Szabo Felsörocze Hung	Pa	Both Johnstown
22	Andrejcsar	Pal	30		M	farm laborer	"	"	"	"	"	Kerekas	wife Zuzanna Andrejcsar Kerekas Hung	"	"
ADMITTED 23	Kesekar	Janos	16		S	"	"	"	"	"	"	"	mother Katarin Kesekar Kerekas Hung	"	"
ADMITTED 24	Gabor	Erzsebet	17		F	maid servant	2-45003	7/1/39	"	"	"	Tegenye	father Janos Gabor Tegenye Hung	"	"
X 25	Skotka	Barbara	16		"	"	Y-344430		"	"	"	Bekecsroce	father Istvan Skotka Bekecsroce Hung	Pa	Braddock
26	Hrusska	Maria	20		"	"	6-80060	11-29-39	505	"	"	Igostonlak	mother Zuzanna Hrusska Igostonlak Hung	"	"
27	Babjak	Andras	43		M M	farmer laborer	"	"	"	"	"	Falkus	wife Anna Babjak Falkus Hgy	"	Allegheny
28	Scibancho	Erzsa	32		F	housewife	"	"	"	"	"	"	brother Mihaly Bodnar Falkus Hgy	"	"
29	"	Janos	9		M	none	"	"	U St. Z.	"	"	"	uncle " "	"	"
30	Tetrak	Istvan	30		M	laborer	No	No	Hungary	"	"	Felsöcsay	wife Borbala Tetrak Felsöcsay Hg	"	Duquesne

16

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

93

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, *19*

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
												25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Every alien or alien woman, or female under sixteen years of age, unaccompanied by father, mother, husband, or legal guardian, who is coming to the United States to join a husband, father, or other relative, or to whom a ticket or passage money has been forwarded, or who is coming by means of any prepaid railroad ticket, or by means of any passage ticket or money sent, express or implied, to him by any person in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid railroad ticket, or by means of any passage ticket or money sent, express or implied, to him by any person in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.
1	S	self	20	1900 Youngstown O.	brother Mihaly Kanuscsak Youngstown Oh	No	No	No	No	good	No	5 6	fair	brown brown	None	Hungary	Veresvagy
2	S	husb		1912 " 1901 "	bro in l	"	"	"	"	"	"	5 4		black			
3	S	fath		1911 " 1901 Clairton Pa	uncle	"	"	"	"	"	"						
4	S	"		1901 Clairton Pa	"	"	"	"	"	"	"						
5	S	"		"	"	"	"	"	"	"	"						
6	S	self	6	"	bro in l. Georg Zahurak 320 Z Lakeside Ave Cleveland Oh	"	"	"	"	"	"	5		black			Koratnok
7	S	"	15	"	unit Cpl Bednar Oh 3015 Lafer St. Cleveland Oh	"	"	"	"	"	"	4 9		brown grey			Szarvaszo
8	S	"	46	"	cousin Maria Vasko 2102 Fleming Ave Cleveland Oh	"	"	"	"	"	"	5 2		blond			16 Letters
9	S	"	34	"	cousin Rudy Klimcsik Oh 3013 Bruce Alley Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5 4		brown			Szarvaszo
10	S	"	16	"	not Emi Los 341 Concord Ave Pittsburg Pa cousin "	"	"	"	"	"	"	4 11		blond			
11	S	"	20	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4		fair			
12	S	"	20	"	bro in l Ignac Szaerbak 4 Shaler St Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5 11		brown			Szarvaszo
13	S	"	22	"	bro Georg Grevon 42 Bates St Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5 5		brown			Szarvaszo
14	S	"	38	"	cousin Ludvig Furinda 306 9 Fenton Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	4 10		black			Szarvaszo
15	S	"	18	1903 1909 Clairton Pa	husb Peter Hortiba 329 Forth Ave St Clairton Pa	"	"	"	"	"	"	5 6		brown			Szarvaszo
16	S	mother		Clairton Pa	father "	"	"	"	"	"	"			black			
17	S	"	30	"	"	"	"	"	"	"	"			gray			
18	S	self	30	1901 Johnstown Pa	bro in l. Valer Skrabusak 420 1/2 Chestnut St Johnstown Pa	"	"	"	"	"	"	5 4		fair			Szarvaszo
19	S	"	29	"	bro in l Josef Borrovski 23 Front St. Johnstown Pa	"	"	"	"	"	"	5 5		dark brown			Szarvaszo
20	S	"	18	"	bro in l Juro Skolut 10 Woodville Plan St. Johnstown Pa	"	"	"	"	"	"	5 2		gray brown			Szarvaszo
21	S	"	32	"	husb George Valyko 4 Forth Johnstown Pa	"	"	"	"	"	"	5 11		black			Szarvaszo
22	S	"	19	1906	bro in l Joseph Resetar 163 Chestnut St Forth Johnstown Pa	"	"	"	"	"	"	5 7					Szarvaszo
23	S	"	15	"	brother " "	"	"	"	"	"	"	4 9		brown			Szarvaszo
24	S	father	22	"	Lehocsky Mesza 329 Stanton St Forth Johnstown Pa	"	"	"	"	"	"	4 7		black gray			Szarvaszo
25	S	self	41	"	bro in l Andy Lechovski "	"	"	"	"	"	"	5 1		fair			
26	S	"	30	"	1029 Washington St Braddock bro in l Gabl Skonicka "	"	"	"	"	"	"	4 9		brown			Szarvaszo
27	S	"	31	1906 1907 Allegheny Pa	bro in l Ivan Curtz 44 Shilluvi Ave Allegheny Pa	"	"	"	"	"	"	5 4		light brown			Szarvaszo
28	S	"	18	1902 1907 Allegheny Pa	husb Janos Skirahky 44 Shilluvi Ave Allegheny Pa	"	"	"	"	"	"	5 2		brown gray			Szarvaszo
29	S	mother		Clairton Pa	father "	"	"	"	"	"	"			black			
30	S	self	15	"	bro in l Janos Korecsko 62 Spele Eli Duquesne Pa	"	"	"	"	"	"	5 7		brown			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master, of the S.S. Königin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(States whether Master, First or Second Officer.)

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

94

Affidavit of Surgeon.

I. Fr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kronp. Luise, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19

at New-York

M Payne

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

9 S. S. Königin Luise sailing from Bremen April 20th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
	Third class														
1	Holec	Marie	21		F S	servant	Yes	Yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Žitkina	parents: Ant. Helmera, Zilina 61 p. Družec Bohemia	Ill	Chicago
2	Podany	Terezie	21		F S	"	"	"	"	"	"	Lhota	father: Jan Podany, Lhota p. Druzec Bohemia	Oh	Cleveland
ADMITTED 3	Andres 609/36 P.H.36-26	Rosa	38		F S	governess	"	"	"	"	"	Benátky	parents: Jan Andres Polna 150 Bohemia	N.J.	new York
4	Mayer	Frank	40		M S	painter	"	"	"	German	"	Domažlic	father: Georg Mayer, Domažlic 94 Bohemia	Pa	Latrobe
5	Stejskal	František	23		M S	clerk	Yes	Yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Nová Ves	parents: Jan Stejskal, Nová Ves 11, p. Klim Bohemia	N.J.	new York
6	Hrnej	Jiří	28		M M	laborer	"	"	"	"	"	Vel. Nehvizdy	wife: Božena Hrnej, Vel. Nehvizdy 59 Bohemia	Ill	Chicago
7	Slováček	Rozalie	21		F S	servant	"	"	"	"	Moravia	Lidečko	mother: Anna Slováček, Lidečko 104 p. Horní Lič Moravia	N.J.	Albany
8	Jindra	Johanna	17		F S	"	"	"	"	"	Bohemia	Kozlany	father: Václav Jindra, Kozlany Bohemia	Minn	Adrian
9	Stelmach	Marya	19		F S	"	"	"	"	Polish	Galicia	Zbydnow	father: Wojciech Stelmach, Zbydnow p. Łapanow Galicia	Ill	Chicago
10	Żemiak	Marya	20		F S	~~servant~~	~~Yes~~	~~Yes~~	"	"	"	"	father: Antoni Żemiak, Zbydnow p. Łapanow Galicia	"	"
11	Javra	Josef	40		M M	tailor	"	"	Austria	Bohemian	N.J.	New York	home in New York	N.J.	new York
12	Dědic	Františka	23		F S	servant	"	"	Austria	"	Moravia	Šaštorice	father: Jan Dědic, Šaštorice p. Jimramov Moravia	Pa	Traer
13						"									
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, 19 — 95

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	25	no			brother: Václav Holec, Joslin Pl 1447 Chicago Ill	No	No	No	No	good	No	5	11	fair	black	blue	none	Bohemia	Jičina
2	"	"	25	"			brother: Jan Podarný, 3460 E 93 St. Cleveland oh	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	brown	"	"	Chotě
3	"	"	32	no			cousin: V. Koop c/o Brotzky & Strnad 1389 Second ave N.Y. New York	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	blue	"	"	Hanušky
4	"	"	15	no	1905	Pa	cousin: Karl Schorval, St Vincent College Beatty Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Vrosovice
5	Yes	self	50	no			cousin: Alois Stejskal, 434 E 75 St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey	"	"	Nová Ves
6	"	"	48	"			brother: Jan Hrycej 1353 Bismarckhurst St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Galicia	Jezierna
7	"	"	25	"			sister: Mrs. Františka Pienkosová 58 Quail St. Albany N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown	"	Austria	Lisków
8	"	"	32	"			grand mother: Marie Srabeta, Adrian Minn Nobles Co	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	Bohemia	Rozhraní
9	"	"	28	"			sister: Agata Stelmach, 20 Street, № 1932 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey	"	Galicia	Zbytniow
10	"	"	37	"			sister: Gertrud A Tobola, 20 Sts. № 1922 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
11	Yes	self	25	no	1907	N.Y.	citizen and home: 342 № 36 St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"								
12	"	"	18	no			friend: Frank Hrusa, c/o A. Hadaček, Traer Ia Tama Co	"	"	"	"	"	"	5		fair	brown	grey	none	Austria	Čimice
13								"	"	"	"	"	"								
14								"	"	"	"	"	"								
15								"	"	"	"	"	"								
16								"	"	"	"	"	"								
17								"	"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Koenigin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

W Clayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

96

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kronprinz Luise, sailing thereon (State whether Surgeon "of or therewith" or employed by owners thereof, as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

W Hagner

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

III. Klasse. LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

10 S. S. "Königin Luise" sailing from Bremen April 20th, 192

Third class

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on list.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Pasko	Charles	24		M S	manufactory laborer	yes	yes	Austria	Croatian	Austria	Jalesburg	Wife Beta Pasko, Janevo Croatia.	Ill.	Canton
2	Gego	Filip	20		S	"	"	"	"	"	"	"	Brother, Mike Gego Janevo, Croatia	"	"
3	Schwears	Heinrich	16	10	"	butler	"	"	Germany	German	Germany	Bremen	Father, Friedrich Schwears Nienburg a/W. Germany	Iowa	Breda
X 4	Lucky	Emilie	22		F	tailor	"	"	Galicia	Polish	Galicia	Tyrawa	Brother J. Lucky, Bremen	N.J.	Jersey C.
5	Steffens	Diedr. Aug.	25		M S	butcher	"	"	Germany	German	Netherland	Groningen	Nederhaare 27 Steffens Vorstade bei Aurich N.D. Stade	"	Brooklyn
6	Paul	Anna	36		F	Maid	"	"	Hungary	"	U.S.	Cleveland			
7	"	Barbara	9												
8	Heladecka	Josef	31		M	Waiter	"	"	Austria	"	"	"			

7X - 31000 - 9/2/41 - 105

C. Lowen Insp.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Newyork, MAY 2 - 1912, 19 97

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	S	Himself	$25	—	Brother, Pavel Fosta, Canton Ill.	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	blond	brown	Ukr[illegible]	Croatia	Janova
2	S	"	$25	—	Brother, Charles Gega 5 Jos Canton Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"	"
3	S	"	$25	—	Brother, Ludwig Schinero Breda Iowa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	blue	"	Germany	Nürnberg
4	"	"	$25	—	Brother in law, Peter Petter 104 Morris St Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	"	"	Galicia	Tyrol
5	"	"	$25	—	cousin Stefan Stefura Brooklyn N.Y. 558 Gold Ave.	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	Germany	Karlsruhe
Groenberg 6	S	"	$100	Yes 2m	Friend Stik Rai 3327 Kapman Av. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	Germany	Wien
7	M	"	$15	—	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	Austria	Wien
8	S	"	$25	10 —	Acq. Stan Spicka 1782 S. 11 St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	blue	"	Bohemia	Saaz
9						"	"	"	"	"	"								
10						"	"	"	"	"	"								
11						"	"	"	"	"	"								
12						"	"	"	"	"	"								
13						"	"	"	"	"	"								
14						"	"	"	"	"	"								
15						"	"	"	"	"	"								
16						"	"	"	"	"	"								
17						"	"	"	"	"	"								
18						"	"	"	"	"	"								
19						"	"	"	"	"	"								
20						"	"	"	"	"	"								
21						"	"	"	"	"	"								
22						"	"	"	"	"	"								
23						"	"	"	"	"	"								
24						"	"	"	"	"	"								
25						"	"	"	"	"	"								
26						"	"	"	"	"	"								
27						"	"	"	"	"	"								
28						"	"	"	"	"	"								
29						"	"	"	"	"	"								
30						"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master of the S.S. Konigin Louise, from Bremen, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19 ,

at New-York

J J Coyne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

98

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kaiserin Luise, sailing thereof, (State whether flag, "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

W Kayne

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

10 Steerage

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

10 S. S. Königin Luise sailing from Bremen April 20th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
10			30												
1	Dutkovics	Maria	37	f.	M	home wife	No	No	Hungary	Slovak	Hungary	Vamos	father Mihaly Szczak	Pa.	McKeesport
2		Janos	6	m	S.	None				Claims US Born			Varanno Hgy. grandfather		
3	Prigancz	Vazil	25	m	Mar	Laborer	Yes	Yes					wife Eva Prigancz		
4	Czebulya	Zofia	18	f.	S.	Maid Serv.							father Janos Czebulya		
5	Zubrya	Jozef	47	M	M.	Farm Laborer	No	No					Vereskey Hgy. wife Katarina Zubrya		
6	Laskodi	Gyorgy	37										Eleonmilye Hungary wife Maria Laskodi		
7	Bodnar	Mihaly	37				Yes	Yes					Magyarad Hungary wife Anna Bodnar	Ind.	Hyenipille Indiana Harbor
8	Kohanyi	Janos	45										Palocz Hgy. wife Borbra Kohanyi		
9	Polesin	Istvan	25										Palocz Hgy. wife Antonia Polesin		
10	Krucsir	Vincze	29										Rikeny Hungary wife Maria Krucsir		
11	Jamak	Jozsef	34										Modor Hungary wife Lazi Jamak	Ills.	Chicago
12	Adamecz	Julia	19	f.	S.	Maid Serv.							Modor Hungary father Pal Adamecz		
13	Diniska	Maria	24										Kerezturo Hungary mother Lotta Diniska		
14	Lpisak	Mihaly	29	M	M.	Farm Laborer							Lyeley Hungary wife Anna Lpisak		
15	"	Jozsef	32										Lacza Hungary wife Maria Lpisak		
16	Bresicza	Adam	36										Kecza Hungary wife Anna Bresicza		
17	Kalblechner	Erzsebet	23	f.	M	home wife			Hungary				Tlodegard Hungary father Gyorgy Kalb		
18	"	"	3	f.	S.	None	No	No		Claims US Born			Palocz Hgy. grandfather Hungary	N.J.	Jersey City
19	"	Janos	1½	m.						Claims US Born					
20	Butka	Jozsef	26	M.	Mar	Laborer	Yes	Yes					wife Anna Butka		
21	Petroscsik	Jozsef	23	f.									Palocz Hgy. wife Maria Petroscsik		Hungary
22	Matyi	Maria	30			home wife							Palocz Hgy. mother Katharine Matyi	Ills.	Joliet
23	"	Anna	10	f.	S.	None							Palocz Hgy. granddaughter Hungary		
24	"	Maria	9				No	No							
25	"	Erzsebet	6				Yes	Yes							
26	Bromberger	Zsuzsa	20			Maid Serv.							Szime Hungary father Karoly Bromberger	Pa.	Allenport
27	Fedor	Gyoergy	36	M.	Mar	Laborer	No	No					Tuzsa Hgy. wife Maria Fedor		Monessen
28	Kovalcsik	Maria	18			Maid Serv.	Yes	Yes					Tuzsa Hgy. mother Maria Kovalcsik		
29		Anna	23						Hungary				Tuzsa Hgy. father Mihaly Nagyak		
30		Janos	1½	m.	S.	None				Claims US Born			Tuzsa Hgy. grandfather Hungary		

ADMITTED 5

49

V

Dr. Macintosh, Insp.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 10

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, MAY 2 - 1912, 19 — 99

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No. — If Yes— Year or period of years. — Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	28	Yes 1903 Ill.	husband Jenor Duffarin 230 Railroad St. Mc Keesport Pa.	No	No	No	No	good	No	5 11	fair	black	grey	None	Hungary	Varasd
2		mother - Can. U.S.A.			father	"	"	"	"	"	"				blond	blue			
3		self	34	1904 American 1910 Pa.	brother John Dragan Fayette Co. Uniontown Pa.	"	"	"	"	"	"	5 8			brown			Hungary
4			22	No	friend Kelly Dunlo 1004 Fayette Pa.	"	"	"	"	"	"	5 8			grey			Slavonia
5			25	Yes 1903 Mich. 1911 Pa.	cousin Michael Ruhan 3 Gartenberg Wheatfield Pa.	"	"	"	"	"	"	5 5		grey	brown			Carniola
6			42	1906 Pa.	brother Joseph Yurkan	"	"	"	"	"	"	5 7			blond			Austria
7			19	1911 Italy Pa. 1910 Indiana	brother Andrew Shaffer 417 Ball St. Pittsburgh Pa.	"	"	"	"	"	"	5 0			blue			
8			28	1909 Hungary 1907	3616 Dresden St. Pittsburgh Pa. husband Mark Ozanic	"	"	"	"	"	"	5 7						Turkey
9			32	No	3616 Dresden St. Pittsburgh Pa. brother Mike Lyko 3575 Linden St. Pittsburgh Pa.	"	"	"	"	"	"	5 10			brown			Austria
10			28	Yes 1906 Illinois 1911 Ill.	friend Alex Kobelak 4742 Throop St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 6			brown			Russia
11			20	1907 1911	brother-in-law Samuel Jurnick 1628 Wright St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 4			blond			
12			20	No	cousin Joe Dodok 2627 - 24 St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 1			brown	grey		Austria
13			24		friend Eva Lyudzik 1748 N. Jackson St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 10			blond			Austria
14			25	Yes 1911 1908 Ill.	friend Lenga Sida 1630 Mozart corner Side Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 7			brown	brown		Russia
15			25	No	friend John and Sida 1073 Melrose St. Side Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 10				grey		
16			25	Yes 1905 Chicago 1910 Ill.	brother John Sivonjak 1661 Whitmore Ave. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5 6				brown		Austria
17			20	Yes 1911 South Dak.	husband Mike Kalbleisch 1911 South Dak. U.S.	"	"	"	"	"	"	5 2			blond	grey		
18		mother - born			father	"	"	"	"	"	"							
19						"	"	"	"	"	"							
20			28		husband John Szepi 1911 South Dak.	"	"	"	"	"	"	5 6			brown			
21		self	33	No	brother John Szepi 1911 South Dak.	"	"	"	"	"	"	5 3			brown	blue		
22			32		husband Steve Matyi	"	"	"	"	"	"	5 2				grey		
23			24		sister Julia Matyi	"	"	"	"	"	"	4 4			blond			
24		mother -			father	"	"	"	"	"	"	4 2						
25						"	"	"	"	"	"							
26						"	"	"	"	"	"							
27		self	22	No	brother Mike Lucich	"	"	"	"	"	"	4 10				blue		
28			26	Yes 1905 1908 Monessen Pa.	cousin Mike Pelcman 1033 Fifth Ave. Monessen Pa.	"	"	"	"	"	"	5 5						
29			27		brother John Novakovich Wayside St. Monessen Pa.	"	"	"	"	"	"	5 2				grey		
30			38	Yes 1907 1911 Monessen Pa.	husband John Novakovich Wayside St. Monessen Pa.	"	"	"	"	Depart	"	5 7						
		mother - born			father	"	"	"	"	"	"							

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, * G. Meiners Master of the S.S. Königin Louise from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,
at New-York

M. Fagan
Immigration Officer.

11—1115

* (State whether Master, First or Second Officer.)

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kaiserin Luise, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by Company thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19

at New-York

M. J. Coyne

Immigration Officer.

11—1115

100

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible], [illegible], 19[illegible]

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	KLIMA	ANNA	31												
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

May 27. 1910
Sept 19 1911

50

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11–1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, *19* 101

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose; or whether polygamist, or practicing polygamy; or whether an anarchist; or a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful destruction of property; and whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1									No	No	No	good	No	5	2	fair	brown	grey	None	Hungary	Kussenyicha
2														5			black				Magyarosa
3														4	11						
4														5	6		brown				Bodgasnyalak
5														5	3		brown				Palaes
6																	black	grey			
7														5	3		brown	brown			Alsosnyiye
8														4	11						
9														5	1		black				Körösnyi
10																		grey			
11																		brown			
12														5	5			blue			Jenyelan
13														5							Alsosnyiye
14														5	5½		brown	grey			Feckis
15																					
16									No	No	No	good	No	5	2	fair	black	blue			Nyiregyh
17														5	4			grey			Erdösza
18														5	3		grey	brown			Gyergyó
19														4	9		brown				Szamosuj
20														5	4		black	grey			Ujvidek
21														5	2			blue			
22														5	5		brown	brown			Ujmuny
23														4	9		black	grey			
24														5	6		brown	blue			Nyiregyh
25														5	5			brown			
26														5	6			blue			
27														5	8			brown			
28														5	6						
29														5	8		black				Szatmarnemeti
30														5	5			blue			Szamosuj

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master, of the S.S. Königin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

W. J. Cayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kronprz. Luise, sailing therewith, (State whether he sails "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

12 S. S. Königin Luise sailing from Bremen, April 20th, 1942

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
12		52													
X 1	Martonosik	Janos	14		M. S.	Laborer	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Kerecsen	grandfather Janos Martonosik Kerecsen Hung.	Pa.	Mutual
2	Kontra	Anna	24		F. M.		No	No	"	"	"	Bezo	mother Anna Kontra Bezo Hung.	"	Swedeland
3	Slizan	Andras	35		M.				"	"	"	Magocs	wife Barbara Slizan Magocs Hung.	"	"
4	Schlesinger	Gyorgy	18		S.	L-1136736	Yes	Yes	"	"	"	Szhmidlye	father Gyorgy Schlesinger Szhmidlye Hung.	Pa.	Mt. Woodland
5	Ferencz	Andreas	17		S.	2-978060 - 5/19/42			"	"	"		mother Anna Ferencz Szhmidlye Hung.	"	"
6	"	Andras	41		M.				"	"	"		wife Linda Ferencz Szhmidlye Hung.	"	"
7	Gonza	Janos	16		S.	1-257350			"	"	"	Szhokonaya	mother Anna Gonza Szhokonaya Hung.	Conn.	Ansonia
8	Fkacs-	Andras	28		M.	Laborer			"	"	"	Fulkan	wife Maria Fkacs Fulkan Hung.	"	Bridgeport
9	Kolyan	Anna	16		S.	Maid Serv.	No	No	"	"	"	Rikonya	father Janos Kolyan Rikonya Hung.	"	"
10	Jarej	Maria	34		M.	Housewife	Yes	Yes	"	"	"	Abonuilye	wife Anna Jarej Abonuilye Hung.	Pa.	Hadson
11	Lang	Maria	24						"	"	"	Szeneftalva	daughter Sofia Lang Szeneftalva Hung.	Mass.	Boston
12	Torbko	Gyorgy	46		M.	Laborer			"	"	"	Dunyo	wife Anna Torbko Dunyo Hung.	Pa.	Pequea Mills
13	Balog		34						"	"	"	Szmilye	wife Barbara Balog Szmilye Hung.	"	Lisbon Falls
14	Denka	Maria	32		F.	Housewife			"	"	"		father Gyorgy Balog Szmilye Hung.	"	"
15	Dudas	Maria	24		M.	1-2903[illegible]505 - 2/4/42			"	"	"		mother Rozsi Balog Szmilye Hung.	"	"
16	"	Janos	2		M. S.	1-368902. 8-8-41 None	No	No	"	"	"		grandmother " Szmilye Hung.	"	"
17	Leppin	Anna	16		F.	Maid Serv.	Yes	Yes	"	"	"	Panicza	mother Anna Leppin Panicza Hung.	N.J.	Newark
18	Fetka	Janos	28		M.	Laborer			"	"	"	Kenaffo	wife Anna Fetka Kenaffo Hung.	N.J.	Bayonne
19	Mimra	Gyorgy	30						"	"	"	Pandolya	wife Maria Mimra Pandolya Hung.	N.J.	Passaic
20	Feuencsik	Anna	37		F.	Housewife			"	"	"	Kuesfalya	daughter Lizzy Feuencsik Kuesfalya Hung.	"	"
21	"	Anna	16		S.	Maid Serv.			"	"	"		uncle " " "	"	"
22	"	Maria	18			None 2-98802. 7-3-42 (40th)			"	"	"			"	"
X 23	Vincz	Anna	22		F.	Housewife			"	"	"	Felsoroze	mother Anna Kuplak Felsoroze Hung.	Conn.	Waterbury
X 24	"	Mihaly	3		M.	None	No	No	"	"	"		grandmother " " "	"	"
X 25	Penzes	Julia	22		F.	Housewife	Yes	Yes	"	"	"	Palyin	father Mih Laszlo Palyin Hung.	"	"
X 26	"	Anna	3		F.	None	No	No	"	"	"		grandfather " " "	"	"
27	Czihelnik	Cyril	23		M.	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Csaca	wife Anna Czihelnik Csaca Hung.	"	"
X 28	Trojcsak	Anna	10		F.	None			"	"	"	Tekany	grandmother Anna Petrilla Tekany Hung.	N.Y.	New York
X 29	Juhasz	Mihaly	36		M.	Farm Laborer			"	"	"	Rajfalu	wife Marik Juhasz Rajfalu Hung.	"	"
30	Lukaczik	Pal	17		S.				"	"	"	Csarnik	father Janos Lukaczik Csarnik Hung.	N.Y.	"

51

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 12

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 2 1912, 19 103

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1		self	32					No	No	No	No	good	No	4	8	fair / brown / blue	None	Hungary	Kaposvar
2			24					"	"	"	"	"	"	4	9	" " brown			Nagy
3			16					"	"	"	"	"	"	5	6	" dark blue			Lapujtor
4			250					"	"	"	"	"	"	5	3	" " "			Kaposvar
5			40					"	"	"	"	"	"	5	3	" " "			
6			25					"	"	"	"	"	"	5	2	" " "			
7			40					"	"	"	"	"	"	5	8	" " "			Kaposvar
8			18					"	"	"	"	"	"	5	4	" " "			Kaposvar
9			16					"	"	"	"	"	"	5	1	" dark brown			Kaposvar
10			34					"	"	"	"	"	"	5	6	" dark gray			Kaposvar
11			18				6 Ward St Roxbury Mass	"	"	"	"	"	"	5	11	" brown			Kaposvar
12			26					"	"	"	"	"	"	5	7	" dark brown			Kaposvar
13			36		1909			"	"	"	"	"	"	5	5	" " "			Kaposvar
14			40					"	"	"	"	"	"	5	5	" gray			
15			16					"	"	"	"	"	"	5	8	" brown brown			
16		mother						"	"	"	"	"	"			" dark blue			
17	No	self	25					"	"	"	"	"	"	5	6	" " "			Kaposvar
18	No		32					"	"	"	"	"	"	5	6	" brown brown			Kaposvar
19			24		1909			"	"	"	"	"	"	5	7	" " "			Kaposvar
20	No		60					"	"	"	"	"	"	5	2	" black gray			Kaposvar
21		mother						"	"	"	"	"	"	5	4	" brown brown			
22								"	"	"	"	"	"	4	8	" dark "			
23	No	self	36					"	"	"	"	"	"	5	1	" " "			Kaposvar
24		mother						"	"	"	"	"	"			" brown "			
25	No	self	32					"	"	"	"	"	"	5	2	" dark gray			Kaposvar
26		mother		No	No			"	"	"	"	"	"			" " "			
27		self	20					"	"	"	"	"	"	5	6	" " blue			Kaposvar
28	No		28					"	"	"	"	"	"	5	4	" brown "			Kaposvar
29	No		24					"	"	"	"	"	"	5	7	" dark "			Kaposvar
30			28				518 Howard Ave New Haven Conn	"	"	"	"	"	"	5	8	" " gray			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master of the S.S. Königin Louise from Bremen
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master
Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19 ,

at New-York

M Kayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, F. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kronprinz Luise, sailing Herrick, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19

at New-York

W. Kaempe

Immigration Officer.

11—1115

104

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

13

S. S. Konigin Luise sailing from Bremen, April 26th, 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
13															
1	Bedlovics	Andras	34		M m	farm laborer			Hungary	Slovak	Hungary	Hetkars	wife Maria Hetkars	Pa	Pittsburg
2	"	Anna	32		F "	homewife			"	"	"	"	"	"	"
3	"	Ilona	4		F "	none			"	"	"	"	father Andras "	"	"
4	"	Jozsef	3		M "	"			"	"	"	"	"	"	"
5	"	Julia	9		F "				"	"	"	"	"	"	"
ADMITTED	Michalecsko	Maria	36		F wd	homewife			"	"	Austria	Bruck	brother Georg Hetzendorf, Vienna	"	"
ADMITTED	"	Mihaly	14		M "	none			"	"	"	"	uncle " "	"	"
ADMITTED	"	Zuzsanna	10		F "	"			"	"	"	"	"	"	"
9	Ocskovics	Andras	39		M m	farm laborer			"	Tzigan	Austria	Oberpetersdorf	brother Janos Ocskovics bei Oberpetersdorf	Pa	Pittsburg
10	"	Anna	34		F "	homewife			"	"	"	"	"	"	"
11	Klusica	Imre	23		M wd	farm laborer	1-40848		"	Slovak	Austria	Otsava	wife Katalin Valenta Otsava	Pa	Pittsburg
12	Csirszki	Anna	17		F s	maid servant			"	"	Hungary	Hetkars	father Peter Csirszki Hetkars	"	"
13	Dolnik	Jozsef	25		M m	farm laborer			"	"	Austria	Tobecsnfalu	father Janos Dolnik Tobecsnfalu	"	"
14	Szelik	Janos	27		M m	"			"	"	"	"	wife Katus Szelik Tobecsnfalu	"	"
15	Abelus	Antal	27		M s	"			"	"	"	"	wife Margrita Abelus Tobecsnfalu	"	"
16	Lichko	Istvan	39		M m	"			"	"	Austria	Otsava	wife Eva Lichko Otsava	"	"
17	Csiska	Gyorgy	40		M m	"			"	"	Hungary	Hetkars	wife Maria Csiska Hetkars	Pa	Port Richmond, S.I.
18	Bodnar	Erzsa	20		F s	housewife			"	"	Slovakia	Tibolddaroc	father Mihaly Bodnar Tibolddaroc	"	"
19	Batyi	Andras	29		M m	farm laborer	4-19937	9/27/39	"	Saloca	"	Saloca	wife Anna Batyi Saloca	"	Trenley
20	Kerekstan	Maria	11		F s	homewife			"	"	"	"	father Mihaly Kerekstan Saloca	"	"
21	Thacs	Andras	17		M s	farm laborer			"	"	Hungary	Nagyszeretna	father Janos Thacs Nagyszeretna	"	Bowser
22	Csaszar Stoklas	Erzsebet	16		F s	maid servant			"	"	"	Felsoviselye	father Mihaly Csaszar Felsoviselye	"	Deferiet
23	Liska	Gizella	11		F s				"	"	"	Otsobanya	mother Anna Liska Otsobanya	Pa	La Oliver
24	Gyess	Andras	24		M m	farm laborer			"	"	"	Szeredeye	mother Andreszke Gyess Szeredeye	"	Vanderbilt
25	Kucharcsik	Maria	25		F m	housewife			"	"	"	"	mother Katrina Kucharcsik Szeredeye	"	Republic
26	"	Mihaly	4/12		M s	none			"	"	"	"	"	"	"
27	"	Anna	2		F s				"	"	"	"	"	"	"
28	"	Maria	25		F m	housewife	yes	yes	Hungary	"	"	"	father Andras Kucharcsik Szeredeye	"	"
29	Klimo	Jan	33		M m	farm laborer	8-198869	8-6-40	"	"	Austria	Obergas	wife Anna Klimko Obergas	Pa	S.I. Gretnek
30	Kaszik	Tonka	16		F s	maid servant			"	"	"	"	father Ferenc Kaszik Obergas	"	"

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, 19 . 195

No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	5 Pds	Yes	5 years		sis Sylia Saronna 524 E. 118 st N.Y.	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	brn	brown	None	Hungary	Kethlies
2	"	husb	"	"	1911		"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
3	"	fath	36	"	Was 10 years.		aunt "	"	"	"	"	"	"			"	"	grey	"	"	"
4	"	"	"	"	4 yrs ago	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
5	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
6	"	self	60	"			daughter Maria Strickleschko 214 E. 3 st N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	"	"	"
7	"	moth	"	"			aunt "	"	"	"	"	"	"	4	6	"	brown	"	"	"
8	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
9	"	self	60	"			bril Ference Romango 533 E. 118 st N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	1	"	"	"	"	"	"
10	"	husb	"	"			"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	"
11	"	self	30	"			cega Anna Skriczkay 334 E. 14 st N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	"	"
12	"	"	20	"			brother Imre Csirszky 418 East 119 st N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	"
13	"	"	60	"			grandfather Joe Kacsir 865 - 3 Ave N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	"
14	"	"	34	"			cousin "	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	"
15	"	"	27	"			"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
16	"	"	50	Yes	1905		bril John Stanczik 105 Bethlehem 3 st Greenwich st N.Y.	"	"	"	"	alopecia	"	5	3	"	"	"	"	"	"
17	No	"	34	No			Cousin Andrew Kuczarsky 318 Rose Raritan N.J.	"	"	"	"	not	"	5	6	"	"	blue	"	"	"
18	"	"	25	"			husb Stibely Bogus 77 Rose Raritan N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	grey	"	"	"
19	"	"	27	"			bril John Jacsik 31 B Brazelli Irenley N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	blue	"	"	"
20	"	"	46	"			husb John Keresztes 31 Rose Brazelli Irenley N.J.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	grey	"	"	"
21	"	"	100	"			bril Stan Stark 245 Rose Raritan N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	"
22	"	"	24	"			broth Stark Lajctor Jokes 225 Cobb Delaware N.J.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"
23	No	"	40	"			uncle Georg Jelecko 77 Rose Oliver Ca	"	"	"	"	"	"	5		"	"	blue	"	"	"
24	No	"	25	"			uncle Balinty Harsuda Tanderbilt Ca	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	"
25	"	"	28	"	1911		husb Tanzs Kuczarcsik Republic Ca	"	"	"	"	"	"	5	2	"	dark	grey	"	"	"
26	"	moth	"	"			fath "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
27	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
28	No	self	15	"			husb Michal Kuczarcsik Republic Ca	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	"
29	"	"	20	yes	1907	Walker Co ville Ont	nice Anna Stazak Greenwich 2 st N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	"
30	"	"	35	Yes			sist "	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	grey	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master, of the S.S. Königin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at Hamburg

W J Cayzer
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to [illegible]on by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kaiserin Luise, sailing Herrith
(State whether "sailing therewith" or "employed by vessel aforesaid," as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

W Kayne

Immigration Officer.

11—1115

106

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Königin Luise sailing from Bremen April 20th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Halyák	János	38		M M	Farm Laborer	Yes	Yes	Russia	Slovak	Hungary	Kokas	wife, Halyak Rozina Kokasmajor, Gömör, Hung.	Pa.	Edwardsville
2	Klyeriák	Anna	12		S.	servant	Yes	Yes	"	"	"	Tamásfája	Tamásfája, Lables Karcsis	"	Ludlow
3	Adamec	Mária	19		S.	"	Yes	Yes	"	"	"	Trsztena	father, Tvrdosin, Arva,	Conn.	Waterville
4	"	Mária	12		S.	none	Yes	Yes	"	"	"	"	" " "	"	"
5	Vulpinyi	Péter	35		M M	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Nagy-Szucz	Vulpinyi Stefan father, Nagyszelmenc, Ugocsa,	Pa.	Pittsburg
6	"	Zuzanna (Wife)	28		F.	married wife	"	"	"	"	"	"	" " "	"	"
7	Kasulka VL487/451	Katarina	22			"	Yes	Yes	"	"	"	Kassassa	mother, Csimborgo Anna Kassassa, Szepsen,	"	Wilkesbarre
8	Gnoviak	Anna	27		S.	[illegible]	[illegible]		6-72015	9-17-40	"	Tamásvegal	father Hrbaly Tamásvegal,	Pa.	Easton
9	"	Mária	12		S.	none	Yes	Yes	6-42030	4-31-39	"	"	" " "	"	"
10	Kaffan	—	18		S.	servant	Yes	Yes	"	"	"	Tarcsiegy	Kaffan Jozef Tarcsiegy, Bereg	"	Exeley
11	Kassmirszky	Karton	34		M M	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Lotanfalu	wife, Kassmirszky Kitti Lotanfalu, Zemplen,	"	Bushill
12	Marija	Mária	65		S.	servant	Yes	Yes	6-83985-505-12/[illegible]	"	"	Jakkin	mother, Skapina Anna Jakkin, Zemplen	"	Homico
13	Jacsecsko	Vazil	24		M M	Farm Laborer	"	"	"	✓	"	Kirisang	wife Jacsecsko Maria Kirisang, Saros	"	Rochester
14	Kosak	Anna	38		F.	Keeps wife	Yes	Yes	"	"	"	Varapas	Brie Cseron Jan Varapas, Zemplen,	"	Ohio Cumberville
15	"	Anna	9		S.	none	"	"	U.S.A. citizen	"	"	"	" " "	"	"
16	"	Anna	6		"	"	Yes	Yes	Hungary	"	"	"	" " "	"	"
17	"	Mihály	3		"	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	" " "	"	"
18	"	Pál	1½		"	"	2-64905		10-17-39	505	"	"	" " "	"	"
19	Seth	Juliana	24		F.	married servant	Yes	Yes	6-93301 (505)	Magyar	2-19-40	Beipalag	wife, Rivet Istvanne Beipalag, Hajdu,	Pa.	Pittsburg
20	Simonics	Mihály	18		S.	"	8-28335		8/30/43	"	"	"	father, Simonics Mihály Beipalag, Hajdu,	"	Freeport
21	Szeda	Anna	27		M.	keeps wife	"	"	"	"	"	Hotka	father, Sandor János Hotka, Zemplen,	"	Indiana
22	Siro	Erzsébet	32		"	"	Yes	Yes	"	"	"	"	father, Orsi Johann Hotka, Zemplen,	"	Ind. Harbor
23	Sitor	Anna	22		S.	servant	Yes	Yes	"	"	"	Kassecsin	father Sitor Karoly Kassecsin, Zemplen,	Ill.	Chicago
24	"	Anna	18	Twin	"	"	11-35316	"	"	"	"	"	father, Sitor Karoly Kassecsin, Zemplen,	"	"
25	Kinda	Dénes	26		M M	Farm Laborer	"	"	"	"	"	Kövesna	wife, Kinda Rebekka Kövesna, Zemplen,	Pa.	New Castle
26	Vamosi	Balint	37		"	"	"	"	"	"	"	Selyeb	wife, Vamosi Borbala Selyeb, Zemplen,	"	Johnstown
27	Lengyel	Ferencz	31		"	"	"	"	"	"	"	"	wife, Lengyl Borbala Selyeb, Zemplen,	"	"
28	Seth	János	14		S.	"	"	"	"	"	"	Komarocz	father, Seth Kalman Komarocz, Abauj,	Ohio	Cleveland
29	Lörincz	Anna	32		F.	keeps wife	"	"	"	"	"	Berente	father, Lukacs Istvan Berente, Borsod,	"	Toledo
ADMITTED 30	Hatos	József	47		M.	Farm Laborer	Yes	Yes	"	"	"	Egercsehi	wife, Hatos Rozalia Egercsehi, Heves,	"	"

FB Macatee Insp.

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 14

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

14

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 2 1912, 19

107

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist, idiot, insane person, or pauper, or likely to become a public charge?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.		
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1	To	self	42	no		Brother Family	No	No	No	No	good	No	5	5	fair	blond blue	Scar	Hungary	Kaszinaya
2	"	"	20	"		Cousin, Pa.	"	"	"	heart	Failure	"	5	1	"	brown	"	"	Kaszinaya
3	"	"	40	"		Joseph Adams	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	"	"	Szapolya
4	"	mother	"	"		father, "	"	"	"	"	"	"				blond	"	"	"	Kis Czecz
5	Self	self	100	no		Philippi, Iowa	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown grey	"	"	"	Nagyszalonta
6	Husband	"	"	"		Brother, Pacific St. 62, Paterson, N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	"	"	"	Kaszinaya
7	self	self	35	no		husband, Jane Kaszicza	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Kaszinaya
8	"	"	25	no	Sister, Pa	husband, Gabriel Gyorgy	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Kaszinaya
9	Mother	"	43	"	"	father, "	"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	Kaszinaya
10	self	self	43	no		uncle, Gabriel Gyorgy	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Kaszinaya
11	"	"	45	no	Sister, Pa	husband, Stephen Kaszicza	"	"	"	"	Incurable opacity of left cornea	"	5	5	"	brown brown	"	"	"	Kaszinaya
12	"	"	26	no	"	Brother, Pa	"	"	"	"	"	"	5	8	"	black	"	"	"	Kaszinaya
13	"	"	24	no	"	Brother, Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	"	"	"	Kaszinaya
14	"	"	22	no	1909 Pa	husband, Greenville, Pa	"	"	"	"	"	"	5		"	brown	"	U.S.A.	Jonesboro Pa.	
15	Mother	"	"	"	"	father, "	"	"	"	"	"	"	4		"	blond grey	"	Hungary	Harapos	
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"								
19	Father	self	20	no		uncle, Frank Kaszicza	"	"	"	"	"	"	4	10	"	brown brown	"	"	"	Dobszina
20	"	"	20	no		uncle, Valerie Szabo	"	"	"	"	"	"	4	9	"	blond grey	"	"	"	
21	"	"	18	no		husband, Stefan Reisz	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	"	"	"	Erdo
22	"	"	24	no		husband, Istvan Biro	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	
23	"	"	24	no		uncle, Joe Bodnar	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Csesztve
24	"	"	24	no		husband, Stephen Zoltan	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	
25	"	"	20	no		husband, Andrew Zoltan	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Szaszpina
26	"	"	23	no	Sister, Pa	husband, Stephen Kozma	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond blue	"	"	"	
27	"	"	30	no	"	uncle, Frank Palocsai	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	
28	"	"	20	no	"	father, Stephen Toth	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	Tarnaszo
29	"	"	18	no	"	husband, Andrew Lukacs	"	"	"	"	"	"	5		"	grey	"	"	"	Kaszinaya
30	"	"	19	no	"	husband, Steve Kaszo	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blue	"	"	"	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, * G. Meiners Master, of the S.S. Königin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kaiser Luise, sailing Herwith, (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19

at New-York

Immigration Officer.

11-1115

108

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

15

S. S. Kaiserin Louise sailing from Bremen, 10. April, 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
15																
1	Torongi	Istvan	36	6	M	farmer Laborer	yes	yes	Hung.	Hungarian	Hung.	Slovak		wife Ersb. Torongi Slovak	N.J.	Perth Amboy
2	Perenczeak	Istvan	36											wife Julia Perenczeak		
3	Kovacs	Karolo	27									Roman Cath		wife Istvan Kovacs Roman Cath		Trenton
4	Kovacs	Janos	30											wife Anna Kovacs		
5	Ingral	Jozef	34								Croatian	Croatian		wife Juliana Ingral Croatian Mother Teresa Pinzinger		
6	Pinzinger	Maria	29	F	W	cook					Croatian	Croatian				
7	Vinkas	Mihalo	36	M	M	farmer laborer					Lazabuk			wife Martha Pinkas Lazabuk		
8	Soltesz	Andras	32											wife Maria Soltesz		
9	Rozgonyi	Andras	23											wife Zofia Rozgonyi		
10	Regasi	Lajos	26								Hungarian	Hungarian		wife Bertha Regasi Hungarian	Pa	Connellsville
11	Bartola	Laszlo	25								Slavonian	Slavonian		wife Vidra Bartola Slavonian		
12		Mihaly	36				no	no						wife Cecil Bartola		
13		Pal	16	M	S.		yes	yes						mother Palne Bartola		
14	Palka	Sandor	26	M							Bohemian	Bohemian		L. Janos Palka Bohemian	Ill	Youngstown
15	Kozma	Janos	27		M		6-3583. 3/8/12							wife Anna Kozma		
16	Palka	Mihaly	30											wife Anna Palka		
17	Vaszily	Janos	34								Hungarian	Hungarian		wife Anna Vaszily	Pa	Tarentum
18	Kiss	Geza	30								Hungarian	Hungarian		wife Anna Kiss Hungarian	Ill	Mount Olive
19	Tornagy	Lajos	35											wife Lidia Tornagy		
20	Bodis	Istvan	28								Hungarian	Hungarian		wife Anna Bodis Hungarian		
21	Klamicza	Pal	27											wife Ersi Klamicza		
22	Csernely	Jozsef	34								Italian	Italian		wife Fan Csernely Italy		
23	Mihaly	Ferencz	25											wife Ana Mihaly		
24	Valencziak	Istvan	37	M							Transylvania	Transylvania		dau L. Lodoos Andras		
25		Julia	30	F		dau wife	no	no								
26		Rosa	5	F		none										
27	Nehez	Istvan	28	M	M	farmer Laborer	yes	yes			Hungarian	Hungarian		wife Istvane Nehez Hungarian	Pa	Erie
28	Torai	Janos	16		S.									father Istvan Torai	Pa	New Kingstown
29	Racz	Demeter	29		M						Ethenean	Ethenean		wife Anna Racz Ethenean		Uniontown
30	Varga	Istvan	35				no	no			Polish	Polish		wife Ersb. Varga Polish		Reading

54

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, *19* 109

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Over 16 years of age and able to read, or supported by father over 16 who can read?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1		self	20	no		br. Hugo Tornyi Elizabeth N.J. Rail Industry	No	No	No	No	good	No	5	5	fair dark blue	None	Hungary	Nyarbi
2		"	45	yes	6 years Tyrone	acq. Hugo Tornyi " "	"	"	"	"	"	"	5	8	" " "	"	"	"
3		"	25	no		br. i. l. John Kongo # Bard ave Tonawanda N.Y. br. i. l.	"	"	"	"	"	"	5	6	" " "	"	"	Syracuse
4		"	30	no			"	"	"	"	"	"	5	3	" " "	"	"	"
5		"	25	yes	1 year Tonawanda	acq. Frieder Gerlo Genesee st. 126 Tonawanda N.Y. acq.	"	"	"	"	"	"	5	2	" " "	"	"	Germany
6		"	21	no			"	"	"	"	"	"	5	5	" " "	"	"	"
7		"	26	yes	2 years Tonawanda	cousin John Rangaki # 135 Hunter st. Tonawanda N.Y. br. i. l. Paul Nagy # 389 Fourth st. N.Y. br. i. l. Paul Nagy	"	"	"	"	"	"	5	5	" " gray	"	"	Tirpaland
8		"	22	no			"	"	"	"	"	"	5	8	" " brown	"	"	"
9		"	20	no			"	"	"	"	"	"	5	9	" " "	"	"	"
10		"	26	yes	10 months Canadice	acq. Steve Babledovhi Adelaide Pa	"	"	"	"	"	"	5	7	" " blue	"	"	Luczka
11		"	25	no		br. i. l. Erich Jordan Box 96 Connellsville br. i. l. Horace Hisa	"	"	"	"	"	"	5	5	" " "	"	"	Lajmuc. yk
12		"	27	yes	2 years 1910 Pa	Box 87 br. i. l. Bertola Guido Pal	"	"	"	"	"	"	5	4	" " brown	"	"	"
13		"	20			Box 453	"	"	"	"	"	"	5	7	" " blue	"	"	"
14		"	27			acq. Dominico Palucci Box 209 Youngstown	"	"	"	"	"	"	5	2	" light brown	"	"	Magyarczyk
15		"	27	yes	1 year Youngstown	acq. " "	"	"	"	"	"	"	5	1	" blond blue	"	"	"
16		"	22	no		acq. " "	"	"	"	"	"	"	5	3	" " brown	"	"	"
17		"	8	no	5 years Youngstown	br. Andreas Kapsily Szigetvar str. 185 Nagyvarad	"	"	"	"	"	"	5		" " grey blue	"	"	Hegyi
18		"	20			acq. Feldvari Andreas Csikszentmarton str. 18 Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	2	" " blond "	"	"	Csikszentmarton
19		"	20	yes	1 year Detroit	br. i. Oskar Hagyo Medvisch str. 4	"	"	"	"	"	"	5	3	" " "	"	"	"
20		"	28	no		acq. Nathan Hagyo 338 Concord ave br. i. l.	"	"	"	"	"	"	5	1	" " "	"	"	Agyfalva
21		"	18				"	"	"	"	"	"	5	3	" " "	"	"	"
22		"	24			br. Rezso Szegedy Medvisch str. 19 Detroit	"	"	"	"	"	"	5	4	" " "	"	"	Szegzard
23		"	25	yes	1 year Detroit	acq. John Kolmanyi 2169 Jefferson ave	"	"	"	"	"	"	5	7	" " "	"	"	"
24		"	35	yes	3 years III	acq. Vogy James Detroit Mich.	"	"	"	"	"	"	5	3	" brown grey	"	"	Podgorje Hrvat
25		no					"	"	"	"	"	"	5	6	" " brown	"	"	"
26		no					"	"	"	"	"	"			" blond blue	"	"	Tirpaland
27		"	22	yes	10 years Erie Pa	br. Frank Kher # 820 W. 18th. Erie Pa	"	"	"	"	"	"	5	3	" " "	"	"	Hungary
28		"	28	no		br. Steve Lovasz Box Dunkirk Pa	"	"	"	"	"	"	5	4	" " brown	"	"	"
29		"	25	yes	1 year Rochester	br. i. l. Alexander Fejer Rochester	"	"	"	"	"	"	5	1	" black "	"	"	Erdmas
30		"	20	yes	4 years Reading	br. Karoly Szabo Reading	"	"	"	"	"	"	5	5	" dark grey	"	"	Csikszentmarton

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master S.S. Königin Louise Bremen
(State whether Master, First or Second Officer.) of the ..., from ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ..., 19 ,

at New-York

Immigration Officer.

11—1116

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

110

Affidavit of Surgeon.

I, F. Hofmann, Surgeon of the F. Kaiser Luise, sailing Vessel, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19

at New-York

H Keppe

Immigration Officer.

11—1115

OMITTED

113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

16 S. S. Königin Luise sailing from Bremen April 20th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
16															
1	Pap	Istvan	23	M	S	farm laborer	Yes	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Szecsed	Pap Istvan Father Hungary		North Tonawanda
2	Dallos	Jozsef	24	M.									Wife Dallos Hungary		
3	Abori	Pal	42				No	No					Wife Maria Abori Hungary		
4	His Mikely	Istvan	47				Yes	Yes				Lgeszte	Wife Rozalia Mikely Hungary		Bridgeport
5	Pal	Szegely	49									Malyinka	Malyinka Tomas Hungary		Wallingford
6	Kulcsar	Jozsef	42										wife Zuzsanna Pal Malyinka Tomas Hungary		
7	Lukaszewski	Jozsef	45										Wife Maria Kulcsar Malyinka Tomas Hungary		
8	Engel	Janos	18		M							Pusbenyik	Wife Zsuzsanna Lukaszewski Pusbenyik Hungary		N.J. Keeton
9		Maria	16		S	home work						Csobolyos	Father Istvan Engel Csobolyos Hungary		N.Y. Kinkora
10		Emilia	12		S	Maid Servt							Br. in L.		
11	Zigli	Janos	43	M	M	farm laborer	No	No	Hungary	Magyar	Hungary		Wife Julianna Zigli Csobolyos Hungary		
12	Szegedi	Mihaly	25			Blacksmith	Yes	Yes				Bekescsaba	Father Mihaly Szegedi Bekescsaba Hungary		N.Y. Dunkirk
13	Simok	Janos	31		M	farm laborer						Felsocsaf	Wife Erzsebet Simok Felsocsaf Hungary		N.Y. Oxford
14	Nemet	Jozsef	34									Szepke	Wife Maria Nemet Szepke Hungary		Pa. Kryano
15	Leteras	John	24				No	No		Rusdina		Kisbukk	Wife Victoria Leteras Kisbukk B.H. Hungary		N.Y. New York
16	Lolics	Mihajin	31				Yes	Yes					Wife Victoria Lolics Kisbukk B.H. Hungary		
ADMITTED 17	Csonca	George	50				No	No				Nagyszeke	Wife Anika Csonca Nagyszeke A.H. Hungary		Youngstown
18	Moise	Avram	32			Blacksmith	Yes	Yes					Wife Stefanie Moise Nagyszeke A.H. Hungary		
19	Holitka	Simion	27			farm laborer						Ujfalu	Wife Ilona Holitka Ujfalu Hungary		
20	Nistea	Ilie	34										Wife Maria Nistea Ujfalu Hungary		
21	Thisan	Vasilie	48		M		No	No				Rosvoloka	Friend Vasile Gabril Rosvoloka Austria Hungary		Cincinnati
22	"	Maria	40		F.	housewife	No	No							
23	"	Josefine	11		S.	None	Yes	Yes							
24	"	Maria	9				Yes	Yes							
25	"	Todor	6		M		No	No							
26	Gug	Tandic	26			farm laborer						Brsnebe	Father Ocsia Gug Brsnebe Austria Hungary		
27	Lyustia 17288 6/7/26	Petrie	23				Yes	Yes				Rosvoloka	Friend Vasile Gabril Rosvoloka Austria Hungary		Pa. Hamilton
28	Jurban	Constantin	44		M.								Wife Elisabeta Jurban Rosvoloka Austria Hungary		
29	Popa	Dmitru	27				No	No				Buzs	Wife Lepa Popa Buzs Hungary		Ill. Cleveland
Sick	Angel	Joan	48				Yes	Yes				Mortonfalva	Wife Lepa Angel Mortonfalva A.H. Hungary		Pa. Sharon

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 16

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, MAY 1 - 1912, *19* 111

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Polygamist, or advocates, or belongs to, or believes in, or teaches, or is supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	25	No		[illegible]	No	No	No	No	good	No	5	8	fair	blond	blue	None	Hungary	Spissvarend
2			29				"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"			
3			22	No			"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"			Szepsi
4			25	No			"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"			Szepsi
5			25	No			"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"			
6			40	No			"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"			
7	No		34	No		uncle John Popovsak	"	"	"	"	"	"	5	4	"	grey	"			Perbenyik
8	No		50	No		uncle Louis Lenard	"	"	"	"	"	"								
9	husband -	No																		
10	brother					uncle														
11	No	self	20	No		brother Louis Sirak	No	No	No	No	good	trachoma No	5	4	fair	blond	blue	None	Hungary	Sandorfalu
12	No		27	No		uncle Louis Lenard	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"			Pelsocz
13			24	No		brother Gregory Shishok	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	"			Csapcsej
14			30	No		uncle Alexander Lenard	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blue	"			Szepsi
15	No		26	No		friend Albert Lenard	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black brown	"			Szepsi
16	No		25	No		friend Albert Lenard	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"			Szepsi
17	No		20	No		brother Jos. Csirak	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	brown			Sarospatak
18			25	No		friend Joseph Csirak	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"			Pelsocz
19			20	No		friend Peter Berzsik	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"			Szepsi
20			25	No		friend Wasil Vulkan	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	blue			
21			40	No		uncle Frank Petko	"	"	"	"	"	"	5	10	"	grey	grey			Kassa Semlyo
22	husband -	No					"	"	"	"	"	"	4	8	"	brown	brown			
23	father -					brother	"	"	"	"	"	"	4	9	"	blond	grey			
24							"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"			
25							"	"	"	"	"	"			"	"	"			
26	self		27			cousin Louis Dzia	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown				Pelsocz
27			25			friend Emil Miller	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"				Sarospatak
28			25	No	1907	friend	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"				
29			18	No		cousin Dmitro Arva	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blue				Tarcal
30			22	No	1908	friend Mark Jelenko	"	"	"	"	"	"	5	2	"	black				Szepsi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master of the S.S. Königin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

G Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

W Kayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kongin Luise, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by Owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 #1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

17 S. S. "Königin Luise" sailing from Bremen, April 20th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Fira	Nicolae	35		M	farmer laborer	yes	yes	Hungary	Roumanian	Hungary	Regas	wife Fira Anna Regas Hungary	Ill.	Chicago
2	Lupsan	Stefan	26				no	no				Streptelek	Streptelek A.F.		
3	"	Joan	36				yes	yes					wife Lupsan Rafila Streptelek A.F.		
4	Oltean	Oltean	38										wife Oltean Maria Streptelek A.F.		
5	Maric	Stefan	28				no	no				Fehergyhaz	wife Maric Virona Fehergyhaz A.H.		
6	Krickko	Maria	18		F	S	yes	yes		Ruthenian		Nagaszer	fath Alkaly Krickko Nagaszer Hung.	O.	Mingo Junct.
7	Szakulics	Anna	27		M	farmer wife	no	no				Fasztely	moth Panik Flyp Va. t. Fasztely Hung	Pa.	Taylor
8	Balckics	Matyas	37		M	farmer laborer	yes	yes		Croatian		Rekas	wife Balckics Kota F. Rekas Austria	Mo.	St. Louis
9	Rapic	Nikola	40									Zmaic	wife Rapic Eva Zmaic B.B.	Ill.	Sep. Philadelphia
10	Sasin	Nicolas	35							Servian			wife Milena Sasin Zmaic B.B.		
11	Zarubinska	Antoszka	18		F	single	no	no	Austria	Ruthenia	Galicia	Stryjorka	daughter Zaska Zarubinska Stryjorka Galicia	N.J.	
12	Wetczuk	Kindrat	27		M	farmer laborer	yes	yes				Franorka	wife Anna Wetczuk Franorka		
13	Kinasz	Leon	36									Laddcayn	wife Anna Kinasz Laddcayn	Mass.	Salem
14	Piatek	Anna	18		F	single				Polish		Tomaczyn	moth Franciszka Piatek Tomaczyn		Housatonic
15	Babinska	Franciska	35		M	farmer wife						Wojtkor	husb Jan Babinski Wojtkor		
16	Watroba	Marya	18		F	single maid servt						Janeczyn	father Josef Watroba Janeczyn		
17	Wrzesiak		28		M	farmer wife						Zadarnie	Bril. Wladysl Markalek Brzezinka		Huntington
18		Josefa	3		F	single	no	yes					uncle		
19	Maj	Wojciech	17		M	farmer laborer	yes	yes		Galician		Zdiarec	moth Florya Maj Zdiarec	Conn.	Deep River
20	Zaborski	Josef	18		M								moth Katara Zaborska Zdiarec	N.Y.	Dunkirk
21	Kuta	Zofia	17		F	single						Zarachie	father Jan Kuta Zarachie	Mass.	Webster
22	Dec	Ewa	17									Jrzadek	moth Magdal Dec Jrzadek	N.J.	
23	Rusin	Anna	16									Tyszyna	father Andrzej Rusin Tyszyna	N.J.	Jonkers
24	Trraska	Stefania	18									Sagnojor	father Valenty Trraska Sagnojor		Haspeth
25	Jankowska	Franciszka	20									Pilchor	father Jan Majkowski Pilchor	N.J.	Elisabethport
26	Koval	Anicla	20										sister Michal Serna Pilchor		
27	Kalusiak	Antoni	35		M	farmer laborer						Sagnojor	wife Katara Kalusiak Sagnojor	N.J.	Haspeth
28	Kramer	Franciszk	30							Russian	Russia	Leverya	wife Josefa Kramer Lublin	Russia	N.J. Chester
29	Wojnicki	Kazimierz	25				yes	yes				Kielcznicki	wife Wojnicki Antonina Plicin Lublin		
30	Zauer	Edmund Eduard	19		S	worker				German		Krosnerice	father Lukas Zauer Krosnerice Poland		

56

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 4105 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

JAN 6 1944
Date

Camera Operator

JAN 6 1944
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip, it was necessary to continue Volume number 4105 on the following reel, thus making a splice in the negative essential.

JAN 6 1944
Date

Camera Operator

JAN 6 1944
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 17

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 2 1912, 19

113

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		self						No	No	No	No	good	No	5	2	fair	brown	brown	None	Hungary	Nagyapuliany
2								"	"	"	"	"	"	5	8	"	gray	"	"	"	Eggstock
3								"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"	"
4								"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	"
5								Box 57	"	"	"	"	"	5	6	"	black	brown	"	"	Ihreggbag
6								"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	grey	"	U.S.A.	Freedom
7								Med. Cert. Contra						4	7	"	blond	blue	"	Hungary	Raszely
8								"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	"	Rokas
9								"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	"	Jomboz
10													tradioma								
11		self						No	No	No	No	good	no	5	3	fair	brown	grey	None	Galicia	Ekzyzka
12								"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	blue	"	"	Franowka
13								"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Sadzyzice
14								"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	grey	"	"	Dmiagny
15								"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
16								"	"	"	"	"	"	5		"	"	"	"	"	"
17								"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Jazgannic
18								"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
19		self						"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Idziarzec
20								Med. Cert Lack of physical development for age claimed (18) which affects ability								"	"	brown	"	"	"
21								"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	blue	"	"	Jazgannic
22								"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	grey	"	"	Gradek
23								"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"	"	Ujszasz
24								"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	Magyar
25								Insuble. Place						4	11	"	brown	brown	"	"	Csakor
26								"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
27								"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	Magyar
28								Med Cert. deformity of right arm						5	4	"	brown	brown	"	Russia	Europa
29								"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	"	"	"	Karczmiska
30								"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Krakowie

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master of the S.S. Königin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

W J Cayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, F. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kronprinz Cecilie, sailing therewith, (State whether for sailing "sailing therewith" or "employed by ... thereon," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Prinzessin Luise sailing from Bremen April 20, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kanner	Gustav	17		S	work-man	ye	ye	Russia	German	Russia	Kosciewic	father Andreas Kanner Grosgerwitz Kaschau Austria	N.J.	Newark
2	Ivanof	Filip	23		S	farm-laborer	"	"	"	Russian	"	Samordy	brother Stepan Ivanof Samordy Chelm	"	Bush, Hartford
3	Kantaler	Nikolay	28		M	"	No	No	"	"	"	Berditschew	wife Myria Kantaler Jaschnowka Kiew	"	Bristol
4	Kotsch	Stanislaw	30		"	"	"	"	"	Polish	"	Wyrane	wife Alexandra Kotsch Wyrane Lomza	"	Mass Littlefield
5	Brzezinska	Emilia	30		F	housewife	yes	yes	"	"	"	Sudrage	wife Wladislaw Brzezinska Sudrage, Lodz	"	New Bedford
6	"	Bronislaw	11		S	none	"	"	"	"	"	"	same " " "	"	"
7	"	Czeslaw	9		"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
8	"	Rozalya	7		F	"	No	No	"	"	"	"	" " " "	"	"
9	"	Ezgunkunt	2	16	"	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
10	Kogilka	Leonard	19		"	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Brzese Kujawski	father Stanislaw Kogilka Brzesc Kujawski Poland	"	Holyoke
11	Tchaczewski	Josef	19		"	farm laborer	"	"	"	"	"	Wer	father Nepomucky Tchaczewski Wer Lomza	N.J.	Jersey City
12	Kozlowski	Andrzey	25		M	Tailor	yes	yes	"	"	"	Ludwinowo	wife Franciska Kozlowska Ludwinowo Lomza	N.J.	Bridgeton
13	Strelecki	Kazimierz	18		S	farm laborer	No	No	"	"	"	Kurkowo	father Franc. Strzelecki Kurkowo Lodz	"	N.J.
14	Stralkowski	Stanislaw	26		M	"	yes	yes	"	"	"	Ciszinek	wife Stefanie Stralkowska Ciszinek Lodz	"	"
15	Grzechi	"	35		S	"	No	No	"	"	"	Zielonka	wife Antonina Grzechy Zielonka Kalisch	N.J.	Plainfield
16	Rakowski	Antoni	44		"	"	yes	yes	"	"	"	"	wife Urszula Rakowska Zielonka Kalisch	"	"
17	Czarlaki	Andrzej	42		"	"	No	No	"	"	"	Kaplitowyce	wife Magdalena Czarlaka Kaplitowyce Lodz	N.J.	Bliss ville
18	Krolicki	Jan	41		"	trader	yes	yes	"	"	"	Grudsch	wife Adolfa Krolicka Grudsch, Lodz	N.J.	Bayonne
19	"	Leonard	17		"	"	"	"	"	"	"	"	same " " "	"	"
20	"	Adolfa	15		F	maid servant	8-27	1535	4/9/12	"	"	"	" " " "	"	"
21	Lastkowski	Alexander	27		M	farm laborer	1-2	1235	3/20/39	"	"	"	father Ignacy Kastkowski Grudzyds Lodz	"	"
22	Kolesha	Stanislawa	19		F	maid servant	No	No	"	"	"	Krajkowek	sister Ludwika Kolesha Krajkowek, Lodz	N.J.	Hackett
23	Olechi	Stefan	36		M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	"	wife Marianna Olecha Krajkowek Lodz	"	"
24	Tuserica	Adam	22		S	"	yes	yes	"	"	"	Tatarow	father Franciszek Tuserica Tatarow Lomza	N.J.	"
25	Wojciechowski	Jan	36		M	baker	"	"	"	"	"	Ezow	wife Ursula Wojciechowska Ezow Kalisch	"	"
26	Krzanowski	Stanislaw	20		S	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Ceich	father Jakob Krzanowski Ceich Lodz	"	"
27	Roszak	Marcin	36		M	"	No	No	"	"	"	Stanisla wowo	wife Tekla Roszak Stanislawowo Kalisch	N.J.	Buffalo
28	Linitz	Josef	29		S	"	yes	yes	"	"	"	Goslawice	wife Rata Linitz Goslawice Kalisch	"	"
29	Ruthowska	Franciszka	21		F	maid servant	yes	yes	"	"	"	Drazno	father Marcin Ruthowski Drazno Kalisch	"	"
30	Rucinska	"	11		"	"	"	"	"	"	"	Olszyny	aunt Katarzyna Kalinska Olecinska, Lodz Russia	"	"

57

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†Latest races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 18

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 1912, 19

115

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cabin paid for himself, whether paid by other persons, or by what persons.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prisoner or subject, or has been such prisoner or subject, of any foreign State or country; and if so, what?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	yes	self	22				Rakhier Gust Frank 17 West River st. Jersey City N.J.	No	No	No	No	good	No	3	4	fair	blond	blue	None	Russia	Brodkevicz
2	"	"	22				wife Frankiegh Lydowska 18 Mordecki Manchester Conn	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Szamandy
3	"	"	7				und Lodzinsky Waleryanska 25 Waciawsky Michel Conn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Berditschew
4	"	"	11				wife Stanislawa Kowalska Mr Malgust st Cohoes N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Wyszaue
5	"	"	50				husband Tomasz Kowalski 237 Market Street Paterson N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	"	"	"	Gorzicka
6	"	mother	50				father	"	"	"	"	"	"			"	brown	"	"	"	
7	"	"						"	"	"	"	"	"			"	red	"	"	"	
8	"	"						"	"	"	"	"	coulbusis			"	blond	"	"	"	
9	"	"						"	"	"	"	"	No			"	"	"	"	"	
10	yes	self	20				brother Bronislaw Lipczak 633 Bridge st. Rockaway	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"	Brzese
11	No	"	25				cousin Josef Gharenk 115 Lange st Jersey City N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	blue	"	"	Bar
12	No	"	25				wife Stanislawa Kotkowska 151 Clinton st Bridgeport Conn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Sudowow
13	"	"	20				husband Stanislaw Kotkowski 579 Oakland st. Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	Kalisz
14	"	"	22				uncle Josef Ostrowiecki 1052 Lithia st Brooklyn	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Zizinek
15	Yes	"	40	yes	Chicago		cousin Teofil Nizkolski 220 Clainfield ave Clainfield N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Pietrska
16	"	"	22	1907	Ill		"	"	"	"	"	"	"								
17	"	"	16				cousin Stanislaw Latowowski 65 Lincoln st. Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	"	
18	No	"	20				cousin Stanisl Gruschowski 5th Prospect ave Bayonne	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Myslibozyce
19	No	father	50				"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	grey	grey	"	"	Tarnow
20	No	"					"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	"	"	"	
21	No	self	19				cousin [illegible] 51 Prospect Ave Bayonne	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	
22	No	"	15				cousin Frank Sadunk 16 Perry ave Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	2	"		blue	"	"	
23	No	"	15				br Stanislaw Krawetski 5 Washington Ave Passaic	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	grey	"	"	Nowydworze
24	yes	"	20				cousin Josef Zuchy 229 E 151 st. N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	blue	"	"	Ulanowice
25	No	"	30				Antek Szymanek Wojciechowski Sing Sing N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Tarnow
26	"	"	18				brother Jan Kwaczynski 615 Morris ave Passaic N.J.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Zgow
27	"	"	22	1908			uncle Karol Gasienski 54 Titus str Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	Rzeszow
28	"	"	12	1911	Buffalo		brother	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	brown	"	"	Stanislawow
29	"	"	22			N.Y.	cousin Franciszek Kotkowski 25 Niagara st. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Stanisiawow
30	"	"	35				uncle Josef Kowalewski 22 Swanendale st. Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	blue	"	"	Jaroslaw

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master, of the S.S. Königin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Strike out whether Master, First or Second Officer)

G Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of _____, 19 ,

at New-York

W Payne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kronprinz Luise, sailing therein, (Here strike out "sailing therein" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

M Koepe

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

19

S. S. Königin Louise sailing from Bremen, April 28th, 19 42

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bojanowski	Wojciech	26		M S	smith	yes	yes	Russia	Russian	Russia	Skulsk	father Jan Bojanowski	Pa	Pittsburg
2	Rafalowski	Pawel	26		M	laborer	"	"	"	Polish	"	Lgow	Russia wife Marya Rafalowski Lgow	Ills	Evanston
3	Kachinski	Stanislaw	25		S	"	"	"	"	"	"	Skempe	mother Jo. Kachinska Skempe	Ch.	Dyanville,
4	Drabowicz	Katarina	17		F S	maid servant	"	"	"	"	"	Wilna	f. Jerzy Drabowicz Wilna	Ky	Paducah
5	Zawacka	Anna	20		S	8-412522-	2-7-41		"	"	"	Ostrony	f. Josef Zawacka Ostrony	Oh	Cleveland
6	Wisniewski	Josef	25		M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Radomysl	wife Pelag. Wisniewski Radomysl	Mich	Detroit
7	Tomaszik	Andrzej	36		M	"	yes	yes	"	"	"	Kaukasus	wife Pelag. Tomaszik Kaukasus	Ills	Chicago
8	Korenczuchas	Kazimir	20		S	"	no	no	"	Lith.	"	Bielosky	f. Kazimir Korenczuchas Bielosky	"	"
9	Witkowski	Josef	36		M	"	"	"	"	"	"	Wilna	f. Stanislaw Witkowski Wilna	N.	Fulton Falls
10	Zgonic	Katarina	43		M	farm wife	"	"	"	"	"		mother Wilhelm Zgonic	Conn	Hartford
11	"	Kazimir	1½		M S	child	1-36272-10/21/41-505		"	"	"		gr. m. " "	"	"
12	Margewicz	Stanislaw	26		M	farm laborer	"	"	"	"	"	Lukay	wife Hel. Margewicz Lukay	N.	Y.
13	Sperlich	Anton	33		M	"	yes	yes	"	"	"	Karcewicz	wife Barb. Sperlich Karcewicz	"	"
14	Wiener	Kasimir	26		S	merchant	"	"	"	Polish	"	Wilki	wife Sabie Wiener Wilki	"	"
15	Zakrzewski	Leib	28		S	tailor	"	"	"	"	"	Lipno	wife Felix Zakrzewska Lipno	"	"
16	Belalabein	Josef	22		S	joiner	"	"	"	"	"	Kobelker	br. Abram Belalabein Kobelker	"	"
17	Kovacs	Maria	18		F S	maid servant	no	yes	Hungarian	Lutheran	Hung.	Palahaza	f. Karoly Kovacs Palahaza	Hung	Garfield Pa.
18	Szlichanics	Anna	19		S	"	yes	yes	"	"	"		f. Gyorgy Szlichanics	"	"
19	Gyorgy	Julia	16		S	"	no	no	"	"	"		f. Janos Gyorgy	"	Passaic
20	Dunyakovics	Josefa	16		S	6-107142-(505) 11-15-40	yes	yes	"	"	Repede	Repede	mother Josefa Dunyakovics	"	Hartford Pa.
21	Siba	Gyorgy	28		M	farm laborer	"	"	"	"	Klimoska	Klimoska	wife Anna Siba	Pa	Jeath Forks
22	Hari	Maria	25		F S	maid servant	no	no	"	"	"		f. Karoly Hari Klimoska	"	Plainsville
23	Fedikovecz	Gyorgy	27		M	farm laborer	"	"	"	"	Borzuela	Berezneka	wife Anna Fedikovecz Berezneka	"	Fairbanks
24	Karaba	Ivan	44		M	"	"	"	"	"	"		wife Kasia Karaba	"	"
25	Zvorda	Polanya	22		F	"	"	"	"	"	"	Palahaza	mother Ilona Kapsa Palahaza	"	"
26	Kovaly	Fedor	34		M	"	"	"	"	"	Berezneka	Berezneka	wife Maria Kovaly Berezneka	"	Hazletown
27	Kudak	Peter	38		M	"	yes	yes	"	"	"		wife Polonca Kudak	"	Hibbard
28	Kovalcsina	Karolo	25		M	6-86679-9/25/41	no	no	"	"	Repede	Repede	wife Anna Kovalcsina	Pa	Conemaugh
29	Cocsi	Geza	38		M	"	yes	yes	"	"	Targoz	Targoz	wife Kata Cocsi	"	Pittsburg
30	Pecsi	Stanislaw	19		S	"	"	"	"	"	"		wife Rita Pecsi	Oh	Cincinnati

Scarlett Fever Quarantine

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, 19

117

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
													25	26	27						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, or by relatives, friends, or by what corporation, society, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in prison, or almshouses, or institutions for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes No.	Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1							No	No	No	No	good	No	5	4	fair	brown	brown	None	Russia	Skulsk
2							"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	blue	"	"	Zgorz
3							"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Skempe
4							"	"	"	"	"	"	4	10	"	blond	"	"	"	Moriz
5							"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	brown	"	"	Stroy
6							"	"	"	"	"	"	6	6	"	blond	blue	"	"	Radomysl
7							"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Lenkovo
8							"	"	"	"	"	"	6	4	"	"	"	"	"	Belzyz
9							"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Tomasz
10							"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Zgierowitz
11							"	"	"	"	"	"								
12							"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Jathay
13							"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Austrian
14							"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Austria
15							"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	brown	"	"	Russia
16							"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Austria
17							"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	grey	"	Hungary	Carlos
18							"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
19							"	"	"	"	"	"	4	6	"	blond	"	"	"	"
20							"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	"	"	"	Russia
21							"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Austria
22							"	"	"	"	"	"	5		"	"	grey	"	"	"
23							"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	"	"	Russia
24							"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	"
25							"	"	"	"	"	"	5	2	"	black	"	"	"	Carlos
26							"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"	"	Russia
27							"	"	"	"	"	"	5	4	"	grey	brown	"	"	"
28							"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	"	Russia
29							"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Turkey
30							"	"	"	"	"	"	5	3	"	grey	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master of the S.S. Koenigin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master
Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19 ,
at New-York

Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the KOENIGIN LUISE, sailing Bellevith, (State whether Surgeon, "sailing Bellevith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 8887B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

to the S. S. Königin Luise sailing from Bremen, April 20th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Johnszky	Katarina	25		M	Housewife	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Lenauvar	Mr. J. Paulik Penzig	Penna	Alle Gemeinde
2	Laska	Terez	27		S							Hrzena	Iova Henry B. Nickel		
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

59

F B Macalister Jun

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 20

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, MAY 2 1912, 19

119

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes / No / If Yes—Year or period of years. / Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in polygamy, or has any other form of plural marriage, or has practised polygamy, or believes in the practice thereof?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States?	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	Yes 55		husband Brother Sister Cousin Uncle Niece Mother Grandmother Wichek B. C.	No	No	No	No	good	No	4 11	fair	Gold brown	None	Hungary Szendrovar
2	"	"	"									5 4	"	" Blue	"	" Nizsna
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Steiners Master, of the KOENIGIN LUISE, from ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Steiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

W Kayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

120

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kaiserin Luise, sailing Herrick, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

M Kayne

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Königin Luise sailing from Fiumen April 28th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
21		41														
1	Stefanik	Kazton	37		M	M	farm laborer	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Lapugy	wife, Stefanik Maria	Ohio	Akron
2	Koos	Lidia	11		F									Stefanik Theo Sr		
3	R Kuzmin	Peter	[illegible]					Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Lapugy	wife, Kuzmin Sofia		
4	K Kocki	Maria	32		F		servant							Kocki Josef Maria		
5	P Pastir	Josef	20		M	farm laborer		No	No				Koszeg	Pastir Ludwig Maria		
6	Lovasik	Georg	28		M			Yes	Yes					wife, Pastir Rosa		
7	Lanek	Stefan	42									NON-IMMIGRANT ALIEN		Lovasik Georg Lovasik Maria		
8	Bela	Johann	24			laborer						Slovak	Lapugy	Lanek Stefan Lanek Maria		
9	Zsbocka	Janos	42		M	farm laborer						Hungary		Bela Johann Bela Theresia		
10	Lipták	Pál	32										Nagy Kaposna	wife, Zsbocka Lidia		
11	K Kapralik	161307 4-12-26 Veronica	1/2		F							NON-IMMIGRANT ALIEN	Lipták Lajosné	Nagy Kaposna Hungary		
12	Lelkes	Katarina	32										Leibics	Kapralik Josef Leibics Hungary		
13	Georgi	Kálmán	24		M									wife, Lelkes Rosa		
14	K Kovalcsik	Stefan	24				3-18923-5/23/40					Polish	Dolo	Lelkes Stefan		
15	Laskovics	János	44										Alsolajos	wife, Kovalcsik Maria		
16	"	Kata	45		F	Farm wife		No	No					Laskovics Stefan Laskovics Sophie		
17	Kisak	Georg	42		M	farm laborer		Yes	Yes			Hungary	Felso Lapugy	wife, Kisak Sophie		
18	Pravinsky	András	22		M			No	No					Georgi Felix Georgi Theresia		
19	Klasko	Istvan	32					Yes	Yes					Pravinsky Andreas Pravinsky Maria		
20	Lisics	Anna	18		F	servant							Nagy Lapugy	Klasko Istvan Klasko Pal		
21	Kiraly	János	20		M	farm laborer						Slovak	Felso Lapugy	Lisics Anna Lisics Theresia		
22	Szilagyics	"	30					No	No					wife, Kiraly Maria		
23	Kertesz	Maria	19		F	Farm wife		Yes	Yes					Szilagyics Janos Szilagyics Anna		
24	"	Veronika	5		F	at home		No	No					Kertesz Istvan Kertesz Maria		
25	Valent	János	20		M	farm laborer		Yes	Yes			Hungary	Felso Lapugy	wife, Szilagyi Erzsebet		
26	Szabó	András	26											Valent Istvan Valent Lidia		
27	Fülöp	János	40		M									wife, Szabo Julia		
28	Pál	Albert	24											Fulop Janos Fulop Rosa		
29	Máté	Erzsébet	36		F	Farm wife								wife, Pal Stefan		
30		Rózsa	22											Mate Janos Mate Rosa		

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Ellis Island, MAY 1 - 1912, 19 — 121

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				28	29	
													25	26	27				
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether he has money, and how much, whether in cash or otherwise, and whether he has been assisted, and if so, by whom.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years. Where?														
1							No	No	No	No	good	No	5	7	fair	blond	blue	None	Hungary	Vaghegyes
2																			
3																			
4							No			No	good	No	5	7	fair	blond	blue	None	Hungary	Repcelak
5													5		"	"	grey	"	"	Kerepeliya
6													5	3	"	brown	brown	"	"	"
7													5	5	"	"	blue	"	"	Korpas
8													5	1	"	blond	brown	"	"	Aszag
9													5	7	"	"	"	"	"	"
10													5	6	"	brown	blue	"	"	Nagyszentiva
11													5	3	"	blond	"	"	"	St. Peter
12													5	1	"	"	"	"	"	Leitsky
13																				
14													5	11	"	"	brown	"	"	"
15													5	5	"	brown	"	"	"	Nove
16													5	2	"	blond	blue	"	"	Abolapos
17													5	5	"	gray	gray	"	"	"
18													5	5	"	brown	brown	"	"	Szirgafalva
19													5	4	"	red	"	"	"	"
20													5	6	"	blond	blue	"	"	Kenlecz
21													5	2	"	"	gray	"	"	Szlocz
22													5	3	"	"	blue	"	"	Lubatin
23													5	1	"	brown	brown	"	"	"
24																				
25													5	6	"	brown	blue	"	"	Kisszlapalya
26													5	3	"	"	"	"	"	Kapos
27													5	5	"	"	"	"	"	"
28													5		"	blond	"	"	"	Lacza
29													4	11	"	"	grey	"	"	Szentlo
30													5		"	brown	brown	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, * G. Meiners Master of the S.S. Koenigin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ____, 19__,

at New-York

W. J. Coyne
Immigration Officer.

11—4115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the F.F. Koningin Luise, sailing Vessel, (Here write whether Surgeon, Sailor, Steerage, or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

22 S. S. Kongin Luise sailing from Bremen, April 20th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Degri	Erzsebet	40		f	M	housewife	Yes	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Dunapoka	Uncle Kovacs Lajos Dunapoka Fejer Hungary	N.J.	Newbrunswick
2	Varga	Balazo	24		m	S	farm laborer							father Varga Pongo Dunapoka Fejer Hungary		
3	Hass	Josef	33		m									wife Hass Vera Hungary		
4	Albert	Samuel	48					No	No				Grabofuk	wife Albert Hermina Hungary	Pa.	New Brighton
5	Nagy	Samuel	44					Yes	Yes					wife Nagy Mary Hungary		
6	Preda	Janos	29										Moha	father Preda Istvan Hungary	Ind.	Indiana Harbor
7	"	Anna	25		f	S	home							father		
8	Jergely	Bethlan	28		m	M	farm laborer						Nagyecsed	wife Erzsebet Jergely Nagyecsed Szabolcs Hungary	Ill.	Yorkville
9	Schmelko	Orion	31		f	M	housewife	No	No				Klinga	father Schwan Fiji Klinga Samoa Hungary	Pa.	Lebanon
10	Mannor	Mihaly	40		m	M	farm laborer	Yes	Yes					wife Katie Mannor Hungary		
11	Berta	Erzsebet	16		f	S	maid Serv.						Kisbajcsa	father Mihal Berta Kisbajcsa Szabolcs Hungary	Conn.	Bridgeport
12	Demeter	Erzsebet	27		m	M	housewife							mother Apala Fejerfalva Hungary	Pa.	Boston
13	Erdei	Ferenc	24		m	S	farm laborer						Opaly	father Erdei Gyula Hungary	N.J.	Passaic
14	Kosa	Istvan	46		m								Halmi	wife Kosa Zsuzsanna Halmi Bihar Hungary		Newyork
15	Szendi	Jozsef	24		f								Lenye	mother Szendi Lenye Szabolcs Hungary		Norfolk
16	Holinka		49		m			No	No				Furtesek	wife Holinka Katalin Furtesek Ung Hungary	Ny	Yonkers
17	Pofok	Katalin	25		f	M	housewife	Yes	Yes					mother Pofok Erzsi Furtesek Ung Hungary	Ny.	
18	"	Erzsebet	3		f	S	none	No	No					grandmother		
19	"	Gyorgy	1		m											
20	Szabo	Katalin	32		f	M	housework	Yes	Yes					mother Jurcsik Eszti Furtesek Ung Hungary		
21	Rakoczi	Janos	40		m	M	farm laborer							wife Szabo Rakoczi Erdekeshaza Hungary		
22	Kerdon	Pal	45		m								Opaly	father Mihaly Kerdon Hungary	Pa.	Tilly Pa.
23	Balog	Maria	19		f	S	maid Ser.							father Balog Istvan Hungary	Ny.	Rome
24	Filip	Janos	48		m	M	farm laborer						Bukenyik	wife Filip Erzsi Bukenyik Szabolcs Hungary		Chesbrook
25	"	Jozsef	25											mother Maria Filip Bukenyik Szabolcs Hungary		
26	Szicsak	Janos	46		m	M	farm laborer						Opaly	wife Juliana Szicsak Opaly Szabolcs Hungary	Ny.	New York
27	"	Szidella	17		f	S	maid Ser.							mother		
28	Filipovicz	Karl	23		m	S	farm laborer			Austria	Ruthenian	Lemberg	Vienna	brother Jan Filipovicz		
29	Jedlicka	Jan	19			No	No			Austria	Polish	Moravic M.	Chotin	father Ludwik Jedlicka	Mass.	Ludlow
30	Fekla	Wanda	17		f	S		Yes	Yes			Galicia	Chyrzanka	father Piotr Fekla		Chicago

61

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 22

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York., MAY 1 - 1912, 19

123

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25		26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own way, or by whom purchased, and if not, by what relative.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		self						No	No	No	No	good	No	4	9	Fair	Blond	grey	None	Hungary	Pancsola
2									"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue		"	"
3									"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"
4									"	"	"	"	"	5	6	"	"	brown		"	Endrőfalu
5									"	"	"	"	"	5	8	"	grey	brown		"	"
6									"	"	"	"	"	5	5	"	black	"		"	Apka
7									"	"	"	"	"	5	1	"	"	"		"	"
8		self	16						"	"	"	"	"	5	8	"	brown	"		"	Nagyszeg
9									"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown		"	Nagyszeg
10									"	"	"	"	"	5	2	"	"	grey		"	Vinga
11									"	"	"	"	"	4	8	"	blond	"		"	Kraszyócz
12									"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"		"	Csáka
13							Jose 187 Mill River	New Haven Conn	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue		"	Gyarmat
14									"	"	"	"	"	5	6	"	grey	brown		"	Kisvárda
15									"	"	"	"	"	5	7	"	blond	"		"	Szerencs
16									"	"	"	"	"	5		"	"	blue		"	Tarpa Csa
17									"	"	"	"	"	5	4	"	"	grey		"	"
18		mother	18						"	"	"	"	"			"	4	0		"	"
19									"	"	"	"	"			"	"	"		"	"
20		self							"	"	"	"	"	5	3	"	"	"		"	"
21									"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown		"	"
22									"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue		"	Gyula
23									"	"	"	"	"	4	11	"	"	brown		"	"
24									"	"	"	"	"	5	2	"	grey	blue		"	Szepesfalu
25									"	"	"	"	"	5	5	"	blond	brown		"	"
26									"	"	"	"	"	5	4	"	black	grey		"	Gyula
27		father							"	"	"	"	"	5	4	"	"	"		"	"
28		self							"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown		Austria	Wien
29									"	"	"	"	"	5	6	"	"	"		"	Stara
30									"	"	"	"	"	4	11	"	black	"		Galicia	Gaborka

Exchange St

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master, of the P.P. Koenigin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3rd in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of _____, 19__,
at New-York

W. J. Cayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Hofmann, Surgeon of the F. Kongin Luise, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Name of Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

G. Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500-3
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Konigin Luise sailing from Bremen April 20, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10			11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Bednarz	Zofia	18		F	S	servt	Y	Y	Austria	Polish	Galicia	Chytrowka	father Jozef Bednarz Chytrowka	Mass	Chicopee Falls
2	Swiech	Wiktorya	17		"	"	"	"	"	"	"	"	"	mother Wiktorya Swiech Chytrowka	"	"
3	Cepnga	Aniela	19		"	"	"	"	"	"	"	"	"	father Victor Cepucka Chytrowka	"	"
4	Lenart	Anna	17		"	"	"	"	"	"	"	"	Radomysl	father Tadeusz Lenart Barten	"	Three Rivers
5	Ligenza	Zofia	17		"	"	"	"	"	"	"	"	Chytrowka	father Jan Ligenza Chytrowka	Conn	Thompsonville
6	Szynal	Jozef	32		M	M	farmer	"	"	"	"	"	Brzostek	wife Wiktorya Szynal Brzostek	Mass	Webster
7	Szperak	Stefania	18		F	S	servt	Y	Y	"	"	"	Ostrozgowo	father Andrzej Szperak Ostrozgowo	"	"
8	Wcislo	Aleksander	18		M	"	laborer farm	"	"	"	"	"	Lastrzabka	father Jan Wcislo Lastrzabka	Conn	Bridgeport
9	Babienska	Anna	20		F	"	maid serv	"	"	"	"	"	Dobraczyce	father Ignacy Babienski Dobraczyce	Mass	Thompsonville Middle.
10	Kwiatek	Ludwik	23		M	"	farmer laborer	1-409475		8/4/12	"	"	Glebokie	father Ignacy Kwiatek Glebokie	Conn	town
11	Luszcha	Karolina	18		F	"	maid serv	"	"	"	"	"	Groble	mother Franciszka Luszcha Groble	Mass	Chicopee Junction
12	Zarnik	Michal	17		M	"	farmer laborer	1-331709		4/13/12	"	"	Chytrowka	mother Anna Zarnik Chytrowka	"	"
13	Barc	Jan	17		"	"	"	"	"	"	"	"	Stranger	brother Ludwik Barc Stranger	"	Holyoke
14	Wusiolek	Maryanna	17		F	"	maid serv	1-274706		11-22-39	"	"	"	father Wojciech Wusiolek Stranger	"	"
15	Wiater	Henryka	20		"	"	"	No	No	"	"	"	Kuzmirowo	father Jozef Wiater Wyszyborg	"	Springfield
16	Orzechowski	Stanislaw	18		M	"	farmer laborer	yes	yes	"	"	"	Stranger	mother Marya Orzechowska Stranger	R. I.	Central Falls
17	Kalinowska	Zofia	26		F	"	maid serv	"	"	"	"	"	Edziarec	aunt Maria Cendracka Edziarec	Mass	Boston
18	Klata	Julia	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Borki	father Jan Klata Borki	"	Warren
19	Kluza	Marya	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Biesnik	father Jan Kluza Biesnik	"	Worcester
20	Galary	Anna	20		"	"	"	"	"	"	"	"	Borki	father Wojciech Galary Borki	"	Ware
21	Cyska	Rozalia	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Lubasz	mother Marya Zoladz Lubasz	"	"
22	Koziol	Zofia	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Wielka medrz	uncle Marcin Koziol Wolka mendzy	"	Ludlow
23	Kalica	Antonina	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Klyz	father Vincenty Kalica Klyz	"	"
24	Zachyn	Emelia	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Wola szana	father Wawrzyniec Zachyn Wola szanginyhat	"	"
25	Kudlacz	Katarzyna	19		"	"	"	"	"	"	"	"	Groble	mother Emilia Kalacz Groble	"	"
26	Romanowska	Bronislawa	17		"	"	"	"	"	"	"	"	Borki	father Jozef Romanowski Borki	Conn	Hartford
27	Szmist	Karolina	18		"	"	"	1-334723		5/11/41	"	"	"	sister Zofia Szmist Borki	Mass	Tuckaburg
28	Wisniowski	Franciszek	29		M	M	farmer laborer	"	"	"	"	"	Lipkowice	father Mikolaj Wisniewski Lipkowice	"	Gilbertville
29	Golas	Jedrzej	27		"	S	"	"	"	"	"	"	Stona	brother Frank Golas Stona	"	Westbridge
30	Galary	Antonina	19		F	"	maid serv	"	"	"	"	"	Borki	father Michal Galary Borki	"	Newbury port

62

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 23

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York, MAY 1 - 1912, 19 125

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, friend, employer, society, or government, stating which.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1		self	$22				Brat Antoni Kapsak 66 Avain st Chicopee Mass	No	No	No	No	good	No	5	3	fair	black	brown	Sons	Galicia	Cichowka
2		"	$16				cousin Stata Sepuga 50 Front st. Chicopee Mass	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blond	"	"	"	"
3		"	$10				sister	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	"	"
4		"	$25				Kacper Wojciech Swist Rock Rivers Mass	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	"	"	"	Radomysl
5		"	$25				North Hurok Kipieca 117 Bridge Thompsonville Conn	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blond	grey	"	"	Cichowka
6		"	$30	1904	Webster	Mass	Brat Michal Sarzen 5 Granite st. Webster Mass	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Dzigotala
7		"	$25				Kakmale Wojciech Szychi 105 Willett. Webster Mass	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	grey	"	"	Letonzow
8		"	$25				Kumcle Franciszek Berey 102 East Bridgeport Conn	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Jastrzebka
9		"	$25	1907	Thomas	Mass	Brother Jan Babienski Thomas Mass	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	"	Nowosiolny
10		"	$25	1907	Thomas	Mass	Josef Zahlukiewicz 14 Joseph st. Middletown Conn	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Gaeboka
11		"	$25				Father Ignac Zuzgiebowa 22 Hickens Ave Chicopee	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	grey	"	"	Grabica
12		"	$22				Brat Simon Zagorowski Mass 19 Chestnut st Chicopee Mass	"	"	"	"	"	"	5	9	"	blond	brown	"	"	Cichowka
13		"	$25				Brother Josef Barc 59 Chestnut st Holyoke	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	"	"	"	Krajan
14		"	$25				Brat Stanislaw Skwira Mass 22 Front st. Holyoke Mass	"	"	"	"	"	"	5		"	blond	grey	"	"	"
15		"	$22				Kazimir Julianka Zemanek 2 Rog Indien Orchard Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Wisniowa
16		"	$24				Brother Wojciech Onechowski 5611 High st Holyoke Mass	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	brown	"	"	Krampna
17		"	$25	1903	Central Falls	Mass	Brat Jozef Zagrajka R.F. 44 Gilbert st. Boston Mass	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	grey	"	"	Zagiarza
18		"	$25				Sister Julia Clata 32 Spring st Warren Mass	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	brown	"	"	Dzedi
19		"	$25				Brat Jakub Kotelko Whitinsville Mass	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blond	"	"	"	Madonica
20		"	$12				Brat Victor Gawreh 70 Water st Nabe Mass	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	blue	"	"	Dzedi
21		"	$20				Franciszka Zoladz 22 Talbot st Ware Mass	"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	grey	"	"	Kuchary
22		"	$15				Kumcle Kacpan Kozlol 71 1 Boz Ludlow Mass	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	blue	"	"	Wrzodek
23		"	$25				Sist Klara Anglica 72 Boz Ludlow Mass	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	grey	"	"	Cisna
24		"	$25				Brother Michal Zachuna 72 Boz Ludlow Mass	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	grey	"	"	Dzedi
25		"	$25				Cousin Josef Zagra 12 Orcambel st Hartford Conn	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Grabica
26		"	$25				Brother Stanislaw Romanowski 12 Sufin st Greenburg Mass	"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	blue	"	"	Dzedi
27		"	$25				Father Stanislaw Krzyst 71 1 Boz Gilbertville Mass	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	grey	"	"	Dzedi
28		"	$48				Brother Ludwika Wysnowska 18 Boz Uxbridge Mass	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Kwaskowa
29		"	$30				Brother Josef Chalas Uxbridge Mass	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Cisna
30		"	$25				Brat Jan Bozdala 103 Water st Newbury Port Mass	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	brown	"	"	Dzedi

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master of the S.S. Kaiserin Louise from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the U.S. Hospital Service, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

M Kayne

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

24 S. S. Königin Luise' sailing from Bremen, April 20th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Valicky	Constant	25		M	S	miner	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Sokolov	wife Elzbieta Valicky Sokolov Galicia	Pa	Augusta
2	Calka	Mikolaya	19		F	S	maid servt	"	"	"	"	"	Grabla	father Jan Calka	N.Y.	Yonkers
3	Popielnch	Michal	30		M	M	sled riger	"	"	"	"	"	Jaroslaw	wife Anna Popielnch Zarutaw		Secaucus
4	Topor	Szczepan	18		M	S	farm laborer	"	"	"	"	"	Borki	father Stanislaw Topor Borki	Pa	Lamberton
5	Trela	Nicholina	17		F		maid servt	"	"	"	"	"	Huta	father Michal Trela Huta K.	N.J.	Newark
6	Cebula	Katarzyna	17					"	"	"	"	"	Rozalin	father Tomasz Cebula Rozalin		
7	Pasek	Gertruda	24					2-1010589-505-10/12/10						father Marcin Pasek Rozalin		
8	Zielinska	Stefania	17					2-1917542-11/20/12						father Jan Zielinski Rozalin		
9	"	Franciska	28		M	M	home wife	"	"	"	"	"	"	Franciszek Zielinski Rozalin		
10	"	Mieczyslaw	2		M	S	none	"	"	"	"	"	"	gof.		
11	Jaskot	Aniela	18		F		maid servt	"	"	"	"	"	Skoki	father Michal Jaskot Pomerowice		
12	Tomczyk	Michal	19		M		farm laborer	"	"	"	"	"	Rozalin	father Pawel Tomczyk Rozalin		
13	Warchol	Josef	34		M			"	"	"	"	"	Tiesdna	wife Julia Warchol Tiesdna		Bayonne
14	~~Skalski~~	~~Szymon~~	~~25~~		~~M~~	~~S~~	~~none~~						~~Tiesdna~~	~~wife Aniela Szymon Tiesdna~~		
15	Skalski	Wojciech	34		M	M	farmer	"	"	Austria	Polish	Galicia	Rozanka	wife Karolina Skalska Rozanka	N.J.	Bayonne
16	Klocek	Regina	18		F	S	maid servt	"	"	Austria	Polish	Galicia	Zelezna	father Walenty Klocek Zelezna	N.J.	Rochester
17	Pickielek	Jan	24		M		farm laborer	"	"	"	"	"	Budkivoj	mother Agata Pietkielek Budkivoj	N.J.	
18	~~Furman~~	~~Wilhelm~~	~~27~~		~~M~~	~~M~~	~~shoemaker~~						~~Rozanka~~	~~wife Franciska Furman Rozanka~~	~~N.J.~~	~~Kearny~~
19	Waga	Wiktorya	19		F	S	maid servt	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Globle	mother Kata Waga Globle	N.J.	Yonkers
20	Sokrzycka	Karya	17					2-2097188	12-19-40				Chodaczkow	father Dominik Sokrzycki Chodaczkow	N.J.	Port Amboy
21	Ziemba	Stanislawa	19					"	"				Filinek	mother Wiktorya Ziemba Stanielcik	Mich	Standish
22	Plodzien	Katarzyna	31		M	M	home wife	"	"				Stanielcik	sister ?		
23	"	Marcin	8		M	S	none	"	"							
24	"	Maryanna	1½		F			8-1099344	9/15/12							
25	~~Grochowski~~	~~Fra~~	~~40~~		~~M~~	~~M~~	~~farm~~						~~Stanielcik~~	~~father Nicholas Grochowski~~	~~Pa~~	~~Pittsburg~~
26	Rak	Andrzej	19		M	S		Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Kaczanyn	father Wawrzyn Rak Kaczanyn	N.J.	Trenton
27	Grzeszczyk	Stanislaw	18					"	"	"	"	"	Tchra	mother Katarz Grzeszczyk Tchra	Pa	Pittsburg
28	Wiatr	Franciszek	17					"	"	"	"	"	Skawyce	mother Wiktorya Wiatr Skawyce		
29	Parnoh	Wincenty	34		M			"	"	"	"	"	Grodzisko	wife Konstanta Parnoh Grodzisko	Mass	Adams
30	Strzepek	Weronika	16		F	S	maid servt	"	"	"	"	"	"	father Jan Strzepek Grodzisko		

63

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 24

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 17 1912, 19 127

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27					Place of Birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether he has money, and how much, whether in his possession, whether he has been assisted, and by whom.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Years or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Persons in prison or almshouses, or institutions for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Country.	City or Town.
1		self					Rel Hazyel Viola York Hammondsville Ohio	No	No	No	No	good	Not	5	4	fair	blond	blue	None	Galicia	Sokolow
2		"					Rosko Jan Kotka 88 Jefferson ave Yonkers N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	brown	"	"	Grable
3		"					aegon Rheinisch Johan Secaucus N.J.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Jaroslaw
4		"					Roth Jan Topor Box 108 Lambertson Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Dorka
5		"					nee Lubek Francis 37 Passaic ave Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	grey	"	"	Kucia
6		"					nee Rebula Karolina Lubek str 537 Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown	"	"	"	Rosalia
7		"					nee Zielinski Wojciech 37 Passaic ave Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blond	"	"	"	"
8		"					" "	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	"
9		"		1907	Newark N.J.		Lubek Marcel 37 Passaic Ave	"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	blue	"	"	"
10		mother		—	"	"	" Newark	"	"	"	"	"	"			"	blond	grey	"	"	Markie
11		self					Rosko Jerko Wojciech 37 Passaic ave Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Rosalia
12		"					uncle Marcin Tomczyk Passaic ave & 10 Newark N.J.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	"	"	Sienkowna
13		"					Roth Marcel Jan 173 Ogden ave Bayonne N.J.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	"	"	"	Rozanka
							Walchel Jan.					feder		5	3	"	blond	blue			
15		self		1907	Adams Mass		aegon 173 Ogden ave Bayonne N.J.	No	No	No	No	good	no	5	5	fair	blond	blue	None	Galicia	Rozanka
16		self					nee Jan Sokolowicz Passaic ave & 5 Rochester N.Y.	No	No	No	No	good	no	5	2	fair	blond	grey	None	Galicia	Jalownia
17		"					aegon Ogrodnik Jakub 132 19 Ave & Bobligen N.J.	No	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Rudzkowy
							Kaczor Bronislaw Kaczor 21 Boston ave Newark N.J.														
19		self					nee Jan Kotka Jefferson ave 88 Yonkers N.Y.	No	No	No	No	good	no	4	10	fair	blond	brown	None	Galicia	Grable
20		"					Pol Lubelski Ludwik N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	"	"	Chodaszkow
21		"					Ulerka str. 710 Perth Amboy	"	"	"	"	"	"						"	"	Chmielnik
22		"					Pol. Zielja Stanisl Box 93 Standish Mich	"	"	"	"	"	"	5		"	"		"	"	"
23		mother					Lubek Stanczak Stanislaw Box 93 Standish Mich	"	"	"	"	"	"	5		"	"		"	"	"
24		"		—	"		" "	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
26		self		1907	Adams Mass		Pol Kasiba Jan nee Jan Rak	No	No	No	No	good	no	5	6	fair	blond	blue	None	Galicia	Tarczyn
27		"					Uleraka str 71 Trenton N.J.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kolina
28		"					nee Anna Gruszczyk Lorain str 9 Pittsburg Pa	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Stanger
29		"		1907	Adams Mass		Lubek Wiak Jan 182 Kensal str Pittsburgh	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	brown	"	"	Radzishow
30		"					Pol. Kator Josef 77 str & N. Adams Mass	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	blue	"	"	
							nee Kaczka Teofila Chicago str 97 Chicago Ill														

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master of the S.S. Koenigin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19 ,
at New-York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the U.S. Hospital Ship Solace, sailing Herein, (State whether Surgeon "regularly employed thereon" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 71 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

128

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

M Coyne

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

25 S. S. Königin Luise sailing from Bremen April 25th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 45	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Skrzepek	Katarzyna	21		F. S.	maid servant	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	Gorlice	Gorlice.	Galicia	Kane Lafayette
2	Tomaszyc	Stefania	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Father, Tadeusz Tomaszyc Khaleva, Alexander.	"	"
3	Bader	Stanislaw	16		M.	farm laborer	"	"	"	"	"	"	Gorlicki Gorlicki, Jozefow, wife, Maria Stefanow	"	Pa. Pittsburgh
4	Stefanii	Josefa	18		F.	[illegible]	36	9/18/1910	"	"	"	"	Szalaszczany Szalaszczany wife, Maria Skrzeva	"	Penn. Penn. Co.
5	Skrzeva	Ludwig	32		M.	[illegible]	[illegible]	11/1936	"	"	"	"	Zelazyna Zelazyna wife, Maria Skrzeva	"	N.J. Buffalo
6	Szczepko	Franciszek	18		S.	"	"	"	"	"	"	"	Zelazyna, Rista, Szczepko Zelazna, Galicia, Aus.	"	" "
7	Tomaszyc	Agata	26		F.	Married wife	7-14548	8-1940	"	"	"	"	Szczepkowa father, Szczepkowa.	"	Illinois
8	"	Josef	3		S.	none	Yes	Yes	"	"	Claim U.S. Born				
9	Glosh	Salomea	12		F.	maid servant	Yes	Yes	"	"	"	"	Hola Rolnicwska wife, Emma Glosh	"	N.J. Illinois
10	Wrobel	Stanislaw	21		M.	farm laborer	"	"	"	"	"	"	Gorlicki Gorlicki gorsc, father, Szymon Wrobel	"	Pa. Philad.
11	Kurka	"	24		"	"	"	"	"	"	"	"	Chodkowice Chodkowice, Austria, wife, Maryja Kurka	"	N.J. Camden
12	Cacek	Josef	28		M.	"	"	"	"	"	"	"	Gorzanow Gorzanow, father, Jan Cacek	"	Wis. Lake Mills
13	Forkius	Julia	17		S.	maid servant	"	"	"	"	"	"	Sklom Sklom, father, Jan Forkius	"	Auburn
14	Zastawnik	Wiktorya	16		"	"	"	"	"	"	"	"	Gorlice Gorlice, father, Wojciech Zastawnik	"	Chicago
15	Wojciechowski	Stanislaw	46		M.	farm laborer	"	"	Galicia	"	"	"	Zawadka Zawadka, Galicia, father, Josef Wojciechowski	"	Fulton
16	Gaz	Wiktorya	16		F.	maid servant	"	"	"	"	"	"	Sufczyna Sufczyna, father, Franciszek Gaz	"	Ill. Chicago
17	Gorecka	Katarzyna	18		"	"	H-2813.4-1/3/41	"	"	"	"	"	Jastrzabka Jastrzabka, Austria, father, Jan Gorecka	"	" "
18	Szalek	Anna	22		"	"	"	"	"	"	"	"	Kimirka Kimirka, father, Stanislaw Szalek	"	" "
19	Rydzy	Josef	17		M.	farm laborer	"	"	"	"	"	"	Tarnow Tarnow, wife, Anna Rydzy	"	" "
20	Gawor	"	46		M.	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Biala Biala, wife, Anna Gawor	"	" "
21	Kasowicz	Franciszek	22		"	"	"	"	"	"	"	"	Swidnik Swidnik, wife, Marianna Kasowicz	"	" "
22	Szczepko	Ludwig	19		S.	11-316810-[illegible]-11-41	Yes	Yes	"	"	"	"	Blazkowa Blazkowa, Galicia, father, Wojciech Szczepko	"	" "
23	Kowal	Wladyslaw	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Blazkowa, wife, Kowal Maria	"	" "
24	Reiter	Johann	37		M.	Laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	Blazkowa wife, Marianna Reiter	"	Mich. Detroit
25	Gira	Ludwik	18		S.	"	Yes	Yes	"	"	"	"	Radomyel Radomyel wielki, father, Franz Gira	"	" "
26	Skrzepek	Salomea	27		F.	married wife	7-1782	11-9/38	"	"	"	"	Sekowa Sekowa, father, Franciszek Skrzepek	"	" "
27	"	Josef	4		S.	none	Yes	Yes	"	"	"	"	"	"	"
28	"	Antoni	3		"	"	"	"	"	"	Claim U.S. born		"	"	"
29	"	Piotr	1/2		"	"	"	"	"	"	Claim U.S. born		"	"	"
30	"	Wojciech	17		M.	farm laborer	Yes	Yes	"	"	"	"	Jastrzabka,	"	"

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 25

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, 19 129

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
														25		26	27					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cities paid his own passage, whether paid by relatives or friends, and if so, what relatives or friends, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1								No	No	No	No	good	No	5		fair	brown	grey	None	Galicia	Grodzisko
2								"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	brown	"	"	Lucisko
3								"	"	"	"	"	"	5	2	"	Good	blue	"	"	Grodzisko
4								"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	"	"	Siedleszczyzny
5								"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Jeleszyna
6								"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	"
7								"	"	"	"	"	"	5		"	"	grey	"	"	Pshagova
8								"	"	"	"	"	"			"	"		"	"	"
9								"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	Szczucinska
10								"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	Grodzisko
11								"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	Mathovice
12								"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Gorzyce
13								"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	grey	"	"	Selowe
14								"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	"	"	"	Grobla
15								"	"	"	"	"	"	5		"	"	blue	"	"	Medrzychow
16								"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	grey	"	"	Szufnarova
17								"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	blue	"	"	Jastrzebska
18								"	"	"	"	"	"	5		"	brown	brown	"	"	Pirzska
19								"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Trzesn
20								"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	"	"	"	Wielowska
21								"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Swidnik
22								"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	brown	"	"	Niezlova
23								"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	blue	"	"	"
24								"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Przeczyce
25								"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Radomysl
26								"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Pshagova
27								"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
28								"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
29								"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
30								"	"	"	"	"	"	5	3	"	black	"	"	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master the S.S. Koenigin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ____, 19 ,
at New-York

W. J. Cayne
Immigration Officer.

11—1118

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Affidavit of Surgeon.

I, F. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kaiserin Luise, sailing therewith, (Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of _____, 19

at New-York

W. F. Cayne

Immigration Officer.

11—1115

130

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

26 S. S. Königin Luise sailing from Bremen, April 20th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Krajka	Adam	34		M m	farm laborer	no	no	Austria	Polish	Galicia	Tylmanowa	wife Zofia Krajka Tylmanowa Galicia	Mich	Detroit
2	Adamus	Wojciech	29		" "	"	"	"	"	"	"	Tylmanowa	wife Franciszka Adamus Tylmanowa	"	"
3	Maslana	Anna	19		F S	maid work	8-21772		2-7-41	"	"	Pilzno	father Krzysztof Maslana Pilzno	"	"
4	Kosek	Jan	25		M "	farm laborer	"	"	"	"	"	Tylmanowa	father Jan Kosak Tylmanowa	"	"
5	"	Franciszka	25		F "	"	"	"	"	"	"	"	wife Anna Kosak Tylmanowa	"	"
6	Kowalczyk	Stanley	15		F S	maid work	7-133002		-505-3/11/40	Polish	Galicia	Tylmanowa	father Peter Kowalczyk Tylmanowa	N.Y.	Rochester
7	Fall	Jacko	17		M "	farm laborer	no	no	"	"	"	Tylmanowa	mother Franciska Fall Tylmanowa	"	Binghamton
8	P Pichorz	Franek	28		M "	"	yes	yes	"	"	"	Tylmanowa	wife Franka Pichorz Tylmanowa	"	Minneapolis Minn
9	Kowalczyk	Alona	17		F S	maid work	"	"	"	"	"	Tylmanowa	father Jacob Kowalczyk Tylmanowa	Mass	Pittsfield
10	Kowalczyk	Jastocka	26		" "	"	no	no	"	"	"	Tylmanowa	father Stefan Kowalczyk Tylmanowa	N.Y.	Jonkers
11	Rarlinka	Jurko	24		M "	farm laborer	"	"	"	"	"	Tylmanowa	father Nicholas Rarlinka Tylmanowa	N.J.	Jersey City
12	Bortnar	Pavel	40		M "	"	yes	yes	"	"	"	Pleistlov	wife Barbara Bortnar Pleistlov	"	Newark
13	Kukurudza	Kasia	15		F S	"	no	no	"	"	"	Czyszczany	father Jacob Kukurudza Czyszczany	N.J.	"
14	Misiorska	Paranka	30		F "	maid work	"	"	"	"	"	Lubatow	father Jerzy Misiorska Lubatow	"	"
15	Negreyevicz	Elias	25		M "	farm laborer	yes	yes	"	"	"	"	mother Kosuka Negreyevicz Lubatow	"	"
16	P Pytlar	Gregor	18		" "	2-56049			3/10/38	"	"	Gajowkowka	mother Anna Pytlar Gajowkowka	"	"
17	Grubiak	Jan	25		" "					"	"	Mosio	wife Teresa Grubiak Mosio	"	"
18	Zdeb	Peter	21		" "					"	"	"	father Karol Zdeb Mosio	"	"
19	Mayer	Rudolf	27		M "	11-14647	2		4/25/36	German	"	Vorenicka	wife Marya Mayer Vorenicka	Ill	Chicago
20	Ebriell	Wenzel	29		" "	farm laborer	"	"	"	German	"	"	wife Josefa Ebriell Vorenicka	"	"
ADMITTED 21	Korecky	Berl	31		M S	tailor	no	no	Russia	Hebrew	Russia	Slonty	male elder Turecki Slonty Volyn	Mass	Boston
22	Gruicevica	Francisek	21		" "	servant	yes	"	Lithuanian	"	"	Bartkuny	father Jurgis Gruicevica Bartkuny Kovno	"	"
23	Popiolek	Alexandra	15		F "	maid work	no	no	"	Polish	"	Pantlow	father Franc Popiolek Pantlow Lomza	N.J.	Amsterdam
24	Ural	Jan	15		M "	farm laborer	yes	yes	Austria	"	Galicia	Rudawka	father Fra Ural Rudawka Galicia	Mass	Thorndike
25	Mroberski	Mathaus	38		M "	"	no	no	Russia	"	Russia	Konopki	wife Rosalia Mroberski Konopki Lomza	N.J.	Jersey City
26	Golinska	Josefa	15		F S	maid work	1-3800		75-9-5-41	"	"	Kuczmaki	father Josef Golinska Kuczmaki Lomza	"	"
27	Kolakorski	Jan	38		M M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Konopki	wife Veronica Kolakorski Konopki Lomza	"	"
ADMITTED 28	Kaneff	Osip	32		M "	"	yes	yes	"	Russian	"	Stanislow	wife Antonina Kagel Stanislow	N.J.	"
29	Narylak	Peter	25		M S	"	"	"	"	"	"	Krzyzin	father Franz Narylak Krzyzin	Mich	Detroit
30	Chyzy	Jvan	33		M M	"	no	no	"	"	"	Tuszow	wife Paranka Chyzy Tuszow	"	"

65

Edward Sauer
Inspt

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 26

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York., MAY 1 - 1912, 19 131

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						28	29	
													25	26	27						
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by father, mother, husband, wife, other relative, friend, or employer; and if so, what relation or connection, if any.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for the care and treatment of insane persons, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?															
1							No	No	No	No	good	No	5	1	fair	blond	blue	none	Galicia	Tylmanova	
2							"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	brown	"	"	Zaciunah	
3							"	"	"	"	"	"	6	4	"	brown	gray	"	"	Bilkor	
4							"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	"	Jasnich	
5							"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	"	
6							"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	"	Jmnaczlor	
7							"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Kyrova	
8							"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	Swietkova	
9							"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Gratkovec	
10							"	"	"	"	"	"	4	9	"	"	brown	"	"	Franovka	
11							"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"	"	Tyszowcia	
12							"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	"	"	"	Czortkov	
13							"	"	"	"	"	"	4	8	"	blond	blue	"	"	Czystopady	
14							"	"	"	"	"	"	5	10	"	black	brown	"	"	Lubodor	
15							"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	"	"	
16							"	"	"	"	"	"	5	3	"	1	"	"	"	Gaje Rustykie	
17							"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Uscie	
18							"	"	"	"	"	"	5	7	"	red	brown	"	"	"	
19							"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	blue	"	"	Chelmiec	
20							"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"	"	Jaworzno	
21							"	"	"	"	"	"	5		"	dark	brown	"	Russia	Kamenka	
22							"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	Bartkowy	
23							"	"	"	"	"	"	4	11	"	brown	brown	"	"	Dzikow	
24							"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	"	"	Galicia	Sudowola	
25							"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	black	"	Russia	Kamenka	
26							"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	"	Duze Lasa	
27							"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	"	"	"	Kamenka	
28							"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	Zaniow	
29							"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	"	"	"	Krasjin	
30							"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	brown	"	"	Lugor	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners (Given Name, Middle Name, First or Second Name), Master of the S.S. Königin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of _____, 19 ,

at New-York

W. J. Cayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Hofmann, Surgeon of the U.S. Revenue Cutter Service, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Insert whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

G Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

27 S. S. Königin Luise sailing from Bremen April 20th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
27			41												
1	Dimazek	Josef	17		M. S.	spinner	Yes	Yes	Russia	Hebrew	Russia	Limelki	father Lemuel Dimazek		
2	Hoffmann	Cäcilie	38		F. M.	housewife			Hungary	German	Hungary	Fehorkeldy	Father Jos Zeller	N.Y. New York	
3	"	Valerie	16		S.	Maid Ser.			"	"	"	"	Father Jos Zeller grandfather	Ills. Chicago	
4	Vinege	Josefa	29		M.	housewife			Slovak		Austria	Kisleneck	father Ivan Michal		
5	"	Stefanie	3		S.	none			"		"	"	Rusterayat grandfather	N.Y. Niagara Falls	
6	Szirovczky	Karoly	19		M.	farm labor	Yes	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Kompetra	father Andria Szirovczky	Ills. Chicago	
7	~~Kiszonzki~~	~~Karoly~~	~~26~~		~~S.~~	~~labor~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Hungary~~	~~Magyar~~	~~Hungary~~	~~Szilicze~~	Kompetra L. mother Kiszonzki	~~Ills. Chicago~~	
8	Zakhar	Laszlo	42		M.	farm labor	Yes	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Szilicze	mother Kiszonzki	Ills. Chicago	
9	~~Lenacz~~	~~Gabriel~~	~~25~~		~~M.~~	~~Laborer~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Austria~~	~~Slovak~~	~~Austria~~	~~Presov~~	wife Julia Zakhar	Ills. Chicago	
10	~~Szobadi~~	~~Jozsef~~	~~32~~		~~M.~~	~~Laborer~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Hungary~~	~~Magyar~~	~~Hungary~~	~~Ersec~~	Szilicze Hungary	~~Ills. Chicago~~	
11	Spagovic	Mika	46		F.	housewife	No	No	Croatian	Croatia	Austria	Popovac	Pale Lekamy Hungary	Ills. Chicago	
12	Skletic	Milka	19		S.	Maid Ser.	1-14-12	2-3-7-41	"	"	"	"	wife Kyubica Austria Popovac	Pa. Rankin	
13	Kabijan	Mara	34		F.	housewife			"	"	"	"	father Mile Mijetic Croatia	" Lebanon	
14	"	Mato	7		M.	S.	None	7-19639	3-404-3	10/42	"	"	daughter Mara Kabijan Croatia	Wis. Milwaukee	
15	Kaczazyk	Jowan	25			farm laborer	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	Germany	Plemlen	father Michel Kaczazyk		
16	Holak	Stefan	24			laborer			"	Ruthenian	Galicia	Stymnyslaw	Magdalena Galicia mother Teklia Holak	N.Y. New York	
17	Poklikowska	Zofia	30		F.	housewife	No	No	"			Kommazki	Stymnyslaw Galicia		
18	Jagczyszyn	Maria	28		S.	Maid Ser.			"			"	Kommazki Galicia mother Hafia Jagczyszyn		
19	Bilczyk	Jeremias	25		M.	farm laborer	Yes	Yes	"			Dubno	Kommazki Galicia wife Zofia Bilczyk		
20	Bruchowska	Katarzyna	20		F.	Maid Ser.			"			Smiedzyzor	Dubno Galicia father Fedio Bruchowska	Ill. Yamgston	
21	Jasecz	Piotr	32		M.	farm laborer	No	No	"			"	Smiedzyzor Galicia mother Jendolka Jasecz		
22	"	Tekla	27		F.	housewife	Yes	Yes	"			"	Novo Lab Galicia mother i. l.		
23	Piesroicz	Wojciech	18		M.	S.	Laborer		"	Polish		Debrnica	mother Maya Piesroicz Debrnica Galicia	Pa. Pittsburg	
24	Wisnioska	Agniazka	16		F.	Maid Ser.			"			Milocin	father Walenty Wisnioska Milocin Galicia	N.Y. Niagara Falls	
25	Szwagiel	Stefania	17				11-5-3-5-7	6	"			"	mother Maryana Szwagiel Milocin Galicia		
26	Pudek	Katarzyna	19						"			Pojsne	mother Maryana Pudek Pojsne Galicia	Ills. Chicago	
27	Bokna	Maryanna	18						"			Zdiochea	father Jan Bokna Zdiochea Galicia		
28	~~Lapatkiewicz~~	~~Wlasnda~~	~~25~~		~~M.~~	~~Laborer~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Austria~~	~~Polish~~	~~Galicia~~	~~Debrnica~~	mother Magdalena Galicia	~~Mont. Butte~~	
29	Klenka	Jan	39		M.	farm laborer	Yes	Yes	Austria	Polish	Galicia	P. Stekowka	P. Stekowka Galicia wife Anyelka Klenka	N.J. Passaic	
30	Leszko	Mikolay	35				No	No	"			Kominzki	wife Angelka Kominzki Galicia	N.Y. New York	

William Bark
Inspector

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 27

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 2 1912, 19

133

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes/No; If Yes—Year or period of time; Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	25	X	cousin Jacob Weber 37 Ogden Ave Chicago Ill.	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	brown	brown	None	Russia	Nesvisz
2	"	"	16		husband Martin Vinczay 859 N. 2d St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	black	"	"	Hungary	Tekeskeszley
3	"	mother	—		father	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"	"	"
4	"	self	18		husband Martin Vinczay 569-14th St. Wheeling W. Va.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	"	"	"	Kisleveard
5	"	mother	—		father	"	"	"	"	"	"				blond	blue	"	"	
6	"	self	18		Cousin Anton Mokeke 5451 Morgan St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Gonyatina
7					father Anton Kuritzky														
8	Yes	self	18	not Detroit Mich	friend Jake Klark 1st Ogden Ave Detroit Mich	No	No	No	No	good	cong. foll. no	5	3	fair	brown	brown	None	Hungary	Szeleuse
9					U.S.A.														
10	Yes	self	25	not New York	husband Vid Diazno	No	No	No	No	good	cong. foll. no	5	0	fair	brown	blue	None	Hungary	Bec
11	"	"	18	Richard	13 Cayuga St. Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	brown	"	Croatia	Capravic
12	"	"	22		cousin Mary Regis Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	"	grey	"	"	"
13	"	"	28		husband Mike Rebrov 17-18 St. Milwaukee Wis.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	blond	brown	"	"	"
14	"	mother	—		father	"	"	"	"	"	"								
15	"	self	24		friend Dimitro Hladyanchuk 1438 E. 55th St. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	Galicia	Magdalovka
16	"	"	28		cousin Andrew Zaplatynsky 1112 Carroll Ave Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown	"	"	"	Dzyngolany
17	"	"	27		brother Wasyl Kuzmiak 615 E. 11th St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	blond	"	"	"	Kaminagluki
18	"	"	15	not Chicago	cousin Wasyl Kuzmiak 615 E. 11th St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black	brown	"	"	"
19	"	"	22	1912	cousin Joseph Kuzmiak 615 E. 11th St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	grey	"	"	Lukow
20	"	"	25	No	friend Andrew Yanyshyn 197 Linden St. Youngstown O.	"	"	"	"	"	"	4	10	"	"	brown	"	"	Gnezdyczow
21	"	"	18	1910 Youngstown O.	friend Nick Kaldow 197 Linden St. Youngstown O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Kamorec
22	"	husband	No			"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	grey	"	"	Gnezdyczowa
23	"	self	18		father Dmitro Dobrovolsky 3241 Burnham Ave Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	blue	"	"	Rovisce
24	"	"	20		cousin Mary Yendo 376-14th St. Wheeling W. Va.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	brown	"	"	Micocin
25	"	"	25		b.r.l.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
26	"	"	22		uncle Paul Jefson 737 Hoyne St. Chicago Ills.	"	"	"	"	"	"	5		"	"	blue	"	"	Bojanc
27	"	"	39		b.r.l.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Stivnic
					husband Stanislaw Wisniewski 87 N. Ashland Ave Chicago Ill.						cong. foll.								
29	No	self	34	not Detroit Mich	cousin Michael Michels 445 Monroe St. Detroit Mich	No	No	No	No	good	no	5	1	fair	brown	brown	None	Galicia	Ruda Wielka
30	Yes	"	25	1910 New York	b.r.l. Paul Meyer 611 E. 11th St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	blue	"	"	Gnezdyczowa

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master of the S.S. Königin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First or Second Officer.) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,
at New-York

M J Coyne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kronprinz Luise, sailing herewith (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Konigin Louise sailing from Bremen April 20th 19[illegible]

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
88.			43												
1	Przyslakowski	Michal	35		M. S.	farm laborer	no	no	Austria	Polish	Germany	Pleschen	uncle Jan Przyslakowski	N. York	
2	Kwiatkiewicz	Stanislaus	27		M		yes	yes	Russia		Russia	Plock	wife Apolonia Kwiatkiewicz	N. Haven	
3	Gerke	Robert.	23		S					German		Konitz	f. Ferd. Gerke	Jersey City	
4	Rolen	Eduard	24									Konitz	friend Rolen		
5	Nuss Marx	Adolph	18				no	no				Lubowitz	f. Jacob Nuss	N. York	
6	Lutkus	Ignacy	20				yes	yes		Lith.		Seredzy	f. Kazimir Lutkus	Gilbertville	
7	Kobilkiewicz	Franciszka	18				no	no				Kobielno	sis. Katarzyna Kobilkiewicz	Gilbertville	
8	Bartoszewicz	Jan	17				yes	yes					f. Kazimir Bartoszewicz		
9	Kowalewicz	Ignacy	27		M		no	no		Russian		Olszany	mother Teofila Kowalewicz	N. York	
10	"	Anastazya	26		F.	wife									
11	Zgirska	Fabian	37		M	farm laborer						Siemianitki	wife Zof. Zgirska		
12	Malowolski	Jan	22		S		yes	yes		Polish		Wirglow	f. Jan Malowolski	N. Eastwood	
13	Zagórowski	Josef	30		M		11-210079	8-24-38	585			Pokrzydka	wife Mary Zagórowski	Ills Chicago	
14	Kubinski	Josef	30				11-71697	yes	yes			Mroczyska	wife Apol. Malinska		
15	Ulicka	Kazimir	28		S							Kedzierz	mother Mr. Ulicka	N. Dodge	
16	Spala	Vincenty	18				yes	no				Kwiatkowka	f. Jan Spala		
17	Tokaly	Vincenty	35				yes	yes				Pomnik	f. Jacob Tokaly		
18	Brzozowski	Antoni	20		M		no	no				Kamin	sis. Kath. Brzozowska	Conn Milford	
19	" Pipe	Zofia	24												
20	Kapcierkowski	Antoni	27		M		IN HOSPITAL	DISCHARGED				Zerze	wife Joanna Kapcierkowski	Conn Lyon	
21	Scholowski	Zygmunt	27				no					Neslawo	wife Josefa Scholowska		
22	Zahrzewski	Stanislaus	35				yes					Krajewo	wife El. Zahrzewska	Conn Granwich	
23	Niedzwiecki	Jerzy	38				2-1000-36	yes			7-24-47	Krowniae	wife Kat. Niedzwiecki	N. Rensselaer	
24	Wilkanowska	Zofia	17		F.	servant	no	no				Adamowka	father Antoni Wilkanowski	N. York	
25	Banach	Alexander	28		M	farm laborer	yes	yes				Chorwone	wife Karolina Banach	Troy City	
26	"	Wladislaus	22										wife Wladysl. Banach		
27	Jedrzejewska	Julia	18		F.	maid servant	no	no				Grodzew	father Antoni Jedrzejewski	Conn Ansonia	
28	Wojcieszak	Antoni	35		M	farm laborer	no	yes				Pokalow	wife Karol. Wojcieszak	N. York	
29	Grabowska	Josefa	18		F.	servant maid						Rycowo	father Ignac. Grabowska		
30	Kaczmarowski	Josef	18		M	farm laborer	no	no					father Jan Kaczmarowski	Mass Northampton	

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 28

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 6, 1912, 19

135

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height	26 Complexion	27 Color of—	28	29 Place of Birth.
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a prior or subsequent immigrant, or a member of any class excluded by law, or likely to become a public charge.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether suffering from a loathsome or dangerous contagious disease, or from tuberculosis, or from a mental defect.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet. Inches.		Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country. City or Town.
1	yes	self	$30	No		No	No	No		good	No	5 5	fair	blond blue	none	Galicia Przemyslany
2	No	"	$20													
3												5 5	"	brown brown	"	Russia Drahen
4			25									5 10	"	" blue	"	" Skarodnica
5	No	"	25									5 10	"	blond brown	"	" "
6			20									5 6	"	" blue	"	" Lubowisc
7			20									5 8	"	brown gray	"	" Seredzany
8			20									5 8	"	blond blue	"	" Motorzysko
9			20									5 10	"	brown	"	" "
10												5 8	"	blond "	"	" Medzylaborzyce
11	No	"	30	yes 1907 New York								5 4	"	brown brown	"	" "
12			28	no Rosebud								5 4	"	blond blue	"	" Jaworzanki
13			40	no								5 7	"	" "	"	Galicia Wrzylow
14			25									5 7	"	" "	"	Russia Zabzyzka
15			20									5 8	"	" "	"	" Wolczyzka
16			20									5 2	"	" "	"	" Medzej
17			25									5 7	"	" "	"	" Kurowicky
18			800	yes 1907 Milford								5 8	"	" "	"	" Rzeszowicky
19												5 2	"	" "	"	" Rzeszowice
20			2									4 9	"	" "	"	" Kamin
21			27									5 3	"	" "	"	" Karoje
22			20									5 3	"	" "	"	" Mastkowice
23			20	yes 1907 Granville								5 5	"	brown	"	" Krajowice
24			10	no								5 5	"	" grey	"	" Korowice
25			25									5 1	"	brown brown	"	" Adamowka
26			20									5 7	"	blond blue	"	" Gerowice
27			21									5 7	"	" "	"	" "
28	No		25									5 1	"	brown "	"	" Kogowice
29			11									5 8	"	blond brown	"	" Polichi
30			17									5 4	"	black "	"	" Kogowice

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master (Name of Master, Mate, First or Second Officer) of the S.S. Koenigin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of _____, 19 ,

at New-York

M J Coyne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

136

I, F. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kronprinz Luise, sailing thereon, (State whether Surgeon "regularly shipped" or "employed by owners thereof" on the ones may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 70 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

M. Payne

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

24 S. S. Königin Luise sailing from Bremen April 28th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
49															
1	Tarkowski	Alexander	20		M S	Farm laborer	Ja	Ja	Russia	Pole	Russia	Lodz	Father Thom Tarkowski Lodz, Gronza, Russia	Pa	Scranton
2	Rakiel	Endrius	18									Tyllenin	F. Mateus Jakubiec Tyllenin, Lomza,	N.Y.	Rondout
3	Abramczuk	Josef	25				Ja	Ja					Bro. Marcel Abramczuk Tyllenin, Lomza,		
4	Filis	Antoni	19										F. Franciszek Filis Tyllenin, Lomza,		
5	Pidlaski	Vaclaw	18				Ja	Ja				Sporo Lisny	Uncle Jan Pidlaski Pepelnik, Lomza	Pa	Mount Carmel
6	Sadowska	Antoni	17			8-9-4172						Rogowo	F. Antoni Cwikowski Rogowo, Prussia	Pa	Northumberland
SKIPPED	Dzienisz	Dominik	17										F. Jan Dzienisz Rogowo, Prussia		Hazleton
8	Falkowski	Felix	19			farmer						Falkowo	Father Andrej Falkowski Falkowo, Plock,	N.Y.	
9	Pawlikowski	Stefan	25	5	29	Farm laborer						Kiellbasy	Father Edmund Pawlikowski Kiellbasy, Lomza, Russia	Pa	Scranton
10	Szymanowski	Josef	20									Jastrzewo	F. Tomasz Szymanowski Jastrzewo, Lomza,	N.Y.	Jersey C.
11	Dzelinskewitz	Napoleon	18									Lomze	Father Jan Dzelinskewitz Lomze, Plock,		N.Y.
12	Zielkowski	Leonard	22									Plonsk	Wife Helena Zielkowski Plonsk, Plock,		Gibbsboro
13	Lewandowicz	Jan	21			2-9752 26-5 19 42						Lubranice	Father Daniel Lewandowicz Lubranice, Plock,		Northaven
14	Kalkowiak	Jan	40				Ja	Ja				Kowalewo	Wife Marianna Kalkowiak Kowalewo, Kalisch,	N.Y.	Buffalo
15	Jakubowska	Marya	17		S	11-1774	26-5					Jastkowo	F. Franciszek Jakubowski Jastkowo, Kalisch,	Pa	Edwardsville
16	Rzeszynski	Felix	23		M	Farm laborer						Kowalewo	Wife Joan Rzeszynski Kowalewo, Kalisch,		
17	Gorgal	Filomena	18		S	Servant						Plock	F. Kazimierz Gorgal Plonsk, Plock,	N.Y.	Elmira
18	Sadlak	Piotr	46		M	Farm laborer						Kowalewo	Wife Wladislawa Sadlak Kowalewo, Kalisch,	N.Y.	Albany
19	Kopias	Jan	33				Ja	Ja				Zaczarnek	Father Antoni Kopias Zaczarnek, Plock,		Hartsdale
20	Mysliwiec	Witold	37									Rzimany	Wife Bronisla Mysliwiec Rzimany, Plock,		
21	Grabowicz	Kazimierz	22		S							Rzesany	F. Antoni Grabowicz Rzesany, Plock,		N.Y.
22	Wiszniewski	Josef	44		M		Ja	Ja				Sakiew	Wife Marya Wiszniewski Sakiew, Kalisch,	N.Y.	Syracuse
23	"	Wladislaw	21		S							Dziadowice	F. Maciej Wiszniewski Dziadowice, Kalisch,		
24	Sterna	Josef	38		M							Kotowice	Wife Marianna Sterna Kotowice, Kalisch,		
25	Wilczek	Michael	45		M		Ja	Ja					Wife Antonina Wilczek Kotowice, Kalisch,		
26	Schreiner	Antonina	24		S	servant	Ja	Ja				Turek	Uncle Wagner Schreiner Turek, Kalisch,	Pa	Hamburg
27	Zielinska	Ignacy	26		M	Servant	Ja	Ja					F. Zielinska Jan Turek, Kalisch,		
28	Strzalkowski	Stanislaw	22		M	Farm laborer							Father Stanislaw Strzalkowski Turek, Kalisch,		
29	"	Cecylia	18		S	Servant wife							" " " "		
30	Jankowiak	Amalia	24		S	servant	Ja			W		Krosno	Father Jan Jankowiak Krosno, Gorzno,	N.Y.	

Nos 1-11, 14-16, & No 30 Families

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 29

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, 19

137

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether cities paid his passage, whether paid by himself, by relative, or friend, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1													5	6	fair	blond	blue	None	Russia	Grodno
2													5	6	"	"	"	"	"	Tykocin
3													5	7	"	brown	grey	"	"	"
4													5	5	"	blond	blue	"	"	"
5													5		"	"	grey	"	"	Lenipa
6													5	1	"	"	blue	"	"	Rogowo
7													5	8	"	brown	"	"	"	
8													5	5	"	"	"	"	"	Pelexe
9													5	5	"	blond	"	"	"	Miasztkowo
10													5	2	"	"	"	"	"	Jankowo
11													5	4	"	"	"	"	"	Frejo
12													5	6	"	"	"	"	"	Osyno
13													5	7	"	"	"	"	"	Lubawica
14													5	4	"	"	"	"	"	Kowalewo
15													5	4	"	brown	"	"	"	Grudzionz
16													5		"	"	grey	"	"	Lubawica
17													5		"	blond	blue	"	"	Ujazdowo
18													5	5	"	brown	brown	"	"	Kapalnia
19													6	1	"	"	"	"	"	Olsztyn
20													5	6	"	"	"	"	"	
21													5	6	"	blond	"	"	"	
22													5	2	"	"	grey	"	"	Falusz
23													5	4	"	"	blue	"	"	Kalisch
24													5	8	"	brown	blue	"	"	
25													5	2	"	"	brown	"	"	Lubraniecz
26													5	8	"	"	blue	"	"	Lissi
27													5	7	"	blond	"	"	"	Kalisch
28													5	8	"	brown	grey	"	"	
29													5	4	"	"	"	"	"	
30													5	5	"	blond	blue	"	"	

Form 500 D
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

36

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Königin Luise sailing from Bremen, April 28th, 19[illegible]

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
30		50													
1	Sprzybko	Antoni	18		M S	farm laborer	no		Russia	Polish	Russia	Rogovo	father Antoni Sprzybko Rogovo	Mass	Fairfield
2	Rabilski	Tenuscek	17		" "	"	yes	yes	"	"	"	"	father Sylvester Rabilski Rogovo	N. York	
3	Swiatki	Antoni	30		" M	"	"	"	"	"	"	Skiadkowo	wife Tekla Swiatki Skiadkowo	Mass	Lynn
4	Anusch	"	28		" "	"	1-277574	11-21-34	(505)	"	"	"	mother Frank Anusch Skiadkowo	"	"
5	Andrilowitz	Josef	28		" "	"	1-223402 12-21-37	yes	no	"	"	Pikkeln	father Vincenty Andrilowitz Pikkeln	Conn	Bridgeport
6	Walentukewitz	Maciej	35		" M	"	yes	yes	"	Lithuanian	"	Dubodwarne	father Semion Walentukewitz Dubodwarne	Mass	Worcester
7	"	Maria	35		" F	home wife	"	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"
8	"	Maria	15		" S	maid	yes	no	"	"	"	"	mother	"	"
9	"	Jonas	8		" "	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Helena	5		" F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Anna	11		" "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	Stellmach	Martin	38		M M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Allenstein	brother Hermann Stellmach Krone	N.J.	Bradley
13	Jecevicaite	Filomena	26		F M	none	"	"	"	"	"	Berbety	father Teofilo Jecevicaite Berbety	Mass	Brockton
14	Szezgaitis	Josef	38		M M	farm laborer	"	"	"	"	"	Jonischkey	wife Apolonia Szezgaitis Jonischkey	Conn	Waterbury
15	Szezgaitis	Anton	39		" "	"	yes	yes	"	"	"	Jonischkey	wife Karl Szezgaitis Jonischkey	N.J.	Newark
16	Szikszaite	Petronella	18		F S	none	"	"	"	"	"	Papiegiai	father Jonas Szikszaite Kowno	"	Elizabethport
17	Zabitkis	Kasimir	23		M S	farm laborer	1-147990-2-2-05	"	"	"	"	Jieznas	mother Barbara Zabitkis Jieznas	Mass	Boston
18	Burak	Stanislaw	19		" "	"	no	no	"	"	"	Pilepiszki	father Anton Burak Pilepiszki	N.J.	Bloomfield
19	Belun	Jan	37		" M	"	"	"	"	"	"	Skyrne	wife Barbara Belun Wilno	Mass	Worcester
20	Palokas	Albert	21		" "	"	yes	no	"	"	"	Kerkutwary	wife Louis Palokas Kerkutwary	N.J.	New York
21	Zaniewski	Pawel	19		" S	"	2-123207-509	yes	10-16-31	Russian	"	Jasvie	father Ludwig Zaniewski Jasvie	N.J.	Jolmer
22	Koritzki	Josef	27		" M	"	no	yes	"	"	"	Pilkori	wife Alexandra Koritzki Pilkori	N.J.	Bayonne
23	Pomadia	Tadeusz	19		" S	none	yes	yes	"	"	"	Skabany	father Leon Pomadia Skabany	Del	Wilmington
24	Korolevsky	Nicolai	36		M M	farm laborer	yes	yes	"	"	"	Alexandrowka	wife Olga Korolevsky Alexandrowka	Pa	Carbondale
25	Verdunk	Arjan	25		" "	"	"	"	"	"	"	Kleckowo	wife Klara Verdunk Kleckowo	Conn	Bristol
26	Krasckowsky	Nicolai	19		" S	"	no	yes	"	"	"	Wiener	father Herman Krasckowsky Wiener	N.J.	Hackensack
27	Furska	Pawel	36		" M	"	yes	yes	"	"	"	Jurbis	wife Anna Furska Jurbis	"	Hoboken
28	Burka	Peter	24		" "	"	"	"	"	"	"	Kalwarya	wife Anna Burka Kalwarya	"	Buffalo Hudson
29	Steinbrenner	Wolf	18		" S	"	yes	yes	"	German	"	Gudowska	father Daniel Steinbrenner Gumowka	"	Buffalo
30	Selok	"	35		" M	"	"	"	"	"	"	"	wife Amalia Selok Gumowka	"	"

F. B. Morales Insp. Except

69

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 30

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

30

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 2 1912, 19

139

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether the immigrant has paid his own passage, money, etc.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes/No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicited, promised, or expected, or by reason of any contract, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	S	self	$			No	No	No	No	good	No	5 3	fair	brown brown	None	Russia Rogovo
2												5 4		blond blue		Grodno
3	S											5 5				Kiasthovo
4	S											5 6				Kasthovo
5	S											5 2				Victori
6	S											5 7		gray		Lwowki
7	S	friend	—								I.E.W. Pg. 2	5 2				
8	S	father	—		male							5 4				
9	S		—													
10	S		—													
11	S		—													
12		self	$									5 3		brown blue		Oshmiansky
13	S		$									5		brown		Derkly
14	S		$									5 6		blond blue		Taniszkay
15			$									5 6		brown brown		Abramajzza
16			$									5 4		blond gray		Zapisnaji
17			$									5 3		blue		Girdini
18			$									5				Dzapiskis
19			$									5 1				Upnigosz
20			$									5 1				Augkutovezyn
21			$									5 3				Vilna
22			$									5 6				Volkovi
23	S		$									5 3		gray		Lizhuzy
24	S		$									5 8		blue		Oszanska
25	S		$									5 5				Pinnowzy
26			$									5 8				Kiszinev
27			$									5 6				Gidvii
28			$									5 6		brown		Kalnov
29	S		$									5 5		blue		Lanowzy
30	S		$									5 7				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master of the S.S. Koenigin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

W. Kayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

140

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kaiserin Luise, sailing Herewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

M Keegan

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

31 S. S. Konigin Luise sailing from Bremen, April 20th, 192

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
31															
1	Heilmann	Emil	27		M S	farmlaborer	Yes	Yes	Russia	German	Russia	Rajgrodek	wife Lokadia Heilmann Rajgrodek Russia	Ny.	Buffalo
2	Engelmann	Moische	25		M	Shoemaker	Yes	Yes		Hebrew		Sliniye	mother Scheindel Engelmann Sliniye Russia		New York
3	"	Leib	20		S	"	"	"		"		"	"		"
4	Kaczewski	Jankel	20		M	tailor	No	No				Kalozyn	wife Reize Kaczewske Kalozyn Russia		
5	Beck	Selig	26		M	shoemaker	Yes	Yes				Ulyanow	mother Hene Beck Ulyanow Russia	Ill	Long Beach
6	"	Dwoire	27		F	housewife	"	"				"	sister " "		"
7	Ristoff	Ivan	38		M	farmlaborer	No	No	Turkey	Bulgaria	Turkey	Dolgrad	brother Mikle Ristoff Dolgrad Turkey	Ill.	Chicago
8	Trenkoff	Toma	31		"	"	Yes	Yes					Father Tanko Trenkoff Dolgrad Turkey		
9	Blazeff	Mitsche	21		"	"	No	No				Kostentzi	brother Blaze Blazeff Kostentzi Turkey		
10	Blazejewski	Jakob	37		"				Austria	Polish	Turkey	Syszinica	brother Anton Blazejewski Syszinica Galizia	Pa	McKees Rocks
11	Stoklas	Stepan	20		S	laborer	Yes	Yes		Bohemian	Moravia	Brusenky	father Anton Stoklas Brusenky Moravia	Mich	Detroit
12	Janko	Marton	26		M	farmlaborer	"	"	Hungary	German	Hungary	Lugoz	wife Elizabeth Janko Lugoz Hungary	Pa	Hamilton
13	"	Katharina	60		F	Widow	"	"				Leiend	brother Josef Kaufmann Leiend Hungary		
14	Kaufmann	Josef	45		M	Farmlaborer	"	"				Binde	Neuschandorf Hungary		Philadelphia
15	Jurky	Roza	35		F	Milkmaid	"	"				Kerakhaza	brother Michael Lucsk Hungary	Ohio	Cleveland
16	"	Jgnatz	11		M	Grove	"	"				"	uncle " "		"
17	"	Jone	9		"	"	"	"				"	" "		"
18	"	Janos	4		"	"	No	No				"	" "		"
19	Gronar	Anna	27		F	Housewife	Yes	Yes		Slovak		Rosabela	mother Rosa Mesnyk Rosabela Hungary	N.Y.	New York
20	Kuryan	Anna	50		"	"	No	No				"	son Janos Kuryan " "		"
21	Olenanik	Simon	28		M	Farmlaborer	"	"				"	Husband Alex Kuryan " "		"
22	Ragan	Marton	35		"	"	Yes	Yes				Cracza	wife Vasca Olenanik Cracza Hungary	Pa	Ford City
23	Valyko	Mihaly	33		"	"	No	No				Repas	Repas Regan " "		Bridgeville
24	Jolyan	Jyorgy	36		"	"	"	"				Poreseny	wife Marie Valyko Poreseny Hungary		East Bethlehem
25	Rosicz	Ivan	17		S	"	Yes	Yes				Kelenvolgy	brother Alex Jolyan Kelenvolgy Hungary		Johnstown
26	Pacliask	Jyorg	19		"	"	"	"				Pinkafeld	mother Maria Rosicz Pinkafeld Austria		Monessen
27	Magyan	Jyorgy	24		M	3-191010-61/40	No	No				Eg. ofalu	brother Alex Pacliask Eg. ofalu Hungary	NY.	Auburn
X 28	Lenart	Katalin	18		S	Maid Serv.	Yes	Yes				"	wife Anna Magyan " "	Pa	McKees Rocks
29	Miklos	Anna	16		"	"	"	"				Kispalyan	brother Janos Lenart Kispalyan Hungary	N.Y.	New York
30	Miklik	Jozsef	32		M	Farmlaborer	"	"				Kelenba	father Jyorgy Miklos Kelenba Hungary		Medina
												Egerszeghely	wife Luzy Miklik Egerszeghely Hungary	Pa	Swoyerville

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 31

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New-York. MAY 1 - 1912, 19

141

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
													25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by himself, or by other person, or by what society, corporation, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	Yes	self	30			brother Julius Gluck Syracuse N.Y.	No	No	No	No	good	No	6		fair	brown	gray	None	Russia	Pogorelitza
2	"	"	25			brother S. Einstein 166. 115 St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	"	Lemberg
3	"	"	25				"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"	"	Lemberg
4	"	"	25			uncle S. Bell 1146 E. 10th St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	blue	"	"	Kalusczan
5	NO	"	45			brother Long Island City N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	"	"	"	Ulyanuy
6	No	brother				brother	"	"	"	"	"	"	5		"			"	"	"
7	Yes	self	25			friend Trajan Jovanoff 571 Throop Av. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	grey		"	Turkey	Volgovets
8	Yes	"	25			friend Stojan Jovanoff 1917 Wabash Av. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown		"	"	"
9	Yes	"	25			brother Vasil Stoyanoff 570 Throop St. Chicago Ill.	"	"	"	"	"	"	5	10	"	blue		"	Bulgaria	Kotintsi
10	Yes	"	30			cousin Kazimierz Kotarski 18 Elgin St. Middletown N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	brown		"	Galicia	Jasliskice
11	Yes	"	40			brother Thomas Vacek Box 1069 Wilkesbarre Pa.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"		"	Moravia	Prisnitzky
12	Yes	"	40			brother Josef Stria 1119 Clinton St. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	4	"	black		"	Hungary	Senitz
13	Yes	"	25			brother Jan Kaminski 1122 Hall St. Hamilton O.	"	"	"	"	"	"	Discharged					"	"	"
14	Yes	"	20			friend Jozef Jarlatsky 1104 Girard Av. Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond		"	Austro-Hungary	Karlsbad
15	Yes	self	20			brother Jozef Pinka 1324 Walton Ave. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	1	"	brown		"	"	Karlsbad
16	Yes	mother	25			father	"	"	"	"	erythema nodosum	cured	4	5	"	blond		"	"	"
17	Yes						"	"	"	"	no				"			"	"	"
18	Yes						"	"	"	"	"				"			"	"	"
19		self	24	No	New York	sister Rakuin Mazuiga 319 6 7th St. New York City	"	"	"	"	"	"	5		"			"	"	Kassabela
20			20	No		sister Rukan 316 6 7th St. New York City	"	"	"	"	"	"	4	11	"	blue		"	"	"
21	Yes		100	No	Cleveland O.	friend Joby Stoban Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"		"	"	Csacza
22	Yes		5	No		brother Wilhelm Lagas Bryggenalle 1. Mikolas Slovak	"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"	Fijas
23	Yes		30	No	Cleveland O.	friend Mikolas Slovak 1113 E. 9th St. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blond	blue	"	"	Kroseny
24	Yes		25	No	Youngstown O.	friend Jan Kamenec 1138 Hillman St. Youngstown O.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	brown	"	"	Keresnitzky
25	Yes		30	No		brother Joby Kaucz 1308 S. Main St. Akron O.	"	"	"	"	"	"	5		"	blond	blue	"	"	Kiskeren
26	No		30			brother Jozef Stria 1119 Clinton St. Cleveland O.	"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown		"	"	Zirolczofalu
27	Yes		17			brother Jan Mochan 1122 Hall St. Hamilton O.	"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown		"	"	"
28			20			friend Jozef Jarmolik 1104 Girard Av. Philadelphia Pa.	"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond		"	"	Kroolymar
29	No		30			brother Jan Muller Wichita Kan.	"	"	"	"	Discharged		5	4	"		blue	"	"	Selp
30	Yes		30	Yes 1910	Rochester N.Y.	brother Mikel Mikolek Rochester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"		"	"	Zeleznegely

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, * G. Meiners Master of the S.S. Königin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,
at New-York

W J Cayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kronprinz Luise, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

M Keegan

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Königin Luise sailing from Bremen April 20th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List. 32	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 52	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Farkas	András	39		M M	farmer laborer	3-28-1912 Jo	Jo	Hungary	Slovak	Hungary	Csely	wife Farkas Maria	S.J.	Trenton
2	Kostocsin	Anna	23		F S	servant	"	"	"	"	"	Nelmbor	Kostocsin Lajos	Ohio	Cleveland
3	Rotnis	Sál	21		M S	farm laborer	"	"	"	"	"	Kapas	wife Rotnis Maria		
4	Elisabeth	Simon	44				"	"	"	"		Csely	Simon Erzsébet	S.J.	Jersey C.
5	Elbojan	György	46				"	"	"	"		Csely	Kiss, Ferenc		
6	"	Maria	15		F S	none	"	"	"	"	"	"	Elbojan Maria	S.	Amboy
7	Barkóczy	László	44		M M	farm laborer	"	"	"	"	"	Sopron	wife Barkóczy Lajosné		
8	"	Mária	42		F M	wife none	"	"	"	"	"	"		Pa	Vincent
9	"	Anna	18		F S	none	"	"	Hungary	Magyar	"	"			
10	"	István	7		M S	none	"	"	"	do	"	"			
11	Urban	Anna	33		F M	none wife	"	"	Hungary	Magyar	"	Ferő	wife Urban Katalin		
12	"	Mathias	13		M S	none	"	"	Hungary	Magyar	"	"			
13	"	Gabor	11½		M S	none	"	"	"	"	"	"			
14	"	Margit	11½		F S	none	"	"	"	"	"	"			
15	"	Anna	9½		F S	none	"	"	"	"	"	"			
16	"	Mária	8		F S	none	"	"	"	"	"	"			
17	"	János	6		M S	none	"	"	"	"	"	"			
18	"	Ilona	2		F S	none	"	"	Hungary	"	"	"			
19	Kerekes	András	28		M M	farm laborer	Jo	Jo	"	"	"	Csely	wife Kerekes Andrásné	Ohio	Cleveland
20	"	Mária	25		F M	wife	"	"	"	"	"	"			
21	"	Katalin	2		F S	servant	"	"	"	"	"	"	Kerekes János		
22	"	Mária	1		F S	none	"	"	"	"	"	"	Csely		
23	Gasparecz	Mihály	31		M M	farm laborer	"	"	"	"	"	Nyirpilis	Gasparecz János	S.J.	Trenton
24	"	Anna	21		F M	wife	"	"	"	"	"	"	Nyirpilis, Hab.,		
25	Szabó	József	36		M M	farm laborer	"	"	"	"	"	Nyirtelek	Szabó József	Pa	Shelton
26	"	Eszter	31		F M	wife	"	"	"	"	"	"	Nyirtelek,		
27	Beranek	József	28		M M	farm laborer	"	"	"	"	"	Stará	Beranek József	S.J.	Amboy
28	"	Anna	25		F M	wife	"	"	"	"	"	Boleslav	Stará, Bol.,		
29	"	Margit	6		F S	none	Jo	Jo	Hungary	Magyar	"	"			
30	"	Istvan	4		M S	"	"	"	"	"	"	"			

*As intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 82

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, 19

143

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.						
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of former visit.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	Yes	self	26	No	not		by Uncle Father	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	blond	blue	None	Hungary	Cselej
2	"	"	25	"	"		Louisa M. 19 Freedom, N.Y.							5		"	"	brown		"	Kelemher
3	"	"	22	"	"		Wife Sarah Gilbertine, Edward G.														
4	"	"	32	No	10 years		Wife Margaretta Wilmerding, Robert, Co							5	3	"	brown	"		"	Szepesvegely
5	Yes	"	55	"	not		cousin Joe Polak														
6	"	father	42	No	10 years		10 years in Jersey City, N.J. then to Jersey City, N.J. then to Illinois, then to Union Pacific		Polygamian					5	7	"	blond	blue		"	Rako
7	"	self	65	No	1910	Hungary	10 years in Jersey City, N.J. then to Illinois, then to Union Pacific							5	4	"	black	brown		"	Laborczfalu
8	"	married	22	"	"	"	10 years in Jersey City, N.J. then to Illinois, then to Union Pacific														
9	"	"	"	"	"	"	"														
10	"	"	"	"	"	"	"														
11	Yes	self	80	No	1910	Hungary	Uncle	Uncle Peter Kovacs, Bridgeport, Conn.						5	2	"	brown	"		"	Ferro
12	"	married	"	"	"	"	"							4	10	"	"	"		"	Mammola
13	"	"	"	"	"	"	"							4	4	"	"	"		"	"
14	"	"	20	"	"	"	"							4	7	"	"	"		"	"
15	No	"	"	"	"	"	"													U.S.A.	Fridel Pa.
16	"	"	"	"	"	"	"													"	Kaics Pa.
17	"	"	"	"	"	"	"													"	Lamellen Pa.
18	"	"	to	"	"	"	"											blue		Hungary	Ferro
19	Yes	self	40	No	12 months	Hungary	Uncle	John Gondol, 102 Eastern Ave Bridgeport Conn.						5	4	"	brown	brown		"	Jaszfk
20	"	husb.	not	"	"	"	"														
21	"	self	20	"	"	"	brother	Mike Revelas, Bridgeport, Conn.						5	3	"	blond	"		"	"
22	"	"	20	"	"	"	"							5	3	"	brown	"		"	"
23	Yes	"	70	No	12 months	Hungary	Uncle	John Fonak, 111 Klasgen St., Trenton, N.J.													
24	"	husb.	to	"	"	"	"							5	4	"	"	"		"	Nyarpas
25	Yes	self	42	"	"	"	"							5	1	"	"	"		"	"
26	"	husb.	40	"	"	"	"	John Kovacs, 402 Grand St., Elizabeth, N.J.						5	5	"	"	blue		"	Nyarpuszes
27	Yes	self	24	No	2 years	Hungary	Uncle							4	10	"	"	brown		"	"
28	"	husb.	"	"	"	"	"	John Kiraly, 220 Cortland St., Trenton, N.J.						5	8	"	"	black		"	Fped
29	"	father	"	"	"	"	"							4	10	"	"	brown	gray	"	"
30	"	"	to	"	"	"	"											blond	blue	"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master of the Kaiserin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19 ,

at New-York

M J Coyne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kaiser Luise, sailing Merchant, (Here write whether Surgeon "employed by the owners thereof" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

M Payne

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Hungaria, sailing from Bremen, April 20, 1912

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Tarnoci	Maria	26		F	M	farmer wife	yes	yes	Hungary	Hungarian	Hungary	Tovar	father Tatros Olszetyn Tovar, Hungary	Ohio	Toledo
2	"	Margit	6		F	S	none	No	No	"	"	"	"	"	"	"
3	Toth	Idros	35		M	M	laborer	"	"	"	"	"	"	wife Tovar Toth Tovar, Hungary	"	"
4	Balog	Anna	17		F	S	servant	"	"	"	"	"	"	gr.mo Mihalyne Takus Tovar, Hungary	Ct. United	"
5	Konocsni	Janos	21		M	M	laborer	yes	yes	"	"	"	"	wife Anna Konocsni Tovar, Hungary	"	"
6	Szakala	Erzsebet	16		F	S	servant	yes	yes	"	"	"	"	father Istvan Szakala Tovar, Hungary	"	Republic
7	Erjavec	Lyrre	22		M	M	laborer	"	"	"	"	Austria	Laibach	father Lorenz Erjavec Laibach, Austria	N.J.	Passaic
8	Vera	Baliat	33		M	M	"	"	"	"	"	Hungary	Kovashut	father Lorenz Krigny Kovashut, Hungary	Va	Front Royal
9	Kalipszki	Borbala	17		F	S	servant	yes	yes	"	"	Tennessee	Tennessee	wife Anna Vera Tennessee	"	Burlington
10	Gal	Lorinca	35		M	M	farmer	"	"	"	"	Austria	Fancsal	father Lukas Kalipszki Fancsal, Austria	N.J.	Yonkers
11	Laly	Cal	24		"	"	laborer	"	"	"	"	Hungary	Szerecsen	wife Rosalia Gal Szerecsen, Hungary	"	Flemington
12	Farkas	Katarina	56		F	Married	at home	No	No	"	"	"	"	wife Rosalia Laly Szerecsen, Hungary	"	"
13	Marcsa	Borbala	16		"	S	servant	yes	yes	"	"	"	Kassabela	brother Janos Kovacs Kassabela, Hungary	"	"
14	Tolyah	Janos	37		M	M	laborer	No	No	"	"	"	Nagyrovacz	daughter Erzsebet Gal Nagyrovacz, Hungary	"	Rosenfelt
15	Helinka	Krisztina	21		F	Married	servant	yes	yes	"	Ruthenian	"	Littmeneva	wife Teresa Tolyah Nagyrovacz, Hungary	"	Bridgeport
16	Kosztyun	Vasil	38		M	M	laborer	"	"	"	"	"	"	father Janko Helinka Littmeneva, Hungary	"	"
17	Kirla	Janos	11		"	S	"	"	"	"	"	"	Janosz	wife Anna Kosztyun Janosz, Hungary	"	Corning
18	Kosztyun	Joan	18		"	"	"	"	"	"	"	"	Kishalan	father Vasil Kirla Kishalan, Hungary	"	Cattaraugus
19	Caulisinca	Peter	40		"	M	"	"	"	"	"	"	Kirokerpala	father Vasil Kosztyun Kirokerpala, Hungary	"	Auburn
20	Simon	Laszlo	33		"	"	"	"	"	"	"	"	Beregkirat	wife Tuatz Caulisinca Beregkirat, Hungary	Va	Latrobe
21	Kovacs	Laszlo	36		"	"	farmer	"	"	"	"	"	Nadarra	wife Maria Simon Beregkirat, Hungary	"	"
22	Pocsinecz	Gyorgy	38		M	M	laborer	No	No	Hungary	Austrian	Austria	Tovar	wife Anna Kovacs Tovar, Hungary	"	Salem
23	Semenics	Andras	35		"	"	"	"	"	"	"	"	Kelember	wife Lloyd Pocsinecz Kelember, Hungary	"	Salem
24	Leichtman	Roza	24		F	Married	at home	yes	yes	"	Hebrew	"	Pemecser	wife Barbara Semenics Kelember, Hungary	N.J.	Madison
25	Fried Schwarz	Fanni	21		"	S	servant	"	"	"	"	"	"	father Lorenz Leichtman Pemecser, Austria	"	"
26	Kovacsar	Joan	26		M	M	laborer	"	"	"	"	"	"	father Igor Telegorcz Pemecser, Austria	"	"
27	Fucin	Nicolae	27		"	"	IN HOSPITAL	"	"	Roumanian	"	Felsovist	"	father Teodlag Kovacsar Felsovist, Austria	Ind	Garrett
28	Hermin	Matei	17		"	S	"	"	"	"	"	"	"	father Dionisie Fucin Felsovist, Austria	"	"
29	Borsa	Simion	36		"	M	"	"	"	"	"	"	"	father Joan Hermin Felsovist, Austria	"	"
30	Dragics	Nicolae	26		"	S	"	"	"	"	"	Felhenger	"	wife Rosela Borsa Felhenger, Hungary	Oh	Bodens
												Kerpcenget		father George Dragics Kerpcenget, Austria	"	"

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11--1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 33

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, *19* 145

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes/No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1						No	No	No	No	good	No	5	2	fair	blond	blue	None	Hungary	Terro
2						"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
3						"	"	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"
4						"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	"
5						"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	"	"	"	"
6						"	"	"	"	"	"	5	9	"	brown	"	"	"	"
7						"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Csiner
8						"	"	"	"	"	"	5	8	"	blond	blue	"	"	Haraszlenk
9						"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	brown	"	"	Farkovecska
10						"	"	"	"	"	"	5	2	"	blond	grey	"	"	Tancsal
11						"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	blue	"	"	Oberszar
12						"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	blue	"	"	"
13						"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	Kassabela
14						"	"	"	"	"	"	5	2	"	brown	"	"	"	N. Rypaj
15						"	"	"	"	"	"	5	0	"	"	brown	"	"	"
16						"	"	"	"	"	"	4	11	"	"	"	"	"	Littmanova
17						"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"	"	Yarmos
18						"	"	"	"	"	"	5	3	"	blond	grey	"	"	Kisbalan
19						"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"	"	Girokaszalu
20						"	"	"	"	"	"	5	6	"	brown	brown	"	"	Beraghoszeg
21						"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"	"	"
22						No	No	No	No	good	No	5	11	fair	blond	blue	None	Hungary	Pilisvor
23						"	"	"	"	"	"	5	4	"	brown	brown	"	"	Kelemer
24						"	"	"	"	"	"	5	4	"	blond	"	"	"	Kiscsoser
25						"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"	"	"
26						"	"	"	"	"	"	5	3	"	brown	"	"	"	F Vist
27						"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	blue	"	"	"
28						"	"	"	"	"	"	5	7	"	black	brown	"	"	"
29						"	"	"	"	"	"	5	6	"	blond	blue	"	"	Terkanya
30						"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"	"	Szentmargit

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master of the S.S. Königin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19 ,
at New-York

W. J. Cayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—*No* (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

146

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the U.S. Hospital Ship Relief, sailing Merrill
(State whether Port of "sailing therewith" or "employed by Government," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 31 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19

at New-York

Immigration Officer

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500-D
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Königin Luise sailing from Bremen, April 24, 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Marics	Simon	27		M S	farm laborer	yes	yes	Hungary	Roumanian	Hungary	Vale-sijfalu	wife Anna Marics Hungary	Ohio	Cleveland
2	Brinkulecz	Joan	43		M	"	no	no	"	"	"	"	wife Brinkulecz Anna Hungary	"	Cincinnati
3	Akiron	Leon	47		M	"	yes	"	"	"	"	Pijany	Pijany B.F.	"	"
4	Braun	Victor	33		M	"	yes	yes	"	"	"	Germany	Germany B.F.	"	"
5	Bobol	Joan	35		M	"	"	"	"	"	"	"	wife V. Bobol Roumania	"	"
6	Biro	"	25		S	"	no	yes	"	"	"	"	Germany B.F.	"	"
7	Martin	Andronik	37		M	"	yes	yes	"	"	"	B. Brezova	aunt Biro Hungary	Pa.	Erie
8	Miclea	Vasilie	29		S	"	"	"	"	"	"	"	wife Martin Hungary	"	"
9	Pasc	Josif	41		M	carpenter	"	"	"	"	"	"	B. Brezova A.F.	"	"
10	Zgirdea	"	34		M	farmlabr	"	"	"	"	"	"	father Miclea Roumania	"	"
11	Fekete	Joan II	25		S	"	yes	yes	"	"	"	Kerecsenyet	mother Rebeca Hungary	Mo.	Hannibal
12	"	Joan I	48		M	"	no	no	"	"	"	"	brother Kerecsenyet Hungary	"	"
13	Skoke	Janos	47		M	"	yes	yes	"	Magyar	"	Tasnadfalva	wife Zsigmond Maria Hungary	"	"
14	Jastrzebski	Wincenty	27		M	"	"	"	Austria	Polish	Galicia	Jacobice	Tasnadfalva Hungary	N.J.	Perth Amboy
15	Trankoff	Kone	28		M	"	no	no	Turkey	Bulgarian	Turkey	Dolgoch	wife Maria Zgirdea Hungary	Ill.	Chicago
16	Skaczek	Jan	15		S	"	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Bogienica	Dolgoch Turkey	"	"
17	Kitka	Wojciech	24		M	butcher	yes	yes	"	"	"	Jelesnica	father Josef Kitka Austria	N.J.	Long Branch
18	"	Anna	wife	22	M	none	"	"	"	"	"	"	Bogienica Austria	Ohio	Akron
19	Kassai	Janos	36		M	farm laborer	"	"	Hungary	Magyar	Hungary	Tasnadfalva	wife Jelesnica Austria	"	"
20	Nowacyla	Rozalia	24		M	none	"	"	Austria	Polish	Galicia	Nowy	Tasnadfalva Hungary	N.J.	Perth Amboy
21	"	Wadyslaw	2		S	none	none	none	"	Claims to be Polish	"	"	Bath Bartlomej Nowacyla Nowy Sacz Galicia	N.J.	Jersey
22	"	Stanislaw	1/2		S	none	none	none	"	Polish	"	"	father Anna Nowacyla Austria	"	"
23	Laterinus	Rozalia	24		M	none	yes	yes	"	"	"	"	mother Anna Laterinus Polonaek Austria	"	Buffalo
24	"	Josefa	4		S	none	no	no	"	"	"	"	father Laterinus Austria	"	"
25	Banas	Marya	25		M	none	yes	yes	"	"	"	Zaborz	father Jan Banas Austria	Ill.	Chicago
26	Polanka	Josefa	26		M	"	"	"	"	"	"	Tajnica	mother Anna Lula Austria	"	"
27	"	Zofia	3		S	none	"	"	"	"	"	"	father Polanka Austria	"	"
28	Lulai Palen	Zofia	15		S	none	yes	yes	"	"	"	Jabrice	father Franz Palen Austria	Mich.	Detroit
29	Jaroska	Wittenya	28		M	"	"	"	"	"	"	Tajnica	brother Jadwig Jaroska Austria	R.I.	Central Falls
30	Jadlowska	Julia	29		M	"	"	"	"	"	"	Permanence	father Wojciech Jadlowski Austria	Conn.	Hartford

F B Macalarney

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 34.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

34

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 2 1912, *19*

117

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by person, whether paid by relative, and if so, what relative, or by other person, and if so, what person.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes/No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	S	self	$36		Wife Rebecca Rima 1307 E 17 Cleveland O	No	No	No	No	good	No	5 5	fair	brown	brown	None	Hungary	Kahnyfalu
2	S	"	$65		cousin Leon " 1307 E 17 Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	Pjany
3	S	"	$25		friend Joseph Gandrin 1307 E 17 Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	Gyarany
4	S	"	$25		friend James Jacob 1307 E 17 Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	"	"	"
5	S	"	$25	1907 Cincinnati O	friend Richard Jones 1307 E 17 Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	"	"
6	S	"	$31		cousin Joseph Paran 1307 E 17 Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	blue	"	"	Dorgard
7	S	"	$20		wife	"	"	"	"	"	"	5 7	"	blond	"	"	"	"
8	S	"	$35			"	"	"	"	"	"	5 5	"	brown	grey	"	"	"
9	S	"	$35	1907 Pittsburg Pa	wife Joseph Paran 1307 E 17 Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5 6	"	blond	blue	"	"	Homorod
10	S	"	$62	1907 Cleveland O	wife	"	"	"	"	"	"	5 0	"	light	brown	"	"	"
11	S	"	$30		friend Jakobs Andrei R.F.D. #5 Rome N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	Hamrag
12	S	"	$37		uncle	"	"	"	"	"	"	5 5	"	blond	blue	"	"	"
13	S	"	$2			"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	"	"	"	Tomespalva
14	S	"	$35		wife John Shmotko 47 1307 E 17 Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	"	"	Galicia	"
15	S	"	$27	1907 Chicago Ill	friend Tanelko Shtarkoff 1307 E 17 Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5 3	"	brown	grey	"	Turkey	Dolgach
16	S	"	$20		friend Ludwik Warchalowski 1307 E 17 Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	brown	"	Galicia	Dagenicz
17	S	"	$52		uncle Albert Kitka 1307 E 17 Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5 4	"	black	"	"	"	Jelenica
18	S	"	—			"	"	"	"	"	"	5	"	"	grey	"	"	"
19	S	self	$50		wife John Shmotko 47 1307 E 17 Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5 1	"	blond	blue	"	Hungary	Tomespalva
20	S	"	$20	1907 Jasper Co Iowa	friend Thos. Konyak 1307 E 17 Cleveland O	"	"	"	"	"	"	4 10	"	"	"	"	Galicia	Dronsk
21	S	mother	—	Buffalo N.Y.	father	"	"	"	"	"	"	4	"	brown	"	"	"	"
22	S	"	—	"		"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	"	"
23	S	self	$20		friend Jos. Lehmann 525 Buffalo N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 2	"	white	blue	"	"	Dunaj
24	S	mother	—		father	"	"	"	"	"	"	5	"	blond	"	"	"	"
25	S	self	$5		friend James Joseph 757 Clybourn St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	4 10	"	brown	"	"	"	Lubron
26	S	"	$46		friend Frank Pikarski 1307 E 17 Cleveland O	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	Galicia	Topolnica
27	S	husb	—		wife Frank Pikarski, Sunday St. 125, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5	"	"	blue	"	"	"
28	S	self	$7		cousin Frisbek Josef 1 Union St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	"	Jaslovice
29	S	"	$2		uncle Jan Sinkant R.F.D. 2 Box 24 St. Charles Mich	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	Gyarmas
30	S	"	$25		husb Jankoski Jan 504 N. Glasenbury Conn	"	"	"	"	"	"	5 7	"	"	"	"	"	Vlkovice

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master of the S.S. Koenigin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

W. J. Cayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

148

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kronprinz Luise, sailing Herriff (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Königin Luise, sailing from Bremen, April 20th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Szybienik	Jan	18		M.	S.	Farm Laborer	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	Galizya	Lubleani	Father Wasyl Szybienik Galizya	N.Y.	New York
2	Skoczylas	Anna	18		F.	"	Maid Serv.	"	"	"	"	"	Lukawice	Father Wasyl Skoczylas Galizya	N.Y.	Nowsk
3	Bilecka	Marya	26		F.	Married	Housework			1-256581 - 1-24-39 (505)				Husband Joseph Bilecka Galizya		
4	Kantyn	Katarzyna	19		F.	S.	Maid Serv.						Rozuborice	Father Ladko Martyn Rozuborice Galizya	Ills.	Chicago
5	Kolubiec	Pelagia	19				Married	No	No				Malhovice	Father Pytro Kolubiec Malhovice Galizya	Ind. Ter.	Chicago
6	Jamry	Mikolay	24		M.	Married	Farm Laborer	Yes	Yes					Father Nicholay Jamry Galizya		
7	Csigmiack	Erzsebet	18		F.	Married	Servant			Hungary	Magyar	Hungary	Zeleny	Father Janos Csigmiack Zeleny Hungary	N.Y.	Fall Rhaby
8	Csanak	Sandor	56		M.	Married	Farm Laborer						Csicser	Wife Julia Csanak Csicser Hungary	Ills.	Chicago
9	Magyarosi	Mihaly	37										Zselyk	Wife Maria Magyarosi Zselyk Hungary		Columbus
10	Gaspar	Janos	26		S.		Farmer	No	No					Father Gaspar Banyai Zselyk Hungary		
11	Juhasz	Sandor	26		M.	Married	Farmer	Yes	Yes				Csicser	Father Juhasz Csicser Hungary	Mich.	Muskegon
12	Krajczar	Janos	23		S.	6-22078							Rudabanya	Father Mihaly Krajczar Rudabanya Hungary	Pa.	Mitchell
13	Pal	Janos	31		M.								Dijecsa	Wife Anna Pal Dijecsa Hungary		Lockport
14	Tokesyki	Maria	48		F.	Married	Housewife						Toro	Husband Istvan Tokesyki Toro Hungary		Portage
15		Erzsebet	11		F.	S.	None									
16	Janosik	Maria	11							U.S.A.				Grandmother Barbara Janosik Farkasvolgy Hungary		
17	Kaczur	Janos	42		M.	Married	Farm Laborer			Hungary			Csicser	Wife Erzsi Kaczur Csicser Hungary		Johnstown
18	Alkanics	Mihaly	39										Mariapos	Wife Maria Alkanics Mariapos Hungary		Mt. Kisco
19	Belina	Imre	25								Slovak		Vrzsohute	Wife Maria Belina Vrzsohute Hungary		Masena
20	Hebuber	Jan	43		"	"	"			U.S.A.		Ca	Clymouth	Wife Maria Hebuber Rimpla Saxo Hungary		Olyphant
21	"	Anna	16		F.	S.	Maid Serv.							mother		
22	Klinka	Vaszko	17							Hungary	Ruthenian	Hung.	Littmanove	Father Jakob Klinka Littmanova Hungary	N.Y.	New York
23	Glavcic	Stepan	17		M.	Single	Farm Laborer	No	No		Croatian	Croatia	Podvrh	Father Mirko Glavcic Podvrh Croatia	Ills.	Muskegon
24	Ivkovcic	Jela	18		F.	Married	Maid Serv.						Podvrh	Father Jozo Ivkovcic Podvrh Croatia		
25	Plesa	Anna	28		F.	Married	Housewife						Ramljane	Husband Maria Plesa Ramljane Croatia		Chicago
26	"	Ivan	8		M.	S.	None	Yes	Yes							
27	Jergovic	Jozo	17				Farm Laborer							Father Jergovic Jozo Ramljane Croatia		
28	Vnic	Marko	35		M.									Wife Maria Vnic Ramljane Croatia		
29	Plesa	Ivan	18		S.									Sister Anna Plesa Ramljane Croatia		
30	Jergovic	Ilija	17											Father Ivan Jergovic Ramljane Croatia		

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11-1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 35

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

149

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, *19*

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes/No; If Yes—Year or period of years; Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	20	No	sister Anna Jeschiznik 189-191 20th St. Brooklyn N.Y.		No	No	No	good	No	5	fair	blond brown	Mine	Galicia Lebesiny
2	No	-	20		brother Edward Skorzyski 22 Belmont Ave. Newark N.J.							5	"	"	"	" Lukawiec
3	"	"	20		cousin Kazmierczak Edward 22 Belmont Ave Newark N.J.							4 11	"	blue	"	" Rosnowice
4	Yes	"	22		brother Andy Wagner 506-144 St. & Chicago Ill.							5 -	"	black brown	"	" Malkowice
5	S.	"	28		cousin Jake Schryer 432 Emelie Place Chicago Ill.							5 6	"	blond blue	"	" "
6	S.	"	15		cousin Jack Demkowicz 4936 Wolcott Ave Chicago Ill.							5 5	"	blue	"	" Hungary Germany
7	S.	"	24		[illegible] Wisniewski 706 Cortland St. Chicago Ill.		sister			appears to be in very	good physical	5 3	"	brown brown	"	" Gniezen
8	S.	"	230		[illegible] Konopacki [illegible] Congress Chicago Ill.							5 2	"	"	"	" Zselyk
9	S.	"	20		brother John Fijas 1920 Clarence Ave Chicago Ill.							5 2	"	blond blue	"	" "
10	S.	"	24		uncle Mark Stefanski 572 Noble St. Chicago Ill.							5 7	"	brown brown	"	" Ciesar
11	S.	"	25		brother Joseph Wisniewski [illegible] Chicago Ill.							5 6	"	blond blue	"	" Dudalaza
12	S.	"	20	1907 Hamburg	brother John Ramocki 1907 Lexington Ave Chicago Ill.							5 3	"	brown brown	"	" Tulosgrieb
13	S.	"	18	1907 Hamburg	friend John Plaza 1907 Lexington Ave Chicago Ill.							5 7	"	"	"	" Perro
14	S.	"	19	1911	[illegible] Zechowski [illegible] Chicago Ill.							5 2	"	blond	"	" "
15	S.	mother	-		father [illegible] Portage Ave Chicago Ill.							5 8	"	blue	"	" "
16	S.	father	40	1910 Portage Ave	father Mary Jaworski Portage Ave Chicago Ill.							4 7	"	"	"	U.S.A. Ertage
17	S.	self	20	1907 Portage Ave	brother Stephen Wisniewski Portage Ave Chicago Ill.							5 5	"	"	"	Hungary Csicser
18	S.	self	22	1907 Portage Ave	friend Ben Kolany [illegible] Chicago Ill.							5 5	"	"	"	" Jalacska
19	S.	self	20	1911 Portage Ave	brother John Schemic [illegible] Chicago Ill.							5 3	"	"	"	" Vagashut
20	S.	self	21	1911	brother Joe Selinski [illegible] Chicago Ill.							5 2	"	"	"	" Nietalen
21	S.	father	40	1906 Denmark	bro. in. John Medved [illegible] Chicago Ill.	(Passport #271 Issued)						5 7	"	black brown	"	" "
22	S.	self	22	1911	Bayotski Co. Elephant Chicago Ill.							5	"	blond blue	"	" Lithuania
23	S.	self	25		uncle Vasko Illinski 26 Washington St. New York N.Y.							4 6	"	brown brown	"	Croatia Podvoh
24	S.	"	25		uncle Jozo Sokolac Box 31 Waukegan Ill.							5 5	"	blond	"	" "
25	S.	"	40		uncle Mike Svikovic 4424-10 St. Waukegan Ill.							5	"	"	"	" Kouikyane
26	S.	mother	38		husband John Sikora 3853 N. Indiana St. Chicago Ill.							4 10	"	black brown	"	" "
27	S.	self	22		father [illegible]									blond blue		
28	S.	self	20	5 years 1907 Census City Mo.	brother Stipe Jerkovic 8914 Sperry Ave Chicago Ill.							5 9	"	"	"	" "
29	S.	"	23	1911	brother Joseph Wisniewski 8914 Sperry Ave Chicago Ill.							5 7	"	"	"	" "
30	S.	"	25		friend Peter Klepac [illegible] Chicago Ill.							5 3	"	brown brown	"	" "
					brother Ilia Bay Chicago Ill.											
					friend Joseph Kopacz 3855 N. Indiana St. Chicago Ill.											

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master of the S.S. Koenigin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of _____, 19 ,

at New-York

M J Cayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

150

Affidavit of Surgeon.

I, G. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kronprinz Luise, sailing thereon, (State whether "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the university of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

W Kayne

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

36 S. S. Königin Luise sailing from Bremen April 20th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
36			56												
1	Brósz	Frank	37		M.	farm laborer	yes	yes	Hungary	Magyar	Slavonia	Kamke	wife Mineke	Russia Borosin	Wis Milwaukee
2	Foranek	Josef	18		S.		yes	yes		German	Hungary	Fehrenfeld	father Peter	Austria	
3	Wolf	Adam	29		M.								bro Tor	Hungary	Mo St Louis
4	Rics	Adam	34									Fyerstown	wife Christina Wolf		O. Cleveland
5	Vesely	Anna	21		F.	maid							Fyerstown R.R.		
6	Pobisek	Katarina	24		S.					Slovak		Tenas	wife Charlotte Rics		
7	Fandek	Vendel	17		M.	farm laborer						Tenas	mother Anna Vesely		
8	Vidmak	Betta	30		F.	home						Kuleva	Tree		
9	Fulgan	Maria	18		S.	maid						Tenasota	father Josef Pobisek		
10	Kuban		17									Kuleva	mother Anna Vesely		
11	Tomasovics	Jura	18									Tenasota	Tree		
12	Krapek	Frantisek	16		M.	farm laborer			Austria	Bohemian	Slovenian	Blatnice	father Vendel Fandek		
13	Krepanik	Wasilyniec	24									Kuleva	Tree		
14	Matras	Ignacy	22						Russia	Polish	Russian	Jamor	father Patrick Fulgan	Penn	Pittsburg
15	Partyka	Antonina	20		F.	maid	yes	yes					Tenasota		
16	"	Marya	18								Yanglinek	Lipa	father Frank Vidmak		
17	Skoczylas	Jan	24		M.	farm laborer						Yanglinek	Lipa		
18	Sroczyk	Wojciech	32		M.	none					Wolka near	Yanglinek	father Josef Fulgan		
19	Swiderek	Gregor	19		S.							Yanglinek	Lipa		
20	Matyskow	Konstanty	33		M.							Yanglinek	Lipa		
21	Garbacz	Marya	21		F.	home wife						Yanglinek	Lipa		
22	"	Jan	4		S.	none					Lipa	Lipa	Tree		
23	Rosta	Katarzyna	18		F.	maid	yes	yes							
24	Chabucka	Anna	22		M.	home wife					Yanglinek	Yanglinek	father Wojciech Rosty		
25	"	Weronika	3		S.	none						Lipa	Lipa		
26	"	Wladyslaw	4												
27	Tarkowska	Paulina	18			maid	yes	yes			Wola		father Jan Tarkowski		
28	Gorecak	Josef	21		M.	farm laborer						Yanglinek	Lipa		
29	Rithaler	Filip	35		M.	weaver			Austria	German	Galician	Tarnopol	father Wojciech Gorecak		
30	Glasner	Israel	18		S.	tailor				Hebrew			father Jak Rithaler		

8-123047 C.A. 12/2/36

2-873806 - 3/20/41

ADVANCED

Frank Rausch
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 36

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 151

Arriving at Port of New York. MAY 1 - 1912, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by what other person or corporation.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1		self	$25				Brother Emil Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	blond	blue	None	Croatia Macva
2							Father Filipp Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza													
3							Brother Peter Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							6	1		brown			Hungary Petrovcsfalu
4							Brother Joseph Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							5	5		blond			Sajkaszentiva Hungary
5							Wife Emma Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							5	2					
6							Father Stefan Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							4	9		brown	brown		Hungary Kenese
7							Brother John Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							5						Kulcsos
8							Brother Joseph Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							5	8		blond	blue		Kenezlo
9							Brother Peter Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							5			black	brown		Kulcsos
10							Brother Stefan Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							4	11		brown			Haradico
11							Brother Joseph Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							5	3		blond	blue		
12							Brother Stefan Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							5	3		brown	brown		Kosovia Plaschitz
13							Brother Joseph Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							4	11		blond	grey		
14							Brother Stefan Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							5	2			blue		Russia Simor
15							Brother Joseph Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							5	6		brown	brown		
16							Brother Stefan Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							6			blond	grey		
17							Brother Joseph Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							4	10			blue		
18							Brother Stefan Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							5	6					
19							Brother Joseph Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							5	5					
20							Brother Stefan Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							5	9					
21							Brother Joseph Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							5	4					
22							Brother Stefan Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							5			brown			
23							Brother Joseph Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza											blue		
24							Brother Stefan Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							5						
25							Brother Joseph Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							4	9					
26							Brother Stefan Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza													
27							Brother Joseph Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza													
28							Brother Stefan Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							4	10					Maria
29							Brother Joseph Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							5	3					Djedina
30							Brother Stefan Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							5	7					Galicia Tchernitza
							Brother Joseph Lenitza Village Hi Kamenica No 1912 Chlopenitza							5	3			brown		Zmigrod

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master of the S.S. Koenigin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 77 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Meiners
Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19 ,

at New-York

W J Cayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, F. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kaiserin Luise, sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Here whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners hereof," as the case may be.)

F. Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ..., 19

at New-York

M Kaupe

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kinigui Kuniye sailing from Bremen April 21 14, 16

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Rehicher	Elmire	38		F	M	trader	yes	yes	Austria	Polish	Gal.	Tarnopol	wife Elvina Rehicher Tarnopol	N York	
2	Kalinowska	Sabryan	17		F	S	farm laborer			Polish			Rabanowka	f. Piotr Kalinowsky Rabanowka		
X3	Zyzanska	Zofia	22		F		maid servant	no	no				Bobrowce	fr. Antoni Zyzanska Bobrowce		
4	Gadzinski	Michal	47		M	M	farm laborer						Ostapie	son Elizabeta Gadzinski Ostapie	Penn	Emporium
5		Paulina	38		F		wife									
6		Stanislaw	19		F	S	none	yes	yes							
7		Franciszka	10		F											
8		Josef	7		M											
9	Szczerbicka	Maria	17		F	M	Waiter	yes	yes				Pustkow	m. Barbara Szczerbicka Pustkowce	Mich	Detroit
10	Skrzynska	Ludwig	21		M									wife Maria Skrzynska		
11	Rzadzki	Josef	17		M	S							Rzadziszowce	f. Jakuba Rzadzki Rzadziszowce	Ills	Chicago
12	Kosowicz	Jan	27		M	M					Zamowice		Zamowice	wife Jadwiga Kosowicz Zamowice	Pa	Greensburg
13	Dabrowski	Josef	27		M	S						U.S.	Rebanowka	f. Piotr Dabrowski Rebanowka	N.Y.	Redfield
14	Zagorinsky	Josef	36		M	M					Zasowskie		Zasowskie	br. Daniel Zagorinski Zasowskie	Ky	Edwards
15	Kolodziejska	Katarzyna	29		F						Zabawie		Zabawie	wife Julian Kolodziejski Zabawie	N.Y.	Middletown
16	Piekarowicz	Karol	18		M	S								f. Michal Piekarowicz Zabawie		
17	Wasila	Stanislaw	26		M	M					Grudzie		Grudzie	br. Tomasz Wasila Grudzie	NY	Depew
18	Skalski	Rozalia	21		F	S		5-17-35	5-17-35		Sprowy		Sprowy	father Franc Skalski Sprowy		Coshawamd
19	Perrara	Josef	30		M	M					Konrowce		Konrowce	brother Tomasz Kubasiewicz Konrowce	NY	Buffalo
20	Kubasiewicz	Anna	21		F						Jambor		Jambor	brother Tomasz Kubasiewicz Jambor	Pa	Allegheny
21	Cymbalak	Justyna	20		F			7-17-25	8/21/36					m. Justyna Cymbalak Konarzyce		
22	Skaboski	Antoni	24		M						Lukowa		Rzeszowa	m. Anna Skaboska Rzeszowa	Glen	Carbon
23	Skwed	Antoni	24		M	M					Brzoza			wife Karla Skwed	Ills	Cleveland
24	Tarnula	Dmytro	24		M	S		6-20477			Berezowica		Berezowica	brother Wasyl Tarnula Berezowica	Ills	Youngstown
25	Podkanicz	Antoni	17		M			7-122632	9/27/39		Lazorska		Lazorska	f. Stefan Podkanicz Lazorska	Ills	Cleveland
26	Kolota	Kazcza	18		F			no	no	Ruthenian	Potkanica		Potkanica	brother Jacek Kolota Potkanica	Pa	Coatesville
27	Kolenda	Anna	25		F			yes	yes		Jadzyczyn		Jadzyczyn	f. Lukasz Kolenda Jadzyczyn	NY	Little Falls
28	Kaminski	Karol	28		M	M								wife Zofia Kaminski		
29	Kostyszyn	Jakob	17		M	S					Krowlowce		Krowlowce	f. Onufry Kostyszyn Krowlowce		Cuddeback
30	Zurba	Dmytro	21		M	M					Zabawie		Zabawie	wife Justyna Zurba Zabawie		

76

William Bach
Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 37

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

153

Arriving at Port of New York, MAY 2 1912, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	yes	self	35	yes	10	NY	Cor. S. Rabinchet 148 Eldridge Street City	No	No	No	No	good	No	5	6	fair	blond	brown	None	Galicia	Tarnopol
2	"	"	25	no										5	7	"	brown	brown	"	"	Petranowka
3	"	"	35	"										5	3	"	"	"	"	"	Pilzno
4	"	"	20	yes	10	NY								5	7	"	"	blue	"	"	Oskapic
5	"	Uncle												5	2	"	"	"	"	"	"
6	"	father												5		"	blond	"	"	"	"
7	"	"												4	7	"	brown	brown	"	"	"
8	"	"														"	blond	blue	"	"	"
9	"	self	15	yes			Cor. Edmund Trafflyer Cor. 1 Edmunds. Detroit Cor. Cor. Sr. Louis							5	1	"	"	brown	"	"	Tarnowice
10	"	"	24	yes	10	Pittsburgh								5	8	"	"	grey	"	"	"
11	"	"	24	no			Cor. Cor. Nye. Gridzan Emmanuel 4. 857 Clarey							5	6	"	"	blue	"	"	Zgandzianice
12	"	"	26	yes	10	Pittsburgh	Cor. Cor. Franz Kozyczynski Grams Co. Pa							5	7	"	grey	blue	"	"	Zamowice
13	"	"	28	yes	10	Pittsburgh	Cor. Cor. Peter Balczyk Pittsburgh Pa.							5	4	"	blond	"	"	"	Plebanowka
14	"	"	36	no			Cor. Cor. Nicholas Cyganiuk 6 Stanislaus St. Cor. Pa.							5	6	"	brown	grey	"	"	Jasianka
15	"	"	25	"			Cor. Cor. Nicholas Nikolay College 4. 83 Christopher							6	1	"	"	brown	"	"	Zabinice
16	"	"	27	"			Cor. Cor. Adam Wolanik Joseph							5	7	"	"	"	"	"	"
17	"	"	17	"			Cor. Franz Nagala							5	10	"	"	"	"	"	Grodziec
18	"	"	20	"			Cor. Cor. Stanislaus Cyganiuk Pa.							5	6	"	"	"	"	"	Rovry
19	"	"	30	"			Cor. Cor. Franz Kozyczynski Cor. Cor. Peter Kozyczynski							5	1	"	"	"	"	"	Manowice
20	"	"	18	"			Cor. Cor. Peter Kozyczynski 157 Buffalo St. Cor. Cor. Franz Kozyczynski Buffalo N.Y.							5	1	"	"	blue	"	"	Manoshyza
21	"	"	16	"			Cor. Cor. Adam Wolanik Cor. Cor. Nicholas Nikolay Rochester N.Y.							5	3	"	"	brown	"	"	"
22	"	"	24	"			Cor. Cor. Franz Kozyczynski Cor. Cor. Peter Kozyczynski							5	7	"	"	blue	"	"	Leszczyna
23	"	"	25	"			Cor. Cor. Peter Kozyczynski Cor. Cor. Peter Kozyczynski							5	6	"	"	brown	"	"	"
24	"	"	40	"			Cor. Cor. Peter Kozyczynski Cor. Cor. Peter Kozyczynski							5	6	"	"	"	"	"	Berezuice
25	"	"	22	"			Cor. Cor. Peter Kozyczynski Cor. Cor. Peter Kozyczynski							5	6	"	"	"	"	"	Lozovka
26	"	"	18	"			Cor. Cor. Peter Kozyczynski Cor. Cor. Peter Kozyczynski							4	6	"	"	"	"	"	Tobiasova
27	"	"	27	"			Cor. Cor. Peter Kozyczynski Cor. Cor. Peter Kozyczynski							5		"	"	blue	"	"	Ladyszyn
28	"	"	24	"			Cor. Cor. Peter Kozyczynski Cor. Cor. Peter Kozyczynski							5	3	"	"	"	"	"	"
29	"	"	22	"			Cor. Cor. Peter Kozyczynski Cor. Cor. Peter Kozyczynski							5		"	"	brown	"	"	Rozwienice
30	"	"	25	"			Cor. Cor. Peter Kozyczynski Cor. Cor. Peter Kozyczynski							6		"	blond	blue	"	"	Jasience

Bodle Au

Med Cert Foster

Med Cert: Loss of first phalanx of middle finger left hand

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master of the S.S. Koenigin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of _____, 19 ,

at New-York

W J Coyne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marchee, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, G. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kronprinz Luise, sailing Herewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by ocean steamer," as the case may be.)
do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

W J Cooper

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 505 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Königin Luise sailing from Bremen, April 20th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAMES IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Lyangyier	Wawrzyka	17		S.	Laborer	Yes	Yes	Austrian	Ruthenian	Galicja	Rozpsz	mother Kater. Lyangyier		
2	Nowosiadla	Anna	18		S.								Rozpsz mother Rozpsz	N.Y.	Buffalo
3	Lukowiczka	Zofka	18		S.								father Rozpsz		
4	"	Maryska	18		S.								mother Rozpsz		
5	Zachalko	Michal	26		M.					Ruthenian			wife Maria Zachalko		
6	Bay	Antoni	28		S.								mother Rozpsz Bay		
7	Chlopczyka	Stefan	37		M.					Ruthenian			brother Michal Chlopczyka		
8	"	Marcin	24		S.								brother Rozpsz	Mrs.	Lawrence
9	Maciuniak	Reska	23										father Rozpsz Jonko		
10	Myslicka	Marya	26		Wife								husband Rozpsz		
11	"	Paulina	6		S.	None							brother Michal Myslicka		
12	Rzepczinska	Katarzyna	20		Mar.								Rozpsz cousin Rozpsz		
13	"	Petronka	20												
14	Dargenko	Alexander	32		M.					Ruthenian			mother Ponka Rzepczinska	N.Y.	New York
15	Dzimb	Anna	33		Wife								husband Rozpsz		
16	Pluszczak	Mikolaj	39		M.					Ruthenian			wife Rozpsz		
17	"	Marya	37		Wife								husband Rozpsz		
18	Dudzyk	Jonan	32		M.					Ruthenian			wife Zofi Dudzyk		
19	Hytrzyjak	Tekela	20		S.								father Jonan Dudzyk		
20	Horbasuk	Anna	17		S.	None							mother Rozpsz		
21	Lesiuk	Kaye	32		M.					Ruthenian			wife Dobij Lesiuk		
22	Kaymayer	Marya	17		S.								father Rozpsz		
23	Lisikewicz	Wikefor	26		M.					Ruthenian			wife Hanka Lisikewicz		
24	Matrafayla	Nykola	27										brother Rozpsz Matrafayla		
25	"	Sonia	25		S.								mother Rozpsz	L.	Island
26	"	Katarina	18		S.	None							grandmother Rozpsz		
27	Soldat	Wasyl	38		M.					Ruthenian			wife Olena Soldat		
28	Kundrecznk	Marya	26		S.								father Rozpsz		
29	Sofczak	Jay	24		S.					Ruthenian			brother Michal Rozpsz	N.J.	Newark
30	Kraza	Jan	42		M.								father Rozpsz		
										Polish			wife Stanislawa Rozpsz		
										Ruthenian			Rozpsz		

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 38

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

155

Arriving at Port of New York, MAY 7 1912, 19

13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether ship paid his own passage, money, etc.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Year or period of years / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet. Inches.	Complexion.	Color of— Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	City or Town.	
1		self	$			No	No	No	No good	No	5 3	fair	blond blue	none	Galicia	Rzepiec	
2											5 4	"	" "	"	"	"	
3											5 5	"	brown "	"	"	"	
4											5 4	"	" "	"	"	"	
5											5 3	"	blond "	"	"	Tejarow	
6											4 11	"	brown brown	"	"	"	
7											5 1	"	black "	"	"	Tejarow	
8		husband	70		brother						5 2	"	" "	"	"	"	
9		self	$								5	"	" "	"	"	Tezany	
10					father						5	"	brown blue	"	"	Rzembince	
11		mother	-									"	blond "	"	"	"	
12		self	$								5 1	"	" "	"	"	Tactorow	
13											4 11	"	brown brown	"	"	"	
14											5 3	"	" "	"	"	Wielow	
15											5 1	"	black black	"	"	Rzeszowce	
16											5 4	"	brown	"	"	Jezionka	
17		husband	25								4 9	"	brown "	"	"	"	
18		self	25								5 5	"	blond blue	"	"	Rzeforka	
19											5 2	"	" "	"	"	Kenkorze	
20		mother	-									"	" "	"	"	"	
21	No.	self	8	Yes 1907 New York	friend						5 5	"	brown brown	"	"	Nerkow	
22			22								5 3	"	" "	"	"	Kenkovce	
23			24								5 1	"	" "	"	"	Kiszowa	
24	No		30								5 2	"	blond "	"	"	Koryan	
25		husband	25								4 11	"	" "	"	"	"	
26		father	-									"	" "	"	"	"	
27		self	28								5 3	"	brown "	"	"	"	
28	No		25								5	"	blond blue	"	"	Tasje	
29	No		24								5 9	"	brown "	"	"	Lukawice	
30			10								5 7	"	" brown	"	"	Rzepk	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Koenigin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 00 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of _____, 19 ,

at New-York

W. J. Cayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

156

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the KOENIGIN LUISE, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 D
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Königin Luise sailing from Bremen, April 24th, 19 12.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11		12	
No. on List 39	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name. 59	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Marek	Josef	28		M	M	farm laborer	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Debrownica	husb. Peter Marek	Penn.	Ster.
2	"	Marya	18		F.	single	none							wife		
3	Furtak	Jan	2		M	S	farm					Jata	Jata	mother Mateus Furtak	Mass	Haverhill
4	Roman	Marya	50		F	M	wife	no	no			Rudnik	Rudnik	aunt Ludwik Sroka	Conn	Torrington
5	"	Josef	8		M	S	none	yes	yes	264042 - 505 / 5/25/42 - No 4/A						
6	Teplyetki	Maja	22		F.	single	waitress			Russia	Hebrew	Russia	Sitkaer	mother Ewa Teplitsky	Penn	Phila
7	Kellocheviek	Hellman	19		M	M	Barber	yes	yes			Rembekov	Rembekov	wife Rivka Kellocheviek		
8	Albert	Heinrich	22		M	S	[illegible]				German		Gretenberg	mother Magdal Hill	Neb	Lincoln
9	"	Anna	22		F.	single	none									
10	"	Alexander	4		M	S	none									
11	"	Christian	10		M	S								mother		
12	"	Jacob	24		M	M	farm laborer	yes	yes					mother		
13	"	Katharina	26		F.	single	wife							wife		
14	"	Katharina	3		F	S	none	no	no					grandmother		
15	Gies	Heinrich	26		M	M	farm laborer	yes	yes			Walter	Gretenberg	mother Katharina Gies	Penn	Phila
16	"	Emilie	18		F.	single	none							wife		
17	"	Friedrich	2		M	S	none							grandmother		
18	"	Maria	1		F	S	none									
19	Fels	Jakob	37		M	M	farm laborer	yes	yes			Gretenberg	Gretenberg	brother	Penn	Phila
20	"	Katarina	34		F.	single	wife	yes	yes							
21	"	Jakob	10		M	S	none	yes	yes					grandmother		
22	"	Amalie	4		F.	single	none									
23	"	Mary	6		F	S	none									
24	"	Marie	1		F	S	none									
25	Hoff	Karl	17		M	S	farm laborer					Bessarab	Ostrovek	brother Leopold Hoff	Penn	West Hebron Ave
26	Prokipczak	Hanna	33		F	M	wife	no	no	Hungary	Slovak Hungary	Kalasa	Kalasa	husband Jozitis Zyl	Penn	Phila
27	"	Nikolas	3		M	S	none							grandfather		
28	"	Julia	1		F.	single	none									
29	Mautics	Istvan	34		M	M	farm laborer	yes	yes			Volajte	Kassa	cousin Simon Zyl	Penn	Phila
30	" daughter	Maria	12		F	S	none									

78

Louis Kellner Insp

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 39

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

157

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?									25	26	27		28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket to such final destination.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1	no	self	100					No	No	No	good	No	5	10	fair	blond	blue	none	Galicia	Jabrowice
2		husb											5	3	"	"	"			
3		self											5	2	"	"	brown			Jata
4																				Ludwik
5													5	1	"	"	blue			
6		self										right eye								
7												no	5	4	"	"	brown		Russia	Preolajer
8													5	7	"	"	"			Czenstochau
9																				Grekowaja
10													4	7	"	brown	"			
11													4	11	"	blond	"			
12		self	25												"	brown	"			
13		husb	—										5	7	"	blond	brown			
14		father	—										5		"	brown	"			
15																blond				
16																				
17																				
18																				
19		self	25																	
20		husb	—																	
21			—																	
22			—																	
23			—																	
24																				
25		self	25																	
26																				
27																				
28			—																	
29		self	100																	
30		mother	—																	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners, Master (State whether Master, First or Second Officer.) of the KOENIGIN LUISE, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of _____, 19 ,

at New-York

W. J. Cayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

158

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kaiserin Luise, sailing Herrill, (Or whether Surgeon "attached thereto" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Kommunity of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. Dr. Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

M Kayne

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Kronprinzessin Cecilie sailing from Bremen April 20th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Skála	Franz	17		M S	laborer	No	No	Austria	Bohemian	Bohemia	Kocovice	parents: Frank Skála Kocovice p. Tisnar Bohemia	N.Y.	New York
2	Bohusz	Michal	24		M S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Ruthenian	Galicia	Brzuchowice	bro: Iko Lucznyn Brzuchowice p. Mielnica galicia	N.Y.	New York
3	Franek	Josef	27		M S	Laborer	Yes	Yes	Austria	Bohemian	Bohemia	Kaleüice	father: Matej Franek Kaleüice p. Prelouc Bohemia	Mich	Detroit
4	Jurčinčin	Mikulaš	24		M S	Laborer	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Trnava	das wife: Anna Jurčinčin	Pa	Wallace
5	Nemcek	Václav	34		M M	Laborer	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Trnava	wife: Justina Nemcek, Trnava Hungary	Pa	Chalkhill
6	Miko	Josef	33		M M	"	"	"	"	"	"	"	wife: Teresa Miko Trnovska das Hungary	"	"
7	Bratkovic	Franz	19		S S	3-1934	Yes	Yes	Austria	Slovenian	Slavonia	Hrastje	parents: Franz Bratkovic Hrastje p. K. Jamy Carniola	Pa	Steelton
8	Vitko	Adam	31		M M	"	"	"	Hungary	Korak	Hungary	Terhely	wife: Anna Vitko Terhely p. K. Hungary	Oh	Cleveland
9	Chovaniska	Anna	19		S S	servant	"	"	Austria	Polish	Galicia	Podlesie	father: Jan Chovaniski Podlesie p. Tarnobreg, Galicia	Ill	Chicago
10	Chowaniska	Marya	20		S S	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
11	Skrzypczak	Franciszka	21		S S	8-5 1897	"	"	"	"	"	"	father: Jan Skrzypczak, Podlesie p. Tarnobreg Galicia	"	"
12	Klaper	Jan	17		M S	laborer	"	"	"	"	"	Witow	father: Franciszek Klaper, Witow p. Hoholow Galicia	Oh.	St Clairville
13	Holda	Stefan	25		M S	"	"	"	"	"	"	Wysolicha	father: Stanislaw Holda, Wysolicha p. Borjecina Galic.	Mass	Peabody
14	Trzaska	Josef	18		M S	tailor	"	"	5-6 9816	"	1/8/36	"	Father: Michal Trzaska p. Galic. Pomatrycee, p. Zamosc Gal. Russ.	Pa	Bradddock
15	Skarcinek	Jan	20		M S	laborer	"	"	"	"	"	Zolynia	mother: Marya Skarcinek, Zolynia Galicia	N.Y.	Chester
16	Jerema	Marya	17		S S	2-16 [illegible]	4/13/10		"	Ruthenian	"	Plotycza	mother: Fedocha Jarewa, Plotycza p. Penzow Galicia	Pa	Shamokin
17	Kzorna	Marya	25		S S	"	"	"	"	"	"	"	father: Fedko Kzorny Plotycza p. Penzow Galicia	N.Y.	Brooklyn
18	Dorosz	Anna	17		S S	"	Yes	Yes	"	"	"	"	mother: Pleza Dorosz, Plotycza p. Penzow Galicia	N.Y.	New York
19	Hoablak	Teodocha 7/11/35	17	11/31/6	S S	2-45/6774	no	4/25/36	"	"	"	"	father: Kasko Hablak, Plotycza p. Penzow Galicia	"	"
20	Opalka	Antoni	18		M S	laborer	Yes	Yes	"	Polish	"	Zolynia	mother: Mareska Opalka, Zolynia Galicia	Mich	Detroit
21	Brecnican	Vendelin	40		M M	"	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Kocarfalva	wife: Maria Brecnican, Kocarfalva Fr. m. Hungary	Pa	Forest City
22	Cjesarik	Verena	28		F M	wife	"	"	"	"	"	Stiavnik	father: Pavel Vasco, Stiavnik Fr. m. Hungary	"	Chalkhill
23	"	Pavel	6		M S	child	no	no	"	"	"	"	grand fath. " " "	"	"
24	Labaj	Juro	17		M S	laborer	Yes	Yes	"	"	"	Kocarfalva	father: Tero Labaj Kocarfalva Fr. m. Hungary	"	Fort City
25	Chovanec	Stefan	22		M S	"	"	"	"	"	"	Moravamogyorod	father: Josef Chovanec, Chovanmogyorod Fr. m. Hungary	"	Johnstown
26	Zakovic	Stefan	20		M S	"	"	"	"	"	"	"	father: Martin Zakovic Moravamogyorod Hungary	"	"
27	Gazr	Jan	18		M S	"	"	"	"	"	"	Alsosrnye	mother: Maria Gazr Alsosrnye Hungary	"	"
28	Halgasz	Jan	28		M S	"	"	"	"	"	"	Moravamogyorod	brother: Stefan Halgasz Bolfalu p. Sagujhely Hungary	Ill	East St. Louis
29	Bole	Viktor	17		M S	"	"	"	Austria	Slovenian	Kapniola	Loka	father: Gregor Bole, Loka p. Cmomeg Carniola	"	Joliet
30	Vdmgt	Janez	44		M M	"	"	"	"	"	"	Primcevas	wife: Fabova Vidmar, Primcevas 382 p. Zagradec Carniola	Pa	Forest City

F B Macalester Ag

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 40

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 159

Arriving at Port of New York, MAY 2 1912, 19

40

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes/No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a polygamist.	20 Whether an anarchist.	21	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	50		uncle: Frank Tebian, 79 Hamilton St. New York N.Y.	No	No	No	No	good	No					
2	Yes	self	45		friend: Michal Zablocki, Long Island City N.Y.	No	No	No	No	good	No					
3	"	"	46		friend: Frank Schild, 3 Jacksons Av. Long Island City N.Y.	No	No	No	No	good	No	5 7	fair	blond	blue	None	Galicia	Pjerwiecien
4	Yes	self	30	1905 N.Y.	husband: Stefan Kozlinski, 3 Jacksons Av. Long Island City N.Y.	No	No	No	No	good	No	5 10	fair	brown	brown	None	Bohemia	Mallnice
5	Yes	self	32	1905 Ohio	friend: " " "	No	No	No	No	good	No							
6	Yes	"	36	1908 Cleveland	" " " "	No	No	No	No	good	No	5 5	fair	blond	brown	None	Hungary	Tripolthuardas
7	Yes	"	20	"	cousin: Josefa Jakse, Steelton, Pa, 52 S. Front St.	"	"	"	"	"	"	5 9	"	"	blue	"	"	"
8	Yes	"	20	1906 Ohio	uncle: Jan Kraus,	"	"	"	"	"	"	5	"	brown	"	"	Carniola	Horaja
9	Yes	"	17	1908 Cleveland	33 Groton St. Cleveland Ohio	"	"	"	"	"	"	5 6	"	blond	brown	"	Hungary	Trlicky
10	Yes	"	20	"	father: Jan Jacka Chorazinka	"	"	"	"	"	"	5 1	"	brown	"	"	Galicia	Podrose
11	Yes	"	18	"	Austin St. No 765 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	"	"
12	Yes	"	25	"	sister: " " "	"	"	"	"	"	"	5 1	"	blond	"	"	"	"
13	Yes	"	28	"	friend: Heronimo Louisa R. Clairville Oh, Belmont Co	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	blue	"	"	Wsetin
14	Yes	"	25	"	brother: Josef Holda, Peabody Mass, Lowell St. No 49	"	"	"	"	"	"	5 5	"	brown	grey	"	"	Wyzalicka
15	Yes	"	27	"	cousin: Jan Zvibelaki, Bradock, Pa, Lincoln Av, No 915	"	"	"	"	"	"	5 6	"	blond	blue	"	"	Smrzovice
16	Yes	"	38	"	sister: Anna Skarpinek, No 313, Elm St. Port Chester N.Y.	"	"	"	"	"	"	5 5	"	"	"	"	"	Zolynia
17	"	"	47	"	sister: Ksenia Perkacz, No 36 Pearl St. Shamokin Pa	"	"	"	"	"	"	4 11	"	"	brown	"	"	Klobyezka
18	"	"	38	"	sister: Emi Delidowycz, No 325 Walbert St. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	4 11	"	"	blue	"	"	"
19	"	"	34	"	aunt: Franka Zyda, Division St. No 110 New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	"	"	brown	"	"	"
20	Yes	"	28	"	friend: Katarzyna Kutasz, 819 E Hamton St. New York N.Y.	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	"
21	Yes	"	25	1905 Pa	father: Josef Pracka, Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	blue	"	"	Zolynia
22	Yes	"	28	"	friend: Jan Labaj, Mt. No 20 Front St. Pa	"	"	"	"	"	"	5 4	"	brown	brown	"	Hungary	Kosarsalu
23	Yes	mother	-	"	husband: Martin Jasenik, Charlchville Pa, Fayette Co	"	"	"	"	"	"	4 11	"	blond	grey	"	"	Skarnik
24	Yes	self	26	"	father: " " "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	Yes	"	20	"	friend: Jan Labaj, Mt. No 20 Front St.	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	blue	"	"	Kosarsalu
26	Yes	"	14	"	friend: Martin Zakon, No 9 Florid St. Johnstown Pa	"	"	"	"	"	"	5 6	"	"	brown	"	"	Horvanyyrod
27	Yes	"	12	"	brother: " " "	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	"	"	"	"
28	Yes	"	46	"	father: Stefan Gaco Johnstown Pa, Florik St. No 1	"	"	"	"	"	"	5	"	"	"	"	"	Slovenske
29	Yes	"	25	"	brother: Josef Sikibapska East St. Louis Ill Clair Co	"	"	"	"	"	"	5 4	"	"	blue	"	"	Lomenyrod
30	Yes	"	25	1906 Pa 1909 Ohio	brother: Anton Kola, Joliet Ill, 915 Scott St.	"	"	"	"	"	"	5 7	"	brown	brown	"	Carniola	Kolia
					friend: Lorenc Zelenikar, Forest City Pa Box 22.	"	"	"	"	"	"			blond	blue	"	"	Grosvrdal

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master (Here state whether Master, First or Second Officer.) of the S.S. Koenigin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19 ,

at New-York

W J Coyne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kronprinz Luise, sailing Merrill (Strike whether Surgeon is sailing (herewith" or "employed by owner's (vessel," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

W Kaempf

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

41 S. S. "Königin Luise" sailing from Bremen, April 20th, 19 12

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Soje	Josef	18		M S	farm laborer	yes	yes	Austria	Polish	Galizien	Klobuck	Father, Michal Soje, Klobuck P. Kielce Galizien	My	Brooklyn
2	Gawron	Roman	17		M S	"	"	"	"	"	"	Chmielowice, Galizien	Brother, Josef Gawron, Chmielowice	"	Yonkers
3	Fedun	Anchka	42		F M		8-24765-5/24/11-IX		Austrian		"	Dubrinow	Father, Kandzia Fedun, Dubrinow P. Skalyn, Galizien	"	Rochester
4	Budak	Michal	32		M M								Wife, Kandzia Budak, Dubrinow P. Skalyn, Galizien		
5	Bosak	Maria	18		F S	maid						Opzechow	Father, Lukas Bosak, Opzechow P. Kaczanowka Galizien	Brother	Brooklyn
6	Wympaka	Jendreka	12									Chemiszowka	Father, Wasyl Wympaka, Chemiszowka P. Kaczanowka		
7	Michaliska	Ruska	18									Opzechow	Mother, Warwara Michaliska, Opzechow P. Kaczanowka	Philadelphia	Pa
8	Kacharoziuk	Michal	30		M M	farm laborer						Bonzyzyn	Wife, Marya Kacharoziuk, Rowale, Kowiger, P. Kloboda plota		Elmira Ford
9	Solys	Adolf	24						Russia	Polish	Russia	Wolica	Wife, Katarzyna Solys, Wolica Gub. Lublin Russia		Brooklyn
10	Jasior	Wladyslaw	24		M S		8-142742-11/27/37-505					Krzyzna	Father, Maciej Jasior, Krzyzna Gub. Lublin Russia		
11	Cieslak	Jan	21									Wola	Father, Andrzej Cieslak, Wola Gub. Lublin	My	Perry
12	Swiderek	Madzylowa	18		F S	maid							Father, Joseph Swiderek, Rob. Gub. Lublin Russia	My	Chicago
13	Ziobron	Jan	24		M S	farm laborer			Galicia		Galicia	Dulcza	Father, Marcin Ziobron, Dulcza P. Radomyśl n.	Conn	Rockfall
14	Baran	Marjan	20		M S	mason			Russia	Polish	Russia	Rogacz	Father: Wawrzyn Baran, Rogacz		New York
15	Baran	Apolonia	18		F S				Austria	Polish	Galicia	Rzeka	Father: Antoni Baran, Rzeka Galicia		Conn Hartford
16	Skosek	Wladyslaw	17		M S	Smith			"	"	"	Wolanin	Father: Jan Skosek, Wolanin		Fla Florida
17	Korytka	Stanislaw	42		M M	farmlab			"	"		Zalanow	Wife: Marya Korytka, Zalanow Galizien		Newark
18	Hajdacz	Apolonia	17		F S	maid			"	"		Brzeski	Mother: Marcyan Hajdacz, Brzeski		Hartford
19	Petryk	Pawel	30		M M	farmlab			Russia		Russia	Labunki	Wife: Jozefa Petryk, Labunki Gouv. Lublin Russia		Chicago
20	Lesnicka	Grefa	20		F S	"	no		"			Przychod	Father: Franciszek Lesnicka, Przychod P. Kock Gouv.		Bayonne
21	Erlbeam	Gulde	33		F M	housewife			Austria	Hebrew	Galicia	Stanislau	Brother: Josef Tannebaum, Pernatka, Romania		Passaic
22	"	Mechel	11		M S	Ch			"	"	"	"	uncle	"	"
23	"	Hene	10		F S				"	"	"	"	"	"	"
24	"	Schul	7		M S				"	"	"	"	"	"	"
25	"	Abram	3		M S		no		"	"	"	"	"	"	"
26	Zelodec	Jerney	35		M M	laborer	yes		Slovenian	Slovenian	Austria	Nerin	wife: Frenc Zelodec, Nerin P. Gl. Rk.	Ohio	Cleveland
27	Yankovic	Miha	37		M M		no		"	"			wife: Franca Jankovic, Nerin P. Gl. Rk.	Pa	Pittsburg
28	Kasprzak	Franz	17		M S		yes		"	Polish	Galicia	Bortkowice	uncle: Wawrzyn Jakubiak, Bortkowice P. Opatowiec, Galicia	Pa	Pittsburg
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

161

Arriving at Port of Newyork, MAY 1 - 1912, *19*

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a Polygamist.	20 Whether an Anarchist.	21	22 Condition of Health, Mental and Physical.	23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	24 Height. Feet.	Height. Inches.	25 Complexion.	26 Color of— Hair.	26 Color of— Eyes.	27 Marks of Identification.	28 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1								No	No	No	good	No	5	3	fair	blond	brown	None	Galicia	Jastrick
2													5	2						Chorzelow
3													5	10						Dubrinow
4													5	2						
5													5	4		brown				Orzechowce
6													5	2		black				Gorniszowka
7													5	7		blond	blue			Orzechowce
8													5	7		blond	blue			Dmytrzyn
9													5	3		brown	brown		Russia	Wolica
10													5	4						Dmytrza
11													5	5					Russia	Wola
12													4	9		blond	grey		Russia	
13													5	7			blue		Galicia	Dulczyn
14													4	11			grey		Russia	Dymnowice
15													5	2			brown		Galicia	Przyszka
16													5	4			blue			Stefkowa
17													5	4						Jasienow
18													5				brown			Mrzeska
19													5	6		brown			Russia	Tobinski
20													5	4						Dzyszkowy
21													5	4					Galicia	Drogobusz
22																				
23																				
24																				
25																				
26													5	7		blond			Austria	Tarnow
27													4	11			grey		Lesky	Russia
28													5	4					Galicia	Drohobycz
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master of the S.S. Koenigin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of _____, 19 ,

at New-York

W. Payne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the KOENIGIN LUISE sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

42 S. S. Königin Luise sailing from Bremen, April 20th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
42		62													
1	Mantis	Maria	43		V f.	m. housewife	No	No	Hungary	Slovak	Hungary	Velejte	husband Janos Lmagda Hungary	Pa	Scranton
2	"	Maria	16		V	f. maid Serv.	Ya	Ya							
3	Ligosak	Zuzana	21		V		No	No				Lyopkovy	father Janos Ligosak Hungary	Mass	Roslyn
4	Hamagyak	Mihaly	38		V	m. farm laborer	Ya	Ya					wife Julia Hamagyak Hungary		
5	Jevnigky	Anna	19		V	f. Maid Serv.						Lavnik	father Jakob Jevnigky Hungary	Ohio	Youngstown
6	Jergy	Maria	40		V	m. housewife	No	No				Velejte	brother Mihaly Jergovich Hungary	Pa	Rheinpfalz
7	Kaborszky	Maria	16		V	f. maid Serv.	Ya	Ya					father Janos Kaborszky Velejte Hungary	Pa	Olyphant
8	Kaboczy	Janos	30		V	m. m. farm laborer	No	No				Tolaveny	father Gaspar Kaboczy Hungary	N.J.	Orange
9	Kubi	Anna	24		V	f. housewife	Ya	Ya				Velejte	sister Elmer Mihalcho Velejte Hungary	Pa	Longford
10	Jargsik	Emanuel	57		W	m. farmer						Losse	father Lazo Jargsik Losse Hungary	N.Y.	New York
11	Schmidt	Josef	34			m.				Germa		Kund	wife Rosa Schmidt Filed Hungary	Mich.	Detroit
12	Tulga	Janos	21			f.				Magyar	N.S.	Szombathely	father Jozsef Tulga Romeko Hungary	N.J.	Paterson
13	Jekstnecka	Franz	27			m.				Germa		Pake	Pake Germa Hungary	Ill.	Dayton
14	Knigsecky	Maria	20		V	f. Maid Serv.	No	No				Vizma	Gladowska Konak Vizma Hungary	N.Y.	New York
15	Filip	Jan	18		V	m. farm laborer	Ya	Ya	Austria	Polish	Galizia	Dusiego	father Jozef Filip Hungary	Ill.	Chicago
16	Laborczky	Stefan	25		V	Lyeesman			Hungary	Magyar	Austria	Vezina	father Janos Laborczky Vezina Hungary	N.Y.	New York
17	Lukkovich	Mihaly	30			m.				Slovak	Hungary	Hegalin	wife Lukkovich Kapshin Hungary	Pa	Hazleton
18	Palcso	Anna	24			f.							husband Janos Palcso Hungary		Shenandoah
19	Kasan	Josef	28			m. farm laborer	No	No				Pelle	father Pelle Magyar Hungary	N.J.	Passaic
20	Szorinagky	Mihaly	19		V	f. farm laborer	Ya	Ya	Hungary	Slovak	Hungary	Selmeja	uncle Daszkos Szorinagky Selmeja Hungary	N.Y.	New York
21	Janoscsik	Janos	18		V	m.	No	No				Jeremkina	mother Mezi Janoscsik Jeremkina Hungary		ONYC
22	Knap	Maria	18		V	f. maid Serv.	2-333555	1-21-41				Lyulin	father Mihaly Knap Lyulin Hungary		
23	Zagora	Rasko	17		V							Zavode	brother Vida Zagora Zavode Hungary		
24	Laborczky	Mihaly	18		V		2-115167					Jeranbina	father Mihaly Laborczky Jeranbina Hungary		
25	Borlecki	Jozka	22		V							Lyulin	father Janos Borlecki Lyulin Hungary		ONYC
26	Kutnik	Mirko	19			m. farm laborer						Jeranbina	father Mihaly Kutnik Jeranbina Hungary		ONYC
27	Ostrovsky	Pantalon	42		V	m.	Ya	Ya		Ruthen			Stephotska Galizia	Pa	Plankshire
28	"	Anastasia	36		V	f. housewife	No	No							
29	"	Marya	9		V	f. None							male		
30	"	Teresa	2		V										

VL 484/322

ex cpt 10

81

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 42

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, 19

163

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1		self			husband Father Mankin		No	No	No	No good	No	5	4	fair	blond	blue	None	Hungary	Velejte
2		mother			father														
3		self			brother Lajos		do					5	1						Szepkerz
4												5	1						
5												5	3						Garuka
6												5	1		brown	brown			Gercsely
7												5	1		blond				Velejte
8												5	1						Velejte
9												5	10			blue			Velejte
10												5	1						Velejte
11												5	3						Kalinov
12												5	3						Kurd
13												5	7						Gomakoy
14												5	8		brown	brown			Beles
15												4	3		blond	blue		U.S.A.	Newark
16												5	7		brown	brown		Galicia	Doglezyn
17												6	4					Hungary	Vmostarszyg
18												5	1						Vrazsin
												5	3						
20											scars on cranium								
							No	No	No	good	No	5	6	fair	blond	blue	None	Hungary	Velenye
21												5	5						Jaraubina
22												5	2						Szulin
23												5	2						Javorde
24												5	3						Jaremkrini
25												4	10			brown			Szulin
26												5	6			blue			Jaremkrina
27												5	4					Galicia	Jegantovo
28		husband			brother							5							Nagy Ida
29		father			uncle											brown		Hungary	Jaremkrina
30																blue			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Steiners Master, of the KOENIGIN LUISE, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Steiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of _____, 19 ,

at New-York

M Payne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the KOENIGIN LUISE, sailing thereto, (State whether Surgeon "sailing thereto" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

W. J. Coyne

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

43 S. S. Konigin Luise sailing from Bremen April 20th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
43	Kovacskovsky	Andras	18		M	S	farm laborer	Yes	Yes	Hungary	Slovak	Hungary	Slubla	father Kovacskovsky Kapes Hungary	N.J.	
2	"	Ferenc	25		M	M	Mar. 1-28-85 miner T-96760-4/5/36	"	"	" 11-22-39	"	"	"	father Ferenc Kovacskovsky Kapes "	"	
ADMITTED 3	Piskorskie	Jan	25		M	S	saddler	"	"	Russia	Polish	Russia	Pinsdyn	mother Piotr Piskorskie Plock Russia	N.J.	Kaspeth
4	Fiky	Anna	30		F	M	house wife	"	"	Hungary	Slovak	Hungary	Folgmus	husband Kondera Zol Hungary	Pa.	Leamont
5	"	Anna	10		F	S	none	"	"	"	"	"	"	gr.f. " " "	"	"
6	"	Borbala	6		"	"	"	no	no	U.S.	Hgnins	N	S	Born	"	"
7	"	Maria	4		"	"	"	"	"	"	Hgnins	N	S	Born	"	"
8	"	Mihaly	3		M	"	"	"	"	"	Hgnins	N	S	Born	"	"
9	"	Zuzsana	1	4/7	F	"	"	"	"	Hungary	"	"	"	"	"	"
10	Bienko	Julia	32		F	M	house wife	yes	yes	"	"	S. Kasmer	"	father S. Kasmer grandf.	Conn	Branford
11	"	Maria	12		F	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Ferenc	10		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"	Anna	7		F	"	"	no	no	U.S.	Hgnins	N	S	Born	"	"
14	"	Julianna	2		"	"	"	"	"	Hungary	"	"	"	"	"	"
15	Balla	Agost	46		M	M	IN HOSPITAL Laborer	DISCHARGED Yes	Yes	"	"	NON IMMIGRANT ALIEN		wife Maria Balla	N.J.	Franklin
16	Fuhan	Maria	28		F	M	wife	yes	yes	"	"	Felsiday		father Fekete Hgngy	Pa.	Homestead
17	"	Erzsebet	3		F	S	none	no	no	"	"	"	"	gr.f. " "	"	"
18	Takacs	Maria	17		"	"	maid servt	yes	yes	"	"	"	"	mother Maria Takacs Felsiny Hung	"	Johnstown
19	Farkas	Gyorgy	38		M	M	farm laborer	"	"	"	"	S.A. Ujfaly		wife Anna Takacs Kis Ujfaly Zol	N.J.	Trenton
20	Ferenck	Maria	35		F	"	house wife	"	"	"	"	S. Lehota		father Pupleva Hungary	Oh	Lorain
21	Filip	Andras	38		M	"	farm laborer	"	"	"	"	Szentkeresztur		wife Anna Filip Szentkeresztur Hgry	Pa	Latrobe
22	Farda VL-501/4bov	Maria	16		F	S	maid servt	"	"	"	"	Szentmarja		father Farda Szentmarja Hungary	Ind	East Chicago
23	Urban	Janos	45		M	M	farm laborer	no	no	"	"	K. Kalmar		wife Maria Urban Kis Kalmar Zol	Pa	Duquesne
24	Angyal	"	48		M	M	"	yes	yes	"	Magyar	Csomakir		son-in-l Gerak Feher Csomakir Kalmar	N.J.	Kinkora
25	"	Maria	44		F	"	house wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	Covitz	Skirirka	17	9	F	S	maid servt	9-3-1915	2-3-42 (404)	"	Servian	Varjas		father Covitz Varjas Hungary	Oh	Cincinnati
27	Batkic 174107-5-11-26	Milica	25		M	M	house wife	"	"	"	"	"	"	mother Batkic Varjas Hungary	Pa	Pittsburg
28	Pistric	Tiborne	45		"	"	"	no	no	"	"	"	"	bil	"	"
29	"	Anna	10		F	S	none	yes	yes	"	"	"	"	mother "	"	"
30	Piskorska	Stefania	21		F	M	11-26194 maid servt	yes	yes 10-10-40	Austria	Polish	Hungary		father Piskorska Varjas	Ill	Chicago

82.

Manifest #15

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

165

Arriving at Port of New York, MAY 2 1912, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also the means for such passage, as to whether by himself, by relatives, by friends, by charitable societies, by States, or by railroads.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes— Year or period of last visit. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of a ticket or prepaid order, or has money to pay for railway or steamship transportation to his destination.	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners, Master, of the KOENIGIN LUISE, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of _____, 19 ,
at New-York

W. Kayne
Immigration Officer.

11—3115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, J. Hofmann, Surgeon of the KOENIGIN LUISE (sailg therewith), (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

W. J. Keyes

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

44 S. S. Königin Luise sailing from Bremen April 20th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
44															
1	Tacsko	Mara	36		f. m.	housewife	Yes	Yes	Hungary	Croatian	Hungary	Denmark	Brother Vincel Popper	Hungary	Ill. Akron
2	"	Janos	8		m.	s.	none						Denmark uncle		
3	"	Eva	6		f.		No	No							
4	"	Laszlo	2		m.										
5	~~Dimitru~~	~~Dimitru~~	~~25~~		~~M.~~	~~Mechanic~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~Roumania~~	~~Roumanian~~	~~Roumania~~	~~Pyrkosch~~	~~Brother~~	~~Ohio~~	~~Bedegen~~
6	"	Victoria	20		F.	Housewife							~~Uncle~~	~~Pa.~~	~~Erie~~
7	Kwiatkowicz	Piotr	18		M.	Farmer	No	Yes	Austria	Polish	Galicia	K. Wielka	Father Antoni Kwiatkowicz	Galicia	
8	Henkel	Jozefat	32		m.	m.	Yes	Yes	Russia	German	Germany	Prussia	K. Wielka	Ill.	Chicago
9	Lipiec	Johann	44		m.	m.	Yes	Yes	Hungary	German	Hungary	Prussian	Wife Josefat Henkel	Pa.	Erie
10	"		Dau	18	f.	s.	none						Brother in law Karl Lipiec	Germany	
11	Lindemann	Heinrich	25		m.	m.	Yes	Yes	Hungary	German	Hungary	Prussian	Mother Rosa Lipiec	Pa.	Erie
12	~~Pinke~~	~~Rosa~~	~~76~~		~~f.~~	~~s.~~	~~maidser.~~						Father Johann Lipiec	Hungary	Wis. Milwaukee
13	~~Kwiatkowicz~~												~~mother~~		
14	Pinke	Johann	37		m.	m.	Mason	Yes	Yes	Hungary	German	Hungary	Kristan Lipiec	Hungary	
15	"	Maria	36		f.	m.	housewife						Father Michael Pinke	Hungary	Ill. Chicago
16	"	Johan	9		m.	s.	none						Brother Joseph Pinke		
17	"	Josefat	6		"	"		No	No				Father Johann Pinke		
18	Wantulak	Andrzej	19		m.	s.	farmlabor	Yes	Yes	Austria	Polish	Silesia	grandmother		
19	Wantulak	Jan	26		m.	m.		18-7633 5-17-35					Father Andrzej Wantulak	Poland	Chicago
20								4-8019					Mother Josefa Wantulak		
21	Puta	Josef	17		m.	s.							Brother Andrej Wantulak		
22	Kolota	Josef	18		m.	s.							Brother Jan Wantulak		
23	Wrona	Anna	22		f.	Maid Ser.	No	No					Father Jacek Wrona	Ill.	Kenosha
24	Slaga	Leona	21		f.	m.		11-18474-505					Father Jacek Wrona	Galicia	Ny. Utica
25	Szczepanski	Marcin	25		m.	farmlabor	Yes	Yes					Father Klemens Szczepanski	Galicia	
26	Swiatkowski	Marya	20		f.	maid Ser.	Yes	No					Father Stanislaw Swiatkowski	Galicia	Mass. Minnegula
27	Andrzak	Roziminy	30		m.	farmlabor		No					Father Wojciech Andrzak	Galicia	
28	Markulic	Anna	16		f.	maid Ser.	Yes	Yes					Father Jacek Markulic	Galicia	Ny. Lockport
29	Sochacka	Anna	16		f.								Father Jozef Sochacka	Galicia	Mass. Falls River
30	Ziomek	Josef	19		m.	farmlabor							Father Jan Ziomek	Galicia	
	Lucek	Jan	20		m.	"							Father Jan Lucek	Galicia	Lowell

83

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

F B Mayer Insp

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 44

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

44

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, *19*

167

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or insane asylum, or supported by charity; and if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?															
1	Yes	self	25		1907	Louis Mo	husband James Franks 1139 Carroll St St Louis Mo	No	No	No	No	good	No	4	9	fair	brown brown	None	Hungary	Pinsk
2		mother	—				father														
3			—																		
4			—																		
5		self	25		1906	Phila Pa	aunt Louis Schapiro 217 W. 37th St. Erie Pa														
6		husband	—																		
7	S	self	25 mo				uncle Jakob Lkowacz 2618 Wallace St Chicago Ill	No	No	No	No	good	No	5	7	fair	blond brown	None	Galicia	Wielka
8	S		9 1/2 mo				brother Samuel Markel 302 Wabash Ave Gary Ind							5	6	"	blue		Russia	
9	S		8		1903	Milwaukee Wis	b. in l. Jakob Jr 712 Galena St Milwaukee Wis							5	4	"	"		Hungary	Lichtenau
10	S	father	—				brother							5	2	"	"		"	"
11	S	self	28				b. in l. Jakob Jr 712 Galena St Milwaukee Wis							4	11	"	"		"	"
12			25		1911	Ill.	Chas Jak Pauly 3327 Leavenworth Street Chicago Ill														
13			25																		
14	S		6 25	no	1911	Chicago Ill.	brother Wladislaw Pulay 6475 Ballard Ave. Chicago Ill	No	No	No	No	good	No	5	3	fair	light blue	None	Hungary	Zdenicza
15	S	husband	—				brother in l.							5		"	brown brown		"	"
16	S	father	—				uncle										blond "		"	"
17	S		—														" "		"	"
18	S	self	14	no			brother Michal Wankulak							5	5	"	blue		Austria	Wielsel
19	S		12	no			Sheyda Wyoming														
20	S		16				brother							5	7	"	blue		"	"
21	S		8 1/2	6			brother							5	4	"	"		"	"
22	S		24	no			brother Piotr Pauta 1336 Superior St Lorain O							5	5	"	brown		Galicia	Wielka
23	S		5	12			cousin Wincenty Bilka 250 Broad St Utica N.Y.							5	5	"	gray		"	Zyzykowice
24	S		3	25			uncle Frank Pauk 69 Mitchell St Niagara Falls N.Y.							5		"	brown		"	"
25	S		8	25			brother Jozef Filipa Lockport N.Y.							5	3	"	blue		"	Wielka
26	S		25	no			uncle Wincenty Pulka 44 Lawrence St Utica N.Y.	44 Lawrence St						5		"			Austria	Grodzisko
27	S		25	no			mother Zofia Lenczyk 38 W. 3rd St Lowell Mass.							5	6	"	brown brown		"	"
28	No		25	no			cousin Michal Olszewski 537 Mercer St. Newark N.J.							4	10	"	blond blue		"	Zyzykowice
29			15	no			uncle Franciszek Pienty 537 Mercer St. Newark N.J.							4	8	"	"		"	"
30			25	no			cousin Jozef Stec 487 Mitchell St Newark N.J.							5	2	"	"		"	"
			25	no			friend Jakob Kos 487 Mitchell St. Newark N.J.							5	8	"	brown brown		"	"

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners, Master (State whether Master, First or Second Officer), of the KOENIGIN LUISE, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of _____, 19 ,

at New-York

W. Kayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the KOENIGIN LUISE sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 50 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

168

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

M Kayne

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

45 S. S. Königin Luise sailing from Bremen April 20th, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
45			65												
1	Rug	Johann	32		M.	farm laborer	no	no	Austria	Polish	Galicia	Wola zyblinska	wife Karolina Rug Wola zyblinska	Galicia	N.J. Verona
2	Zucek	Aniela	17		F.								father Michal Zucek Wola zyblin		
3	Kuper	Stanislaw	20		M.	laborer	yes	yes					mother Jadwiga Kuper Wola zyblin		
4	Kitinska	Anna	16		F.								father Tytus Kitinski Wola zyb.		
5	Cioch	Stefania	16										father Szymon Cioch Wola zyblinski		
6	Krul	Marjanna	17										father Jos. Krul Wola zyb.		
7	Tsioroda	Aniela	17										father Tomasz Tsioroda Wola zyb.		
8	Weisk	Fridor	20		M.	clerk			Hungary	Hebrew	Hungary	Oporto	father Karoly Weisk Oporto	Kansas	N.J.
9	Schwarz	Sandor	18							Magyar		Bidertmikaly	father Ignaty Schwarz Bidertmikaly	Kansas	
10	Grünwald	Marian	18			farmer				Hebrew		Tagymikaly	father Leop. Grünwald Tagymikaly	Ill.	
11		Moric	30		M.								wife Bertha Grünwald		
12	Lisikai	Frem	45		F.					Magyar		Kiraly Helmek	father Janos Lisikai Kiraly Helmek	Ill.	
13	Csigmadia	Anna	21			housekeeper							father Tomko Fabian Kiraly Helmek	Ill.	
14	Rack	Pavel	34		M.	farm laborer				Roumanian		Island	wife Rack Maria Island		Oh Cincinnati
15	Motorka	Alexandru	27									Lugoza	wife Motorka Lava Lugoz		
16	Poporics	Ivan	24									Karathely	father Poporics Joan Karathely		Alliance
17	Tamar	Fransc	24										mother Tamar Rebecca Karathely		
18	Feisan	Maria	27		F.							Kesdes	father Feisan Demeter Kesdes		Ind. Indiana Harbor
19	Korma	Alexandru	42		M.	farm laborer						Oskolitkis	wife Rafila Korma Oskolitkis		
20	Plugar	Timos	33									Orchova	wife Plugar Timia Orchova		Pa Erie
21	Hada	Anton	26		S.		yes	yes					mother Hada Plagja Orlova		
22	Gyurki	Demitru	36		M.							Obeba	father Gyurki Anton Obeba		Mich St Paul
23		Christina	27		F.	wife	no	no							
24	Pracka	George	36		M.	farm laborer						Abadkanya	wife Pracka Elena Abadkanya		Pa Salem
25	Bak	Rosalia	29		F.	wife	yes	yes	Austria	Polish	Galicia	Backovrica	mother Tsirimus Bak Backovrica		N.J. Utica
26		Anna	4		F.	none	no	no							
27	Kochan	Aniela	30		M.	house wife	yes	yes				Tuelka grantz	husband Franz Kochan Tuelka Grantz		Albany
28	Kijowska	Eleonora	17		F.	servant						Olszyny	cousin Antoni Karaus Olszyny		Ill. Chicago
29	Kochan	Michal	17		M.	farm laborer						T. grantz	father Wojciech Kochan Tuelka grantz		Mass Hatfield
30	Kostkorics	Wojciech	17										father Stephan Kostkorics Tuelka grantz		

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining so long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 45

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, 19 169

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid?	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	no	self	25 yes	no Yes 4 yrs	Tretka Jakob Roy Newark N.J.		No	No	No	good	No	5 4	fair	blond	blue	None	Galicia Wola
2					friend " " + wife											
3					Roth Mikael Hayos							5 4	"	"	"	"
4					Sorkek str 178. Newark N.J.											
5					Bill Jan Fiscl + wife							5	"	"	"	"
6					Lincoln str 28., Newark N.J.											
7					friend " " "							4 6	"	"	"	"
8					friend Jos. Polan + wife							5	"	"	"	"
9					Sorkek str 178, Newark N.J.											
10					uncle " " "							4	"	"	brown	brown
11					Roth Louis Weiss 40 Orchard		5	bros + sister								
12					New York 319 E Houston str N.Y.							5 6	"	"	"	"
13					Bill Henry Friedman											
14					119 Fayette str N.Y.							5 7	"	"	blond	"
15					Roth Louis Feinstadt											
16					111 E 92. str N.Y.							5 2	"	"	brown	"
17					uncle " " "											
18					Tuden Isaac Laiskai N.Y.							5 4	"	"	"	"
19					735 Lexington ave. near 59th											
20					aqua " " "							5 V	"	"	blond	"
21												5 4	"	"	"	"
22					Bill Helena George 02											
23					Spring grove ave 1918. Cincinnati							5 6	"	"	"	"
24					Ohio. Tiskanka Franka 02											
25					Glenlake str. 2165. Cincinnati						Psoriasis	5 4	"	"	brown	brown
26					Ohio. Jan Sarn 02											
27					Broadway str 802. Cincinnati						no	5 4	"	"	"	"
28					com. Frank Smith 02											
29					Broadway str 802. Cincinnati							5 8	"	"	"	"
30					Ohio. Stefan Farkas											
					Night Stefan Farkas							5 —	"	"	blond	"
					3 years Michigan str 1457. Ind. Harbor Ind.											
					Ind. Harbor Ind.							5 9	"	"	brown	brown
					1907 Ind. Harbor Ind.											
					2 years							5 8	"	"	blond	blue
					1907 Chicago											
					agent Roman Benedikt							5 6	"	"	"	"
					2 years											
					1907 Chicago							5 5	"	"	brown	"
					2 years											
					1907 St Louis							5 2	"	"	"	"
					2 years											
					1907 St Louis							5 4	"	"	brown	"
					2 years											
					1907 St Louis							5 2	"	"	"	"
					2 years											
					1907 St Louis							5 4

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G Steiners Master, of the KOENIGIN LUISE, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Steiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of _____, 19 ,

at New-York

W J Cayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

170

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the KOENIGIN LUISE sailing therewith, (Here whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

W J Coyne

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907; to be delivered

46 S. S. Königin Luise sailing from Bremen, April 20th, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
46															
1	Kicia	Stanislaw	17		M S	farm laborer	Ya	Ya	Austria	Polish	Galizia	Rudka	father Jakob Kicia Rudka Galizia	Conn	Hartford
2	Podgoriato.	"	18		" "	" "	"	"	"	"	"	"	father Franciszka Podgoriato Rudka Galizia	N.J.	Jersey City
3	Krona (with #46/20 mother)	Anna	17		f. maid	Sw.	"	"	"	"	"	Bryatka	father Nicolai Krona Bryatka Galizia	"	"
4	Nowiadly	Iwan	30		M M	farm laborer	No	No	"	Ruthenian	"	Ropice	wife Proca Nowiadly Ropice Galizia	N.Y.	Buffalo
5	Mikolajow	Marta	19		f. S	maid	Ya	Ya	"	"	"	South Alley	father Andrey Mikolajow South Alley Galizia	"	Olean
X 6	Pawlyszyn	Wasyl	25		M	farm laborer	"	"	"	"	"	Tyszenowice	brother Dmitro Pawlyszyn Tyszenowice Galizia	"	New York
7	Pryskos	Michal	17		"	"	"	"	"	"	"	Rozanka	father Petro Pryskos Rozanka Galizia	"	"
8	Czonka	Michal	26		S	None	"	"	"	"	"	Rocmor	father Wasyl Czonka Rocmor Galizia	"	"
9	Durunji	Zuzanna	35		f. M	home wife	Ya	Ya	Hungary	Slovak	Hungary	Szepsorakal	brother Stefan Durunji Sivak Falu Hungary	R.I.	Providence
10	"	Anna	15		f. S	none	6-7317	2-27-39	"	"	"	"	uncle " " "	"	"
11	"	Zuzanna	11		" "	" "	6-33576	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
12	"	Janos	9		M.	"	"	"	"	Claims U.S. Born	"	"	" " " "	"	"
13	"	Jozsef	8		"	"	"	"	"	Claims U.S. Born	"	"	" " " "	"	"
14	"	Istvan	6		"	"	No	No	"	"	"	"	" " " "	"	"
15	"	Maria	2		f.	"	"	"	"	"	"	"	" " " "	"	"
16	Gruszka	Mor	34		M.	Tinsmith	Ya	Ya	"	Hebrew	"	Dzmelow	father Jozef Gruszka Dzmelow Galizia	N.Y.	New York
17	"	Roza	30		"	home wife	"	"	"	"	"	"	father-in-law " " " "	"	"
18	"	Lauter	9		M.S.	none	"	"	"	"	"	"	grandfather " " "	"	"
19	"	Daniel	3		"	"	No	No	"	"	"	"	" " " "	"	"
ADMITTED 20	Sopylak Lupelak (with grandson #46/3)	Katarzyna	74		f. W	maid Sw.	No	No	Austria	Polish	Galizie	Bryaka	aunt Agnieszka Grabka Bryaka Galizia	Conn	Hartford
21	Fijor	Franciszek	28		M M	farm laborer	"	"	"	"	"	Dzia	wife Antonina Fijor Dzia Galizia	Mass	Uxbridge
22	Jemra	Josefa	30		F M	home wife	Ya	Ya	"	"	"	Konarzyka	mother Katarz. Lapatna Konarzyka " "	"	"
23	"	Wladyslaw	3		M S	none	No	No	"	"	"	"	" " " "	"	"
24	Faszczur	Tekla 39 c/o 16/12a	F.		"	maid	Ya	Ya	"	"	"	"	father Jan Faszczur Konarzyka " "	"	"
25	Rychlicki	Wladyslaw	42		M M	farm laborer	"	"	"	"	"	"	wife Katarzyna Rychlicka Konarzyka " "	N.Y.	Westfield
26	Staron	Jan	18		" S	none	"	"	"	"	"	Brzeska	father Michal Staron Brzeska Galizia	Conn	Bridgeport
ADMITTED 27	Masolek	Zendrej	17		" "	" "	"	"	"	"	"	"	mother Ewa Masolek Mszolek Galizia	"	Hartford
28	Kubasiewicz	Katarzyna	22		F.	home wife	Ya	Ya	Austria	"	Galizia	Dzierzkowice	father Jan Kubasiewicz Dzierzkowice Galizia	N.J.	Rochester
29	"	Stanislaw	3		M.	none	No	No	"	Claims U.S. Born	"	"	" " " "	"	"
30	"	Bronislawa	11		F.	"	"	"	"	Claims U.S. Born	"	"	" " " "	"	"

85

D. J. MacIntosh, Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 46

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 171

Arriving at Port of New York, MAY 2 1912, 19

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	self	23	No	[illegible]		No	No		good	No	5	3	fair	blond brown	None	Galicia	Rudkowska
2	Yes	"	24	"	[illegible]							5	10	"	" "	"	"	"
3	"	"	28	"	[illegible]							5	2	"	" blue	"	"	Brzeska
4	Yes	"	25	"	[illegible]							5	4	"	" brown	Scar forearm, mark on face	"	Korczec
5	S	"	19	"	[illegible]							5	1	"	brown	"	"	Tarnik
6	"	"	22	"	[illegible]							5	5	"	" "	"	"	Tymowenka
7	"	"	24	"	[illegible]							5	8	"	blond blue	"	"	Krovinka
8	"	"	22	"	[illegible]							5	6	"	" "	"	"	Konrad
9	S	"	42	Yes 1892	Brownfield Lumber Co. Johnstown Pa.						Brownfield, Fayette Co., Pa	4	11	"	" "	"	Hungary	Szepesujvar
10	S	mother	60	"	"							4	11½	"	" "	"	"	"
11	S	-	-	"	"							-	-	"	" "	"	"	"
12	S	-	Claims U.S.B.	"	"							-	-	"	" "	"	Claims U.S.Born	
13	S	-	Claims U.S.B.	"	"							-	-	"	" "	"	Claims U.S.Born	
14	S	-	No	-	-							-	-	"	" "	"	"	"
15	S	-	No	-	-							-	-	"	" "	"	"	"
16	-	self	27	Yes 1902	New York Comm. B. Eckstein 240 E. 115 St. New York							5	8	"	brown brown	"	"	Russia
17	-	husband	30	yes 1907	"							5	10	"	" "	"	"	"
18	-	father	-	No	-							-	-	"	" "	"	"	"
19	-	-	-	No	-							-	-	"	blond	"	"	"
20	No	self	20	-	[illegible]							-	-	"	blue	"	Galicia	Zgerska
21	Yes	"	28	-	[illegible]							5	5	"	"	"	"	Pruis
22	S	"	60	-	[illegible]							4	8	"	"	"	"	Konyszka
23	S	"	-	-	[illegible]							-	-	"	"	Red birth mark on [illegible]	"	"
24	S	"	33	-	[illegible]							-	-	"	"	"	"	"
25	S	"	22	Yes 1907	[illegible]							5	11	"	brown brown	"	"	"
26	S	"	24	"	[illegible]							5	4	"	blond	Scar Rt. corner [illegible]	"	"
27	S	"	24	"	[illegible]							5	7	"	"	"	"	Zgerska
28	S	"	43	Yes 1902	Rochester N.Y. [illegible]						Lack of physical sexual development for age claimed (?)	4	10	"	"	"	"	Lamkid
29	S	mother	-	"	"							-	-	"	blue	"	"	"
30	S	-	Claims U.S.B.	"	"							-	-	"	"	"	Claims U.S.Born	

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master, of the KOENIGIN LUISE, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

W Kayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, F. Hofmann, Surgeon of the S.S. Kronprinz Luise, sailing thereon, (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of _____, 19

at New-York

W. Kayne

Immigration Officer.

11—1115

172

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

47

S. S. "Kronprinz Luise" sailing from Bremen April 20 4, 1912

1	2	3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
47	Cicilini	Eliseo	24	M	S	farmlab	yes	yes	Italy	Italian	Italy	Adiuc	Italy	Pennsylvania	Oil City

NON IMMIGRANT ALIEN mother: Palmira Cicilini Oil City Hamilton Tran

William Bath
Inspector

5

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

86

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 47

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 173

Arriving at Port of New York, MAY 2, 1912, 19

13 No. on List	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by [illegible] other person, or by corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair. Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country. City or Town.
1	Yes	Herself	25 00		Cousin: Mrs Calogero Tiffana, 210 Lot Hamilton Ont.	No	No	No	No	good	No	5 7	fair	black brown	None	Italy Modica
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master of the S.S. Konigin Louise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19 ,

at New-York

M Kayne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the KOENIGIN LUISE, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," on the next line.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of ....., 19

at New-York

W Kayne

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

48

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Kungsholm sailing from Bremen, April 24, 1912

1. No. on List.	2. NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	3. Age. Yrs.	Mos.	4. Sex.	5. Married or Single.	6. Calling or Occupation.	7. Able to— Read.	Write.	8. Nationality. (Country of which citizen or subject.)	9. †Race or People.	10. *Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	11. The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	12. Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Kowalski	Jan	17	8	M	S	Laborer	yes	yes	Russian	Polish	Gal.	Radziemice	mother Apol. Kowalski	Ill.	Chicago
2	Pacew	Jan	21		M	S								f. Piotr Pacew		
3	Skalba	Antoni	18		M	S	IN HOSPITAL DISCHARGED					Austria	Ordynow	mother Kat. Skalba	Pa	Pittsburg
4	Gogola	Josef	25		M	S		no	no			Austria	Kozlowa	brother Jan Gogola	Ill.	Chicago
5	Pikiela	Stanislaw	39		M	M	2-798994					Austria	Rikiewa	wife Franciszka Pikiela	Ill.	Chicago
6	Pekala	Michal	24		M	S		yes	yes			Austria	Zyblikiewicz	Franciszka Pekala	Ohio	Cleveland
7	Skrzypek	Wojciech	16		M	S						Austria	Dzikowiec	f. Jozef Pawlowski		
8	Tyczkowski	Jozef	41		M	M					Ruthenian	Austria	Zawadka	wife Marya Tyczkowski		
9	Dabrowski	Jan	46		M	M					Polish	Austria	Czernyow	wife Apolonia Dabrowski	Pa	Clarksburg
10	Brzezowski	Wladyslaw	26		M	M	Farmer	no	no			Austria	Czernyow	f. Apolonia Brzezowski	Pa	Clarksburg
11	"	Wojciech	32		M	M									Pa	Thorndale
12	Fedorczuk	Andrej	33		M	S	Laborer			Russian	Russian	Russia	Lemberg	f. Jacob Fedorczuk		
13	Wojcik	Wladislaw	28		M	S						Austria	Lemberg	Kazimierz Wojcik		
14	Gierko	Josef	18		M	S		yes	yes			Austria	Tatarzy	f. Jakob Gierko	Pa	New Castle
15	Pawlik Pazik	Josef	32		M	S						Austria	Tatarzy	wife Rosa Pawlik		
16	Kral	Jan	26		M	S						Austria	Lemberg	Franciszka Kral	Ill.	Chicago
17	Czapski	Jacob	27		M	S		no	no			Austria	Wszandkow	f. Wawrzyniec Czapski		
18	Pilat	Adam	26		M	S		yes	yes			Austria	Rogow	f. Jerzy Pilat		
19	Domagala	Jan	26		M	S						Austria	Rogow	Rogow		
20	Ignaczak	Wincenty	24		M	S						Austria	Radymno	wife Anna Domagala	Ill.	Buffalo
21	Janas	Teodor	32		M	S						Austria	Rzeszow	f. Franc Ignaczak		
22	Golombiak	Alexander	24		M	M						Austria	Kozowa	wife Maria Janas	R.I.	Providence
23	"	Jan Bro	32		M	S						Austria	Gromdy	f. Konstanty Golombiak	New	Westfield
24	"	Adam Cousin	21		M	S										
25	Grzegorczyk	Stanislaw	17		M	S	1-372350-8-8-41	no	no			Austria	Dembicy	f. Teofil Grzegorczyk	"	Kinsdowne
26	Opatola	Piotr	26		M	M						Austria	Bedela	wife Agata Opatola	Iowa	Van Meter
27	Brzezowski	Stefan	18		M	S		yes	yes			Austria	Wapienka	f. Konrad Brzezowski	"	Pittsford
28	"	Stanislaw Cousin	28		M	S						Austria	Wapienka	f. Jozef Brzezowski	Ill.	Kinsley
29	Mroczkowska	Helena	20		F	M	Farmer's wife	no	no			Austria	Borki	Family Josef Rumi	Pa	Tidioute
30	"	Stanislawa	18		F	S	none									

87

W. J. MacIntosh, Insp. in Chg. #3

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 48

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

175

Arriving at Port of New York, MAY 2- 1912, 19

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in possession of an unexpired ticket to some foreign country; if so, where?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years. Where?								Feet.	Inches.	Complexion. Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1						[illegible] 5115 W. Chicago Ave.	No	No	No	No	good	No	5	4	fair blond blue	None	Galicia	Radzanowice
2						[illegible]							5	4	" brown brown	"	"	Ostpreussen
3						[illegible]							5	5	" blond blue	"	"	Wostrowa
4						[illegible]							5	7	" brown	"	"	Lipusa
5						[illegible]							5	5	" blue	"	"	Jaglobinska
6						[illegible]							5	6	" brown	"	"	Jarmick
7						[illegible] 2725 Commercial Rd.							5	1	" blue	Scar on left cheek (birth mark)	"	"
8						[illegible]							5	5	" brown	"	"	Gorlice
9						[illegible]							5	8	" blue	Small scar over right eye	Russia	Cyernior
10						[illegible]							4	10	" brown brown	Face pock marks	"	"
11						[illegible]									blond	"	"	"
12						[illegible]							5	10	"	"	"	Radlow
13						[illegible]							4	10	"	"	"	Cyerniejow
14						[illegible]							5	8	" brown brown	"	"	Tatarzy
15						[illegible] 1316 Howard Ave							5	10	" blond grey	"	"	Fridnica
16						[illegible] 50 Penora St							5	8	" brown	"	"	Szydlowiec
17						[illegible]							5	5	" blue	"	"	Rogow
18						[illegible]							5	8	" brown brown	"	"	"
19						[illegible]							5	4	" blond blue	"	"	Radzanowa
20						[illegible]							5	8	"	"	"	"
21						[illegible]							5	5	"	"	"	Kocinow
22						[illegible]							5	9	" brown	"	"	Grodzy
23						[illegible]							5	4	"	"	"	"
24						[illegible]							5	4	"	"	"	"
25						[illegible]							5	8	" blue	"	"	Tarlow
26						[illegible]							5	5	"	"	"	Drudek
27						[illegible]							5	5	"	"	"	Tyszyzbow
28						[illegible]							5	4	"	"	"	"
29						[illegible]							5	1	"	"	"	Wodzis
30						[illegible]												

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Meiners Master, of the KOENIGIN LUISE, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Meiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 19 ,
at New-York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

176

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the KOENIGIN LUISE sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of

at New-York

M Cayne

Immigration Officer.

11—1115

60

Koenigin Luise

May 2-1912

Actual figures
149 4
28 bet
152 2 Total

100 51
7 Tu
40 bl

Revised figures
145 4
28 bet
148 2

for statistical reference

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

49 S. S. Kaiserin Luise sailing from Bremen, April 21st, 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
49		69													
1	Loredky	Frcf	45		M.	worker	yes	yes	Austria	Bohemia	Austria	Kosice	wife Loredky Maria Kosice	Mich	Detroit
2	Klinkoff	Barbara	44		W.	F.	yes	yes		Moravian			son Klinkoff Theodor Lithuania	Mich	Detroit
3	Koral dau	Olga	9		F.	IN HOSPITAL	DISCHARGED						adopted Koral Lithuania	N.Y.	Yonkers
4	[illegible]	Josef	24		M.	[illegible]							wife Kleinert Anna	[illegible]	[illegible]
5	Kessler	Georg	47		M.	Kaufmann	yes	yes	U.S.A.	Germany	N.Y.	City	Oct 7/07	N.Y.	N.Y. Newyork
6						Scarlett fever									
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

4 Y M

88

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 49

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 177

Arriving at Port of New York, MAY 1 - 1912, *19*

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether she paid the [illegible] herself, or by whom paid.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether able to read or write the language or dialect of some country, and which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or by reason of the existence of any contract, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?							Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	S	[illegible]	$18			[illegible] Joseph Lomecki [illegible]		No	No	No	No good	No	5	8	fair	brown	grey	None	Austria	Wolbrom
2		$37				and Louis Kleiber [illegible]							5	1	"	blond	blue	"	Austria	Oderfurth
3						[illegible]														
4						[illegible]														
5		425-680 myer						No	No	No	No	good	No							
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G. Steiners Master, of the KOENIGIN LUISE, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Steiners
Master Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of _____, 19 ,

at New-York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

STATES

to the

178

Affidavit of Surgeon.

I, Dr. Hofmann, Surgeon of the Koenigin Luise sailing therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Berlin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Hofmann

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of , 190

at Newyork

Immigration Officer.

11—1115

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

~~SALOON, CABIN, AND STEERAGE~~ ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UN.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delive.

S. S. KOENIGIN LUISE sailing from Bremen, April 20th, 1912

179

11—1115

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Thomburg	Sophie	53			M	Housekeeper	yes	yes	Germany	German	Germany	Aynhausen	Brother: Herman Thomburg Witten a/R. Richterstr. 14	N.J.	Newark
2	Ludemann	John	19			M	Clerk	yes	yes	Germany	German	Germany	Aynhausen	Mother: Maria Ludemann Cöln a/Rh. Bayenthalerstr. 18	N.Y.	N.Y. City
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Registration Certificate issued at Consulate-Cologne
Examined - Leg Det Brooks

89

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR ~~STEERAGE~~ PASSENGERS.

List Crew

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

179

Arriving at Port of Newyork, May 1st, 1912.

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether the said [illegible] was in possession, money, or otherwise, at the time of [illegible])	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor or service of any kind in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes No.	If Yes— Year and month of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1	No.	—	50	No	1911	Phila	Daughter: Elizabeth Feher	No	No	No	No	good	No	5	2	White	Grey	Grey	None	Germany	Heerdorf
2	"	—	"	No	1912	St. Francisco	Father: John Ludemann	"	"	"	"	"	"	5	5	"	brown	blue	"	U. S. A.	Wichita Kansas
3								"	"	"	"	"	"								
4								"	"	"	"	"	"								
5								"	"	"	"	"	"								
6								"	"	"	"	"	"								
7								"	"	"	"	"	"								
8								"	"	"	"	"	"								
9								"	"	"	"	"	"								
10								"	"	"	"	"	"								
11								"	"	"	"	"	"								
12								"	"	"	"	"	"								
13								"	"	"	"	"	"								
14								"	"	"	"	"	"								
15								"	"	"	"	"	"								
16								"	"	"	"	"	"								
17								"	"	"	"	"	"								
18								"	"	"	"	"	"								
19								"	"	"	"	"	"								
20								"	"	"	"	"	"								
21								"	"	"	"	"	"								
22								"	"	"	"	"	"								
23								"	"	"	"	"	"								
24								"	"	"	"	"	"								
25								"	"	"	"	"	"								
26								"	"	"	"	"	"								
27								"	"	"	"	"	"								
28								"	"	"	"	"	"								
29								"	"	"	"	"	"								
30								"	"	"	"	"	"								

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

F. Heise, Chief Officer

I, ~~Master~~ (Master, Acting Master, First or Second Officer), of the Koenigin Luise, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Heise
~~Master~~ Chief Officer.

Sworn to before me this MAY 1 - 1912 day of _____, 190__,

at Newyork

M. Flagne
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. KOENIGIN LOUISE (N.G.L.Line) arrived May 2, 1912, 19—, —— M., from —— 180

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
1	Kalitski, Franzisek	30	2		1	To brother	9:55 Bro. John 3rd Jay Ave Mayfield N.Y.	R	2	11:45	—	1	—
2	Bialecki, Wazlaw	29	5		1	" brother	Bro. Constanty, Orient L.I.	R	3	11:40	1	1	1
3	Podnecky, Vaclav	5	25		1	" tel $	R.R. Cons. Joe Matousek Bannister, Mich.	R	3	2:30	1	2	1
4	Wadlecki, Jan	22	29		1	" tel $	R.R. Ludlow, Mass.	R	6	2:50	4	5	4
5	Ryszeska, Julia	37	3		1	" friend	Fred. Maria Mudalewski 103rd St. Manhattan	R	3	11:30	1	1	1
6	Dauba, Anna	38	15		1	" cousin	Fred. Maria "Fall River" Mass.	R	3	11:30	1	1	1
7	Olszewska, Tekla	3	7		1	" sister	R.R. Sister Anna 311-3 St.	R	3	4	1	2	1
8	Robotka, Stan.	3	5		1	" brother	R.R. Bro. Jan 721 Pacific Ave. Kansas City Mo.	R	3	4:14	1	2	1
9	Sadecki, Stan.	3	3		1	" brother	R.R. Bro. Wojciech 731 Pacific Ave. Kansas City Mo.	R	3	4:08	1	2	1
10	Rad, Ewa	17	22		1	" cousin	Cons. Elizabeth Rosa 2nd Sedgwick Ave. Bronx	R	2	2:10	—	1	—
11	Jaroslesk, Jansmo	2	21		1	" N.Y.	Son Jasil 30 Nash St. NYC	R	2	2:30	—	1	—
12	Niedojadlo, Ludwick	3	8		1	" father	M. Fedder, Syracuse, N.Y. R.R. to Jack Jacobson Boston	R	4	3:10	2	3	2
13	Majewska, Magdelina	5	4		1	" sister	Sister Maria 40 Jefferson St. 1st Magdalene St.	R	2	4:30	—	1	—
14	Kowalyk, Olena	26	9		1	" tel $	R.R. Cous. Anna Lemyk Pittsfield Mass.	R	2	4	—	1	—
15	Osanar, Anna	31	19		1	" sister	Sister Kate Maggonga 319-21 NYC	R	2	3:40	—	1	—
16	Kukuruiza, Kasia	26	13		1	" cousin	Cous. Lenka Kalynowska 141-E. Buffalo NYC	R	3	10:35	1	1	1
17	Hlinka, Kristina	33	15		1	" uncle	Aunt mary Hlinska 26 Nash St. NYC	R	2	1:45	—	1	—
18	Grabowska, Josefa	28	29		1	" aunt	Aunt Sofia Zugewicz 32-210 NYC	R	2	4:40	—	1	—
19	Golinska, Josefa	26	26		1	" aunt	Aunt marciana Kowadorka 400-219 NYC	R	2	3:45	—	1	—
20	Zagora, Kaska	42	23		1	" cousin	Cous. mary Shiva 14 Edmund St. NYC	R	2	1:45	—	1	—
21	Knap, Maria	42	22		1	" cousin	Cous. Anna Kuesa 36 Nash St. NYC	R	2	4:40	—	1	—
22	Malakowski, Anton	5	12		1	" b-i-l	Sister maria Kupczynski 196-Matteson Place Bklyn.	R	2	11:50	—	—	—
23	Yarecki, Franziscek	3	11		1	" brother	Bro. Ladislaus 32 Atlanta Ave. Bklyn.	R	3	9:45	1	1	1
24	Skrzynska, Bron'a and						Aunt Eliz. Rogowska 97-Clarmont Ave. Montclair	R	2	3:15	—	2	—
25	Dosewska, Rosalia	2	9		2	" uncle		—	—	—	—	—	—
26	Rozsetinska, Kata & sister	38	12/3		2	" brother	Cous Jessie Profita 421-25 St. NYC	R	3	2:10	2	4	2
27	Farkas, Kata	33	12		1	" son	Son George 321-2213 NYC	R	2	0:40	—	1	—
28	Lenart, Katalin	31	28		1	" sister	Sister mary Szymalew 38 Nash St. NYC	R	2	3:36	—	1	—
29	Boreski, Juska	42	25		1	" cousin	Cousin Annie Borecki 319-Stockholm St. Bklyn.	R	3	9:40	1	1	1
30	Iwaszczuk, Amalia	29	30		1	" b-i-l	Cousin Justina Podwyszynski	R	3	10:40	1	2	2

KOENIGIN LUISE MAY 2

11—1413

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Kon'Luise arrived ....., 19..., ... M., ..., from 181

	NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
						37								
√	31	Busanowski, Stan.	18	26		1	To brother 10:40	Bro. Jan 693 Morris Ave Mpc	A	3	10 35	1	1	1
√	32	Skowran, Justina	2	23		1	" ind. add.	RR. B-L-L. Jan Prega. 141-Saltysantallane New Haven	B	3	1 30	—	1	—
√	33	Golanka, Barbara	3	2		1	" sister	Sister Kata. 719 Dearborn St Bklyn	D	3	3 30	—	1	—
√	34	Podolak, Marya	3	1		1	" sister	Sister Anna 107-198 Mpc	B	3	3 30	1	1	1
√	35	Witkowska, Sofia	28	24		1	" sister	Cous. Paulina Baranofsky 301-L150 Mpc	B	3	11 AM	—	—	—
√	36	Kowcun, Jewdocha	26	10		1	" friend	Agnes Pauline Mpc	A	3	10 30	5	6	5
√	37	Baran, Marianna	41	14		1	" brother	Bro. Joe 507-147 31 John St Bayonne	A	3	11 30	1	1	1
√	38	Ball, Maryzia Stefchew	4	12/3		2	" brother &c	Bro-father Stefan Ball 10 Berry St Woodhaven	A	3	9 45	2	2	2
√	39	Dembkowski, Bole.	1	5		1	" sister	B-L-L. Peter Brown L.R. Bklyn	D	3	3 10	—	1	—
√	40	Grasika, Katyanka	4	11		1	" brother	Bro. Michal 21 Herman St L.I.	D	3	11 30	1	1	1
√	41	Ziedlicky, Bole.	3	26		1	" brother	RR. Bro. Vincent 5-12 Hammond St Cleveland	B	3	4 10	1	2	1
√	42	Vinar, Jan	3	25		1	" parents	Mother Anna Janesky 3 Elizabeth Ave N.J.	D	3	1 10	—	1	—
√	43	Semmer, Marie	1	16		1	" tel $	R.R.55, Alto Mich RR Li Bik, Majdalgas Bratislava	B	5	12 AM	3	3	3
√	44	Skotka, Barbala	9	25		1	" tel $	Sister Anna Lucsak Bklyn.	D	3	11 25	1	1	1
√	45	Fuchs, Josefa	6	22		1	" tel $	Sister Anna Little Ferry Mich	D	3	1 35	—	1	—
√	46	Valencsik, Anna	9	6		1	" tel $	RR. B-L-L. Geo. Zahurak 350-Cleveland 3 370 River St	B	3	3 31	1	2	1
√	47	Drabnawicz, Kata.	19	4		1	" sister	Sister Antonina Patterson 431-L138	B	3	9 30	1	1	1
√	48	Unger, Katerina	1	11		1	" friend	Frd. Frank, Ulrich 338-Bronx St Detroit Mpc	D	3	1 30	—	1	—
√	49	Klanicka, Pal	15	21		1	" tel $	RR. B-L-L. Lajos Farkas 171-5th Ave	B	3	4 25	1	2	1
√	50	Freund, Julianna	3	15		1	" sister	Sister Elis. Lopf 319-Bklyn	D	3	1 20	—	1	—
√	51	Teplyski, Chaie	39	6		1	" sister	Sister Pauline Sangorsky 186 Bay St Mpc	D	3	1 25	—	1	—
√	52	Galaszyn, Maryanna	3	26		1	" sister	B-L-L Joseph Boguserisky Slavonic Society	D	3	1 10	1	2	1
√	53	Norbut, Anton	19	13		1	" b-i-l		B	3	4 12	1	2	1
√	54	Huba, Susanna	3	13		1	" sister	Cous. Sophia L. 18-L10 201-Elmwood St Mpc	D	3	3 10	—	1	—
√	55 54	Gross, Marie &						Frd. Julia Papp. Bklyn	D	3	1 30	—	2	—
√	56 55	Erhard, Annie	1	14/5		2	" friend		—	—	—	—	—	—
√	57 56	Zorn, Kata.	7	27		1	" uncle	Atlanta, L.I.C. Cous Eleanor Jubic 22 Ely Ave L.I. City	A	4	3 30 PM	1	6	2
√	58 57	Santer, Karálina	7	26		1	" brother	Bro. Valentine 9-6 Steinway St 26 Nash St	A	3	10 40	10	10	8
★	59 58	Czesselka, Gebosme Maria	4	23		1	" daughter	Daughter Mary Thompkinsville Mpc	D	3	9 20	1	1	1
√	60 59	Weiner, Rachel	2	14		1	" tel $	RR. Bro. Mayer 57 Miami St	B	3	2 18	1	1	1

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. KON. LUIGI arrived ....., 19....., ... M., ..., from 182

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
					64								
61	Gutkowska, Josefa	6	2		1	to brother 1;*	Pal Natl Clk. St Louis Mo.	D	4	1.50	2	3	2
62	Beltsam, Anna & 2 ch	6	16/8		3	" husband tel $	Rel. Sent. mar. 2008 So. Bway 1-Kimmgstontario St	B	3	1.29	3	6	3
63	Szalipszki, Barbala	33	9		1	" cousin	Cous. maria Salipszky for this	A	3	9.20	1	1	1
64	Vikos, Anna & son	12	23/4		2	" husband	Sent. mdael 3rd Pyne St	By	1	3.45	—	2	—
65	Ponses, Julia & dau	12	25/6		2	" husband	Sent. Kaslo. 5 68 Pine St	By	1	3.40	—	2	—
66	Kasel, Kasil, Osip	26	28		1	" b-i-l	made S. Lawr 26 mpc	Agt	3	11.40	1	1	1
67	Koszakorszky, Andreas & brother		43	1/2	2	" sister	Sister marya Lokaczyk 3 St. mpc	J	1	1.45	—	2	—
68	Czorna, Marya	40	17		1	" sister	Sis, Anna 6 4/12 110-Lawrence St	D	6	10.35	4	4	4
69	Deress, Anna	40	18		1	" aunt	Aunt Bronska Ryder 6. 12 St. mpc	D	3	9.20	1	1	1
70	Mallak, Jedecha	40	19		1	" friend	Fd. Malanka Stasiuk 532 Jack-off St Fr. Rozycki 169 Dupont St. Bklyn	J	4	9.45	2	2	2
71	Juhasz, Mihaly,												
72	Trojosak, Anna and												
73	Martoncsik, Janos	12	1/29		3	" father & frd.	RR. Jack #6 3 & 6 2, mat.	B	3	11.-	2	2	2
74	Kniszeosky, Maria	42	14		1	" mother		B	4	2.30	2	3	2
75	Lenkei, Maria	3	15		1	" sister	mpc	A	4	11.-	2	2	2
76	Stelmokas, Petras	6	12		1	" tel $	Sister Lydia 511-513 3 St Sunderland mass.	J	1	1.30	—	1	—
77	Bendoraite, Anna	4	6		1	" tel $	RR. father mathews 12:35 171 Lody Worcester mass	B	3	4.05	1	1	1
78	Pawlyszyn, Wasyl	46	6		1	" b-i-l	RR. B-l-L. Thomas. Sequmaitis 411-460 Worcester mass	B	3	1.41	1	1	1
79	Reich, Berta	6	10		1	" cousin	Fnd. Petro Zurmuski. mpc	J	1	1.35	—	—	—
80	Papczun, Susana	1	1		1	" tel $	Clara De Lough Stone 1151-Lawrence St	B	1	1.00	—	—	—
81	Maximek, Anna & 2 ch	42	15/7		3	" husband	RR. B-l-L. John Dzsorgon. 21 Pitt	B	3	4.01	1	1	1
82	Klinkof, Barbara & dau	49	2/3		2	" husband	Sent. mikes 440 Crescent St	A	3	9.30	3	3	3
83	Peterczak, Maria	6	24		1	" uncle	made Party Amboy mpc	B	1	0.10.-	16	16	16
84	Alusics, Alimsics, Julia	13	11		1	" friend	Uncle michael Pawlowicz 331-Lawrence St mpc	B	1	4.31	—	1	—
85	Zarubinska, Antaszka	17	11		1	" husband	Fnd Anna Skreszkowicz mpc	B	1	4.30	—	1	—
86	Szoster, Wlad.	41	16		1	" tel $	Sent. Andrea 44 Essex St	A	3	9.35	1	1	1
87	Zaniewski, Pawel	30	21		1	" ind. add.	Bfd Peter Kutter 5 Lynda. N.J. Empl. Jadwin, Palmyra N.J.	A	9	11.-	7	7	7
88	Sojenie, Vesenta & son	19	10/11		2	" husband	RR. to Fed Kleek Orange Hartford, Conn.	A	7	1.-	5	6	5
89	Kurjan, Anna	31	20		1	" sond	RR to Wynne 92 Sheldon mpc	J	6	2.50	8	10	8
90	Kiszkai, Iren	45	12		1	" mother	Son George 311-313 1 St 135-Lawrence Ave mpc	D	3	9.40	1	1	1
							Mother Argie	D	3	10.25	1	1	1

11—1418

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. Kön. Luise arrived ....., 19..., ... M., ..., from 1 183

NO.	NAME OF ALIEN	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
91	Gyergyo, Julia	19	19		1	To b-i-l	Passaic, N.J. Bdly, Geo. Clerk 100 - 4 ch.	J	4	11:-	2	2	2
92	Kovacs, Maria	19	17		1	" uncle	Hungarian Home Lorain 175 - Putting mfg.	A	7	2:-	5	6	5
93	Gordun, Wiktor	2	19		1	" parents	mother Anna Hukanska. mfg	A	3	3 15	1	2	1
94	Cseh, Anna	6	25		1	" brother	Bro. Martin 437 2nd Av. mfg	A	3	10 30	1	1	1
95	Suchy, Emilie	10	4		1	" b-i-l	Margie, S.C., N.J. Jud. Mrs. Julia Batlow 106	J	4	9 10	2	2	2
96	Panykovics, Zsofia	19	20		1	" father	Father Janos, Mt. Hope	A	3	2 10	1	2	1
97	Latka, Teres	20	2		1	" cousin, Canada	[illegible]	A	4	11:-	2	2	2
98	Kryayanyn, Marya	38	22		1	" friend	Frd. Frca. Szymanska 130 Kingsbridge Av. Kingsbridge Ky 113 E 95 St	D	3	11 12	1	1	1
99	Heigel, Georg	2	14		1	" friend- Leo House	Bro. Wm. Kirchhoff mfg Connersville Ohio	D	2	1 10	—	—	—
100	Masak, Anna & 3 ch	14	14/15		4	" ch in Hosp'tl.	Wife Hus. Lukas Gradwark	J	6	2:-	8	8	8
101	Kribaum, Golde & 4 ch	41	21/5		5	" husband	Husb. Aron 78 Monmouth St	D	3	9 30	5	5	5
102	Dittmar Matilda	3	2 3		1		335 Stoke Los Angeles, Cal.	J	5	12:-	6	6	6
103	Hesse Heinrich	3	24		1	" b sister in Hosp							
104	Rosak, Mihaly	14	17		1		Smith No 100, Machi	J	6	2:-	—	—	—
105													
106													
107													
108													
109													
110													
111													
112													
113													
114													
115													
116													
117													
118													
119													
120													

30
34 37 34

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

(14) No._____

S. S. KOENIGIN LUISE (North German Lloyd) *arrived* May 2., 1912. , 191 , M., , *from* 184

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Deported. Ship.	Meals. Officers.	Meals. Steerage.	Meals. Detnr.	Meals. Suppl.
	Angel ✓																								
1	Hughes, Joan	16	35	1	1pc	10 Bauer	5/	265	Ld	5/	88	gold							1:30 PM	5/6/12	N.A.M.	Kaiserin		454	
2	Steklas, Stepan	31	11	1	1pc	9 50 Mann	5/	14.82	K				5/	5-427	NS	1033								333	
3	Mata, Josef	14	30	1	1pc	9 50 Macatee	5/	119	Lark				5/	430	NS	1243								232 ✓	
4	Kutusiak, Tatiana, & other	38	19/20	2	1pc	9 45 Moler	5/	427	NS										1:30 PM	5/6/12	N.A.M.	Kaiserin		810	8
	Horwasub Ivan																								
5	Frona, Anna & ward	46	3/20	2	1pc	9 55 Macintosh							5/	3	188	C 950									
	Supolak, Katarzyna																								
6	Dominik	29	7	1	1pc with #10	10 Scarlett							5/	3	36	Saw 345								121	
7	Kovaly, Peter	19	26	1	1pc	10 08 Scarlett							5/	2	33	gold 420								-1-	
8	Duesenko, Alexander,	38	14	1	1pc	10 30 Moler	5/	4123	Lor				5/	5-	96	Mc 1030								333	
9	Metera, Jan	6	3	1	1pc	10 Bauer	5/	437	NS				5/	4	132	Lor 320								232 ✓	
10	Pedikowcez, Gyorgy	19	23	1	1pc with #7	10 20 Scarlett							5/	3	31	Mcg. 1130								111	
11	Hudak, Peter	19	27	1	1pc	10 34 Scarlett							5/	3	28	Mcg 1115								111	
12	Hirschberg, Meyer	6	18	1	1pc	10 Bauer							5/	2	20	gold 330								-1-	
13	Karaba, Iwan	19	24	1	1pc	10 40 Scarlett							5/	3	161	JAS 230								121	
14	Kotecky, Berl	26	21	1	1pc	11 Bauer							5/	3	63	K 2								121	
15	Cocan, Nicolai	3	17	1	1pc	10 50 Flannery	5/	3	63	5/	472	gold							1:30 PM	5/6/12	N.A.M.	Kaiserin		454	
16	Licasz, Franciska, & other	4	21/22	2	under 16 sec.11	10 55 Dyckes							5/	3	153	JAS 140								242	
	Mike, Maria																								
17	Samborska, Aniela	4	10	1	1pc	11 00 Dyckes							5/	2	45	K 230								-1-	
18	Feit, Abraham	4	20	1	1pc	11 00 Dyckes	5/	361	K				5/	4	119	Ld 229								232 ✓	
19	Gabor, Erszebet,	9	24	1	1pc under 16	11 05 Scarlett	5/	359	K	5/	395	Lor	Istanbul 5/11			-12								999	
20	Cornea, George	16	17	1	1pc	11 Bauer							5/	3	247	NS 120								121	
21	Schilcher, Josefine	7	4	1	Dr Cert	11 05 II Cabin Biglin							5/	3	149	Clk 1015								111	
22	Streck, Marie	1	1/2	2	Dr Cert 5/6/12 - 4 PM 1pc	II Cabin 11 05 Coyne	5/	5-53	NS				5/	8	106	Kg S 340								818	
	Wm																								
23	Boyala, Antonin,	2	14/17	4	1pc asst.	11 05 II Cabin Coyne	5/	5-50	NS	5/	L 136	Wg	1738											16 2016	
	Josefa																								
	Marie																								
	Julie																								

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. KOENIGIN LUISE (Sheet 2) arrived May 2, 1912 , 191 , M., , from

185

F.	Detd. No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	MANIFEST. No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Dep.—Excl. Date.	Dep.—Excl. Page.	Dep.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Title.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officers.	Detained.	Steer.
24m	24	Toman, Pavel,	5	5	1	lpc fur med ex II Cabin Biglin		5/6	131	Gould															
						II Cabin		3	154	95	4	137	Frv								5-30	5/8/12	Kon Luise	6	7
40f	25	Weininger, Hudie,	2	23/24	3	lpc Dr Cert 11 05 Coyne								5/2	149	HQS	1.50							—	1.30
11f		Golde																							
9m		Selig																							
						II Cabin																			
24m	26	Martin, Kurt	1	22	1	cl con not 98550/250 11 05 Coyne								5/2	28	K	2							—	1 —
54m	27	Rosenfrans, Nute	7	3	1	Dr Cert II Cabin 11 05 Biglin		5/2	68	Frv											3-10	5/6/12	K Wilhelm Gr	4	5	5
24m	28	Reiser, Benno	1	19	1	lpc II Cabin 11 05 Coyne								5/2	201	HQS	1.15							—	1 —
22f	29	Falk, Margaretha,	1	18	1	lpc II Cabin 11 05 Coyne								5/2	201	HQS	1.15							—	1 —
23m	30	Biber, Alphons	3	19	1	susp cl lpx II Cabin 11 05 con.not.98550/306 Coyne								5/2	101	Zeeh	1.5							—	1 —
23m	31	Weldhart, Frans	1	16	1	susp immoral lpc II Cabin Coyne								5/3	130	clk	10.48							1	1
18m	32	Himmelstein, Welvel	2	25	1	lpc 11 05 II Cabin Coyne								5/4	142	Ld	3.55							2	3 2
35f	33	Nussbaum, Helena,	3	25/26	2	lpc 11 05 II Cabin Coyne								5/2	65	Frv	3.25							—	2 —
5f		Romans																							
26f	34	Grygar, Marie	1	14	1	11 05 lpc susp immoral II Cabin Coyne		5/2	138	Jas				5/5	82	Meyer									
24m	35	Stubrich, Fredrich	1	15	1	11 05 susp immoral lpc II Cabin Coyne		5/2	138	Jas				5/5	82	Meyer									3 3 3
18m	36	Kochan, Michal	45	29	1	lpc Dr Cert 11 20 Fitzgerald		5/2	33	HQS											4-11	5/6/12	Kron Prinz Gr	4	5	4
31f	37	Pontow, Martha	3	18	1	lpc 11 20 Flannery								5/2	182	HQS	1.25							—	1 —
16m	38	Krapek, Frantisek,	36	12	1	lpc Dr Cert 11 Bauer		5/3	7	C	5/6	192	Ldg	5/8	88	HQS	3.20							6	7 6
22f	39	Kovalyik, Anna & others	10	28/30	3	lpc Dr Cert 11 22 Macintosh								5/2	149	Lauk	2.35							—	3 —
1m		Janos (son)																							
18f		Maria (sis-in-law)																							
17m	40	Hlinka, Vaska Veska	35	22	1	lpc Dr Cert 1120 Fitzgerald		5/3	1	C											1-11	5/6/12	Kron Prinz Gr	4	5	4
40m	41	Rucinski, Anton	2	13	1	lpc Dr Cert 11 20 Dyckes		5/2	34	K	5/3	105	Gold	5/7	164	Meg.	10.10							5	5 5
22f	42	Lange, Walka	2	27	1	lpc 11 35 Cowen								5/2	115	Lauk	2							—	1 —
21f	43	Drobny, Lina	1x	17	1	lpc 11 27 Mann								5/2	115	Lauk	2							—	1 —
14m	44	Senne, Heinrich & sonsin	7	19/20	2	lpc under 16 11 40 Bock		5/3	163	clk				5/6	51	Gr	2.43							8	10 —
14m		Friedrich, Carl																							
25m	45	Bartok, Laszlo,	15	11	1	lpc 11 45 Fitzgerald								5/2	121	Lauk	2.15							—	1 —
16m	46	Ludwig, Max	6	21	1	lpc ass. 12 Bauer								5/2	38	Frv	4							—	1 —
38f	47	Andres, Rosa	9	3	1	lpc 11 45 Scarlett		5/2	147	Lauk				5/3	164	Jas	2.45							1	2 1
																								3	49

Totals

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S.S. KOENIGIN LUISE (Sheet 3) arrived May 8 1912, 191, M., from

No. 186

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
37m	48	Maceiek, Jendrzej	46	27	1	lpc Dr Cert	11 45 Macintosh																			
18m	49	Zatorski, Josef,	17	26	1	lpc Dr Cert	1 15 Bock																			
25m	50	Wisniewski, Josef	19	6	1	lpc	1 15 Scarlett																			
56f	51	Zajac, Magdalena, & others	5	22	3	lpc Dr Cert	1 15 Hellner																			
25f		Anna																								
17f		Josefa																								
19m	52	Hauser, Edmond	17	30	1	lpc	12 45 Bock																			
36f	53	Michalechko, Maria & ch	13	6/8	3	lpc	12 45 Fitzgerald																			
14m		Mihaly																								
10f		Susanna																								
24f	54	Peloso, Anna	42	18	1	lpc	12 40 Dyckes																			
34m	55	Suchanschkin, Petr	6	8	1	lpc	1 Bauer																			
25f	56	Kovacev, Vera & other	24	28/29	2	Under 16 sec 11 12	Dyckes																			
10m		Worik, Frank																								
16m	57	Resetar, James	9	23	1	lpc	1 01 Scarlett																			
26m	58	Jauko, Marton, & mother	31	12/13	2	lpc Dr Cert	1 20 Mann																			
60f		Katherina																								
40m	59	Lesser, Henry & others	1	15/19	5	lpc Dr Cert	1 15 Mann																			
35f		Ana																								
8m		Heinrich																								
7f		Lisbet																								
4f		Lidia																								
1[illegible]	60	Muller, Gustav	5	1	1	lpc Dr Cert	1 15 Hellner																			
47f	61	Urman, Ruchel & others	5	5/7-10	3	lpc Dr Cert	1 10 Hellner																			
26f		Bilau Frida																								
3m		Hersch																								
19m	62	Hutnik, Mikolo	42	26	1	lpc	1 45 Dyckes																			
17m	63	Pereira Reynes, Manuel	7	7	1	lpc Dr Cert	1 15 ?																			
							II Cabin																			
24f	64	Sorg, Anna	1	17	1	susp immoral	lpc 11 05 Coyne																			
17m	65	Huser, Gustav	18	1	1	lpc	11 50 Moler																			

90

TOTALS

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S.S. KOENIGIN LUISE (Sheet 4) arrived May 2, 1912, 191, M., from 187 No.

	List No.	NAMES.	MANIFEST. Group. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officers.	Detained.	Debtors.	Steerage.
66m	66	Weckmler, Mots	4 2	1	lpc	1 00 Dyckes							5/4	147	MS	945									
28m	67	Minge, Josef	2 3	1	lpc	1 05 Dyckes							5/3	191	C	955							222		
1 28m	68	Albert, Heinrich & others	39 8/14	7	under 16 yrs	12 30 Hellner							5/3	139	clk	1120							111		
28f		Anna																					333		
1/12m		Alexander																					444		
24m	69	Jacob																							
26f		Katherina																					444		
3f		Katherina																							
10m		Christian Jacob																							
47m	69	Bischoff, Johan, wife & chn	3 10/16	5	lpc Dr Cert	1 15 Flannery							5/3	143	clk	955							555		
41f		Kata																							
14f		Elisabeth																							
8m		Josef																							
5m		Peter																							
24																									
30m	70	Rodrigues Valerio, Joaquim R.	7 23	1	lpc Dr Cert	1 15 Hellner	5/3	14	MS	5/5	164	Id													
30m	71	Chodakowski, Hilany, & others	1 24/25		lpc under 16	1 25 Mann							5/3	48	Mcg.	1	1.30 PM	5/6	Ex. Nieder. Grand				454		
11f		Malinowska, Stefania																					505		
9f		Katharina																							
4f		Weronika																							
1m		Jan																							
43m	72	Szchovics, Janos & wife	21 15/16	2	lpc	1 00 Mann Dr Cert																			
3f		Kata															5/3	187	clk	11			222		
6m	73	Pokorskis, Jan	43 3	1	lpc	11 55 Flannery	5/4	44	HS				5/5	145	Lor	1135							333		
2m	74	Tomasek, Andrzej	19 7	1	lpc	1 16 Scarlett	5/4	40	HS				5/4	134	Lor	322							232		
75		Kazik Asip	26 28		SI 5/3/12 11 am Alex								5/3	52	Mcg.	122							—1—		
76		Latka Terez	20 2		L.P.C. SI 5/4/12 11 am Alex								5/4	80	Mcg.	210							—1—		
77		Kruszczky Maria	42 14		" " " " Alex								5/4	80	Mcg.	210	U.S. Born						—1—		
78		Garzsik Emanuel	42 10		LPC From Hosp 5/3/12 11 am Healy		5/4	115	MS	5/5	145	Lor											1011	11	
79		Salis anny Salmadan Anna	2 13/16		" " " 5/6/12 12 pm Kuhn		5/8	97															1616	14	
		Jan																							
																							368		

TOTALS. TOTALS.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S.S. Von Luise, May 2 arrived N.G. Lloyd, 1912, M., from 188 No.

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	MANIFEST. No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Offices.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
wf	80	Klinkof Barbara	49	23		LPC S.I. 5/10/12 10 am Ellis Is To Hosp 7th fl 4 pm		5/10	36	5/				5/17	9	NS										
wf		" Krol Olga																			130	5/10/12	Hosp	Wm	18	11
wf	81	Bilan Peter #61	5	1		Head lay (in hosp) Dr cert (S & Y)	Comm	6/7	176									6/18	OPS	235						

189

Affidavit of Surgeon.

I, A. J. Bisdée, Surgeon of the Ocula, thereunto (Strike whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alfred J. Bisdée

Sworn to before me this 2 day of May, 19 [illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—3115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—3115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

1 S.S. Bermuda sailing from Bermuda, April 30 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Brown	Herbert.	36		M S	Bookkeeper	Yes	Yes	U.S.C	USB					
2	Willey	Chester	24		M S	Draftsman	"	"		USB					
3	Oswald.	Ernest	29		M S	Clerk	"	"	U S	C					
4	Burr.	Henry. E.	45		M M	Broker	"	"	US	B					
5	Burr.	Annie. S. W.	46		M	—	"	"	US	B					
6	Nilson	Carl. O.	39		M M	Tailor	"	"	US	B					
7	Nilson.	Augusta W.	35		M	—	"	"	US	B					
8	Sweedy.	Edward. S.	67		M M	—	"	"	US	B					
9	Sweedy.	Estella. W.	46		M	—	"	"	"	B					
10	Durning	Harry.	25		M S	—	"	"	"	B					
11	Waterbury.	Clarence	32		M S	—	"	"	US	B					
12	Waterbury.	Charlotte. W.	36		F S	—	"	"	"	B					
13	Broom.	William H.	72		M M	Rev	"	"	US	B					
14	Broom	Mary. W.	71		M	—	"	"	US	B					
15	~~York~~	~~Joseph~~	~~50~~		~~M M~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~					
16	York.	Edith	42		M	—	"	"	USC						
17	York.	Edward S.	10		M S	—	"	"	US	B					
18	Coit	Bertha.	49		F S	—	"	"	US	B					
19	McNeil.	Mary.	49		F S	—	"	"	US	B					
20	~~Luther~~	~~Edwin B.~~	~~38~~		~~M M~~	mining engineer	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~					
21	~~Luther~~	~~Anna.~~	~~30~~		~~M~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~					
22	Hilbrand	Elizabeth	42		M	—	"	"	USC						
23	Hilbrand	Freda. D.	21		F S	—	"	"	US	B					
24	Conkling	Frances.	43		F S	—	"	"	US	B					
25	Bunce	Laura.	70		F M	—	"	"	US	C					
26	Edwards.	Helen.	30		F M	—	"	"	US	C					
27	Bunce	Alexander.	35		M S	Banker	"	"	US	B					
28	Clifford.	Frank. J.	23		M M	Candy Manfr.	"	"	US	B					
29	Clifford.	Mary. W.	23		F	—	"	"	US	B					
30	Durning.	Johana W.	24		F	—	"	"	US	B					

30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 2nd May, 1912

139

11—1115

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or an almshouse, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.	Marks of Identification.	Country. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, *Jun* May, 1912

139

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or an almshouse, or supported by charity? If so, when?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. F. Langmaid, of the Turbo, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C Langmaid
Master Officer.

Sworn to before me this 27 day of May, 19 15,
at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

191

Affidavit of Surgeon.

I, A. J. Biddle, Surgeon of the Ovula, Liverpool, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alfred J. Biddle

Sworn to before me this 12 day of May, 1912

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

V

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cuba sailing from Bermuda, April 30, 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Smith	Augustus	42		m m	—	Yes	Yes	U.S.	B					
2	Smith	Mabelle W	28		f m	—	"	"	"	B					
3	Barnes	Alfred W.	62		m m	—	"	"	"	B					
4	Barnes	Era L. W	55		f m	—	"	"	"	B					
5	Harris	Laura	50		f m	—	"	"	"	B					
6	Fisher	Amy	30		f s	—	"	"	"	B					
7	Butterfass	Sarah E.	50		f s	—	"	"	"	B					
8	Clark	Sophie	50		f s	—	"	"	"	B					
9	Saunders	Stella	39		f m	—	"	"	"	B					
10	~~Cadenberg~~	~~Alfred~~	~~51~~		~~m~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~					
11	Peterkin	William G	41		m m	Lawyer	"	"	"	B					
12	Peterkin	Ora M. W	34		f m	—	"	"	"	B					
13	Robbins	John H.	60		m m	—	"	"	"	B					
14	Lee	William	54		m m	—	"	"	"	B					
15	Lee	Martha E. W	54		f m	—	"	"	"	B					
16	Burlingame	Robert S.	48		m m	—	"	"	"	B					
17	Burlingame	Fannie W	50		f m	—	"	"	"	B					
18	Van Buskirk	Edward	44		m m	—	"	"	"	B					
19	Van Buskirk	Mary W	43		f m	—	"	"	"	B					
20	Potter	Flora	26		f s	—	"	"	"	B					
21	Vogel	Minnie	38		f s	—	"	"	"	B					
22	~~Brown~~	~~Henry~~	~~42~~		~~m m~~	~~Doctor~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~					
23	~~Brown~~	~~Sadie~~	~~30~~		~~f m~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~	~~—~~					
24	Fox	Henry	36		m m	—	"	"	U.S.	B					
25	Fox	Ethel M	29		f m	—	"	"	"	B					
26	Uhrenstrick	Arthur P.	21		m s	Salesman	"	"	"	B					
27	Whitefield	Phoebe M.	59		f m	—	"	"	"	B					
28	Dunkerley	Marie J.	57		f m	—	"	"	"	B					
29	Reimels	John	59		m m	Flourist	"	"	"	B					
30	Reimels	Frederic W	55		f m	—	"	"	"	B					

21 C

31

Henry Fox

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 2nd May, 1912

192

11—1118

13	14	15	16	17.			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?										25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or almshouse, or insane asylum, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion. / Color of— Hair. / Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C P Langguid, of the Tenda, from Bermuda, do
(Here state whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C P Langguid
Master. Officer.

Sworn to before me this 7 day of May, 19 15

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. J. Bisdée, Surgeon of the Ocula, thereunto (Strike out whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alfred J. Bisdee

Sworn to before me this 2 day of May, 19 2

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1118

3

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Umba. sailing from 5-11 Bermuda., April 30 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Goodhue	Bertram G.	43		m m	Architect	Yes	Yes	U.S.	B					
2	Goodhue.	Lydia. W	34		f m	—			"						
3	Goodhue.	Frances. B.	8		f s	—			"						
4	Goodhue.	Hugh. R	6		m s	—			"						
5	Edwards.	Stanley W.	35		m m	Atty			US	B					
6	Mayler	John.	37		m m	Insurance			US	B					
7	Mayler.	Mary. W	35		f m	—			US	B					
8	Anderson	Anna. L.	13		f s	—			US	B					
9	Kays.	William	31		m s	civil engineer			US	B					
10	Van Anden	Frank.	37		m m	—			US	B					
11	Van Anden.	Edwina W	27		f m	—			US	B					
12	Van Anden.	Italia W	46		f s	—	ho	ho	US	B					
13	Van Anden.	William W	26		m s	—	ho	ho	US	B					
14	Strobino	Augusta.	27		f s	Stenographer	Yes	Yes	Germany	Germ	Bertinoro Italy		Emp. Am. Consul at Genoa		My Felix
15	Meeker	Stephen J.	69		m m	—			US	B					
16	Meeker.	David	42		m s	—			US	B					
17	Hilke	Christopher.	23		m m	—			US	B					
18	Hilke	Evelyn W	23		f m	—			US	B					
19	Vanden Bergh.	Victor	28		m m	Clerk			US	B					
20	Vanden Bergh	Olive W	20		f m	—			US	B					
21	Ellison	William	67		m m	—			US	B					
22	Ellison.	Carrie W	65		f m	—			"						
23	O'Sullivan	Mary.	25		f s	—			US	B					
24	McCarthy.	Josephine.	26		f s	—			US	B					
25	Draper.	May. E.	25		f s	—			US	B					
26	Gibson	Josephine E	68		f m	—			US	B					
27	Gibson	Josephine.	25		f s	—			US	B					
28	Manley.	Grace.	35		f s	—			US	B					
29	Sutton.	Mary.	21		f s	—			US	B					
30	Kuhs.	George.	42		m s	—			US	B					

3 2 9 1 1

92

Henry A. St.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 2nd May, 1912 — 194

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.				
														25	26	27	28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, or assisted, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.	
1																		
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14	—	Emp 25 Ups 4th Wash NC		Emp.			Mrs. Van Anden Oslein	No	No	No	No	Good	No	5	5	Light	Brn	Blu
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Place of Birth: Country. City or Town.

Glenn Scheinemann

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. P. Langmaid, of the Ocala, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. P. Langmaid
Master Officer.

Sworn to before me this 12 day of May, 19 14

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. J. Birdie, Surgeon of the Ouebec; therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alfred J. Birdie

Sworn to before me this 11 day of May, 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

H.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Ovula. sailing from Bermuda, April 30, 1912.

11—1115

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Parker	John	31		m	—	Yes	Yes	U.S.A.	Brit					
2	Parker	Florence	22		m	—	"	"	"	"			Yonkers N.Y.		
3	Smith	Robert. R.	70		m	—	"	"	"	"					
4	Smith	Sallie. E.	70		m	—	"	"	"	"					
5	Smith.	Calvin	21		s	—	"	"	"	"					
6	Boakley.	John.	33		s	—	"	"	"	"					
7	Devlin	Eleanor.	26		s	—	"	"	"	"					
8	O'neil	Ruth. M.	21		s	—	"	"	"	"					
9	McGrath.	Beatrice.	25		s	—	"	"	"	"					
10	Flanagan.	Adelaide	25		s	—	"	"	"	"					
11	Turner.	Myron. D.	59		m	s	Manit.	"	"	"					
12	Turner.	Juillet. A.	65.			s	—	"	"	"					
13	Peirce.	Rosetta.	19.			m	—	"	"	"					
14	MacFadden	Lila. M.	33.			m	—	"	"	"					
15	White	Mary. A. M.	21			s	—	"	"	"					
16	White.	Viola. C.	45			s	—	"	"	"					
17	Harnden	Elizabeth	45			m	—	"	"	"					
18	Sheeney	Mytrice.	37			s	Teacher	"	"	"					
19	Freeley	Nina. V.	39			s	—	"	"	"					
20	Danforth	Helen. E.	28			s	—	"	"	"					
21	Danforth	Clara. E.	60			m	—	"	"	"					
22	Hughes.	Mary. W.	55.			s	—	"	"	"					
23	Langerbacker	Marie.	44			s	—	"	"	"					
24	Langerbacker	Kate.	34			s	—	"	"	"					
25	Buxton.	Edward.	31			m	—	"	"	"					
26	Weber	Henry.	27			m	—	"	"	"					
27	Weber	Gertrude.	27.			m	—	"	"	"					
28	Laird	Hatt.	50			m	Asst. Supt.	"	"	"					
29	Laird.	Mary.	51			m	—	"	"	"					
30	Bropley.	Sarah	60			m	—	"	"	"					

93

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 2nd May, 1912 196

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. P. Langmaid, of the Aruba, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C P Langmaid
Master Officer.

Sworn to before me this 12 day of May, 19 15

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. J. Bieder, Surgeon of the Oruba, therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 33 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Alfred J. Bieder

Sworn to before me this 6 day of May, 19 12

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—11[illegible]

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oruba. sailing from Bermuda., April 30th 1912

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Sherman	Harold. B.	26		M M	—	Yes	Yes	U.S.C.	B					
2	Sherman	Ruth.	25		F M.	—				B					
3	Pettengill	Arthur J.	26		M S.	—				B					
4	Black.	Anna.	27		F S.	—				B					
5	Harthaway.	Ruth M.	26		F S.	—				B					
6	Sullivan	Nellie	32		F S.	—				B					
7	Bennett.	Mary.	36		F S.	—				B					
8	Slack.	Catherine	38.		F S.	—				B					
9	Lynch.	Mayne.	26		F S.	—				B					
10	Turney.	Nora.	25.		F S.	—				B					
11	Mullay.	Mary.	36		F S.	—				B					
12	Green	Mary.	38.		F M.	—				B					
13	O'Connor	Nellie	29.		F S.	—				See 7-24					
14	O'Connor	Nellie	39		F S.	—				7-24					
15	Snell	Harry. R.	28.		M M.	—				B					
16	Snell	Addie. E.	25.		F M	—				B					
17	Healy.	Margaret. F.	21		F S.	—				B					
18	Burnett.	William E	25		M S.	—				B					
19	Bercher.	Reginald	25		M S	—				B					
20	Madden.	William	34		M S	—				B					
21	Johnson	Ernest.	24		M S.	—				B					
22	Goetchins	Seymour	43.		M M.	—				B					
23	Goetchins	Margaret	35.		F M.	—				B					
24	Goetchins	Dorothy.	10.		F S.	—				B					
25	Parker.	William. A.	29.		M S.	—				B					
26	Knowles.	Jennie.	25		F S.	—				B					
27	Keane.	May.	24		F S	—				B					
28	Jones	Alice.	24		F S.	—				7-26					
29	Waters.	J. H. John H	30		M S	—				B					
30	Maher.	Frederick	40		M S	—				B					

2. 1 C

(27) M Coyne

91

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 5.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York. 2nd May, 1912 198

11—1118

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, which?)	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.	Complexion.	Hair. Eyes.		Country. City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. P. Laugmaid, of the Oruba, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C P Laugmaid
Master Officer.

Sworn to before me this 12 day of June, 1914

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, A. J. Bisdee, Surgeon of the Oruba, Thereunto (Here state whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 33 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alfred J. Bisdee

Sworn to before me this 12 day of Dec, 1911

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

11—1115

139

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... *sailing from* ....., ... *19*

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Stewart.	Philip	40		M S		Yes	Yes	U.S.C.	[illegible]					
2	Hooper	William	60		M		"	"	"	[illegible]					
3	O'Brien	Lewis.	26		M S		"	"	"	Ire 7-27					
4	Brennan	Joseph.	23		M S		"	"	"	[illegible]					
5	Willey	Fred.	29		M S		"	"	"	[illegible]					
6	Hagan	George	45		M S		"	"	"	Irish - Boston last [illegible]					
7	~~Collins~~	~~Albert~~	~~33~~		~~M M~~		"	"	"	[illegible]					
8	~~Collins~~	~~May~~	~~30~~		~~F M~~		"	"	"	Ire 7-25-27					
9	Wing	Lully.	31		M M		"	"	"	[illegible]					
10	Wing	Mamie.	27		F M		"	"	"	[illegible]					
11	Mackelene.	Annie.	35		F S		"	"	"	[illegible]					
12	Lorry	May.	22		F S		"	"	"	[illegible]					
13	Wipple	James.	30		M S		"	"	"	[illegible]					
14	Nutt.	Robert.	21		M S		"	"	"	[illegible]					
15	Collins.	William	27		M S		"	"	"	[illegible]					
16	Parker.	Amy.	19		F S		"	"	"	[illegible]					
17	Hays.	Josephine	22		F S		"	"	"	[illegible]					
18	Davis	Irene.	32		F S		"	"	"	[illegible]					
19	Malonee.	Anna.	22		F S		"	"	"	[illegible]					
20	Dever.	Rose.	49		F S		"	"	"	[illegible]					
21	Brennan	Mary.	25		F S		"	"	"	[illegible]					
22	Dougherty.	Nellie	27		F S		"	"	"	[illegible]					
23	Finnie.	Catherine	24		F S		"	"	"	[illegible]					
24	Thompson	Alexander	50		M M		"	"	"	[illegible]					
25	Thompson.	Lucia.	23		F M		"	"	"	[illegible]					
26	Cullen	Maurice	29		M "		"	"	"	Irish Somerville Mass					
27	Cullen.	Helen.	26		F "		"	"	"	[illegible]					
28	~~Coleman~~														
29															
30															

55

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, 2nd May, 1912

200

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
														25	26	27	28	29	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Ever in prison, or almshouse, or public institution for care of insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of Identification.	Place of Birth.	
				Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or Town.
1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. P. Langmaid (name), of the Oruba, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C P Langmaid
Master Officer.

Sworn to before me this 12 day of May, 1914

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

915

7

201

Affidavit of Surgeon.

I, A. J. Bisdee, Surgeon of the Aruba, Herewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 33 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
British Medical Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Alfd. J. Bisdée

Sworn to before me this 2 day of May 1912

at Aruba

Immigration Officer.

11—1115

May 2 - 1912

EXCEPTIONS						Aliens in Transit
						No.
164	7	171	21	192	9	1

Actual figures
2F 164 192

Foreign figures
2F 164 171 7

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Oruba sailing from Bermuda, April 30 1912

11—1115

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	*Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Drew.	Bessie A.	35		f s.		Yes	Yes	Canada	English	N.S.	Metaux Falls	George F. Drew Hamilton Ont.	N.S.	Metaux Falls
2	Ardagh	Henry.	53		m m	Barrister			Canada		Toronto.		277 Ossington Ave Toronto. Canada	Can	Toronto
3	Ardagh	Marcia.	53		f m	Wife									
4	Mason	Elizabeth	60		f w								Toronto. Canada.		
5	Perry	Adelaide	35		f s.				England						
6	Thomson	Annie.	52		f m	Wife			Canada				Hartney. Manitoba		Hartney.
7	Heiser	Hans.	24		m s	Clerk			German	German	N.Y.	N.Y.	Guar. Trust Co		N.Y. N.Y.
8	McEachran	Duncan.	71		m m	—			Canada	English	Can	Montreal.	475 St Catherine St. Montreal Canada		Can. Montreal
9	McEachran	Ester.	67		f m	Wife									
10	Gardener.	George. T.	35		m m	Coachman			Bda		Pa.	Valesford	wife Valesford Pa.		Pa. Valesford.
11	Durham	Althea	20		f s	maid							4. Union Building Newton. N.J.		
12	Adderley	Geraldine	25		f m	—					Bda.	Pembroke.	Mrs H. Adderley Pembroke. Bda		
13	Doe.	Thomas.	34		m s	Jeweler				English	N.Y.	Spencer.	Spencer New York		N.Y. Spencer.
14	Warmington	Harry.	34	8	m s	—			England		Bda	Ireland Island.	Mrs H. T. Bone Ireland. Island		Eng Plymouth
15	Austin	Richard. C.	55		m m	—									
16	Taylor.	Eva.	44		f m	Wife			B'da			Hamilton.	Mrs Burton Taylor Hamilton. Bda		Bda Hamilton
17	Hallett.	Alexander.	33		m m	Hotel Clerk			Eng		N.Y.	N.Y.	Mrs Geo Webster 319 Fifth Ave N.Y.		Can Montreal
18	Hallett.	Helène	29		f m	Wife				French					
19	Masters	Gerard. A.	42		m m	Clerk			B'da.	Eng	B'da	Hamilton			B'da Hamilton
20	Masters	Eleanor. H	32		f m	Wife									
21	Dakin	George.	43		m m				Canada		Can.	Nova Scotia			Can Nova Scotia
22	Lucker.	Ulric	20		m s				B'da		B'da	Somerset	Father C S Lucker Somerset. B'da		B'da Somerset
23	Cedarberg	Alfred	31		m s	Engineer			Sweden	Swedish	L.I.	Jersey City	317 Com. Jersey City		L.I. Jersey City
24	O'Connor	Mary E.	39		f s	Domestic			Irish	British	N.Y.	N.Y.	Brother Bridgeport Conn O'Connor		
25	"	Nellie	29		f s	"			"	"			" Bridgeport Conn		
26	Quinn	Alice	24		f s	"			Scotch	"			157 Callum Rd Glasgow		
27	O'Brien	Louis	24		m s	"			Irish	"			Brother Morrell Ave Port J.		
28	Collins	Albert	33		m m				Belgium	French	Boston	Mass	Father Joseph Charleroi Belgium		
29	"	Annie	33		f m	Wife			Ireland	English					
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 7.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States. 202

Arriving at Port of New York, June 2nd, 1912

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether a prostitute, or a contract laborer, or brought for any immoral purpose, or assisted by any corporation, society, municipality, or government, to come to the United States.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	25 Height. Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	27 Color of— Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	29 Place of Birth. City or Town.
1	No	Self.	Yes	Yes	In transit		G. T. R. 270 Pavington Ave Toronto Can.	No	No	No	No	Good	No.	5	4	Fr	Fr	Br		Nova Scotia Metaux Falls
2														5	6			Blue		Canada Barrie Ont.
3														5	0					India Madras.
4														5	4	Dk	Dk.	Br.		England London.
5		Mrs Mason												5	5	Dk	Dk	Br		England Gloucestershire
6		Self.												5	5	Fr	Fr	Bl		Bermuda.
7					5 months	N.Y.	122 W 84 St							5	9			Blue		Germany.
8					In transit									5	8	Dk	Grey	Blue		Scotland Campbell.
9														5	6					B. W. I. Santa Scruse
10			35	Yes			Pa Home Valeyford							5	10					Bermuda.
11		Miss Anderson					Newton. N.J.							5	2					
12		Mrs Van Anden		No			c/o Mr van Anden Hemp. Long Island. N.Y.							5	0					
13		Self					Spencer New York							5	3½	Fr	Dk	Blue.		B'da Hamilton
14		Admiralty					3 Tracy St, Plymouth Eng							5	6	Dk	Dk	Black		England Plymouth
15					2 days	N.Y.	Harbour D. Servyer							5	0	Fr	Grey	Blue.		Liverpool
16		Self.												5	2	Fr	Fr	Bl.		Bermuda.
17		No Self.			1912	N.Y.	Hotel Place Victory Montreal. 528 Mc/161st San N.Y.							5	9	Dk	Dk	Br.		Eng. London.
18							Montreal Canada							5	5					France Boulogne.
19		Yes			1912									5	8½					B'da Hamilton
20														5	6					
21		No												5	10	Dk	Dk	Blue		Nova Scotia
22		Yes					Returning B'da							5	5		Fr			B'da Somerset
23		No. Self.			1911	Texas City.	229 West 16th St New York.							6	0½	Fair	Fair	Blue		Sweden Stolms.
24			40				189 E 93rd St N.Y.							5	4					Ireland Portcommon
25			46											5	3			Grey		
26			50				157 Dakeman St Bklyn.							5	2	Dark	Black			Scotland Highlands
27			45				8 Ambrose St Boston							5	6		Dark	Brown		Prince Edward Island
28							56 Berkeley St							5	6					Belgium Charleroi
29		Husband					Boston							5	4					Ireland
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, C. P. Langmaid, of the Ouida, from Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C P Langmaid
Master Officer.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19 ,
at ____

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

293

Affidavit of Surgeon.

I, Jacob Francis Hadley, Surgeon of the S.S. Almeriante, employed by owners (State whether Surgeon of sailing therewith, or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New Jersey and the Long Is. Coll. Hosp. of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jacob Francis Hadley M.D.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1912

at New York

J. D. Eaton

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IM. MIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

510 S. S. Almirante sailing from Santa Marta Col, April 23, 1912.

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Castle	Henry S	46		M M	Accountant	Yes	Yes	U S citizen						
2	Gaskill	Mary P	65		F W	None	Yes	Yes	U S citizen						
3	Hinman	Frank G	38		M M	Gen'l Traveller	Yes	Yes	U S citizen						
4	Jennings	Margaret	40		F W	Secretary	Yes	Yes	U S citizen						
5	Maynard	Caroline E	35		F M	None	Yes	Yes	U S citizen						
6	Mead	Benjamin H	29		M M	Attorney	Yes	Yes	U S citizen						
7	Mead	Ivy St. J	28		F M	Wife	Yes	Yes	U S citizen						
8	Mumford	Marion	24		F S	None	Yes	Yes	U S citizen						
9	Reynolds	Catharine	24		F S	None	Yes	Yes	U S citizen						
10	Rockwell	Charles B	64		M M	Mfgr	Yes	Yes	U S citizen						
11	Rockwell	Martha S	53		F M	Wife	Yes	Yes	U S citizen						
12	Rockwell	Lyne dau	25		F S	None	Yes	Yes	U S citizen						
13	Russell	Henry	76		M W	Capitalist	Yes	Yes	U S citizen						
14	Russell	Charles son	43		M M	Merchant	Yes	Yes	U S citizen						
15	Shaw	William P	52		M M	Mfgr	Yes	Yes	U S citizen						
16	Shaw	Alice E	40		F M	Wife	Yes	Yes	U S citizen						
17	Smith	Emily F	36		F S	Writer	Yes	Yes	U S citizen						
18	Webster	Percy S	24		M S	Mining Engr	Yes	Yes	U S citizen						
19	Garcia	Julia de	48		F M	None	Yes	Yes	Colombian	Spanish Amer	Col	Cienaga	Husband Mr A Garcia	Cienaga Colombia	S A
20	Garcia	Julio G	18		M S	Student	Yes	Yes	Colombian	Spanish Amer	Col	Cienaga	Father Mr A Garcia	Cienaga Colombia	S A
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

97

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, , May 2, 1912

294

13	14	15	16	17			18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.							
														25	26	27		28	29		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	If Yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison, or an almshouse, or hospital, or supported by charity; if so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?															
1							51 Wheatland Ave Dorchester Mass														
2							325 Blackstone St Woonsocket R.I.														
3							198 Russell St Worcester Mass														
4							Southern Cotton Oil Co. 74 Broad St New York N.Y.														
5							231 W 96th St New York N.Y.														
6							New Canaan Conn														
7							New Canaan Conn														
8							50 Humboldt St Providence R.I.														
9							956 Hope St Bristol R.I.														
10							610 Hope St Bristol R.I.														
11							610 Hope St, Bristol R.I.														
12							610 Hope St. Bristol R.I.														
13							20 West Spring St Albany N.Y.														
14							7 Lafayette St Albany N.Y.														
15							455 State St Albany N.Y.														
16							455 State St Albany N.Y.														
17							Tongonoxie Kansas														
18							74 Wellesley St West Newton Mass														
19	Yes Husband	Self 300	Yes				Friend Mr J Corkery 148 W 136th St N.Y.	No	No	No	No	Good	No	5			Dark	Brown	Fair	Ireland	
20	Yes Father	Self	Yes				Friend Mr J Corkery	No	No	No	No	Good	No	5	5		Dark	Blue	Fair	Ireland	
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H A Stenglen, of the Ss Almirante, from Santa Marta, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper; or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H A Stenglen
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 2nd day of May, 1912
at New York
J Keaturka
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

205

Affidavit of Surgeon.

I, Jacob Francis Kudley, Surgeon of the S.S. Lusitania, employed by owners, do
(State whether Surgeon "sailing thereupon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the ~~State~~ of New
Jersey and the Royal Coll. Surgs of New York, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Jacob Francis Kudley M.D.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1912

at New York

J. Watmiller

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Almirante sailing from Colon R.P. April 25th 1912

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. M or F.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	*Last Permanent Residence. City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town.
1	Chandler	Walter M	58		M	S	Mining Engr	Yes	Yes	U.S. Citizen						
2	Clark	Washington B	35		M	S	Iron Worker	Yes	Yes	U.S. Citizen						
3	Doran	William S	47		M	M	Mech Engr	Yes	Yes	U.S. Citizen						
4	Duque	Gabriel	65		M	W	Carpenter Town Patrol	Yes	Yes	U.S. Citizen						
5	Gilsdail	William L	35		M	M	Traffic K.R.	Yes	Yes	U.S. Citizen						
6	Hughes	William H	32		M	M	Mgr	Yes	Yes	U.S. Citizen						
7	Hughes	Ethel S	31		F	M	Wife	Yes	Yes	U.S. Citizen						
8	Moorhouse	H Wilson	34		M	M	Broker	Yes	Yes	U.S. Citizen						
9	Moorhouse	Martha K	30		F	M	Wife	Yes	Yes	U.S. Citizen						
10	Perrin	James H E	33		M	M	Civil Engr	Yes	Yes	U.S. Citizen						
11	Phillips	Josephine	30		F	M	None	Yes	Yes	U.S. Citizen						
12	Rollis	William E	38		M	M	Buyer	Yes	Yes	British	English	NON IMMIGRANT ALIEN		Jackson Johnston Company Panama R.P.	England	London
13	Lasso de Lasso	Amelia L	34		F	M	Teacher	Yes	Yes	Peruvian	Spanish Amer	Peru	Panama	Friend Mrs R. Shropshire 67 Avenida Panama R.P.	R.P.	Panama
14	Mangelsdorff	Gustavo A	27		M	M	Farmer	Yes	Yes	German	Spanish Amer	Peru	Cuzco	Friend Mrs L. de Lasso Panama R.P.	Germany	Berlin
15	MacKenzie	John E	31		M	M	Mech Engr	Yes	Yes	British	English	Panama	Bocas del Toro	Wife Mrs J.M. Keyes Bocas del Toro	London	England
16	MacKenzie	Sarah	29		F	M	Wife	Yes	Yes	British	English	Panama	Bocas del Toro	Wife Mrs J.M. Keyes Bocas del Toro	London	England
17	Valenzuela	Arturo	43		M	M	Physician	Yes	Yes	Chilean	Spanish Amer	Chile	Tacna	Friend Mr M. Vega Tacna Chile	London	England
18	Valenzuela	Leonor	30		F	M	Wife	Yes	Yes	Chilean	Spanish Amer	Chile	Tacna	Mr M. Vega Tacna Chile	London	England
19	Valenzuela	Blanca	12		F	S	None	No	No	Chilean	Spanish Amer	Chile	Tacna	Mr M. Vega Tacna Chile	London	England
20	Valenzuela	Enrique	10		M	S	None	Yes	Yes	Chilean	Spanish Amer	Chile	Tacna	Mr M. Vega Tacna Chile	London	England
21	Valenzuela	Inez	5		F	S	None	No	No	Chilean	Spanish Amer	Chile	Tacna	Mr M. Vega Tacna Chile	London	England
22	Valenzuela	Leonor	6		F	S	None	No	No	Chilean	Spanish Amer	Chile	Tacna	Mr M. Vega Tacna Chile	London	England
23	Valenzuela	Peligrin	10		M	S	None	Yes	No	Chilean	Spanish Amer	Chile	Tacna	Mr M. Vega Tacna Chile	London	England
24	Wood	Ana	47		F	S	Nurse	Yes	Yes	Chilean	English	Chile	Tacna	Mr Valenzuela Tacna Chile	London	England
25	Santana	Domitila	18		F	S	Nurse	Yes	Yes	Chilean	African Black	Chile	Tacna	Mr Valenzuela Tacna Chile	London	England
26	Velasquez	Esther L	35		F	M	None	Yes	Yes	Peruvian	Spanish Amer	Panama	Panama	Husband Mr F.L. Velasquez Panama Panama	R.P.	Panama
27	Velasquez	Edwardo	4		M	S	None	No	No	Peruvian	Spanish Amer	Panama	Panama	Father Mr F.L. Velasquez Panama Panama	R.P.	Panama
28																
29																
30																

27 / 10 / 16

58

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

206

Arriving at Port of New York, May 2nd, 1912

13 No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	17 If Yes— Year or period of years.	17 If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Polygamist.	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1							1 London Wall Bldgs London Eng.													
2							1179 Garden St Hoboken N.J.													
3							Hotel Woodward New York City													
4							16 South St. Panama Canal													
5							1 West 72nd St Newyork City													
6							Morris Ave Bry Mawr Pa													
7							Morris Ave Bry Mawr Pa													
8							111 Wester St Radnor Pa													
9							111 Wester St Radnor Pa													
10							Hotel Tenie Cristobal Canal Zone													
11							Hotel Ansonia Newyork City													
12	No	Self	Yes	No			Sy transit Scotland	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Grey	Blue	England	London
13	No	Self	Yes	No			Friend Mr A Eurardo 406 East Kinney St Newark NJ	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	Brown	Cuba	Cuba
14	No	Self	Yes	No			Sy transit to Germany	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brown	Brown	Cuba	Cuba
15	No	Self	Yes	Yes	1910	New York City	Sy transit to England	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brown	Blue	England	London
16	No	Husband	Yes	No			Sy transit to England	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Blue	Blue	England	Yorkshire
17	No	Self	Yes	Yes	1907	New York City	Sy transit to England	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Brown	Wales	South Wales
18	No	Husband	Yes	No			Sy transit to England	No	No	No	No	Good	No	5	2	Fair	Brown	Blue	None	Cuba	Cuba
19	No	Father	Yes	No			Sy transit to England	No	No	No	No	Good	No						None	Cuba	Cuba
20	No	Father	Yes	No			Sy transit to England	No	No	No	No	Good	No	3	10	Dark	Brown	Brown	None	Cuba	Cuba
21	No	Father	Yes	No			Sy transit to England	No	No	No	No	Good	No			Dark	Brown	Brown	None	Cuba	Cuba
22	No	Father	No	No			Sy transit to England	No	No	No	No	Good	No			Dark	Brown	Brown	None	Cuba	Cuba
23	No	Father	No	No			Sy transit to England	No	No	No	No	Good	No	3	9	Dark	Brown	Blue	None	Cuba	Cuba
24	No	List #15	Yes	No			Sy transit to England	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	Brown	Blue	None	Cuba	Cuba
25	No	List #15	Yes	No			Sy transit to England	No	No	No	No	Good	No	5	3	Black	Black	Black	None	Cuba	Cuba
26	No	Self	Yes	No			Sy transit to England To Angel & Co 74 Stone St NY Touring	No	No	No	No	Good	No	4	11	Dark	Dark	Brown	None	Uruguay	Montevideo
27	No	Mother	Yes	No			To Angel & Co 74 Stone St NY Touring	No	No	No	No	Good	No			Fair	Gray	Brown	None	Cuba	Cuba
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H A Henslaw (Name whether Master, First or Second Officer.), of the Ss Almeranda, from Colon RP, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H A Henslaw
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 27th day of May, 1912

at New York

Jas Watchorn
Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (Age). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (Nationality).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (Last permanent residence).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country*, and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of nativity, residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (Final destination).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 13 (Whether having a ticket to such final destination).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Jacob Francis Hadley, Surgeon of the S.S. Almirante, employed by owners (State whether Surgeon sailing therewith "is" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New Jersey and the Long Is. Coll. Hosp. of N. York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jacob Francis Hadley M.D.

Sworn to before me this 2 day of May, 1912

at New York

J. C. Utterley

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish-American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian.

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Almirante sailing from Kingston Ja, April 27, 1915

1	2		3		4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Aldrich	Edward S	69		M	M	Merchant	Yes	Yes	U S Citizen						
2	Aldrich	Emily	28		F	S	None	Yes	Yes	U S Citizen						
3	Atwood	Edwin W	37		M	M	Farmer	Yes	Yes	U S Citizen						
4	Bravo	Samuel D	50		M	M	Importer	Yes	Yes	U S Citizen						
5	Bravo	Florence W	50		F	M	Wife	Yes	Yes	U S Citizen						
6	Clark	Theodore F	68		M	M	Clergyman	Yes	Yes	U S Citizen						
7	Clark	Jennie M	50		F	M	Wife	Yes	Yes	U S Citizen						
8	Coats	Herbert P	39		M	M	Lawyer	Yes	Yes	U S Citizen						
9	Coats	Bertha E	38		F	M	None	Yes	Yes	U S Citizen						
10	Coats Jr	Herbert P	15		M	S	Student	Yes	Yes	U S Citizen						
11	Culver	Helen	32		F	M	None	Yes	Yes	U S Citizen						
12	English	George L	45		M	S	Tourist	Yes	Yes	U S Citizen						
13	Farwell	Sydney E	42		M	M	Mining Engr	Yes	Yes	U S Citizen						
14	Hamlen	James C	59		M	M	Exporter	Yes	Yes	U S Citizen						
15	Ingersoll	Helen M	34		F	S	None	Yes	Yes	U S Citizen						
16	Jaffray	Reginald H	39		M	M	Contractor	Yes	Yes	U S Citizen						
17	Jaffray	Azuba	35		F	M	Wife	Yes	Yes	U S Citizen						
18	Johnson	Sadie E	45		F	S	None	Yes	Yes	U S Citizen						
19	Lydiam	Matilda E	40		F	S	None	Yes	Yes	U S Citizen						
20	Parsons	Laura	52		F	M	None	Yes	Yes	U S Citizen						
21	Paulding	Charles E	43		M	S	Lawyer	Yes	Yes	U S Citizen						
22	Stanton	Charles S	31		M	M	Lawyer	Yes	Yes	U S Citizen						
23	Stanton	Ethel K	26		F	M	None	Yes	Yes	U S Citizen						
24	White	Susan C	45		F	W	None	Yes	Yes	U S Citizen						
25	Willson	George C	41		M	M	Banker	Yes	Yes	U S Citizen						
26	Willson	Curtis W	11		M	S	None	Yes	Yes	U S Citizen						
27	Allen	Eliza	42		F	S	Servant	Yes	No	Jamaican	African Black	Jamaica	Kingston	Father Rev D Dawson	Jamaica	Kingston
28	Bryce	Lyle	35		M	M	Planter	Yes	No	Jamaican	Spanish Limner	Cuba	Caibarien	Friend	Cuba	Caibarien
29	Bryce	Rudolfo son	1	2	M	S	None	No	No	Peruvian	Spanish Amer	Cuba	Caibarien		Cuba	Caibarien
30	Dawson	Philemon	22		M	S	Servant	Yes	No	Jamaican	African Black	Jamaica	Kingston	Father Rev D Dawson	Jamaica	St Andrews

30

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

208

Arriving at Port of New York, May 2, 1917.

13	14	15	16	17		18	19	20	21	22	23	24	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.					
													25	26	27		28	29
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane persons, or supported by charity? If so, which?	Whether a Polygamist.	Whether an Anarchist.	Whether coming by means of any prepaid, assisted, or contract labor, person or company, or labor organization, or as an agent, printed matter, or promise, or in pursuance of any offer, invitation, solicitation, or encouragement to come to the United States.	Condition of Health, Mental and Physical.	Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of Identification.	Place of Birth. Country.	Place of Birth. City or Town.
			Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?													
1						34 Barnes St Providence RI												
2						34 Barnes St Providence RI												
3						771 Grand Traverse Flint Mich												
4						18 Devon St New Centre Mass												
5						18 Devon St New Centre Mass												
6						Union Course L.I. New York City												
7						Union Course L.I. New York City												
8						Saranac Lake Newyork												
9						Saranac Lake Newyork												
10						Saranac Lake Newyork												
11						Hartsville Ill												
12						1215 Chapel St New Haven Conn												
13						55 Congress St Boston Mass												
14						16 Carleton St Portland Me												
15						364 W 42nd St Newyork NY												
16						7 East 42nd St Newyork NY												
17						7 East 42nd St Newyork NY												
18						America Coeur												
19						180 West 94th St Newyork NY												
20						53 Irving Pl Newyork NY												
21						Audubon on Hudson Newyork												
22						24 Milk St Boston Mass												
23						24 Milk St Boston Mass												
24						Englewood New Jersey												
25						East Keansby St Flint Mich												
26						East Keansby St Flint Mich												
27	No List #4	Yes	Yes	1912	Ill	Employer Mr J.A. Fitzpatrick 1 Devon St New Centre Mass	No	No	No	No	Good	No	5	4	Lt Brown	Brown	Scar on Chin	Ireland Galway
28	No Self	Yes	Yes	~~1910~~ 1912	~~Ill~~ Mass	In Transit to England	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk Brown	Brown	Scar on Chin	Ireland Cork
29	No Father	No	No			In Transit to Havana	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dk Brown	Brown	None	Ireland Cork
30	Yes List #6	No	No			Employer Rev J Flatark Union Course L.I.	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dk Brown	Dk Brown	None	Ireland St Finbarrs

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H A Heuslaw, (State whether Master, First or Second Officer.) of the S/S Almeranta, from Kingston Ja, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H A Heuslaw
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1912
at New York

Immigration Officer.

11—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Affidavit of Surgeon.

I, Jacob Francis Radley, Surgeon of the S.S. Almirante, employed by owners, do
(State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New Jersey and the Long Island Coll. Hosp. New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Jacob Francis Radley Jr.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1917

at New York

Immigration Officer.

11—1115

| | | |

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Almirante sailing from Kingston Ja, April 27, 1913

1	2		3	4	5	6	7		8	9	10		11	12	
No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or Single.	Calling or Occupation.	Able to— Read.	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or People.	*Last Permanent Residence. Country.	City or Town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State.	City or Town.
1	Hales	William	23		M S	Servant	Yes	Yes	Jamaican	African Black	Jamaica	Kingston	Rev J F Clark Kingston Ja		
2	Marquez	Julia	36		F M	Nurse	Yes	Yes	Peruvian	Spanish Amer	Peru	Lima	Mrs Rita San Juan [illegible]		
3	Pinelos	Alexander	46		M M	Tourist	Yes	Yes	British	Scotch	Scotland	Edinburgh	Wife Mrs A F Pinelos 376 Princes Edinburgh		
4	San Juan	Herminia	4		F	Child			Panama	Spanish Amer	Panama	Panama	Friend Miss M Morales [illegible]		
5	San Juan	Rosa	2		F	Child			Panama	Spanish Amer	Panama	Panama	Friend Miss Encarnita Amezaga [illegible]		
6	Scott	Jessie	27		F M	Tourist	Yes	Yes	Jamaican	African	Jamaica	Montego Bay	Friend Mrs T Morris Montego Bay Jamaica		
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of New York, May 2, 1912 210

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of $50 and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If Yes— Year or period of years.	If Yes— Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Whether in prison or almshouse, or kept within limits for care and treatment of this class, or supported by charity? If so, which?	20 Whether a Polygamist.	21 Whether an Anarchist.	22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or by letter, book, or circular, for the purpose of promoting immigration, except as to persons coming in pursuance of an existing contract, as provided for by law.	23 Condition of Health, Mental and Physical.	24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet.	Inches.	26 Complexion.	27 Color of— Hair.	Eyes.	28 Marks of Identification.	29 Place of Birth. Country.	City or Town.
1	Yes	List C #6	No	Yes	1906 1911	Ky	Rev J Falconer Uniontown Pa Ky	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Dark	Blk	Blue	None	Jamaica St Catherine
2	No	List C #4	No	No			Intransit to Havana	No	No	No	No	Good	No	4	11	Dark	Blk	Blue	None	Peru Lima
3	Yes	Self	Yes	Yes	1908 1912	Ky	Wife Mrs A J Proctor 326 Grier Av Elizabeth	No	No	No	No	Good	No	5	9½	Fair	Brown	Blue	None	Scotland Aberdeen
4	No	Self	Yes	No			Intransit to Havana	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Blk	Brown	None	Panama Panama
5	No	Self	Yes	No			Intransit to Havana	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Blk	Blue	None	Panama Panama
6	Yes	Self	Yes	Yes	1908	Ky	Friend Mrs Handley 553 Evergreen St Louisville Ky	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Gray	Brown	None	Jamaica St James
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, H A Henderson (State whether Master, First or Second Officer.), of the S S Almeranda, from Kingston Ja, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H A Henderson
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1912
at New York
J C Utterback
Immigration Officer.

II—1115

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

Column 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

Column 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

Column 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

Column 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

Column 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II—1115

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

4/105

May 1-2-1902

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this JAN 6 1944 day of....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

JAN 6 1944
Date

Joyce Schleman
Camera Operator

